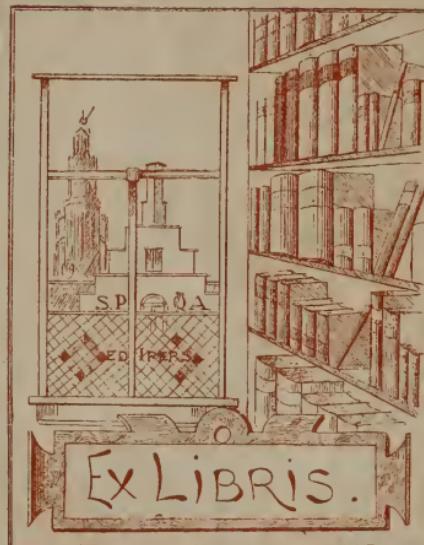




Graue II 396 De Baer 11, 184  
in den Niederlanden.  
First ed.

F 180



The first edition of the Dutch text of this finely illustrated emblem book. The Latin edition, with the same plates, was translated from the Dutch MS., and appeared in 1601. A second title, belonging to the book, follows at the end: "Schild-Wacht tot seker waerschouwinghe teghen de valsche waersegghers. Plantin device on title and colophone leaf"; Antwerp, 1602. xxxvii (3) (12) pp. PRAZ, p. 45 ("Scarre"); FUNCK, p. 302. From the library of the Monastery of St. Michael at Belmont, Hereford.

Winns "Dance of Death" Collections

154. DAVID (JOANNES). Christelicken Waerseggher, De principie stucken van t'Christen Geloof en Leuen int cort begrijpende. Met een Rolle der devgtsaemhelyt daer op dienen. Ende een Schildt-Wacht teghen de valsche Waersegghers, Toueraers, etc. Devr den E. Heer P. Ioannes David. . . Two engraved titles, 100 copperplate emblems, probably engraved by Galle, each within separate copperplate border, and engraved movable diagram, also within border. Small 4to, contemporary vellum, leather strings, one plate loose.

Antwerpen, Inde Plantijnsche Druckerije, By Ian Moerentorf, 1603

VERY FINE, CLEAR AND BRILLIANT IMPRESSIONS OF THESE BEAUTIFUL PLATES. The borders, which consist of floral, fruit and geometrical designs, are engraved on separate plates from the emblems. The Rolle "der deugtsaemhelyt" has special engraved title, but is paged in with the first part of the work; the "Schildt-Wacht" has separate pagination and signatures, with special printed title, and is dated 1602.

These Emblems are supposed to have been engraved by Theodore Galle, but in the copy comprising the plates only, which follows this entry, the final plate is signed by Mark and Just Sadeler. In the present copy, none of the plates are signed.

Interessanter „Tugendspiegel“ in 12 Dialogen, eine Art moralischer Optik, deren Gesetze z. Tl. am Beispiele aus der natürlichen Optik entwickelt werden. Tafel VI

„Eine interessante Totentanzdarstellung. — Titel beschrieben und





IHS

CHRISTELIICKEN  
WAERSEGGHER,  
De principale stukken van  
t'Christen Geloof en Leuen  
int cort begrijpende.

Met een  
ROLLE DER DEVGSAEMHEYD  
daer op dienende.

Ende een  
Schildt-Wacht  
teghen de vallsche Waer-  
segghers, Tooueraers, etc.

DEVR  
DEN E. HEER P. IOANNES DAVID,  
Priester der Societeit IESV.

TANTWERPEN  
Inde Plantijnsche Druckerije,  
BY IAN MOERENTORF.  
M. D. CIII.

Thomas Luyckx van der Dijck  
anno 1653

1 -  
LAWRENCE  
WILLIAMSON

EDELE ENDE WEERDE HEEREN,  
*mijn Heere den Hoogh-bailliu, Schepenen  
 vander Keure, ende Raeden der stede van Ghendt.*



LS Artarxerxes coninck van Per-  
 sen , veur-by rijdende , van een  
 ieghelijck naer de costuine van-  
 den lande beghift wierdt , een  
 land-man hem te ghemoechte co-  
 mende , ende niet ter handt heb-  
 bende om den coninck te be-  
 schincken , is rasch totter naest-  
 vloedende riuiere gheloopen (Cyrus ghenaemt) en-  
 de water met beyde sijn handen scheppende , is soo  
 totten coninck ghocomen , roepende ende segghen-  
 de : O Heér coninck , wel moet ghy vaeren , ende  
 eeuwelyck leuen . Siet , ick beschincke v hier met  
 de wateren van Cyrus : want ick niet anders ter  
 handt en hadde , noch niet haestet iet beters en coste  
 ghevinden . De coninck in dit vrij voort-stel ghe-  
 noeghte nemende , heeft hem gheantwoordt , seg-  
 ghende : Ick nerme de ghifte in dancke : eens-deels ,  
 want het water den mensche soo nutbaer ende noo-  
 delijck is : ten anderen om dattet den naem van den  
 coninck Cyrus draeght .

Al-soo ick ( Ed. ende W. H. ) willende u-lieden  
 eenigh teecken van goedt-hertigheydt bewijsen , en-  
 de daer mede alle behoorlijcke goedt-ionstigheydt  
 schincken ; en hebbe niet bequaemers ghevonden , dan  
 met beyde mijne handen desen boeck te presenteren ,  
 goede leerlingen , als salighe wateren in-houdende ,

eñ verciert met den princelijcken naem vande Waerheydt, die't al te bouen gaet: gheintituleert zijnde,  
**DEN CHRISTELYCKEN WAERSEGGHER.**

Want soo veel den tijtel eñ het in-houdt des boecks  
aen-gaet, hoe wel dat de VVaerheydt alle Rechters  
ende Magistraten is betaemende, dat magh-men  
uyt dese woorden des Philosoophs Pythagoras be-  
vroeden, die al-dus seyde: *Tunc rem Deo similem fa-  
ciunt homines, cum V E R I T A T E M exercent:* Als dan  
doen de menschen een dinghen Gode ghelyck, als sy  
de VVaerheydt oeffenen, ende te wercke stellen.  
Waerom oock alle Rechters en Ouersten van Godts  
weghe, selfs in den naem Godts zijn mede-deylende,  
om dat sy opder aerden sijn plaets houden, ende offi-  
cie bedienen. Ende daerom ist van noode alle waer-  
heydt, gherechtigheydt, ende iusticie wel t'onder-  
houden: want oock soo Aristoteles seght: *Sine iusti-  
tia impossibile est habitari ciuitatem:* Sonder recht en iusti-  
tie en ist niet moghelyck in eenighe stadt te connen  
woonen. Hoe dese va u-lieden onder-houden werdt,  
dat blijckt daghelycks, deur het wel-loonen der goe-  
de, en t'verghelden der quaede, met sulcks als sy ver-  
dienent. Soo dat de gherechtigheydt ende waerheydt  
in't midden van u-lieden haere plaets heeft.

Maer wat sal ick vande Christelijcke waerheydt  
seggen, daer Godt almaghtigh dese stadt van Ghendt,  
omtrent van ouer de duysent iaeren, eerst deur den  
dienst van S. Liuinus, ende daer naer deur S. Aman-  
dus mede begaeft heeft, als sy uyt de duysternisse der  
Heydensche af-goderije ende valscheydt, tot het claer  
licht ende **WAERHEYDT** des Christen gheloofs ghe-  
broght



broght is gheweest ? Hoe groot een gheluck ende  
vvel-vaert dese Stede ende om-liggende landen als-  
dan gheschiedt is , heeft eens-deels ghebleken , aen  
het gheweldigh teghen-trecken, dat de boose vyandt  
als-dan dede , om sijn paleys ende saele , deur sijne  
valscche goden Mars ende Mercurius ende sulcke te  
behouden, ende het planten van t'cruys Christi te be-  
letten : ende ten anderen, deur de listighe ende crach-  
tighe pooghen , die hy binnen onsen tijden , meer  
dan eens , ghedaen heeft ; om dese hemelsche claer-  
heydt , ende goddelijcke Waerheydt van hier we-  
derom wech te nemen. Het vvelcke veel meer wae-  
re , als v uvve oogen , de sonne , ende d'leuen te be-  
nemen : vvant by t'verlies der sielen saligheydt , en is  
gheen schade te verghelijken.

Ghy hebt (ô Stadt van Ghendt) oock als ghy Christum noch niet en kendet , vvonderbaer ghevveest in alle uwé saecken , in den standt , vvateren , ghestich-  
ten , schoonheydt , maght van volcke , rijckdom-  
men , ghevvaldt , ende heerlijckheydt : maer noch-  
tans moet ghy vveten ( sooghy doet , oock Godt dies  
danckende ) dat metter vvaerheydt tot v magh ghe-  
seyt vvorden , t'ghene dat S. Augustijn tot de stadt  
van Rome seyde , de selue aen-sprekende , soo sy nu  
in de hooghste vvoelinghe der vveereltlijcke aen-rich-  
tinghen ghestelt vvas , eer sy tot het Christen ghe-  
looue bekeert vverdt: *Quantæ dementiae est , hoc semper*  
*sudore & sanguine quarere , quod cum adeptum fuerit ,*  
*nullo pacto retineri potest! Roma , Christum sequere; ne pereat*  
*labor tuus.* Och , seyt hy , wat een groote uyt-sinnig-  
heydt ist , dat altijdts met svveet en blocdt te soecken ,

d'welck alſt vercregen is , men niet behouden en can.  
O Roma , volght Christum naer , op dat al uwen  
aerbeydt niet verloren en gae.

Dat hebt ghy soo ghedaen , daer aen houdt ghy v,  
en̄ toont in alder manieren metten wercke , dat ghy  
in desen salighen standt des Christen gheloofs vvilt  
vol-herden , iae altijdts meer ende meer toe-nemen.  
Dit betuygen alle die groote menigheten van Clooste-  
ren , Godts-huysen , ende H. plaeſen , die ghy met  
niet minder eere , als met grooten coste , hebt weder-  
om te beene gheftelt. Dit betuyghen alle die gheestelijc-  
ke perſoonen , en̄ dienaeren Godts , die ghy zijt als  
een moeder in haeren schoot hoedende en̄ voedende.  
Dit bevestight oock die groote sorghvuldigheydt , om  
den dienſt Godts , het Christen ghelooue , ende oeffe-  
ninghe der Christene Religie , in alle haer ledēn ende  
deelen te doen onder-houden , altijdts tot meerder ge-  
win van sielen. Hier toe strectt oock , het blijde aen-  
veerden der Societeyt Iesu , en̄ der Capuchinen Orde-  
ne , die ghy te veuren noyt ghehadt en̄ hebt. Dit roeft  
ende ghetuyght bouen dien , het saligh ende vrucht-  
baer op-stellen ende onder-houden , van alle die Son-  
dagh-fcholen , tot onder-wijs der iongheydt , soo inde  
Christelijcke leeringhe oft Catechisimus , als in leschen  
en schrijuen , veur die't begheeren : waer toe ghy ghe-  
nen cost en spaert.

Ende , op dat u-lieder Ed. en̄ Weerd. van my oock ,  
tot alle fulcke goede en̄ goddelijcke veur-nemen ende  
wercken , eenighen onder-standt gheboden worde ;  
soo hebbē ick , bouen den cleynen dienſt , die wy tot  
fulcks , in etter leuende stemme dagelijcks zijn doende ;  
oock

oock metten schrifte en penne u-liederen lof-baeren  
yuer willen vervoorderen. Daer toe desen CHRISTE-  
LYCKEN WAERSEGGHER u-lieder op-draghende:  
op dat gy-lieden in allen noodt tot hem moght uwen  
toe-vlught nemen , om van t'ghene dat het ghelocue  
ende het Christen leuen aen-gact,ghetrouwelijck on-  
der-richt te werden.

Desen hebb'ick eerst-mael , als hy in d'Latijne uyt-  
quaim, ghedediceert ( foo't u-lieden kennelijck is ) aen  
mijne Eerw<sup>ten</sup> Heere, mijn Heere Petrus Simons, bis-  
schop van Ipre: maer hebbe om verscheyden redenen  
goedt ghevonden, den seluen, nu in onser tale voorts-  
comende, aen mijne Ed. en Weerd. Heeren, te presen-  
teren. Ten eersten, om dat mijne Heeren, van rechts-  
weghe, de vruchten genieten moeten, die ick op haer-  
lieder grondt ben saeyende en plantende , daer Godt  
de Heere den wasdom af gheeft. Ten anderen, om dat  
de rechte reden scheen te vereysschen , dat den selfden  
boeck, die mijnen veur-noemden Eerw<sup>ten</sup> Heere, den  
Bisschop van Ipre in d'Latijne gedediceert is geweest,  
den seluen oock soude u-liede in onse tale gedediceert  
worden. Ten lestien, om dat hy't selue my soo ghera-  
den en in-ghegeuen heeft: de selfde reden heim, en my  
daer toe ghelyckelijck roerende. VWant, wie en weet  
niet , met wat grooter goedt-hertigheydt hy dese  
Stadt oyt toe-ghedaen is gheweest, ende noch is? ende  
wat een vrucht als hy in uwe Republijcke ghedaen  
heeft, ten tijde van , ter saligher memorie, CORNE-  
LIVS IANSENIVS, eerste Bisschop van Ghendt, onser  
beyden meeester en Heere ? Het zij d'woordt Godts  
predikende, t'zij eenen ieghelycken troost ende raedt  
gheuende,

gheuende , ende by-standt bewijsende : als de ghe-heele stadt ende ghemeynte met den armen der liefde ende ionste om-helsende ? Des oock eenen ieghelijcken kennelijck ghenoegh is , wat goeder affectie gy-lieden mijne Heeren , met de gheheele Stadt hem oyt ghedreghen hebt , ende noch zijt draghende.

Die eenvoudigheydt dan der herten , die tusschen hem ende u-lieden blijckelijck is , en diende oock in dit ghemoedt der saecken noch vergheten noch verswegen : maer met dusdanigh een op-draghen van den seluen boeck noch claeerde betuyght , ende stercker beseghelt te worden.

Het sal dan mijne Ed.eñ Weerd. Heeren ghelieuuen, dese mijne cleyne goedt-ionstigheydt in dancke te ontfanghen ; eñ daer mede te houden veur versekert, soo wel vande gansche ghedienstigheydt, die ick ken-ne mijnen Heeren ende deser Stadt schuldigh te zijn , als van de goed-hertigheydt , die mijne Heeren tot onse Societeyt zijn metter daedt bewijsende. Hopen-de soo daer in voorts ende voorts te continueren , dat de meeste glorie Godts,ende de meeste wel-vaert deser Republijcke daer mede altiidts meer ende meer magh vervoordert worden.

Te Ghéindt, den 13. Septembr. 1602.

*V-lieder Ed. ende VVeerd. H.*

*dienaar inden Heere*

**IOANNES DAVID.**

**Vermaen**

## Vermaen totten Leser.

**G**hy sult onder-tusschey, in d'beleedt onses hoecks, enige sententiey in Latijne Hindey, midts dat soo wie iet Latijns cay, ij sulcks sijn Germaeck neemt. Maer op dat s de selue ij d'sehey niet en beleemerey, slact die slechts ouer als lesende, ende verholght het Suytsch, ende sult Hindey, datt als wel aey eey hainght, oock het Latijy ouer als latende staey: want de selue sententiey alijds daer by verduytscht worden. Sit hebb'ick soo wilsen te heuren Hermaney, teghey t'vernoeyen dat anders ij t'ghemoedt der Latijn-scher sententiey ij d'sesen moght ouer-comey.

## Veur-reden.

**A**lmen den ghemeynen handel en wandel der menschē aen-merckt/ daer lietmen d'eenighe soo toe-ghedaen/ om een ieder goedt en behulpsaem te wesen/ ende d'andere soo hun tot quellinghe/ en bederuenisse haers naestens begheuende/ als oft sy daer toe ghebozen waren. In dese verscheden porringhe/ en pooghinghe/ sien wy veur oogen/ t'ghene dat de Wijse-man seght: Vnus ædificans, & vnuus destruens: **D**'een maeckende en stichtende/ en d'ander brekende en ont-stichtende. Het welck dadeliick/ en figuerliick gheschiedde ten tyde van Nehemias/ als de Joden de mueren van Hierusalem stichten/ ende de om-liggende benijders de selue lochten ter neder te werpen.

Ecli. 34.

1. Esdr. 4.

• •

Tot

**Tot los en veur-deel van de ghene / die hun tot hulp  
van andere stellen / ist dat eer-tijdes Cicero het segghen  
van Plato verhaelt heeft : Non solum nobis nati sumus:  
Wijen zijn veur ons alleen niet gheboren. D'welkt  
oock soo ghenoegh de H. Apostel Paulus seght : Nemo  
enim nostrum sibi viuit: Niemandt van ons/en leeft veur  
sy seluen: maer ten dienste van Godt bouen al/ en dan/  
tot sijnder sielen / en voorts tot sijns naestens hulpe en  
saligheyt. Soo hy oock t'onzen veur-nemien/sy seluen  
als een exemplen spieghel stelt / segghende : Omnibus  
omnia factus sum; vt omnes facerem saluos: Ick ben allen  
menschen al gheworden: op dat ick een ieghelyck win-  
nen en saligh maecken soude. Soo naer hem dit noch  
andere op ghenomen hebben/ mettet spreck-woordt/ en  
metten wercke.**

**Teghen de ghene / die hun tot verleypschap ende be-  
deruenis van andere begheuen / streckt die waere en  
swaere sententie des Wijse-mans : Homines pestilentes  
dissipant ciuitatem: Schimpighe en schadelijke men-  
schen verderue een stadt. Want deur haer-lieder quaedt  
in-gheuen / exempl / ende op-stel / verderuen sy't al/  
daer sy aen-comen. Ende sy zijn de cause vande ver-  
woestinghe der ghempnre / van steden en van landen.**

**Cic.1.offc. Van soodanighe sprekt Cicero : Nulla detestabilior est  
immanitas , quam eorum , qui lacerant scelere patriam: &  
in ea funditus delenda, occupantur: Daer en is gheen ver-  
vloekter hoosheydt / dander ghener / die deur arg-  
heydte ende quade stucken / hun vaders-landt verscheu-  
ren: ende hun begheuen om t'selue ten gronde te ver-  
woesten.**

**De sulcke moght-men met al-soo goeden rechte/Op-  
anden des menschelijcks gheslachts noemen / als-men  
Bap. Fulgos. eer-tijdes eenen Timon van Athenen noemde. Die soo  
lib.9. cap.11. alle menschens qualijck-vaert beminde / dat hy alle de  
weerelt/ende sy seluen mede haette. Dan soo hem eens  
Alcibiades noch een kindt welsende / in t'ghemoedt  
quam/nam het in sijn armen / ende kultet / met groote  
reecke,**

teecken van lieflijckheyt dat kindt aen-ballende.  
Ghevraeght zynnde / wat hem ouer quam / teghen sijn  
naturel ende ghewoonte / dit kindt sulcken vriendelijc-  
heyt ende blijdschap te bewisen ! Ick hebbe (sept hy)  
daerom dit kindt soo lief / om dat ick uyt sijn en aerdt en  
selker teecken / in hem veur-sie / dat hy noch eens/die  
van Athenen / een groote cause ende oorsacke van veel  
verdriets ende quaedts worden sal. Alleen die hope  
dede sijn herte soo lejer verheughen. Anders en moght  
hy geen menschen gheluchten/ noch niet vrede gelijden.

Spadden / veni-waer / d'een den anderen wel von-  
den. Want desen Alcibiades was van sulcken arghen  
aerde / dat hy / noch een kindt wesenende / ende Peri-  
clem sijn oom eens mis-troostigh vindende / hem  
vraeghde / waerom hy soo droeuigh was ? Hy ant-  
woordde : Ick hesse en legghe / hoe ick den Dolche  
goedt bewijs en rekeninghe gheuen sal / vande groote  
on-costen / die ick op de ghemeypne burse ghedaen heb-  
be : ende ick en sieder my niet weldeur te gheraucken.  
Sooseyde dit kindt Alcibiades / sijn neefken/ daer op:  
Quinimò , cogitandum tibi potius , quomodo non reddas:  
Wat soudt ghy v hoofdt daer mede breken / sept hy  
Peyst lieuer ter contrarie / hoe ghy gheen rekeninghe  
en sult gheuen. Den oom Pericles dit op-nemende /  
heeft sijn eyghen volck sulcken rooren van orloghe by  
den vbandt bedecktelijk op-gherockt / dat-ment qua-  
lijck coste af-ghespinnen : ende soo / dat de ghemeyp-  
te van Athenen gheen ghedachte noch moete en had-  
de / om van rekeninghe meer te pepsen : maer hadden  
al ghenoegh te doen / om hun Rijcke deur den seluen  
Periclem te bewaeren. Ende desen ionghen/ Alcibia-  
des / te manne ghecomen zynnde / heeft hem soo voorts  
ghedraghen / dat hy sijn eyghen Vader-landt in vele  
manieren ghequolen / ende ten eynde gansch verdor-  
uen ende verwoest heeft.

Ende dien Timon veur-sept / was oock soo boos en  
onnenschelyck / dat / als hy eenen ouden fijghe-boom

Sabell. lib. 1.  
cap. 3.

(daer vele van Athenen haer seluen aan verhanghen hadden) af cappen soude/ om sijn hups te vermeerderen: ginghe eerst by de Magistraet/ ende verclarde daer ouer-luydt: Soo wie leuens moede waere/ ende sy seluen verhanghen wilde/ dat hy terftondt comen soude/ eer hy sijne boomen velde. Wat een on-aerdighe nature van menschen is my dat? Jaet: maer noch schadelijcker vyanden der ghemeynste zijn sy/ die andere naer de siele/ deur quade leerlinghe/ als ketteren/ oft deur quadren raedt ende exemplen/ als Politijcken en quade Christenen/ verleyden en verderuen.

Daerom/ ghelyck het een seer schadelijke saecke is/ als sommighe hun sinnen en vermoghen/ tot verleydschap van andere stellen: al-soo doen sy seer wel/ die met al haere maght/ haren naesten tot meerder deughdt en saligheypdt soecken te brenghen. Enighe met het prediken van d'woordt Godts/ ende salighe vermaninghen: andere deur t'vervoorderen van kercken/ Cloosteren/ Collegien/ Scholen/ Godts-hupsen/ ende dierghelycke godt-salighe instellinghen/ tot Godts eere/ en saligheypdt der sielen epghentlijck streckende. Als oock alle andere/ die naer haeren staet oft ampt/ de goede veur-staen/ ende de quade behoorlijck straffen/ ter ghemeynre ruste en wel-standt. Onder alle welche/ de minste noch de leste niet en zijn (al noeme ickse leeft) die deur goedt exempel ende ghelichtigh leuen/ andere/ als nietter daedt/ wijsen en leyden/ deur den wegh der deughden ten eeuwighen leuen.

Dus heeft het my goedt ghedocht/ ter meerder eerst Godts/ ende tot een weynigh onder-standts van sommighe sielen/ onder soo groot ghetal/ van die verlozen gaen/ oock wat de handt toe te steken/ neffens soo vele andere die den principalen/ ende veur-neenisten last draghen: om met dit selue/ d'welck ick naer mijn cleyn vermoghen soude connen by brenghen/ te helpen: oft om enighe der dolende/ ten rechten weghe te doen keeren: oft die twijfelachtigh is/ goeden raedt en

en basteren standt te geuen : oft emmers/die noch staen/  
en deur het oprecht Catholijck gheloooue/ den salighen  
wegh der gheboden Godts wandelen/ in het selue deur  
mijn cleyn toe-doen te ystercken/ en den moedt tot wel-  
doen te vermeerderen/ om te blijtiger al te deur-comen.

Hier toe hadd' ick/ ouer acht oft thien iare/ seker Dragen  
en antwoorden in dicht oft rijm gestelt: waer in ick  
het principale van t' Christen geloof/ ende van't deugh-  
delijck leuen in t' corde begrijpende was/ ten op-sien der  
Christelijcke Jongheypdt: wiens goedt onder-wijs my  
ont seer aen-gestaen heeft/ als wessende een vande orboz-  
lijcke oeffeninghen/die men in de Christene ghemeyn-  
te doen moght. En/soo ick tot een cort en clae beduypt  
der seluer hōdert Dragen en antwoorden/ begonst eenige  
gheupt-legginghe daer op te stellen/ meest om te bewij-  
sen wat dat sy al in-hielden/ en watter op liep/ om soo  
veel te meer profijs ter sielen/ veur die't lesen oft hooren  
moght/ Christo aen te brenghen: soo ist gheschiedt/ dat  
het onder de handt meer ende meer wassende/ langher  
aen-gheloopen heeft/ ende meerder gheworden is/ dan  
ick gheschickt oft oock ghedacht hadde.

Dat den Catechismus/ oft Christelijcke leeringe aen-  
gaet/ dat hebb' ick meest al in t' corde ghestelt: als meer  
dienende tot een ververschen van t' ghene/ dat men te  
veuren ghehoort ende elders gheleert heeft/ dan tot een  
nieuw her-nemen van t' ghene/ d'welck soo wel ende soo  
menighvuldijck van andere tot noch toe ghestelt ende  
upt-ghegeuen is gheweest. Soo waer nochtans iet  
sulcks van my wat langher oft breeder verhandelt  
wordt/ dan andere puncten der ghelycker materie/ dat  
magh upt sulcker oorsaecke gheschiedt zijn/ om dat by  
auonture t' selue op sulcker manieren eer-tijds niet en  
heest gheroert gheweest.

Waer by het oock comit/ dat sommige Capitelen cort-  
ter ballen/ en andere ter contrarie seer langh. Niet/ dat  
in de corde stof ghebrak/ om oock in d' lange te beleypden:  
maer/ om dat sulcks/ oft soo noodelijck niet enscheeu te  
wesen/

wesen / oft dat men het selue deur andere betere wegen/  
vernemen en weten moghte : aldaer de saecke langher  
aen leydēde daer t my orboorlijckst en heden-s-daghs  
meest dochte van noode te wesen. Emmers daer de geest  
my toe dreef int schrijuen / daer hebb'ick de penne oock  
latē loopen / soo verre my mijn herte getupghde / dat ick  
met eenen goeden peuer gheroert was / om t'quaede en  
der quaed-willighen voort stel te beletten en om Godts  
eere en de deughd te vervoorderen. Welcke mijne goe-  
de meyninge men oock wijten moet / al t'gene / datter oft  
niet soo treffelijck / oft niet soo ordentlijck ghestelt en is /  
als de saecke oft de Leser wel souden met rechte mogen  
vereysschen. Biddende daerom de seluen dit mijn cleyn  
veur-nemen soo te willen in dancke nemen / als ick hope  
dat Godt doen sal : wien ick niet Dauid legghe als hy  
nu gereedschap tottet stichten des Tempels ghemachte  
hadde : Scio, Deus meus, quod probes corda ; & simplicita-  
tem diligas. Vnde & ego , in simplicitate cordis mei , latus  
obtuli vniuersa haec : Ick wete wel o mijn Godt / dat ghy  
de herten aen-siet / ende beproeft : en dat ghy de eenvuldigheyt  
bevint. Daerom hebb'ick oock in de simpel-  
heyt mijnder herten / met blijdschap / vrij-willigh / v  
alle dese dinghen op - ghedreghen.

5. Paral. 29. Dat ick dit boeck de naem CHRISTELYCKEN VVAER-  
SEGGHER hebbe ghegeuen / reden is dese : Om dat nu  
de mensche soo genepght zinn om raedt en daedt te ver-  
soeken van hem / die de ghesworen vyandt Christi en  
der Christenen is : dat is vanden booslen geest / in sijn al-  
lendige slaeſſche dienaers / en dienaeressen / Tooueraers /  
Waer-leggers / Geborste-lesers / Fortwyn-leggers / Hād-  
besienders / en sulcke verdupuelde menschen. Het welche  
fenijnigh quaedt / hoe t meer en meer onder de Christe-  
nen verbrepdt : hoe datter te claeſter een teeckenis van  
een groot af-schepden van d'euwighe Waerheyt en  
waerachtigen Saligh-maecker / Christus IESVS onſe  
Heere. Gerst-mael / by ghebrake van gheloue : daer naer  
vervolghens / deur een ongoddelyck leuen : waer mede  
de wee-

de weerelt heden s' daeghs schijnt ouer-goten/iae deur-  
weyckt te wesen: naest het punet / om te verdrycken en  
te verslincken : ende meer dan tijdt de selue de handt te  
bieden/en alle andere op te roepen/ter hulpe : op dat sy  
in haere boosheypdt niet en versmoore.

All-men dan nu soo tot vragen en onder-soecken ghes-  
nepgh is/ en om in alle tegentheydt oft noodt tot de lo-  
ghenachtighe Waersegghers te loopen: soo hebb' ick  
desen boeck den naem van CHRISTELYCKE VVAERSEG-  
GHER willen gheuen: op dat-men gherustelijck hem toe-  
gae/ende vry vraghe/sulcks all-men weten oft hebben.  
wilt. Hopende dat sy/oft in d' besonder/oft emmiers in  
t'ghemeyne/goedt bescheedt en verclaers sal gheuen/op-  
t'ghene dat-men met ganscheydt des herten/ten goeden  
veur-nemen vragen moghte: soo wel om spoedelijck en-  
gherustelijck te leuen / als oock om wel ende salighlijck  
te steruen. Ende om soo/ deur dit tijdeluck verdriet het  
eewigh verdriet t'ont-gaen/ende die bluide/ghedueri-  
ghe hemelsche wel-vaert en glorie te becomen. Waer-  
toe ick oock den goed-willighen Leser bidde / my met  
sijn ghebedt te willen helpen.

### TOTTEN LE SER.

Iffet iet, dat v herte doet heffen , oft legghen;  
Oft, vuilt ghy iet vveten , dat v moght baten:  
Vraeght desen WAERSEGGHER, hy salt v segghen:  
Vraeght vry, hy en sal v inden noodd niet laten.

**A**nde op dat ghy te beter teghen de VALSCHÉ  
VV A E R S E G G H E R S en der-ghelycker ongod-  
delijcker menschen voort-stel moght bevrijdt  
wesen/soo hebb' ick op d'ynde des boecks ee Tractaet  
van al-sulcke boosheden ghestelt / als een schild-wach-  
en waer-schouwinghe/ met salighen raedt ende reme-  
die daer teghen/soo ghy daer sult binden.

Op:

## Op den Christelijcken Waerseggher.

WAER in de Saligheydt des menschen is gheleghen;

Dat is een svarigheydt, die alle VVijf vveghen.

Dit heeft men oyt ghevraeght, ghesocht in allen hoecken:

Elcks schole dit ghevvaeght, dit riepen alle boecken.

Maer noyt en hebben sy, met al hun spitse sinnen,

Den grondt van dit punt vry, te recht connen vervinnen.

Maer ghy, ô Leser goedt, hoe slecht, hoe iongh van iaeren,

VVilt ghy met cloecken mocdt, vvijsen dan al die vvaeren,

Den rechten sin verstaen, en saligheydt veruveruen,

Dat ghy met Godt moght gaen, vvanneer ghy comt te steruen?

Ten is v gheenen noodt, der Philosophen droomen,

Oft boeck van bloede roodt, t' onder-soeken met schroomen.

VVegh, Wegh, van hier, als roock, waer-seggers, hand-besienders,

Gheboorte-lesers oock, als duyuels plicht-bedienders.

Vry-moedigh neemt ter handt, en leest desen VVaerseggher,

Hier vindt ghy VVaerheyds standt, en valscheids weder-leggher.

Leest, siet, daer't v best greyt, hy sal v claer vermellen,

VVaer in dat saligheydt, en vvel-standt is te stellen.

Niet in des vveerelts pracht, hoogheydt, prijs, edel stammen,

Ryckdom, vvellust, oft maght, des men Godt siet vergrammen:

Maer in d' op-recht Gheloof, ghebruyck der Sacramenten,

End' in der Deughden schoof, met Godt in t'hert te prenten.

Mids VVeerelts cloeck versmaen, deur ee godvruchigh leue,

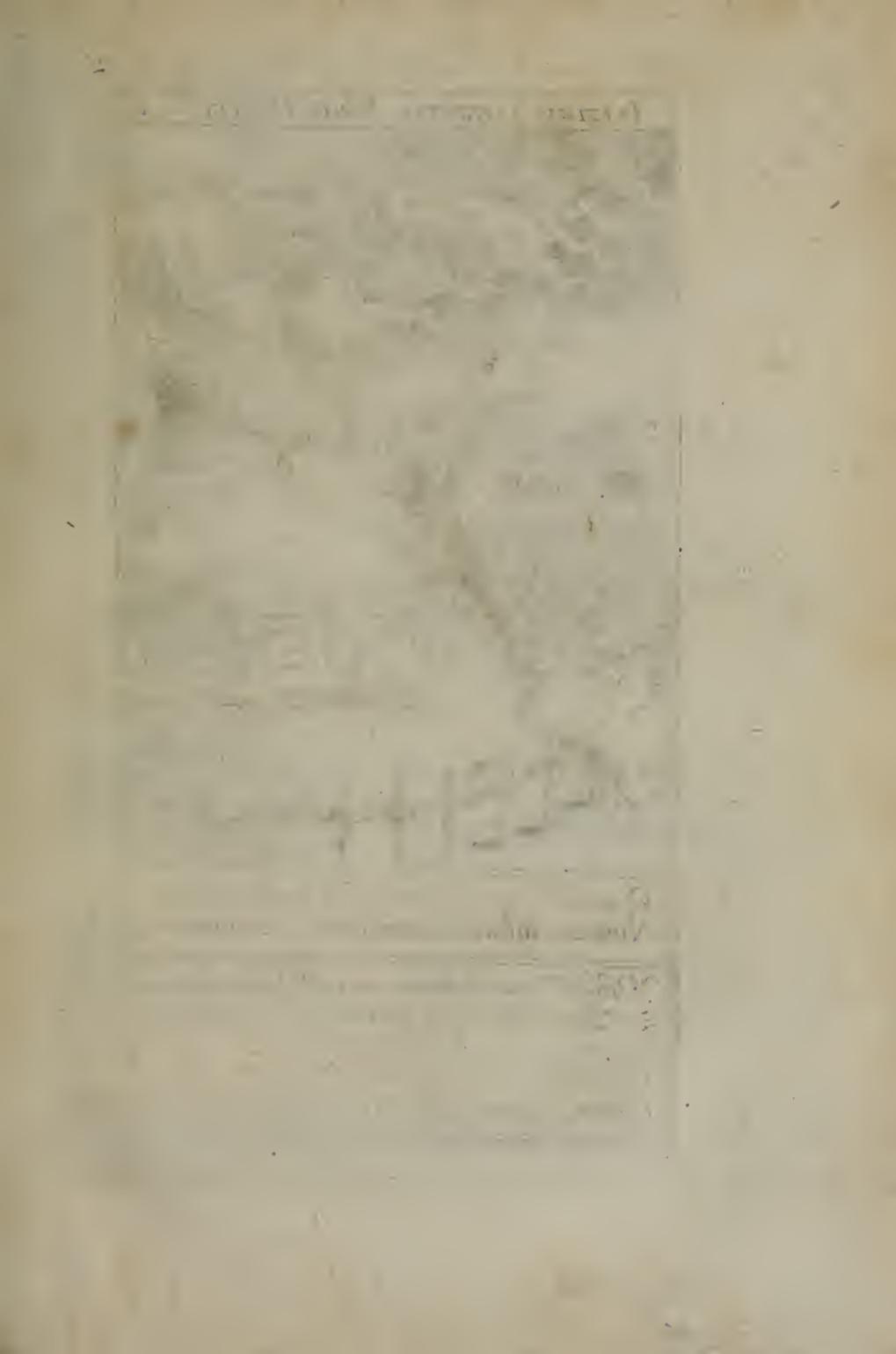
Denckend' op s'Doodts bestaen, om Godt sijn siel te gheuen.

Lee't dan met vlijtigheydt, en leert derechte vveghen,

VVaer in de Saligheydt des menschen is gheleghen.

I. D. C.

CHRISTE-



INITIVM SAPIENTIÆ TIMOR DOMINI. I.



Quod sibi principium posuit Sapientia vera ?  
Numinis, infixum summisso in corde, Timorem.

Welk is d'oprecht beginij: om tot Wyfheyd te romen?  
De Vreesse Oddo; met sijn: Sonder diec te beromen.

Divine Sageſte, Donne moy addreſſe, Pour aller a vous ?  
Commenc'a refraindre, Ton coeur, et a craindre, De Dieu le courroix.

# CHRISTELYCKEN WAERSEGGER:

Deur

den E. Heere P. IOANNES DAVID,

Priester der Societeyt IESV.

## CAPIT. I.

VVelck is d'oprecht begin, om tot VVijsheydt te comen?  
De Ureefe Godts, met sin: sonder dies te beromen.

**E**n bevindt daghelycks/ waerach-  
tigh te wesen/ het ghene dat den Phi-  
losophe seght: Omnes homines natu-  
râ scire desiderant: Alle menschen heb-  
ben wytter nature een begheerte / om te  
weten. Ende dit niet alleen in de ghe-  
meyne ondersoeckinghe / van sacken  
dienyn door t'ghesichte / oft ghchooy/  
oft eenighe andere bespeuringhe ver-  
neint: maer oock in ernstige becomin-  
ghe van alderhande scientien ende wetentheden / deur welche men  
tenaadt plegh wijs ende wetende terkien. Elk heest dan eenen Waerach-  
treck om tot wetenthedt ende wijsheidt te comen. Maer de tige Wijs-  
hooghste ende edelste wijsheidt is gheleghen in Godt te kennen/  
ende sy seluen. Om welcke wijsheidt S. Augustinus was bid-  
dende / op dese maniere: Domine, nouerim te; nouerim me. O Deere/  
verlicht my dat ich v'kennen magh/ en dan my seluen oock.

Van de keruisse Godts/ sprykt Christus aldus: Hæc est vita æ-  
ternæ, ut cognoscant te solum Deum verum; & quem misisti, Je-

Ioan. 17.

Aug. Soli-  
log. lib 2.  
ta. 12om. 1.

## Christelijcken Waerseggher.

sum Christum. Tit is het ewigh leuen/ dat sy v kennen / alleen waerachtigh Godt: ende Iesum Christum / die ghy ghesonden hebt. Dat is den vondt ende de wete/ als seker middel/ om ten ewighen leuen te gheraeken: oprechte kennisse Godts/ deur Iesum Christum/ syren eenighen sone/ onsen heere. Van sy seluen te kennen (welche wijsheydt soo mit de erste aer een houdt/ dat sy daer qualijkom af scheyden is) weerdigh is te bemercken/ hoe selfs de Heydnen op den tempel van Apollo stelden mit gouden letteren/ Nosce te ipsum: Kent v seluen. Maer mede sy te kennen ghauen/ dattet oock tot de hoogste en excellentste wijsheydt dienende wag/ sy seluen te kennen: ende tot welcke niemandt en gheraecht / dan deur een besonder verlichten ende gracie v Goddelijcker wijsheydt.

Tot dese meeste en weerdigste wijsheydt behoort oock toe/ Het goedt vant quaedt t' onderscheyden: waer van Godt selue soo vele houdt/ dat hy sulcke menschen sijn mond heet te wesen: seggen-de aldus deur den Prophete Jeremias: Si separaueris pretiosum à vili; quasi os meum eris: Ist saechie dat ghy het goedt ende t' costelijcke/vant snoode ende verworpen verscherdet/ soosult ghy als mijnen mond wesen. Want ghelyk den mond deur den smaeck en ghevoelen/ int voetsel verworpt het ghene dat schadelijk waere: alsoo onderscheydt sy oock tuschen goedt ende quaedt/ met wijs ende rijp vonsis van saecken te gheuen. Ende daerom dient ooc tot dese hoogste wijsheydt/ te onderkennen ende te verdeylen tghene dat ewigh is/ vant vergankelijck: dat de siele aengaet/ van dat het lichaem toccouit: ende derghelycke andere dinghen/ eenen Christenen mensche ter saelicheyt dienende.

Maer/want het een cleyn saechie is/ t' goedt te weten/ ende niet te doen: soo en wort niemandt te rechte wijs ghecreten/ dan die daer smaeck in vindt/ ende hem daer aer houdt/ volghende het wtwijsen vant Latijnsche woordt: Sapiens à Sapientia. Aldus seght den Wijselman: Sapientia doctrinæ, secundum nomen est eius: & non est multis manifesta: De wijsheydt der leerlinghe is volghende haeren naem: ende sy en isier niet vele bekent. De reden is clae: want een ieghelyck wilt wel weten/ maer luttel daer naer doen en leuen.

Te vraghe dan was: welch het beghinsel is/ om tot sulcke smaeckelijcke wetenthedt/ ende waerachtighe wijsheydt te comen. Want het beghinsel/ als de deure ende ingang vant huys/ moet voor al vonden wesen/ soude men daer in gaen.

De antwoorde seght / dat de Vreesle Godts t' beginsel deser wijsheydt is. Dit ghetuygght ons de heilige Schrifture in verscheyden plaatzen/ ende besunder tot dry oft vier mael mit ghelycke woorden: soo namelijk de Prophete David seght: Initium Sapientie, Timor

Dioen.  
Laertius  
lib.10

Ierem. 15.

Eccles. 6.

De vreesle  
Godts, be-  
ghin der  
Wijsheydt.

Timor Domini. Het beghinsel der Wijsheydt is de vrees des Hee-Psal. 110.  
ren. Soo seght oock de Wijseman meer dan eeng. Men weest Prov. 1.  
Godt eerstmael als Heere: daer naer als Vader. Ende soo S. Au-Og. 9.  
gustyn seght/ghelyck den birstel oft naelde den dzaedt deur treckt/  
alsoo bringt d'eerste vrees de tweede inden mensche/ ende ten eynde  
de oock de waerachtighe liefde. Soo datmen achternaer t'quaedt  
laet ende t'goedt doet/ uyt liefde ende reuerentiale vrees/ die de  
goede kinderen/ ende Godts Heilighen betaemt/ d'welcken eerst  
al maer en dede uyt vrees van toorn ende castydinghe/ die de slau-  
uen plaghten te hebben.

Seer wel dan werdt de vrees des Heeren het beghinsel der Wijs-  
heydt ghenoemt: want soo den Wijseman self ghetuyggt: Timor Ecccl. 1.  
Domini expellit peccatum: De vrees des Heeren drijft de sonde uyt.  
Het welch een daedt ende werck der Wijsheydt is: soo wel diemen  
met sulch een beghinsel soecht te becomen/ als oock van welche men  
nu den eersten graedt ende trap verreghen heeft. Want als de  
meeste ende beste wijsheypdt is/ wel doen/ ende heylighlyk leuen  
(ghelyck in het naeste Capittel volght te bewijzen) soo ist een goedt  
en groot beghinsel d' seluer/ alsmen voor d'eerste de sonde hem quijt  
maecht/ om soo tot het oeffenen der deughden te gheraecken.

Daerom leyde den H. Basilius wel/ dat die eerste slaelijcke  
vrees Isagogicus was/ dat is die den mensche inleydt tot een beter  
ende heyligher vrees. Ghelyck dit selue merkelijck in de maniere  
van doen bevonden wordt/ die S. Jan den voortlooper Christi ge-  
houden heeft: als hy de sondaeeren eerstmael de vrees van straffe  
aengheiacgh heeft/ op datse souden leeren van de toeconende  
granschap vluchten/ en op dat hyse deur waerachtigh leedschap  
van sonden wijsen maecten soude/ ende soo tot Christum aenbren-  
ghen/ die sy uyt liefden dienen souden/ naer dat hun herten daer toe  
deur vrees souden bereedt ghemaeckt zyn. Soomen daghelycks  
siet/ datmen t'quaedt werdt laetende ende t'goedt doende uyt liefde/  
d'welcken te vozen al dede uyt vrees: volgende dat vers:

Oderunt peccare boni virtutis amore, &c.

De quae doen somtijds deughd/ uyt vrees/ gestraft te zyn:

De goe doent al niet vreughd/ want liefd'en is gheen pijn.

- A Daerom wast/ dat Godt/ eer hy sijn volck de Wet ghaf/ den Exod. 19.  
bergh met roock/ brandt/ groot gheupdt der voisen/ als trompet-  
ten/ schijdomelijck maecte/ ende t'volck een ontspreklycke vrees  
aen ioech: op dat sy deur die vrees/ als deur een bequaemt beghinsel/  
tot beter onderhoudt sijnder gheboden souden comen. Des-  
volghende Mopseyde/ als sy van benautheydt meynden te ster-  
uen: Ut probaret vos venit Deus: & ut terror illius esset in vobis; Exod. 20.

& non peccaretis: Godt heeft dit soo ghedaen / ende is soo tot vries-  
den ghetcomien / op dat hy u-lieden p̄roeven soude: ende op dat sijn  
vreesle in u-lieden soude wesen/ende dat ghy niet en soudt sondigen.

Vreesle der  
strafe.

Alsoo is de vreesle vande palmette oft feurel / ende van de roede/ C  
den kinderen het beghinsel om tot wijsheydt/deughdt/ en ghelyc-  
heydt te gheraecken. Ende niet alleen en houdtmen de ionckheydt  
(soo in hups als in schole) in bedwanck ende geedt officie/ doort  
ontsigh der castijdinghe / de roede om hoogh/ ende meest aende  
schouwe stekende : maer daer mede houdtmen oock een ghemeyn-  
te in goede oorden / den rechter niet te vergeefs het sweekt vla-  
ghende : soo S. Paulus seght: Si autem malum feceris : time:  
Ist dat ghy quaedt doet : vreest. Dies de galghen ende sulche  
gherechten van Justicie / die opde heitbaenen / ende oock som-  
tijds op de merckt staen / maecken de boose menschen wijsel uyt  
ontsigh : ende maecken dat sy ten eynde oock wijs woorden/ en wel  
doen/ uyt liefde der deughdt.

Academie.

Hier toe dient oock wel t'ghene datmen leest vande plactse die  
Plato uyt seker reden voor een plactse van studien / ende van  
wijsheydt te becomen / vercozen hadde / bouen dattet oock sijn  
gheboorte-stede was/ ghenaemt Academia. Sijn reden van dese  
plactse te verkielen tot wijsheydt te verkrijghen / ende andere sijne  
wijsheydt mede te depelen / was dese / soo Polybius beschrijft:  
Quia ex frequenti terramotu sapè colliditur: Want die plactse die  
mael deur aerdbevinghe beroert werdt. Timor enim , sicut mode-  
stia cognatus est , ita familiaris est sapienti : quia scilicet mentem  
componit & humiliat : Want de vreesle / ghelyck sy de maectig-  
heydt nae bestaet / alsoo is sy oock den wijsen ghemeyslaem: want  
sy den moedt wel stelt / ende ootmoedigh maect. Van dese plact-  
se/ Academia , hieten sy alle Academici , die daer om wijsheydt te  
gherijghen verkeerden : ende naemaelg oock om andere redenen/  
als oock andere plactsen van studien.

Eccles 12.

De volmaechte vreesle Gods / is een waerachtigh onderhoudt  
lynder gheboden/soo de Wijsle-man seght: Deum time , & manda-  
ta eius obserua: hoc est enim omnis homo. Vreest Godt/ ende on-  
derhoudt sijn ghebode : dat den gheheelen mensche. dat is/ al de  
wijsheydt ende saligheydt. Gouetsulcks / alle goede ende oprechtig-  
he menschen / als Job/ Tobias/ Zacharias/ Simeon/ ende des-  
ghelycke noch hedensdaeghs/ werden al Godtvreesende en Godt-  
vrychtighe menschen gheheeten.

Tatter in d'antwoorde staet [met sin] beteekent / dat den men-  
sche de vreesle ter herten moet nemen / sonde hy tot wijsheydt co-  
men. want soo sal hy tot aendachtigheydt comen / daer hem de  
vreesle

vreese toestiert ende drijft. Welcke / ist dattet metten intwendighen sin ende toevoen des verstandts niet en gheschiedt : dat hy ten minsten den sin des lichaems / ende uytwendigh ghevoeligh besessen van lieckte / teghentheyde / tribulatie / angst / ende derghelycke slaende olt dreyghende handt Godts / waer nemie / ende te wercke stelle : hem wachtende / dat hy niet en zy / als die int slaen gheen ghevoelen en hebben : vele min het dreyghen des Heeten achten. In sulche en vaet de vreese Godts niet / maer woerden int castijden langhs soo harder/ alg den aen-beldt.

Dat int eyndecken staet [sonder beroemen] niet alleen en ist om t'voldoen vant versken / oft omt rijnen ghedaen : maer om te bewijzen / dat een goedt ende Godtvuchtigh mensche / hem niet en moet beroemen van deughden : maer altijds te minder ghevoelen van sy seluen hebben / hoe hy beter en beter wordt. Eccles. 3. Soo leght de Wijsse-man : *Quanto magnus es, humilia te in omnibus:* Math. 8. Hoe ghy meerder ende beter zijt / veroortinoedigheit v dies te meer in alle dinghen. Soo sy oock haer te meer moeten booghen / die groot van stature zyn / om deur nedere poorten en deuren te gaen/ by dat de kleyne doen. Ende daerom en ist niet te vergheefs / dat onsen Heere leght : *Nisi efficiamini sicut paruuli, non intrabitis in Regnum cælorum :* *Het en zy dat ghylieder als cleyne kinderkens wordt ( deur ootinoedigheyt ) ghy en sult int sijcke der hemelen niet comen.*

### Ghebedt / om de Vreese Godts / ende waerachtighe Wijshepdt te verweruen.

**O** Heere Jesu Christe/die de eeuwighe wijshepdt des Vaders zijt / want ick v noch niet ten rechten en beminne als Vader/gheest my de gracie/v te vreesen als heere: op dat/ de vreese de liefde by bringende/ ten eynde dcir dit goede beghinsel / tot waerachtighe wijshepdt ende onderhoudt uwer gheden / ende soo totten inganch des eeuwighs leuens/ naer dit leuen gheraecken magh. Amen.

## C A P. I I.

*VVie is vvaerachtigh VVijs, vvijs dan alle VVijs?*  
*Die leeft naer Gods bevvijs, vvel vveerd datmē hem prijs.*

 Wel doen,  
is de mee-  
ste Wijs-  
heydt. A  
B  
C Thales Mi-  
lesius.  
Laert.lib. 1. D August. lib.  
8. Confess.  
cap. 8. E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT UU VV WW XX YY ZZ AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT UU VV WW XX YY ZZ AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT UU VV WW XX YY ZZ AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT UU VV WW XX YY ZZ AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT UU VV WW XX YY ZZ AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT UU VV WW XX YY ZZ AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT UU VV WW XX YY ZZ AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT UU VV WW XX YY ZZ AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT UU VV WW XX YY ZZ AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT UU VV WW XX YY ZZ AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT UU VV WW XX YY ZZ AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT UU VV WW XX YY ZZ AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT UU VV WW XX YY ZZ AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT UU VV WW XX YY ZZ AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT UU VV WW XX YY ZZ AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT UU VV WW XX YY ZZ AA BB CC <span style="display: inline-block; transform: rotate(-90deg); transform-origin: left top



Quis magnos toto orbe sophos Sapientior anteit?  
Qui probus est. Habet haec solidam Sapientia laudem.

Wie is wavaristich Wyd; Wyser dan allw Wyse?  
Die lefft naer Oddt bewyf; Wel weendt datmen hem purse.

Qui est le plus sage, Que voye nostre aage, En aucuns quartiers.  
Cely, qui pourmeine, Par la droite pleine, Des diuins sentiers.



Christelijcken Waerleggher.

te doen: soo werdt de selue wel t'beghinsel van sulchis / als van-  
de opperste ende beste wijsheydt gheheeten. Aldus staet int boek  
Job: Timor Domini , ipsa est Sapientia : & recedere à malo, in-  
telligentia: De vreese des Heeren / dats d'oprechte wijsheydt: en-  
de vant quaedt te scheyden / dat is verstandighedt. Job 28.  
Greg Na-  
zianz.  
Soo leght oock Gregorius Nazianzenus seer wel: Prima sapientia est vita  
proba & honesta , & apud Deum pura mens ; per quam puri pu-  
ro iunguntur , & sancti sancto sociantur : Deerste ende meeste  
wijsheydt is een loflijck ende pryselijck leuen / ende een supuer  
herte voor Godt : deurt welcke / de supuere niet den supueren/  
ende de heylighen met den heylighen ( dat is/ niet Godt ) ghevoeght  
woorden.

Dese waerachtighe wijsheydt gaet alle schatten ende prijsen te  
bouen / soo den Wijseman betuyght / segghende aldus: Präpo-  
sui illam Regnis & sedibus : & diuitias nihil esse duxi , in compa-  
ratione illius : Ich hebbe de wijsheydt bouen alle Coninchrycken  
ende throonen ghestelt : ende de ryckdommen heb ick als niet  
gheacht / by die te ghelycken / oft om die te bekomen. Wijsheyd,  
niet om  
schatten.  
De reden  
gheeft hy daer by / als hy noch voorts leght : De wijsheydt is  
voor de menschen eenen oneyndelijcken schat : den welcken soo  
wie te werke ghestelt heeft / die zijn alle Godts vriendschap me-  
dedeclachtig gheworden : soo midts de ghauen der wijsheydt en  
gheschichtheydt/ in sijn behaeghen staende.

Dies en wast sonder saerke ende reden niet / dat de Heydenen/  
wel wetende / dat sulcken costelijcken schenck van Godt quam/ Polybius:  
ende dat men sonder Godts ghehinghen / niet met allen wijselijck  
bestaen noch becomen en koste / soo wast dat de oude Philosophen  
den sin ghauen / van d'veldt der Wijsheydt als een goddinne op  
de deuren haerder templen te schilderen / met dese woorden daer  
by : Vslus me genuit, peperit Memoria; Sophiam me vocant Gre-  
ci, vos Sapientiam. Ego odi homines stultos : Het Ghebruyck  
ende experientie is mijn vader / de Memozie is mijn moeder. De  
Grieken heeten my Sophiam, de Latynsche/ Sapientiam: Dat is/  
Wijsheydt. Ich hate sotte ende onwisse menschen.

Den prijs ende weerde deser waerachtigher wijsheydt wiste Panorm. in  
Alphonsus Coninck van Arragonien wel te schatten . Als hy eens proemio li.  
van sommighe ghevaeght was / hoe het gheschieden moghte/ 3. de rebua  
dat hy in soo groten macht van ryckdommen zynde/ arm moght  
woorden ? Hy antwoorde seer wijselijck : Si Sapientia venditare-  
tur : Waert saerke dat de Wijsheydt te coope quaem. Te ken-  
nen gheuende dat hyt om die al gheuen soude / als meer achtende/  
dan alle de schatten sijns gijcks. Ende niet sonder reden/want den  
heylighen

heylighen Gheest gheest dit selue ghetuighenis van de liefde / die  
de mensche deur dese Wijsheydt in Godts gracie ende welbehae-  
ghen brengt. Hy seght soo : Si dederit homo omnem substantiam domus suę pro dilectione , quasi nihil despiciet eam: Al ghauē  
enen mensch alle sijn substantie ende goedt / voor de liefde/hy sond  
het al luttel achten watter hy vozen ghaue.

Cant. 8.

Chronic A-  
relatenſe.  
Speculum  
Aqüilin.

Oorspröck  
der studien  
te Parijs.

Hier op dient seer wel/tghene dat de oude Siegisters ende Chro-  
nicijen van Vranckrijck vermelden / hoe de studien ende gheleert-  
heydt eerst te Parijs ghecomen zijn. Te weten/dat ten tyde van  
Carolus Magnus / twee gheleerde mannen/ Joannes Mailrosus  
ende Claudio Clemens / int iaer 791. mette coop-luyden te schepe  
aen de costen van Vranckrijck ghecomen zijn. De welche soo sp  
gheen coopmanschap als andere den volcke voor te stellen en had-  
den / soo begosten sy te roepen : Si quis est audius Sapientia; ve-  
niat ad nos , & accipiat eam : nam apud nos venalis est : Soo wie  
Wijsheydt begheert / dat hy tot ons come : want sy by ons te coo-  
pen is. Ende/soo sy dit dickmael riepen / sommighe meynden dat  
sy tot ende uytstinnigh waeren. Maer dit selue ter ooren des Co-  
nincks comende / deur Flaccum Albnum/ die met henlieden disci-  
pel van dien eerweerdighen Beda hadde gheweest / zijn totten Co-  
ninck onthoden / ende onderbraeght oft soo waere? sy seyden iae:  
ende dat sy die inden naem des Heeren / de sulcke leuken ende aen-  
schicken souden / diese met behoorlycke weerde souden beghee-  
ren. De Coninck braegde/wat sy daer veur hebben moesten? Sy  
antwoorden / dat sy drijf saecken begheerden : 1. Bequame plaatse.  
2. Bequaeme herten/als vaten. 3. Rooodtdruftigheydt / sonder  
welcke den mensche niet leuen en can : dat is/ Cost ende kleederen.  
De Coninck zeer verblydt wessende / heeftse bepde hy hem ghehou-  
den . en soo heeft Vranckrijck in alle scientien ende gheleertheypdt  
beghinnen te flozeren/ende is vermaert gheworden.

Valer. Max.  
lib.4 cap.1.  
Plutarachus  
in Vita So-  
lonis.  
De seuen  
Wijs der  
Grieken.

Tot los ende groot-achten deser Wijsheydt / deur welche de men-  
sche niet wel-doen Gode te naerder comt / mocht ich hier by bren-  
ghent ghene dat onder de Heydenen soo vmaert is / van de seuen  
Wijs der Grieken.. Soo die visschers in Milesia haer niet uyt-  
trocken / daer wag eenen die opden vanch den coop maecte / soot  
vallen soude. Ensiet sy tracken int net een gouwen tafel op/diemen  
Tripus noemt. Daer rees gheschil onder de visschers ende den coop-  
man : die segghende dat sy van visch verstaen hadden : desen / dat  
hy den vanch ghecocht hadde. Het gheschil quam totten gemeynen  
volcke/ midts de nieuwicheydt / ende den grooten schat die daer aen  
cleede. En de saecke Apollo aenghegheuen zindē / gaf voor ant-  
woerde/ datmen de gouden tafel den alderwysten gheuen soude : sy  
wierde

wierde niet den ghemeypnen raebe aen Thales Milesius gesonden: maer Thales sadtse aen Bias: Bias aē Pittacus: Pittacus voorts aen een andere: en soo deur alle seuen Wijsen tot Solon toe/ als tot den alderwijsten. Maer Solon gafse aen Apollo Delphicus ouer/ segghende / dat de cere Gode alleen toe quam. Hier uyt sprynt dat spreeck-woordt : Tanquam ex Tripode : Hy spreekt wijschick en scherlijck / als oft al van Godt quamme. Maer onse Christene Wijsheydt gaet alle hare Ozakelen en Philosophien te bouen : die int wel doen gheleghen is.

Cicerone epist.  
ad Brutum.

Datter in d'antwoorde staet [ Wel vveerd datmen hem prijse:] be-teekent dattet niet wel te samen en staet / Wijs zijn ende sy seluen prijsen: als oock/sy seluen misprijsen. Soo seght Cato teghensulcks:

Nec te collaudes, nec te culpaueris ipse.

Hoc faciunt stulti, quos gloria vexat inanis.

Catolib. 2.  
Difstich. 17.

En wilt v seluen niet prijsen/ noch v misprijs vermeldt:

Want soo doen de onwijsen/die d' ijdel glozi quelt.

Sommighe merckende/dat/sy seluen prijsen/te tastelijcke dwaeleydt is: die nement gheheel op eenen anderen cant/ende misprijsen haer self metten lippen / maer metter herten comen sy op een uyt met de eerste: te weten/ ijdel glorie soekende/ maer al bedecliter en subtylder weghen. Tie wel doet dan/ als d' alderwijste/is weerdt datmen hem prijse: maer hy sy seluen niet. Soo de Wijseman seght: Laudet te alienus, & non os tuum : Dat een ander v prijse / ende v Proverbi. 17. selfs mond niet.

### Ghebedt om goedt en deughdtsaem te worden.

**G**odt/gheuer der alder-bestre ghauen/ aenghesien wy van ons seluen niet en hebben / bewijdt ons van ijdele wijsheydt/die opgheblaefen maeckt/ende die noch v noch haer seluen en kent. En wilt my mit die Wijsheydt beghisten/ die int soerken vant eeuwigh goedt gheleghen is: op dat ick deur den wegh der deughden daer toe eens comen magh. Amen.

## C A P. I I I.

VVie is vvaerachtigh dwaes: duvaes dan eenigh sot?  
Soo vvie lieuer (eylaes) den dusuel dient, dan Godt.

  
 Aer zijn vele manieren van sotten: ghelyck oock Ciceron van desen/maer nochtans een vande wijste/ op sijn maniere/self seght: Stultorum plena sunt omnia: Het isser al vol sotten. Want/ alist datmen die ghemeypnijck sotten noemt / den welcken sinnē ende herstellen ghebrueken/ en in teeken van dies / den sots-caproen dza-ghen: nochtans vindtmer vele meer andere / soo wy daghelycks te kennen geuen / als wy let in een ander deshaluen berispen/segghen-de: Hy is sot dat hy dat doet: Hy is sot dat hy daer gaet: Hy is sot dat hy hem soo lach bedzieghē: en soo voorts in daghelyckliche gheschie-denissen. Welke waert dat wy soo wel in ons seluen bemerkten als in een ander/wy souden dickmael bevinden / dat wy sot zijn als wy niepnen seer wijs te wesen. Want/ghelyck S. Gregorius seght/  
 Geegor. 18. Tanto quis stultior est, quanto plus conatur sapiens videri : Soo veel  
 Moral. cap. 25. is iemant te sotter/ hoe hy wijsel wilt schijnen te wesen. En mogh-  
 Seneca. ten wel alleghelyck met Zeneca segghen : Si quando fatuo dele-  
 ctari volo; non est mihi longe quærendus: me video: Als ick eenen set  
 soude begheeren om my te vnaechken : ick en moet niet verre gaen /  
 oft leere soetken om eenen te binden: ick aensie my seluen. Te ken-  
 nen gheuende / dat eenen mensche sy seluen wel besiende / vele din-  
 ghen vinden soude / daer hy als sot in moght berispt ende veur  
 dwaes uytghegheuen worden.

Math. 25. Ich late staen de onvoorsienigheyt der dwaele maechden : die allenlyck een weynigh olie in haer lampen namen / om d' ooghen vande melchent te behaghen/ deur d' uytwendigh schijn: sonder pro-nisie van olie der deughelycke diensten in de cruyckens der her-ten te hebben/ daer de ooghen Godts naer pleghen te sien. Ich late onse groote onghestadigheyt staen / in alle onse ghepeyzen/ woord-en wercken: van welcke sotten de Wijseman seght: Stultus, vt Luna mutatur: Den sotten mensch handert als de Maen. Och/wat een gheduerighe onghestadigheyt is in alle onse saechen/ in gheheel ons leuen/ ende oock in ons seluen/waert dat wyt wel kenden! Ich en will oock niet te leir roeren van onse kinderlyckheyt/ daer ons S. Paulus af waerschouwt: Nolite pueri effici sensibus: sed malitia parvuli estote: En weest gheen kinderen int verstandt en sinnē: macr weest als cleynne kinderkens int quaedt: dat is/ weest onnoosel. Dat late

Ecclesi. 27.

3. Cor. 14.



Stultitiæ palmam stultis quis præripit ipfis?  
Dæmona qui mauult Dominum, quam ferre Tonantem.

Wie is wæræftig dwaes; dwaes dan eenighe s̄t?  
Soo wie lieuer (elacē) den duyuel dient, dan Sodt.

Quelle est la folie, La plus auilie, Des fols de tout rang?  
Celle qui mesprise, De Dieu la maistrie, Pour servir sathan.



late ick al staen. Maer/ de groote/schadelijcke/ ende onuerdraghe-  
lycke sottigheydt / die ten allen taten ouerloopt onder de menschen/  
die is al te leet te beelaghen.

Verschey-  
den spe-  
cien van  
sotheden.

Is hy niet wel tot / die sy seluen de ooghen uytsteekt ? die hem  
willens en wetens mit net des duynuels worpt ? die sijnen rock meer  
acht dan sijn lichaem ? t' lichaem meer dan de siel ? de acerde meer  
dan den hemel ? slycht meer dan goudt ? dreck meer dan peerlen ?  
het tijdelijcke meer dan het eeuwiche ?

Ist niet een groote sothedydt / sijnen esel beter te besorghen dan sy  
seluen ? Dien te cleeden / en selue van roude te vergaen ? Dien aen  
tafel te setten / wel te toeuen / te bedde te legghen / ende selue van hen-  
gher te steruen / en als een esel te slauen ? De siele is den meester / en  
de t lichaem den isel : en loo doen wy. Wat meerder sottigheydt / dan  
sy seluen een huyshken maectien / van hout en strop / om daer in ver-  
brandt te worden ? Iae sy seluen den hemel sluyten : ende niet al-  
leen de poorte der hellen wjdt open stellen / om recht en ruyin daer  
inte loopen : maer dat meer is / sy seluen een helle stichten en maec-  
ken / al en hadder noyt gheene te veuren gheweest : om aldaer inder  
eeuwicheyt syng selfs sottigheydt te besueren / ende niet de alder-  
strangiste straffe des eeuwighs viers te becoopen ? Aldus seght den  
Prophet: Ponat te Dominus sicut Sedeciam, & sicut Achab, quos Jerem. 29.  
frxit rex Babylonis in igne , pro eo quod fecerint stultitiam in Israël:  
Godt sal v stellen en handelen / ghelyck Sedecias en Achab van  
den Koninck van Babylonien ghetracteert hebben gheweest / die hy  
ghebraden en ghefruyt heeft nieten viere / om dielswille dat sy sot-  
tigheydt voort ghestelt hadden in Israël.

Dan allulke sotten sprek aldus den Wijserman : Stultorum in- Eccles. 2.  
finitus est numerus : T' ghetal der sotten is sonder eynde. Ende te  
kennen gheuende van wat sotten dat hy sprekkt / soo leydt hy rechts  
te vozen : Petuersi difficile corriguntur : De boose verlicerde men-  
schen zijn quaedt om beteren.

A Nu dan / de vrughe is clae: Wie datter sotter is dan eenigh tot ? De Sothedydt  
antwoordt seght: Die lieuer den duynel dient, dan Godt: soo die doet / daer der son-  
dieren. wy af ghesproken hebben. Want / die doen soo veel / al oft sy den  
byandt een keersken hechteden / ende hem aenbaden: daer teghen/  
Christum Godt onsen Heere van hem versteckende. Want soo wie  
willens en wetens hem tot doot-sonde begheest / die moet voor se-  
ker reiken / dat hy mit de onbevroeide Joden den Heire Jesum  
sijnen salighmaecker verstoet / ende Barabbam den moorder ver-  
kiest. Want hy verwoert sijn salighedydt / en hy onheilende grijpt  
de doodt / ende verdoemenis sijnder sielen aen.

B Dit is yden Coninc Salomon lewendigh / als in eener spieghel/  
te sien:

*3. Regum  
11. cap.*  
te sien: die eerst met Godt soo wel staende / hem daer naer/ deurt  
toedoen van vreinde vrouwen soo vergheten heeft / dat hy hem tot  
afgoderij ende der duypuelen dienst openbaerlijck heeft begheuen.  
Soo dat hy de afgoden synder hysvrouwen/ die seer vele in ghetra-  
le waeren/ templen ende altaaren stichte / en die selue sacrificie dede.

*1. Reg. 25.  
Luc. 12.*  
Desghelycks doen sy alle die in boosheydt leuen / ende tot de al-  
derquaedste sotticheydt der sondaren comen. Sulcks was Nabal.  
Sulcks was dien Euangelischen lot / niet naert Euangelië leuende.  
Want / wat moghtmen meerder dwaesheydt en dulheydt vinden/ C  
dan Godt den alderbesten Heere/ die wy allen dienst/ en ons seluen/  
met al dat ons aengaet/ meer dan eens schuldigh zijn: ende die naer  
alle ontallijcke weldaeden ons ly seluen veur loon sal gheuen: dien/  
seggh ick/ niet alleen te verlaeten / maer oock te verbeighen ende te  
verstoeten? Ende ter contrarie/ den duypuel/ den alderfelsten tyran-  
te dienen : die wy nochtans nummermeer en connen te pas ghe-  
dienen? die wy behoozden te wederstaen : ende die ons niet goeds/  
maer hier nijdiche quellinghen/ ende hiernamaels d' eeuwighe tor-  
menten veur loon sal gheuen? Isler opt meerder sothepdt/ iae uyt-  
sinnigheydt/ ter weerelt ghehoort?

*Sabell. li. 4.  
cap. 9.*  
Die van Corinthus werden veur lot ende sinneloos gherekent/  
om dat sy de Legaten van Gioome schandelijck met dreyk bewier-  
pen / sonder eens te dencken wat sy deden / ende hoe tammerlijck  
datter hun opeouen soude: soo dat gheheel Corinthus ouer vallen/  
en onder de heerschappij der Gioemeynen niet ghewelde ghebragt  
is ghewest. Maer/ wat heeft dat stuck te beduyden/ by de onspree-  
kelycke vermetenthedt ende schandigh bestaen/ deurt welck den  
sondaer het aenschijn Godts in sijn siele mette duylheydt der son-  
den is verderuende / ende sy seluen ter eeuwiger verwoestinge  
brenghende?

*Sabellius  
ibidem.*  
Claudius den Kleyser stach vol vā onwijse curen en kecken: maer  
de meeste sotticheydt werdet ghereket/ als hy Britannicum sijnen  
wettelijcken sone verwoppende/ heeft Nero in sijn plaets/ veur sone  
opghenomen/ die oock int Kleyser-ryck hem volghen soude. Den-  
weleken Nero een fachel ende blam is gheweest / om niet alleen sijn  
eghen hups en hof/ maer oock om gheheel Gioome/ iae al de wee-  
relt in hande te stellen. Maer den sondaer/ van sy seluen / die een  
kindt Godts is/ een kindt des duypuels maeckende/ ende alsoo verre  
alst in hem is/ hemel ende aerde / met al datter in is/ ten helischen  
brande begheuende/ die doet een raserijen niet om vergelycken.

*Sabell. ibid.*  
Die van Athenen/ behoudens alle hare wijsheydt/ deden noch-  
tans seer onwijselijck/ als sy eenen der alderwijsste ende prijsbaerste  
mannen/ Aristidem/ tot ballincchap verwesen/ met een maniere  
van

van meest voisen / die sy niet meest scherf-stucken vergaderden/  
Ostracismus ghenaemt. Een man seggh ick / die sy niet allen ar-  
beydt en sorghvuldigheyt hadde behooren te houde/ iae oock van  
d' ander eynde des weereelts te soeken. Kristides vraghende / wat  
hy misdaeu hadde/dat sy hem sulck een schande aendededen? Sy ant-  
woorden : Quia ferre non possumus, te vbiue bonum prædicari:  
Wy en conuen niet ghelyden / dat ghy ouer al / veur goedt ende  
deughdsaelm gheprezen wordt. Maer den sondaer doet noch lotte-  
lijcker : want hy noch goedt/noch wijs wesen en wilt/ ende maeckt  
sy seluen ballenck vant eeuwigh leuen/daer hy als erfghenaem recht  
aen hadde/ ende hem niemandt anders en coste uytstoeten.

Aldus sprekt hier van S. Augustijn: Deū derelinquere, idem est *August.*  
*Soliloquy.* quod perire: Godt te verlaeten (dcur de sonde) is soo vele/als verlo-  
ren gaen. Het weleke al ouer een comt met het ghene datten Wijse-  
man seght: Quid habet amplius sapiens à stulto; nisi vt pergit illuc, Eccl. 6.  
vbi est vita? Wat heeft den wijsen meer dan den sot / dan dat den  
wijsen derwaerts gaet/ daer het leuen is? Dat is een groot verschil-  
daert al aenhangt. Want/ den sot/ dat is den sondaer/ eylaes / die  
gaet niet sijn onwijs quaedt leuen ter eeuwigher doodt en hatijng-  
heyt/mette dwaele maechden.

### Ghebedt teghen de dwaesheypdt der sonden.

**G**hehesien dat alle onse qualijk-vaert / en verblindtheypdt  
deur de eerste onwijsheypdt onser veur-ouderen ter weerelt  
**G**hecomen is / deur de sonde van v scheydende/ o Heer/  
ende den vyandt ghehoor gheuende: Wilt ons/de daghen  
ons leuens/ van de alder meeste sotheypdt der sonden bevryden: op  
dat w vinder eeuwigheypdt moghen aenhanghen. Amen.

## C A P. I I I I.

VVie vwortter toch soo sot, en soo onvvijs bevonden?

Die t'goedt, en Godts ghebodt, verlaet, en leeft in sonden.

Sondaer,  
s'duyuels  
dienaar.

Lyc. 15.

Iob 41.

Chrysost.  
August.

Prosp. lib.  
2. cap. 15.  
De vita  
contempl.



E vraghe gheest bedeckelijck te kennen / dat er wel vele vindt / die lieuer den duyuel dan Godt dienen: maer dat sy haer veur sulks niet en houden/ noch de saecke sco quaedt en achten. Want / niemandt en loude gheeren kennen / dat hy den duyuel dient / ende dat meer is/ lieuer dan Godt / al doet hyt nochtans/ ende gheeren. Daerom wordt hier verclaert/ weder soo sot is.

De antwoorde seght / Die t'goedt ende de deughdt verlaet/ze:  
Soo dit hyt elaeer exempel inden verlozen sone te bemercken is : die A t'hygs sijns vaders / ende de ghehoorsaemheydt/ de liefde/ sorgh/ bewaernis/ en al sijn welvaerdt als dankende hem heeft gaen begheuen tot alle boosheydt. T'welch loo wie doet/ die toont onghetwijfelt/ dat hy lieuer den duyuel dient dan Godt. Want ghelyckmen deur de deughden Godt dient / en sijn ghebodt en wille volghenght: alsoo dientmen den duyuel allmen sonde doet : ouermidts hy sulks begheert / ende beveelt aen alle die hem ghehoor ghenen. Ipse est Rex super vniuersos filios superbix : Hy is Coninck ouer alle kinderen der hoouerbije. Dat is/ ouer alle die in sonde leuen: van welcke de principaelste zijn/ de ghene die metten vyant ouer een conen in hoeuerdigheydt/ coninghinne van alle sonden.

Dat sulcke menschen ten dienste des duyuels staen / leert ons seer wel S. Jan Guldemondt/ aldus : Peccatores sunt equi diaboli: C De sondaeren zijn s'duyuels peerden. Ghelyck een peerdt sijnen meester dient/int draghen/trecken/en rijden/ soot hem belieft: ende ghelyck den rijder t' peerdt mette toome dwinght/ende leydt al daer hy wilt/alsoo doet den duyuel metten sondare. Dit beelgherde/ roept een heyligh man/ aldus segghende: O facinus inauditum! suaui iugo Christi contemto, ferreum cupiditatis imperium voluntaria mentium inclinatione suscipimus: O aldervremste en erglyste daedt en quaedt ! het sochte en saechte ioek Christi verworpende / nemē wy met ghewilligher en ghebogen herten aen/ dat hardt en ijserē ghe-weldigh bevel der quaeden lusten en begheerlijchheydt. Deurt welch ons den vyant/ als met eenen toom / stuert en dryst/ al daer hy ons hebben wilt. Wat moghtmen dan meerder lottigheydt vinden/ dan sonde doen: aenghesien men daer mede niet alleen de deughdt ende Godt met sijn ghebodt verlaet / maar dock sy seluen leert ten duyuel waert/hem alle ghedienstigheydt teonende?

Hoe



Ergone bruta adeò steterunt præcordia cuiquam?  
Qui vitijs seruit: sordet cui splendida Virtus.

Wie vorster totgh so sit, en so onwyd beauondey?  
Dir igoet, en Godts ghebodt, verlaet, en leeft ij sonden.

Y auroit il teste, D'homme si mal faite? Sens si abatu?  
Celuy qui se glisse, Au bourbier du vice, Foulant la Vertu.

Non sicut dicitur — quod non est — sed sicut dicitur  
est.

Quod non est — non dicitur — sed sicut dicitur

**H**et claelijck dat den sondaeerghen mensch den duypuel dient en- *Cassianus*  
de hem van dien laet leyden soet hem belieft / sullen Wy uyt de na- *lib. 2. cap. 7.*  
volghende exemplen mercken. Wy lesen van eenen / die nochtans  
als monick Gode scheen te dienen / datten boosen gheest inder nacht  
tot hem comende / gheheel sijn celle met clacheydt verlichte / hem  
vele waere saecken veropenbaerende / om soo te bedzieghen: daer by  
legghende/dat hem niet meer en ghebrack/ tot de volmaectheydt/  
dan Abrahams ghehoorsaemheydt/om d' eeuwighe glorie verslekt  
te wesen. Daerom/dat hy vry/sonder eenigh twijfelē/ ter begherte  
van Godt/ sijnen sone tot een osterhande dooden soude. Den armen  
dwaeg gheloofdet / ende maerke ghreedtschap om t'schuite doen.  
Maer soo den ionghen de nicuwigheydt vant mes te wetten / van  
banden ghreedt te maekken/bemerke / ende uyt dien onghewoo-  
nen hadel iet quaedts vermoedde/een doghe int sepl hebbende/ sagh  
dat hy hem naerder quam / en sochte aen te tasten: en ist ontspron-  
ghen. maer ocharni / den vader en is de banden der duypuelsche  
slauernije niet ontcomen.

**E**enen anderen / teghen de behoorlijcke simpelheydt en gehoor- *Cassianus 9.*  
saemheydt/ dede groten arbeydt/ om sijn woonstede te vermeerde- *cap. 6.*  
ren naer sijnē eygenē sin/ met de simpel acemoede niet te vreden we-  
sende. En soo eens synen ouderen hem ouerquā/bondt hem niet eenē  
grooten hamer eenen grootē steen met cracht van slaghen houwen-  
de naer den cysch van sijn vermet/ en verurghenomen werck: en sagh  
den vpandt/ als eenen moriaen/handt aen handt voeghende/ mede  
wercken/ende het werck voorzderen: moedt gheuende/ ende t'eleken  
slaghe mede treffende. Ende soo dien heylighen ouderlinck naerder  
quam / vraghde hy hem/wat hy maerke? Delsen steen (sept hy)  
maerkt ons veel spels/ ende nauws en connen wy dien vermannen.  
Ghy seght seer wel (cysde den ouersten) Wy en connen/ende/ Ons:  
want ghy en zijt alleen int werck niet: maer ghy hebt eenen mede-  
halper: die v soo niet en dient oft helpt/ als dat hy v beveelt en stuert  
te doen al dat hem belieft / int volbzenghen uwes eyghens sing en  
wills. Soo gaet het in sijn werck/siet/ ouer al de ghene/ die Godts  
ghebodt ende wille lactende/ den duypuel dienen/ ende ghehoorsaem-  
zin/ met hun sonden te volbzenghen.

### Ghebedt teghen de slauernije des vpandts.

**O**nachtigh heere / ende goederterien vader / die myn siele  
uytter slauernije des vpandts verlost hebt: bescherint my  
van alle bevechtighe det sonden / op dat ich des vpandts  
raedt en daedt in als versaecken magh / ende v mit sielen  
lichaem ghetrouwelijck dienen. Amen.

## C A P. V.

VVat bréghter metter daedt, dé mésche heeft ter hellen?  
Quaen Raedt: Exempel quaedt: en quade Mégheſellen.

Vele vve-  
ghen ter  
hellen ley-  
dende.

Quaeden  
raedt.

Genes. 3.

Quaedt  
exempel.  
Horat. Art.  
Poët.

i. Reg. 31.

**G**estaecke dat niemandt ter hellen en comt / dan  
deur sijnē vryen wille / met welke h̄y de lode doet / die  
hem ter hellen brenght: nochta's zynder vele ooxlae-  
ken ende quade hulpen / die hem tot sonde en tot d' eeu-  
wighe qualijckvaert brenghen. De vraghe dan is/  
welcke de principaelste ooxlaecken zyn / deur welche de  
meeste menighe der mensche ter hellen comt. De antwoorde seght A  
indē eersten / Quaden raedt: te wetē / die den eenen mensche den anderē  
gheeft. Naer het exemplē vāden quaden raedt den welcken t' serpent  
eerstmael aen Eva ghaf / haer onghelooftsaemheydt in blaſfede / om  
t' verbott Godts te breken / deurt eten vande verboden vucht. Nu/  
aenghesien dat den mensche soo quaedt is / dat hy oock sonder raedt/  
sonder exēpel / en sonder quaedt gheselschap ter hellē gheraccht: ghe-  
lyck Judas / selfs goedē raedt / goedt exemplē / en d' alderbeste ghesel-  
schap hebbēde / met onsen Heere in persoone / en sijne lieue Apostelen:  
Wat moet het noch meer tot quaedt helpē / als iemandē quaedē raedt  
gegheuen wordē? Want / dat is alsdā / als olie int vier ghegoten / om  
noch meer t' ontstekē / inde plaets vā te blusschē. En daerom / gelijck  
goedē raedt te gheue / een wreke is van berinhertighedt / daermē dē  
hemel mede b̄dient: alsoo is quaden raedt gheue / een vremde sonde:  
deur de welche besmet wordt niet alleē de siele vā hem die den raedt  
en quaedt doet / maer oock van hem die den raedt gegheuen heeft.

Quaedt exemplē is noch crachtigher dan raedt: naer dit vers:

Segniūs irritant animos immissa per aurem, &c.

T'is minder van bediet / datmen alleenlyck hooxt:

Datmen veur ooghen siet / het hert al meer verstoort.

Want / die metter daedt exemplē van quaedt gheeft / die wijsst een  
ander den wegh en gaet voze ter hellenwaert. Saul deurstaek sy sel- B  
uen / ende sijnen schilt-knecht dedet hem naer. Den mensch is ghe-  
nught om naedoen / als de simmen: ende daerom / alsoo goedt en  
crachtigh een saecke alst is goedt exemplē gheue; alsoo quaedt en  
schadelijck ist / een ander quaedt exemplē te bewijzen. Van waer  
comt het anders / datter soo vele hier veurtijdts een heyligh leuen  
aen-namen / soo in wildernissen / soo in cloesters / als oock inde wee-  
relt: anders dan deur de cracht vande goede raden ende exemplēn/  
die sy aen andere saghe: deur welche Godt haerlieder hert roerde om  
naer te volghen: ghelyck het leuen der Heylighen van sulcks vol is.

Alsoo



Quid mage præcipites audito nos inuehit Orco?  
Hortatus: Exempla: Duces socijque malorum.

Wat brenghitter, metter daet, den men? He mest ter hellen?  
Quaen vaedt: Goempel quaet: en quade Meghesellen.

Quest ce qui nous meine, Plustost a la geine, Du gouffre infernal?  
C'est la Compagnie, Le Conseil, la Vie, De ceux, qui font mal.



Alsoo en ist niet om legghen/hoe menigh mensche dat tot beder-  
uenis en qualijck-vaert comt/deur quaedt exempl. En dit/niet al-  
leen van harts ghelycke / maer meestendeel/ enmers dictmaels/  
van sulcke / die selue andere behoozden met woorden en werken te  
strichten / ende den wegh ten ewighen leuen te wijsen / iae niet een  
C stichtbaer leuen veur te gaen. Die andere quaedt exempl gheuen/  
principalijck ouders hare kinderen / ende ouerste hare ondersaten/  
die legghen den steen daer andere ouer vallen. Dit beseghelt Sinte  
Gregorius niet een grouwelijcke sententie/aldus:

Die inde teghenwoordigheyt der ghemeynde qualijck leeft:

Gregor. in  
Pastoral.

Die doodt hem/wien hy quaedt exempl gheest.

Te weten / soo veel alst hem aengaet : al en debet niemandt naer.

Hoe vele te meer/alster ander ouer vallen?

Het derde is : Quade meghesellen. Ditz noch het alderarghste van  
drijen. Den eersten gheest het quaedt in / niet raedt : den tweeden  
D wylst het metten wercke: en den derden/ leydt en treckt een ander ter  
hellen/ en sy seluen mede. Sulcke spannen te samen aen int quaedt:  
legghende soo daer van desghelycke beschreuen staet: Laet ons te sa-  
men een beurle maecken / ende al eens wesen. Laet ons / ons ghes Proverb. 1.  
luck te samen legghen / ende maecken soo een verbandt int quaedt.

S. Jan Guldenondt gheest de cracht vant quaedt gheselschap Chrysost. in  
wel te kennen/ als hy seght : Sulck is den ghemeynen loop der Na- Matthe.

ture : dat / als de goeden metten quaden hy een comen / de quaden  
niet verbeteret en wort/ deur den goeden : maer/ den goeden verar-  
ghert deur den quaden : ghelyck oock eenen verrotten appel / wel  
vijstich goede bederuen sal : maer hondert goede appelen / en sullen  
niet eenen verrotten goet maecken. Soo dan quaden raedt ende  
quaedt exempl seer te schouwen zyn / alsoo aldermeest quaedt ghe-  
selschap . het en zy / dat den creupelen den blinden leydende / iae  
den eenen blinden den anderen / beydse samen in den gracht der eeu-  
wigher verdoemenis vallen willen. Siet nu voorts: ende leert ken-  
nen / welck van allen het alderschadelijcke gheselschap is / en des-  
volghende meest te schouwen. Dit volght nu int naeste Capittel,

### Ghebedt om quaedt gheselschap te schouwen.

**G**ut ghy/ Christe Jesu / den Wegh/ de Waerheydt / ende  
Wt Leuen zyt: leydt my/ leert my/ ende gheet my/ t'leren: op  
dat ich quaden raedt / quaedt exempl / ende quaedt ghe-  
selschap schouwende / deur den rechten wegh die ghy ons  
gheleert/gheviesen/ende veur ghewandelt hebt / ter opperste glorie  
gheraecken magh. Amen.

## C A P. V I.

*VVat moetmen van al die, meer schouvven dan de pest?*  
*Argheydt der Ketterie, ghebroedt in s' duuyels neste.*

Ketterije,  
quaedste  
peste.

**G**T de veurgaende antwoorde heeftmen verstaen hoe schadelijk een saeckie dattet is/ quaden raedt/ quaedt exempl'en boue al quae medegheselle. Nu vzaeghtmen/ wat van alsulckie saeckien aldermeest te schouwen is/ als d'arghste van al. En aenghesien datmen gheen dinghen soo seer en schouwt als de peste/ om dat die onder alle smetelijcke sieckten de sorghelijcke is/ licht om behale/ maer quaedst om t'ontcomen: Soo vzaeghtmen watter noch argher smetelijcker/ ende meer te schouwen is/ dan de peste?

De antwoorde legh: Ketterie. En soos ist. Want alsoo vele als de siele meer te achten is dant lichaem: soo veel te meer is de peste ende doodt der sielen te schouwen/ da eenighe sieckte oft quale vat lichaem. Hier van heeft ons Godt ghewaertschouwt/ als hy int oude Testament beval/ dat de melactshe niet ghelopten en verbonden morden souden gaen/ ende mytten volcsie woonen/ iae slyden selue van verre roepende/ dat hy besinet en myl waeren: op dat niemande deur haerlieder en soude besinet worden.

Lxxvi. 13.

Matth. 7.

Psal. 5.

Psal. 13.

Dew. 32.

**C**It heest ons oock Christus sterckelyck bevolē/ wel wetende hoe groot een perijkel dat van sulckie ghemeynshap pleeght te comen: als hy ons die ontdeckt heeft/ ende belast wel te wachten. Want al schijnen sp van mytten schaepen te wesen/ nochtans seyt hy: sijnt van binnen grijpēde woluen. Wie sal niet eenē wolf gaen staen/ oft willen te doen hebben? Iae wie en sal niet terftondt van dien wegh loopen? Want al ist dat Godt van eenen wolf een schaep can maerken (soo sommighe hier mede haer seluen en andere wilien verstouten/ om niet kettters te hanteren) nochtans en moet ich daerom niet laeten den wolf te schouwen/ soo langhe hy noch een wolf is. Als Godt hem in een schaep sal verandert hebben/ dan sal ict hem oock daer veur houden. Maer tewijle hy noch een wolf is/ soo sal ich hem houden veur sulcks als hy is/ en veur sulcks oock schouwe: iae oock niet groeten/ noch eens hoozen spreken: my bevreesende veur die quade locht ende stinkenden asem/ sijnder kele ende mordt. Dese moet ich wachten en blieden/ als een open stinkende graf/ daer de doodt in sit/ ende haer fenijnighē schichten mytschiet. Want het fenijn vant serpent Aspis sit/ onder haerlieder tonghen en lippen: t'welch/ soo den Prophete David legh: niet om ghenezen en is. Ende haerlieder spreake



Peius letiferi vitem quid peste veneni?  
Hæresin: hanc Stygiæ nidus confouit Echidnæ.

Wat moetmen van al die meer schoonhen dan de peste?  
Artheyt der Letterie; ghebrocht in Souyuel d' nefte.

Y at il de reste, Rien de plus funeste, Que peste, ou poison?  
Ouy; c'est l'Hæresie, Qui a pris sa vie, Au nid du demon.



lyzahe/ eens deur de oore ontfanghen/ truypt voorts en voorts/ als<sup>1.</sup> den canker/ tot dattet aent herte laet/ ende den armen mensche in syn siele doot.

Dacrom spieder self/ dit wel wetende/ en versoeken noch en roepen aen d' ooren der simpele menschen niet anders dan/ Comt/ comt/ hoorct eens/ hoocht onsen Minister eens preken: Het is quaedt datinen niet hoozen en magh/ ze. Datz waer: ende om dat better- sche woordien soo quaedt zijn/ datmense niet hoozen en magh: daer- om en willikle niet eens hoozen: iae ooch ter seluer plaets niet co- men oft blguuen daer sp zijn.

Alsoo dede S. Jan Euangelist/ comende int hadt/ ende Cerin- <sup>Euseb. lib. 3</sup> thum een letter daer vindende/ track ter stondt achterwaerts/ seg- <sup>cop. 22.</sup> ghende tot sijn medeghesellen: Ghesch/ laet ons van hier gaen/ op dat ons Godt niet desen ketter ter seluer plaets niet en plaghe/ oft en laete verslinden. Hiet van sulcher stoffe/ goede prouisie inde Kett- tersche spinnecoppe: opt eynde.

Dacrom bewal oock S. Paulus die van Ephesien/ dat sp ouer <sup>Aet. 10.</sup> haer seluen/ en ouer de gansche cudde der Christenen sorghedra- gheden souden/ hun waerschuwende van dese grijpende woluen. Ende tot Titum/ als tot alle andere: Hæretium hominem, post <sup>Tit. 1.</sup> vnam & secundam correptionem, deuita: Schouwt eenen ketter/ naer dat hy eens/ ende de tweedemael vermaent is gheweest: wel wetende/ dat sulck eenen teenmael verkeert/ ende verdozen is: en- de deur sijn selfs vonnis verwelen ende verdoemt.

We dit scherp woordt van S. Paulus ende vergaende redenen/ blijcket/ hoe onwijselyck/ vermetelyck/ en qualijk/ dat sulcke Ca- tholieke doen/ die hun versteuten mit heretiken en susperte men- schen te conuerseren ende ghemeynschap te houden: haer siel in dup- sent perijckelen stellende van verdoemenisse. Want/ wilt eenen volder oft bleycker/ mit de coolmeters oft smids ommegaen: wat moet hy anders verwachten/ dan dat hy ende sijn laechelen swert werden sullen/ in de stede van te witten? Soo leyt den Wij- seman tot desen eynde: Qui terigerit picem, inquinabitur ab ea: & <sup>Ecli. 13.</sup> qui communicauerit superbo, induet superbiam: Tiet peck handelt/ salder af besmet woorden: ende die metten hoouerdighen ghemeyn- schap houdt/ die sal oock hoouerdigheyt aendoen. Tynder eerighe nienschen die hoouerdigh gheheeten moghen worden/ dat zijn al- vozen de ketteren: Want hoouerdigheyt is haerlieder moeder: sao wy noch legghen sullen.

D Daer staet noch by in d' antwoorde: ghebroedt in s' duuels neste. Dat is te legghen/ dat den dupuel auteur/ fauteur/ broeder en voeder/ meester en vader van alle ketteren en ketterzen is. In teeken van

Loc. 3.

welkis / den h. Apstel Jacobus ghyturght van haerlieden leere /  
albus: Non est haec sciencia de sursum descendens ; sed terrena, ani-  
malis, diabolica : Dese leere en weter thypdt / en comt van bouen  
witten hemel niet ghedacht : maer sy is aerdtisch/beestelick/ en dwy-  
uelisch: ende desvolghende comt sy uppter hellen voortg gheschrikken.  
En dit is s' diuels nest / daer de kettery en derghelycke boosheypdt  
in ghebroedt wordt: ende als een onsalighe vucht ter weereit comt:  
soo wy breeder in het naeste Capittel sullen hoozen.

Swarte pe-  
ten.Dion. Nice-  
us & Xiphi-  
linus in vic.  
Commodi.

Met hoe goede reden datmen seght / dat de kettery meer te  
schouwen is dan peste / dat can bouen t veurlyde deur dit naer vol-  
ghende exemplē verclaert worden. Soodaer eens te Roome / ten  
tijde vanden keysir Commodus / een onsyrekelijcke peste oprees  
en regneerde: soo datter dichmaet twee duysent menschen op eenen  
dagh strouen: ende dat niet alleen inde stadt van Roome / maar  
oock t' gheheele Roomsche kycke deur : iwt cause dat sommige  
quaedtwilliche boose menschen / niet ghelde van andere wtghes-  
maecht/ende daer toe ghehuert / eenighe senijnighe ende smettelij-  
ke dinghen stroopden / ende die sy wilden aenwierpen / ende soo in-  
fectoriden: Alsoog verlichter/subtylycker/ende schadelijcker/woz-  
pen de ketteren de simpele onwetende menschen hun fenijl aen/ met  
een decksel van minnelijcken groet ende aensprakie.

Augustin.  
Proverbiū  
Punicū est.

Ende bouen dien / dat gart alle pestientiale infectie / en sinette  
te bouen ; dat / die de peste oft andere sieckte heest / hy vande selue  
begheert ontslaghen ende gheuenen te wozden : oock dichmael (soo  
S. Augustijn wel aenmerkt) een deel van sijn vleesssche ghewil-  
lighelyk gheuende / ende daer mede de peste veurlyp sendende / lie-  
uet dan spt al teghen danck weghe neme. Maer die niet dese peste  
der kettery eens bevanghen werdt / hy wordt dan niet noch een ar-  
ghere besmet / van obstinaethypdt en hartnechigheypdt: niet willen-  
de ghcholpen zyn: iae/veur byaert houdende / die hem wilde ghe-  
neuen. Ende hert deur comt het / soomen dese pestie der sielen lichte-  
lijck behaelt / endt qualijck quijt wordt / oft nauws helpelijck is:  
dat sy oock breder ende schadelijcker voortgaet en verbryndt/ dan  
opt eenighe lichaemelijcke pestientie dede: oock hoe schrikkelijck  
dat sy waeren: het zy ten tijde vanden Coninch David: het zy ten  
tijde van S. Gregorius / alster by-nae niemandt ouer en bleef die  
sijn officie bedienien coste: het zy oock ten tijde van S. Augustijn/  
in Afrieken / alster int kycke van Malinisa alleen / acht hondert  
duysent strouen.

1 Reg. 24.  
Gregor. epi-  
stola 1:7.S. Gregorius  
Thauma-  
turgus.

Gregorius Thaumaturgus / die berghen versettede / poelen  
dede upt-drooghen / riuteren met sijn stock beletteve meer ouer te  
vloeden / de duysuelen upt de af-goden ende upt de menschen ver-  
dreef:

dreef: die van S. Basilius by Mopsls ende andere Propheten/ende by de Apostelen midts sijn groote heylighedt gheleken werdt: ende/ summa/die den naem vā Thaumaturgus, dat is/ teeken en mirakel- doender / om sijne wonderbaere ghewercken ghereghen heeft: desen heeft niet rechte / vur het alderwonderlijchste teeken ghe daen ende gherenkent/in het ijt-roepen der peste van ketterij ende ongheloouighedt; sonderlinghe goddelijke cracht daer toe ghebruycken- de/ als teghen d' alderschadelijcke quaedt en arghste peste.

Daerom / niet sonder caule en heeft haer aan hem de H. Moeder Godts Maria met S. Jan Euangelist vertoont: die een Sint Jan beval/ dat hy desen Gregorium onderzichtien soude / nament- lijk int mysterie en gheloof der Goddelijcker Nature: sonderlinghe als dien hoofdt-ketter Paulus Samosatenus de H. Kerke waer hy coste verderuende was: int iet ons Heeren 233. soodit Grego- rijs Nysenus ende Nicephorus beschrijuen.

Welvolghende veurt excelleste sijnder wondere miraklen/wast/ dat desen heylighen Gregorius Thaumaturgus/ nu ligghende om steruen/ vraeghde hoe veel ongheloouighe datter noch binnen de stadt van Neocesarion waeren/ daer hy bisschop was: Men ant- woerde hem datter noch seuentien waeren te bekeeren. Gode lof/ lext hy : so veel gheloouighe en waerender maer/ als ich het vil- dom aenbeerde.

Soo veel is dese peste der ketterij ooch te eerstelijcker te schou- wen/ dat sy duypuels myctijcke ghebruycht / om de menschen te be- dieghen. Ende daerom en haddet dien H. Polycarpus martelaer niet qualijck veur / als hem dien hoofdt-ketter Marcion int ghe- moet quam / ende niet simeekende woorden/ ghelyck den vyandt aen Eva deurt serpent begost kennis te maecken / aen viel ende vraeghde : Nosti me? Kent ghy my wel Polycarpe? Iae icti/ scipde hy : Agnosco primogenitum Satanæ : Ich kenne vleer wel/ sijt hy: ghy zyt als eenen eerst-gheboorenen des duypuels. ende en wilde hem noch sien noch hooren: ons leerende/ hoemen sulcke besmette ghees- ten schouwen moet.

Nicephorus  
lib.6.ca.17.

Ireneus  
contra heres.  
lib.3.cap.3.

### Ghebedt teghen Ketterij.

**O**lderbesten herder / ende beminder uwer schaepen/ wilt uwē heylige Kerke veur de grijpende woluen bevryden: op dat wy de smettelijcke peste der ketterij schouwende/ in de supuer waerheydt der Christen selgie leuen en ster- uen moghen. Amen.

## C A P . V I I .

*V Velck is doch desen nest: de saeck is vveerd te vrachten.  
Helle, en boose herte-peste: als boschken oock, en haghen.*

Drij be-  
sunderre  
nesten der  
ketterije.



Helyck elck dier gheern omtrent sijnen nest is: soort ghetschieden / ghelyckmen wt den nest den voghelkent / datmen cork alsoort het ghebroedtsel van bevoeden ende verkeeren / wt heedaighen nest dat het voorts is gheromen. Want ghelyck de duyskens en tortellens in gheen serpenten - tuylen oft velsen - holes ghebroedt en warden: alsoo de lammerikens ende gheyt-kens en warden in gheen cauernen oft speloncken der woluen oft leeuwen gheworpen: noch ter contrarie sulcke felle ghedierten in de stallekens en huttekens / daer oock de herderikens mit ghemeyne niet de temme dierkens rusten / wonen / iae oock dictinaetsamen eten.

Ioan. 8.

Christus seght self/ dat de lughen vanden duypel comt / als sijn eyghen vrucht van hem ghegenerert: Cum loquitur mendacium ex propriis loquitorum: Als den dijn: nis loghen sprekt/ soo sprickt hyt gheue dat van sijn eyghen comt: ghelyck een coppe-spinne wt haer eyghen inwerdighe rotheyd/ als haer nature voortsl-bryenghende/ dat ghespin wt trekt. Soo onsen Heere noch claelijk daer by seght: Quia mendax est, & pater eius: Want hy is een loghenaer/ ende vader vande loghen.

Nu dan / den vader der loghen vonden hebbende / van welcke de ketterije de principaelste hort is: soo ist licht den nest te vinden/ daer sulcke voghelen / draecken / serpenten / met derghelycke ghebroedtsel pleghen te nestelen / en gheern omtrent te verkeeren. Want soomen ghemeynelijck segt/ het veghelen is gheern inden nest daert ghebroedt is. En soo comen de kinderen het nestelen te vinden/ siende waert voghelen meest omtrent blieghet ende beett: sy volghent dan van d'een ten anderen / tot dat sy byden nest comen. Is de duypel vader der loghen/ ende der ketterije/ als de principaelste loghen: soo moet dan de helle den nest zyn.

Helschen  
aect.

I.

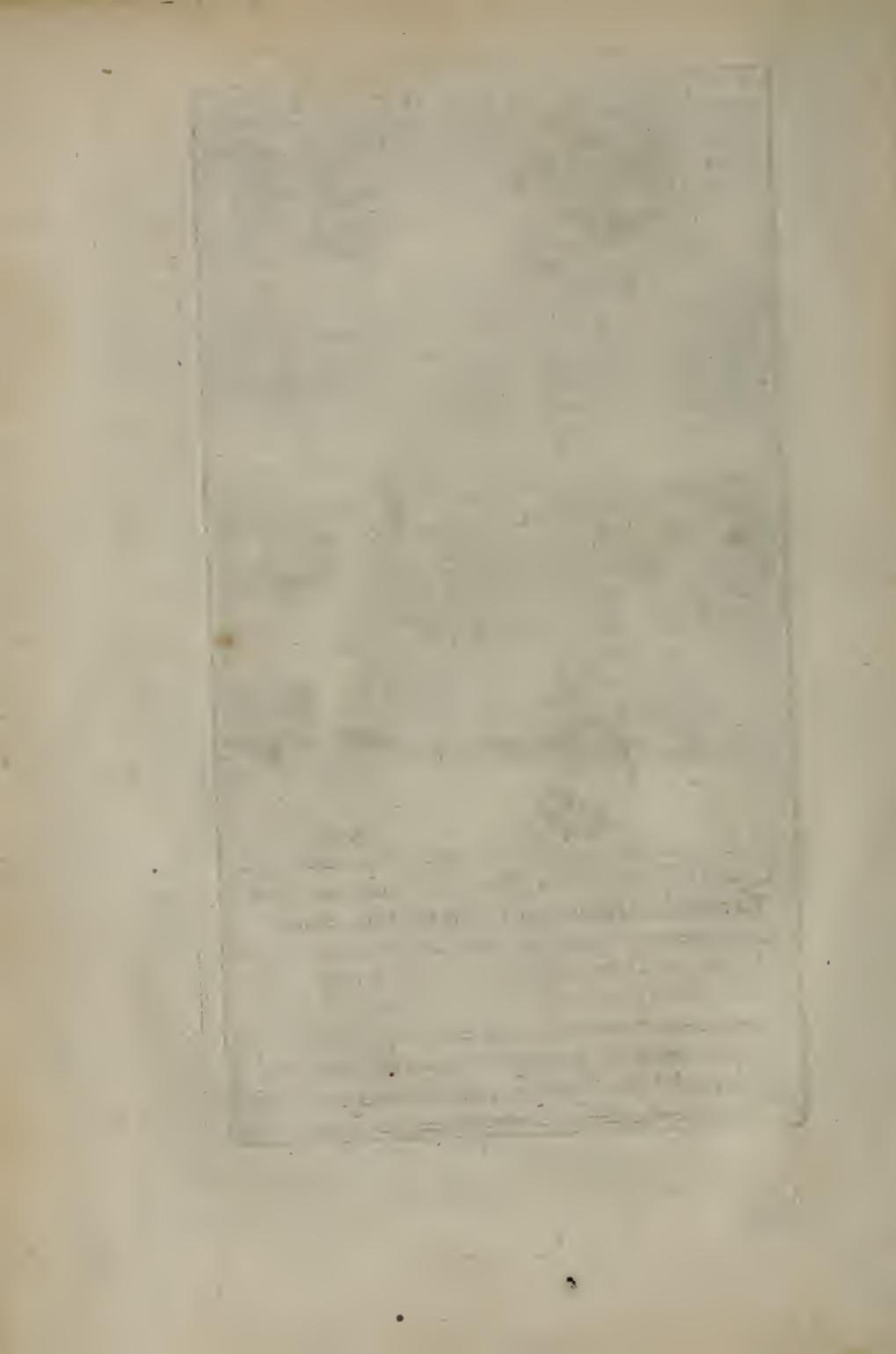
dit seght de antwoorde / de welcke drij principale nesten noemt/ Amaer al wt den eersten en meesten spruytende / te weten de helle. Van desen eersten en meesten nest moghtmen wel segghen/ ghene dat David seght vanden reyghers nest. Als hy gheleert hadde dat de musschen inde tacken der eerder-boomen nestelen souden: te kennen gheeuende/deur den gheest der Prophetie / de puerheydt/gansheydt/ sinipleydt/ ende vreedsaemheydt der kinderen Godts/ soo seght hy voorts:



Quem mihi tu nidum? Res haud indigna rogatu.  
Tartara, lucifugas, nigro cum Pectore, Siluas ..

Welk is togh desen neſt? daſake is weerd te wraghen.  
Hell; th boos herte pest: als bosſhen oorl, en baghen.

De quelle voirie, Vient ceste furie, Qu' est-ce que ce nid?  
Cachots de l'Auerne, Boys, hayes, cauernes, Coeufs gros de despit.



**voorts:** Herodij domus dux est eorum: Thups oft nest des reyghers *Psal. 103.*  
is den leydman oft prince van allen. Int goedt nemende/soo magh  
de geestelijcke Querheypdt daer by verstaen wozden: int quaedt/dien  
grooten helschen nest / die den meester maccken wilt / ende el naer  
sijn handt stellen.

Dit heest Christus ghenoegh te kennen gheghueuen / als hy sijn  
Kerche soo funderde / dat oock al de cracht en argheypdt van desen  
nest/niet daer teghen hebben en soude. En iwt desen nest comit het be-  
ghinsel van alle quaedt; al-waer / als in een groete smisse/alle quaede *Isiae 54.*  
*B* instrumenten ghesmeedt wozden / om de goede menschen / ende de *I I. Nest,*  
gheheele H. Kerche opder aerden mede te quellen. Van desen nest co-  
men de hellsche ghebrochten / en nestelen inde herten der boose men-  
schen . Soo S. Jan openlyk van Judas spricht/het broeden van  
dat quaedt op te kennen gheuende / daer dat verboemelyk kiecken  
af quam/het verradt/en leuerē des onnoosels bloedts Christi Jesu:  
Cum diabolus iam misisset in cor, ut tradiceret eum Iudas: Als nu den *Ioan. 13.*  
duyuel int herte van Judas inghestort hadde/ dat hy Iesum verras-  
den soude. Alsoo stort ende leght den vyandt int herte der menschen  
t'kenen van kettere/als een quaedt saet oft op/om daer te broeden/  
ende als nieuw slanghen voorts te brenghen.

Dit versterckt S. Gregorius/aldus segghende: Diabolus in re- *Gregor. Mo-*  
proborum cardibus, quasi in antro suo latet: De boosen gheest schuylt *r. 27. cap.*  
inde herten der boose menschen/als in sijn hol. Ende ghelyck de ghe-  
derten niet. en nestelen dan daer sp eenighe bequaemheydt vindē/ en  
de selue dan noch beter schickē naer haerlieder behoef; alsoo oock den  
vyandt en comit in gheen herten nestelen (namelyk om daer ketter-  
sche padden en slanghen te broeden) dan daer hy van te vozen eenighe  
ghereedtschap en bequaemheydt vindt/ en die dan noch beter naer  
lynen esch schickt/ soo wy int naeste Capittel sullen verlaeren/ dat  
van quaede ende bedozuen Christenen lietters werden.

Van sulke spricht Godt tot Job/ seer wel tot desen veurnemen. *Job 40.*  
Sub umbra dormit, in secreto calamii, & in locis humentibus: Behe-  
moth dea duyuel die rust en slaept gheern onder de schaduwe; dat is/  
onder t' decksel en schijn als mac een schaduwe van Christene; en int  
secreet van holle rieten: dat is/int herte van hdele menschen: Ende in  
waske plaatzen: dat is in gullighe/ oncytische/ en dierghelycke Christene/die in vleesshelycke wellustigheden ghenoeghte maekē. Van  
sulke nesten / oft kettersche boose herten / lesen wy byden Prophete  
*Isaias:* Exi cubile draconū: & occurrent dæmonia: & pilosus clama- *Isiae 34.*  
bit alter ad alterū: Ibi cubabit lamia: & inuenit sibi requiem: Het sal  
als een slaeptede en nest der draecken zijn: daer sullen de duyvelen  
d'een den anderen te ghemoete comen gheloopen: ghelyckmen ons-  
trent.

trent de speloneken en holen van beesten siet ghebeuren : d'een gaet d'ander comit : d'een vlieght uyt d'ander in / om halen en draghen: en om soo doende/dé nest oock altijds niet het ghebroedt te beware. Daer sal dien vrouwen ghehaerden/ den eenen totten anderen roepen: als in sulck werck en op stel wel eens zynde/ en ghelychelijck huylen-de. Daer sal dat hardt/onghenadigh/ en bedrieghlyck serpent Lamia oock nestelen. Tweleke serpent (soo S. Gregorius en S. Hieronymus segghen) een schoon vrouwen aerschijn heeft/ maer seer valsche en waecht-ghierigh is/ oock haer enghen ghebroedt vernielende.

De Caluinisten werden by dit serpent seer wel gheleken : die mi deur sulcke trekken/ eerst niet schoon spreken/ en blyde ghelaet: ende dan/ alst anders niet gaen en wilt/ niet selheydt/ gheweldt/ en wa-ke/ seer verre deu gheheelen nest besletsen en besitten. En daer vindt Lamia ruste. Niet eer en zijn de Caluinisten gherust oft wel te vreden/ waer sy comen/ dan als sy al t'segghen en t'raeyen alleen hebben/ en dattet al darsle soos sy pypen: oft anders en caumer niet mede te stal-le ghestaen.

III. Nest,  
verholen  
plaetsen.

Joh. 3.

De derde sorte van nesten/ daer den duypuel kettersche slanghen in broedt en woert/ dat zijn boschken en haghen/ en alle sulcke eenlyc-ke vborghen plaetsen/ als oock helders en holen. Soo Christus ghe-  
turygh: Omnis qui malè agit, odit lucem: & non venit ad lucem, ut non arguantur opera eius: Al die quaerdt vozen heeft/ die haet en scheuwet het licht: en hy en comt te veur schijnen niet: op dat sijn quaede ghewerken niet betrapt oft bestraft en woerdien. Daer by comt het datmen de ketteren/ als sy banden helschen gheeft ontfanghen heb-  
ben/ soo siet beladen loopen/ als een mire met haeren eye/ oft als een hymne/ soeckende waer sy stuk ende gherustelijckst haer ey fal quijt werden. Dan soudemense achter de haghen ende in boschken vuis-  
den/ metten Testamente inde handt: soo neerstelijck vurssende/ en d'een den anderen t'senijn van ketterij en dolinghe instortende: als oft ghy eenen hoop padde-gherecks saeght/ in haerlieder boose ge-  
neratie los verwert ende vernestelt: al stillekens haere saecken doen-  
de/ tot dat sy tydt en stondt vinden/ om openlijck haer dolinghen te behyden/ ende int openbaer te preken: als mette hymne caechelende alst ey gheleghet is.

Socrates lib.  
2. cap. 29.  
Sauer. li. 2.  
Anno 359.

Sulck eenen modder-tuyl en boosen nest/ was die vergaderinghe der Ariaensche ketteren te Ariminien/ onder t'decksel van een Concilie/ onder Constantius ghehouden/ een kettersch Leyser. Int welcke de Arianan/ besonder Valens ende Vslacius/ de Catholycke bis-  
schoppen met sulcke listen en bewimpelde woorden/ onder t'schyn van te willen accorderen/ ghesocht hebben te verbanghen/ ende soo verre inden strick braghden/ dat niet alleen de Godthepdt Christi groote-

Gregor lib.  
33. cap. 24.  
Moral.  
Hieronym.  
in cap. 4.  
Thren.

grootelijcks beschadight en wierdt : ende het beslypt des gheloofs vante Concilie van Nicen teene-iael crachteloos ghemaeckt / ende als onder den voet gheworpen was: maer oock soos Hieronymus Hieron. cōr. leght / de weerdeyt by nae op eenen bot verwondert wierdt / dat sy Luciferia- scheen heel Ariaensch te wesen. Soo clachten Valens en Ursacius nos. de handen te samen / van victorie roemende/soo riepen en traeyden sy ouer-luydt/ als al ghewonnen hebbende. Maer terstondt/ onder den Haes Damasus / wierdt daer in voorsien / midts een Concilie te Koome houdende / daer het ghelooue vante Concilie van Nicen mede wederom bevestigt wierdt/ en die schadighe wonde vanden.

Sulcken nest was t' Concilie te Seleucien desghelycks aenghericht: en een vande selue stoffe te Constantinopelen/ deur den bryplen Paul. Dia. Kleyser Constantinus Cyprianus / teghen de eere der heylighc velden.

Sulck was dien boosen hoop der ketteren/ als een Concilie te E= Nicephorus. 14. cap. 47. phesien vergadert. Daer eenen Diocorus/ als bel-hamel/ den heylighen Flauianum bisschop om den hals braght. Welcke Concilie Synodus predatoria, dat is moordt-Concilie/ en roos-tuyf ghenaeint wierdt: wesende/soo Christus leyde/ een spelocke der moordenaerg. Matth. 21.

Elck wachte hem van dese onghestadighe dwalende swalemen onder sijn dach te lateu nestelen/ op dat sy hem sijn beste ghesicht/ des gheloofs en gracie Godts/ met hare hittighe brylighed niet en benemen: t'welck niet dan met bitter galle van grooten leedtschapte her-crighen en ware/ ende sonderlinghe gracie van Godts al-moghenheydt. Ghelyck Tobias met de galle des vischs van sijn verblindtheyd ghenesen wierdt: en dat deur hulpe en raedt des Engels Raphael: want het een Engels werck is/ eenen londaer/ ende niecht eenen ketter te bekeeren/ende ten rechten weghe te brenghen.

### Ghebedt teghen alle schadelijke vergaderinghen.

**G**hy hebt ons/ o Heer / inder Kiercken onder de bleughelen uwer bermhertigheydt / als een clock-hinne haere kieckhens/ vergadert: bevyldt ons vat voos ghevoerd der argheydt en der dolinghe: op dat ons den groeten uest der hellen niet en crighhe/ maer het lycke des hemuels besitten moghen inder eeuwigheydt. Amen.

## C A P . V I I I .

*VVat is een ketter plet? vvat is een heretijck?  
Een vuyl verdorusen let: verloochent Catholijck.*

**G**et en moet niemandt wonder duncken / datmen dit  
vaeght: wat daer en is ter werelt gheē bestē soos sel/ A  
gheen moestē soo viede/ noch enigh dinctē soo quaedt  
om helpen/ en tot sijnen eersten goedē staet te bregghen  
als ē ketter: en dat schadlijcker is in een ghemeynte.

Hieron. cōtr.  
Vigilantius.  
Een ketter  
d' alder sel.  
laemste  
monstre.  
  
Daer zijn seght S. Hieronimus ter werelt vele moestē voorts  
ghecomen: wy leuen byden Prophete Isaias Centauros, Sirenas, V-  
lulas, & Onocrotalos. Job beschrijft int gheestelijck bediedt Leuia-  
than, en Behemoth. De Poeten berisieren Cerberū, Chimæram, Hy-  
dram, een dier met vele hoofden. Virgilius schrijft van eenen/ Cacus  
g he noemt. Ende Spanien heeft eenen dybormighen Geryonem  
voortgezaght. Macr alleē Brancrijck (sept hy) en heeft tot noch toe  
gheen monstren ghehadt; macr heeft altydts wel voorts ghewest  
van vrome en gheleerde mannen. En siet onverwacht / soos con-  
ter eenen Vigilantius, iae beter Dornitiantius voorts ghespronghen:  
Die met eenen orsuyueren gheest / teghen den gheest Christi vercht  
en strydt. Aldus S. Hieron. schijnde teghen Vigilantium.

Maer waert dat hy nu leefde / hy soude wel verwondert zijn/  
vande Caluinische en andere ontallijcke sulke episcopale monstren/  
daer Brancrijck ende andere landen af crielen. Daerom / het is de  
pijne weerdten rechten te vraghen / ende te weten/ wat een ketter  
elt herethelk is.

Oorsroek  
der kette-  
rigen.  
Aet. 12.  
  
Om den rechten oorspronck van ketterijē en vā ketter te verstaen/  
soo moetmen weten / dat eertijds al de ghene die t' heyligh doopsel  
ontsinghen/ en de leerlinghe Christi hielden/ eerstmael te Antiochien/  
en soos voorts elders/ Christiani, dat is/ Christenen gehectē wierden.  
En als nu sommighe haer vā die af-scheydende/ eenighe andere lee-  
ringhe aennamen: dat wierden heretijck/ ghenoemt naer dē naem  
vāden eersten dieſe astrock en verleydde, als te weten aenhangheren  
van Menander Simonis degtooueraers discipel/ Menandriani: van  
Ebion Ebionitæ. van Marcion Morscionisten: en alsoo tot onsen tijde-  
toc/ van Lutherus Lutheranen: van Caluinus Caluinisten, ende soos  
voorts. En alle de ghene/ die by die erste vergaderinghe en H. kerche  
bleuen/ die en hietē niet naer den naem vande Apostel Bisschop/ oft  
Leeraer/ dieſe totte Christē gelooone bekeert oft gedoopt hadde: macr  
bleuen dien eerstenghemeyne naem houdende/ te weten/ Christiani:  
en daer naer bouen dien oock Catholici: als nu voor allen volcke/  
plaetse/



Quod genus Hæreticus? quæ fæx? quo belua vultu?  
Catholici vappa; et fidei desertor autæ.

Wat is een Letter plet: Wat is een Hæretyc?  
Gen vulp' verdovuen let: verloochent Catholyc.

Quest-ce l'heretique? De quelle boutique, Et de quel aloy?  
C'est un Catholique, Meschant, rogue, inique, Et traistre a la foy.

1. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

2. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

3. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

4. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

5. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

6. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

7. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

8. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

9. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

10. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

11. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

12. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

13. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

14. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

15. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

16. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

17. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

18. *Exposition de la doctrine de l'Esprit Saint*

plaetse/ en tijden/ ter saligheyt int ghemeyne dienende / dat eenigh ghelooue / daer sy hun aen hielden: soot voorts heeten en blijuen sal tot het eynde des weirets.

Wt desen grondt blijkt het claelijck / dat ten rechten te spryken gheen heretiek en is/ oft hy en heeft eerstmael Christen en Catholyc gheweert: maer heeft nu het Catholyc ghelooue verleechent/ en is apostaat en afvallygh gheworden vande heylige kierke/ en B sso oock van Godt. Dien wort sijn Christendom onder den voet/ Ende den heylighen gheest van hem verdruende/ gheest den boosen D gheest plaeft in hem.

De antwoorde seght/ Een vuyl verdoruen let : Want aengaende het E lichaem Christi/ de H. kercke/ sso is een letter als een verrot en verdozen lidtmatt ghewordē/ d'welch oft vā sellē als vait/ oft weickmen als bzaardt/ oft af snijdt tot behoedt ende bewaernis vande restē des lichaems/ t'welch noch gaef en ghelont is. Taerom seyde Sint Augustyn wel/ Dat vā suade bedozuen Christenen letteren wortē: August.  
Want het boos leuen brēght tot letterye. En ghelyck het gheworuite uyt het bedozuen vleesch spruytende / voorts ander gheworuite genereert/ ende d' een metten anderen verderft/ ten zy datment uyt-  
snydt: alsoo spruyt letterye uyt boosheydt des leuens: en hooedt en voedt voorts andere boosheydt/ alsminder niet in en voorstiet. Dat ist dat S. Hieronymus seyde: Men moet het verrot vleesch af snij-  
den: en het schoft schaep witter cope stooten: op dat t' gheheele lich-  
aem en cudde niet en bederne. Arrius (seyt hy) en was maer een bonckshien biers / maer / om datment niet terstondt verdrückt en heeft/ sso heeft het bynae de gheheele weirelt ontsteken.

F Tertullianus ghelycht de betteren en haerlieder opstel/ by de bza-  
G ke en verworpen steenen vant ghesticht der H. kercke / waer mede-  
den duypel sijn Synagogē sticht/ teghen t'hups Godts: als eenen  
hoop steenen sonder calck oft moertel by een ghebraght. Dat is: als  
eenen hoop verleochende Christenen opt schijn van een kercke by  
een loopende. D'werck (seyt hy) dat sy opbrenghen / en coint van  
haerlieder epghen ghestichte niet / maer t'coint vande bzaake en de-  
structie des warheydts. Sy ondergrauen ende breken het onse/ om  
t'haerlieder te maecken.

### Ghebedt om ghestadigheyt des gheloofs.

**D**Onsprekelycke liefde/ o Heere/ heeft ons van vanden  
vrienden/ ende van lidtmaten des vandts/ ledien uwes  
lichaems ghemaecht: gheest ons de gracie der ghestadig-  
heyt/ op dat wy vant arghste senijn der betterye bevrydt  
worden/ en noch om dooit noch om leuen vā venscheden. Amen.

D y C A P.

Hieron. in  
epist. ad Gas.  
Lat lib 3.  
cap. 5.

Tertull. de  
prescrive.  
her.

## C A P . I X .

*VVats Duyuel, meer noch min? vvat is een helsche beest?  
Een argh verdoruen sin: verloochent engels gheest.*

Een ver-  
doruen  
gheest,  
helsche  
beest.

Psal. 48.  
1.Ioan. 3.

Gen. 3.

Apoc. 12.  
13.

1.Petro. 5.

Chrysost.  
super Genes.  
Homil. 31.

Gregor. 5.  
Morals. cap.  
12.

  
**D**at datter soo naer maeghschap is / tuschen eenen  
ketter en den boolen gheest / soo ist datmen niet voor-  
by en can / alsinē vanden enē sprckt / men moet oock  
vanden anderen ghewaghen / als van twee handt-  
ghesellen. Daerom werdt oech dit en andere saecken  
hier ghewraeght / om het groot bestandt en ghelycksaemheydt / die  
tuschen hun bryden in vele dinghen zijn / te kennen te gheuen / om/  
soo van d'een als d'ander / hem te wachten.

Dat al-bozen in de vyaghe den vyandt een helsche beest werdt A  
ghenaemt / dat en moet niemandt wonderd duncken. Want is den  
mensche de beesten deur de sonde ghelyck geworden / waerom en  
soude den vyandt / die de sonde ghewonden heeft / oock by een beeste  
niet ghelyken worden? Ende deur sulcks heeft hy oock / inden eersten  
aenstagh aen Eva hem in de ghedaente van een beeste / te weten van  
een serpent / vertoont. Ende daer naer aen verscheyden heylighen / in  
menigherley manieren van ghediertien / de ghedaente / voys / en arg-  
heydt aen-neimende en ghewryckende / tot sijn quaedt op-stel.

Daerō oock de H. Schri. ture noemt den vyandt in vele plaetsen B  
soo vant nieuw als vant oude Testament / niet alleen met den ghe-  
meynen naem van beeste / als nametlyk S. Jan in sijn openbarin-  
ghen: maer oock heet sy hem eenen leeuw / beer / dracck / serpent / wolf /  
vos / en dghelycke ghediertē / die oft mit felheydt / oft mit loosheydt /  
haer quaedt te wercke stellen. Wat willen wy claeerder da dat Sinte  
Peeter seght: Aduersarius vester diabolus, tanquam leo rugiens , cir-  
cuit, quārens quem deuoret: Siet toe: weest sober en waect : want  
u-lieder vyandt den duyuel / loopt rondt omme / als eenen hies-  
schenden leeuw / soekende wie hy verslinden sal.

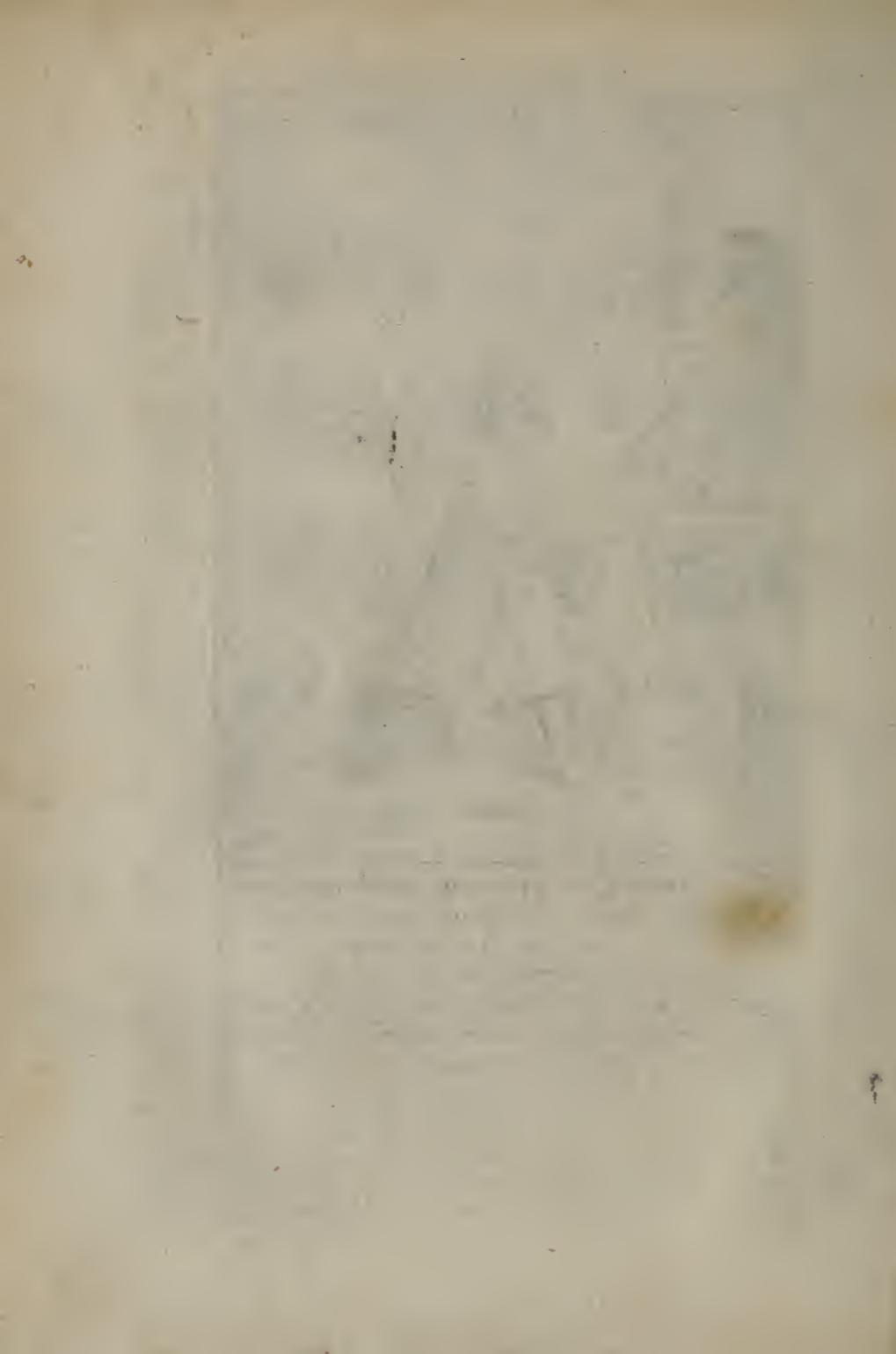
S. Jan Gulde-mondt seght recht uyt met corste woordē / al dat  
wy hier op moghten begheeren / aldus: Diabolus, mala bestia : Den  
duyuel is een quade beeste. Om wiens argheydt noch beter te ken-  
nen / seght S. Gregorius : Diabolus, aliis leo, aliis formica : Den  
duyuel is veur de sommighe als eenen leeuw / ende veur sommighe  
maer als een miere. Dit is waer in verscheyden manieren. Eensdeels  
om dat hy hem in verscheyden ghedaenten somtijds sielenlyck ver-  
toont. Ten anderen / om dat hy onsielenlyck de conditien der seluer  
nacr-volghet : soot hem best dunckt / om syne vermetten en stukken  
upt



Quid dæmon? Erebi quid inadspicibile monistrum?  
Angelus, altiuoli corruptus labe tumoris.

Wat' duycel, meer noth min? wat is een helliche beest?  
Gen argh verdorueij sij: verloochent enghels gheest.

Quest-ce que le diable, Qui tant effroyable, Toufours nous combat?  
C'estoit un bon Ange, Qui par pauvre eschange, Deuint Apostat.



upt te richten. Ende oock/ om dat al sijn op-set / veut sommighe menschen/ maect als een miere oft liere gheascht en woëdt: ende ter contrarie veur andere/ als de wreedtheyd eens leeuws werdt gherenkt en ghevreest: naer dat den eenen mensch cloek is/ en den anderen cleyn- moedigh.

Emmers den naem van Beest dient den dupuel seer wel: Want al heeft hy als sijn natuerlycke gauen behouden(ghelyk S. Dionysius wel seght) en deure sulcks uytter nature gheē beest en is/ noch natuerlycke beest gheworden : nochtans/ midts de onredelijckheydt der sonde en beestelijcke quaedtheryd die hy hem aetrectt en gebrywelt/ soo magh hy en moet hy wel een beest gheheten worden. Te meer/ dat S. Jan Chrysostomus segt : Satan ex hominibus bruta facere studet; imo verò feras quin potius dæmonas: *Ven dupuel soeklt van menschen beesten te maecken : iae wreede dieren: en dat noch meer is/ dupuelen.* En soo doet hy waerlijcs.

**A** De antwoorde is clair: dat hy een apostaat/ verdochten sin / ende Oorspröck verloochert engels gheest is. Wat hy van Godt/ een d'alderschoonste ende edelste engelsche creature gheschapen zynnde/ is deur sijn epghen behaghen/ deur ijdel glorie en hoouerdigheydt/ van Godt afghewecken/ verkeert/ en afghevallen: in eenen burlen/ boosen en nijdighen gheest ende dupuel veranderende. Ende is soo ter hellen ghewallen/ en sommighe in dese nederste locht blijuen hanghen/ die ontsteren en quellen. Van desen val ende grote veranderinghe/ sal int' belunder ghehandelt worden int xxv. Capittel.

Dit werdt nu dan/ als een clair beghinsel/ om als met eenen natten vingher te tasten en te toonen / hoe ghelykslaem dat de ketters niet den dupuel zyn/ in haeren voorspronck/ listigh vervolghy schadelijk opstel / en ten laetsten in haerlieder eenvuldigh verdoemelijck eynde/ ende laetste gherechte. Laet ons dit bestaen te beduyden/ soot best doenelijck sal wesen / en soo het desen tydt aldernootelijckheit is/ soo iammerlijck met dese dupuelsche ende kettersche nestelinghe bewimpelt.

### Ghebedt teghen tentatie van epghen behaghen.

**D** En nijdighen dzaech/ en engel der duysterheydt / doet my duchten/ en tot vvluchten/o Heere Godt der heylscharen: maect dat ick v soo van v gratien en gauen dancken en louen magh/ dat ick my te ootmoedigher dzaeghe/ hoe ick van v meer ontfanghen hebbe: en my altydts in v gloriere. Amen.

Dionys. A-  
reopag. De  
diuin. nom.

Chrysost.  
homil. o.  
ad Pop. An-  
tioch.

## C A P. X.

*VVat moetmen in Vijandt, en in Ketter bemercken?*

*D'een valt uyt s'hemels pâdt, en d'ander uyt der kercken.*

Ghelyck-saen, heyd  
tusschen  
doyuel en  
ketter.



Aer hanght vele aen/ te weten van wien oft van waer dat iemandt comt: om te weten watmen van hem houden moet. In teeken van dies/ alsimen metter waerheydt can segghen: Men kent v wel/ Men weet wel van waer ghy zyt oft comt: dan ist verde ghevaen van sijns groot-achten ende weerdigheydt. Daerom vnaeghen hier/ het ghene waer uyt den eersten oorspronck en merkelijk voorst-comen des ketters te sien is: waer in hy oock seer wel metten boosken gheest ouer een comt.

Ghelycke  
val.

Wat isser dan in dese twee ghesellen werdt te bemercken? De Antwoordt seght/ dat den eenen/ te weten den boosken vyandt/ uytten Hemel valt: en den anderen/ dat is den ketter/ uytter kercken. Dat is te segghen: Ghelyck Lucifer niet sijnen aenhang uytten hemel is ghevallen/ en soo al dyruelen zijn gheworden; dat alsoo een ketter uyt de H. Catholijcke kercke ghevallen is/ en niet dien uyt-val een ketter gheworden is. Dit seght S. Gregorius seer beschedelyck: Apostatae angelo similis efficitur homo , qui hominibus similis esse dedignatur: Den mensche werdt den apostelschen en verloochenden engel ghelyck/ die hem verontweerdight heeft met de menschen ghelyck te houden. Hetwelcke soot allen hoouereerdighen gheschiedt/ alsoo aldermeest den alderhoouereerdighsten: d'welck zijn de kettern/ niet alle preue.

Gregor. in  
Pastor part.  
2. cap. 6.

Ghelycke  
verande-  
ringhe.

Hoouer-  
digheydt,  
s'duyuels  
en ketters  
moeder.  
Luc. 4.

Nu/ ghelycker gheen dupuels en zijn/ anders dan die eens engelen gheweest hebbē inden hemel: alsoo en zijnder gheen andere ketters/ noch oyt en waren oft zijn sullen (om ten rechten te sprcken) dan die eens Catholijck gheweest hebben inde H. kercke. Wat die noyt ghegoopt en waren/ en in ketterije geboren zynnde de ketterije oock houden: dat zijn heydenen niet kettersche dolinghen bevanghen/ meer dan oprechte kettern. Ende ghelyck de dupuels tot dien val ghecomen zijn/ deur haer eyghen toedoen en hoouerdighedydt: alsoo oock de kettern tot haerlieder afval comen/ deur het quaedt ingheuen des vyandts/ altydts segghende/ soo hy tot Christum seyde: Mitte te deorsum: Woerpt v van bouen nederwaerts. Te weten van der kercken af: ghelyck hyse daerom bouen de kercke stelt/ in haren eygenen sin/ alle ouerste en gheleerde te bouen gaede/ soot hun dacht.

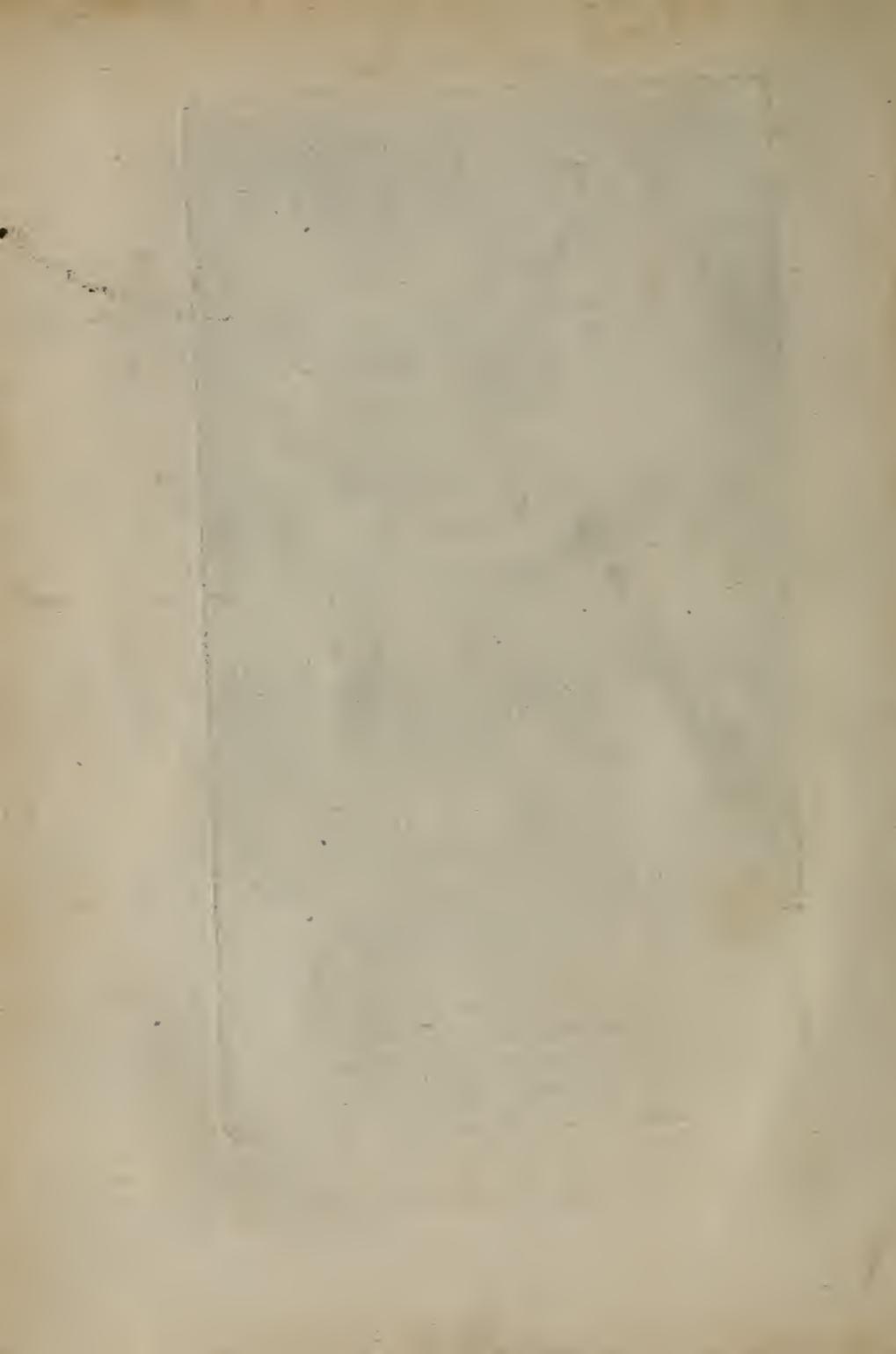
Ende ghelyck de vyanden/ uyt den hemel ballende/ als dan uyt haerliker opperste welvaert en saligheydt ghevallen zijn: alsoo ist oock met



Dæmoni, et Hæretico, quid quadrat rite duobus?  
Ille polo, hic fidei, sacrata corruit arce .

Wat moetmen in Vyandt, en in Letter bemerviken?  
Deen valt uyt Hemels pandt, en dander wytter kerken.

Quelle ressemblance, Se trouue en la chance, Des deux Apostats?  
L'un quitte l'Eglise, L'autre par vantise, Du ciel donne en bas .



D met de ketteren/ de Catholijcke kercke/ als haeren heimel opder aerden/ en de arcke van Noe verlatende/ bunt en de welcke gheen saligheyde te vinden en is. Voorts/ ghelyck de brose engelen ghevallen zynde/ oock andere soetken ter seluer verdovemēnis te brenghen: alsoo doen doch de ketteris: ghelyck wyp op de nabovlynde vrage bewylen.

Daerom/ tot verclaers dattet beyde een dinghen is/ duypel en ketter: t selue dat den Prophete Isaias tot Lucifer seyt/ dat maghmen oock alle ketteren segghen en vraghēn: als upt een groot verwonden en mis-achten van haerlieder hoouerdigheyt/ en stinkēde verwaentheydt: wel weerdigh soo van Godt verstecken en verworpen te zyn. Hy seght aldus: Quomodo cecidisti de cælo Lucifer; qui manere oriebaris? qui dicebas in corde tuo: In cælum ascendam, &c. Geh arme verblinde creature Lucifer/ die nochtans soo schoone waert: hoe zydyf soo uytten hemel ghevallen: die daer s' moorghens vroegh opstondt? Dat is de reden en schuld: dat ghy in v eerste begijn en oorspronck/ te vroegh opghestaen zyjt/ ende v te hoogh deur hoouerdigheyt hebt verheuen.

Dit is de selue sacke van alle die uytten hemel van deser weerelt/ dat is uytte H. kercke vallen (die t' poortael en den ingank des hemels is) te wetē enckel hoouerdigheyt. Aldus seght S. Augustijn: Superbia est mater omniū hæreticorum: Hoouerdigheyt is moeder van alle ketteren. D'welck Sinte Cyprianus oock ghetuyght/ al-<sup>August. li.</sup> dus: Non aliunde hæreses, &c scismata, quām quōd sacerdotibus Dei Cypr. epist. vicem gerentibus, ab vniuersa fraternitate non obtemperatur: Ut <sup>2. de Genes. 55. & 69.</sup> gheen ander oorsaecke en synuyten ketterijen/ ende af-schepdinghe in de H. kercke/ dan om dat t' gheheele hoederschap/ oft ghemeint der gheloouighe/ de Priesteren als stadhouders Godts niet onderdaenighen is. Daerom wierdt int oude Testament bevolen/ datmen dien ter doodd brenghen soude/ die den Priester niet ghehoorsaem en waere: Ut nullus deinceps intumescat superbia: Op dat niemandt <sup>Deuter. 17.</sup> voorts hem meer te leert en verheffen/ deur opgheblasen hoouerdigheyt.

Wt alle dese redenen sien wyp nu claelijck/ hoe dat den vyandt en ketteris ghelyck zyn/ in haerliederen val/ en oorsaecke desselēs/ te weten/ hoouerdigheyt/ grootsheydt/ verwaentheydt/ en sijns erghens groot-achten: tot het verslaaden van hare ouerheydt/ en van Godt mede: volghende die tresselijcke sententie des Wijlemans/ segghēde: Initium superbiae hominis, apostatare à Deo: quoniam ab eo qui fecit <sup>Ecclesi. 10.</sup> illum recessit cor eius: quoniam initium omnis peccati est superbia: Het beginsel der hoouerdigheyt vanden mensche/ is af-Wijcien en de af-schepden van Godt: Want sijn herte schepdt van hem/ die hem.

hem gheschapen heeft: ende alsoo daerom het begin van alle sondre is hoouerdigheydt.

Het lust my eens hier S. Gregorium te hoozen/hoe wel hy op dese reden ouer een comit. Aldus seght hy / sprekende van Job's vrienden/die hem quamen troosten/ en dese woorden uyt-legghende: Venerunt de loco suo: *Sy zijn van hun plaetsche ghecomen.* Haeticorum quippe locus ipsa superbia est: *De plaets der ketteren/ sept hy dat is heouerdigheydt selue.* Want ten waer dat sy eerstmael int hert hun verhoouerdigheden/ sy en souden nemmermeer teghen de H. kercke opstaen. Deur heouerdigheydt werden sy ghedreuen.

*S. Gregorius vvaer-  
os. so be-  
haet van-  
de keute. ē.*

Ich hebbe somtydts verwondert gheweest/ waetom dat de ketteren sood den H. Paulus Gregorium/buyten alle andere heiliche vaderen/dapperlyk altijdtg hvolghen: langhe tijdt dunckende dattet was/ om dat hy sood den dienst der H. kercke/ en besunder vant H. sacrificie der Misse/ verschoont/ verdedigheit / en soo dieert heeft/ dat sy hem als den auteur van als versieren. Maer als ich aendachtelijcker aenmerke / hoe hy de ketteren deur-haelt / schrijvende opt boek Job/ de selue byde vrienden van Job ghelykende/ ende op die/der ketteren oorspronck/ verwaenden voortgangck/ hoouerdigheydt/ argheydt/ en den dycuen ouderganch veur ooghen stellende: sooo en waer ik niet verwondert / al waert dat sy hem niet duysentmael meer oploopen bestormden/dan sy doen.

*Cassianus  
Coll. 2. ca. 5.*

Nu hier by exemplel bewesen hoe den vyandt niet alleen de ketteren / maer oock alle andere deur hoouerdigheydt soeckt uyt Godts gratie ter neder te worpen. Men leest/ dat eenen / Hero ghenaemt/ naer vijstich jaeren / soot scheen/ in een heilich leuen ouerbraght te hebben/maer op synen eyghenen sin/ deurt bedrogh des vyadts/ leecheken tot val ghebraght is gheweest. Den vyandt inde gedaente van eenen engel maecte hem wijs en leyde: *Ghy zyt veur Godt van sulcker heilicheydt en weerde/ al wierpt ghy v van bouen af/ ghy en soudt v niet quetsen:* want hy heeft syne engelen van v bevolen / sy sullen v in haere handen dragen/ze. Hy heeft het gheloost ende gedaen / en de beenen ghebroken: mitten val ander ontwerkende/ die hem soo ghelykt vonden: en in syen verwaentheydt bluyende / is ten derden daghe soo ghestoruen. *Iezabel/ sooo Iehu in quam ghereden/ wierde ter venster uyt gheworpen/ en is vande honden vnielt.* Alsoo die haer vande kercke afworpen/ werden van helssche hoden gescheurt: en dies te ongenadelijcker/ hoe de duuyuelleche tanden scherper en bitterder zyn/ ceuwelijck siel en lichaem knaghende.

*4. Reg. 9.*

Men leest oock dat sommighe heydenen haer seluen ter begheerte van haere heeren / van bouen af worpen t'zij van torn/ oft bergh/ waer sy zyn/ gheroepen zynnde: tot een teeken van groote ghehoorsaemheydt.

*Fulgos. 6. 1.  
cap. 1.*

saemheydt. Alsoo worten haer de ketteren van bouen af / vander H. kercke/ ten ghebode en begheerte des dupuels/ haeren meester en heer: die tot haerlieder en ander alijdtsg segt: Mitte te deorsu: Worp<sup>t</sup> *Luc. 4.*  
v van bouen nederwaert. Hy voertse selue eerst daer op/ haer een hooghmoedighe verwacnheydt ingheeuende / deur welke sy hun laten veur staen/in wijsheydt/macht/ ende heylighedyt / bouen de kercke/dat is/ bouen alle ouerste der kercke te weisen: als die selue nu onder den voet hebbende/ soot hun naer haerlieder vermetelijcke ver- nufthedyt dunckt. Ende dan/ t'welck sijn practyck is/ soekit hys te dieper inden af-grondt der hellen te doen vallen/ hoe hys te hoogher in hun selfs oogen verheuen heeft.

Niccephorus verhaelt / hoe int iarr ons Heeren 437. int eylandt *Lib. 14. cap.*  
*Creta/ dat is/ Candien/ eenen quidam hem uytgaf veur eenen nieu-*  
*wen Moyles/ het volck velouende/ deur de zee int landt van belosten te leyden. Sy lieten haer goedt en tijdelijcken handel ongheacht va-*  
*ren/ en Moyles veurslagh sy seluen dies te beter. Ten iarr lanck desen*  
*raeg hun veurghehouden hebbende/ gaet veur/sy volghen/ mans/*  
*brouwe/ en kinderen. Hy leydse op een steyle steen-rotse/ ouer de zee*  
*hagende/ en doerse al dapper van boue nederwaert springhen. Maer*  
*de goede Christene/visschers ende coop-luyden/ dit spel siende/ heb-*  
*bender sommighe uytghevischt/ ende d'ander niet het exemplel der*  
*veurgaende versnoerde weder-houden. Moyles soude van sijn*  
*volck ghegrepen hebben gheweest/ maer hy verblooght/ als hadde*  
*eenen dupuel gheweest. Dits den truck des vyandts/dits den spröck*  
*der ketteren: met Lucifer ende alle uyt-ghevallen engelen in haeren*  
*val hun verglozierende.*

Aenghemericht dau/ dat den aerdt/ argheydt/ en middelen van andere te verleyden/in dupuel en ketteren soo ghelyck zijn: wie en siet niet/hoe ghelyckelijck dat sy oock te schouwen zijn? Daerom soo den H. Apostel Paulus vanden vyandt ons waerschouwet: Nolite *Ephes. 4.*  
locum dare diabolo: En wilt den dupuel gheen plaets gheuen: alsoo en maghmen oock metten ketter gheen ghemeynschap houden:  
maer beyde schouwen als siel-vraders en vermoorders: soo ghy int volghende Capittel eyghentlijck sult verhandelt vinden.

### Ghebedt om het Rijck Godts te besitten.

 Eghen den uyt-val van Lucifer uyt den hemel/ en vanden mensche uytte Paradijs/ hebt ghy ( o Christe ghebenedijt) het rijcke der hemelen opder aerden gheplåt/ dat is/ v heylighede kercke: Gheest dat wy ons soo in dese draghen / dat wy t' hemelsche rijck namacls becomen moghen. Amen.

## C A P . X I .

Seght ons: vvat doen dees tv vee, al met versaeender handt?  
Syfleypen, deur het bree, de sielen naer den brandt.

Duyuel en  
ketter, een  
ghespan.



En seght ghemeynlijck/ en t'is waer: Aues concolor res simul volitant: Men siet gheen craeven met duynen vlieghen / maer elck met sijn ghelyckie. Alsoo spantmen oock ghemeynlijck inden seluen waghen/ peerdien / niet alleen van eender grootte en maght/ maer oock vāden seluen hare/ om goedt en fracy ghetrekt te maeckien. Desghelyckis den vyandt en vindt gheen beter weverpaer / om met hem in te spannen/ teghen Godts eere/ teghen sijn H. Kerche/ en teghen der menschen saligheyt/ dan de heretijken en kettters. Want al zijn al de boose menschen sijn dienaers en kinderen/ nochtans zijn de kettters de liefste / om dat sy niet haren vader meest symbolizeren/ dat is/ verghelycken: soo ghy recht te voze ghehoort hebt. Daerom vraeght de vraghe/ wat sy beede doen met versaeender handt: dat es/ eenpaerlijck/ met ghesaemde wille/ raedt/ en daedt. Hier toe dient dat Cato seght: Pates cum paribus facillime congregantur: Ghelyck met ghelycke vergaderen lichte. En Plato aldus: Similis simili semper heret: Ghelyck hangt altijds sijn ghelyckie aen. Iae den H. Gregorius sprakter al leuendigher af/ als de coppel vā dupuel en ketter beter verstaende. Diabolus cum reprobis vna persona est: Den duyuel mette boose verwozen menschen/ en is maer een persoon. Daerom leyde Christus van Judas/ diets nu metten boosen gheest seer eens was: Ex vobis vnu, diabolus est: En van u-lieden/ is een dupuel. En want dien naem [reprobi] dat is/ van Gode verwozen / niemandt soo eyghentlyck toe en comt/ als de ketteren (dit ghetuygft S. Paulus tot Titum/ daer hy vermaent den ketter te schouwen/ wel wetende leyf hy) dat hy verkeert/ verdzaeft/ ende niet sijn eyghen wonnis verdoemt is) soo en isser niemandt beter metten dupuel maer eenen persoon/ dan den ketter: als de arghste/ sekerste ende diepste verdoemde.

Au dan/ wat doe sy eenpaerlijck en ghesaemdelijck? De antwoordt de hebt ghy ghehoort: Syfleypen, &c. Dat is / Sy doen alle neerstighedt/ niet leeringhe/ bedzogh/ en belosten: ende oock niet dreyghementen en gheweldt/ alst anders niet gaen en wilt/ om den mensche ter hellen te brenghen. Van den vyandt seght S. Gregorius aldus: Diabolus est lupus, oues dilaniās: Den vyandt is eenē wolf/ de schaepen vernielende. Ende wat een ketter is/ dat weet men wel/ die veur sijn

Gregor. Ho-  
mil 13. in  
Euang.  
Matth. 7.



Viribus at, paribusq; animis, quid pugnat vterq;  
Ad Phlegetontæas animos auertere flamas.

Seygh! ord: Wat doen deet twee, al met verfaender handt?  
Sy sleypen deur het bree, de sielen naer dey brandt.

Que fait leur malice, Quand elle se glisse, Sur nostre terroir?  
L'un rend l'ame morte, Et lautre l'emporte, Au profond manoir.



syu beste kleedt een schaep-svlaendert / maer daerom en lach hy  
oock niet eenen grijpenden wels te wesen.

D Van dese seght S. Paulus: Ego scio quoniam intrabunt post dis- *Act. 26.*  
cessionem meam lupi rapaces in vos, non parcentes gregi: Iesi weet  
wel dat naer myn vertreck / grijpende woluen onder u-lieden inco-  
men sullen/ die de cudde niet sparen en sullen. Dit zijn de loghenach-  
tige meesters/ daer S. Peeter af sprekt: Pellicientes animas instabi- *2. Petr. 2.*  
les: Aenlockende en verleydende de onghestadighe en onvaste sielen:  
kinderen (sept hy) der eeuwigher verdoemenis. Dit zijnse / die hun  
gheneeren/ sood den Prophete Ezechiel seght: Ad capiendas animas: *Ezech. 13.*  
Om sielen te vanghen: en te lepden: waerwaerts anders/ dan daer  
hy bepde toe-behooren/dupuel en ketter? dat is/ ten hellischen bran-  
de. Van sulcke/diet daer op stellen / om de simpele slechte menschen  
met schoone schijnstelen/ en deur den spieghel der eygen behaghelyck-  
heypdt te bedrieghen/ hoor wat den Prophete Jeremijs segt: Inuen- *Jerem. 5.*  
ti sunt in populo meo impij, insidiates, quasi aucupes laqueos ponen-  
tes, & pedicas, ad capiendos viros: Onder myn volck ( sprukt Godt )  
zijnder bevonden boole menschen / die met listen en laghen uyt zyn/  
om ander te vanghen/ stroppen en stricken uyt-spreydende / als vo-  
ghelaers. Sicut decipula plena auibus, sic domus illorum plenæ dolo: *Bedrogh*  
*Ghelyck een slagh vol voghelē is om andere daer mede te vanghen:*  
*alsoo zijn hare hupsen vol bedroghs. En al daer toe/ om die onnoose-*  
*le armesielien int net te tryghen / met schoonheypdt oft met quaedt-*  
*heypdt: ende alsoo niet versaeender handt metten vbandt tot haer*  
*eeuwighe qualijck-vaert te slyppen. Waert dat dese onse ooghen dit*  
*iammerlijck spel costē aensien/ mensouder hem al anders af schzo-*  
*mien en wachten danmen doet.*

F Datter in d'antwoorde staet [deur het bree] beteekent / dat sy den  
riymen / brieden / en sachten wegh leeren en houden / die ter helle-  
waert lepdt: wel ouer een comende/ met den lust des vleeschs / ende  
metten verdozen sin der arme verdozen nature : die van selfs leer  
ghereedt en gheneghen is/ tot sulcke sochte en behaghelycke leeringhe/  
en desvolghende/ om sulcke dwalende meesters ghchooz te gheuen.

### Ghebedt teghen verlepdschap der sielen.

O Jesu/ minnaer onser sielen / den vbandt is met alle sijn  
kinderen op onse qualijck-vaert uyt: Wilt ons so van sijn  
treken/ en der ketteren preken bevrijden: op dat wy met de  
waerachtighe gheloouighe ghecroont moghen werden.  
Amen,

## C A P. X I I.

VVien laet hem, op het punct, vā ketters lichſt bedrieghe?  
Eylaes, die niet en dunckt, dat ketters altijdt lieghen.

Schadelick  
bedrogh  
der kette-  
ren.

**I**emandt en is gheeren bedroghen/ oock de ghene die  
wel andere somtijds souden soeken te bedrieghen.  
**D**aerom / alsoo seere als hem iemandt van sulcks  
wacht van te voor/ alsoo seere spijtet hem daer naer/  
als hy hem dies niet tegheustaende bedroghen vindt.  
**M**it sulcks sprynt het ghelycyn sprechwoordt van sulcke : Hy en sal  
my maer eens bedrieghen. dat is: Ick ben gheleert . Piscator ictus  
sapit: Eenen visscher/ meynende den visch te verschalcken/ en binnen  
middelen tijde/ aen de verschenen/ van een serpent ghebeten oft gheste-  
ken zynde/ daer hy gheen acht op en sloegh/ denckt soo by sy schuen:  
Ick sal voortgaen beter toesien. Ist niet te verwonderen/ waer by A  
dattet dan comt/ dat de mēschen hun soo lacten van ketteren bedrie-  
ghen en verleyden? Want dat is d' aldermeeste ende schadelijcke be-  
drogh. De antwoorde seght/ dat het sulcke menschen zyjn/ die niet B  
en durcken dat ketters altijdt lieghen. Want/ dat iemandt dachte/  
dat hy met eenen loghenaer oft valschaert te doen heeft/ hy en soude C  
hem niet betrouwien: wel wetende/ dat niemandt meer bedroghen  
en werdt/ dan die te vele betrouwwt.

**M**aer/ moght iemandt segghen/ de ketteren brynghen vele saecken  
upt de H. Schrift voort: en sy spreken oock vele andere dinghen/ die  
waer zyjn: hoe lieghen sy dan altydts? Sy segghē vele ware saecken/  
dat kenn' ick v: maer nochtans seght de antwoorde oock seer wel/  
dat sy altydts lieghen: want haere meyninghe is/ te bedrieghen/ en  
de menschen vande waerheydt te trekken. Doomen oock wel seght/  
dat den dupuel een loghenaer is/ oock als hy waer seght: wat hy doet  
met de waerheydt / t'selfde dat de loghenaers mette loghen doen/  
dats lieghen en bedrieghen. En daerom/ hy is een loghenaer/ en een  
vader der loghen: ende de ketteren zyjn kinderen des dupuels: want  
sy de wercken haers vaders doen en volbrenghen.

**N**u/ aenghesien dat sy in de waerheydt niet en zyjn blijuen staende/  
maer uytghescheyden: wat connen sy anders dan loghen spreken/  
oock mit de woorden des waerheydts/ daer sy haer bedrogh en leu-  
ghen mede bedecken? En hier mede werdt den slechten mensch ghe-  
infecteert/ en verdozen/ als hyt deur de ooze vant/ ghelyck regal oft  
ander berghel/ alst deur den mond inghenomen werdt.

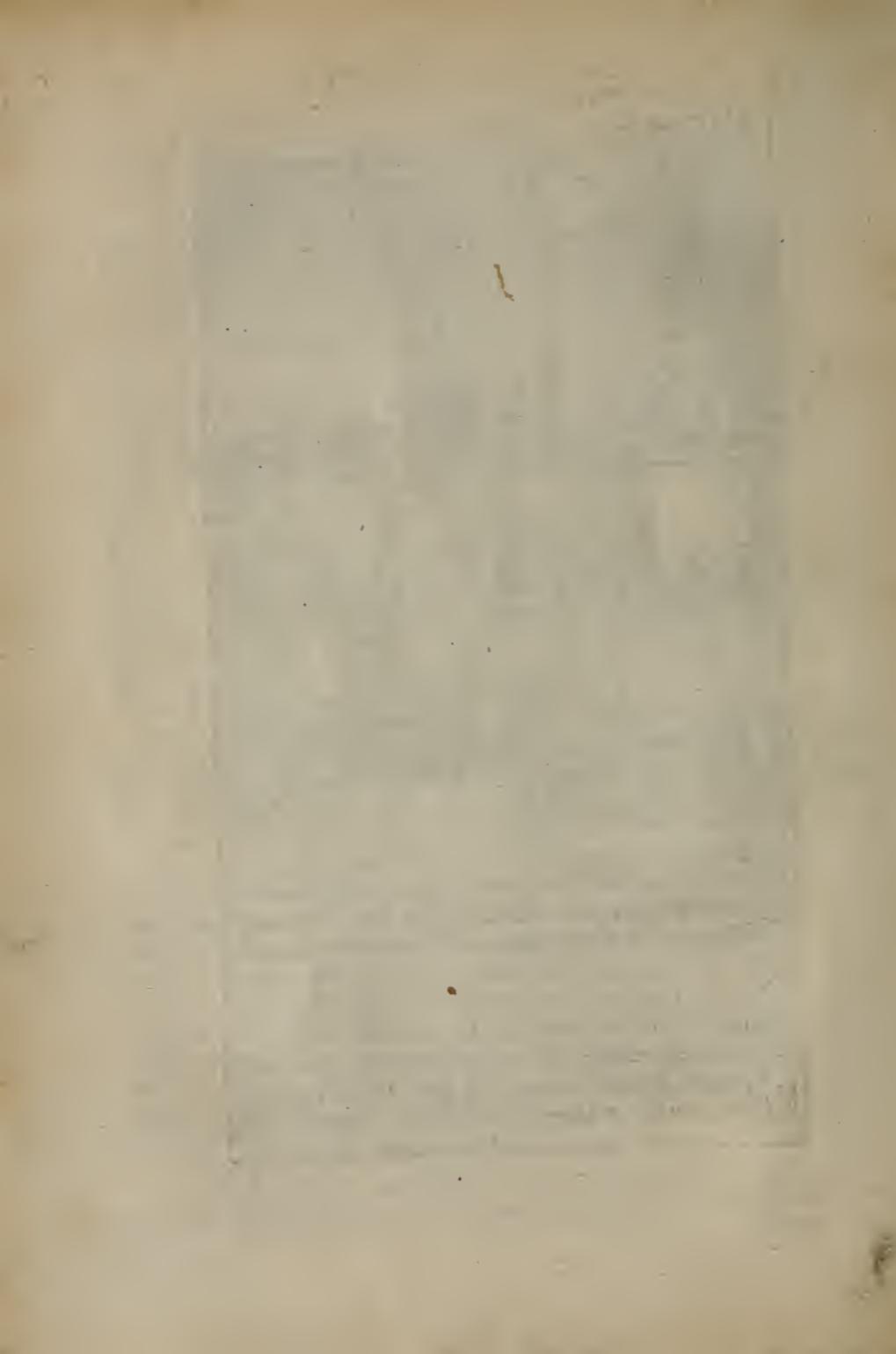
**E**aerom den Wijseman seght wijselyck en wel tot desen proposte:  
Qui citō credit, leuis est corde: Die haest en licht gheloont/ die is seer  
lichte



Quis sese in laqueos facile induit hæreticorum?  
Immemor, hos semper dare verba; et vendere fumos.

Wie laet hem op het punt, van ketters licht bedrieghen?  
Silaes die niet en dunkt, dat ketters altyt lieghen.

A qui plus damnable, Sont les sottes fables, De ces Hughenots?  
A ceux, qui n'aduis et, Qu'en tout ce qu'ils disent, Mensonge est enclos.



licht van herten. Daer by comt het vatter vele licht bedroghen Wo-  
den en verleydt. Want anders/ soo den seluen elvers seght: Frustra ia- Proverb. 1.  
citut rete ante oculos pennatorum: Te verghifs wortpmēt net veur  
de ooghen der voghelen. Wie sagh opt voghel / oft ander dier/ hem  
soo t' net siens willens en wetens ouer t' hoofdt laeten stroopen/  
soomen sommighe menschen siet willens inden sack der dolinghen  
cruppen? Maer wat ist? als t' herte deur quade affectie ende  
ghenevghtheyd der sonden / tot sulckis te vozen bereydt is/ dan ist  
goedt vanghen. Want/ soo Cesar leyde/ de menschen gheloouen Caesar.  
gheern/ t' ghene dat sy soeken en begheren. Alsoo werden sulcke din-  
ghen licht ontsteken/ die van haer seluen/ oft deur drooghe/ oft deur  
by ghevoeghe materie/ tot branden ghereedt zyn: ghelyck dock een  
keersle haest ontsteekt/die noch roockende is.

Wt al t'veurseyde ist claer/ datmen vande betteren segghen magh/  
t' ghene dat S. Paulus van dien vā Candien leyde: Cretēses semper Tit. 1.  
mendaces, malæ bestiæ: Die vā Candien zyn altydts loghenachtigh/  
en quade beesten. En deshaluen niet meer te gheloouen als sy waer  
segghen/dan als sy lieghen: ghelyckmen dien niet en gheloofde als  
hy waerlijcks ten wolsfue riep/ om dat hy t' selue soo dickmael upto  
valscheydt en bedrogh gheroepen hadde. Waer van het ghemeyn  
spreckwoordt sprukt: Die dickmael lieght/ en werdt niet gheloost/ Aristot.  
dock als hy waer seght: en dat verdient hy met sijn lieghen.

Die met t'schijn der waerheydt/vā kettern niet en wilt bedroghē Fulgosius  
worden/ die zy bouent t' veurseyde ghedachtigh/ hoe Cambyses den lib. 9. c. 16.  
Coninck van Persien/ van eenen tooueraer/ Smerdes ghenaemt/  
bedroghen wierdt. Desen Smerdes droegh den naem vā s' coninckis  
broeder/ en was hem seer ghelyck. Op dese voet/ heeft het Coninck-  
rijck teghen Cainbysein aerghegrepen: en soude het selue vredelijck  
beseten hebben/hadde het bedrogh niet wtghecomen/deur de doch-  
ter van Othan/ die by hem slapende/ beslet dat hy gheen ooren en  
hadde. De valscheydt wtcomende/ heeft hem Darius vant sijck  
en van sijn leuen ontset. Die niet licht en is van haest te gheloouen/  
die en werdt oock niet haest bedroghen/ van die het nieuw Euange-  
lie prediken. Ende waert datmen eerst wel belaghe/ men soude  
vinden/ dat sy oorloos ende eerlos zyn/ de galghe ontstopen.

### Ghebedi teghen bedrieghelyckheyd der dolinghen.

**G**antmen al dolende ten ewighen leuen niet gheraken en  
zam: soo bidd ick v/o Heere/ dat ghy my vande bedrieghelyck  
gheliken haest der dolinghen bewaeren wilt / op dat ick in  
de waerheydt magh bi jien staende / ende de beloste der  
waerheydt eens ghenichten. Amen.

## C A P. X I I I.

Hoe lieght een heretijck, al seght hy schoone vvaer?  
 Dat is s'duyuels practijck, sijn meester, ende vaer.

Psal. 115.

**D**emandt en is soo gheluckigh van waer te legghen/  
 oft hy en misgaet hem somtijdes : soo den Prophete  
 David seght: Omnis homo mendax: Alle mensche is  
 loghenachtigh . Waer midts dat de ketteren oock  
 somtijds waer legghende lieghen / niet alleen inde  
 ghemeyne sprake/ maer oock in hun predicatie/ na-  
 mentlijck schier waerachtighe sententien uytter H. Schrift by bren-  
 ghende ( soo wyp veur gheseyt hebben ) soo her nemt de vrage dit/  
 tot beter kennis en aenwysinghe / dat oock een heretijck hier in met A  
 shnen meester en vader desen boosden vyandt ouer een comt.

Den vyadt,  
 der kettere S. Bernardt: Diabolus, scandalorum magister: Den duypuel is den  
 meester van alle ontstichtinghen. En daer en is gheen meerder/ noch  
 Bern. in epi. ontsienchicker onstichtinghe oft verargheringhe/ dan heresie: die de  
 leuende steenen der H. kercke en hups Godts/ (d'welck zijn de geloo-  
 C uiche menschen) alijdt sœect vant ghestichte te trekken/ en hoopen  
 1. Tim. 4. van ruinen en braken daer van te maecken. Dit zijnse daer S. Paulus af sprickt / van welcke den H. Gheest veurseyt heeft/ dat sy vant  
 ghelooue al-scher den souden/ aen-hoozende en aen-hanghende de  
 gheesten der dolinghen/ ende der duypuelen lectringhe. Soo zijn dan  
 de duypuelen haerlieder meesters.

Den vyadt,  
 der kettere want bouen t'ghene dat int veurgaende Capittel gheseyt is / dat sy  
 vader. s'vyandts ghewercken doen / soo werdt dit oock deur S. Augu-  
 styn besloten: als hy die woorden Christi uyt-leghet: Den duypuel is  
 Joan. 8. een loghenaer / ende vader der loghen : soo seght hy daerby aldus:  
 August. Ghelyck Godt den vader / vader is van shnen lone / die de waer-  
 heyd is: alsoo is den duypuel / naer shnen val / vader vande loghen  
 gheworden : En soo desvolghende oock vader van alle legheraers:  
 daer de keters d'eerste gheboozene af zijn/ende liefste kinderen: haren  
 vader soo wel ghelyckende / dat / die d'een siet / die siet d'ander.  
 Daerom werden de ketteren oock seer wel gheheeten / Diaboli in-  
 carnati: ver-menschte duypuelen / boose vyanden in menschelijcke  
 nature en ghedaente. Ende sy zynt oock: want haeren aerdt / arg-  
 heyd en sprack geuenct uyt: als nijdighe honden/ oock d'een teghen D  
 den anderen bassende / en greinsende. Ende daerom : uyt hondt:  
 niet



Qui fucum faciunt, mera quamquam oracula fundant.  
Qua solet arte, horum stygius Doctorq;. Paterq;.

Hoe lieght een Heretiek, al seght hy schoone waer?  
Dat is snyuelde prachtiek: Syn meester, ende vader.

La Verite sainte, Est elle vne feinte, Quand ell'est en eux.  
Ouy; c'est de leur Maistre, Ce viel serpent traistre, Un tour malheureux.



niet onkangbaar. Den boosen gheest vertoonde hem eens aen Sint Marten als een engel des lichts/ iac als Christus selue / met een purpuren kleedt ende met een gouden croone verriert/ legghende dat hy Christus was/ den Coninck der coninghen/ende dat hy ghecomen was om de weerelt te vernissen. Maer Martinus / de verwaentheydt des duyuels / ende de sachtnoedigheyt Christi welkennende / seyde tot hem: Christus en heeft niet gheseydt / dat hy soo comensal/ maer niet de teekenen synder passie/ ende littlecken synder wonden. Als hy niet sulcke merck-teekenen comensal/ dan sal ick gheloouen. Den vpant/die met claeheydt gheromen was/is met stanchie verschepden. Soo comen de litteren aenghestreken / niet een schoon schijn vermont: maersoo sy als duyuels kinderen het crups Christi ende alle sulcke saecken haeten/ soo ontdecken sy haer argheyt/ende scheypden niet eenen stanchie.

Delen uyt-ghelesen truck sullen wy int navolghende exemplel Sabinianus/ een hoosdt-ketter / sochte sijn fenijnghe boeksken op den naem van S. Hieronymus den volek ter handt te doen/ soo S. Hieronymus nu coorts ouer-leden was. Maer Siluanus/ bisschop van Nazaren/ heest hem van valscheypdt verwonden: op conditie / dat hyder sijn hoofdt soude laeten / ten waere dat S. Hieronymus selue moeghen de valscheypdt ontdeckte: t'welk so waer het gheschiede / datter den ketter selue den cop laeten soude. Twas soo besproken/t'wierdt soo ghedaen. Want soo het ten uyttersten ghecomen was/ en de goeden bisschop onder t'sweerd knielde/ den slagh verwachtende: siet daer S. Hieronymus quam/hield het swierdt stil / ende berispte des kettters valscheypdt/ hem veur al t'volk beschaeft maeckende. Maer/dat vertoogh vertrechende/ gheschiedder een meerder mirakel: t'hoofdt des kettters viel veur sijn voeten ter aerden/af-ghestaghen sonder aen te comen.

Wt dese veurseyde dinghen gheicert hebbende hoe den vpant der ketteren meester ende vader is : blijft noch de principale vraghe te verclaeren: Hoe een ketter doch waersprkende lieght. Dit sal int navolghende Capittel gheseyt worden.

### Ghebedt teghen bedrogh der ghebevynstheypdt.

**G**esu/ die des Vaders eeuwighe wijsheypdt zijt / helpt ons teghen der dobbele gheesten ghebevynstheypdt : op dat ons/ noch den vpant in de ghedaente van een engel des lichts/ noch sijn dienaers onder t'schijn van deughden en bedrieghen: maer dat wy in uwe leeringhe en liefde ghestadigh bliuen. Amen.

## C A P . X I I I .

Hoe cannen soo ghreedt, vvaer spreken, nochtans lieghen?  
Als men met vvaerheydts cleedt, ander soeckt te bedrieghe.

Waerseg-  
ghede lie-  
ghen: hoe?

**D**ande loghen en van lieghen/ sullen wy int l. Capitel sprekken/ alwaer sulcks ghevaaeght werdt. Maer nu en staet ons niet anders te bewijzen / da hoet moghelyck is / dat iemandt waersegghende lieghen ran: naumentlyck volghende ons eerste verurnemē/in Satan en hetteren sijn kinderen. Ten eersten/ het is gheologhen/ als iemandt iet leght/ oock dat waer is/ als hy meynt dattet anders is/ dan hy leght: en deshaluen/ sprekkt teghen sijn hert en meyninghe. Wy exemplē: Als iemandt segghen soude: Ick hebbe v betaelt: ende/ hoe wel het waer is / nochtans als hyt soo leght / ist dat hy meynt dat hyt niet betaelt en heeft / en nochtans leght/ dat iae : het is veur hem een loghen/ en nochtans waer. Want den mondē leght iae / en t' herte ghetuight dat neen. Want/ dat hy de waerheydt leght/ het is wel seker/ maer dats by ghevalle : Want int herte peynst hy anders. Ende als de mondē anders dan t' herte ghetuight/ dat is gheologhen. Dies ghebeurtheit oock ter contrarie / dat iemandt iet leght dat niet waer en is/ en nochtans daerom niet en lieght. Gheelyck te weten/ als hy segghen soude: Ick hebbe v betaelt: ist dat hyt soo meynt / soo en lieght hy niet/ al en ist nochtans niet waer: wat de mondē sprekkt soot herte nieynt. Men magh wel segghen / dat sulck een niet waer en leght: maer niet / dat hy lieght. Ten is niet waer dat hy leght: maer ten is nochtans gheen loghen. Want/ tot lieghen ist van noode / dat de mondē en t' herte contrarie ghetuighen. Nu/de mondē leght iae / en t' herte meynt oock soo : maer t' is nochtans anders. Daerom/ ten is niet waer dat hy leght / maer nochtans en lieght hy niet: want soo Cicero wel sept: Mendacium est falsa verborum prolation, cum intentione fallendi: De loghen is een onwaerachtigh uytsprekken der woorden/ niet intentie van te bedrieghen.

Cicero.

Prov. 34.

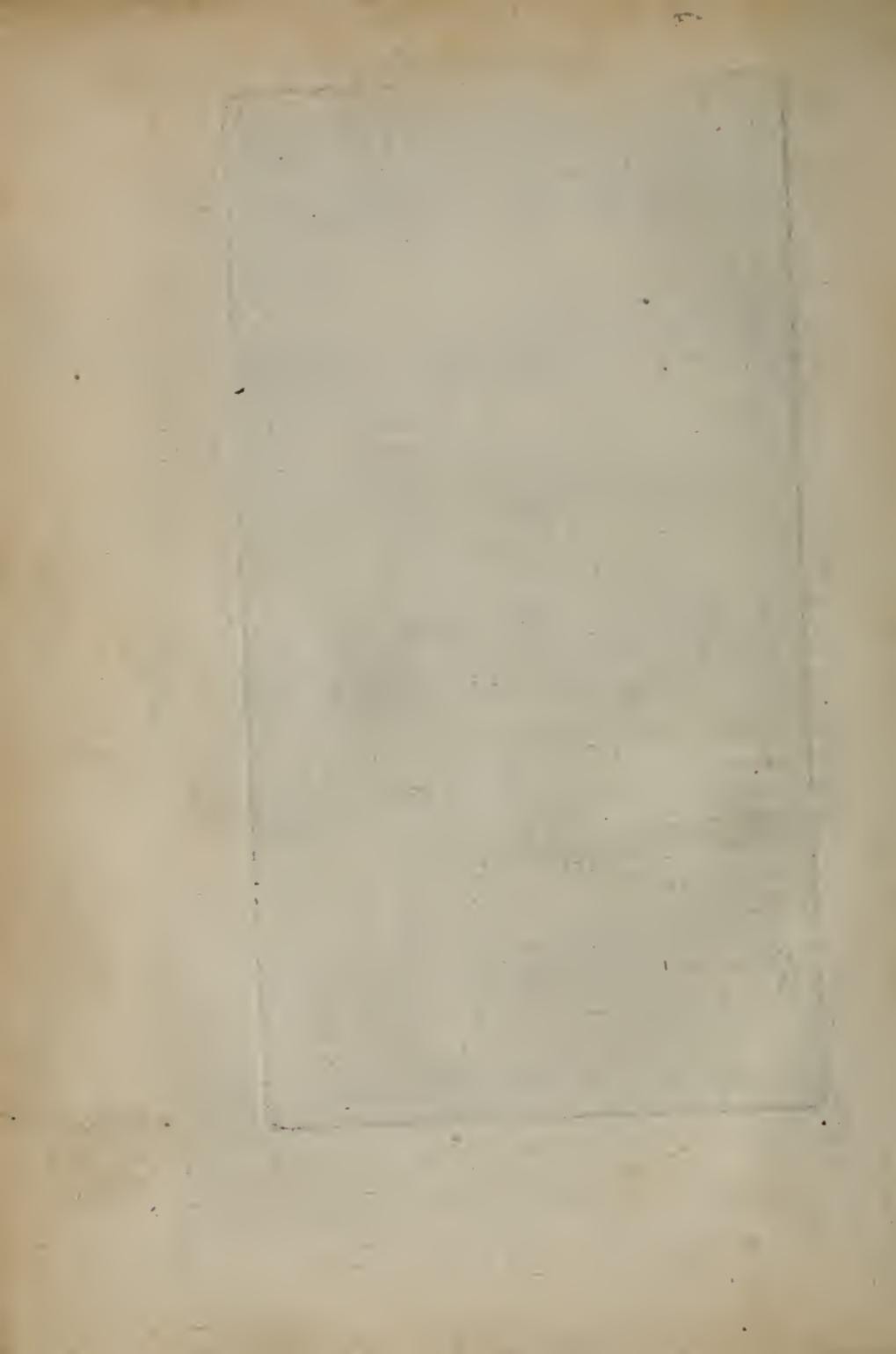
Nu/ als den vyādt oft hetter waer segghē/ oock uytter h. Schrift/ meest in haere leere/ soo lieghen sy nochtans/ want t' herte is contrarie. Ten mondē sprekkt t' ghene dat waer is / maer t' herte peyst bedroghen valscheypdt. Daerom seyde den Wijseman wel: A mendace quid verum dicetur? Wat salder van een loghen aen waer ghespreken werden? Hy lieght altijdts/ oock als hy waer leght: want onder het deksel vande waerheydt / heeft hy meyninghe te bedrieghen. Hy presenteert de waerheydt / die uyt haer seluen onfangbaer is / ende A onder



Ergone mentiri valeat quis vera profando?  
Sub-dola cui vero mens insidiatur ab ore .

Hoe rammen so ghereert, waer spreken, nochtand lieghen?  
Als men met Waerheit d'leedt, ander seert te bedrieghen.

Se peut il donc faire, Qu'ensemble on profere, Bourde et Verite?  
Ouy; quand par Vray-dire, On pretent seduire, La simplicité.



B onder den mantel der seluer/ stekt hy de loghen mede binnen; en soo  
C werden de menschen deur de waerheydt bedroghen.

Als wyt verbot Godts acsiën de loghen aengaende/ soo beuinden wyt/ dat int lieghen/ t' bedrogh meest plaets heeft. Non mentie-  
mini: Ghyliden en sult niet lieghen/ seyt Godt. Ende waer in dat de  
tract des loghens meest gheleghen is / dat toont hy voorts / als  
d' een met d' ander uplegghende/ aldus: Nec decipiet vnuquisque  
proximum suum: En dat niemandt sijn enen naesten en bedrieghe.  
Dit verclaret S. Augustijn oock wel als hy seght: Mentientis pro-  
prium est, aliud in lingua, aliud in pectore habere: Datg den eyghen  
aerde des loghenaers/ anders inde moedt/ en anders int herte draegē.  
Soo dan volghende de veurgaende vzaeghen en antwoorden / hy  
lieght/ die int herte vallscheydt en bedrogh draeght/ als sprake de ton-  
ghe schoon de waerheydt. Ghelyck oock een heydensch ghelcerde  
betwught. Mendacium veritatis opus aliquando est: De loghen is Homer.  
somtydts het werk der waerheydt. dat is: Sottheit/ oock mit waer  
te segghen/ ist de loghen diemen soecht/ en t' bedrogh datter af comt.

D Daerom/ als de boosen gheest onsen Heeren aert riep en seyde: Scio  
te qui sis: sanctus Dei: Ich weet wel wie ghy zyt: ghy zyt den hepli-  
E ghen Godts/ den lone Godts: Christus dede hem swijghen: niet  
dat hy daer aen anders seyde/ dan de waerheydt: maer om dat hy  
niet de waerheydt sochte te bedrieghen: en ouer sulcks/ soo vle dede  
als lieghen/ syn veurnemen aengaende/ en datter af moght volghen  
inde herten der menschen/ die sulcks aenhoordēn. Want ghelyck  
S. Jan Gulde mondē seght: Diabolus interdum vera dicit, ut men-  
daciū suū rara veritate commendet: Den duypuel seght somtydts super Matt.  
waer/ op dat hy sijn loghen / niet een wepnigh waerheydt's dunne  
besaepende/ derken ende ontfanghbaer maecken soude.

Dits den rechten truck der ketters/ doende in hare predicationen en Ketters  
schoon-spraken ghelyck sommighe coop-luyden doen: die om haren loosheydt.  
F menschen inde handt stecken / onder t' dekkel van goede moestren.  
Soo doen de ketters schoon voort/ met iet by te bryenghen / datmen  
wel weet dat waer is/ iae selfs uppten Bibel lesen/ niet moede en niet  
neuse dat aengheuenende/ om alsoo alsdan/ al in te druyen dat sy wil-  
len/ de ghene die slechs gapen can.

Maer ghelycklyc nieten wāndt / wpter waerheydt in de loghen  
ghevallen zijn: alsoo wat sy beyde upstrikken/ t' zj loghen oft waer/  
het treckt en comt al op lieghen en bedrieghen wpt. Wāt ghelyck den  
nacht/nacht is/ al bryautter een keerg oft lamp hier en daar: alsoo/  
aenghesien dat sy niet alleē in duysternisse en zijn/ maer zijn de duy-  
sternisse selue / oocksoo dick/ datmense taften can/ ghelyck die van

Exod. 10.

Egypten was: iae oock om de waerheyt te segghen/ den nacht der dolinghen/ en verblindtheyt selue: Soo ist al niet allen/ als een ghe- duerighe loghen: soo wel haerlieder leuen / als haer woorden en lees- ringhe: ende oock sy seluen mede/ van hoofde totten voete/ soo groot en soo vele als sy zijn.

Toone-  
taerts prac-  
tijck.Waerseg-  
ghers dob-  
belheydt.

Bouen dien/ ghelyck tooueraers t' rechten tooueraers woorden gheheten/ en synt waerlijcks/ al ist dat sy sommighe goede heylighhe woorden en dinghen daer toe misbruycken: wat wonder ist datmen kettens loghenaers heet/ in al haer voortstel/ al ghebruycken sy (mis- bruycken sy/ seggh' ick) daer toe/ goede/ heylighhe/ en waerachtighe woorden? Ende aenghesien datmen Waersegghers soo noemt/ die nochtans meest altydts lieghen: en als sy waer segghē met de waer- heyt bedrieghen: waerom en salmen de kettens niet loghenaers hee- ten/ al ist dat sy somtijds waer segghen om haer loghen te verschoo- nen? En moet het einmers zijn/ dat iemandt de kettens Waerseg- ghers wilt heeten: dat het soo zij/ ghelyck die Waersegghers heeten/ die metten dupuel om gaen: oock met de waerheyt lieghende ende bedrieghende/ en sielen verderuende. Want het oock soo een doodt- slagher is/ die een ander het leuen neint: weer sy dat niet een broode doet/ oft niet eenen steen.

3. Reg. 22.

Wt alle dese dinghen blijkt het / hoemen hem van dese valsche propheten wachten moet/ in wiens mond dē logenachtigen gheest woonachtigh is: soo hpts hem wel beroemt. Want wv nu dan we- ten dat sy ons senijn instorten willen/ en daer toe den boordt des troes met honigh bestrijcken / in hun soet aenballen en predicatie: waerom sal ich dan soo mijns selfs vergheten/ soo laten beduyuen/ dat ich Willens en wetens/ die aenhoorende/ mijn doot en ewighe qualijck-vaert als eenen blijden djonck sal indrincken? Neen ick: al waert naest mijn deure te doen: soo en wilcker niet eenen voet stel- len: volghende t'bevel des Heeren/ segghende: Mendacium fugies: Ghy sulst de loghen schouwen. Wel wetende/ dat het my alsoo qua- lijck becomen sal/ als het sorte inden mond/ en inde ooren is. Den

Exod. 23.

Prov. 20.

Wijseman waerschouwt my dies aldig: Suavis est homini panis mendacij: & postea implebitur os eius calculo: Het loghen- brodt is den mensch soet inden snaeck: maer achter-narr sal sijnen mond metten steen ghevult worden. Dat en can hem t'leuen niet gheuen noch behoeden: maer de doodt ten eynden nootslakelijck aenben- ghen/ onder t'decksel van voetsel.

Gellius lib.

15.ca.22.

Men leest een aerdigh bedrogh van Q. Sertorius / die een inde- calf/ oft wit herte-ionck tem ghemaeckt hadde/ en soo gheleert/ dat het hem ten gade volghde/ en daer sy in sijnen thzoon sat/ quamt metten monde aen sijn ooren: en dede de menschen te verstaen / dat de god-

de goddinne Diana hem met dien middel alle secreten te kennen gaf/ en hem mede was in alle sijne aenslaghen. Soo ghelscheddet/ dat een ieghelyck met hem wel sochte te staen/ ende aenbaden hem/ als eenen Godt.

Hulche een bedrieghelyck voortstel heeft Mahunet oock versiert/ den vallschen propheete/ en Prince der Turckische ongoddelyckheydt. Onder verschepden loghenachtighe vonden/ met eenigh schijn van waerachtighe ghetschiedenis behanghen/ om veur een Godt gherkent te werden vande onuerstandighe natien. Soo heeft hy een dupue soo wel gheleert/ dat sy als hy den volcke predilite/ op sijn schouder quam ghevlogen/ ende metten beek in sijn oore pirkte/ daer sy haer aen upp plagh te raepen/ soo hysche gheleert hadde. En hy maechte de slechte menschen wijs/ dat den H. Gheest/ inde ghegaente eender dupue/ soo tot hem quam/ en te kennen gaf/ wat hem te segghen ende te doen stondt. Datz der ketteren practyck/ uppgevende/ dat hun den H. Gheest den rechten sin der heyligher Schrift gheest/ om soo met het schijn ende woordt der waerheypdt te licht te bedrieghen.

Dat waast oock/ dat sommighe heretijcken/ om soo te beter vrouwen en mans inden strick der dolinghen te brenghen/ met vrouwen omghinghen/ die sy veur Sibillen en Prophetessen uppghauen/ iae somtijds den H. Gheest selue noemden te wesen/ om te crachtiger te bedrieghen. Als namentlyck Simon Magus sijn Helenam/ die hy leyde de eeuwighe wijsheydt Godts te zyn: Carpocrates sijn Marcellinam: Apelles/ en Deucrus Philumelam: en soo voorts ander. Maer hier mede ghenoegh/ vande ghelycklaemheydt des dupuels en ketter/ oock int bedrieghen met de waerheypdt/ ende vant schouwen der seluer. Nu banden Christenen/ ende den Christenen lochhoozende.

### Ghebedt teghen t'lieghen en bedrieghen.

**A**lio Helyck ghy/o Heere/ noch lieghen noch bedrieghen en cont/ noch en cont bedroghen worden: gheest ons de gracie/ v hier in naer te volghen/ op dat wy niemande en bedrieghen/ noch oock t'onier sielen schade bedroghen en worden. Amen.

## C A P. X V.

*Seght nu, vvie datter net, den naem van Christen heeft?  
Die Christus leer en vvet, belijdt ende beleeft.*

Goede  
Christen.

47.11.

Belijden,  
en beleuen.

**L**sinnen een ketter soo naert leuen aghemalen heeft/ dat hy licht om kennen en om schouwen is/ van een ieghelyck die sijn siele lief heeft: soo volght nu seer wel/ wat van een Christen is/ en wie dien naem weerdigh is. Want wat salt v helpen/ dat ghy de boosheydt der ketteren kent ende haet/ ist dat ghy gheen goedt Christen en zijt? Want het is den wyndt euen te pas/ als hy iemandt ter Hellen trijghen can/ het zij deur faute vant opecht gheloooue/ t'zij by ghebreke van een goedt leuen. Nu dan/ laet sien watter van een Christen is: wiemen soo noemt/ en wat hem toebehoort. Ende dit al int coerte: Want het den Catechismus int langhe verhoudt en leert. Die werden al int ghemeyn Christenen gheheeten: die gedoopt zijn: de salighe leeringhe Christi belijden/ teghen alle sctten. Waer in begrepen zijn alle Christene menschen/ oock qualijck leuende. Maect daer is te mercken/ dat de vrage wat meer en besonders inhoudt: te weten: Wie datter den naem van Christen/net/ wel/ ende ten rechten heeft. dat is: Wat een goedt en opecht Christen is.

De antwoordeste seght wel: Die de leeringhe en wet Christi niet al- A leen en belijdt/ maer oock metten wercke beleeft. Ende dat verschil B. isser tusschen dese twee manieren van Christenen: Dat/die het ghe- C looue belijden/ maer niet en beleuen/ zijn wel Christenen/ ende heb- ben t'waerachtigh gheلوoue/ als den wortel des boomis/ maer ten sal haerlieder niet saligh maecten/ want de vruchten des gheooofs/ dat zijn goede werken daer irt spruytende/ die en zindert niet. Die t'gheloooue belijden/ en beleuen/ die sullen comen int ewigh leuen. Ende de sulcke werden seer wel by alderleye goede profytelijcke D. beestkens gheleken in de heylige Schrifture: als by dupskens/ E. schaepkens/ lammerkens/ ende derghelycke: en by goede boommen en pryselijcke planten.

Dese veurgaende onder-scheydinghe der goede ende quade Christenen/ wort ons bevestigt deurt ghetuighen van Sinte Cyprianus in deser manieren: Niemandt en wort ten rechten Christen ghenoemt/ dan die Christum/ soo verde alst hem moghelyck is/ in sijn manieren van leuen/ naer volght ende ghelyck wordt. S. Augustyn en gheest gheen lachter sententie als hy so seght: Ten onrechte ende te vergheefs draeght hy den naem van Christen/ die Christum

*Cyprianus de 12. Abus. cap. 7.  
August. de vita Christian.*



Dic age: Christicolaꝝ augusto quis nomine dignus?  
Qui Verbo Factoꝝ, sui vim nominis implet.

Seght nu wie datter net den Naem van Christen heeft?  
Die Christus Leev, en wet, behyd, ende beleeft.

Qui porte l'enseigne, Qui gt vrayment digne, Du nom de Chrestien?  
Qui sunt la loy seurte, De coeur, non de ferme, D'occire, et de maintien.



Christum niet nae en volght. De reden gheest hy daet by aldus:  
Want seyt hy/wat batet v/ te heeten dat ghy niet en zijt/en eens an-  
ders naem te ghebruycken? En t'is soo: wat salt iemandt helpen/  
sindt/ost timmerman te heeten / en noch handt noch bingher aent  
werck te cornen steken / van sulcks als dien ost dien naem toche-  
hoort:soo ist/dat iemandt den naem hadde van eenen Graue/Prin-  
ce/Coninck/ze. ende niet met allen vande saeke ende daect.

En om dese saccken beter in te sien/ hoe qualijck dattet staet / dien Christenē,  
excellensten naem Christen te dragen / ende metten wercke niet Christi  
min te doen: dan dat dien naem verepscht: denckt eens/ veur soo veel naervol-  
als wy Christi naervolghers moeten wesen/ dat wy al schilders zijn ghes en  
ende contrefaiters/ om soo te segghen: maer ons ambacht ende of-  
ficie qualijck bedienien. Laet v dan veur-staen/ dat ghy vele schilders hiet op  
siet/aent werck sittende/ en d' ooghen op Christum staende/ om hem d' eynde  
naer te schilderen: het zji int hofken biddende / t' zji ghegeestelt / t' zji des boeks  
t' crucee draghende/ze. Ende dat sy de wylle schilderden den eenen/ hier van:  
Christum daer hy vande dyj Coninghen aerbeden werdt: den an-  
deren/ daer hy water in Wijn verandert/ in de bryplost : daer hy op der Kölle.  
den bergh van Thabor glorieuselijck ghetransfigureert wordt/ oft  
op d' esclinne sittende met groote triumphe ende eere te Hierusalem  
inghehaelt/ ende ontsanghen wordt: ott derghelycke andere / blij-  
de/ eerlycke / en behaghelycke dinghen: daer hem vele Christenen  
lieuer in naer-volghen souden / dan in bespot/ghegeestelt/ ende ghe-  
crusyst te worden. Dat en zji al gheen goede schilders / noch ghe-  
trouwe contrefaiters / oft na-volghers Christi. Wat sullen wy dan  
segghen / van de ghene / die in de plaets van Christum soo naer te  
schilderen/ erghens eenen Judam / fae eenen duypel in haer seluen  
naebotsen: ende dacrop nochtans den naem Christi als Christenen  
dragen? Die dan Christum ten besten naevolgh/ die is den naem  
Christi weerdigh. Anders is hy S. Augustijns straffe weerdigh/ als  
hy seght: Ghy werdt betrapt en ontdeckt / o ghy Christene mensch/  
als ghy anders doet dan ghy behydt. Gheloouigh metten naem/  
maer metten wercke anders betoonende.

Augustin. de  
Symbolo ad.  
Catechum.  
lib. 4, cap. 1.

Ghebedt om sijn Christendom wel te beleuen:

**Z**ch dancke v/ Christe Jesu/ onser sielen bruydegom / dat  
ghyp my tot deser hoogheydt gheroepen hebt/ om v dienaer/  
vriendt/ broeder en lidmaet te wesen: Laet my soo mijnen  
hooghen Christenen naem beleuen/ dat ick eens met v ver-  
blyden magh/ als erfghenacem des ewigheids leuens. Amen.

## C A P. X V I.

Dat iemandt desen boeck in vijuen my bedije.  
Gheloof, en Hope cloeck, en Liefde: dat zijn drie.

Christelijc-  
ke leertin-  
ghe.

1. Cor. 3.

Drij God-  
delijke  
deughden.

1. Cor. 13.

Ghelooue.

Hope.

Liefde.



E vragher begheert de Christelijcke leerlinghe in vijs principale hooft-stukken bedeylt te hebben. En dit om int coerte te begripen / al dat eenen Christenen weten en doen moet: en om alsoo te bequamelijcker al sijne andere vraghen/meest mozaele/ daer naer vooren te moghen legghen. Want het Christen gheloof en leerlinghe / ist fundament vant hups / d'welck eenen Christenen mensche stichten moet deur goede werken/binnen sijn leuen / op deser weirelt: wiens oppersten top tot inden hemel gheraecken moet: oft anders salt al veur niet ende te verghefs ghearbeydzt zijn: ist dat als sijn oplift weerdighis / ten brande verwesen en gheleuct te warden: ende niet besquaem om te blijuen staen.

De Christelijcke leerlinghe wordt in vijs deelen begrepen: Van Welcke de antwoorde hier de drij eerste noemt/ en int volghende Capittel d'ander twee. Dese drij: Ghelooue, Hope, ende Liefde, zijn daerom drij Goddelijcke deughden genaemt/ om dat sp. ons van Gode ingestort worden/ en om dat sp. tot Godt alleen gheschickt wordē. Want in niemandt en ghelocuen oft hopen wy soo/ dan in Godt: en niemandt en benitinen wy bouen al/ dan Godt alleen. Van dese spricht S. Paulus albus: Nunc manent, Fides, Spes, Charitas, tria haec, &c. Nu zijn in wesen dese drij: Ghelooue, Hope/ en Liefde.

Het werck en cracht van dese drij deughden in eenen Christenen mensche/ moght ons in deser manieren verclaert en als veur ooghen ghestelt worden. Heint/ oft iemandt slapende van een hemelsche en Agoddelijcke maeghdt/ te weten Fides, Gheloof / ontwecht wierde en Bverlicht: hem de glorie des hemels toonende/ ende dat daer toe dient te ghelocuen. Datter dan noch een ander quaeme/ Spes ghenaeint/ CHope: die hem t'hoofdt op hieft/ en te beene stelde: toonende seler middel/ om t'ghene/ dat hy deurt ghelooue siet/ te vercrighen: in hem een begheerte en hope verwekkende/ dat hyt becomen sal. En datter ten verden noch een ander quaeme/ als Princelle van alle dese en andere deughden/ Charitas gheheten/ dat is Liefde: die hem t'hert ontsachte en roerde: die hem handen en voeten aent werck dede stellen/ om te doe sulcks als hy nu weet en siet/ datter toe staet. En om tot sulcks te gheraecken/ als hy deur t'ghelooue siet/ en deur de hope verhoopt: dat dese derde/ bouen dien/ hem den scutel ter handt dede/ met weleken



Hoc opus in quinas aliquis mihi digere partes .  
Prima Fidem; altera Spem; pars tertia tradit Amorē.

Dat yemandot desen boek in dyuen my bedye .  
Schoof, en Hope doek, en Liefde: dat syn drye .

Dis moy les cinc choses / Que Dieu at encloses / Dedans ceste Loy ?  
La seure Esperance / Et l'Amour immense / Et la sainte Foy .



ken hy de poorte des hemels open doen mioghe ende ingaen / als hy van deser weirelt schepden sal. Midts dese verbeldinghe loudt ghy als eenen spieghel der volmaerktheyd / eenen oprechten Christenen mensche sien / die deur t'ghelooue en hope niet liefde waer wercken de oorvoerlyck ende nutbaer ten eeuwighen leuen.

En aenghesien wyp hier int generale vande Christelijcke leeringhe begost hebben te spreken den Christene mensche noodelijck : soo wil ik hier wat by voeghen / dat het groot achten der seluer verbeteren en vermeerdeeren sal. Aristippus van eenen Joncker ghewraeght zynnde / watter goeds af comē soude / waert dat hy hem synen sone te onderwijsen gaue: hy antwoorde: Al en quanier niet anders van emmers salder dat af comen / dat als hy ten theatre mitten anderen sitten sal / den eenen steen en sal op den anderen niet sitten. Hoe dichtmael ist te duchten / sit den eenen steen op den anderen inder kerk / als de menschen teu sermoone comen / ende altijdts even ongheleren blijuen / de Christelijcke leeringhe niet wetende / de sermoonen niet verstaende / ende noch veel min onthoudende / ende metten werke beleuende: t'welck nochtans eenen oprechten Christen van noede is / soude hy t'rijcke Godts besitten.

Want het al daer aen haugt / dat eenen Christenen mensch weet wat hy gheloouen/doen / en laten moet / om soo int eeuwigh leuen te gheraecken : soo will'ick hier by een exemplel voeghen tot desen propoort dienende. Den Kepler Theodosius gaf syne sonen aen Arsenius / een leert goedt / heyligh ende gheleert man ouer / om die t'onderwijsen en leeren : niet dit besprek en conditie / wel weerdt alle Christenen te bemerken / ende naer te volghen : te weten: Waert dat hy hun in goede seden / godtvuchtigheyt / en onderhoudt der gheboeden Godts schickten : dat hy hun de Croone ende t'lijcke ter handt doen soude: maer anders / dat hyse verlaerten soude / als t'lijcke en Croone onweerdigh. Wat moghtmen claeerderen spieghel wen schen / om te sien dat het lijcke Godts niet anders te becomen en is / dan met in de wet Godts wel onderwesen te zyn / ende die metten leuen t'onderhouden?

Laert. b. 2.  
cap. 8.

Nicoph. lib.  
12. cap. 23.

### Ghebedt tot goeden voort-ganck der Christelijcke leeringhe.

 Hy hebt/o Heere/v discipelen ouer al de weirelt ghesonden / om alle menschen te leeren: gheest hyn nu oock uwē gheest / alle die dese selue salighe leeringhe vervoerden: tot uwer meeste glorie/wasdom der H.kercke / ende der sielen saligheyt. Amen,

C AP.

## C A P . X V I I .

Laet d' ander tvvee oock prēten, in t' hert daer toe bereydt:  
De seuen Sacramenten, en Christen Rechtigheydt.

De heylige  
Sacra-  
menten.



Helyck w̄ int v̄curingaende Capittel vande d̄r̄ eerste  
deelen der Christelijcke leeringhe int generale ghe-  
sproken hebben / alsoo staet ons nu van d'andere  
twee te handelen . Dit z̄jn de seuen H. Sacramen-  
ten ende Christelijcke Rechtbeerdighedt.

Aenghelyc dattē mensch daerom principalijsk A  
gheschapen is ende verlost / op dat hy Godt diene / ende ten eynde het  
euwigh leuen besitte: soo ist sekere / dat de kennis en t' ghebruyck der  
H. Sacramenten / maect dat hy de gracie Christi ontsanghen heb-  
bende / in de dienst die hy Gode schuldigh is / gheoeffent / Usterkt / en  
vervoordert werdt: wat sy als bequa me vatē der gracie Godts z̄jn.

Luc. 10.  
Dese onser sielen remedien en medicijnen / als oock  
rantsoen en los-prijs ons leuens / z̄jn dese H. seuen Sacramenten /  
van Christo Jesu onser alder waerachtighē Samaritaen ingestelt.  
Wp moghen deshaluen wel uyt danckbaerheydt tot hem segghen /  
t' ghene dat de Phariseen hem uyt spijt en versmaedtheydt opwier-  
pen: Nonne bene dicimus nos, quia Samaritanus es tu? Segghen wp  
niet wel ten rechten dat ghy (o Jesu) onsen Samaritaen z̄jt / ons be-  
waerder / en medicijn?

Christelij-  
ke recht-  
beerdig-  
heydt.

Psal. 31. &  
36.

De Christelijcke rechtbeerdighedt is gheleghen / int quaedt te  
laeten / ende t' goedt te doen : volghende t' woordt vanden Prophete S  
David: Declina à malo, & fac bonū: Wijct af van t' quaedt / en doet  
het goedt: soo wp dit egentlijck verhandelen sullē in xxij. Capittel.  
Dese lesse en leeringhe Christi en der Christenen / dese vijf hoofdt-  
puncten v̄curnoeint behelsende / is de Christenen soo noodelijck als  
de forme en faitsoen / die een saeckie den eyssch en naem gheest / van  
sulcks als sy is / ende soosy heet. Dies / Socrates enis ghebrægcht  
z̄ynde / welch het hupste en fraespste der dieren was. Hy gaf veur ant-  
woorde:



His superadijcas, quæ bina ex ordine restant.  
Sacramenta : dein Ius officiumque Piorum .

Lact dander twe vórf prenten, int hert daer toe Bereydt.  
De seuen Savamenten, en Christen Beftirheyt.

Dis außy de grace, Le surplus qui face, Parfaits les Chresliens.  
La Justice entiere, Et le septenaire, Des saints Sacramens .



woerde: Homo doctrina ornatus : Eenen mensch niet gheleertheyd  
verciert. De Christelijcke leeringhe / alle wetenheydt ende Philoso-  
phie te bouen gaende / verciert en volmaect sov veel te excellenter  
den mensch. Tie alsdan ten rechten sijn naem en eyssch van Christene  
heest / als hy hem naer het uyt-wyzen synder professie schickt  
ende fauloneert.

Hier op dient seer wel't ghene dat desen seluen Philosoph aan een  
van sijn familieren eens sepde / als hy sagh ende vernam / dat dien  
sy seluen seer sorghvuldelyck dede uyt eenen steen naer snyden / by  
eenen held-snyder. Ghy hebt/seyt hy/ neerstighedt ghedaen/op dat  
den steen uwes ghelyck soude werden : en ghy en dzaeght gheen sor-  
ghe/dat ghy den steen niet ghelyck en wort. Te kennen gheuende/  
dat sy meer eenen steen oft block ghelyc zijn/dan eenen mensche/ die  
haar selue niet goede leeringhe niet en schicken te werden dat sy niet  
rechte behoozen te wesen. Hoe veel te meer moght dit op sulke Christene  
menschen gheleyt warden / die niet het minste en weten oft en  
doen/vant ghene dat de Christelijcke leeringhe aengaat.

Sinte Augustijn / uyt cause dat de Heydenden de Christene leerin-  
ghe verslaadden / segghende dat sy de Republiekse schadelijk was/  
bewijst in alder manieren/dat de selue profytigh en noodigh is / om  
een goede Republiekse te hebben. Ende niet alleen tot een Wel-varen/  
en eendraghtighedt der aerdtsscher stadt/en regeringhe : maer oock  
tot een ghewin en verrijghen van een ewighe/hemelsche/en god-  
delijke Republieke. Cuius nos ciues efficit Fides, Spes, Charitas:  
Van welcke(seyt hy) ons het Ghelooue / Hope / en Liefde borghers  
macken. Soo en moetment dan (seyt hy voorts)het Christen ghe-  
looune / noch de Christen leeringhe wijten/ maer de sonden der men-  
schen opdragen/als Godt de steden en landen plaeght:te weten/ om  
dat sy de goede leeringhe / wet / en gheboden der Christen Religie  
niet en houden; maer menighvuldelyck ouer-treden en verdrycken.

*Augustin.  
Epistol. 5. ad  
Marcellinum.*

### Ghebedt tot wasdom der H. Christen Religie.

**G**lant in onse herten / o Heer/ het waerachtigh Gheloof/  
vaste Hope/en brandende Liefde: op dat wy deur het ghe-  
bruyck der H. Sacramenten/ Christelijck leuende / niet u-  
we Heyplighen ewelijck geloont moghen warden. Amen.

## C A P . X V I I I .

*VVat hebben vvy daer naer, dat het Gheloof aengaet?  
Dat in Symbole clae, oft tvvelf artijcklen staet.*

**N**iet alleen / soo S. Gregorius sept / en zijn Gheloof /  
Hope eu Liefde de poorten vant gheestelijck hups /  
maer oock het gheloof is de deure onser saligheyt /  
sonder welcke men Godt noch binden / noch aerroe-  
pen / noch dienen en can in dit leuen . Want die toe  
Godt comen wilt / die moet gheloouen / seyde den  
Apostel. Ende die niet en gheloost / die sal verdoeint worten : iae die  
is nu veroedeelt / soo Christus selue ghetupght.

Het ghelooue is een gaue Godts ende licht / waer deur den mensch A  
vastelijck aenhangt aen al het ghene / dat ons Godt ghesproken  
heeft / en deur de H. Kercke verclaert. De Apostelen / als principalste B  
fundateurs des Christen gheloofs naer Christum / eer sy d'een van C  
den anderen souden scheyden / om alle menschen te gaen prediken:  
soo hebben sy dit Symbolum t'samen ghestelt / als een cort begrijp/  
van al datmen gheloouen moet. Op dat sy al'en ouer al gelijckelijck  
leeren souden. Item / om t'slecht volck te gherieuven / en licht te on-  
derwijsen : en ten derden / tot een teeken / waer mede de Christenen  
souden van alle ongoddelycke en ongeloouighe menschen onderkent  
werden : soo wel van de ghene diet Christen ghelooue nopt ghehadt  
en hebben / als van de ghene diet verlaeten hebben als heretijken.

Dese 12. artijckelen des Christen gheloofs / oft Symbolū / begin- D  
nende int Latynne aldus: Credo in Deū, &c. Ik geloooue in Godt / zt.  
zijn kennelijck . Maer hier staet te bemercken hoe wonderlijck cort  
en wel / dat hier in alle dinghen begrepen zyn / die te gheloouen wae-  
ren : voorwaer een werck wel sulcke werch-lieden weerdigh / als de  
H. Apostelen waeren. Ten eersten / datter eenen Godt is / en drij per-  
soon: Den Vader / als schepper van als: den Zone / als blosser / deur  
sijn doodt: de H. Gheest als heyligmaecker en regierder der H. ker-  
cke / de welche is de vergaderinghe en ghemeynschap der gheloou-  
ghen. Inde welche / als in de arcke van Noe / hem een ieghelyck hou-  
den moet / die cens ten eeuwighen leuen gheraechten wilt.

Hier toe werdt allen menschen in dit cort belijdt des gheloofs / een  
leeringhe van de Apostelen beurghehouden / die in haer seluen slecht  
en ootmoedigh is : maer nochtans de hoogste en meeste wijsheidt  
in haer besluyt / diem en vinden moght / volghende de lesse die Christus  
Matth. 10. sijn discipelen ghegeuen hadde / segghende: Weest wijs als ser- E  
penteu;

Hebr. 11.  
Marc. 16.  
Ioan. 3.  
Het Christen ghe-  
loof.

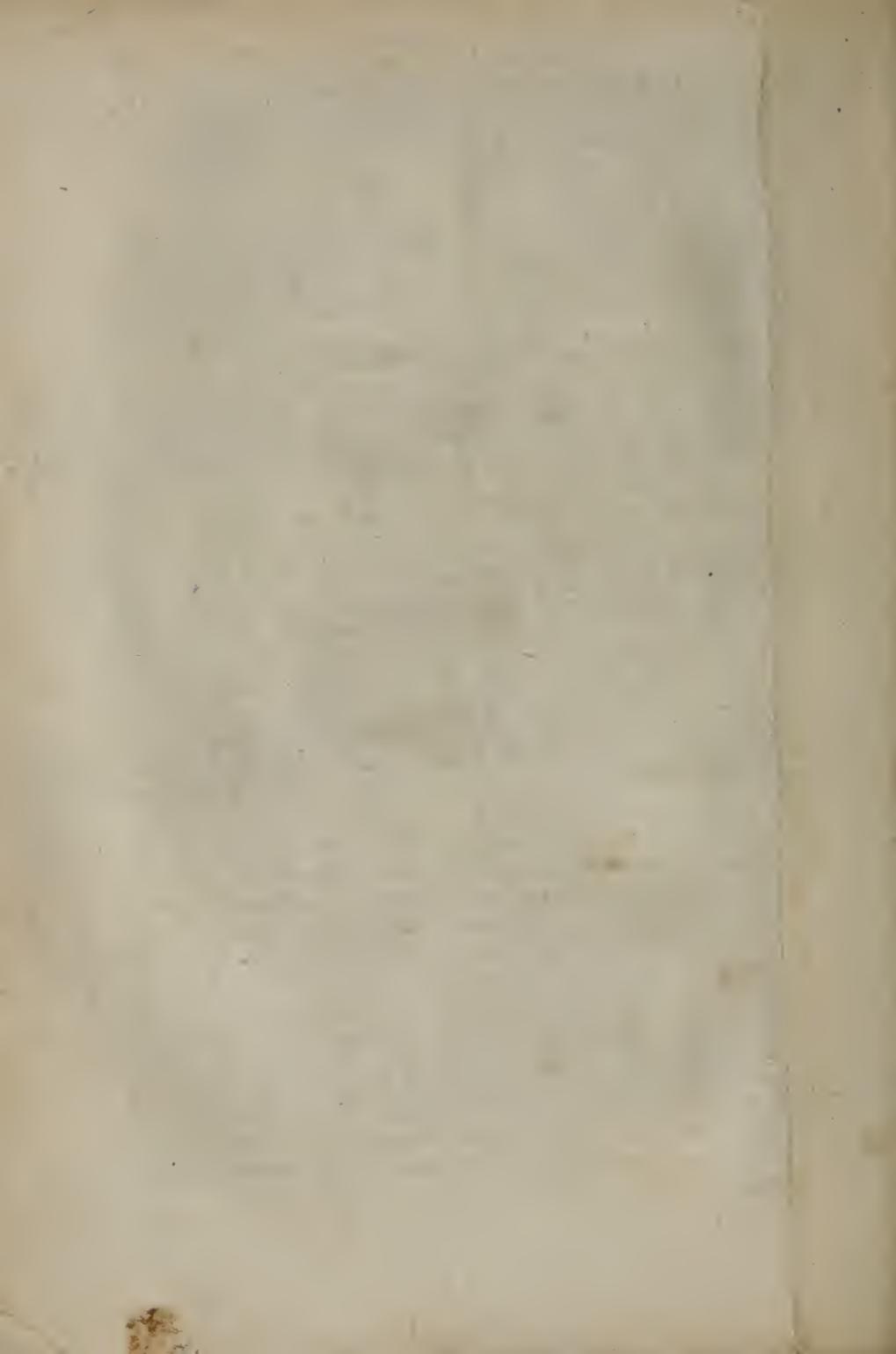
Symbolum.  
De 12. art.  
tijckelen  
des ghe-  
loofs.



Quem posuit Fidei nobis Ecclesia campum?  
Symbolon articulis bis sex quodcunq; cōegit.

Wat hebben wy daernae, dat het Scheouer aengaet?  
Dat int Symbole staev, oſt twelf avtyulen staet.

Pourroit on protraire, La Foy salutaire, En peu de papier?  
Ouy; car le Symbole, La tient en ſon rolle, Pour ne l'oublier.



### Christelijcken Waerseggher.

31

penken: en simpel nochtans/ als dupuen. En dit is als een waerach-  
tigh merck-woordt/ oft diuise der Apostelen/ ende alder opechtighe  
Christener. Soo dat/ wie d'een olt d' ander ghebrekt/ nootfaerlic-  
lyk inden wegh / die Christus selue is/ manck gaen moet. Want  
faelt hem de simpelheypdt der dupne/ soo is sijn wijsheypdt/ loosheypdt  
ende arghedt / ghelyck al de wijsheypdt der booscr menschen/ ende  
namentlyck der Pharisseen en ketteren. Ende ist dat hem ter contra-  
rie de wijsheypdt des serpents ghebrekt : soo is sijn simpelheypdt/  
dwacphedt en slappigheypdt: ghelyck daer oock vele menschen me-  
de besmet zyn.

De wijsheypdt des serpents/ en simpelheypdt der dupne/ heest haer  
cracht inde Apostelen eerst van al / naer onsen Heere/ wel gheopen-  
baert: als sp al de wijsheypdt/ al de maght/ en al de quaedtheypdt des  
Weerelts/ onder t' bedwanck des gheloof hebben ghezaght.

Tir hebben oock andere Heplighen soo ghehouden/ maer in som-  
mighe heest dit int besondere ghebleken: waer van eenen Spiridion  
ons veur exempl dienen sal : die van een slecht acker-man ende  
schaep-herder bisschop te Cypres gheworden is. Desen heest int  
Concilie van Nicen/ enen verwaenden quellighen Philosophe/ die  
niemandt maghtigh en was af te talen / stom ghemaeckt ende be-  
keert: en dat sonderlinghe niet de cracht der Christene simpelheypdt/  
en simple wijsheypdt: hem het Symbolum veur segghende / soot  
inde 12. artijckelen begrepen is: en daer op dan enckelyck vraghede:  
Quid dicis ad hæc, Philosophe? Credis? Wat seght ghy hier op/ ghy  
Philosophe? gheloost ghypt niet? Iae ick/ sept hy/ ick gheloost. Hy  
wierdt bekeert ende ghedoopt / ende noch andere met hem. Aldus  
dede oock Alexander / bisschop van Constantinopelen / tenen Phi-  
losophe met simple woorden stom maeckende en verwinnende.

Ick en magh hier niet verswijghen / hoe Petrus Martyr / der <sup>Surina tenu.</sup>  
Predick-heeren ordnen/ van ioneks/ teghen danck van alle sijn vrien-  
den/ dit Symbolum / dat is/ t' gheloof/ leerende / oock t' selue heest  
opgheslept ende beleden / als hy nu onder de handen was der nydi-  
ghe ketteren/ die hem totter doodt toe vervolghden/ ende ouer wegh  
vermoord.

### Ghebedt tot volmaecktheypdt des gheloofs.

**G**hy heft uwe Apostelen mit uwen gheest vervult ende ver-  
licht / dat sy het D. Gheloof in twelf artijckelen begrepen  
hebben: maeckt / o Heere/ dat ick deur den seluen gheest  
int gheloof vast staen magh/ ende t' selue metten wercke be-  
leuen: Amen.

## C A P. X I X.

VVat heeft de Christen leer, op Hope, t' onser spoet?  
T' ghebedt van onsen Heer, en dan d' Engelsche groet.

Hope.

**G**et dese vraghe en werdt niet ghevraeght/ wat Hope  
is/ noch oock waer sy uyt spryxt / maar waer in sp  
haar oeffent / ende wat wy in de Christene leeringhe  
hebben / daer de cracht onser hope haer in bewijst en  
te kennen gheest. Anders/ wy weten / dat Hope een A  
gaue Godts is/ deur welck/ wy met ee lecker betrouw  
wen/ verwachten van Godt het eeuwigh leuen / ende oock wat ons  
daer toe helpen can. De Hope/ spryxt uyt het Ghelooue/ deur Godts  
goedtheypdt en gracie. Want deur t Ghelooue den mensche tot ken  
nis vā Godts goedtheypdt comende/ werdt oock in die Hopende/ en al  
sijn betrouwen stellende. En/ midts dat nochtans die vaste Hope al  
le vreese niet uyt en slupt/ soo keert hem dē mēsche/ uyt hope en vree  
se/ tot bidden. Wit Hope/ segg' ick: want die niet en hoopt en sal niet  
bidden: uyt vreese oock/ want die niet en vreest / dat t'ghene dat hy  
hoopt wel moght andere omcomen / die als t'eenemael verselikert  
zijnde/ soude hem gherust houden/ en de moerte van bidden sparen.

T' ghebedt  
des Heere.  
Lnc. 11.

In t' ghebedt des Heeren (t'welck loo heet/ om dattet onsen Heere B  
selue ghemaect heest) daer in hebben wyt al begrepe/ dat wy hopen  
en bidden moeten: soo wel dat de siele als dat het lichaem aengaat/  
tydelijk en eeuwigh. De Engelsche groete dient hier by: want dese  
twee ghebedinghen: Pater noster, en Ave Maria: seghtnien ghemeys  
uclijck d'cen metten anderen: om dat sy loo wel te samen dienen als  
broodt en honigh, beyde een goedt smakelijck ghorechte maekende. D

Engelsche  
groetenis  
le.

Dese groetenisse heeft dē engel Gabriel uyt den hemel ghebragt/  
als hy van Godt ghesonden zijnde/ die Weerdighe en alderspuuerste  
maeghdt Maria ghegroet heeft: haer bodtschappende / dat sy den  
Sone Godts vanden H. Gherst ontfanghen soude: en dat hy in haer  
ghebenedijde lichaem / de menschelijcke nature aennemende / van  
haer soude ghevozen werden: als een salighe vrucht/ tot verlossinghe  
vant menschelijck ghislachte: d'welck deur d'se onsalighe vrucht  
des verboden boomis / int paradijs/ midts de sonde van ons eerste  
ouders/ de eeuwighe doort onderworpen was.

Dit doen ons salighlyck ghedencken/ die woorden die Sinte Eli  
zabeth/ Sint Jans moeder/ tot onse lieue vrouwe sprack/ als hy die  
ghinch besoeken/ beyde bewucht wesende: segghende tot Maria:  
Benedictus fructus ventris tui : Ghebenedijt is de vrucht uwes li  
thaems.

Lnc. 1.

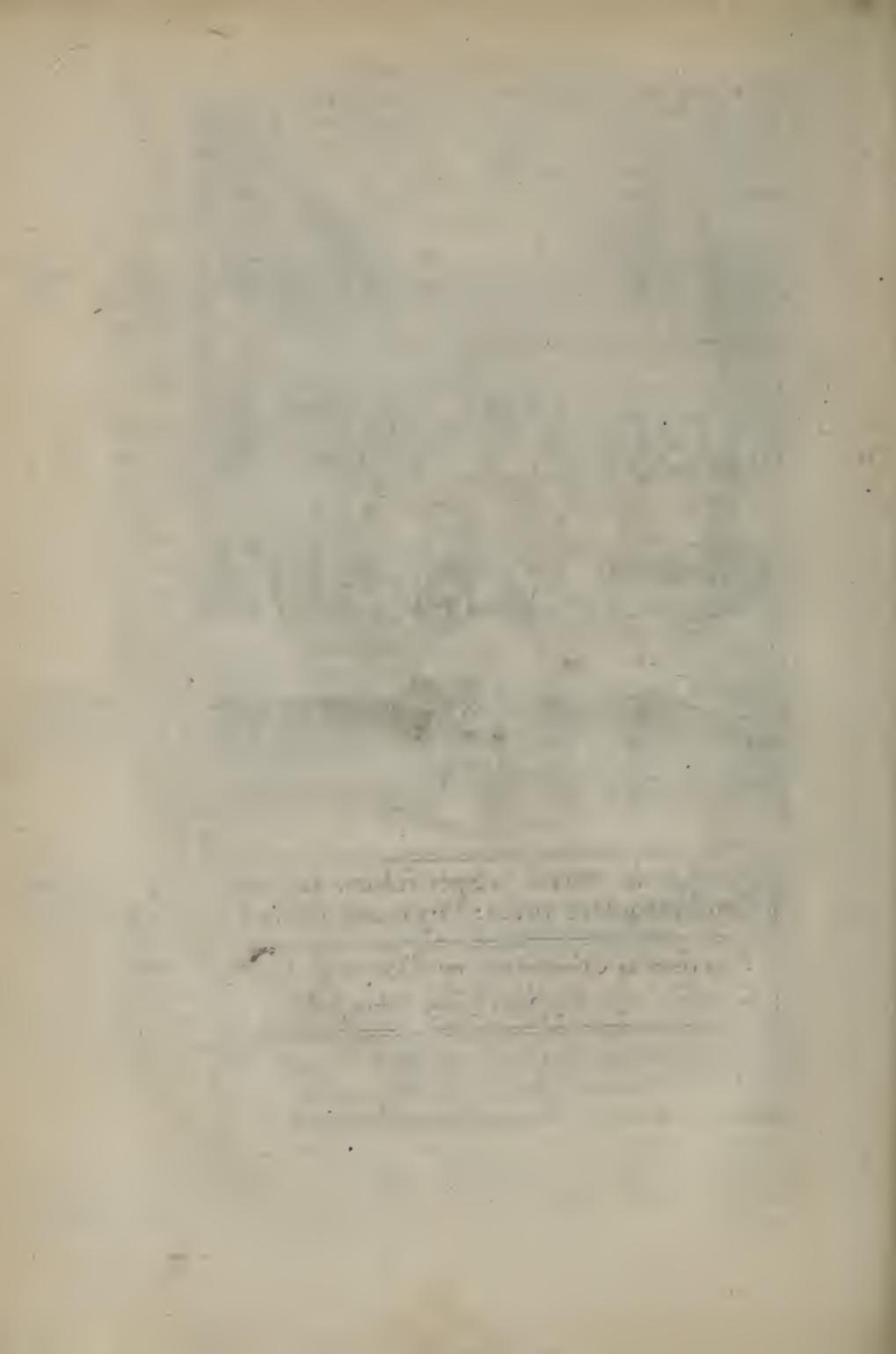
Denter. 18.



At, quibus exercenda Spei fiducia nostræ?  
Conceptaq; Deo prece: Virgineaq; salute.

Wat heeft de Christen leer, op hope tonser spoedt?  
Tghedebet van onsen Heer, en dan d' Engheleßhe geort.

*Qui de l'esperance, Nous monstre l'essence, Et le maistre-but.  
De Dieu la priere, De sa Vierge-Mere, Le diuin salut.*



thaems. Welcke woorden/ by de groetenis vā Gabriel ghevoeght/ ende daernae op sluytende/ met t'ghene dat de heylighē kerekie/ deur d'ingheuen des H. Gheests/ daer by stelt/ te weten: Heylighē Maria moeder Godts/ bidt veur ons arme sondaeren/ nu ende in de ure onser doodt. Amen. Die maechken al te samen hit volromen ghebedt/ d'welckmen daghelycks tot die heyligste maghet en moeder Godts is sprekende.

Daer zijn vele vruchten van dese groetenisse aldus ghesproken.  
Ten 1. Woorden wþ tot danchibaerheydt vermaent / van het alder- Lof van  
weerdighste beneficie oft weldaedt Godts t'onsewaert : t'welck hy Maria.  
t'onsler glossinghe/ deur Christum heeft willen beghinnē in de alder-  
suyntste maeght Maria. Ten 2. dient hit ons tot eē groot en hoogh  
achten der seluer maeght: die ons Godt verleent heeft / veur eene die  
gratie ghevonden en t'leuen voortghebragt heeft : als een nieuw  
Eua/ teghen die eerste Eua/die ons de doodt aenbragt.

Dacrom en ist gheen wonder/ dat de Christenen oock van ioncks af/ altijdts naert ghebedt des Heeren/ d'en gelsche groetenisse daer by voeghen. Eens-decls om de redenen veurseydt: ten anderen oock/ op dat wyt deur Mariam vererijghen moghen/ wat wþ van Gode be-  
gherende zyn. Hier toe seght seer wel S. Bernardt : Godt heeft al  
ons wel-varet/ gheluck/ en salighedt in Maria ghestelt: op dat wyt  
al deur Mariam souden vererijghen . Hy is de lecre der sondaeren.  
Deur haer is Christus uitten hemel ter weerelt nederghedaert : al  
de selue moeten wþ oock van hier ten hemel opeilmien: naert uyt-  
wisen vande leere die Jacob sagh/ daer de engelen op en af ginghen. Genes. 18.

Seer wel voeghen wþ daer by/ opt eynde/ dese woorden: Bidt veur  
ons arme sondaeren , nu, ende in de ure onser doodt. Want sy de waerach-  
tighe zee sterre is/ van dese woeste weerelt. Deur weleke zee/ midts  
haer tempeesten/ ende gheweldiche ghedierten/ vele zynder dieder in  
blijuen/ maer luttel diet ontcomen. Daerom / die int varen en loop  
haers leuens/ d'ooghe op dese zee-sterre hebben/ dat is/ Mariam in  
ceren houden/ dienen/ ende ter hulpe roepen: die seplen recht nae de  
hauen des ewighs leuens/ ende ontcomen de perijckelen. Ghelyck  
den selue H. Bernardus cloekelijck seght: nopt en heefster iemandt/  
in noodt wesende / Mariam aengheroepen / oft hy en heeft troost  
gevonden. Ende niet en ist te verwonderen: want t'ghene dat vol  
is dat loopt haest ouer/ hoe luttel datment raeckt oft hurt. Te meer/  
dat Maria te veuren vol van gracie wesende / heeft noch daeriboe-  
uen/ overvloediche gracie ontfanghen: op dat een ieghelyck diet be-  
lieft/ soude lichtelijck connen mede-deelachtigh wesen : ende deur  
haer gracie verweruen.

Wþ legghen namentlyck/ in de ure onser doodt : Want dan doet het

Bernard. in  
Nat. S. Ma-  
rie.

Apro. 12.

Genes. 3.

den mensche den meesten noot . Ende ghelyck wyp ghemeynelyck alsdan ten alderbenauwsten zijn / ende den vyandt ten alderfelsten / wetende dat sijnen tydt ulti gae / ende dattet nu om al is / om falen oft om gheraeken : Soo heelt Godt t' onsen trooste / een sonderlinge veur-deel aen Maria ghegeuen / van den steruenden mensche in sijn uiterste by te staen . Ende dat naer den eysch en uytwyisen der eerste sententie tot het serpent / dat is totten vyandt ghesproken : Tu insidiaberis calcaneo eius : Ghp sult op s'menschen verselen uyt zyn / om hem van achter aen de hielen te byten . dat is daer hy minst op sijn hoede is . En oock op sijn uiterste hem soeken te doen achterwaerts om vallen . Dat is ontwykelyck eenen harden val / en quaedt om wachten : principalyck alsdan soekende den mensch tot clepmoedighedt en wanhope te brenghen .

Die H. Maria is alsdan een sonderlinghe toe-blucht / als een moeder van gracie / moeder van bermertighedt / om de benauden steruenden mensche te goe te comen / en de loosheidt en boosheidt des vyandts te breken . Daerom wierdt aent serpent wel gheslept : Hy sal v hoofdt morselen . Ghp sult achter aen de verselen / int uiterste des leuens / al v listen en arghedt voort stellen . Vaer ich sal v sulcken harden partie stelen in een vrouwe ( dat is Maria ) tuschen vlaedt en t'haere / dat sy deur haer saedt en salighe vroucht v hoofde sal morselen : alle uwe cracht en quaedt heidt benemende / en te niet brenghende . Dels - volghende seydt seer wel S. Bernardt / aldus : Ist dat ghp deur de grootheidt der sondē veroert zyt / deur de vryheidt der stinkende conscientie beschaemt / werdt ghp vant schroomelijck oerdeel bevrest / ist dat ghp vanden af-grondt der wanhope verlossen zyt : dencket op Mariam : aenroeft Mariam : dat sy van v herre niet en scheyde / dat sy uyt uwen mond niet en vlide . Want op dese denckende / en doolt ghp niet : dese aenroepende / en sult ghp niet clepmoedigh worden . Ende soo langhe v dese beschudt ende veurstaet / soo en hebt ghp nieuwvers veur te vrezen .

Nu dan / aenghesien dat wyp sulck een vrome hulpe aen Maria hebben / in ons leuen en in ons steruen : Wel wijs is hy / die alsoo der moeder Godts Maria in sijn leuen met ghedenstighedt ende eere ghedachtigh is / dat hy deur sulcks hem weerdigh maect / oock in sijnen sterf-dagh / van Maria ghetroost en gheholpen te wozden . Hier uyt gheschiedet / datmen dickmael s'daeghs / principalyck s'morghens / s'noeuens / en s'auodtig / met het cloppen der bede-clocke / de weerdighe maghet en moeder Godts Mariam groet / met de veurnoemde Engelsche groetenisse . Soo oock met sekere ghetal aent roosen cransken / en dierghelijcke .

Dat alle dese dinghen en diensten / soo haer als haeren eenighen lone

Bernard. in  
Sermon.Bede. clo-  
ke.

sone onsen Heere van dantke zijn / dat is claeerde dan den dagh.  
Want al de eere dieuen de moeder aendoet / die comt tot meerder  
glorie haers soons: en soo voorts/ des Vaders/ en des H. Gheest: en  
alsoo der H. Drijvuldighedt. Want hier mede verber schen wy het  
wonderlyck werck onser verlossinghe/ deur Christo ghedaen : des  
Vaders onsprekelycke goedtheyd/ en weldaede t' onsewaert / sijnen  
sone ons schenckende deur Mariam : ende het onbegrijpelyck werck  
des heylighs Gheestes/ dit in de selue becomende.

Als wy dan dese engelsche groetenisse vermonden / dat dient niet  
alder deuotie en weerdigheyt gedaen. Dan moesten sijn herte niet  
een sonderlinghe liefde en beweghinghe wecken: en waert moghe-  
lyck ghelyck den engel Gabriël ontsteken was/ als hy dese salighe  
voordtschap bracht: grootelijcks verlanghende/ tot het volcomē van  
sulck een Goddelijck werck. Waer toe oock helpt/ dat wy ons beste  
doen/ om Mariam deur onse vierighedt tot aenhoogen onser ghe-  
beden te beweghen. Soo doet de H. kerke ons veur/ en leert ons soo  
de H. moeder Godts Mariä te groete/ als oft sy den engel noch eens  
selue hoorde spreken. Sumens illud Aue , Gabrielis ore: De grote  
ontfanghende als urytten mond des engels Gabriël. Wenschende/  
dat hyt niet sulcker goedertierenheydt/ vierighie liefde t' onsewaert/  
en niet sulcke gracie aenhoore en ontfanghe: soo sy dede/ als sy dese  
woorden eerstmael hoorde. Wy beuinden natuerlyck/ allsinē ons ee-  
nighe redenen Ghartt die langhe gheleden zijn/die in ons/ als wy die  
eerstmael hoorzen/ groote veranderinghe vrochten int goede oft int  
quaedt: dat wy t' elken mael als wy wederom de selue hoozen/ oock  
de selue beweghinghe ghewaer woorden. Soo ist onwijselijck in de  
alderheylighste maeght Maria: allsinē die hertelijcken groet met de  
engelsche groetenis. Sy werdt terstodt in dachtigh/ de grote goed-  
tigheyt/ daer sy alsdan tot s' weereldts hulpe vol af was: als sy  
die woorden: Aue Maria gratia plena: eerstmael hoorde: en antwoor-  
de tot troost vant bedrukt menschelyck geslacht legghede: Siet hier  
de dienstmaeght des Heeren/ my geschiede naer u woorde. niet twij-  
felende/ oft sy en werdt wederom gheweerd/ ende ghenegeht tot hel-  
pen/ niet soo minlijcke wel bekende groetenis gheroert wesende.

### Ghebedt om vast int hopen te wesen.

**G**oedtheypdt/ beininde Jesu/ heeft ons hier gracie/ ende  
Hier-namacls glorie gheiont/ ende om de selue/ midts alle  
andere nooddruftigheyt leeren bidden: Leert ons soo vast  
hopen en betrouwwen/ dat wijt al/niet alleen niet mondē en  
met hert en bidden: maer oock deur de hope van als-uu besitten mo-  
ghen. Amen.

Aue Maria  
met aen-  
dachtig-  
heydt te  
spreken.

## C A P. X X.

*VVat hebben vvy daer by, dat treckt tot Liefde pure?  
Godts thiengheboden vrij: der Kercke: en der Nature.*

Liefde.

**G**ant w<sup>y</sup> Godt in al en bouen al beminnen moeten/ en onsen euen naesten als ons seluen/ als al wesende kinderen van eenen vader / en tot een gracie en een glorie gheschapen: soo seghtmen wel / dat de *Liefde* een gaue A Godts is/ deur welche w<sup>y</sup> Godt bouen al / en om sy seluen beminnen/ en onsen naesten om Gode. En daerom is de liefde B als eenen brandt van een ontsteken herte. Want/ die gheloost ende hopt/ die wordt oock van Godt met dit vier deur-laept : om soo goedt eenen heere lief te hebben ende te dienen : ende tot behoochlycken dienst / alte doen dat hy weet hem danchelijck ende aenghe-naem te wesen : het zij dattet syne goddelijcke Maesteyt aengact: *C*zij onse ende onses euen naestens saligheydt.

Alle de dinghen/daer eenen Christenen hem in oeffenen moet uyt liefde/in doen en laten/ hebben w<sup>y</sup> in de dyj manieren van geboden/ daer de Antwoorde af ghewaeght: te weten: In de ghebode Godts/ de gheboden der H. Kercke: ende de gheboden der Nature.

Gheboden  
Godts.

Matth. 5.

Ierem. 31.

2.Cor. 3.

Ezech. 11.

De gheboden Godts/ heetmen die / de welche Mose op den C bergh Sinai/ in twee steenen tafelen van Gode ontfingh. Die oock Christus naeder-handt / ter weirelt ghecomen zynde / vernieuwt/ versterkt/ en vol-maeckt heeft. *T*weleke hy oock leyde/aldus: *I*ch en ben niet ghecomen / om de wet te bryken : maer om de selue te vol-doen. En om deur sijn Goddelijcken vingher/dat is/ deur de gracie des H. Gheestes inde herten der gheloouigh te schrijuen. *S*oo hadde hy ons deur den Prophete beloost: *D*abo legem meam in visceribus eorum: & in corde eorum scribam eam : *I*ch sal haerlieder mijne wet in haerder binneste gheuen : in haere herten sal ick die schrijuen. *B*tt ghewaeght oock S. Paulus / en verlaert het selfde: Epistola estis Christi , scripta non aramento, sed spiritu Dei viu: non in tabulis lapideis, sed in tabulis cordis carnalibus : *G*hplieder zijt den brieft Christi / gheschreue niet mit inct/maer deur den geest vanden leuenden Godt : niet in steenen tafelen/ maer in des herten tafelen/die van vleeschē zyn: dat is/niet hart en steenigh/ maer beweghelyck en ghevoeghsaem tot alle ghehoorsaemheydt/ en onderhoudt vanden wille Godts. *S*oo hadde hy deur eenē anderen Prophete beloost te doen: Auferam cor lapideum de carne eorum: & da boeis cor carneum: *I*ch sal uyt haerlieder vleesch het steenen herte weggh



Hæc quoq; prome, quibus vis ignea spirat Amoris.  
Quod Natura iubet: Deus: atq; Ecclesia Mater.

Wat hebbien wry daer by dat treft op Liefsre purve?  
Soodt thien gheboden wry der kerke: en der Nature.

*A quel exercice / Cognoit on l'office / De la Charité?  
A ce qu'on procure, Ce que Dieu, Nature, L'Eglise a mandé.*



Wesch nemen/ en sal haer een herte van vleische gheuen: op dat sy in mijne gheboden wandelen/ en die wel onderhouden.

- D De vyf gheboden der H. kercke verlaeren de thien gheboden Godts/ en hebben haer cracht van Gode selue. Want Christus heeft oock ghewilt/ datmen sijn H. kercke soude gheloozaem wesen. Zoo dat die Gode ongheloozaem zyn/ en als Heypdenen ende openbaare sondaren gherkent worden/ die de H. kercke niet en hoozen: dat is/ die de ouerste der kercke niet gheloozaem en willen wesen.
- E De wet der Nature/ als al beslyptende datmen doen en late moet/ wordt in dese copte woorden begrepen: Datmen t'goedt doen moet/ en't quaedt laten; waer toe alle andere gheboden dienen. Van dese wet ist datten H. Apostel Paulus roort: De Heypdenen die gheen wet en hebben/ die volbytgen ypter nature (deur Godts gratie beweeght zynnde) t'ghene dat de wet aengact. Deur exempel van sulcks/ soo seght S. Augustijn: Furtum punit lex tua, Domine: & lex scripta in cordibus hominum: O Heere/ uwe wet straft de dieste: soo doet oock de wet die inder menschen herte gheschreuen is. Alsoo Job oock/ deurt ytwijsen der natuurliche reben (niet nochtans sonder het roeren der gracie Godts/ die altijdtys vrur al van noode is) leefde oprechtelijck en godtvrychtelijck: hem wachtende van alle quaedt. En te kennen gheuende / dat hpt al ypt sulck een innigh beweghen en sturen dede/ soo leyt hy: Vestigia eius secutus est pes meus: Mijnen voet heeft sijn voet-stappen ghevolghe: en sijn weghē hebb'ick gehouden.

Van dese weet wil ich wat te brieder handelen/ midts datmen van die minst pleeght te schryuen en te houden: die ons nochtans daghelijcks berispt en beschaemt maeckt/ hoe slecht dat sy schijnt te wesen. Al en is dele eerstmael/ noch by ghelschrifte / noch mondelyck met woorden ghegheuen/ maer alleenlyck in cleks menschens herte ghe- drukt: nochtans vindtmen van dese twee gheboden naemael in de H. Schrift verlaert/ meest onsen cuen naesten aengaende/ aldus:

Quod ab alio oderis fieri tibi, vide ne tu aliquando alteri facias.

Tob. 4.

Omnia, quæcūq; vultis ut faciant vobis homines, & vos facite illis: Matthe. 7.

En doet niemandt/ dat ghy v niet en wilt gheschieden.

Al wat ghy vanden menschen begheert/ dat doet hem lieden. Dit en is al maer een wet der Nature/ te weten: Doet een andere/ soo ghy soudt willen/ datmen v dede. Wel verstaende/ in rechte reden. Want/ sommighe menschen zijn soo bumpte reden/ dat sy niet ongheregeltheedt en quadren lust/ wel begheerten dat haerlieder van andere gheschiede / t welck scherlyck nochtans ter sielen verdoemenis gheschiedt: dat en magh hy een ander niet doen/ als soudet den anderen oock niet sulcken onghedoneerde lust begheerten. By exemplel: Cenen die totten dranck gheneyghe is/ gheerne wel ghetoeft werdt/

H soomen

Gheboden  
der H.  
kercke.

Lo. 10. &  
17.

Luc. 10.

Matt. 18.

De Wet  
der Natu-  
re.

Rom. 2.

August.

Iob 23.

soomen sept: dat is gheerne droncken gemaect: dien en moet daerom niet dencken/dat hy volghende de wet der Nature/ oock een ander seo moet bestellen / al wist hy dat dien anderen dat soo wel begheerde. Het selue is te verstaen in oncupshedydt / onrechtneerdighedt ende andere quade onghergelde wellustigheden : maar dit ghebodt verbaugt alleen saecken en manieren van doen/met Godt en conscientie/ en niet de rechte reden wel staende en accorderende.

De Wet  
der Natu-  
re, eerste  
van allen.

Dese Wet der Nature is d'eerste en d'oudste van allen : want sy van Godt/ den mensche in sijn schepselinghestort is. Die vindt een ieghelyck in sijn herte gheschreuen / met dat hy tot verstande comt. Nature/van Godts weghe/is daer meestel se af/ al en ghinghuen noyt ter schole noch ten sermoone. Ende dese is/ met Godts hulpe/ van sulcker cracht/ dat sy maghtigh is den mensche van alle sonden te waerschouwen/ vermanen/ ende te beletten : midts behoorlycke broederlycke liefde tot sijnen naesten te doen oeffenen / als hy hem haert dese wet schicken wilde / de gracie Godts hem daer toe roeren/ de en stierende.

Daerom / waert saecke dat de menschen hedensdaeghs dese wet meer inden sin hadde/ en gheachtigh waren dan sy zijn: sy en souden soo traghe niet wesen / in haren naesten deur werken van liefde hy te staen : sy en souden soo hardt niet zijn/ noch soo onghenadighd een teghen d'andere/ als daer iet misseyt oft vuisdaen is. Sy en souden oock soo licht/ noch soo wacker niet wesen/ om quaedt te spreken van een ander / noch om t'quaedt eer te vermeerderen dan te verminderen; noch oock soo ongoddelyck zijn in al hun saecken.

En daerom/ men vindt en siet hy experientie/ ende men ghevoelt en hy seluen / alsoo noode alsmen wilt / datmen ons ghebrek oft quaedt versegght/ alsoo gheerne ter contrarie versegghen wy t'gebreke van een ander. Ende alsoo groote smerte en pine alst ons doet sulcks van ander te lyden : alsoo groot een bliidschap en vermaechten ist ons/ als wy niet eens anders slissen in d'asschen sitten moghen/ ende niet sijn ghebraken opt straat loopen.

Als wy quaedt ghedaen hebben / wy wildent wel verberghen/ en maecken dattet in d'erde soncke / so dat niemandt ter weirelt en wiste : maer ter contrarien/ als onsen euen naesten t'minste miscomien is/ al en waert maer een eleyn saecke/upt crancheydt/ iae oock maer upt verswijntheyt/ niet eens verhalens weiredt : wy en zijn niet wel/ oft wy en hanghent een ieghelyck aen den neuse: t'selue al de weirelt wijs en kennelijck maeckende : als oft aen de clock-rcepen ghehanghen waer.

Wat is de cause/ anders dan ghebrek van liefde/ en verduysterheydt vande wet der Nature? Wy en dencken niet aldus by ons selfuen:

uen: Ichen soude niet willen/ datmen my sulcks dede/ oft sulcks van my leyde: ergo/ ic li en wilt een ander niet doen.

Ende daerom/ ghy en moght gheuen ghedeeden / en elacerden spieghel vinden/ in wleken ghy opden staenden voet sien moght wat v te doen oft te laeten staet/ aengaende sonderlinghe uwen euen naesten/dat is alle andere menschen/ wie dat sy zijn: dan terstondt te reyzen: Wat soud' ich hier in willen/ datmen my dede/ waere ick in sijn placts: oft waer my sulcks gheschiedt? T'welch ghebruyck alle studeren en disputeren / alle philosophatie en speculatie te bonen gaen soude.

Want/ dat ghy vele leest en hoort/ dat vergheet ghy haest: oft enimers/ alster te doen coent/ het is te soccken: maer de wet der Nature int herte/ principalijck in Christene menschen/ soo daerenboxen verlicht/ begheut en begracht: die is als een tablet ende mem ozielboekskien/ t welck iemandt altijdt ter handt gheredt heeft: en met eenen ooghen-blick tydts datt in sien can/ wat hem van doen staet.

Wat sullen wy legghen dat dese soo uyt de herten der menschen verbloghen is/ ende soo ten gronde uyt gheschapt/ als ofter nopt iet sulcks in gheschreuen en hadde gheweest? Wat moeten wy daer uyt anders bewroeden/ dan dat oock de Nature selue/ ende de weirelt ten eynde gaet? Ende dat dien dagh naeckende is/ op welcken/ de boeken der herten open ghedaen sullen werden / waer uyt/ int aensien van al de weirelt/ elck sijn recht ordeel en loon naer sijne ghewercken ontfanghen sal.

All-dan sal daer blijcken/ van wat cracht en weerde dattet sal gheweest sijn/ de wet der Nature deurt waernemen der gracie Godts te vol-bringen. Almen hoozen en sien sal/ dat liefde en bernhertigheyt tot sijnen euen naesten ghedaen t'hebben/ sal schijnen alleen de oorsaecke te wesen/ van met Christo inder ewigheydt te regeneren. Ende dat faute van sulcks / oock sal schijnen alleen de saecke te wesen/ vande ewighe verdoemenis: veur de ghene/ dict niet ensullen in sijnen tijdt waerghenomen hebben.

### Ghebedt om in waerachtighe liefde te branden.

**G**odt Heiligh Gheest/ die des Vaders en des Soons liefde zit: ontsicht mijn herte met uwen heiligen brandt/ daer ghy de weirelt mede ontslichen habt: op dat ick diuert onderhoudt der gheboden/ met de kinderen Godts gherenkten/ de gheloont magh worden. Amen.

## C A P .   X X I .

*VVat zijn de Sacramenten, van Christus inghestelt?  
Ons Saligheydts presenten, eelder dan goedt oft gelt.*

1. Petr. 1.  
1. Tim. 2.

De seuen  
H. Sacra-  
menten.

**G**Weten altsamen wel / volghende t' ghetupghe van Sinte Peeter en van S. Paulwels / dat wy noch niet goudt / noch niet ghelydt ghecocht noch verlost en zijn: maer niet het pretieus bloedt Christi / als van een onnoosel laumieke. Desen prijs heeft Christus in de heylighē A Sacramenten ghestelt: t' welck als costelijcke bequame vaten zijn / die de gracie / die sy beteekenen / in haer houden en uptoegheuen: en zijn als leuende instrumenten / deur weleke onsen Heere dagelychis in ons de salighēyd is werckende / die hy ons deur sijn lieden ende doodt ghebrocht heeft.

Dit woordt Sacrament, bediedt een uptowendighē teekien van Christo inghestelt / om eenige besondere gracie te kennen te gheue / die den mensche daer deur van hem ghegheuen werdt. Ghelyck / by exempl / int H. Sacrament des doopsels / wordt den mensche met water ghewassen / het welck d'inwendighē supueringhe der siele beteekent / die daer deur van Gode gheschiedt / midts de behoorycke woorden daer toe ghesproken. Met dese remedien heeft Christus ons veursien van sijn gracie en Goddelijcke hulpe / vanden eersten tot den leste ons leuens. Deurt Doopsel / niet dat wy ter weerelt comen: deurt heyligh Olyssel / als wy nu staen op het schepden van der weerelt. Ons onder-tusschen oock milderlich van als veursiende / wat ons saligh moght wesen. Soo dat dese seuen H. Sacramenten / B ons gheworden zijn / als seuen sprinckaderen / der open en leuende fonteyne / int middel des hups van David: dat is / int middel der H. Kercken: tot behoef van een ieghelyck / hoe groot sondaer / hoe wyl / Hoe ghequetst / hoe verblint / hoe arm / hoe gheketent / belast / zc. dat hy moght wesen. Soo datter gheē swaerighēyd soo quaedt en is in eenigen mensche / daer en is van Christo raedt en remedie toe inghestelt in de H. Kerke / totten laetste snick en oogeblick des leuens toe. C

Niemandt dan en magh wanhopigh zijn / van salighēyd der sielen. En daerom sal ons de Heere meer van sulcks straffen / dan van alle d'andere sonden: want / behoudeng datmen leedtchap hebbe / en om gracie biddende / raedt volghe / en de remedien te wercke stelle / daer en is nummermeer oorsaerke den moedt verlozen te gheue.

Ierem. 8. Anders / hy sal sulcke moghen vraghen: Nunquid resina non est in Galaad? aut medicus non est ibi? Wat is dit? En isser gheen herst / oft terebintine te vinden in Galaad? in myn H. kerke? oft en isser gheen medicyn



Ecquid opum Christo sancta Charismata seruant?  
Nostræ non opibus Pretium venale salutis.

Wat syn de Sacramenten, van Christus inghestelt?  
Ons salinheyt presenten: elder dan goet oft ghelyt.

Combien d'energie, Recoit nostre vie, Des saints Sacramens?  
Le prix et la grace, Du Rachapt sen pase, Aux esprits croyans.



medichijn aldaer te trijgen? als wondert zynde ouer de mismaecht-heydt des sondaers / veur hem comparerende / als ofter gheenen raedt oft remedie in de H. kercke te binden en hadde gheweest / tot sijnder sonden ghenesinghe. Daerom vzaeght hy daer voorts: Quare igitur non est obducta cicatrix filii populi mei? al of hy seyde: Aenghelsen dat ich wel weet/ datter tot als goedt en ouer vloedigh remedie van my inghestelt is gheweest: hoe conut het dan / dat de wonde en ijxreme des dochters van mijnen volcke ( dat is/ de sonden der siele ) niet ghenesen en is? Daer en sal gheen ander reden te binden zyn ouer de sulcke / dan dat sy de spruytende gratien van dese fonteyne/ dat is/der H. Sacramenten / niet ghehaelt noch te werke ghestelt en sullen hebben.

De oeffeninghe der H. Sacrameten/maecht datter inde H. kercke een gheduerighe ghenietinghe zy van Christus beloosten en gracie: een ordeninghe syng hysl-ghelsins / en een onvergankelijck onder-houdt syng gheestelijcks lichaems/dat is der H. kercke.

Want het Doopsel dient totter gheestelijcke gheboorte: ghelycch dock de lichaemelijcke gheboorte d'eerste is veur den mensche. Het Doopsel dient tot waldom / en aennemē der gheestelijcker vromigheydt/voym/ en volmaerktheyt. Het H. Sacrament des outaers tot een spijsē der siele: sonder welche sy noch hier in gracie/noch hier-na-maels in glorie leuen en can. Het Sacrament van Penitentie dient tot ghesondtmaeckinghe ende ghenesen van onse sieckten ende doodelycke wonderen der siele / ende tot af-wasschen van sondelijcke sinnetten. Het Priesterschap / tot het bedienen van alle saecken/ den mensche ter sielen noodelijck: en tot gheestelijcke vermenighvuldin-ghe der kinderen Godts. Het Houwelijck/ tot lichaemelijck ghewin en waldom der personen in de H. kercke / tot Godts eere/ en vullinghe vant ghetal der uytvercoene. Ten lesten/ het H. Olystsel / tot een afnemen van daghelyckliche sonden: tot ee nieu versterken deur den H. Gheest/ in de sieckte ende inden lesten strijdt. Als den byant dock meest liet en cracht voort-stelt/ om den benauwden en suchten-den sieckten de vreese aan te iaghen/ ende cleyn-moedigh te maecken: Wel wetende dattet aen dien lesten suick al haugt. Dit zyngheuegh vant instellen en cracht der H. Sacramenten.

### Ghebedt en dankbaerheydt veur de H. Sacramenten.

 Anck en los zy v inder ewigheydt Christe Iesu / waerachtigh onnoosel lam Godts/die deur v bitter doodt/ onser allen prijs en remedie in de heylighen Sacramenten ghestelt hebt/ dat die altydts in ons werken/ten ewighen leuen. Amen.

## C A P. X X I I.

*Tot saligheydts vermeeren, vvat dienter toe ghedaen?  
Gheloofst, en houdtse in eeren: en vviltse vvel ontfaan.*

Gheloou-  
der H. Sa-  
cramēten.



*Sij sacchen p̄ncipalijck werden van ons veryscht/  
de heylige sacramenten aengaende. Ten 1. dat w̄p  
vastelijck ghelocuen / dat die van Christo vorst sal-  
ligheyt inghestelt zijn: en tot sulcks gracie en cracht  
in haer seluen beslyuten: die sy ons gheuen en uytde-  
len als w̄p die wel ghebruyckien.*

Eere der  
seluer.

*Exod. 30.  
Isa. 52.*

*Ten 2. zyn w̄p schuldigh die te ce-  
ren/clek naer sijnen eslech en weerdighedt. En dat niet reden: wat/  
waest van noode de vaten des ouden Testaments niet supuere han-  
den / en niet veurgaende heylighmaechinghe oft supueringhe te aen-  
raecken: hoe vle te meer zyn w̄p dese vaten alle reuerentie ende eere  
schuldigh? Pamentlyck en bouen al het hoogh-weerdigh H. Sacra-  
ment des autaers. Want dat is den autent en instelder d' H. Sacra-  
menten/Christus selue. En daerom dit H. Sacramēt alleen/ w̄p niet  
Goddelycke eere en dienst aenbidden. Niet alleen als w̄t ontfangen  
willen/ oft misse hoozen: macr oock t'zij dattet in de kerke is rusten-  
de/ t'zij datment in processien/ oft ooch totten liecken is draghende.*

*Ende daerom / die wat verstaen/ die onderschepden oek/ alsmen  
t'heyligh Sacramēt des Autaers/ oft maer de H. Olie totten liecken  
draght. Want al ist datmen de H. Olie / als dienende tot het Sacra-  
ment des Olyssels / eere schuldigh is: nochtans ist groot verschil/  
vande eere die w̄p het H. Sacramēt des Autaers bewijsen moeten:  
t'welck Christus selue is (soo w̄p gheseyt hebben) en dcur sulcks on-  
sen Heer onsen Godt. Dat is oock de reden dat het H. Sacramēt  
des Autaers/ als het weerdighste van allen/ dien naem Sacramēt int  
besunder is toecomende. Soo datmen altydts t'heyligh Sacramēt  
des Autaers verstaet/ alsmen alleerlijck het H. Sacramēt seght oft  
noemt: als het excellēste van alle daer by verstaende.*

*Het ghe-  
bruycck der  
H. Sacra-  
menten.*

*Het 3. dat van ons veryscht wordt de H. Sacramēten aengaen-  
de/ is/ dat w̄p de selue wel ontfanghen/ ghebruyckien/ en te wercke stel-  
len moeten: oek volghende sijnen roep en staet. En men magh wel  
nietter waerheydt legghen / dat int behoorlyck ghebruyck der H.  
Sacramēten / de meeste eere der seluer gheleghen is / dienen die  
moght aendoen. Ghelyck het de meeste eere is/ in dank te nemen/ en  
behoorlyck te ghebruyckien/ de gauen die ons iemandt is gheuende.  
Soo dattet niet recht voor oneere gherenkent wordt/ ende qualijck af  
ghenomen/ alsmen die niet en ontfanght / als oitmenē verachte: al  
waert*



Quâ mihi fas, tantos illinc excerpere fructus?  
Crede: Cole: et castus cælestibus Vtere donis.

Tot salîngtô vermeeren, Wat dientter toe ghedaen?  
Gheloost: en houdtse ij eerij; en wilstse wel ontfaen.

Que conaient il faire, Pour a tel mys tere, Bien nous apprester?  
Foy, et reuerence, Pure conscientie, S'y doibt apporter.



waert oock datmen die gauen / met woorden en uytwendighe ceremontien/groote eere en danelbaerheydt scheen te bewijzen.

Daerom de H. Sacramenten te ceren en niet te ghebruycken/dat betuyght cleyn danelbaerheydt : en en sol ons niet niet allen baten. Want sy niet inghestelt en zijn/uytter eerste mynunge ende intentie Christi om van ons gheeert te warden: maer om in tijde en in stonden/ behoorlyck te werk ghestelt te werden / elek naer sijnen eyesch/ ende ouer behoefte. Men moet de H. Sacramenten oock eerden/om dat sijt weerdigh zyn/ende wylschuldigh sulcks te doen.

Daer uyt moghen sy verstaen / oft sy wel en wijselijck doen / die Selden te  
bicht, en  
ten H. Sa-  
cramente .  
soo selden te bichte en ten H. Sacramenten gaen : iae wel altydts gaen, iste  
misprijsen.  
uyt-stellen souden/ en oock t'eenemacl deruen : en dat uyt grooter reuerentie en weerdigheydt/soo sy segghen . Het soude wat schijnen te wesen/waert saecke datse Christus daerom ingestelt hadde/ om soote eerden / datmen uyt reuerentie in haer vryde laeten soude / sonder die te ghebruycken. Maer/ Wel wetende dat sijn veurnemen en Wille gheweest is/ dat wy die te werke stellen : ghelyck int ghebruyck der medicijnen/ d'intentie des medicijns volbzaght wordt / ende de welvaert d'siecke gheleghen is/niet int aensien/Wel bewaeren/ en prijsen/ maer int ghebruycken der seluer: Soo moetē wy ons meer gheneught vinden/ en meer verweeken/ tot een danelijcli en ootmoedigh ghenieten der H. Sacramenten/ dan tot een deruen en laeten: al waert oock onder t'erkel en schijn van meerder eerweerdigheydt. Want/ ghelyck daer vant Manna ghelschreuen staet: Godt heeft de deuren des hemels open ghedaen: en hy heeft hui hemels-broodt gherengent. Niet alleen om daer van met een verwonderen ende teekenen van schickelijcke weerdigheydt te roepen / d'cen totten anderen / soo sy deden: Man hu? Quid est hoc: Wat is dat ? noch oock alleen om int tabernakel en in de arckie in een gouden crupcke te bewaeren: maer/ ad manducandum: om te eten. Soo heeft oock onsen Heere/ ons sy seluen als het waerachtigh Manna en broodt der engelē ghegeuen/ als alle H. Sacramenten: niet om die niet een verwonderen te aensien/ en oock hooghelyck te ceren : maer om de selue te nutten/ende te ghebruycken: soo hy in vele clare manieren gheleert ende bewesen Psal. 77.  
Hier  
van int  
vijf. esint  
xxxvij. Cap.  
piuel.

### Ghebedt om de H. Sacramenten wel te ghebruycken.

**G**helyck Aldersachtmoeidige Iesu / onser sielen Samaritaen/ gheest ons gracie / om uwe H. Sacramenten vastelijck te ghecloouen/ behoorlyck te ceren / en salighelyck te ghebruyken: want in die/ onse hope/salighedt/ en leuen gheleghen is. Amen.

## C A P . X X I I I .

VVaer in is onser daedt Rechtveerdigheydt gheleghen?  
Int laten van het quaedt, en in het goedt te pleghen.

1. Pet. 3.

1 Pet. 2.  
Christe-  
lijcke  
Rechtveer-  
digheydt.  
36.Coloss 3.  
Ephes. 4.

Mark. 7.

Pythago-  
ras letter.

Iob 21.



En H. Apostel S. Peeter seght een beweghelycke sen-  
tentie tot desen vurnemen dienende / aldus: Lustus  
pro iniustis mortuus est: Den rechtveerdighen is veur  
de onrechtveerdighen ghestoruen. Waerom anders/  
dan op dat wy ter rechtveerdigheydt leuen souden?  
soo den seluen Apostel te veuren gheslypt hadde.

De Christelijcke rechtveerdigheydt is daer in gheleghen/ soo den  
schulen oockupt den Prophete David vercondight: Qui vult vitam,  
&c. Declinet à malo, & faciat bonum: Tunc eeuwigh leuen/ en d' eeu-  
wighe goede daghen begheert te sien en te hebben: dat hy vat quaedt  
wijke/ en t'goedt doe. Ghelyckmen vanden boom de droeghe ver-  
storuen tacken af capt/ die ten hzaerde leuerde: en goc intten ingref-  
fijt / tot meerder vrychtbaerheydt. Dit is t'selue dat S. Paulus A  
sept/ den euden mensche met syne werken utschudden ( ghelyck-  
men een oudt/ brypl/ versleten cleedt seude af legghen) ende den nieu-  
wen aendoen: in rechtveerdigheydt en heylighheydt des waerheydts.  
Niet in de heylighheydt des loghens : t'welch is t'gheveinst heyligh-  
schijn van een deughdelijck leuen: namelijck der ketteren/ ende bouen  
al der weder-doopers.

Dit af-legghen en utschudden vanden ouden mensche / wordt  
seer wel beteekent deur het af-stroopen vant oude vel des serpents: C  
t'welch hem tusschen/ oft deur nauwe scherpe steen-rotsen dwinght/  
ende alsoo sijn verrumpelt vel af-leyt/ een nieuw verrijghende: oock  
soo veranderende/ als nu in een nieuw ionghde en ieucht.

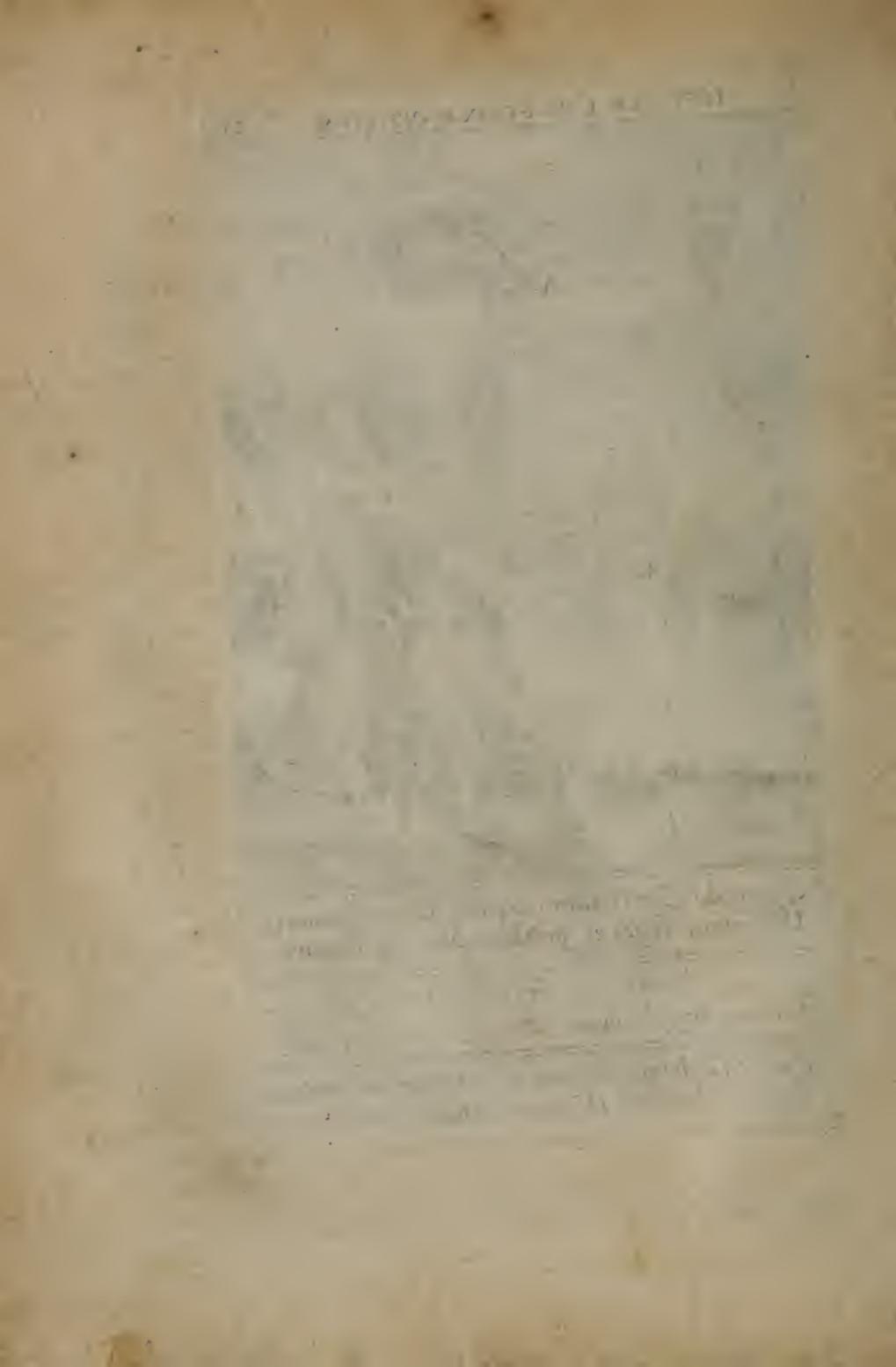
Het verlaten der sonden en aennemen der deughden / als het ver-  
laten vanden hreeden wegh/ die ter helle-waert leydt: en het bekee- D  
ren totten enghen wegh des eeuwighs leuens/ dat werdt ons seer si-  
guerlijck veur soghen ghehouden deur die Grieckshe letter Y. die  
daerom oock gheheeten werdt Littera Pythagoræ: Pythagoras let-  
ter: om dat dien Philosophus sijn discipelen dese letter tot dien eynde  
veur stelde/ om daer in t'leuen der menschen te bedieden. Want deur E  
de hreede strepe der seluer letter/ ter sinckter syde/ beteekende hy den  
breeden helle-wegh der boosheden : die ten eynde waert lanchloo  
sinalder wordt/ en ten leste op een punt utschudent. Soo dat de ghe-  
ne/ die desen wegh wandelen/ int eerste ruyne lijck triompherende/  
ende hare wellusten volghende/ ten utschudent op het punt ter hellen  
vallen.



Quomodo Christiadum explebo iustumq; bonumq;  
Deteriora fuge: et prudens Meliora sequare.

Waer ij is onser daet Christ verdixt gheleghen?  
Int lateyn van het quart: En ij het goet te pleghen.

Quelle est la Iustice, Et le bon office, Du parfait Chrestien?  
Qual prenne bien viste/De tout mal la fuite/ Et quil face bien.



F vallen. Deur de smalle strepe/ ter rechter handt leyende / bediedde  
hy den enghen wegh der deughden : die altsjds lanci soo breeder  
wordt/ en brengt ter ewigher glorie: t welck een lesse is/ Welken  
oprecht Christen Philosophie weerdigh.

Pythagoras ons heeft die Grieksche Y. beschreuen.

Daer siet elck hoe hy leest/ en d'eynde van sijn leuen.

Tot een heyligh leuen/ en dusdanighe Christelijcke rechtverdig-  
heidt/ behoerde ons ghenoegh te voeren/ t' ghene dat **S.** Jan Euani-  
gelist legh: Qui facit iustitiam, iustus est: sicut & ille (Deus) iustus est:  
**D**ie de rechtverdigheidt doet/ die is rechweerdigh: ghelyck Godt  
rechweerdigh is: Qui facit peccatum, ex diabolo est: Maer die de  
sonde doet/ die is uyt en van den duypuel. Wie sal twijfelen/ wat hem  
van beyden te kiesen staet: oft de rechtverdigheidt/ daer hy Gode  
mede ghelyck magh worden: oft de sonde/ daer hy mede als een  
duypuel werdt/ uytten duypuel ghesproten?

**D**aerom hebben wijselyck het quaedt int goedt verandert Mat-  
theus en Zacheus tollenaers en ouer-schatters: Saulus van een ver-  
volgher Christi/ en veroren Apostel gheworden: Magdalena van  
een dupl vat der sonden/ in een costelijck vat van gracie / beter dan  
haer albasterē phiole/ vol van wel-riekende salue. Soo heeft **S.** Au-  
gustijn de dolinghe der ketterijen/ en het sondigh leuen gelaten: en is  
een heyligh bisschop en leeraer der H. kercke gheworden. Het welcke  
veranderen in alle bekeeringhen der sondaren gheschiedt: soomen  
sonderlinghe oock siet uytneren in Maria Egyptiaca/ van een snoo  
ghemeyne vrouwe/ een heyligh heremitesse gheworden zynde. Als  
oock in Pelagia/ een Princesse der ghemeyne vrouwen/ haer seluen  
deur een oprecht afstaen van sonden/ uyt verouw/ Pelagus vitiorum **Sabell.** li. 5.  
heetende: dat is te segghen: een zee van boogheden. **D**e welcke/ om  
te pijnelijcker penitentie te moghen doen/ heeft in mans habijten in-  
der wylde ruisse/ in een elypse wonderlycke heylighedt van leuen ou-  
derhouden. Soo werdt den moor wit/ en den luyppart lept soosijn **Op. 5.**  
bleeken af. Wat dat dit quaedt ende dit goedt is/ dat welgh nu  
voorts inde naeste Capittelen. **Iorem.** 11.

### Ghebedt om wel te moghen leuen.

**G**od Hy hebt my/ o Heere/ goedt en quaedt/ vier en water/ he-  
mel en helle veur ooghen ghestelt: ende mijnen vryzen wille  
ghegeuen/ te kiesen: Help my mit v gracie/ en staet my  
by: op dat ick vlytelijck het quaedt verlaeten magh/ ende  
ghestadelijck het goedt aenveerden/ ende den wegh wandelen/ die  
ten ewighen leuen leydt. Amen.

## C A P. X X I I I.

*VVelck is dat seldsaem quaedt, dat ons soo seer beveleckt?  
De Sonde:en alsulck saedt, dat ons tot sonde treckt.*

Sonde, en  
corseck  
van sonde  
teschou-  
wen.



En mensche is wpter nature gheneught te schouwen  
al t'ghene dat hem quaedt en schadelijk is: maer on-  
der al so is de sonde t'quaedste en het schadelijcke:!  
soo wy heeder legghen sullen int lyxrij. Capittel/  
daer sulcks cyghertlyck ghehandelt wordt.

*Maer laet ons nu hooren wat sonde is. Sonde is/ datmen doet:  
oft sprekt oft peyst teghen de wet oft wille Godts. Daer zijn dryj soz-  
ten van sonden. Deerste is de erf-sonde: daer alle menschen mede*

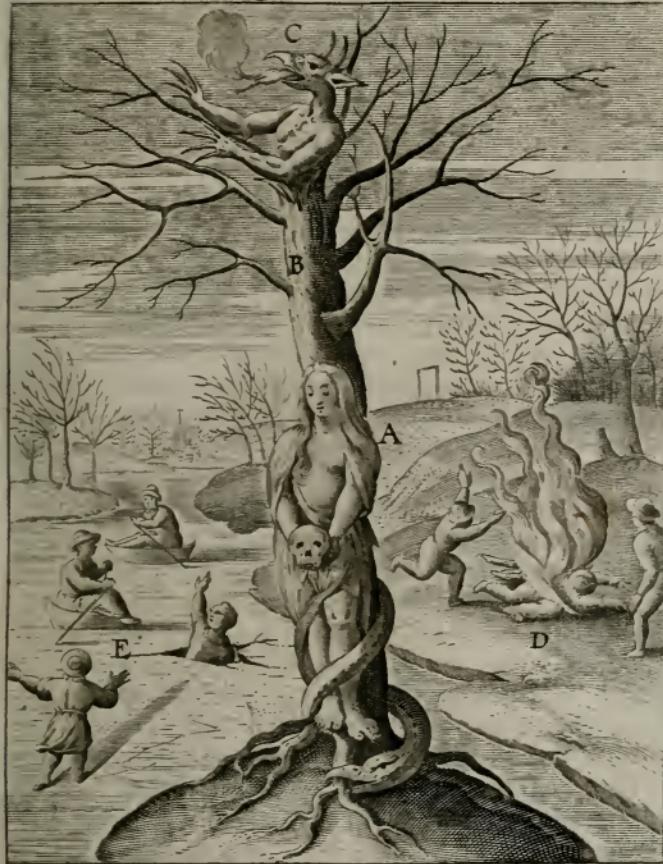
*ontfanghen en ghebozen worden/ deur de eerste sonde en ouertredin-  
ge ons vaders Adam. Soo nochtans dat wy hier in wpt nemen/ naer  
Christum ghebenedijdt / die alderheplijste maeght ende moeder  
Godts Mariä/ als van dese en alle andere sonden bevrijdt wesende:  
en daer naer sommighe heplighen / die vande erf-sonde int lichaemi  
haers moeders ghesupuert zijn gheweest/ als Jeremias/ en S. Jan*

*Baptiste/ en noch renighe andere. De tweede sorte is/doott-sonde:  
te weten al dat gheschiedt teghen de liefde Godts/ oft onses naestes.  
Die heet daerom doott-sonde/ om dat sy den mensche/ diele doet/  
veur Godt naer de siele doott/ en de eeuwighe doott der hellen be-*

*Dagelijck-  
sche sonde.*  
*schuldigh maect. De derde is daghelijcksche sonde/ die niet en ghe-  
schiedt teghen Godts liefde/ oft onses naestens : hoe wel nochtans  
datse eenighsing teghen den wille Godts gheschiedt. Dese heetmen  
daerom dagelijcksche sonde: niet soo sommighe meyuen en rekken  
alle sonden die daghelijcks gheschieden/ hoe groot sy oock moghden  
wesen: ghelycknien sommighe menschen siet daghelijcks vloecken/  
sweeren/ kijnen/ haet en mydt draghen/ liegen en bedriegen/ dzoeken  
drincken/ in oncupschedt/ oft in onrechtverdighz leuen/ &c. maer  
daerom heetmen soo daghelijcksche sonden/ om dat de mensche/ hoe  
seer hy hem wacht/ nochtans hem daghelijck in sulcke misgaet: als  
stof althdts vliegende/ t'welch niemandt wel ontgaen en can. Maer  
soo het lichtelijck behaelt wordt / also ramment oock lichtelijck af-  
schudden/ en quijte werden deur Godts gracie.*

*De daghelijcksche sonde/ en is gheen doott-sonde/ om dat sy de  
siele veur Godt niet en doott: maer sy verdryskeert den gheest/ sy be-  
lemmeret/ en vertraeght de deughdt/ ende de goede offertinghen der  
Christene geligie/ en der sielen saligheid. Ghelyck het stof de men-  
sche niet blindt en maect: maer t'belemmeret het ghesichte: ende ten  
ryuden oock soudet tot verblindtheyd brenghen/ deur de menighe.*

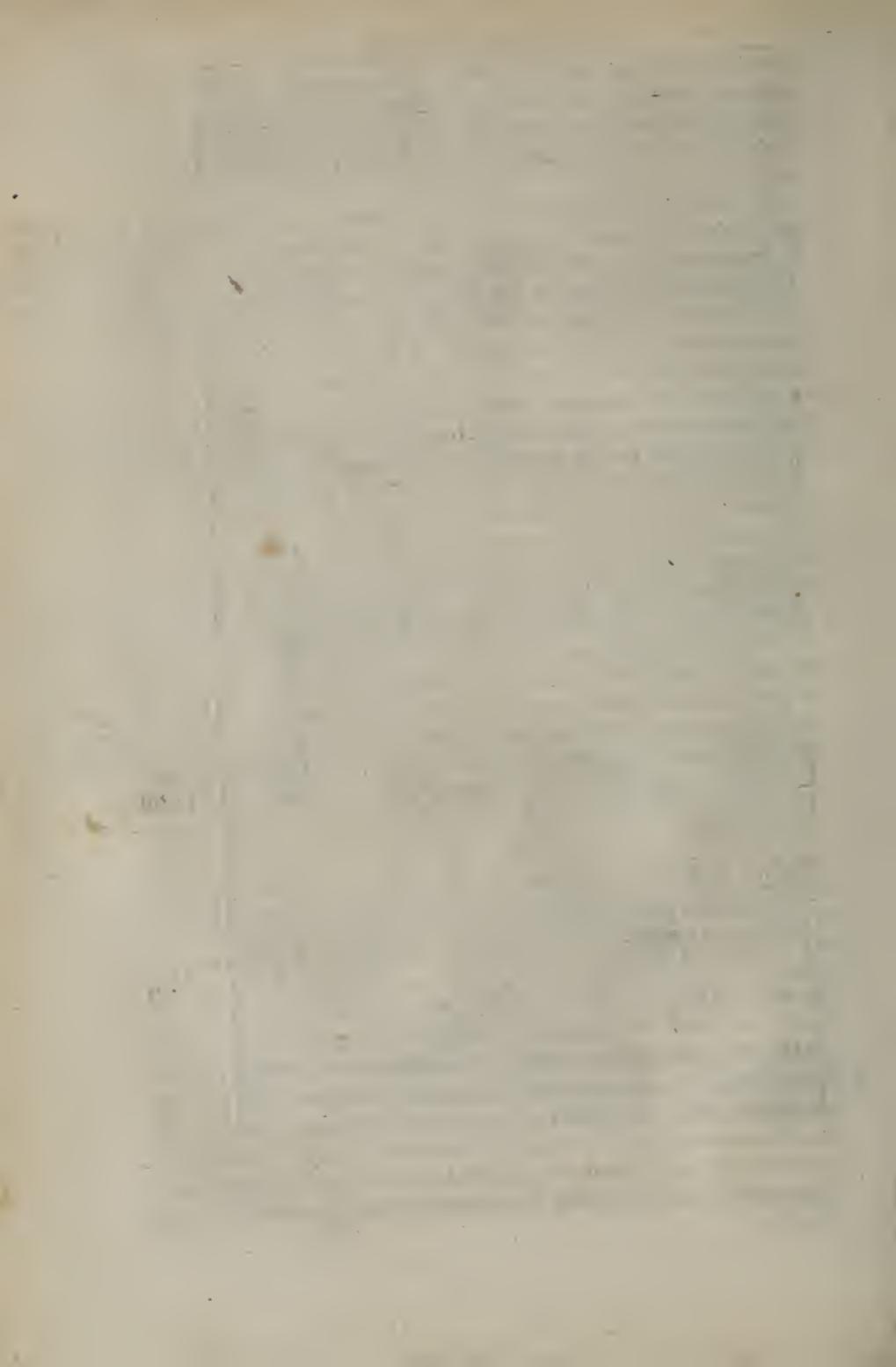
Want



Quæ fugienda mihi mala sunt, cane peius, et angue ?  
Peccatum : Et quidquid peccato porrigit Ansam.

Welk iō dat sellaem quast ; dat vno so seer hevlet ?  
De sonde ; en alsulef fact, dat vno tot sonde treut.

Quel mal veus tu peindre, Qui soit tant a craindre, Plus que nuls tormens ?  
Peché : et en somme, Ce qui tire l'homme, Aux debordemens .



Want vele daghelycksche sonden/ hoe wel dat sy alte samen/ nommeren een dood-sonde en conueniaen maectien: nochtans brenghen sy ten eynden den mensche soo verre/ dat hy somtijds/ als verblintzijnde comt tot eenighde dood-sonde te doen: die hy anders niet en soude ghedaen hebben.

De sonde is soo wonder een dingh/ soo ijdel / ende nochtans soo Sonde, selquaedt en schadelijck / datmen qualijck weet waer by ghelycken. Item dinck  
**S.** Jacob in sijn brief gheelt ons eenigh-sins den voet/ om van de sonde wat te verbeelden/ en hyder ooghe te kennen te gheuen/ als hy sept: De begeerlijckheid des bleeschs/ als sy ontfanghe heeft (te weten deurt quaedt ingheuen des vpandts) soo baert sy de sonde: en de sonde/ als sy volzaght wordt/ en haren vollen was heeft/ die heeght

**A** de doodt voorts ter weerelt/ als hare onsalighe vrucht. **Wt** dese maniere van spraken moghtiment al t'same ghelycken/ by een onsalighe

**B** moeder/ die veur vrucht/ de doodt voortl-brenght. En by eenen onvuerbaarighen boom/ daer t' serpent/ t'hert en den wortel af bijt: en doodelijke dupuelsche vrucht voortl-brenght. **S**ulcs is de sonde: sulcs werdt den mensche die de sonde doet. **Hoo** wie dan sulcke

**C** vrucht aenstaet/ die magh sien/ oft het hem lust/ sulch een onblyde moeder te woeden/ de sonde doende: en tot sijnder eeuwigher qua-  
lych-vaert/ hem een onsteruelijke doodt ter weerelt brenghende.

Nu/aenghelsen het seker is/ datmen de sonde schouwer moet/ soo Oorsaecke volght daer wpt nootslakelyck/ datmen hem noch wachte moet van der sonde al t'ghene/ dat tot sonde bringht oft treckt. **S**ulcs zijn alle de oor-  
saeken: principalijck des tijds/ der plaeſt/ en der persoonen oft ghe-  
fellschaps. **Hoo** doch al het ghene daer den wydt oft onse quade ver-  
dozen nature/ d'eerste voetsel wpt nemt/ om ons te tenteren/ en tot sonde te beweghen: en aldermeest int eerste beghinsel deszelfs.

**D** Want/ghelyck een kindt/ t'welekenen ghebiedt/ hem te wachten dattet int vier oft int water niet en valle: sonder twijfel / dat ghebodt en verstaet hem niet enckelijck alleen vanden val / als dien nu in wesen oft op weghen is: maer oock van al dat totten val leydt en bringht: ia oock van al dat hem alleen int perijckel stelt van vallen: te weten/ als van omrent t' vier oft water niet te spelen: langhs den cant niet te gaen: niet te stout te wesen/ oft roeckeloos: maer altijds het sekerste te soekien en te nemen. Want/ dat een kindt soude willen dencken: Men heeft my niet verboden by t' vier/ oft mit het vier te

**E** spelen/ deur t' vier te loopen en te springhen: noch aen het water oft oock op het water te spelen: noch opt ijs te loopen: maer alleenlijck/ dat ick niet in en valle: Ende dattet alsoo hem stoutelijck auontuerde/ te loopen/ te springhen/ langhs den cant/ op de plancken/ van d'een Schip op d'ander/ ia oock opt ijs van eender nacht gaen: oft verghe-

lycke ongheduchte dinghen dede : Het is seler en clae / dat hy niet sulcs te dencken / sy seluen bedzieghet: want wilt hy alsdan alleene-lyck een achter-dencken hebben / en hem wachten van int water te vallen / als hy nu beghint te wanckelen en te vallen: hoe salt hem alsdan moghelych wesen te wachten van vallen / als hy nu int vallen is / ende nu valt?

Onbedach-  
te men-  
schen.

S' duyvels  
list in de  
perikelen  
der sonden  
te decken.

Alsoo vindtmen vele sotte onbedachte menschen / dat claghelyck is / die haer seluen leelzech in dese maniere van doen bedzieghen: denckende / dat het ghenoegh is / om hem van sondē te wachten / datmen dat pepse / alsmen nu opt vallen is : en als de sonde nu op weghe / oft op de handt is om te gheschieden. Niet denckende dat het onmoghelyck is / oit om iwers qualijcet om doen / hem van de sondē te wachten / alsmen hem van de oorsaecten / aen-lockinghen / en beginnelen der sonden te vozen niet ghewacht en heeft. Dat is soo vele / als / soo wy nu gheseyt hebben / hem te willen wachten van vallen alsmen nu int vallen is: hem te willen wachten van verbanden / alsmen nu int vier valt / oft och ghevallen is. Ghelyck het oock een groote lottigheypdt ware / hem te willen / oft meynen / te counen van sijnen vande wachten / midts alleenlyck dat so te dencken als hy nu niet het mes op de hele sit. Maer in sulcke tydelijcke en lichaemlycke / perikelen / en schadelycke geschiedenis / en is men soo onbevoerd noch soo mytten sinne niet / datmen groeten noot heeft daer van gewaeschouwt te worden: maer int perghel der arme siele / deur de sonde ende dat totte sonde brenght / daer zijn wy ghemeynelijck te spade wijs. Endesoomen seyt / men sluyt den put als t'calk verdronken is.

Dic hemi dan wachten wilt / van wat quaedt dattet sy / ende na-  
mentlyck vande sonde / die wachte hem / en schouwe oock / niet alsoo  
groote neerstighedt en aendachtighedt / al t'ghene dat tot sulch een  
quaedt is leydende / als van het quaedt selue. Te weten / van sulcke  
plaetsen / sulcke tijden / sulcke personen en gheselschap / en alle sulcke  
dinghen ende manieren van doen / die den wegh manecken / ende als  
beur-loopers zijn van sulch een quaedt ende sonde / als daer myt ende  
daer naer pleeght te volghen: t'welck anders (de oorsake schouwen-  
de) licht om myt-slypten / ende om ontgaen hadde gheweest.

Aengaende de sonde selue / ende het neerstigh schouwen van die/  
t'is weerdt beur alle Christenen wel te bemercken / wat Seneca daer  
van scrde / aldus : Etiam si scirem Deos ignoscituros, & homines ig-  
noraturos; adhuc, propter peccati vilitatem, peccare designarer: Al-  
wist ich dattet Godt my vergheuen soude / ende dattet de menschen  
onbekent soude zijn: noch soude ich my te goedt houden om sonde te  
doen: om de snooddheydt wille / die in de sonde gheleghen is. Dat  
was vromelijck en Christelijck gesproke / en soo behoordet te wesen.

Des-vol-

Schroom  
der sondē.

Seneca.

Des volghende / al hadde eenen Christenen mensche den rinch  
van Gyges: soo daer af Plate/ en Cicero ende oock Ambrosius roe-  
ren/deur wilcken hy/de pale des rinchs inwaerts te palmwaert hie=  
rende/onse[n]lijc[ke] was/ en daer op/de Coninghinne vercrachtende/  
ende den Coninch vermoordende / sels Coninch van Lydien ghe=  
woorden is: al hadde seggh' ick / een Christen mensch sulck eenen rinck.  
Plato lib. 2.  
de Republ.  
Cicero 3.  
Offic.  
Gyges

VVie vvaffer oock soo Sot, die eerst sond' heeft ghedaen?  
Lucifer: die in Godt, noch vvaerheydt en bleef staen.

Eerste sonde des vvereelts, inden hemel.



Lucifer/ den hooghsten en schoosten engel heeft d' alder- A  
eerste sonde ghedaen/ ende vele andere engelen daer toe  
gheweaght: die alsamen uppen hemel ghewallen en  
dypuen gheworden zyn. Want terstant naer dat  
Godt almachtigh de engelen gheschapen hadde/ Lu-  
cifer sijn schoonheypdt/ edelheypdt en werdigheypdt sijn-  
der nature aemmerckende/ ende sy seluen aensiente/ dat hy bouen alle  
andere creaturen was/ ende niet merckende de gracie die hem Godt  
ghegheuen hadde/ noch oock de middelen/ om tot volcomen salig-  
heypdt die bouen nature was te geraecken: heeft hem Ghouverdight/  
ende begheerte ghehad/ up sijns selis groot heypdt/ om de hoogste  
plaets/ ende excellentie te crÿghen ende te besitten/ die de menscheydt  
Christi Iesu bereydt was: die inde H. Schrifture gheheten werdt  
de rechte handt Godts. Ende den seluen Lucifer heeft desen sijnen B  
wensch en begheerte alle andere engelen te kennen gheghuen: seg-  
ghende (soo dit den H. Gheest diur den Prophete Isaias verlaert  
heest) In cælum ascendam: supra astra Dei exaltabo solium meum.  
*Isaie 14.*  
Similis ero Altissimo: Ich sal ten hemel opclimmen: en mynen stoel  
bouen de sterren Godts verheffen: ende den alderhooghsten ghelyck  
worden. Ter seluer wijle/ terstant/ de goede engelen haer tot Godt  
keerende/ en sijn gracie aemmerckende/ ende up het ghelooue/ de pas-  
sie Christi beursiende/ wien van Godts weghe die hoogste plaets  
en officie van middelaer met rechte toe quam en toebehoorde/ hebben  
dat quaedt en dieftigh opstel/ en verwaent verint van Lucifer we-  
derstaen: en zijn gheconfirmert/ dat is/ volmaectelijck ghelychtigh  
inde goede aenkeeringhe/ ende aenhanck aan Godt: midts de selue  
alsdan mededeelachtigh maekende/ vant claeer aenshouwen sijns  
ghesichts: ende sullen inder ewigheypdt alsoo voorts blynen/ in ver-  
scherde saligheypdt/ ende goeden staet.

De boose enghelen/ deur Lucifer soo verleydt/ up elcken chooy/  
ost oeden sommighe ( te samen maekende vintrent het derde deel  
van al soomen bemoedt ) die oock/ naert exemplel van Lucifer/ haer  
enghen schoonheypdt en edelheypdt aemmerckende/ ende de supernatu-  
rele saligheypdt/ die haerlieden noch ghebrack/ niet aemmerckende/  
maer deur haer enghen natuerlycke cracht/ en Lucifers als haerlie-  
ders middelaers toedoorn ende hulpe/ de selue vermetende/ zynts niet  
hem

Val van Lucifer.



Quis fese primus scelere incestauit iniquo?  
Lucifer: æternâ Veri statione relicta.

Wie wasser oock so sor, die eerſt sondre heeft ghedaen?  
Luxifer: die in Sodt, nocht Waerheydt, en bleef staen.

Scait on la matrice, D'ou vient la malice, Du premier peché?  
C'est l'orgueil damnable, De ce miserable, Du Ciel trebuché.

En la sección de la biblioteca  
Biblioteca del Colegio de San Ildefonso

hem al eens gheworden : ende soo hem aenhanghende zijn al niet hem/deur Godts recht ordeel/ten eeuwighen brande verwesen. Het welcke hy oock deur den seluen Prophete te liennen gheest / aldus:

C Ad infernum detrahēris, in profundum lacis: Ghy seght o Lucifer! Isa. 14.  
Ich sal opeclinnen: Nu en suldp: maer ghy sult dalen/ende neder ter hellen ghetrokken worden/tot int diepste vanden hellischen poel. Ende soo Lucifer met sijnen aenhanck daer wat wilde tegen staen / en niet terstondt wjekien: soo hebben S. Michael/ S. Gabriel/ S. Raphael / ende andere goede engelen/alle die boose gheesten uytten hemel ghedreuen.

Dit was dat Christus sepde : Videbam Satanam sicut fulgur de celo cadentem : Ich sagh den duypel als eenen blicksem uytten hemel vallen . Ende dit al naer t' gheturghen Christi/ als hy op eener tijdt sepde: Homicida erat ab initio, & in veritate non stetit: Lucifer is een doodt-slagher gheweest/ vā int beghinsel: te weten/ gheestelijck/ van alle die engelen / die hy ter eeuwigheit doodt en pijn ghezaght heeft. Ende hy en heeft in de waerheyt niet blijuen staen.

Dit heest ons S. Jan oock ghenoegh beschreuen in sijn openbaringhen. Een wonderlijck teeken/ sept hy/hebb' ick inde hemel ghesien. Siet/ eenen grooten dzaeck/met seuen hoofden/die track mit sijnen steert het derde deel der sterren des hemels. En daer naer sept hy voorts: Factum est prælium magnum in celo: Daer is eenen groten strijd en slagh inden hemel geschiedt. Michael en sijn engelen vochten teghen den dzaeck : ende den dzaeck oock niet sijn engelen vochten teghen: maer sy en costen niet verwinnen: ende den dzaeck is niet sijn engelen uytgheworpen . Dit is die onsalighe ende doenelijcke eerste gheschiedenis int sondighen/ende val van Lucifer/met alle sijne aenhangheren / vallende uytten hemel / tot inden af grondt der hellen: die sy niet van inder eeuwicheydt/maer niet die quade wjle/ veur haer ende haere dienaeren / berypdt ghevonden hebben.

D Van dien tijdt af / alle de boose gheesten / die in deser locht deur Godts toelaten sijn blijuen hanghende/ tot oeffeninghe der veroerne menschen / hebben den mensche begost uyt eenen onsprekelijcken nijd tot sonde te tenteren/deurt ingheuen van alle quaedt / en deurt wecken der quade begheerlijcheydt/die den mensche uytter verdoez-

D uen nature aen sy seluen heest. Soo dat/naer dusdanighe eerste sonde/deur Lucifer / en sijn mede-ghesellen inden hemel ghedaen / terstondt oock d'eerste sonde opder aerden gheschiedt is/ deur Adam en Eva/ midts t'quaedt ingheuen des vyandts / de loosheypdt des serpents daer toe te werke stellende int Paradys. En soo d'eerste sonde inden hemel/ en de tweede int Paradys gheschiede / soo staet ons dies te meer te wzeelen/ en toe te sien van vallen / in dese vroolische en boole

Boose gheesten in de locht.

De tweede sonde des tweedels int Paradijs.

boose weerelt: daert al veel lichter is om ghetentert te worden/ ende tot sonde te hellen: midts de ontallijcke oorlaucken/ menighe der vyanden/groote crancheydt/ende ghatheydt der placte.

Stranghe  
beconia-  
ghe.

Het is voorwaer te verwonderen/ hoe subtilijck de soude dē mensche onder-crumpt. Noch heylighedt/noch cracht/ noch wijsheydt en bezijden den menscheniet/ sy en darf daer eenen ganck op gaen/ ende priue doen. Noch Taurid/noch Salomon/noch Sampson en sijnt ontcomen: dies staet ons te meer te vreesen ende te wachten. Endesoo d' eerste sonde inden heniel/ ende de erste opder aerde/ ijt hoenderdijc ghesproten zyn: soo ist meest al mit hoenderdijc dat den mensche bevochten wordt/ ende menghelt haer altydts wat in alle sonden/ oft openbaerlyck oft bedechtelyck.

Bonauent in  
vita S. Fra-  
nsis.

Leonardus mede-broeder van S. Franciscus/ soo Franciscus op een eselken reedt/ende hy te voete ghinek/ begoste in sy seluen te hessen ende te legghen/ peysende hoe hy hem eerlijccts inde weereilt in afcomste ende maght verde te bouen hadde ghegaen/ ende dat hy hem nu soo mochte te voet naer loopen. Siet/ het was een haertken van Lucifer eerste hessinghe. S. Franciscus/ deur den gheest Godts inwendigh verlicht zynde/ ende dit innerekiende/ stapaeng af-springhende/ gaf hem het eselken/ legghende dat hy te voet gaen soude: want het beter betaerde/ dat die han meerderen huyse was/ rede Broeder Lenardt/ ghevoelende dat hy gheraecht was daert hem hielt/viel op sijn knicden/ ende hadt hem vergheugnis: belouende voorts hem beter te wachten.

Maer hoe zijn sy te claghen/ die mettet senyn der sonde gheraecht/ zynde/ het selfde altydts meer voestel gheuen: wiens hoogen noedt/ ijt eenen duuelschen aerdt altydts meer ende meer op-tintu. Daer van een exemplel/ oft twee.

Nicephorus  
lib. 10.c. 37.

Julianus/ dien boesen Apostatighen ketterischen Kepser/ die hem/ niet schuld en niet sperre/ teghen Christum en alle Christenen stelde: Heo dien deur een leher ghechinghen Godts/ wonderlyck na veldt kleef/ in sijnen thzoou sitrende/ cencischicht onuersiens hem deur schietende/ heeft hem seluen deur den raedt van syne aegodlikehe prieren heymelijck in de require gheworpen/ op dat hy soude schijnen goddelijck ten hemel opghenomen te wesen: maer hy is/ eylaes/ als een loot niet Lucifer ten af-groundt der hellen ghesoucken. Siet hoe dien boesen sondighen aerdt/ oock een wyterste verwaerlydt/ ende dulheydt brouwt.

Elianus  
lib. 12.

Wat sullen wy van eenen Menecrates legghen/ ende van sijns ghelyckte? Delsen/ als hy eenigheschiere liechten ghensem hadde/ die onghenelschick schenen tg wesen; hy hiet sy seluen Jupiter/ den meesten der gopen hy de Heydenen. Met sulcke/ als hy tot Philippum

Coninck van Macedonien schreke: soo ghebruychte hy dusdanighen  
tijtel ende begin sijns brieft: Philippo Menecrates Iupiter salutem:  
Aen Philippus Menecrates Iupiter/ groetenis. Tot wien den Co-  
ninck Philippus antwoordende / heeft aldus veur beghtsel sijns  
brieft ghescreft: Philippus Menecrat medicus sanitatem. Soo veel te  
segghen als: Philippus wenscht aen Menecrates den Medicijn ge-  
sondtheypdt: Te kennen gheueerde/ dat hyt niet vast en hadde/ en dat  
hem een goede cure van noode was / soo sy seluen vcut eenen Godt  
rekenende: beter eenen lot zynne/ dan Godt.

Hoe verde is Herodes verwaentheypdt van al dese Lucifer's liete-  
linghe? Desa ten ghestelden daghe sittende in sijnen Kechters-stoel  
ende conincklijcken thzoorn / met costelijcke conincklijcke cleederen  
ghecleede / soo de blinckende son daer op scheen/ ende hy den volcke  
bevallich aensprak/ begost al het volck tot hem te roepen: Dei voces,  
& non hominis: Dit is een goddelijke sprake / ende niet van eenen  
mensche. Hy sy seluen niet dien ijden windt vant s'volcks aenroe-  
pen en los op-blæsende/ende latende duncken/ al of hy waerlijcs ee-  
nen godt hadde gheweest / heeft beter gheleert deur Godts handt.  
Die heeft hem wijs ghemaeckt / wat onderscheypdt datter is / tul-  
schen te schijnen/ en tusschen waerachtigh Godt te zijn. Hy heeft ter-  
stondt ter plaets van eenen engel gheflaghen gheweest : om dat hy  
Gode sijn behoorlycke eere niet opghedraghen en hadde/ maer hadde  
de die latec aen hem lenen: ende is van sijn ryghen gheworste ende  
lupsen vernield. Soo voer oock Antiochus: ende konsten tijde Calui-  
nus / midto derghelycke dupuelsche vermetelijcke heypdt. 2. Mach. 9.  
Beter en lichter ist de sonde met haer oorsaeken in tijds te schouwen / dan  
naemaelc de handt Godts en de plaghen te ontcomen: namentlijck  
die roede metten langhen steerte/ van de ewighe verdoemenis.

### Ghebedt teghen verwaentheypdt.

**D**wonderlyck ende rechtveerdigh oordeel / almachtigh  
Eeuwigh Godt / is ouer Lucifer met al sijn aenhangheren  
wel ghebleken : Wilt my toch / dat bidd' ick v/ van ver-  
waentheypdt bevrijden / daer den boolen gheest niet op en  
houdt ons mede te bestryden/ iwt sijn oude benijden. Amen.

## C A P. X X V I.

VVaerom vworden die seuen Hoofd-sonden soo ghenomt?

VVat sy den oorsprock gewe, daer d' ander quaedt uyt comt.

Dante. 7.

Seuen  
Hoofd-  
sonden.

Helycker seuen verscheyden natien / en heerschappijen als Coninckrijcke int sude Testament waren/ A die de kinderen van Israël sochten te beletteen/ dat sy int belooftde landt niet en souden gheraetken: Alsoo B zijn dese seuen hoofd-sonden / die onse sielen den inganck des hemels bereuenen/ het en zij dat wy die niet Godts hulpe deur-vechten / ghelyck dat volck van Israël / deurt middel haerder wanden/ niet vechtender handt moesten deurgaen. Onse wapeuen zijn de gracie Godts/ deugheden/ en derghelycke middelen. En ghelyck dat landt niet gheweldt moeste becomen worden: alsoos leght oock onsen Heere: Het kijckje der hemelen lijd gheveldt.

Matth. 11.

Dent. 7.

Dent. 7.

Daer toe ist van noode teghen dese hoofd-sonden t' onderhouden het ghene dat Godt sijn volck behal teghen die vreinde natien. Ghy sultse slaen (selyt hy) tot vernieleng toe: ghy en sult met henlieden geen verbandt maecken/ noch mede-lieden daer mede hebben: noch niet haerlieden eenigh houwelijck maecken. Maer dat meer is/ ghy sult aldus mede leuen: Ghy sult huine autaren om verre worpen/ haere af-goden brycken/ &c. Want glypledien een heyligh volck zyt veur uwen Heere en Godt. Hier mede beteekende Godt almachtigly / dat wy met de seuen hoofd-sonden gheen ghemeynschap en moesten maecken. Op dat wy by auonture ons niet en lieten veur-staen/ dat dese twee saecken wel moghten te samen gaen/ Gode dienen/ en den duypel. Totten wortel toe moet die quade generatie verdaen worden. Want elck van dese heeft haer sperten/ als dochteren/ ende quade ranchen/ up eenen quaden struycli comende. Dit leertne inden Cathechismus: Soo oock de seuen conterarie deugheden haer goedt gheslachte hebben. Ghy en sult (sprak Godt) v dochter aen haerlieder sonen ten houwelijcke niet gheuen: noch haerlieder dochteren veur uwe sonen nemen. Quia seducet filium tuum ne sequatur me: & vt magis seruiat diis alienis: Want de af-godische dochter sal uwen sonne verleyden/ op dat hy my niet en volghe/ noch en diene: maer sal hem lieuer de af-goden doen dienen.

Ende/ op datmen te beter ghemoedt zij in desen strijdt: soo worden wy met de selue woorden geloeckt daer hy als-dan sijn volck moede mede ghaf/ tghen den schroom ende vrees haerder wanden: Ist dat ghy aldus in v herte leght(sprak Godt) Dese natien zijn meerder

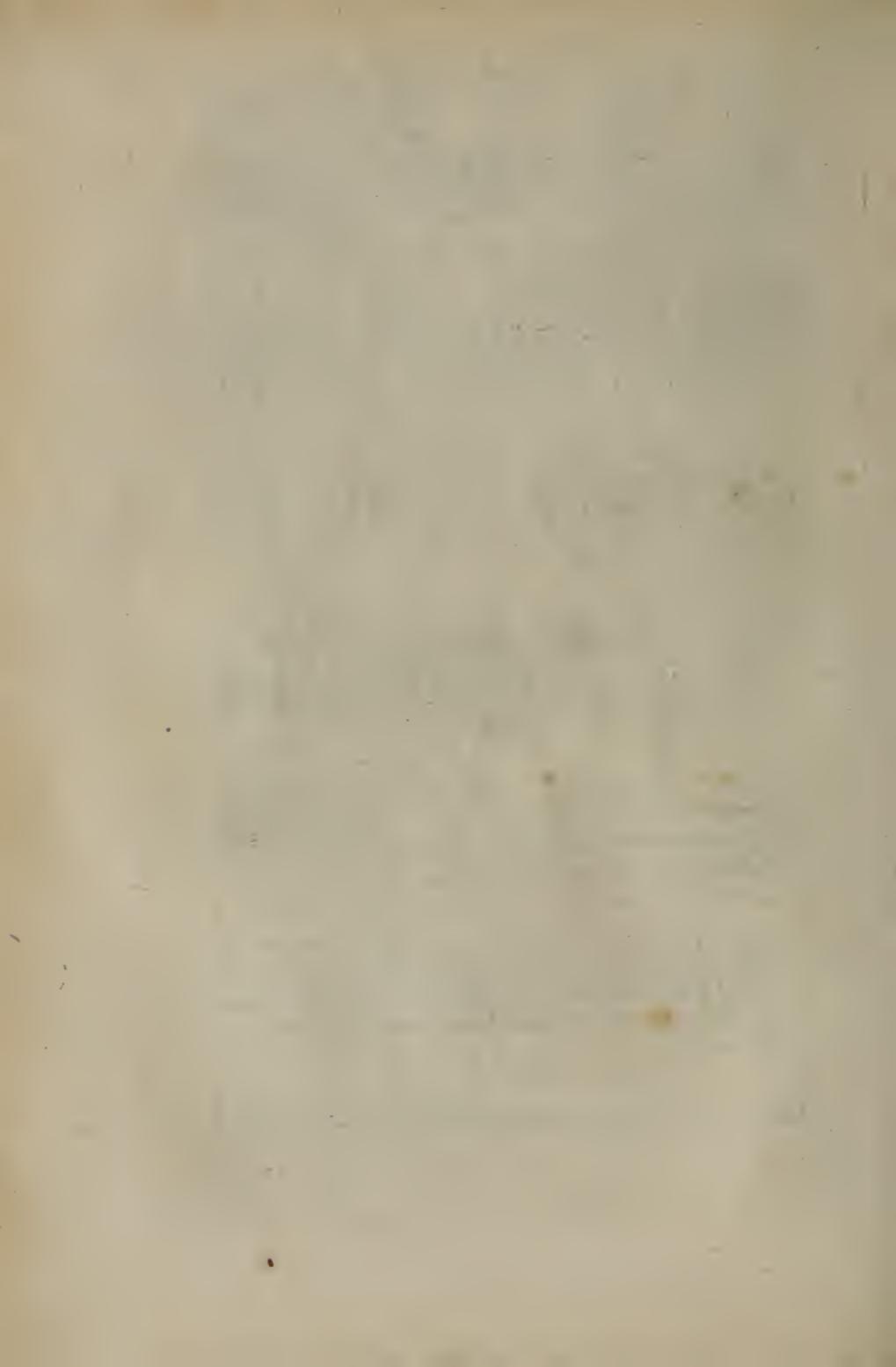
en



Crimina cur censes quædam Capitalia dici?  
Cetera Lernæa velut hinc ceruice resultant.

Watrom werden die seuen Hooffonden so ghenomt?  
Want sy den voorspronck gheweij daer dander quart uyt comt.

D'où vient que les crimes, Tirez des abîmes, Sont dits Capitaux?  
De ce que leur teste, Produit et reiette, Mille et mille maux.



en maghtigher dan ik ben: hoe sal ikse connen vernielen? En vreest niet: maer wreeft ghedachtigh hoe Godt met Pharaao gheleeft heeft/ als hy t'welsel Godts vervolghde/ze.

Lact ons S. Bernardt hoozen spreken vande ouer-willigheydt Bernard.  
deser seuen coninghen/ hoofd-sonden te weten / en hoe hy Godts by-Homil 4.  
standt te hulpe reept. Comt Heere Iesu/nemt al de letselien wech uyt  
super Mis-  
sia.  
vrijche/ t'welch myn siele is / op dat ghy daer in regneert / soot be-  
taent. Want gherigheydt die comt/ en vermiet recht aen my: Ver-  
waerheydt wilt de ouer-handt hebben. De hoouerdigheydt wilt te  
mynet Connick wesen. Oncupscheydt leght: Ich sal selue regnener.  
Ergherigheydt/ achter-clap/ mydigheydt ende graanschap vechten  
in my/ om my/ wieli ick ten eynden toebschozen sal.

Het is dan eenen grooten troost/ dat Godt int midden van ons is/  
als wy sozghe draghen van een goede consciente te hebben/ ende ons  
woerde ghesleyt dat den volcke van Israel belooft werdt: Hy sal dese Deut. 7.  
boole natiuē vderuen. Dese heetmen hoofd-sonden / niet al oft sy  
altijds dood-sonden waren : maer om dattet als fonteynen ende  
quade wortelen zijn / daer quade tasken en vrychten uyt spruyten.  
Ende als uyt eenen quaden tronchi / een lanci quaedt vervelgh van  
gheslachte/ende daer alle corruptie der sielen uyt voort-s-comt.

C Dese werden oock gheleken hy die seuen hoofden van dien rossen Apoc. 11.  
dræck/ den byant der hellen. Item deur die seue duypuelen/ die in de  
menigte der sondē uyt Maria Magdalena gheworpen waren. En Marc. 16.  
die het ijdel hups onser sielen comen besitten : het leste argher dan Luc. 11.  
d'eerste maerkede/ allinen die mette inwoonder aller goeder herten/  
den H. Geest/ en met een oprecht hertien v deughef/ niet uyt en sluyt.

D Teghen dese seuen boose sonden en arghedydt des hellsche serpents  
hebben wy de seuen H. Sacramenten: de seuen gauen des H. Geests/  
de seuen hoozen vant laniuerien Godts : ende de salighe oeffeninge  
der seuen deughden / dese seuen hoofd-sonden contrarie : als/  
Gootmoedigheydt/ teghen hoouerdigheydt/ ze. t'welch al maghty-  
ge hulpen zyn/ om victorie ouer soo stranghe partie te behalen/ en-  
de niet teghen-staende al haerlieder opstel / het beloofde lande van  
dat schoon hemel-rijck te crÿghen.

### Ghebedt teghen de seuen hoofd-sonden.

 Jesu waerachtigh Iosue/ ghy leydt ons deur de woestynē  
deser weerelt/ naert landt van belosten / daer ouerwloedig-  
heydt van alle goeden is: maer wy lijden vande seue hoofd-  
sonden groeten weder-standt: Help ons die deur-bechten/  
ende verwinnen: op dat wy deur v gracie daer gheraecken meghen/  
daer eenwelchek peys en vrede is. Amen.

## C A P . X X V I I .

*VVat zijn sonden ghedaen , teghen Godt heyligh Gheest?  
Alsulcke die vreerstaen, Godts goedtHEYdt aldermeest.*

Ses sonden  
teghen den  
H. Gheest.



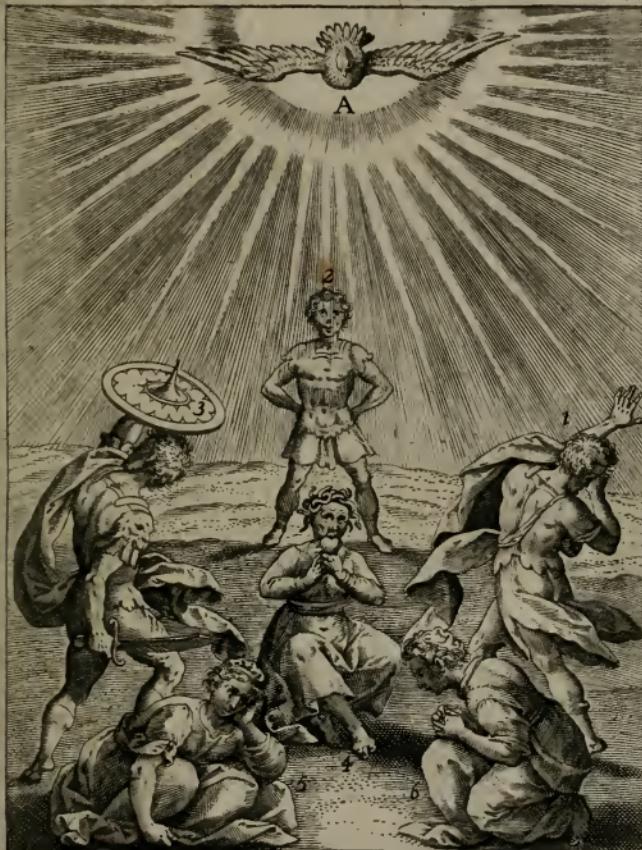
M dese vraghe ende antwoorde te beter te verstaen/  
soo will' ik hier eerst de gauenende vruchten des H.  
gheests veur ooghen stellen. Want/alsmen iemandes  
deugd/gedthypdt/ende vruchtbare goedt-ionstig-  
heypdt verhaelt : alsdan ist oock te lichter om toonen/  
hoe groot en hoe leelijk ee quaedt dattet is/ soo goedt  
einen vriend ende welsader te vertoornen; iae dat meer is/ niet ene-  
kel quaedt heypdt ende arghypdt/ sijne goedertierenheypdt ende goede  
gheneghentheypdt t'onsewaert/ te beletten ende te wederstaen.

Gauen des *Beinrechte* dan wel veur al de seuen gauen des H. gheests : welcke *A*  
H. Gheests zijn dese naer-volghende: Wijshypdt/Verstandt/Gaerd/Vromig-  
seuen.

*Isa. 11.* Heydt/Wetenthypdt/Godvruchtigheypdt/ende tenlaetsten/de Vreese  
Godts. Soo die den Prophete Iaias vhaelt / en veursept dat sy op  
Christo rusten souden/en van hem als van de fonteyne alder gratien  
tot ons souden vloeden. Met dese gauen / als met een olie der gra-  
tien/wordt einen mensche gheholpen/om te lichtelijcker/en met soe-  
ten smaek/de deugd te werck te stellen:en soo te vlijtigher de bane  
des hemels te wandelen: ghelyck den waghen te beter ende te snelder  
voort gaet/als hy wel ghelsmout is : daer hy anders swaerlijck/traz-  
ghe/en al craekende/ vanden wegh niet gheraerken en can. Daer-  
om syde S. Jan seer wel: Ghylieden hebt de saluinghe vanden heylighen.  
*T. Iean. 2.* Den heylighen Gheest sal gracie gheuen.

*Rom. 8.* Daer zijn doekli seker vruchten des H. Gheests/soo die S. Paulus  
*Gal. 5.* tot twelf toe verhaelt: Liefde/ Vreucht/ Vrede/ Verduldighypdt/  
*Vruchten* Langhmoedighypdt/Goedt heypdt/Vriendelijckheypdt/ Sachtmoe-  
*des H.* digheypdt/Ghelooue/Manierlijckheypdt/Cerbaerheypdt/ en lachnig-  
*evvelf.* heypdt. Dese heeten daerom vruchten des H. Gheests/ om dat den  
H. Gheest daer hy is/ sulcks werkt en volbyenght : ghelyck eenen  
boom sijn vruchten gheet/ deur welcke hy oock bekent woerd. Soo  
doct oock den boosen gheest/int vleesch quade vruchten/ als van ee-  
nen quaden boom/voorts-comen. Dese zijn seer suer en bitter: prin-  
cipalijck in de naer-smaeke: alsmint ewelijck betreuren en beslue-  
ren moet. Maer/de vruchten des H. Gheests/ die zijn soete / ende  
vranghen int herte der menschen oock een soetigheypdt in alle deugh-  
den/ende goddelijke dinghen.

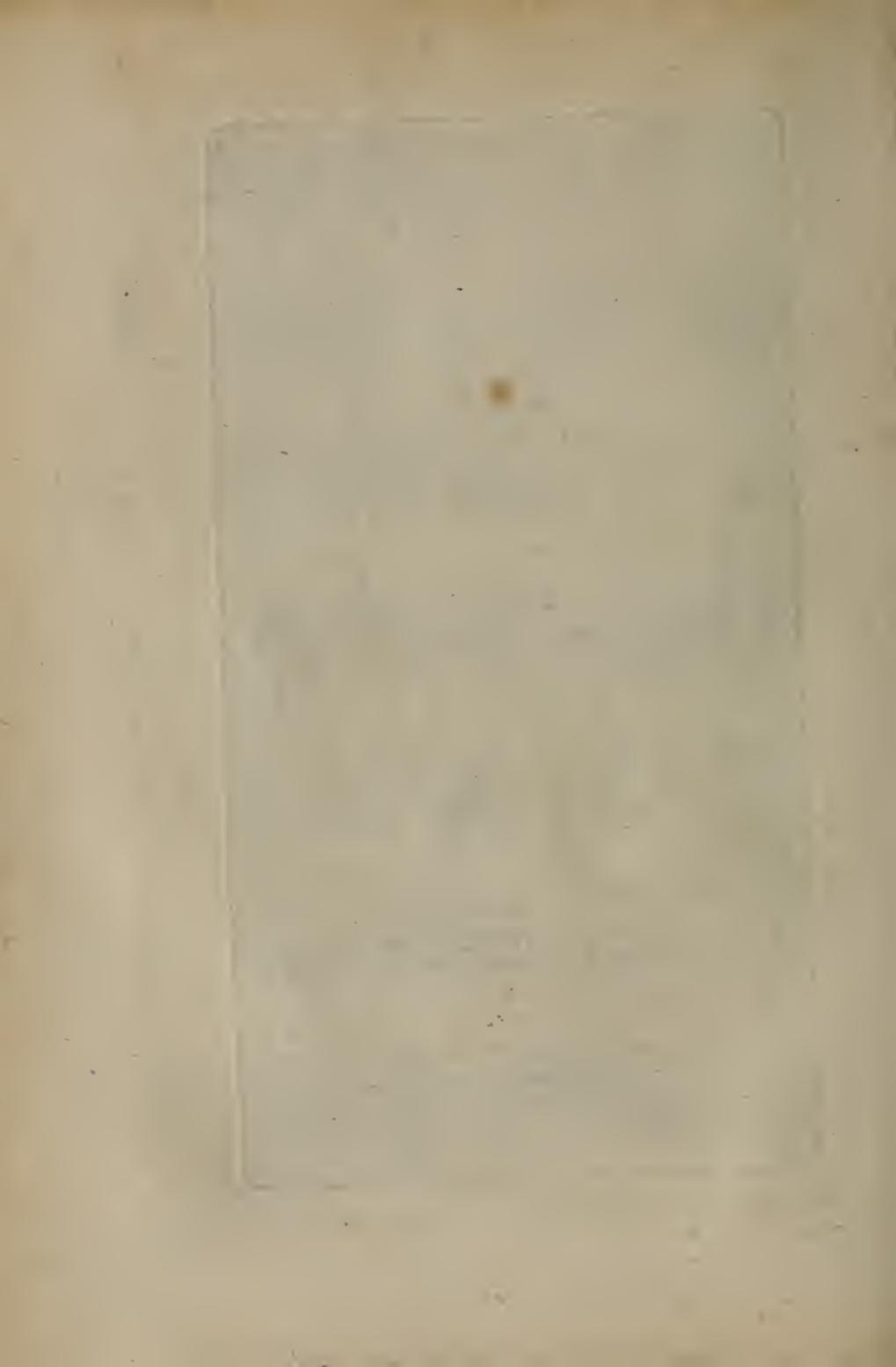
Nu dan sult ghy te beter verstaen/en als tasten/met hoe groote re-  
denen datmen sonden teghen den H. Gheest soo noemt: Te weten/  
om



Cur ais in sanctum commissa piacula Pneuma?  
Numinis aduersa bonitati fronte quod obstant.

Wat syn sonden ghedaen, teghen Soodt Heylich Scheest?  
Alsukke die weerstaen, Godto goetheyt aldermietse.

Quand d'ict'on se faire, Qui'un peché contraire, Soit au Saint Esprit?  
Lors qu'on contremine, La bonte Diuiné, Contre elle despit.



om dat de sulcke soo de antwoorde seght) wederstaen Godts goedt-  
heyt/ bermhertighz/ en goedcriteren heyd. Want ghelyck in de H.  
Drijvuldighedt/de moghenthedt dē Vader/ en de Wijshedt/den  
Sone werdt toegeschreuen/ alsoo wordt de goedt heyd tygenlyck dē  
H. Gheest aenghedraghen/by een scher maniere van upteekenien en  
sprekē: anders zyn sy alle drij/ in moghethedt/ wijshedt/ en goedt-  
heyd/ euen groot/ en t'eenemael een. Sonden dan/ die tegen Godts  
goedt heyd/ gracie/ bermhertighedt/ en vriedelijckhē directelijck ge-  
schedē: die noemtmen sondē tegen dē H. Geest: om dat in die veur-  
gaende conditien den H. Gheest int besonder toedraeght/ daer sulcke  
sonden besonderlijck teghen geschieden/ de weleke ses zyn in ghetale.

Dese sonden worden ongheuelijck genaemt: niet datter eenige  
sonde soo groot is/ dat Godt die niet en soude comen oft willen ver-  
geue/ alsinē oprecht berouw daer af hadde: maer om dat sy qualijck  
om vgeuen zyn. Ghelyckmen sommighe sieckten on geneselijck heet/  
dat is/ quaedt om ghenelen: om dat sy de medicijnen en remedien te-  
genstaen en dworpen. En dit is dien quadē aerdt deser sonden/ deur  
welcke sy ons de middelē benemē en overslypte/ die ons vā noode zyn/  
om totter gracie Godts/ en vergeef vā sonden te gheraekē: als zyn/  
hope/ vrees/ kennisse der sonden/ berouw/ ghehoor/ gheue/ en der-  
ghelycke. Want Godt houdt dese conditie niet ons/ dat niemandt  
gracie opder aerden/ noch glorie inden hemel vercrijghen en magh/  
dan die leedtschap hebbende van sonden/ een beter vurnemē maken  
van leuen. Ende in dese sonden ghebrekt leedtschap/ propost/ ghe-  
bruyck van middelen ter salighedt: iae wederstaen al t'ghene dat  
den mensche pleeght te helpen om van sonden af te staen. Daerom  
seghtmen/ Die uyt crancheydt sondight/ die sondight teghen Godt  
den vader/ en sijn moghenthedt: ghelyck S. Peeter/ uyt cranchydz  
Christum loochenede. Die uyt onwerteydt sondight/ die sondight  
teghen den Sone/ en sijn wijshedt: ghelyck Saulus int vvolge der  
H. kercke. Dat is al vgeuelijck/ soo Christus selue sept. Maer die uyt  
pure arghedt/ en opgesette quaedthē sondight/ die sondight tegē den  
H. Gheest/ en sijn goedthē: ghelyck de Scribe en Phariseen sondigh-  
den. Dat en is niet vergeuelijck: oft leert qualijck om vergeue. Anders  
ten rechte onvgeuelijck alleē is/ in obstinachē sonder berou steruen.

Onverge-  
uelijk,  
hoe

Matt. 12.

### Ghebedt om den H. Gheest te vercrijghen.

**S**oort ouer ons/o Heere/uwen heylighen Gheest: op dat wy  
teghens hem nommermeer en sondighen: maer met sijn  
menighvuldighē gracie begift wesen/ verlicht worden:  
om te sien/wat ons te doen staet: en versterkt/ om t'selue  
wel te volbringen. Amen.

## C A P. X X V I I I.

*VVie ist, die hem mis-gaet, int stuck van Vremde sonden?  
Die in eens anders quaedt, oock vverdt besmet ghevöden.*

*S*eer wel wordent Vremde sonden gheheeten / die een ander doet/ maer daermen uyt eenigh mede-deylen in t'quaedt/oock in beschuldigh is: deur eenighe van dese navolghende manieren / in ryme ghestelt/ tot beter onthoudt:

De vreunde sonden aldus gheschieden:  
Deur raden/ beschermen/ ende ghebieden/  
Prysen/ mede-deylen/ ende behaghen/  
Niet straffen/ niet beletten/ noch ouer-draghen.

In dese vreunde sonden besinneten hen vele menschen alle daghe/ en nochtang en maecken gheen werck daer af/ haer selue bedriege-  
de/ midts alleen te legghen/ oft oock te pepelen : Ich en hebbes niet A  
ghedaen. Alsoop leghen de kinderen te legghen/ als hare mede-gesel-  
len ghevochten hebbent/ en sy liede hebbent ghesien/ raedt ghegeuen/  
andere opgheroep/ ghepelesen/ &c. oft enmers niet ouer-ghedraghen  
aen hem die sulcks beletten/ beteren/ oft castijde moght en mochte: de  
sulcke zyn in dat ghevecht/ oft ander stuck/ al mede beschuldigh.

En men vindt sommige lieden/ oock somtijds ouders/ soo ver-  
blindt/ die sulcks sien sonder verbien/ sonder beletten/ oft teghen leg-  
ghen: ende meynen vijf te gaen van sonde.

Diet quaedt beletten can/ en dat beletten moet/

Die behaelt daer sonde aen/ ist dat hpt niet en doet.

Der dieue  
practijck. *Hoo plegen oock de dieukens/ en doek groote dieuen/ haer te wullen D  
verontschuldighen/ legghende/ diet ghestole heeft: Ich en hebbes niet:  
en diet te bewaren heeft/ leggēde: Ich en hebbes niet gestolen/ niet dē-  
kende dat sy haer seluen bedrieghen: want het al veur dieuen gher-  
kent woorden/ veur Godt in conscientie/ ende veur de menschen in  
Rechte: soo wel diet ontfanght en bewaert/ als diet neint en stelt.  
Iae oock die wetens ghestolen goedt ouer-nemen/ ende af-roopen.  
Ghy en hebbes niet gheadaen: t is waer/ metter daedt niet: maer niet  
raedt/ prysen/ &c. oft eenigh-sins mede-deylen de int quaedt.*

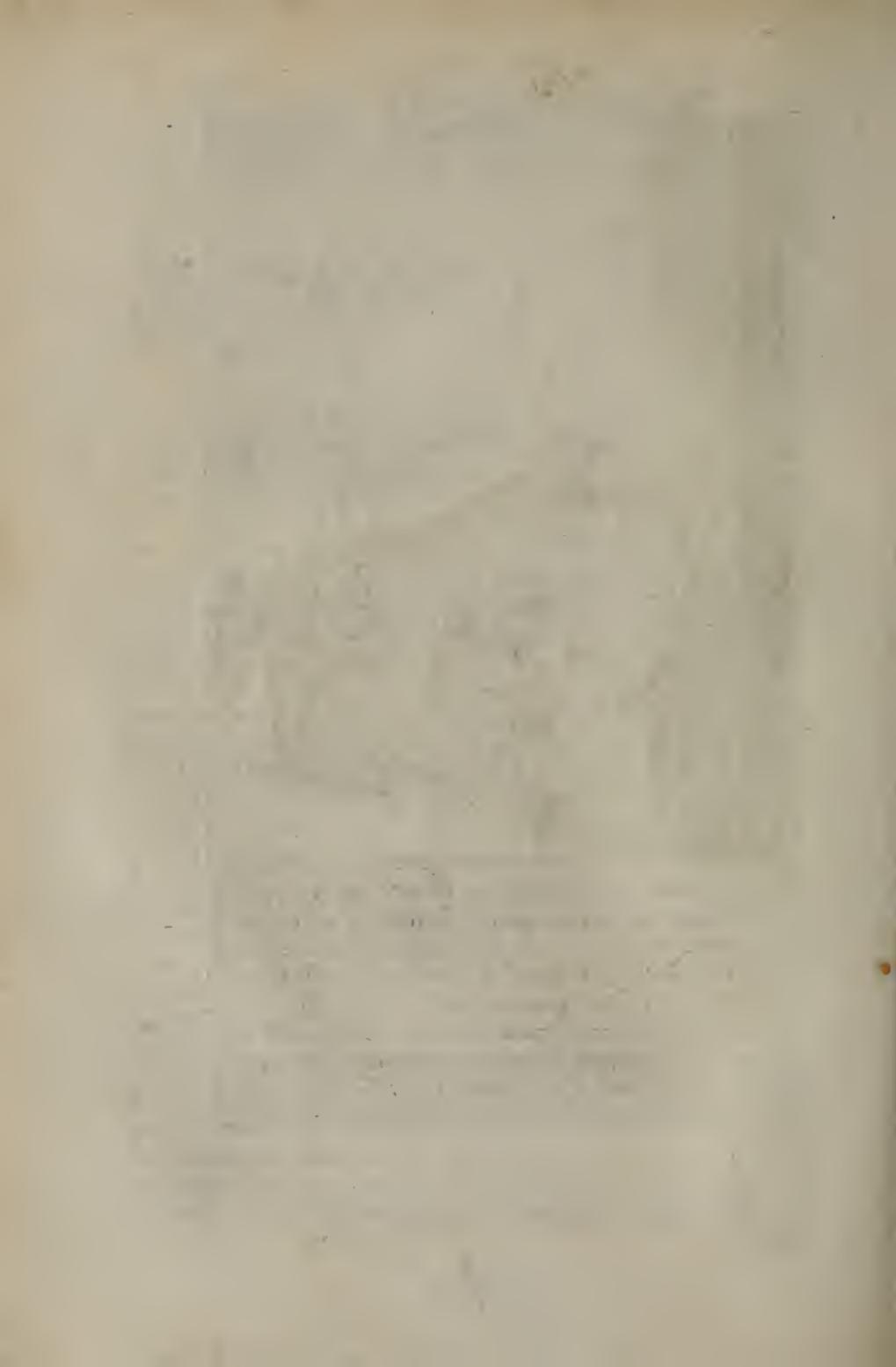
Sulcke meynen niet Pilatus haer handen te wesschen/ die hem  
daer mede veur onnoosel uyt-gaf ouer de dooort Christi: als oft hy  
niet dielmael meer de schulde en hadde/ diet quaedt doet doen/ dan  
diet selue doet en vol-brught. De Joden hebben meer onsen Heere  
gheruyst metter tonghe/ roepēde/ Cruyst hem:/ Cruyst hem: dan de  
soldaeten/ diet metten handen vol-brught hebben/ hem aent cruyps  
nagh-



*Quis demens Alieno accerit crimine culpam?  
Peccanti accedens autor, fautorue malorum.*

*Wie ist die hem misgaet, int sterk van vreinde sonden?  
Die in eend ander'd quaet, doek wordt besmet gheuonden.*

*Quand suis-ie coupable, Du crime execrable, Comis par autrui?  
Lors que tu le porte, Ou en quelque sorte, Tu consens a lui.*



naghelende. Ende nochtans/ en was Pilatus noch de trauwanten  
oock sonder sondē niet.

E Men seght ghelyckē en seer wel : Soo vele verdient hy dict Ghemeyn  
becken houde/ als diet calf vist : ghelyck Saulus de cleederen hou-  
deade van die S. Steuen steenden. Daerom/ niemandt en bedriege  
hy seluen / neynde onbeschuldigh te wesen / als hy t' quaedt selue  
metten werke niet en doet. Ist datter eenighe van die neghen veur-  
seypdē manieren mede speelt / daer hy hem in ontgaen heeft : hy moet  
verschert wesen/ dat die sonde/ soo groot als hy is/ syne is: al en is den  
anderen nochtans daer van niet te meer ontslaghen / diese metten  
werke ghedaen heeft. Daerom/ dat meer is/ als upt eenighe van  
die neghen soorten en conditien van sonden / eenighe schuldt oft last  
spijpt van restoire : soo wie hem niet die vremde sondē besmet heeft/  
die is oock tot restitutie gehouden/ soo wel als diet quaedt selue ghe-  
daen heeft: veur alsoo vele/ als de schade bedraeght/ die niet ghedaen  
en sonde zijn/ en hadde hy gheweest/ die hem soog in eenighe maniere  
mede besondighe heeft. Ist dat nochtans den eersten restituert / soo  
is desen tweeden ontslaghen. Waer upt men mercken magh/ dat wp  
al sonder den weerdt rekenen (soomen sept) als wp ons selfs sackeu  
so schoon en goedt willen maecten..

Wel doet hy/ die dese Vremde sonden / niet sco brenide en houdt/  
dat hy/ als gheen kennig daer af hebbende / sonder achter-dencken  
daer in valt: maer diese siet wel te kennen/ om wel te schouwen : en  
hem soobrenide daer teghen houdt/ datter hy gheen ghelyckē schap  
mede maecten en wille/ noch eenighe placte in hem verleenen. Te  
meer / om dat schandigh verwijt Godts t' ontgaen / daer hy sulcke  
mede ouer-gaet: Saeght ghy een dief/ ghy liept daer mede/ en mette <sup>Psal 49.</sup>  
ouer-spelders stelde ghy v part en deel. Alle die mede-lecken/ en eeni-  
ghen dienst oft hulpe doen/ om dochteren/ vrouwen/ &c. tot ouere te  
brenghen: iae diet oog-luyckende lacten gheschieden/ die doen al me-  
de in die sonden. Een ouerste/ in officie stellende die onbequaem zijn:  
een iuge deur de vingheren siende: t' quaedt niet straffenende: deplen al  
mede in die sonden dieder gheschieden. Niet te verghets daerom en  
badt David/ dat hem Godt van sijn beholten sonden supueren sou-<sup>Psal. 18.</sup>  
de: ende van die brenide sonden spaeren.

### Ghebedt teghen de Vremde sonden:

 Aldersupuerste/ ende alderheylighste Hecre Jesu/ die de  
smitten onser sonden op v ghenomen hebt: Supuert/ ende  
bewaert onse conscientier van alle bedeckte vlecken der mis-  
daeden/ ende van alle brenide sonden: op dat wp v te beter  
behaghen/ en dienen moghen. Amen.

## C A P . X X I X .

Seght ons oock vvat de vier Roepende sonden maken?  
Godts tooren, als een vier, vvecken: en roepen vraken.

Vier roe-  
pende son-  
den.



Wat inde Heplighe Schisture bevonden wordt/  
dat dusdanighe sonden veur Godt wralie roepen/  
daerom heeft men dese naem gheghueuen: Roepende A  
sonden. Eens-deels midts haere boosheidt: ten ander-  
en/ om t' groot onghelyck/ dat daer deur onsen euen  
naesten aenghedare wordt: die deur t'swarr ouer-  
last bedwonghen wordt te weenen/ te suchten/ ende tot Godt te roe-  
pen/ hem sijn nooit claghende: principalijck als sijn gheclagh en-  
de bitter karmien / oyder acrde vande menschelijcke lechteren niet  
ghehoort en wordt.

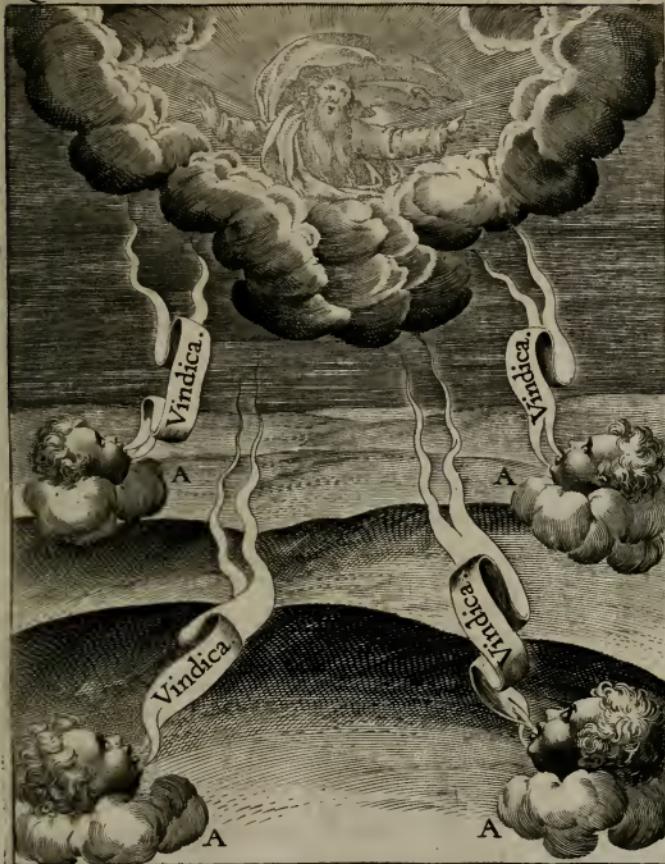
Dese sonden zijn vier in ghetale/ seer famius ende infaem: haer  
seluen ijt-teekenende/ deur haer onverdraaghelycke seldaemheyt  
ende afgesychelijckheyt: te weten dese navolghende:

1. Alwillens onrechlijck iem andt doodt slacen.
2. Oncupscheydt teghen nature ghedaen.
3. Verducken de armen/ webuwen/ en weesen.
4. Des werch-mans loon achter-houden/ sonder vrezen.

Wat een schroomelijcke lake dattet is/ eenighe van dese te doquen  
doen: en hoedanigh dat den roep is/ ijt sulcke oplimmende tot in-  
den hemel: ende hoe swaere straffen en plaghen datmen ten rechten  
ouer sulcke sonden is verwachtede/ dat sal al int besunder in het nae-  
ste Capittel verlaert worden/ soot wel vereyscht.

Binnen dien/ ick en weet niet watter meer te verwonderen is: oft  
dat den mensche tot sulck eene onaerdighe schroomelijckheyt dese  
sonden comt: oft dattet Godt soo wel veursien heeft/ dat die sonden/  
als niet eenen roep tot sijnen thzoorn en oogen toegank hebben/ daer  
anders den ouerballen onnooselen inden drylicke soude blijuen: soo  
vele dese sonden onsen naesten aengaen. Het is een groote onmen-  
schelijckheyt / soo sommighe teghen haeren euen naesten leuen/  
daer spt schoon binden/ soot hun dunckt: maer t'is noch een groot  
gheluck/ als men niet roepen/ hulp en bystandt reijghen can. Ghelyck  
die edele ende heylige Dusanna/ onder de handen der beschimmede  
boeuen.

De oogen Godts staen altijds open ende gheroedt tot dese roep  
der ouer-drylicke: ende hoe hy langher toest van comen/ hoe hy te  
swaerder oock aenterdt/ als hy ouer-comt. Aldus lesen wy van die  
oare-



Crimina quid quorum ferit altum Clamor Olympum?  
Ocyus vtrices depositunt Numinis iras.

Schijt ons dor, wat de vier Roepende sonden maken.  
Goddē tooren, als een vier, Werken, en roepen Wraken.

Que fait vne offence, Qui crie vengeance, Au plus haut des Cieux?  
Que la dextre rouge, De Dieu plustost bouge, Pour lancer ses feux.



ouer-persinghe vant volck van Israel in Egypten/ en van haer-lic-  
der roep: Ingemiscentes filij Israel propter opera, vociferati sunt: ad-  
Exod. 2.  
scenditq; clamor eorum ad Deum, ab operibus. Et audiuit gemitum  
eorum: De kinderen van Israel/suchtende ouer den grooten last die  
men hun op-lepde/ hebben gheroopen : ende haer-lieder rorp is tot  
Godt opgherommien : ende hy heeft hun sachten verhoort : midts  
den arbeidt ende ouer-lastinghe.

Wp zijn somtijds verwondeit van waer ons de plaghen als eenen  
onverwachten slagh-reghen ouer-comen: t'zij int besundere/ t'zij int  
ghemeypne/ ouer steden en landen : ende wyp en dencken niet dat het  
Godt is/ die ten eynen comt en de boosheidt straft : deut den roep  
der verdachte onnooske verwecht zynde . Alsmen binnen dien den  
daouen maect: en noch naert schepen en weenen/ steenen en clagen/  
noch naert sachten en roepen vanden armen benauwden en vzaeght.  
Dit gheest ons den Heere ghenoegh te kennen/ als hy seght : Propter *psal. 11,*  
misericordiam inopum, & gemitum pauperum, nunc exsurgam, dicit Dominus: Om de allende der ghebrechelijcke/ ende om het sachten der  
armen/ nu sal ick op staen/sprak den Heere/ om die te helpen.

Wat hadde ooz-slaghen hebben sp noch alte verwachten / die nu  
deur het karmen der armen niet meer gheroert en werden dan ofter  
een heest tierde? Den patroon van alslucke moght wel eenen *Peril-*  
*lus* wesen / die van sulker onmenschelijckheit was / dat hy eenen  
metacelen op maecte/ om den tyran Phalaris daer mede te ghely-  
uen. Dien os was soo ghemaect / dat als dien gloeyde en men daer  
iemandt in wierp: al tiep hy seer iammerlyck om ghenade / dat  
soock een steenen hert moght vermoeyen: het en scheen niet anders  
te zyn/ dan datter een toe loeyde. Ende dit present was daer toe die-  
nende/nict om die de dooit verdient hadden / maer om de ouer-co-  
mende vremdelinghen in te versmachten. Maer hem gheschiedde  
spels recht: want hy wierter vanden tyransel eerst ingheworpen.  
Waert dattet soo noch meer gheschiedde/ de onghenadigheyt van  
vele/ ouer den armen onnooselen/ soude seer slaecken en verloeten.

*Vul. Max.*  
*li. 9 cap. 2.*  
*Perillus,*  
patroon  
der onghenadighe.

### Ghebedt teghen de vier Roepende sonden.

 Ait/ Heere/ den vops mijnder ghebeden tot v op-gaen/ deur  
al t'gheroep der groote boosheden : ende en aenhoort niet/  
wat onse sonden zijn verpschende : maer/ wat dat uwe  
grondeloole bermyertigheyt betaent. Amen.

*VVelck is dat groot misbaer, en Roep vā sulck beclaghen?  
De boosheyd groot, en sūvaer onrecht, niet omverdraghen.*

Boosheyd  
der roe-  
pende son-  
den.

**G**At een onverdraghelycke saechie moet het wisen / die deur sulcke sonden ghelschijdt: aenghesien dat de selue als een gheerlysch ijt gheuen veur den siechter-stoel Godts/ om wzaake te doen ouer de gene diese ghedaen hebben: als gheen straffe ter weereit groot ghenoegh zynde/ om soo groot een hoeg stuk te straffen.

*Hoo dat wel te duncken is ende te bevreesen / dat daerom onse ghebeden en roepen niet verhoort en woorden/ om dat den roep van de boosheden/ die hedens-daeghs regneren/ aen de ooren Godts om wzaake roepende / soo groot en gheweldigh is/ dat hy den slauwen cleynen vops van ons karinjten en clagen/ bidden en luchten niet en hooert. En loomen hier op niet en let/ en cleyn oft gheen teekien van beterenis gheeft / maer eer van daghe te daghe niet vele verarghert: alsoo isser cleyn hope van beteren tijde te crighen/ oft van de plaghen ontslaghen te woorden : maer dat ons t'elkent een nieuwe roede te verwachten staet/ eer dander wel versleten is.*

Vier roe-  
pende son-  
den.

I.  
Genes. 4.  
II.  
Genes. 18.

III.

Exod. 22.

IV.

*Exempel/ vande erste der vier roepende sonden / hebben wy in Cain als hy sguen broeder Abel vermoort hadde. So sprak Godt A tot hem: Quid fecisti? Vox sanguinis fratris tui clamat ad me de terra: Wat heb oop ghemaect? Den vops des bloedts van uwen broeder roept tot my vander aerde. Vande tweede roepende sonde spraken de engelen tot Abraham: Clamor Sodomorum & Gomorrhorum multiplicatus est: & peccatum eorum aggrauatum est nimis : Den roep van die van Sodoma en Gomorrah is vermenighvuldighet: en haerlieder sonde is al te seer verswaert. Vande derde roepende sonde hebben wy claerlijch Godts gheturghenis/ ende ghebodt daer teghen/ spreken de vande vreindelinghen/ armen/ weduwen/ weeslen/ en derghelycke ghebreckelycke menschen: Si leseris eos, vociferabuntur ad me . & ego audiam clamorem eorum, &c. Ift dat ghy die eenigh letsel oft onghelyck doet / oft erghehs in vercoert : sy sullen tot my roepen: ende ick sal haerliederen roep verhooren: en mijnen tooren sal hem ontsteken/ ende ick sal u-lieden metten swerde staen: dat is/ niet alder-hanide plaghen castijden. Ende u-lieder hysl-vrouwen sullen weduwen werden/ ende u-lieder kinderen/ weeslen : te weten om dat ghy weduwen en weeslen en andere veronghelyckt sult hebben. De vierde roepende sonde staet ons welbelijent/ als Godt van die*



Quis fese hic Clamor cælo illetabilis effert?  
Flagitium execrandū oculis Diuumq; hominumq;.

Welk id dat groot misbaer, en voep van sulck berlaghen?  
De boosheit groot, en swaer onrecht, niet om verdraghen.

Que fait, ie vous prie, Le peché qui crie? A il sentiment?  
Il cri par nature, Lors que son ordure, Put enormement.



die spricht tot sijn volcke/ aldus: Geet den werck-man sijn loon/  
oock binnen den seluen daghe/ veur der sonnen onder-ganck: want  
hy arm is/ ende daer hy leuen moet: op dat hy teghen uwt Godt niet  
en roepe: ende dattet u niet veur sonde gherelijkt en woeide.

Sint Jacob spricht totte rijke onghenadighe menschen wel dap-  
perlyck/ in dese maniere: Ecce merces operariorum, qui messuerunt <sup>Deut. 24. Iac. 5.</sup>  
regiones vestras, quæ fraudata est à vobis, clamat: & clamor eorum in  
aures Domini Sabaoth introiuit: Hiet/ den loon van u werck-luv-  
den/ die u landt ghemaect hebben/ die ghy-lieden hun onthouden  
hebt/ die roept: ende haer-liederen roep is inghegaen tot in de ooren  
Godts/ heere der heyl-crachten. Veel saligher ist/ Wercken der  
verinhertighedt te doen/ die sterckelijck om gracie en om ghenade  
roepen moghen/ als ghy anders by auonture inden nooit souadt  
blyuen.

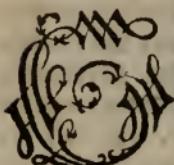
Men leest mit verschicktheydte en schroom des herten/ de hardig-  
heidte ende wreedtheydte van sommighe heypdenen: maer de wreedt-  
heidte betaeint de lacht-moedighe Chirstenen alderminst: en noch-  
tans vindtmen daer sommighe die de heypdenen in sulcks te bouen  
gaen. Sulcke moghtmen wel by Camberlanu stelleu/ die noch-  
tans bande onghenadigheste was/ Coninck van Scythien. Telen <sup>Sabell. lib. 3. cap. 3.</sup>  
Tamberlanus eens ghebraght zynde/ waerom hy soo onniersche-  
lych was: en oft hy niet eens ten eynden ophouden en leude van sijn <sup>Tamber-</sup>  
onghenadigheyd: hy met een wreedt ghesichte/ Nequit ghy/ sept <sup>lanus ou-</sup>  
hy/ dat ick een mensche ben? Iek ben de gramschap ende de ghees-  
sel Godts/ om de menschen te castijden. Dat moghten de ver-  
dryckte soo in verduldigheyt leeren: maer dat en verschoonde hem  
niet. Alsoo en salt hun niet verschoonen/ wiens onghenadigheyd  
Godt te werckie stelt/ tot oeffeninghe der vercozene/ oft oock tot ca-  
stijdinghe der sondarighe menschen: maer sylieden sullen t mitten  
euwighen hande becoopen. want almen de roede ghenoech ghe-  
bruycket heeft/ soo woxt mense self int vier.

### Ghebedt teghen de Wrake Godts.

**G**e bloedt onser sonden/ o goedertieren Heer/ roept wrake  
tot u ouer ons: maer het precius bloedt Christi Jesu/ dat  
roept noch al stercker om ghenade en gracie: Daerom/  
doet gracie en gheen recht/ o Heer/ ouer uwel knecht.  
Amen.

## C A P. X X X I.

Geest ons nu seker merck, vāt Goedt, datmē doen moet.  
Dat is Verdienstigh vverck end' alle Deughden soet.



Matth. 15.  
Deughde,  
en goede  
vvercken.

Matth. 7.

Matth. 3.

Soetig.  
heydt der  
deughden.

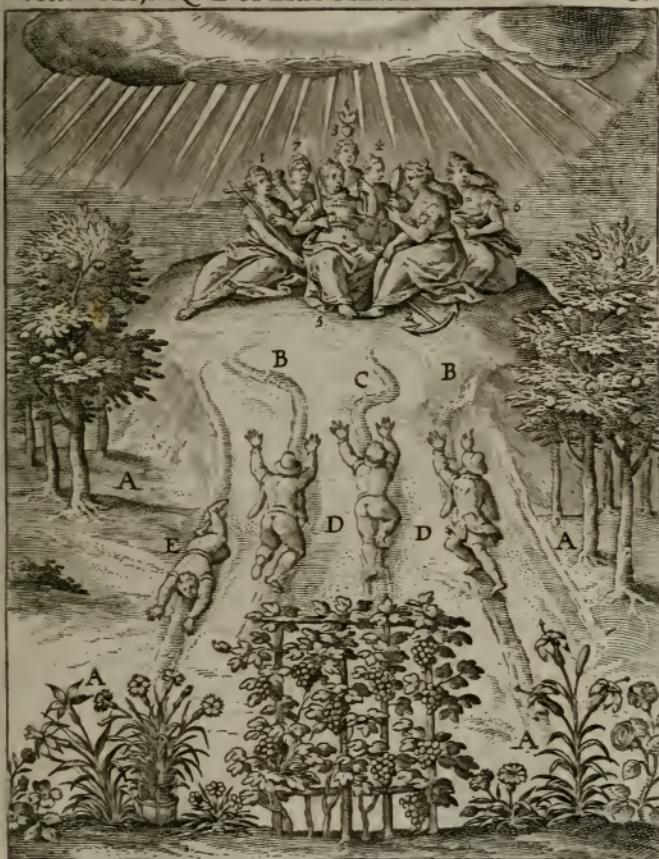
Psal. 118.

Helyckmen van eenen boom goede vruchten verecht / alsoo begheert Godt almächtigh van ons oock goede werken. Want anders / waer toe soude den boom de placts op d'aerde besitten ? Alle plantsoen / seyt Christus / dat mijnen Vader niet gheplant en heeft / sal iwt ghetrocken worden. De goede werken zijn in de Christenen / als plantsoenen des hemelchen Vaders / en de vruchten / iwt welcke men vanden boom moet oordeelen / oft hy goedt oft quaedt is. Daerom seyde hy oock / Eenen goeden boom en ran gheen quade vruchten voort brenghen: noch eenen quade boom goede vruchten. En daer bouen : Omnis arbor, quae non facit fructum bonum, excidetur, &c in ignem mittetur : Alle boom / die gheen goede vruchten voort en brenghet / sal afghelieden ende int vier gheworpen worden.

Daerom waerschouwt ons S. Jan Baptiste : Iam securis ad radicem posita est: De bīl is nu aenden wortel ghestelt. Het af-tappen oock daer by dreyghende soot bouē verhaelt is. In de dooddt wordt ons leuen met al sijn aenhang / als eenen boom aghercapt. En daer gheen bequaeme vruchten ghevonden en worden / dat houdt werdt ten vierre verwesen. Siet / de heere en de knape spreken ghelyckelijck: wie en sal hem niet diur ghenoegh vermaent houden / om in tijden en stonden behoorlycke vruchten van deughden / oft cimmers weerdighe vruchten van Penitentie te doen?

Die antwoorde heet de deughden soet: soo hy waerlijcis zijn. Want de bitterheydt / die wy somtijds in de deughdt schijnen te smaecken / die en is waerachtelijck in de deughden niet gheleghen: maer in onsen smaecke. Die coortse van traegheydt tot goedt / die causeert ons desen quaden smaecke. Den verdozen aerdt onser nature vinnist al contrarie / dat soet dat suer / en dat suer dat soet: ghelyck ghealterede monden pleghen. Maer anders de deughden zijn soeter dan suoper en honigh. Och hoe soet zijn d' woorden in mijn siele / sprak der Prophete David: Hy zijn soeter dan honigh in mijnen mond.

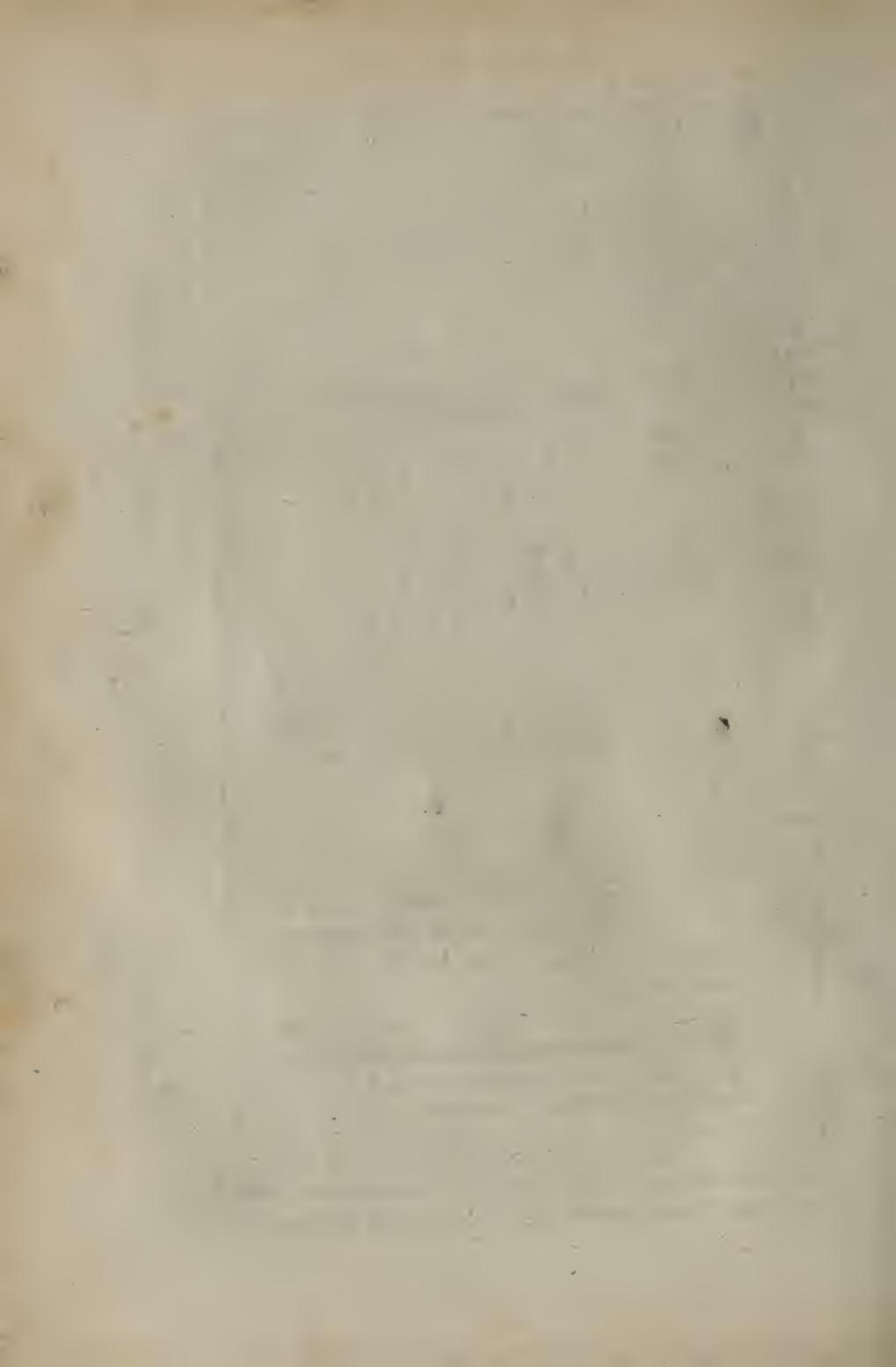
Ende alst soo moest gheseyt zijn datter enighe bitterheydt in de deughdt gheleghen waer / dat en is maer in de schoisse / dat is / int reest aencomen en beghinsel. Ghelyck de pelle en ploosche der note bitter is: en nochtans is de note soo soet / datmen van seer soete dūrghen



Quæ bona Christiadis patranda? edissere paucis.  
Omnigenum Pietatis opus: Mellitaq; Virtus.

Nugheest vnd sekter merck, vint goet, datmen doen moet.  
Dat is Verdienstich werk: ende alle duegheden set.

Quel bien doy-ic faire, Pour a Dieu complaire, En ce bas sejour?  
Fay oeuvre pieuse, D'une main ioyeuse, Et pleine l'azur.



ghen met een ghemeyn sprek-Woordt seghe: Het is soo soet als een note. Want de bitterheydt van t'ghene dat eerst-mael aghedaen wordt / eermen tot de keern oft waerachtighe note comt / dat en rekentmen niet: alsoo al ist wat arbedelyck en bitter int beghinsel van de deughden / daerom en lacten de deughden niet soet te wisen.

Hoo s. gytmen oock seer wel / dat de deughden op eenen hooghen lustighen bergh woonen/ en daer te vindin zijn: daerom/ diese hebbeden ende vryjsheydt vwoonen op eenen hooghen bergh.  
 C luslighen bergh woonen/ en daer te vindin zijn: daerom/ diese hebbeden ende vryjsheydt vwoonen op eenen hooghen bergh.  
 D ben wilt/ die moet den arbedt doen van op te eliminen/ welcken arbedt oock niet int beghinsel gheleghen is. Ende soo wie dien arbedt niet aen en staet/ die en crijghtse niet: die niet en vol-herdt/ die valt af/ ende en becomt de soetigheydt der deughden oock niet. De wijsheydt wordt daerom oock soo op eenen bergh ghestelt / om dat sy niet sueren arbedt moet ghetreghen zijn.

Daerom niet te vergheefs by de Ghemeynen/ stondt den Tempel <sup>val 14.1.</sup> des Deughdts en bromigheydt/ soo neffens den Tempel der Eeren/ <sup>cap. 1.</sup> datmen totten tweeden niet gheraeckien en coste van deur de eersten. Toonende daer mede/ dat niemandt tot ere ten rechten gheroenen en coste / van hem al-bozen in deughden en bromigheden wel gheoffent hebbende. Dat ghemeyn verpletten wordt daerom de Jonckheydt wel vur ghehouden:

Dulcia non meruit, qui non gustauit amara:

Op en is niet weerd tot t' soete te gheraecken/

Die eerst het suere niet en heeft willen smaecken.

Waer by oock wel dient: Difficilia, quaē pulchra: Alle schoone en pijn-<sup>Plato.</sup> selijcke dinghen/ costen arbedt en mochte.

Onder de deughden/ naerst de drij Goddelijcke deughden/ te wesen/ Ghehoof/ Hope/ en Liefde: soo houden d'eerste placts de vier Cardinale deughden: als hoofd-deughden. 1. Wijsheydt. 2. Gerechtveerdighed. 3. Bromigheydt. 4. Mactigheydt. Die daerom Cardinale deughden heeten/ om dat sy in alle deughdelijke werken zijn moeten: en alle andere moeten op dese vierre dzaepen/ ende schicken. Want/ gheen werck en is deughdelijck / ten zy dattet dese vier conditien hebbe: te wisten/ dattet wijselijck/ rechtverdelijck/ bromelijck/ ende oock matelijck gheschiede.

### Ghebedt om deughden te verweruen.

**G** M t'quaedt verlaetende totter oprechter deughdt te colmen/wilt my/o Heere/uwe handt ghenadelijck bidden: op dat my noch crancheydt / noch verblindtheyd / noch quaedtheyd en beletten: om tot het ghenieten der soete deughden/ ende der hemelsche vreugden te gheraecken. Amen.

## C A P . X X X I I .

Besluyt ons in een vwordt, al het gheheel ghebodt.

B E M I N T : dats goedt en cort: van de gheboden t'slot.

Slot van  
alle ghe-  
boden:  
BEMINT.



**G**dit als veur ooghen t'aenmerken / denckt dat ghy daer dy boomien siet staen / die v dyg soorten van gheboden beteeknen. Den eersten/enen natuerlichen boom: bediedende de wet der Naturen: ende daer aen een hert-hanghende / als den boeck / daer de Wet van inden beginne in is gheschreuen gheweest. Den tweeden boom / den staect die Moyses inder woestyne deur Godts bevel op-rechtte: en het metalen serpent daer aten. Denckt dat ghy daer twee steenen tafelen siet aen hanghen/daer de thien gheboden in waren gheschreuen. Ende ten derden/den boom des Crucees/ende Christus daer aen hanghende: mides den boeck des Euangeliuns/ den boeck der gratien/ en der Wet/ die den vngier Godts/ dat is/ de gracie des H. Gheists/in onse herten schijft: ors veur-houdende/ de vernieuwde ende vol-maeckte Wet der gratien / de gheboden der H. Kercke daer in begrijpende.

Dese dyg boomien / dat is de verscheyden Wetten deur die beteekent/ die gheuen ghelyckelijc eenen roep ijt / en verrondighen niet eenen vryle / als t'slot van al dat Godt ons deur alle die ghebiedt/ te weten: B E M I N T . Op welke dyg boekken / alle menschen ghedureriglyck haer ooghen en herten hebben moeten: om haer leuen daer naer te schicken.

Nauhaer-  
beydt der  
Gheboden  
Gods.

Het is weerd te beinercken/ niet hoe wonderlycke en soete nianie D re/ dat Godt almaghelyc sijn gemeynte/ dat is / al t'geheel mensche- E lyk gheslachte/ als borghers en in-woonders van cener stadt / heeft al aen een en niet hem in een verbonden/ veur-dict waer souden wil- len nemen : een lichte en salighe Wet gheuende : de weleke sy onder- houdende/souden in-pegs en vrede niet elckanderen leuen/onder syne ghedienstighedt: en soo comen souden tot het eeuwigh leuen.

En op datmen die te lichter vol-bringhen soude: soo heeft hy al t'ghene dat hy tot Moysen sprak (t'welekt leet vele was) in twee stee- nen tafelen/ onder t'ghetal van thien gheboden begrepen. van wele- ke/ alle andere hanghen souden: die anders/ omt segghens/ ontallijck waren. Wederom heeft hy de thiene in twee besloten; soo Christus selue dat verlaert/ aldus: Ghy sult uwen Heere uwen Godt bemin- nen/ ijt gheheel uwer herten/ sc. dat is d'eerste en d'meeste ghebodt: D'ander is (sept hy) dit ghelyck: Ghy sult uwen naesten beminnen als v seluen. En dese twee gheboden haught gheheel de Wet/ en al de Pro-



Sic legem mihi stringe, breui ut portetur in vngui?  
Summa est legis, AMA: fac hoc, et factus ad vnguem es.

Besslyft ons in een wordt, al het gheheel ghebodt?  
Bemint: datd goet, en vort: Van de gheboden t'slot.

Læ loy sainte et pure, De Dieu et Nature, Gist elle en vn mot?  
AYMEZ: c'est la somme, Qui peut rendre l'homme, Entier et deuo.



de Propheten. Int corte: Benint Godt bouen al: ende uwen naesten ghelyck v seluen.

Nu dese twee comen soo ouer een / soo ghy siet en hoozt: dat/ om de waerheyt te legghen/ al' gene dat Godt ghebiedt / op eē woordt uyt comt/ te weten : B E M I N T . Want al ist soo / dat d'een is/ Benint Godt : ende d' ander/ Benint uwen euwen naesten : nochtans waerlycks en ist beyde anders niet/ dan Benint oft Hebt lief. Ende dat neer is/ in sulcker maniere inaecken dese twee maer een/ dat soo wie d'een doet/ die doet oock d' ander: en soo wie int een faelt/ hy faelt oock in d' ander. De antwoorde leghet van wel/ cort en goedt/ dat het woordchen/ B E M I N T , al de gheboden begrijpt/ en het slot is van al. Aldus sprekt S. Augustijn: Dilige: & quid quis fac: Benint/ende <sup>Aug. de  
Verbus Di-  
mini.</sup> doet al dat ghy wilt: Al oft hy legghen wilde: Ist sacche dat ghy dit woordchen wel onder-houdt / ghy en cont niet mis-doen / wat ghy doet. Dit is t' ghene dat S. Paulus leghet: Plenitudo Legis est dile- <sup>Rom. 13.</sup> ctio: Liefde is t' volbyenghen des Wets ende gheboden. Item: Finis praecepti est charitas: Het eynde en slot des ghebodts is de Liefde. Soo dan/ Benint/ en ghy vol-byenght Godts gheboden.

Een peghelyck sie nu toe/ wat verontschuldinghe hy in sijn dooddt voort-branghen sal / ist dat hy de gheboden Godts niet vol-braght en heeft/ die soo goedt/ soo soet/ soo cort/ en soo licht zijn / dat sy al in dit cort soete woordchen begripen worden: B E M I N T . Daerom sept S. Jan sier Wel: Mandata eius grauia non sunt: Sijn gheboden <sup>1.10.5.</sup> en zijn niet swaer. En den seluen daerom/ wel wetende datt al aen de liefde honck ende aent benimmen: soo enschreef hy/ noch en sprak hy hy nae anders niet/ dan van d'een den anderen te benimmen. En ten tynden/ in sijn leste ouderdom/ en sept hy by nae anders niet/ in al sijn vermaninghen en vergaderinghen/ dan/ kinderen/ hebt melestanderen lief. En ghevraeght zijnde van sijne discipelen/ waerom hy soo altydts t'sclue lepde: gaf veur antwoorde/ soo S. Hieronymus leghet/ een sententie wel weerd van Sint Jan ghesproken te wesen ) Dit is (sept hy) t' ghebodt des Heeren: ende ist dat ghy dat doet/ soo hebt ghy vol-daen. Daerom leghet oock S. Augustijn: Hoe soudet connen eenen mensche swaer ballen te benimmen ? Quid tibi sum ipse, ut amari te iubeas a me; & nisi faciam, irascaris mihi, & mineras ingentes miseras ? Parvane est miseria, si non amem te ? Iae Heere/ Wat ist van my beurw/ dat ghy my heveelt v te benimmen ? ende ist dat ic niet en doe/ dat ghy op my vergramt wordt/ en my dreyght met vele en groote katijugheden? En is dat niet een groote katijughedt ghe-noegly/ ist dat ick v niet en beninne ? Voor-waer het is een groote allende / Godt niet lief te hebben : want dien oock upt Godts liefdeis.

<sup>Hiron. in  
Epist. ad  
Galatas.</sup>

<sup>Aug lib. 1.  
Confess.  
cap. 5.</sup>

Het is een teument ghenoegh om te bisteruen/

Godts gracie en liefde te moeten deruen.

Daerom seghtmen seer wel:

Het waert hem leedt/ waer hy ghesondt/

Tie niet Godts liefde is ghewondt.

Want/ het is veel beter en saliger/ niet de schichten der liefde Godts ghewondt te wesen / dan osten daer af neyt gheraectt en hadde gheweest/ oft daer van ghenesen ware. Quer-sulck slyde S. Augustijn niet groote blijdschap tot onsen Heere/ hem dies dankende: Sagittaueras tu Domine cor meum charitate tua : Ghy hadt/o Heere/ myn herte mette schichten uwer liefsden deur-schoten. Soo mogh-ten wy oock al doen/ waert dat wy een vreighe begheerte tot sulcks in ons verweckende / slyden sood den H. Conuentura slyde totten gheruysten Christum: Nolo, Domine, sine vulnere viuere : quia te video vulnetatum : Iech en wille/o Heere/ sonder wonde niet leuen/ want ick v soo deur-wondt sie.

Laet ons dan dat woordcken/ B E M I N T , in ons herte wel mynen/ t'welch al de gheboden besluupt : soosullen al orse ghepepsen/ woorden/ en wercken/ niet Godts gheboden wel ouer een comen. Want ghelyk wyp by experientie bevinden / alsmen eenen carrossel-naghel inden wortel van eenigh struyckskken oft plantsoeken in d'arde stekt/de bloemen die daer af voort-comen/die byenghen den seluen reuck mede:soo dat de bloem die daer af comt/oock den nacm draghende/een genossel gheheeten wordt: Want al hebben die bloemen sulcken reuck myter naturen / nochtans al anders en crachtiger alster eenen carrossel-naghel aenden wortel inghelycke wordt. Alsoo sal oock al ons doen en laeten/ende gheheel ons liuen den goeden geur en reuck der liefde/ uyt den grondt en wortel des herten voort-byenghen/ist saerke/ dat de Liefde/ende dit wel-terckende crachtige sorte woordcken/ B E M I N T , als t'gryp der gheboden Godts / in ons herte ghegrefft wordt: soo wyp daghelycks inde greften en inten-ten der boomen sien gheschieden. Et erit nobis odor vita in vitam: Ende het sal ons als eenen goeden reuck des ghastichtighs lenens/ totten ewighen leuen wesen.

Ges. 22. Hoe mochte dit woordcken van Liefde in Abrahams herte ghe- drukt staen/ die sijnen eenighen eyghen behoofden sone soo mytne- mende lief hadde : en nochtans deur de liefde van Godts ghibode/ bereed was den seluen hem mit sijne eyghen handen te offeren?

1. Mach. 7. Wat sullen wyp van die seuen Machaboen ghibroeders legghen/ die noch niet smeerken en beloosten/ noch niet dreyghemerten en co- menten / en hebben connen vande liefde des Wets ghetrocklen wor- den? Men trachset vel vande hoofde niet al: men fruytse in een

Augustin.  
Confess. lib.  
9. cap. 2.

Bonaventura  
P.A.

Genossel-  
bloem by  
Liefde.

2. Cor. 2.

Ges. 22.

1. Mach. 7.

in een bjaedt-panne: maer bleuen cuen ghelstadijgh vanden minsten totten meesten / de moeder daer by staende/ moedt gheuende en niet elck van dien oock lijdende/ en steruende in haer herte/ ende ten lesten doek de selue doodt verdraghede. De cause haerder cloelheydt was dese: Sy en aensaghen niet wat sy ledien/ maer oft sy Godt ende sijn Wet beminden: Ende want dat woordt in hun herten ghegraeuert stondt/ soo waft veur seker/ lieuer al de tormenten des weercls te lyden/ dan van Godts liefde te scheyden.

Sy ghevoelden t'ghene dat naemael s. Paulus/ veur hem ende veur alle lief-hebbers des Heeren gheschreven heeft: *Quis nos separabit à charitate Christi?* Wie oft wat sal ons vande liefde Christi doen afschepden? noch doodt/ noch leuen/ noch iet dat is.

Dit is het vier/twelck Christus ter weereit ghezaght heeft/ ende daer sy de herten sijner uyt-vercooren mede ontsteken heeft: t'welck hem baert/ niet alleen in Godt bouen al te beminnen/ maer oock sijnen cuen naesten als sy seluen. Hoc blaekste dit vier in Christo selue/ als sy inden hooghsten brandt sijner liekden t'onse-Waert/ niet alleen veur sijn vanden en badt/ maer oock de doodt starf veur henlieden/ diese hem aen-dedē! Hoc wel heeft s. Steuen dese lesse naegvolght/ op sijn knien vallende/ende biddende veur die hem steenden! Als oock s. Jacob de minder/den broeder Christi genoemt/ veur sijn vanden biddende / die hem de doodt aen-deden: ende dit niet de selue woorden/ die onsen Heere self eerst aen t'crups ghesproken hadde.

Dese liefde heeft het herte van s. Paulus oock wonderlyck ontstiken/ als sy bereedt was/ als van Godt verworpen te worden/ uyt liefde vande Jode/ sijne mede-broeders/ op dat sy saligh moghen worden. En ghelyk dese liefde groot gheweest heeft in de Apostelen Christi/ alsoo oock in alle sijn Heilighen. Den eenen sy seluen veur een ander tot slauerijne begheuende: den anderen/ uyt liefde sijns naestens tormenten en de doodt onder-gaende. *Huiusma/ in al hunne woorden en wercken te kennen gheuende/ dat het herte vol was met dit soete en saligh woordt/ BEMINT: t'welck t'slot van al is.*

### Ghebedt om op-rechte liefde te hebben.

**G**ijn hert is bereedt / o Heer/ mijn hert is bereedt: Wilt daer dat soete saligh woordt uwer liefde in-schrijven: op dat ick dat lieftelijck gebodt der liefde wel houde/ v bouen al beminnen magh/ en mijnen naesten als my seluen, Amē.

## C A P. X X X I I .

*VVat vvercken aldermeest Godt tot ghenade spoen?  
Vasten: Bidden met gheest: en oock Almoessen doen.*

Drij crach-  
tighe ver-  
soen-  
gheu.



Helyck desonden Gode mishagen/ en hem tot tooze  
ne en straffen verweken: alsoo oock alle denghde en  
goede wercken behaghen hem / ende stremmen sijn  
gramschap: want gheen beter middel om Godt te  
versoenen/ dan ons te bekeerē van sonden tot een be-  
ter leuen. Onder alle goede wercken zynder noch-  
tans drij die besondere wytghelen zyn/ daer den Christenen mensche  
sijn toe-vlucht ghemeypnelyck aē nemt in tyden van tribulatie / ende  
straffinghe der sonden deur eenighē plaghen : het zij deur hongher  
oft dieren tijdt: het zij deur pestē en andere sieckten/ oft oock deur oz-  
loghe en berocete der landen. Met drij dinghen namentlyck pleeghen  
men in sulcken noodt/ Godt tot bermhertigheypdt ende ghenade te  
verweken: te weten/ met Vasten/ Bidden/ en Almoessen doen.

Tob. 12.

Dese heeft den engel Raphael seer myselijck vercondight aen Tobias/ als hy lepde: Seer goedt is t'ghebedt/ met vasten/ en aelmoes-  
sen. Want deurt ghebedt heftinen sijn herte tot Godt : en men nemt  
daer mede sijnen toe-vlucht totten Heere / als deurt ghoreedste ende  
crachtigste in allen noodt. Maer op dattet te bromer zij/ en te beter  
op gheraerke/ soo wordt het bidden als van bepde sijden opgehouden  
en onderstelt/ met het vasten/ en aelmoessen. En op dattet te sielder  
op vlieghe/ soo dienen hem oock dese twee goede wercke tot sijne be-  
hoeuelijcke bleughelen : sonder welcke het ghebedt qualijck vander  
aerde op soude gheraecken / oft lichtelijck wederom ter neder vallen  
soude. In dese drij/ Vasten/ Bidden/ en Aelmoessen/ beslupt S. Au-  
gustinus de gheheele Christelijcke rechtverdighedt.

Augustin.

Onder t'vasten is het principaelste het gheestelijck vasten: te we-  
ten/ af houden van sonden/ daert lichaemlyck vasten om gheschiedt.  
En int gebedt/ t'beste is dat innigh is/ soo de antwoorde seght: bidden  
met gheest. Onder d'aelmoessen houden oock de beste plaetse/ de seuen  
geestelijcke wercken der bermhertighz. De lichaemlycke zyn bekēt:

Dies noodt heeft/cleeden/spijlen/en lauen:

Verlossen/ besoerken/herberghen/begrauen.

De gheestelijcke zyn dese:

Straffen/ onder-wijlen/Godt bidden/ghenueen raedt:

Vertroosten/verdraghen/vergheuen de nisdaedt.

Wercken  
van ont-  
fermber-  
tigheydt.

In dit leuen ist tijdt hem in die veur-noemde wercken te oefenen/  
want diet versuynt / hem werden namaels handen en voeten ghe-  
bonden;

A  
B  
C

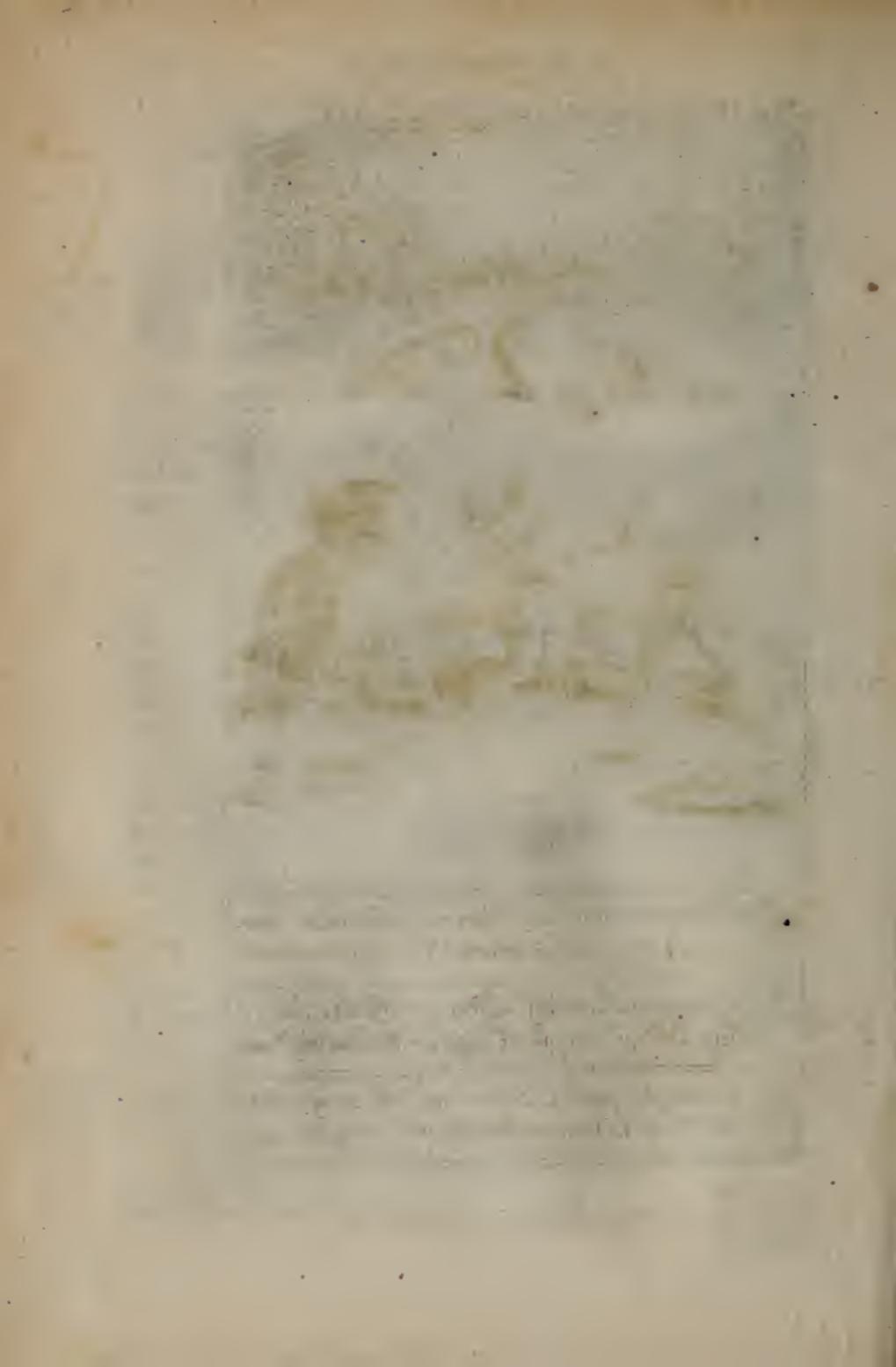
D



Quid Superum pacem ætheream cito deuocat Arce?  
Dextera larga inopi: Ieiunia: Vota precantum.

Wat vercken aldermeest Godt tot ghenade spoey?  
Vasten: Bidden met gheest: ende vor delmoessen doey.

Qu'est ce qui plus presse, Le Seigneur, quil laisse, Sa iuste fureur?  
La priere bonne, Le Ieune, et l'Aumonne, Faits d'un tendre coeur.



bonden: en alsoo alle bequaemighedt benomen/ van goede verdienstiche wercken te doen / ende sal gheworpen. Worden in de uiterste duysternisse. Als-dan die hier niet en heeft willen tijdelijck vasten/sal daer moeten ewelijck vasten/ van troost/gratie/ slakinghe der pijnen/en van al dat hem goedt ware: en ter contrarien/ghespyst worden/met sulpher/en pech/slangen en padden/en alle sulche onsprekelycke walgelijchhepdt. Die hier niet en heeft willē bidden: die sal dan daer roepen en tieren/ghwachten/blasphemeren/en sy seluen/ met al die hy opt kende/vermaledijen. Die hier gheen charitate/ oft almoechten ghehaen en sal hebben/ noch ghetstelycke/ noch lichamelycke werken van bernhertighedt : die sal all-dan een oordeel ontfanghen Iac. 2.  
ock sonder bernhertighedt: en ewelijck roepen met den rijken wecken om een doppel waters: en het en sal hem niet gheschieden. Want hy den armen de bryselinghsijns tafels ontsept heest. Nu van elck van dyjen/een exemplel oft twee.

Deurt vasten heeft Mopses de Wet ontfanghen. Sampson is Vasten, deurt vasten aenghegeuen. Achab heeft niet vaste Gods toorn gheslust. De Israeliten/en naumentlyck Judith/hebben niet vasten Holofernem ende den legher der draconhaerden verwonnen. Hester heeft doen vasten/ en sy is niet haer volk ouer Aman victorieus gheworden. Anna de Propheteesse is deurt vasten weerdigh gheweest Christum te sien inden tempel. Christus heeft deurt vasten den teuteerde verwonnen/en ons ongs gheleert. Daniel heeft den Coninch Nabuchodonosor soo gheraeden / sijn sonden met almoechten te lossen en versoenen/ als het uiterste remedie. S. Gregorius heeft deur sijn mildt-hepdt totten armen/weerdigh gheweest/ oock de engelen/ en de Heete der engelen in gedaente van armen/te gaste t'ontfanghen. Petrus Telonarius heeft niet een broodt uyt granschap naer eenen armen gheworpen/de lastighe bedraghinghe des vyandts/ en de sententie des rechters Christi houden staende/en gracie vercreghen/van al dat hy hadde en sy seluen mede om den naem Christi wegh te gheuen.

Het ghebedt heeft den heimel ghesloten/ en open ghedaen/en dickenael de handt Godts weder-houden. Hier af heft ghy wonder in onsen Vie-coz/int achtste stuk int iiii. Capittel. Bidde. Iac. 5.

### Ghebedt om Godts tooren te versoenen.

**G**ent wy/o Heer / v soo dickenael deur onse sonden vertooren/ dat ghy nauwes roeden ghenoegh en vindt om ons te castijden: leert ons oock de beste middelen om v te versoenen: op dat wy ons soo in vasten/bidden/en wercken van charitaten oeffenen/dat wy hier v gramschap bluschen/ en hiernamaels bernhertighedt vinden moghen. Amen.

## C A P.    X X X I V.

*VVat cracht heeft veur de handt, Aelmoes gedaen alhier?  
Sy bluscht der sonden brandt : ghelyck het vater t' vier.*

Gene. 6.  
Aelmoes-  
fenscracht.

**P**Is de soude begonste te vermenighvuldighen opder aerden/ ende dat nu alle vleesch sijnen wegh hadde bedozen: soo heeft Godt de diuwic ghesonden: als daer mede toonende/ dat de Weerelt in brande stondt deur de sonde/ meest van vleeschelyke wellustigheydt : en dattet van noode was/ om dien brandt te blusschen/ sulch een maght van wateren te senden. Maer veur de ghene die better willen beraden zyn / heeft hy ons nu eenen anderen raedt ghegeuen/ om de sonden te blusschen: te weten/ deur aelmoessen/ en weren der bermhertigheydt.

Aa. 20.

**T**e vraghe dan is/ Wat cracht dat aelmoessen heeft : want den mensche/ ypter nature/ soude lieuer ontsanghen dan gheuen: en rekent somtijds dattet verloren is t' ghene dat hy wegh heeft . maer S. Paulus/ yptten mondts ons Saligmakers/ seght aldus: Het is veel saliger/ gheuen dan nemen: dat is/ dan ontsanghen. Soo moeten dan de aelmoessen sonderlinghe cracht hebben.

Ecclesi. 3.

**D**e antwoorde seght: Sy bluscht de sonde, ghelyck t' water t' vier: Aldus C seght den Wijse-man : Het water bluscht het brandende vier : en de aelmoesse weder-staat de sonde. Hier toe dient oock de ghetuigenis vanden engel Raphaël tot Tobiam : volghende t' ghene dat wijn veur-gaende Capittel gheseyt hebben : Aelmoessen gheuen/ is veel beter dan schatten van goude te vergaderen. Want (seyt hy) de aelmoesse/ die verlost den mensch van de ewighe doot: en spist die

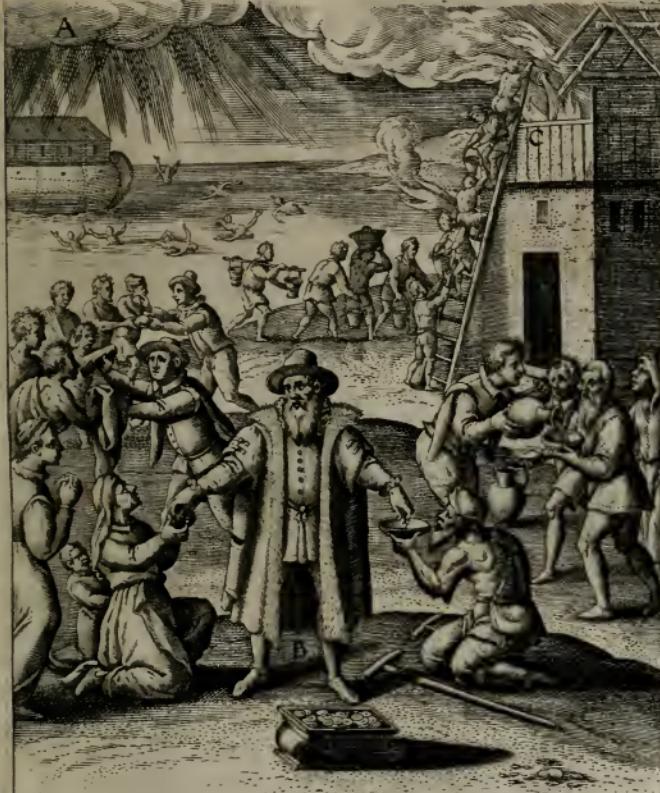
Tob. 12.

de sonden ypt doet: en maect datmen bermhertigheydt ende d'ewighe leuen vindt. Hen H. leeraer Augustinus seght: Aelmoesse is een groote ende crachtiche saecke / die de vlammen der brandende sonden vercoelt/ ende met haer mildigh besproejen bluscht: en overweldight het vier der misdaden. Piet dat de aelmoesse eenige doodsonde inden mensche gheblusschen can sonder biechten / oft sonder propost en wille der biechte / olsinen anders niet en soude connen:

August. in  
Sermon.

aenghesien dat het Sacrament van Penitentie van Christus inghestelt is tot vergheuen van sonden/ naer t' heyligh doopsel ghedaen: Maer aelmoesse bluscht de sonden/ om dat sy veur Godt gracie verwert/ deur de welcke/ den sondare beweghinghe ende inwendighe roeringhe van conscientie crijght / als oock verouw van sonden/ wille van biechten/ &c.

Deur



Quanta Eleemosynæ virtus, dum vita superstes?  
Vnde velut flamas, scelerum sic obruit vndas.

Wat waest heest voor de handt, delmoed ghedaeij alhier?  
Sy blusst den sonden brandt; ghelyck het water twier.

*Y a'il lexiue, Qui puise d'eau viue, Lauer le peché?  
Par aumonne a laïse, Com'par eau la braïse, Il est étanché.*



Deur sulcke en andere middelen daer toe bequaem / brenght aelmoessen den mensche tot op-rechte ende vol-comen vergheuenis van sonden : ende soo bluscht sy die ulti. Hier van sietmen in Coenelinus den hondertsten man een sonderlinghe exemplē : want de aelmoesse heeft hem tot waerachtighe kennis van Christus deurt waerachtigh ghebragt. De aelmoesse bluscht oock de sonden/alsmen naer de biechten / tot satisfactie/ dat is voldoeninghe der tydelijcker pijnen/aelmoessen is doende. Anders / iemandt niet willende biechten / noch de middelen van Christus tot vergif van sonden gheordineert / willende te werke stellen : al gaue hy al sijn goed den armen / soo en soude hy niet een dood-sonde daer mede ulti blusschen/ noch hem dies quicke maecken. Want hy en houdt de inghestelde middelen niet van Christus onsen Heere : maer die latende/ volght sijnen epghenen sin ende goed-duncken.

A. 10.

Geen aelmoessen en helpen,  
daer de biecht veracht vveit.

Dat seggh ick daerom int besunder / om dat sommighe haer seluen soo pleghen te bedrieghen/ als sy in eenighe groote bedeckte sonden ghevallen zijn/die sy hun schaemen te biechten : meynende met trachte van aelmoessen te ghestaen. Het welcke / als oock bidden/ suchten / weenen / ende andere penitentien / anders niet en helpen/ dan om deur sulcke goede werken/ eenigh vermozen des herten te crighen/ om soo ten eynden oock tot het biechten te comen.

Dat in de vrage staet [ghedaen alhier] dat en geest anders niet te kennen / dan dattet hier in dit leuen plaets en tydt is van verdienien. De aelmoessen veur de dooden ghegeuen helpt tot af-slagh van hun tydelijke pijn : maer en vermeerdert hun verdiensten niet. Die aelmoessen by testament gheest / die verdient daer mede / t'is warr: maer niet soo vele/ als de ghene diet gheest als hyt noch selue besitten en ghebruycken moght. Daerom / men seght seer wel : Het is een schoon keersse die veur licht : principalijck daert doncker/ en ghat om gaen is / ende daer den wegh met vandelysche verraders bestelt is : ghelyck den wegh van dit leuen is / ende den deur-lijdt des doodts. Diet naer sijn doodt gheest / dat is soo vele als die den lanterne oft flambeaur achter hem laet volghen : niet soo wel lichtende / als oft licht veur ginghe.

### Ghebedt om een mildt herte te crijgen tot aelmoessen.

**H**y hebt/o lachtmoeidigste Iesu/v seluen arm gheinaecht/ ende ons v hemelsche schatten / en v mede ghegeuen : verwekt myn herte/ om v hier in/wat naer te volghen: op dat ick met aelmoessen hier myn sonden blusschen magh: ende veur het tydelijck/het ewigh goedt vercrighen. Amen.

## C A P. X X X V.

*VVie iſſer vromer Vurſt, dan die veel ſteden vint?  
Die ſijnen moedt en luſt, onder de reden bindt.*

Heerlijck-  
ſte vromig-  
heydt.

Liuus.

Val. Max.  
li. 2. cap. 3.  
Item lib. 5.  
cap. 10.

Nieuw  
victorie,  
nieuw  
croonen.  
Luc. 11.

Pſal. 146.

Pron. 16.

1. Reg. 24.

1. Reg. 25.



E menschen pleghen haer in vromigheyt en vrome daden te gloriere: en uyt sulckig de Soncynen die in alle haere saecken de meeste glorie altijds sochten/ hadden veur een sprek-woordt: Fortia agere & pari, Romanum est: Vrome saecken te doen en te lyden/ dat is eens Soncyns herte en stuck. Ende om dese vromigheydt al- A tijds t' onder-houden/ en voetsel te gheuew/ soo hadden sp verschep- den soorten van croonen / veur al de gheda / die eenigh cloek stuck souden uyt-richten: als/ eenen bogher vander doodt bevrjiden: den vyandt verwinnen: het landt oft de stadt beschermen: eenigh ont- set doen: oft ter contrarie/ eenighe stadt eerst beclimmen: oft eeni- ghe sulcke merckelijcke acte doen/ ter zee oft te lande.

Maer Christus/ die niet ootmoedigheyt en verismaedtheyt al de hoogmoedigheyt des weerelts en des vyandts verwonnen heeft/ en den stercken ghewapenden t' onder-ghebzagh/ die heeft ons al een ander vromigheyt gheleert: en beter croonen belooft en bereedt/ inden hemel te verweruen/ dan die Soncynsche warē/oork de alderheerlycke daer w̄ af ghesproken hebben. Aldus hadde langh te veuren gheseyt den Propheete David: Hy en sal gheur beha- gen hebben in de stercke der peerden / oft floeksl̄che beenen der mannen: maer in de ghene/die hem vreesen sullen : dat is/ die deur sijn vreese en liefde haet seluen t' onder gheuen/ tot sijnen dienste ende ghehoorsaemheydt.

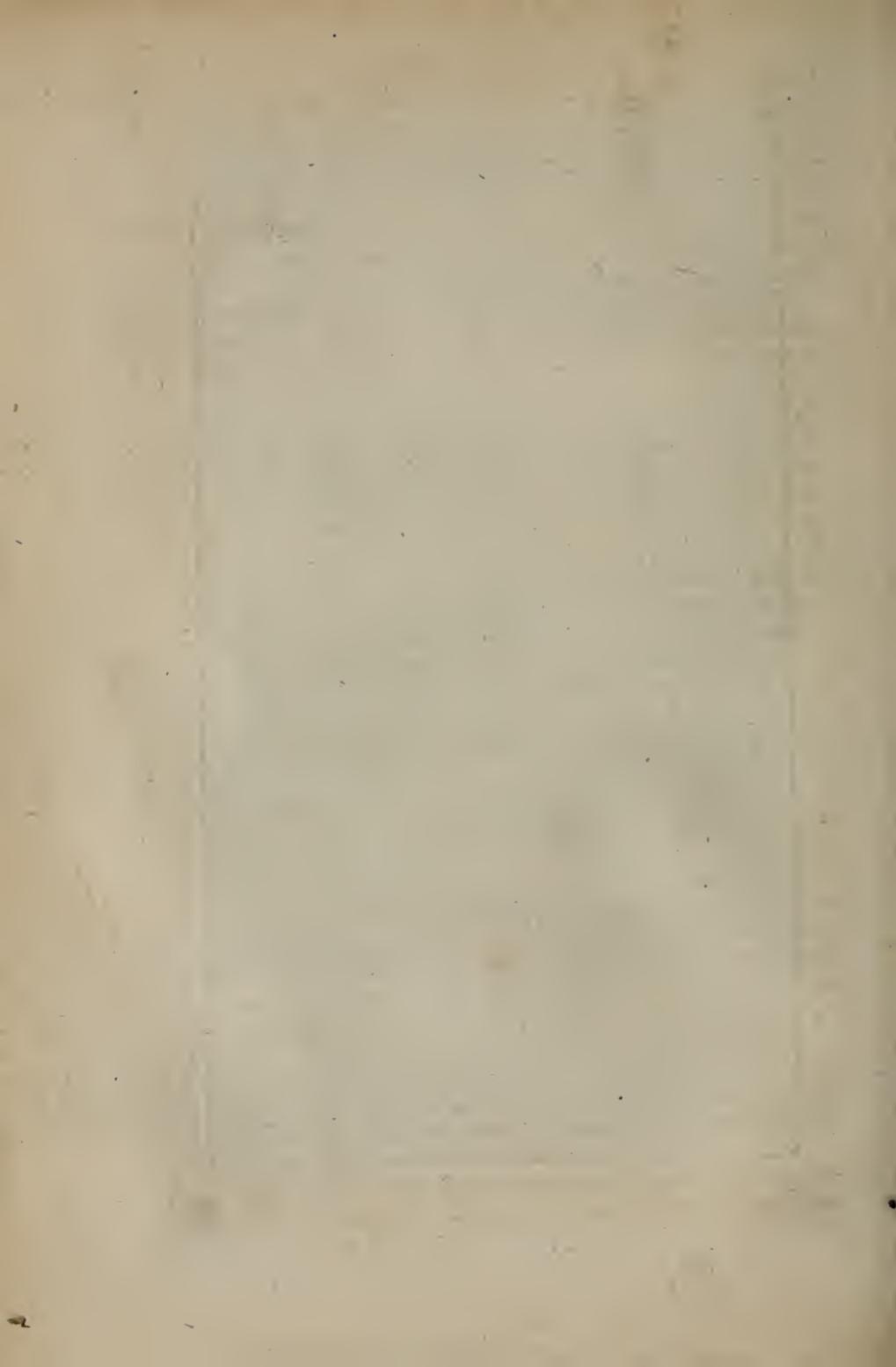
De vraghe dan is/wie datter vromer is/dan die steden wint:en/ B dan die deur eenighe andere manieren van vrome Soncynsche fey- C ten oft victozien/ te lande oft ter zee/prijs/glorie/ ende triunphe des D weerelts schijnt weerdigh te wesen? De antwoorde seyd leert wel: E Die ſijnen moedt en luſt, onder de reden bindt. Dits ghenomen uyt r̄leg- ghen vanden Wijſe-man: Een menſche die lydtaem is/ die is meer F te archten/ dan eenighen vromen: ende die ſijnen moedt dwinght/ en regiert/ is stercker dan die steden wint. Alsoo dede David als hy in G de speloncke/ daer Saul ſijn ghevoegh quam doen/ een stuck van ſij- nen maueelsnede/ en hem weder-hielte van Saul te dooden: daer ſij- ne mede-ghesellen hem toe ey-roepden/ als ſijnen vyandt hem van Gode in ſijn handen gheeuert. Soo oock als hy ſijnen toozen brak/ G ende den moedt liet smichen ouer Nabal/ die hy gheschickt hadde ter doodt



Quis maior, quam qui debellat viribus vrbes?  
Cui cupidos animos rationis fræna cöercent.

Wie ißer vromer Vurst, dan die veel steden wint?  
Die synen moedt, en lust, onder de reden bindt.

Ceux qui sont habiles, A prendre des villes, Sont ils les plus forts?  
Non: c'est le courage, Qui donte sa rage, Aux plus grands efforts.



doodt te brenghen hadde Abigail niet versoe en verbeden. En vo- 1. Reg 6.  
uen alle sijn bromme kysten / als hy veur de arcke ghesonghen / gespeit /  
en ghespronghen heeft: t'welcke S. Gregorius bouen al sijn victozen  
is verheffende. Hier toe dient dat God tot Cain seyd: Den lust en  
begheerte uws ghemoedts sal onder v zyn: en ghy sulc heerschap-  
pye daer ouer hebben. Prosper leght seer wel: Hy heeft een coninck-  
lycke maght / die sijn lichaem can niet reden regeren / ende ouer sy  
seluen bevel hebben.

De antwoorde seght [onder de reden binden] Soo ghy in de figure  
siet / als mitten toome en water-pas sijn hert moedt / en mond nae  
de gherectigheyt regerende. Ghenoegh ghelyck Horatius seyd:

— Animum rege: qui nisi patet

*Hornat. epist.  
lib. I.*

Imperat: hunc frænis, hunc tu compescere catena:

Dwinght uwen moedt: wat ten zij dat hy onderdaenigh zij/ soo sal  
hy den meester maecten: daerom prænit hem/ en dwinghen niet  
toomen en ketenen. Agesilaus/ coninck van Lacedemonien/ archtet *Agesilaus.*  
meer/ sy seluen te bedwinghen / dan eenighe stadt in te neinen: soo  
wp bouen upt den Wijse-man ghescept hebben. Dit selue betuyght  
Seneca/ en noch daer hy; Si vis omnia tibi subiicere, subiice te ratio- *Seneca.*  
ni: multos reges, si te ratio regat: Wilt ghy dat v alle dinghen onder-  
worpen zyn/ weest ghy de redene onder-worpen: ghy sulter vele con-  
nen regeren/ ist dat de reden v regert. Het welcke Claudianus niet  
corste woorden oock versterkt:

— Tunc omnia iure tenebis, Cūm poteris rex esse tui: *Clandianus*  
Dan sulc ghyt al niet rechte v onder-worpen en besitten/ als ghy v  
selfs coninck sulc connen wesen.

Deur dese bromigheyt/ cont ghy/o Christen mensche/ dien groo-  
ten Alexander te bouen gaen : die gheschenen heeft al de weerelt te  
temmen en t' onder te brenghen: ende en heeft sijn onuersadighe be-  
gheerlijchheyt/ grammischap/ en dronckenschap niet connen ghetem-  
men. Ghy cont bromet zyn/ van dien sterclien Hercules/ van wien  
aldus Mantuanus seyt: Omnia qui domuit, Veneri seruuit & ira: *Mantuanus.*  
Diet al verwonnen en verweldight heeft/ die heeft der oncupscheydt  
ende der grammischap slauc gheweest:

### Ghebedt om quaden lust en moedt te breken.

**G**het dat wy/o Godt almachtigh / v ongheloozaem ghe-  
woorden zyn/ soo zyn ons alle dinghen en wy ons selue we-  
der-spoigh ghewoorden: geest my de wijsheyt en maght/  
mijns selfs quaden lust en moedt soo te dwinghen / dat ick  
mijn landeken in uwer onderbanigheyt niet vrede regerende / de  
aerde der leuende eens besitten magh. Amen.

C A P.

Seght, vrat den Christen geest in deughden doet verneeren?  
D'vvoord Gods: de Biecht: en meeſt t' heylig Lichaē ons heere.

Voort-  
ganck in  
deughden.  
*Suetonius*  
in Oct. mio.

*August. su-*  
*per Psal.*  
119. &c.

*Bern. epist.*  
253.

  
E Keysers van Gooome hadden veur eenen keyserteli-  
ken titel: Semper Augustus: Altydts vermerder des  
lychis. D'welck ontwykelyck eenen Christenen  
mensch betaemt: in wiens leuen soo seer van noode is A  
altydt voort te gaen/ datter gheen rust oft stille staen  
en is. S. Augustijn seght soo: Quantum cumque profecerimus; ne-  
mo dicat: Sufficit mihi; iustus sum; qui hoc dixit, remansit in via: non  
nouit peruenire. Vbi dixit: Sufficit mihi: ibi haec: Hoe seer dat wy in  
deughden voort ghegaen zijn/ niemandt nochtans en legghe: Het is  
my ghenoegh: ieli ben rechtveredigh in goet: die dat seght die blijft  
onder-weghen/ ende en can niet toe-comen. Daer hy leyde / Ich  
hebs ghenoegh: daer is hy blijuen steken.

Iae dat noch argher is/ ophouden en stille staen/ op den wegh des  
Christen leuen: is voort-sker achterwaerts gaen. Ghelyck die met  
een schutte op een stroomende water is/ ende tegen stroom op moet  
varen: hy is sker/ van selfs achterwaerts ghedreuen te worden  
metten vloedt des waters/ ist dat hy niet euen ghestadelijk en ar-  
beidt/ om veur-waerts op te varen. Soo Sinte Bernardt wel  
seght: Nolle proficere, non nisi deficere est: non progreedi, est regredi:  
Niet aennemen oft winnen/ is afgaen en verliesen: niet voorts gaen/  
is deinsen en te rugghe varen.

Ten anderden (ghelyck wy int xxij. Capittel gheseyt hebbien) aen-  
gesien dat wy boomen zijn/ van Godt den vader gheplant/ soo moe-  
ten wy oock altydts wassen/ langhs soo vromer werden/ langhs soo  
meer tacken/ bladeren/ bloemen/ en vruchten voort benghen. Ende  
soo arbeiden/ waert moghelyck/ datter niet een deughdt en ware/  
wy en loundense willen in ons hebbien: ende altydts tot meerder heyl-  
igheyt ende volmaektheyt des leuens comen: altydts meer en  
meer ghewins ouer ons doen/ in onse quade gheneghentheydt af te  
steruen/ ende onse ghebreken af te legghen: t'welck alleen den men-  
sche wercks ghenoegh gheest.

Tot alſtels dan/ als een mensch staet te doen/ volghende sijn oſ-  
ſicie ende roep/ als Christene/ om sijn onvolmaektheyt dagelijcks  
te verwinnen/ ende meerderen voort-ganck in deughden te vertrij-  
ghen/ ende oock tot volmaektheyt te comen. Wat raedt? gheen be-  
quaemter middel/ dan dickmael ſ'woordt Godts te hoorzen/ dick-  
mael te biechte ende ten H. Sacramente te gaen.

Drijerach-  
tige saec-  
ken, tot  
voort-gack  
in deugh-  
den.

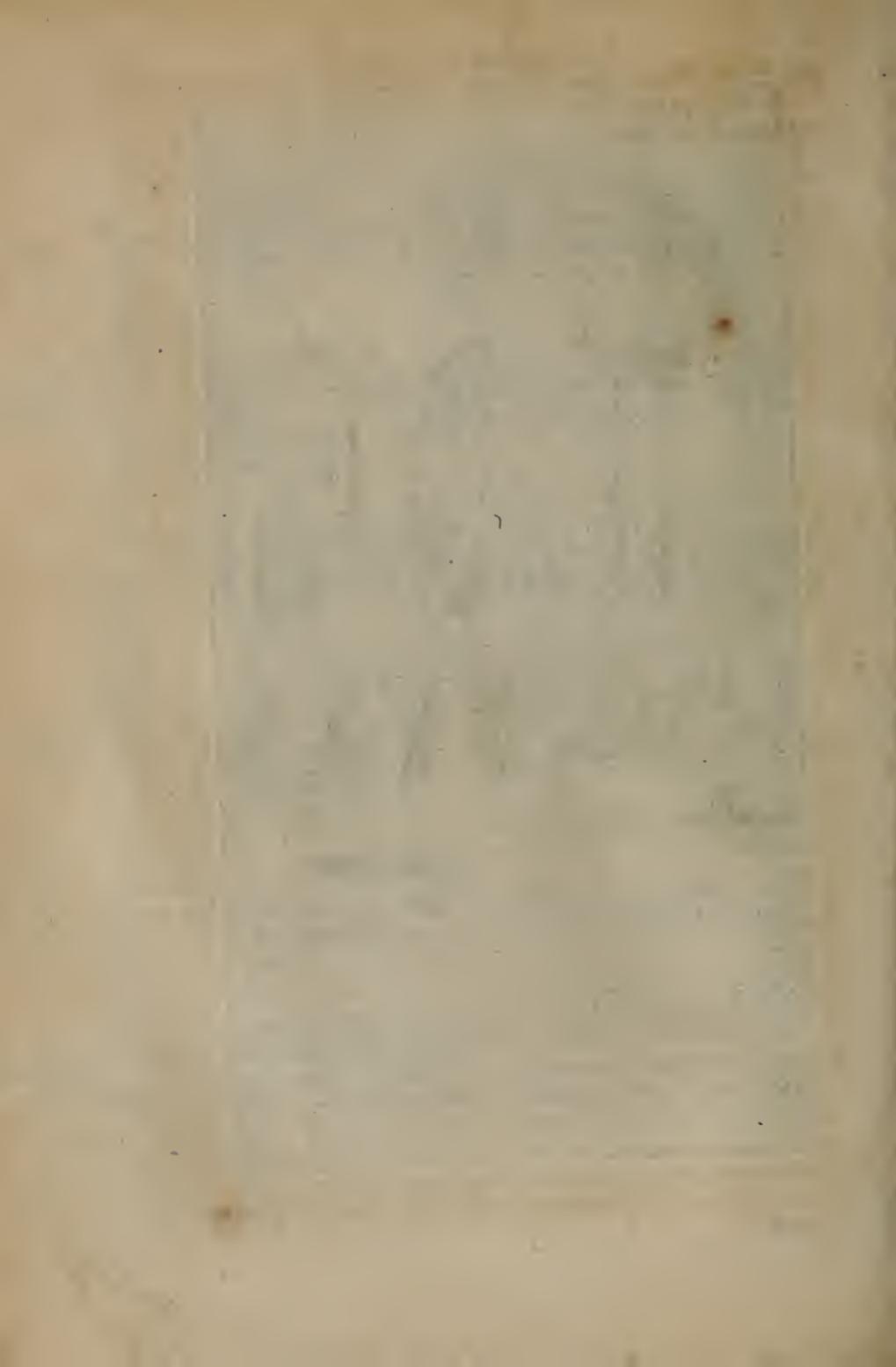
A  
Ren-



Quid mage Christiadas Virtutis ad ardua ducit?  
Concio : Rite piare animum : et sacro sancta Synaxis.

Serft, wat den Christen gheest in deugden doet vermeeren.  
Dwoordt Godt o. de Bieft. en meest, theylch Lichaem ons' heeven.

Quel point nous auance, Plus a l'eminence, De perfection ?  
Confesser au prestre, De Dieu le repaistre, Hanter le sermon.



B **Aengacende het Woordt Godts /** het is claar / dattet tot beternis T' voorde van leuen en aennemen in deughden goedt en coorvoeglyck is. Want daer deur sien wþ wat ons mis staet en qualijck voeght : en wat ons ter contrarie ghebrekt. Dat is / wþ sien int hoozen vande sermoonen / als in eenen spieghel / onse leelijcke bleeken der conscientie / te weten / de sonden: ende oock schier middelloù die te verbeteren / en af te waschen. Hoozt wat den Prophete David sept: Declaratio sermonum Psal. 118. tuorum illuminat; & intellectum dat paruulis: **Het** upt-legghen uwer woorden verlicht s'menschenhs herte / en gheest den ootmoedighen verstandt en keunis : om te sien wat hem let / en om t'schre te betren. Item: Lex Domini immaculata, conuertens animas: **D**e wet Godts is onbewlecht / (claeer als eenen spieghel) en sp bekeert de sielen. Item noch meer: Lacerna pedibus meis verbum tuum , & lumen scimitis meis: O Woort / o Heere / is veur myn voeten als eenen lauterne / en een licht in mijne weghen : om te sien wat ik gaen moet om in v gheboden wel te wandelen. **H**et woordt Godts is een spijse / medycine / en noodelijck onder-houdt der siele : soo datmen eer en lichter brodt deruen soude / dan sermoon te hoozen.

C **D**at dickmael te biechte gaen oock seer profijtelijck is / tot goeden Dick-mael voort-ganck in deughden / dat soubemien by auonture sonnighe biechten. qualijck wijs connen maecken: nochtans ist claeerder dan den dagh / veur die ooghen om sien heeft. Want / groote packen te draghen / eenen block te sleppen / ghevoept en gheketent te gaen / dat en belet alsoo seere den ganger oft replenden ma niet / in sijnen wegh en voortgack / als dat een dood-sonde den Christenen mensche belet / int wadel en vol-brenghen der gheboden Godts / die den wegh zijn ten eeuwighen leuen leydende. Want all-dan is hy / ghelyck enen die int sijck tot ouer t' hooft ghevallen is / niet anders om upt helpen / dan deur de biechte: soo wþ noch ghelyct hebben. Te meer / dat de sonde die nature heeft / en die plaghe van Godts wegh verdient / dat sy ter stondt noch andere sonden tot haer treckt : ist dat sy deur waerachtigh berouw en biechte niet wegh ghenomen en worde.

**N**u / dickmael te biechte gaen / en houdt niet alleen de conscientie te supuerder / maer bevrydt oock den mensche / dat hy niet lichtelijck in dood-sonde en valle / ende dat hy hem oock te beter wachte van daghelycksche sonden : ende te bequaemer wordt / om gracie te ontfanghen / en deughdt te doen.

**G**helyck enen vloer / met dicti-mael te heeren en baeghen / niet alleen schoon en vijf van groote vuylighedt ghehouden en wordt / maer oock van daghelycks stof / t'welcken licht op en wegh nemt alsiuent dictmael doet / en soo onder-houdt. Ter contrarie / can men den vloer / oock niet grooten arbeydt / qualijck schoon maecken /

Onghe-  
grondde  
redenen  
van die sel-  
den' biech-  
tea.

ken/alsmen niet te langhe te beyden/ende altijds wyt te stellen / den grôdt soa last van moire en vrylighedt geladen wozen/en soo verhardden en verbucken/dat men nauws niet schluppen en houweelen en can af ghetrijghen. Daerom waer het oock so wel van noode die conscientia te handelen / soumense schoon crijghen / die soo langhe toeuen van biechten/en altdts t'langhste stroplun witten dake soeken / den eenen dagh veur den anderen naer altijds verlaughende. Dan coint hit/ dat sy deur de groothedt/menighe/ en leechchedt der sonden/ en deur de lancchedt des tydts / tot sulck een dysster-chedt des herten comen/ dat sy oock groote stukken niet en sien : oft alsien sy die/sy en achtense niet. Ter contrarie/die dicht-mael biecht/ die siet terstondt in sijn conscientie/oock een cleyn strophen/ oft stokken/dat hem wat belet / in de efferchedt/luyster / oft wackerchedt sijns herten.

Andere  
laſſe reden. Dat sommighe lacten dichtmael te biechte te gaen / om dat sy quantsyrs/ niet en weten wat segghen : dat s een reden van elyne wijschedt en sonder reden. Want wie issir/die binne acht oft vier-thien daghen/ oft oock een maendt/ niet een daghelycksche sonde en doet? En als hy biecht dat hy weet/naer betamechel onder-soek/ al en waert maer een daghelycksche sonde/ hy heeft oorsaecke/ niet om te mochten biechten/ maer om te moghen biechten / en deur die oorsaecke/ de gracie te vererijghen diemen in de biechte vererijght : dat is/quijt-schel van sonden/ en noch gracie toe daerenbouen . Wie en soude niet gheerne dicht-mael gaen / iae/ om te segghen daghelycks/ daer hy schuldigh waer / van wat waere dattet zij / als hy niet sijn schuld te behyden/quijt-schel vant selue mocht vererijghen: en noch bouen dien gheldt en waere toe?

Noch an-  
dere onge-  
valueert.

Sommighe latent oock/ om dat sy altijds t'selue te segghen hebben. Dat is oock een seer kinderlycke reden. Want wat wonder ist/ dat niemandt die ccupel is/ hem altijds op die siide meest biechelt en vryl maeckt/daer hy meest helt en manck gaet? En deshaluen en ist oock gheen wonder/ dat hy aen die siide meest metten hâden en metten cladder is: ende dat soo dicht mael als hy wyt gheweest heeft/ alst vryl weder was. En ic gelijck heeft sijn ghebreke/daer hy hem meest in mis-gaet/ en daer hy manck in gaet/ en vryl maeckt. Daer moet hy dan oock meest aen ballen / om metten beslein der biechte t'selue schoon te maecken. Het quaedt cruydt moet oock dies te meer wytghetroc kien worden/hoe dattit lichter wederom wyt-comt: en soo ist altijds te her-doen. Soo oock/die omtrent den viere verkeert/ die ghebrandt hem meest: die nietten messe/ oft andere scherp-snijdende alaem om gaen/die snijden hun somtijds. Die climmen/vele gaen/ oft loopen moet/die quest hem meest aen de beenen en voeten. Ende niemandt

niemandt en verwondert hem / datmen altdts / oft meest altdts  
het selue remedie van doen heeft / alsmen hem ghelycnyghlyk op de  
selue maniere quest. Sulcks ist biechten van t'ghene daermen meest  
hem in vergeet: al-waer oock altdts bynae het selue.

Het derde / dat in d'antwoorde staet / welck tot voort-ganch in Dick-mael  
D deughden seer ende meest profijtelijck is : dat is het weerdigh mutten ten autare  
vā t'heyligh lichaem ons Heeren. Wie soude daer aan connen twijfeln  
Ien ? Want hy is den Wegh/die wā in-gaen moeten : Hy is t'leuen/ *Ioan. 14.*  
sonder t'welck wā niet eenen doot en connen ghestellen/ noch handt  
gheroeren/ oft t'minste teeken van leuen geuen: hy is de Wachheypdt/  
die ons niet en laet twijfelen oft delen: hy is ousen leydt-s-man: hy is  
ong viaticum, dat is/teer-cost ouer Wegh/ende voetsel van onse reyse:  
sonder wien wā opden weghe beswijcken souden/ende t'cene-mael af-  
gaen van behoechlyke stercke/ om voorts te gaen/ēn toe te comen:  
Want sonder voetsel te willen reysen / dat waer willens en wetens  
hy seluen doodt-gaen.

Dat sommighe laten ten H. Sacramente te gaen / uyt reuerentie Flauvve  
en weerdighedt : daer soud' ik wat af houden/saeghmen dat sulc= redenen,  
ke/ als hy al ghebept hebben (coek een iaer lanck) als-dan niet meer= van die sel-  
der inwendiche vereydtschap/weerdighedt/ ende deuotie ginghen/ den ter ta-  
dan ander die der dick-mael gaen. Maer men siet als-dan d'alder= fel ons  
meeste ongestichtighedt/ als die tijden comen/op welcke de iaerlin= Heeren  
ghen ten autare gaen. Dan verliest men al sijn deuotie/ soo priester  
als t'volck : midts de groote woestheypdt/ongheregeltheypdt/ en on-  
weerdigh toe-loopen. Ick laet staen/hoe die biechten te werck gaen/  
die van een gheheel iaer-lanck/ soo licht/ soo onghereedt/ soo al d'zoos-  
mende ghedaen wōzden. Soo dat al de reuerentie en weerdighedt  
van sulcke (die hun daer mede behelpen om selden te gaen) meest ghe-  
leghen is/in haer beste fleederen aen te doen / oft oock andere te ont-  
leenen/ēn haer in ander-lieden pluympen te verhoeurdighen/ ende te  
gaen spatiieren en wandelen / naer datmen ten H. Sacramente ghe-  
weest heeft. Deur dese selue verdrycye reuerentie/ wachten hun de  
boden van handt oft vingher aen eenighe laecke te steken / al waer  
oock een werck van veroortmoedinghe/ en betamelijke ghdienstig-  
heypdt/binnen den hyspe/oock op Paesch-baghen ghezoost. Maer  
en maecken binnien dien gheen werck van groote ghewillighe ver-  
strophen/curieusheypdt/onghutten clay/ langs de strachten te gaen/  
om te sien en ghesien te wōzden. Als oft hy onsen Heer/ die hy ont-  
fanghen hebben / niet haest ghenoeghen souden verliesen / ten  
waer dat hy hem alsoo in vele manieren ende oorsaerken / van stra-  
ten ende syde-weghen / sochtien te ontduplicken / ende haer quyt te  
maccken.

Loosheydt des vyādis, int at trecken der mensen, van ten au- tare te gaen. **D**its den raedt en subtylheyt des vpandtg: die ons dit/ als d' alder saligste en noodtlykste om wel te beclijuen/ en in heylighedt voort te gaen/ althjds soeket t' ontsetten en te ontsteken. Het welck menschen, als hpt deur ongheloouighedt/ oft quaed-willighedt / oft openbaere traeghedt/ en onaechtaemheydt niet en can becomen: soo doet hpt onder het dechsel ende mantel van meerder deuotie en weerdigheydt. **S**oo daer mede de simple menschen bewimpelende: dat sy niet alleen wpt sulcks soo goede een saerlie en lacten/ en t' profyt verliesen: maer dat meer is/ op soo schoon een schijn en cleert van meerder reuerentie/ haet derren lacten beur-staen/ dat sy beter doen/ dan dieder dicknael gaen/ als oft die teghen dese behoorlijcke weerdigheydt des **H. Sacraments** deden.

**S**iet waer wy comen/ als wy ons soo lichtelijck lacten leyden/ van hem die een verrader en verlepper der sielen is: en dict al wpt den ouden haet en njdt is op-rockende/ die hy t' onse-wacit draeght. Deur welcken njdt/ hy niet ghelyden en can/ dat wy hoe hatijugh dat wy zijn) al-hier het broodt der engelen eten/ wiens hy hem ouweerdigh ghemaeckt heeft: En dat wy/ deurt ghetijdigh nutten des-sels/ verwachten om mit de selue engelen/ in-woonders te werden van t' heimelische Hierusalem: en aldaer te besitten de stoelen/ daer sy-lieder boose ghersten wpt-gheworpen zijn.

2. Gor. 11.

Elck sie van/ hoe hy wel-varen can/ niet sulcken raedt te volgen/ van selden ten **H. Autare** te gaen/ oock die in sy selue schoon en goedt schijnt te wesen. Maer dit ist/ niet noch vele andere sulcke praktijcken/ daer den vpandt hem in transformeert/ en verandert in de ghedaente van eenen engel des lichtes. Want het hem euen ghelycka staet/ hoe hy den mensche ter hellen trijght: t'zij deur openbaere quaedtheyt/ t'zij deurt schijnsel van iet goedts/ soo dit schijnt te wesen: als lactende te biechte ende ten **H. Sacramente** te gaen wpt meerder weerdigheydt: En alst alom comt/ hy maect datter sulcke mit minder beredydtschap/ en dies mit meerder onweerdigheyde gaen/ dan oft syder dick-nael ginghen. **D**its den vōdt des vpandtg: die oock selue veinsten soude de **H. Sacramenten** te ceren/ en te aenbidden/ also hy slechts daer mede verhopen moghte van de selue onder den voet te brenghen/ en tot een meerder verachten. Volght lieuet den raedt der **H. Kerche**/ den wille ende roep Christi/ en het exemplel van soo vele Godvrychtighe menschen.

Confess. lib. 5. cap. 13.

Om elck van dese drij middelen/ tot s'deughdts vermeeren/ met eenigh exemplel te verlaeten: soo comt veur d' eerste wel ter handt/ t'hoogen vant woordt Gods aengaende/ hoe dat Monica/ de moeder van **S. Augustijn**/ onder soo vele raeden en middelen/ die sy verdachte/ om haren sone Augustinum tot Christumte brenghen/ veur het

Het principaelste hem gheraden heeft / dat hy S. Ambrosium soude hooren prediken. Want bouen dien / dattet Woordt Godts te hooren, van sy seluen crachtigh is : soo byenght het bouen dien den mensche tot de twee andere: te weten totter biecht ende tottet nutten des H. Sacraments.

Pelagia/ die vermaerde sondaeresse / deur t' hoozen vant sermonen byden bisschop van Heliopolen Nonnus ghedaen / is van hare boosheid op gheschaen: soo wy noch elders roeren.

Niet sonder reden en is S. Bernardt by een bannende hondesken/ en S. Dominicus by een hondesken/ dat met een brandende toortse in sijnen mondte houdende/ de weirelt scheen t' ontstelen / aen haer liechter moederen/ in eenen droom / als sy van dese groot ghinghen/ be teekent gheweest. Want/ deurt prediken/ lastmen teghen t' quaede/ en men weckt de menschen totter deught. Men ontsteekt oock de herren met een deuotie/ en liefde van wel te leuen. Surius to. 4. Twelck vier Christus in de weirelt quani steken.

De biechte maect dat den mensche sy seluen niet ghelycken is/ Marulius lib. 4. cap. 12. maer als een nieuw creature wordt. Soo't dickmael ghebleken is/ den vandaet deur de bestene/ de sondaeren haer sonden verwijtende/ ende naer de biechte/ de selue niet hennende.

Het H. Sacrament des Autaers maect den mensche hemelsch: volghende de nature der hemelsche en engelsche spijse. Deur sulcks ist gheschiedt/ dat sommighe/ oock langhe tydt gheburende/ gheen lichaemelijke spijse van noode en hadden/ mittet broodt der engelen ghevoedt zynnde. En om Maria Magdalena/ Maria Egyptia- Idem li. 4. cap. 12. ra/ en meer andere te verswijghen: Liberalis den discipel van Helioborus bisschop/ des sondaeghs de heyligh communie ontfanghen-de/ bleef voorts al de weke deur sonder eten oft drincken: sijn spijse en dranch was voorts den wille Godts vol byenghen. Dat hy dan dese dyg dinghen sy seluen ghemepta maecte/ die in deughden voortgaen wilt.

**Ghebedt om profijtelijck t' Woordt Godts te hooren/**  
**om wel te biechten/ en ten autaere des**  
**Heeren te gaen.**

**B**lt/ o Heere/ mynen mond/ oore/ en herte/ met v goddelijke gracie openen/ supueren/ en besitten : op dat iek v heyligh woordt niet ooren om hoozen hoorende / en myne sonden volcomelijck biechtende : met v deurt nutten van v heyligh lichaem/ vereenigt magh woorden/ en in v ewelijck leuen. Amen.

## C A P. X X X V I I .

*Moetme om s' volcks gesegh, de deughd en tgoed verlegghen?  
Siet ghy naer uven vvegh; maer niet, vvatmen sal segghen.*



Gaet voort  
in deugh-  
den, en laet  
al iegghet.

Ese vraghe volght seer wel op de veur-gaende: want  
ghemeypnlyck / die wcl beter doen wilden dan sy ple-  
ghen / haer leuen beter aen stellen / en daer toe meer te  
sermoone te biechte ende ten H. Sacramente gaen:  
meer vasten/bidden / misse hoozen/ oock daghelycig  
waert hym moghelych / en andere werken van deuotie/ penitentie/  
en caritate bestaen te doen : die hebben ghemeypnlyck wat te hoozen  
en te lyden : principalijck en oock om te segghen alleen int beghinsel  
van sulck een goede veur-nemen. En alsoo/ niet alleen en beseften sy  
in haer seluen die bitterhijdt/ die int plooschen der note en beghinsel  
der deughd gheleghen is ( soo wy mit xxxj. Capittel ghescreft hebben )  
maer oock van anderē menschen die hier op sprijken/ en mit schijnsel  
van verwijt lestighallen. Schijnsel van verwijt / legghick / om  
datter gheen op-recht verwijt op de deughd en valt. Daerom/ als-  
men icmandt verwijt t'ghene daer deughd en eere in gheleghen is:  
als dat hy sober en matigh is/ dat hy kerekl jek/godtvrychtigh / en  
hepligh is: dat en is al maer een schijnsel van verwijt/ en eenen waer-  
achtighen los. Soosegghen de verdoemde/ haerschimpen/verwij-  
ten en spot verlaghende : Hi sunt quos habuimus aliquando in de-  
risum; & in similitudinem improprii. Sprykende varde salighe al-  
dus: Dit zijnse/die wy eertijds veur onsen spot gehouden hebben/ en  
tot een schijnsel van verwijt. Siet/ hoc sy nu by Gode verheuen zyn.

Daerom/ verre ist van daer/ dat men een goede werck/ om het seg-  
ghen ock schimpen des weerelets soude moeten laten / men moet als-  
dan maer te clocker ghemoedt zyn/ en te heughelycker voort-gaen.  
Want upt sulcks / als upt een sekier teekien/ zyt ghy verschiet/ dattet  
goede moet wesen : aenghesien dat den boosen vpandt en de weerelet  
soo contrarie valt en mis-haeght. En bouen dit/ soo hebt ghy t' ghe-  
tughenis van Godts woordt/ van Godts dienaers / en alle Godts  
vrienden/ dat sulcks ghedaen/ wel ghedaen is en deughdelyck.

Oef-haluen seght d'antwoorde seer wel : Siet ghy naer uwen wegk;  
Dat is/ wat v te doen staet/ ende niet wamen sal segghen. Want vele  
menschen zijn soo slecht/ en qualijck ghegrondt / dat sy oock d' alde-  
beste saecken / iac selfs den elaren en merckelijcken roep Godts tot  
eenen hepligheren staet/ sullen lachten baren/ alleenlijck upt dat alde-  
soeste cleyn beschiedt/ te witen: Wat salmen segghen? Ghinghe ich in  
een

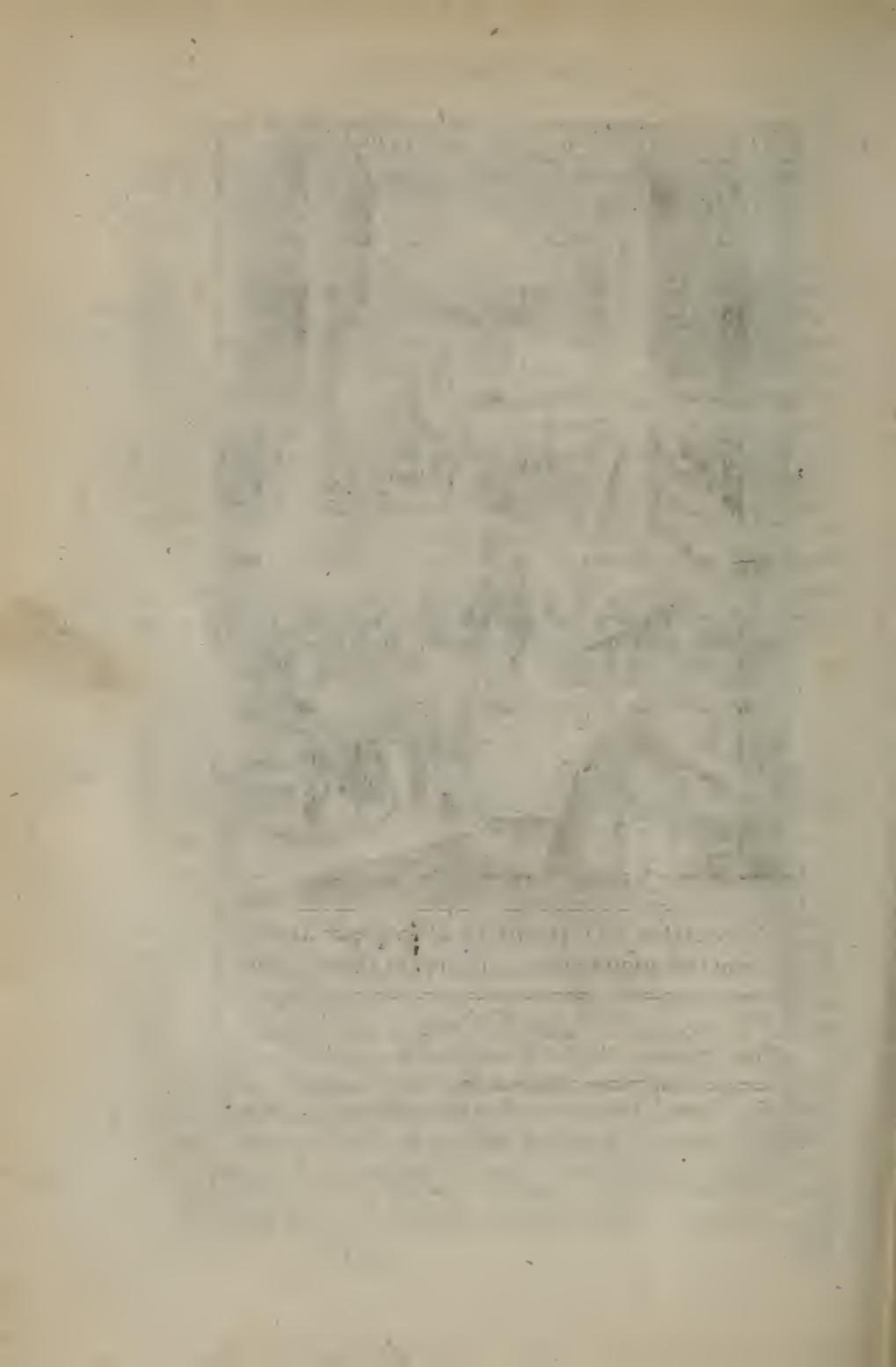
Cleyne be-  
scheide:  
Wat sal-  
men seg-  
ghen?



Virtutisne viâ, populari absterrear aurâ?  
Vrge iter usque tuum: discerpant cetera venti.

Moetmen, om twokē ghesekh de deucht en tgoet verlegghen?  
Siet ghÿ naer uwen wach: maer niet, wātmen sal legghen.

Faut il pour le rire, Du monde, et son dire, Rompre son dessein?  
Suy toujours tes erres, Ne te chaillant guerres, De son caquet vain.



een cloester : veranderde ick van leuen / van cleederen/ van manieren/ van gheselschap: wat soudemien segghen? Wie? De goede sul- len t'werck prysen/ ende Godt danken: de quaerde sullen niet haer quaerd spricken te meer verscheren/dattet goedt en goddelijck is.

Hoo antwoord de dien Philosoph/ alsmy hem leyde: Men leght vele quaerden van v. Ick gheloost wel/ seyt hy/ Sed mali: Maer de quaerde. Als oft hy segghen wilde t'ghene dat *Senera* seght: Malis *Senera*. displicere, laudari est: De quade mis-haghen / dat is soo veel als ge-  
presen te warden. Want haer mis-prysen/is grooten lof. Het moet wel goedt zyn/ dat niet het quaert niet en accordert.

Daerom moet een ieghelyck toe-sien / ende sijn saecken wel ouer-  
legghen/ auetten raedt van de ghene die in sulks verstandt hebbent/  
ende diens werck dat het is sulks te onderrichten. Siet al-voren/  
wat de eere Godts/ v siele salighyd/ en Wel-vaert vereyght / ende  
doet dat: sonder te aen-sien/ watmen segghen sal/ ende derghelycke

C kindere dinghen/ ten principale niet dienende. Een cleek peerd gat  
altijds moedelijck sijn ganghen/ al basten al de honden vander stra-  
te op hem: sonder hem eens te verweerdighen om te sien/ oft daer op  
te letten: vele min van sti te staen. Maer t'gat so veel te cloeck

Een cloeck  
peerd  
laet de  
hondes  
balleen.

D deur. De honden moghen bassen en volghen/ willen sp: oft sp mo-  
ghen wedre narr hups keeren/ alst haer lieder belieft: maer t'peerd  
gat metten sghen deur. En men siet dat de honden langher eenen  
mensch volghen ende meer bassen / hoemen meer wercls daer ven  
maccht/ en hun bassen meer wilt belatten. Maer ist dat ghy v gan-  
ghen gat/ sonder eens daer naer te sien: sy moghen een hups oft twee  
verre nae-volghen al beekende en boscende / maer ten leste n/ Het is  
noch haer-lieder beste/ van sulks te swijghen/ en ten niste te keeren.

E Ghelyck oock een vrouwe/ de eyren uppen niste halende/ sy gat  
F mit haer saecken voort/ en lach de hinnen kakelen/ en den hane mede/  
ist dat hem belieft/ soo langhe alst hun lust: binnien dien/ sy denkt: De hinnen  
hebbae  
t'kakelen.

Ghy hebbet kakelen/ maer ick hebbet ey. Alsoo en isser niet op te ach-  
ten/ op al het segghen vande menschen: maer t'bieste is / Wel doen/  
en metten sghen voort-gaen/ sondir vel segghen. Want/ ghelyck  
ghy niet goeder conscientie niet en soudt moghen t'quaert doen/  
al waert dattit v al de menschen aen presen / en daer toe stouw-  
den: alsoo en mooght-dy dat goedt en deughdelijck is niet lachten/ al  
soude de werrelt daerom achter v sprekken/ oft int selue beschimpfen.

Tot sulcke dient gheseyt / t'ghene dat *Titus Tacitus* tot *Nicola-*  
*lun* seyde/ soomen leest: als hy hem lasterde/ niet quade op-spra-  
ke en woorden/ seyt hy: Facile est in me dicere, cum non sim respon-  
sorus: Ghy hebbet schoon segghen/ en op my spreken/ aenghelen  
dat ick v niet en wil antwoorden. Maer veur noch ijdtlaemter re-  
den

*Tacitus.*

den soo lyft hy totten seluen : Tu didicisti maledicere: ego, conscientia teste, didici maledicta contemnere : Ghy hebt ghelyert quaedt spraken: en ic li naer t'gheturghen mynder conscientie/ ende niet dat gheturghenis te vreden/ hebbe ghelyert / sulcken quaden clay te ver-  
sinaden. En zyt ghy meester van v tonghe / om alte segghen dat  
v belieft: ick ben meester van myn ooren / om te moghen hoozen  
sonder nij te stoozen.

D'welck ontwyfchlyk wyp Christenen veel beter behoorden te on-  
derhouden dan sulcke heydenen. Wel wetēde/ dat ons veur Godt/ al  
den los en prijs des gheheele weereitg niet en sal verschoor'en/ ist sace-  
ke dat onse conscientie ons verooydeelt. Ende dat ons oock al het te-  
ghen-crach van alle menschen niet en sal bewaren / ist dat wyp naer  
Godt en conscientie ghedaen sullen hebben. Te meer / dat wel doen  
en quaedt hoozen oft lyden/ dobbel verdienste is. Regium est; Het is  
een Coninchlyk lant.

Tob. 1.

Tobias moest wel ewerwijt van sijn hups-vrouwe hoozen/ ende  
schimpighen vloek: al oft Godt hem daerom niet blindtheyd be-  
slocht hadde/ om dat hy aelmoessen gaf/ de dooden was begrauende/  
den hongherighen spijlende/ den bedruchten vertroostende/ en ander-  
re goede werken dede. Hos oock sijn vrienden hem te veuren niet  
sulcken op-spraect hadden lastigh ghevallen. Maer hy en iet het  
daerom niet: hy wiste wel beter.

Job 2.

Soo oock Job daerom vanden wegh der deughden niet en weecht.  
Christus heeft ons van sulcks in sy seluen claren spieghel gheuegh  
ghegeuen / in al sijn leuen. Als oock dien blinde-man nekens den  
wegh / die dies maer te luyder en riep tot onsen Heere / hoe hem de  
scharen meer teghen waren en straffen van sijn goeden vuer-nemen.

Luc. 18.

Nicephorus  
bb. 11. cap.  
36.  
Moyses  
een Hete-  
mijt , van  
een moor-  
der.

Men leest van Moyses Maurus/ eenen roover en moordet / hoe  
dat hy int beiagh van sijn boos voort-stel / de busschen en wildernis-  
sen van Egypten deur-loopende / tot die heylighen herenuiten en lie-  
ligieusen/ die daer woonden/ ten goede ghelycke comende/ beweeght  
heeft gheweest in haerlieder heyligh en stranghe leuen/ een begheerte  
crighende om die naer te volghen: soo hy oock van stonden aen ghe-  
daen heeft / hem aen Isidorus Abt bevelende / om sijn discepel ende  
leerlinck te wesen. Wat heeft hy ghedacht en ghedaen ? Heeft hy  
gheyerst / Watmen legghen soude ? principalijsk sijn mede-ghe-  
sellen / sulcke wildt-banghen en boghelen ? Hy heeft al anders sijn  
goedt veur-nemen houden staende / dan dat hpt niet sulck een licht  
loos windelken soude hebben laeten om stooten. Hy heeft vijf-en-se-  
uentigh iaer lanci Gode soo ghedient. Erst veur al ses iaer lanci in  
een celleken ghesloten / en penitentie doende ouer sijn veur-gaende  
sondigh leuen. Hy stondt een groot deel des nachts in sijn ghebedt/  
sonder

sonder hem te roeren: vastende altijds te water ende ten broode. Hy ghyng s' daeghs van hutte te hutte/ de wildernis deur / en vulde de cruyckens der heremijten niet water / uyt liefde en ghedienstighe ghehooslaem heydt. Binnen dien viel hy hier en daer inde handen en eghemoet van sijn oude calanten/ roouers/ en sulcke landt-schuppers. Wat dede hy? Schaende hy hem van sijn habijt? van sijn werck? van sijn veranderinghe van leuen / om haer-lieder legghen? Keen hy doch. maer hy bekeerdese selue tot een beter. En ghelyck hy van een moor wit geworden was: alsoo leerde hyse oock haer lwart vel/ en sondighe sinnetten af-legghen: ende brachtse met hem/ ende maecker oock heplighe heremijten af. Hy is een Hepligh/ vermaert in deughden/ wiens dagh coint den xxviii. Augusti.

**H**oo ist oock van S. Willem / Hertogh van Aquitanien / deur Sinte Bernardt totter endrachtigheydt der H. Kercke en tot leedschap van sijne sonden ghebraght zynde. Als hy sijnen staet/ habije/ en leuen gheslagen heeft/ een heremijt werdende: het harnas/ t'welck hy teghen de eenigheydt der H. Kercke ghebrueckt hadde/ nu uyt leedschap en penitentie op sijn bloot lijf draghende / ende seer scherpelijck in groter ootmoedigheydt leuende. Wart saerke dat hy daer op ghepast hadde / op t'ghene dat sijn vrienden/ ende al de weerkelt lepde: soo soude hy haest den ploegh hebben laten staen / en om ghesien. Maer ter contrarie heeft hy selue vele andere tot sijn veur-nemen ghetrocken / ende een Ordren inghestelt der Wilhelmijten / int iact ons Heeren 1155. **H**oo moetmen int goede voort-gaen/ en andere laten legghen soo't hun lust.

*Surius tom.  
1. Febr. 10.  
S. Willem.*

### Ghebedt/ om ghestedigheydt der deughden.

**G**ant wop sonder v/a aldersoetste Jesu/ niet goedts ghepreken/ beghinnen/ noch min vol-comen en connen: maeckt ons vol-standigh in deughden: ende gheest ons gracie so alle beletselen te verachten: dat wop den wegh der saligheydt onbelemmert deur-wandelen/ ende den loon der deughden ghemeten moghen. Amen.

## C A P. X X X V I I I .

*De drij vyanden sel,vvelck zijn se,die ons quellen?*

*De VVeerelt , t'Vleesch rebel: en den Prince der hellen.*

Drij vyanden der sielen.

Job 7.

1. Job. 2.

Job 1.

Job 7.

2. Tim. 2.



Abde den mensche Godt te vriende ghehouden/ soo en soude hy gheen vpanden ghehadt hebben/dan den vp- andt vander helle: en die en hadde hem niet connen deeren. Maer als wy Gode weder-sporigh ghewo- den zijn/ dan soo ist ons al teghen ghevallen/ ende wy oock ons seluen lastigh ghewoorden. Dit sept Job aldus/ uyt onser aller naem: Peccavi. &c. Posuisti me contrarium tibi : & factus sum mihi metipsi grauis: Ich heb ghesondight : ende ick ben/ o Heer / v contrarie ghestelt: ende my seluen lastigh ghewoorden.

Al dat den mensche quelt ende tot sonde treckt / dat begrijptmen A in dese drij partiale vpanden: De Weerelt/het Vleesch/ en den Dup- uel. Die ons oock van S. Jan Euangelist op een ander manier te kennen wöorden ghegeuen/aldus: Omne quod est in mundo, Concupiscentia carnis est, Concupiscentia oculorum, & Superbia vita: Al dat in de weerelt is / oft t'is begheerlijchheydt des vleeschs / oft be- gheerlijchheydt der ooghen / (t'welck de weerelt seer wel bedieden magh) oft t'is hoonerdyje des leuens: daer den dupuel den conincx en prince af is.

Want al zijn dit ghelyck die verscheden legheren / elck een hepe op sy seluen maerkende / om ons van alle canten strijd te leuren: nochtang is den boosen gheest opper-veldt-heere / en Prince van al. Ende synen cocht/ ende aenslagh/ wördt wel by de Chaldeen ghe- kelen/daer van aldus int boeck Job staet: Chaldei fecerunt tres tur- mas, & inuaserunt camelos, &c. De Chaldeen hebben drij troppen ghemaeckt/ en soo van alle canten aen-vallende/ hebben de kemielen ghenomen/ ende de knechten ver slaghen. Daerom leght den seluen Job seer wel: Militia est vita hominis super terram: Hic leuen van- den mensche opder aerden/ is eenen strijd. Dese weerelt is het veldt/ daer den strijd en slagh gheleuert wördt: ons leuen/ is den tydt van vechten / ende de croone te verdienien: ende dan volgth den tydt van ghercoont te werden / veur die wel ghevochten sal hebben. S. Paulus leght: Nemo coronaabitur, nisi legitimè certauerit: Nie- mandt en sal ghercoont wördten/ van die wettelijck/ en soot betaemt ghevochten sal hebben.

De reysende kinderen van Israël in de woestyne hadden een ghes- duerighe oorloghe teghen haere vpanden: ende die verwounen heb- bende/



Quæ nos infesto circumstant agmine pestes?  
Mundus ouans: Sathanâsq; furens: Caroq; intimus hostis.

Die dry vianden fel, welck synse; die vnd quellen?  
De weerelt: vleekh rebel: en den vrinxe der hessen.

Quel ennemy tache, Sans treue et relache, Sur nous trionfer.  
La Chair frettillarde, Le Monde, et la darde, Du Prince d'enfer.



verde/quamen sy int landt van belosten: soo ist oock met ons/ ghe-  
durende onse reple van dit tegenwoordigh leuen. In welke tocht/  
wp vande rechter syde / en vande sincker syde/van vele vyanden be-  
stompt warden / die ons den inganck van ons belooftc landt des he-  
C mels soeken te beletten. Maer/ Gode lof/ desen troost hebben wp/  
als s' menschens conscientie wel gherust is/ soo is hy oock wel be-  
vrijdt teghen al sijn vyanden : ghelyk een eghelken int midden der  
bassende honden / alst sijn scherpe bursten op-stelt / ende hem daer  
mede int ronde bewapent.

Den strijd die ons t' Vleesch leuert / is ons eerst-mael ghefigu-  
D reert gheweest in Eua / die Adam met soetighed tot ouer-tredin-  
ghe vant ghebodt Godts ghezaght heeft. Ten anderen / in dien  
dwaelen Nabal / diet al stelde op ghemach/ende sy seluen wel te toe-  
uen/ voorts op de rest niet achtende: bot/onbeleest/ ondankbaer/  
stuert/ende sy seluen met wulpscheydt/ende wellusten verlastende/ en  
hem een onverwachte doodt causerende. Van wien des-haluen Abi-  
gail sijn hups-vrouwe seer wel seyde : Stultus est Nabal, secundum  
nomen suum: & stultitia est cum eo: Nabal is lot/ volghende d'upt-  
gheuven sijns naems: ende de sothepdt is met hem. Soo ist mit het  
Vleesch : als mit d' een handt lieftijckheypdt der bloemen ende crans-  
sen aen-henghende / ende mit d' ander handt het hellsche vier veer-  
digh hebbende/ om v bedrieghelyk daer toe te helpen. Ghenoeghte  
nemende in alle wellustigheypdt ende verinaerk: sonder eens te denc-  
ken / dattet al cozt en verganckelijck is / t'welck hier ghenoeghelyk  
is: ende dat daer veur de pyne ende de tormenten ewigh zijn.

Goliath is oock een figure des vleeschs gheweest : die als eenen  
vleesschenen toren/ den gheest/in David ghefigureert altijds is re-  
vellerende ende weder-staende/ met groter verwaenthed. Ist niet  
eenen claghelycken strijd / in welcken men niet vry en is/ oock van  
sijnen naesten vryndt/ en ghebuer/ iae selfs inwoonder? Die binnen  
s' hups woonen/zijn eens menschens vyanden: die hy niet gheschou-  
wen en can. Wat is eenen mensche naerder bestaende/dan sijn eygen  
vleesch en bloedt? Dies gheeft hy de selue voetsel/ beschudtse en be-  
weertse van quaedt en van ongherief: mit hem int selue bedde te sla-  
pen ligghende / met een cleedt deckende / aen een tafel settende/ ende  
altijds met hem draeghende / slaept hy/waect hy/ waer hy is oft  
wat hy maect: ende nochtans veur vyandt moet verkennen en hou-  
den. Sept S. Paulus : Iek weet wel/ dat in my/ dat is / in myn Rom. 7.  
vleesch/ gheen goedt en woont.

Ende van waer comt ons doch dese vyandtshap ? upt de sonde  
van Adam. Soo wp in Adam Gode onghelooftaen zijn gheweest:  
soo hebben wp veur punitie / onder vele andere katjuigheden/ oock

I.  
T' Vleesch.

1. Reg. 15.

Mich. 7.  
Matt. 10.

dese ghewonnen/ dat ons vleeschs quade gheneghentheydt haer oproert teghen den gheest. Dit verclaert den heylighen Apostel aldus: Video aliam legem in membris meis, repugnantem legi mentis meæ: Ick sie en ghevoele/datter een ander wet in mijn ledien is/die de wet des gheests weder-spozigh is. En deur sulcks roept hy / onser aller allenden in hem beclaghende: Infelix ego homo, quis me liberabit de corpore mortis huius? O ick katijugh ende ongheluckigh mensche/ wie sal my van dit steruelyck ende doodelyck lichaem verlossen? Wat dit menigh mensche wel aendachte / hy soude al anders op sijn hoe-de zijn / en soo niet niet eten en drincken / ende met alle maniere van wellustigheyt hem in dupsent perijkelen stellen. Noch en soude desen vleesch-pot/daer de doodt in sit (soo de kinderen der Propheten tot Eliseum riepen) soo altijds sijnen vollen brandt gheuen : noch olie int vier ghieten : maer soude lieuer met wateren van tranen en penitentie/ soeken te blusschen : oft t'houdt en t'voetsel vant vier/ deur matigheyt en abstinentie/ te onttrecken : oft oock den pot banden viere nemende: midts haer seluen uytten gheselschape/ ende oorsaeken des weerelets vertreckende/een abstract leuen aennemen. Oft anders sullen verslekt zijn/ van niet desen onsupueren brandt te verdolen inden hellschen brandt.

De Wee-  
ret.

II.

Den tweeden wypandt is de Weerelt: die ons oock al bedrieghelyck E-aen comt: als met d'een handt schoone baghen / schatten en hoog-heyd aen-wijsende: maer met d'ander/bedektelijck aermoede/ver-driet/ slauernije/ en alderley katijughedt toe-bringht: haer leelijck swart aensicht met een schoon maschere vermommede / om ons te beter te bedrieghen. Hier van sullen wy luttel ter deser plaets ver-mellen / om dat wy dit breeder verhandelen moeten int lxxv. Capitel/ en sommighe andere nae-volghende.

Wy de Weerelt werdt verstaen de boosheyt/valscheypdt/ijdelheyt/ en sotheypdt vande menschen die sulcks beminnen: iae die menschen selue zijn de weerelt. Van Welcke/aenghesien dat den boosen wypandt t'hoofdt is/ soo heet hy den Prince des Weerelts / dat is/ der boose ende weereletsche menschen. Aldus vraeght S. Augustijn : Quare peccatores nomine mundi appellantur? Quia dilectione mundi inhabitan mundum : Waerom heetmen de quae menschen de weerelt? Om dat sp metter liefde des weerelets de weerelt bewoonen.

De weerelt bevecht ons wonderlyck : te weten / met lacchen/ schoon-spreken/ veel belouen/wel toeuen/prijzen/ende eere bewisen. Daer van wel de figure was/ Joab/ Amasam sijnen hoeder by den kinne nemende en cussende/ en niet eenen onverwacht/ bedektelijck de stekke des doodts gheuende/ segghende: Salue mi frater: Weest ghegroot/ o mijn broeder. Soo oock Judas/ met eenen cus onsen

Saligh-

Rom. 7.

4. Reg. 4.

Auguſt. Ser-  
mon. 49. de  
Temp.

2. Reg. 10.

**H**aligh-maerker vercoopende/verradende/ en luerende. Alsoo doet de weereelt/met al haer schoon-sycken/schoon voort-doen / met al haer prijsen/smeeken / en belouen : als mit eenen gheveynsden tus den onbehoeden mensch verradende/ende ter ewigheer doodt brenghende. Elk sie toe: want tegē sulck eenen bedeckten vpandt hem te wachtē/dat is qualijck doenelijck. **S**oo S. Augustijn sept/soo ist.

O munde immunde, fallax,& proditor ! Nunquid non periculosior <sup>Augustin.</sup>  
es blandus, quam molestus ? Nunquid non magis timendus es dum <sup>serm. 31. ad  
fratr. iii</sup> allicis, quam dum spernis? **O** onsuruer Weerelt / bedrieghelyck/ en <sup>cremo.</sup>  
verradigh ! Zijt ghp niet sorghelycker als ghp smeect / dan als ghp  
lastigh valt en dreyghe ? Zijt ghp niet veel meer te vrezen / als ghp  
aen-lockt/dan als ghp verstoet en versmaect? En soo doet sp / als sp  
met lieflijchheyt niet en wint/ dan stelt sp haer tot ghecken/tergen/  
verwijten / beschimpen : en ten lesten tot openlijck verbolghens toe.  
Alst niet t'vossel-vel niet gaen en wilt/ dan treckt sp t'leeuwsl-vel aen.  
Ende als-dan is eenen mensche beter daer af bevrijdt / als de weereelt  
hem lastigh valt ende benijdt.

**D**aerom/gheen beter middel / om van de weereelt niet bedroghen  
noch verwonden te worden/dan datmen die lieuer sie teghen te heb-  
ben/dan mede. Want als-dan is men versekert / dat de weereelt ons  
vpandt is/ soo sp even wel altijds is: en dat wy Chistum te vriende  
hebben : diet ons veur-sept / ende daer mede ghetroost heeft/ aldus:  
Si mundus vos odit, scitote, quia me priorem vobis odio habuit : En <sup>Ioh. 15.</sup>  
weest niet verwondert: ist dat de weereelt u-lieden haet: weet/ dat sp  
my eerst behaet heeft.

**D**en derden vpandt is den Dupuel / die hem als Princē met het Den Duy-  
**F** Vleesch ende met de Weerelt behelpt / om ons tot sonde ende alsoo uel. <sup>III.</sup>  
totter verdoemenis te trekken. Dit doet hy eerst-mael/ met quaedt  
ingheuen: ten tweeden deurt quaedt behaghen : ende ten lesten met  
consent int herte / om t'quaedt te vol-bringen. Het welcke / alst  
in groote saecken gheschiedt / dood-sonde is : al en wierdt metten  
wercke niet vol-comen. Maer de cleynheyt der saerke / oft eenighe  
circonstantie verminderen somtijds de sonde / dat sp maer daghe-  
lijcks en zyn.

Hier uyt moghen wy ghenoegh sien/ dat wp niet al te gherust sla-  
pen en moeten : maer als vrome soldaeten en crijghs-knechten/ goe-  
de wacht houden / ende toe-sien aldermeest daer wp weten dat ons  
casteelken crancht is: want den vpandt oock daer altijds meest op-  
upt is: ghelyck ex-varen capitepnen pleghen in hun aenslaghen te  
onder-houden.

Want den boosen vpandt heest dat veur costuyne / de ghenegent-  
heyt van een ieghelyck te aenmercken/ en meest elcks cranchheyt:

aldaer oock meest pooghe doende om te bestormen en in te nemen: al soude hy oock op ander/ stercke / ende wel-bewaerde canten loos- alarm doen: om als-dan den mensch / daer hy onsterck is en hulpe- loos/ te bevechten en te verweldighen.

**Condition des vyâds.** Deseen vyandt heeft al de conditien / diemien in vyandt pleeght te vrezen. Hy is al-veur een oudt costumier/ en heuet nu omtrint de leg dupsent iaeren ghedaen. Hy is loos en sterck : Want al sijn natuer- lijcke gauen/die hy hadde als engel in sijn schepsel: die zji hem ghe- heel ghebleuen. Hy is quaedt en hoouerdigh / en des- haluen groot van presumptie en vermeten/stout van begrijpe/en hard-neckigh int vervolgh. hem niet vermoedende/ noch t'elt verlatende/ al wordt hy oock dichmael verstooten en verwonnen. Hy is nydigh / argh/ ende onbeschaeft.

**Hulpe te-  
ghen onse  
lyanden.** Maer/niet teghen-staende al dit / behoudens goede wacht / toe- ghelyke toe-blucht tot hem / onder wieng vendel des H. Crups vy- anden. ons int heyligh doopsel hebben laten aen-schijuen / dat is Christus Jelus/ soo en moeten wy nommermeer den moedt verlossen geuen: Want/stercker is hy die met ons is/ dan die ons teghen is.

**Eph. 4.  
Iac. 4.  
1. Pet. 5.** Daerom seghe wel den H. Apostel Paulus : En gheest den du- uel gheen plaets: Houdt v cloeck/ en wijclict niet. Iae dat meer is/ S. Jacob seght aldus: Weder-staet den vyandt/ en hy sal van u-lie- den wegh loopen. Wat soudt icemandt min connen ghedoeden / dan staen niet wijcken? En dats ghevochten: dats victorie vertrijghen. Want/den vyandt is ghelyck den Crocodyl: den welcken is eenen groeten water-draeck van de riuiere Nilus/ oock te lande leuende. Deseen heeft sulcken condtie/ dat hy naer-loopt de ghene die wegh loopen: maer ist dat icemandt staet / iae dat meer is/ hem den tandt heert en inloopt/ dan loopt hy selue wegh. Daer op comt wel te pas/ dat S. Peeter sept: Den vyandt loopt condts om / als eenen bries- schenden leeuw: maer veur remedie ende alderbeste weire/ seght hy daer by: Cui resistite fortis in fide: Weder-staet hem / sterck int ghe- looue. Ons ghelooue is/ dat Christus hem verwonnen heeft/ ende sijn macht benomen: soo dat hy ons niet hinderen en can / het en zij dat wy hem tot quaedt enigh consent gheuen.

Wât als hy hem ouer-gaept heeft/ en ouer-beten in Christo/ hem de doodt ten ouerhede aendoende : dan heeft hy sao al sijn tanden ghebroken (by maniere van spreken) dat hy nu tandeloos zijnde/ ons niet bijten en can: dat is/tot gheen quaedt bedwinghen; maer en can niet anders/ dan metten lippen spelen/vlepen en smiecken: ons niet soetigheypdt ende bedrogh aen-lockende tot quaedt. Ende aenghe- merckt dat dat van ons consent/ende vryen wille moet comen: soo en isser anders gheen weere van doen / dan met Godts gracie goede wache

Wacht houden / teghen-staen / ende niet consenteren. Ghelyckēe-  
nen hondt die ghelyket light / al greinsde hy / al bies hy / al trij-  
sel-tande hy / en al bete hy van quaerdtheypd sijns selfs back hups tot-  
ten bloede / al scheen hy ons op te willen vlieghen / ende te verscheu-  
ren : nochtans zijn wyp verlekert / dat hy ons niet deeren en can /  
alsoo langhe als wyp hem niet naerder en gaen / dan sijn keten streekt.  
Ist dat wyp ghebeten wordēn / dat wordēt ons met rechte gheweten:  
want het is onse schuldēt / ende onsen vrijen wille / dat wyp ons onder  
sijn macht begheuen.

Dacrom ist datmen altijds raedt in alle tentatieve tot sonde / int  
beghinsel toe te sien / ende te weder-staen: want daer ligghet al aen:  
sonder t'welch / de rest niet licht om schouwen en is. Dit leert ons  
**S. Isidorus** noch met een ander ghelyckenis : Serpens est lubri-  
cus : cuius si capiti , hoc est , primæ suggestioni , non resistitur ; to-  
tus in intima cordis , dum non sentitur , illabitur : Den vyandt als  
een serpent / is seer sterck en glat : wiens hoofdt / dat is / d'eerste  
quaedt ingheuen / ist datment niet en wederstaet : soo sluypt hy ghe-  
heel binnen / tot int diepste des herten: en men werdet niet gewaer/  
dan alst te spac is.

Goede toe-sicht dan is noodsaeckelijcker dan groote trachēt en Goede  
stercke. Want ghelyckmen deur een goede ghetrouwē schilt-  
wacht / met in tydts toe te sien / ende den vyandt t'ontdecken / meer  
doet / danmen niet dysent mannen soude / als den vyandt nu tot  
in de poortē ware : Alsoo oock / niet in alle becozinghen in tydts op  
sijn hoede te wesen / ende alarm te roepen : dat is / sijn hert tot Godt  
opte heffen / niet bidden / ende bequame hulpe en middelen daer toe  
te wercke te stellen : daer mede doetmen meer / dan niet al dat mo-  
ghelyck is / alsimen nu t'quaedt eenighen inganek totter herten / deur  
t'consent / oft oock alleen deur het behaghen ghegeuen heeft. Als den  
vyandt noch op t'veldt is / ende van vers ghesien wordēt / niet eenen  
clop slagh / oft trompet / kannen hem doen vertreken: maer als hy  
eenen voet inde poortē heeft : wat cost het sins / bloeds / en arbeids /  
eerinender te rugghe can doen up - keeren ? want meestendēel ist al  
verlozen / alst loo verre ghecomen is.

Ende ghelyck het oock ghebeurt / als den vyandt niet ghesloten Brieuen  
bijuen eenighe stadt oft stercke soeket tot wantrouwigheypd ende van ver-  
onrechtingh ouer-comen / tot hem te verwillighen / ende te winnen: raedt ont-  
den besten raedt is / die brieuen niet open te doen: maer ghesloten / en  
soo sp zijn / int vier te worpen : ende den bode te dreyghen op de gal-  
ghe / ist dat hy niet sulck meer voorts count. Alsoo is het lekerste /  
ende best gheraden / de eerste aenvallende sineeckelijckheypd der be-  
cozinghen niet eens selfs te willen besien : Want beghint ghy den  
schoonen

*Isidorus li. 3.  
cap. 5. de  
sum. bono.*

schoonen spierieusen tijtel ende loslyk op-schijft te lesen : ghy sult voorts becozinghe crighen/om open te doen : Ende dan/ beghinc ghy de groote belosten te lesen / ende fenijnighen bedrieghelycken los en prijs van v seluen / met alsulcke andere aentreckelijcke saccken: ghy sult v bedroghen ende ghevanghen binden / en soo als soekens int quaedt consenteren.

Taerom/ als sulcks te veur-schijne comt / int herte olt sin/ wort die bryuen van sinckende tentatien / noch ghsloten zynde/ sonder eens een oogh op te slaen/ int vier bande liefde Chirsti Jesu. Dreyghe voorts oock den bode op te hanghen/ soo waer/en wannier hy noch meer niet sulcken verrader-stuck voorts quaem. dat is: Dreyghe v quade en bedrieghelycke sinnelijcke heypdt / die v sulcks aen-breyght/ met penitentie te castijden / ende aent Crups Chirsti deur goede afsterumghe te naghelen: op dattet haet niet n eer en luste/ den vpandt uwer saligheydt / in sulck een verraedtschap ghedienstigh te wesen/ maer ten dienste Chirsti staet.

Crijgh -  
vonden  
des vyāds.

De loose bedrieghelycke Crijch-vonden des vpandts / moeten oock wel deur-kent en ghwacht worden. Want somtijds den vp- ande vertoont hem in cleynen ghetale: de meeste macht in abwicken achter eenighen bergh oft bosch schuplende: ende alsmen hem dies te onbedachtelijker aen-comt/soo laet hy de menigte voorts comen/ ende al ouer-vallen. **Hoo dede Diotimus/ teghen die van Lacedemonien: Cesar teghen de oude Fransoisen/ende meer andere.** Men moet den vpandt niet te leet vrezen / noch te leet cleyn-achten/ olt versnaden. Somtijds sal hy de blucht ghebaren en vresen: om v soo up te locken: ende als hy v heeft daer hyt lochte / dan heert hy hem met ghewelde van veuren: ende andere die verborghen laghen vallen v aan van achter. **Hoo dede/int goede/ Josue teghen die van Haz: Israel teghen Beniamin/ die sp van Godts-weghe straffen wilden.** Somtijds sal den vpandt niet een schijn van groote maghe en menigte/ den anderen een vreese aeniaghen. **Hoo heeft den boosen gheest aen Sint Antemis oock wonderbare op-loopen ghedaen:** als oock aen S. Hilarion/ende meer andere: soo hy onsielijck noch daghelycks doet/ met menigte van tentatien / ende grouwelijcke invallinghen. Maer het sorghelyckste is/ als den vpandt sulck eenen mensch met te groote dapper vreestelijcke heypdt / bangighepdt / en cleyn-moedighepdt verrascht / eermen hem wel can bedencken: t'welck al tot meerder verdienste comt/ allmender gheen consent toe en gheest. Altemets neemt den Vpandt het veldt-teecken / oft oock t'vendel van partje: iae meest de lose/ alst gheschieden can: om int aencomen veur vriendt gherenkent te worden. **Hoo heeft Darius ghedaen/ de wapen-rocken der versleghene vpanden syu volck aen-**  
**treckende/**

treckende / ende soo op d' ander deel der wypanden seyndende. Soo doet onsen wypandt oock / hem niet alleen ghetredende / al oft hy onse ruste / wel-vaert / en saligheyt lochte / soo hy deur t'serpent aen Gua seyde / en raedde als vriendt : maer oock hem somtijds veranderende in de ghehaente van eenen engel des lichts. Soo vertoonde hy hem aen S. Juliana / daer sy inden carcher lagh : legghende dat Christus hem ghesonden hadde / om haert te waerschouwen / dat sy lieuer den al-goden sacrificie doen soude / dan al die sware tormenten te verwachten / daer sy schierlyck in blijuen soude. Juliana verbaest int aen-comen ende vremdt aen-spreken / haert tot Godt keerende / om onder-richt te worden in sulcken bedeckten aen-lagh: heeft ter-stondt van Godt verlicht gheweest / ende versekert vanden loosen truck des wypandts. Soo heeft sy hem ghesackt / ghebonden / en wel dapper gheslaghen / in sulcker voeghe als hy hem vertooighde / ende soo mit consulie en schandighen af-danck verstoeten. Soo heeft den boosen gheest al de practijken en loose trekken vast / die opt in cruygh-handel te lande / oft ter zee / is ghehoort gheweest. Maer den goeden Christen / op Godt sijn betrouwben stellende / deur-comt het al: triumpherende ouer t' Vleesch / Werelt / ende Dypuel.

*Marul. 15. 5.  
cap. 7.  
S. Juliana.*

### Ghebedt teghen de drij wypanden onser sielen.

**O** Conincx der coninghen / ende Heere der heer-trachten / ick worde bevochten / en lijde gheveldt van alle ranten: De Werelt wilt my verheerten / t'Vleesch rebelleert / ende de Dypuel wilt den meester maecken: Help my o Godt / dat ick den gheduerighen strijd van dit leuen / soo wetter-lijck deur-comen magh / dat ick de croone der hemelsche glorie ver sekert zy. Amen.



## C A P .   X X X I X .

*VVat hulpe vinden vvy, teghen alsulcke iacht?*

*Godts gratie: VVille vrij: en dan, d' Engelsche vvacht.*

Drijhul-  
pen teghe-  
oule drij-  
vaaden.

**G** Onderlijcke groote goedtheyd Godts: dat hy ons/ A  
int midden onser vpanden/ niet hulpelos ghelaten en  
heeft: maer van als dat ons tot behoorlycke weere  
van noode is soo veur-sien: dat wy om de wartheypde  
te segghen/ kennen en behyden moeten / dat den strijd  
en al onse vpanden die wy hebben/ ons meer tot oeffe-  
ninghe van onse gheestelijcke wapenen dienen / en tot meerder oor-  
sacke van triumphante victorie/ ons van Gode ghegeuen zijn: dan  
tot onser enighe schade oft verlies. Soo sy alle ontwykelyck by expe-  
riencie bewinden / niet alleen/ die delen strijd salighlyck dcur-comen  
zynde / uit int ghebruyck der croonen ende triumphe zyn / die sy als  
victorieuse verhitters verdient hebben: maer oock die hier noch in de  
strijdende hercak zyn/ noch onseker wesende van de victorie.

*Daerom moeten wy wel ghemoecht zijn/ en van t' bloedigh/ deir-  
scheurt vendel des H. Crups niet schepden/ noch af-wijcken: maer  
segghen cloekelyck mit Job: Pone me iuxta te; & cuiusvis manus  
pugnet contra me: Stelt my o Heere/ neffens v: en dat elcks handt  
teghen my vechte. Als oft hy leyde / ghelyckmen soude segghen:  
Stelt uwen voet byden mijnen: ende come die comen wille. Diets  
lust/ die plucks. Ghelyck den Prophete Isaias seght: Stemus simul:  
quis est aduersarius meus? accedat ad me: Laet ons/ o Heer/ islamen  
staen/ en voet houden: laet sien/ wie is mijnen vpandt? dat hy come:  
het sal hem ghelden. Welck met clare woorden den Apostel Pau-  
lus seght: Si Deus pro nobis; quis contra nos? Is Godt niet ons/ wie  
magh ons deeren? Godt is sekerlyck mit al de ghene die mit hem  
zijn: dat is/ die mit hem wel sien te staen.*

Iob 17.

Isa. 50.

Rom. 8.

Saoodt-  
heyd der  
vyanden.

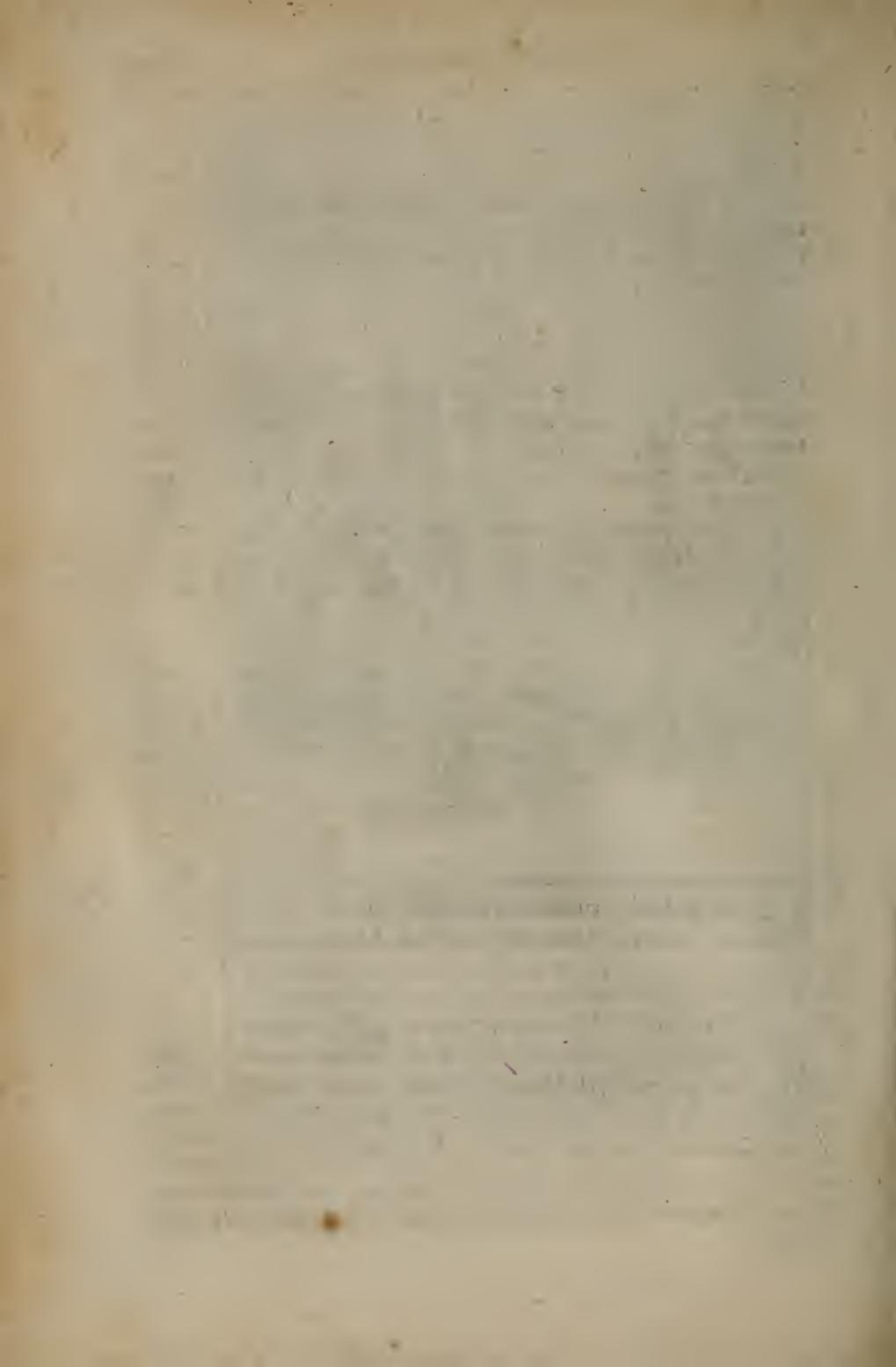
*Nu dan de vrage is: Wat hulp hebben wy, teghen sulcke iacht? dat ja/  
teghen allulck ghelyuw van vpanden: als de Weerelt/ t' Vleesch/ en  
den Duyuel. Dit sullen wy hoozen / haddeyn wy eerst reden ghege-  
uen/ wat dit woordcken [iacht] te bedyden heeft. Hier mede werdt  
te kennen ghegeuen/ sulck alst waerachtigh is en luydt: en soomen  
pleeght te ghebruycken/ veur allulcke dinghen / die wat schijnen te  
wesen/ maer inder waerheypde / al niet oft luttel te bedieden hebben/  
alsmen wel insiet ende verstaet. Ghelyckmen soude moghen seg-  
ghen/ van al de Grouse macht en iacht / te ghelycken by des Catho-  
lycks Conincks gheweldigh vernoghen/ als wy ons hielden soo wy  
behooy-*



Quod miseris tutamen erit, discriminē tanto ?  
Gratiā: Libera Mens: et præstītis Alitis arma .

Wat hulpe vinden wy teghen alſchēke iachē ?  
Odds gratiā: Wille wy: en dan d' Engheſſe warft.

He Dieu! quel remede, Quel secours, quelle aide, Encontre ce Camp?  
La grace du Pire, L'Ange tutelaire, Et l'Arbitre franc.



behoorden: ende den vyandt deur onse slappigheyt ende elcm heete / ende meesten-deel deur onse sonden / soo veel vaetsel / moedt / en veur-deel niet en gauen/ soo wy dicht-mael doen: en soo maecken dat hun saccken en voere/ al wat schijnen te wesen: ende oock somtydts soo vele zyn / dat sy ons spel maechten/ en werck leuerten: daert anders/ inder waerheyt/ alst al wel bestien wort/ al maer een iacht en ghespouw van volcksen en is / dat nerghens toe en drught/ dan om quaedt mede te doen/ ende de goede te quellen.

Hu hoozt/ wat hulpe dat wy tegen alsulcken iacht en maght van dese dyj vyanden hebben. Te wapenen veur al/ van eenen Christen camper/ soo die S. Paulus beschrijft/ zijn dese volghende: Ac-  
ephef. 6. cipite armaturam Dei: Neemt Godts wapen aan. Staet ghegoerd mitter waerheyt: aen hebbende den rinch-culder der rechtbeerdigheyt / gheschoeft ten bereedtsel der Euangeli van paepse/ metten schildt des gheloofs/ en t'helme der salighedt/ ende met het swardt des gheests/ &c.

Dit zijn al noodelycke conditien van een goedt Christen: dat hy Wapenen hem veur al vast inde waerheyt houde: als oft hy daer in ghegoerd ware: en soo niet wreken der rechtbeerdigheyt en drughden beeleide/ als niet eenen rinch-culder/ die van veel maelgien in een gheblorhten is: Ende soo bereedt tot het beleuen vant heiliche Euangeli/ als die gheschoeft staet/bereedt om te gaen. Ende niet de vastigheyt des gheloofs/ soo teghen alle kettersche en duyselsche vierighe schichten en tentatien hem wapenende/ als oft hy niet eenen schildt ouer-deckt ware. Ende soo syn hoofdt/ en siele salighedt in als bewerende/ als oft hy niet eenen helm oft storm-hoedt behydt stonde. Maer/ want eenen vromen campignoen/ niet alleen weer-biedende wapen en moet hebben/ maer oock die selue slaghen leuerten/ en den vyandt aer-vallen magh: soo moet hy oock niet het swardt vande ghetrouwe hulpe en vy-standt des H. Gheestts veur-sien wesen. Ende oock bonen al dit/ goede hulp hebben in syne noot.

Bouen dese wapenen/ soo hebben wy dyj hulpen/ al-hier in d'ant-  
Woerde ghestelt/ te weten/ de gracie Godts: Vryen wille: ende vy-  
C stande der engelen. Onder de gracie Godts/ werde verstaen en be-  
gripen/ al de hulpe/ die wy van Gode crighen/ teghen de vyanden onser salighedt: het zy deur de H. Sacramenten/ t'zij deur ons ghe-  
bed/ het ghebedt der H. Kercke/ der Heilichen inden hemel/ ende haer-lieder verdiensten: oft oock in wat maniere dattet zy/ dat ons Godt troostt/ helpt/ oft verlost: volghen t'segghen banden Prophete David: Domine, quid multiplicati sunt, &c. Tu autem suscepitor Psal. 3,  
meus es: O Heere/ hoe seer zyn sy vernienighuldight die my quel-  
len! Hoe vele staender teghen my op! Vele segghen tot myn siele en

Gracie  
Godts:  
I. Hulpe.

**Psal. 93.** van my : hem en staet gheen salighedt oft verlosinghe van sijn  
Godt te verwachten. Maer ghy o Heer zijt mijn toeberlaet / ende  
die my ontfanghensult : ghy zijt mijn glorie/ ende die my t'hoofdt  
op-houdt en verheft. Op een ander placts leyf hy: Secundum mul-  
titudinem dolorum meorum in corde meo; consolationes tuæ leti-  
cauerunt animam meam: Naer de menighete der dwoefheden mijns  
herzen / soo hebben oock v menigherlepe vertrostinghen mijn siele  
verblyft.

Soo ick dan te veuren leyde / de hulpe der gracie Godts is me-  
nigh- vuldigh / soot hem bequaemst dunct / naer den eych des  
noodts/ ons deselue te verleenen : deur wat middel dattet zy/ dat-  
men die inde H. Kerche pleeght te becomen.: Van dese gracie leght  
**H. Paulus:** Omnia possum, in eo qui me confortat: Ich vermaght  
al/in hem die my versterkt. En daerom / soo hy diest miel ghebe-  
den hadde / dat hem de quellinghe des vleeschs soude aghendincu  
werden/ creeghy veur antwoorde: Het zij ende het is v ghenoech/  
Paule/dat ghy mijn gracie hebt: want de daughdt en Godts cracht  
werdt in crancheydt volbraght. Soo heelt hy hem / dat meer is/  
selue in sijn crancheydt gheglozieert ende verheugt: om de gracie  
wille / die hy daer hy/ ende uyt die oorsaeche der crancheydt creeghy.  
Ieli sal/ leyf hy/m y gheerne in mijn cranscheden verheugen/ op dat  
de cracht Godts in my woonie. Cum enim infirmor , tum potens  
sum: Want als ick cranch ben/ dan word' ick brome. Dit selue leght

**Philip. 4.****Ambroser.**

25.

**Augustinus**  
*super epist.*  
*ad Rom.***Chrysostomus**  
*per Genes.*

den heylighen bisschopen leeraer Ambrosius: Christiana infirmitas,  
fortitudo est: De Christelijcke crancheydt is sterckte. Ghelyck ist  
een cleyn kindt / t'elkent alst in noodt soude wesen / terstant ghe-  
holpen wierde van eenet bromen man / ( die dat kindt te bewaren  
hadde/ en te beschermen ) stercker soude zijn in eenighen aen- stoot/  
dien man te hulpe hebbende/ dan alst alleen waer/ sonder oock eenighe  
teghen-spoedt : Alsoo ist met ons: deur de veur-comende / hy-  
staende/ ende toe-comende gracie en hulpe Godts. Soo dat wy meer  
winnen in onse crancheydt / met Godts gracie versterkt wordende/ dan dat wy sonder de gracie des Herren conne in alle onse cracht/  
wijsheydt / en vermoghen. Daerom leght **H. Augustijn** seer wel:  
Homo tunc peccatis vincitur , dum viribus suis iuste vivere conatur,  
sine adiutorio liberantis gratia Dei: Als dan wordt den mensche deur  
de sonde verwommen/ als hy deur sijn epghen macht oft vernoghen/  
meijnt rechtveerdelycht te leuen / sonder de hulpe van Godts gracie/  
die hem helpen en verlossen moet. Maer die de gracie Godts waer  
nemt/ eerst deur welke hy ons mede veur-comt / ende dan daer hy  
ons mede vervolghens bystaet/ende die niet en verlaet/die is onwin-  
nelijk. Soo Sint Jan Gulde-mondt betuyght: Gratia Dei inui-  
tos

Als effect: De gracie Godts maect den mensche onuerwinnelyck.  
En noch meer: Gratia Dei murus inexpugnabilis: De gracie Godts  
is als eenen muur oft veste/ niet onverwinnen. Daerom leydt den  
cloecken ende wel-ghemoedden Christene / metten Propheete Da-  
uid : Si consistant aduersum me castra: non timebit cor meum : Al Psal 26.  
sonder eenen legher teghens my / soo en sal mijn herte niet verslaeft  
wesen. En al sonder eenen strijd teghens my op: soo sal ick inden  
Heere betrouwien.

- D De tweede hulpe hier ghenoemt/ is den Vrijen wille. Deur den Vrijen  
welcken (soo wy int veur-gaende Capitel ghesept hebben) met Godts Vvijlen;  
hulpe en gracie / wy het quaedt laeten en schouwen moghen / ende II. Hulpe.  
t'goedt doen. Soo dan/aen-ghesien dat onsen vbandt / wie hy is/  
ons niet hinderen en can / het en zij met onsen dank en vrijen wille:  
Soo ist schier / dat den vrijen wille mit Godts gracie gheroert ende  
gheholpen / een goedt corsleit / oft harnasch is / ter preueue ghe-  
maect/ om ons teghen alle quade aen-stooten / ende op loopen te  
beschudden: ende om schot-vrij te staen / in ons vbandts teghen-  
woordigheydt. Soo dattet des-haluen waerachtigh is/ dat S. Jan  
Gulde-mondt seght/ ende houdt staende: Nemo leditur, nisi a seipso: Chrysost.  
Niemandt en wortter ghequetst/ dan van sy seluen.
- E Van de vrijheyt des wills/ cracht/ ende bediedt des hamers/ die  
sy in de handt heeft/ siet breeder int plij. Capitel: daer vande dyj  
trachten der sielen verhandelt wordt.
- F De derde hulpe teghen onse vbanden / is Engelsche wacht. Van Goeden  
dese sullen wy int nae-volghende Capitel cyghentlijck spraken: upt engel;  
vooraerke/ dat den dienst ende by-standt onser goede engelen / wel III. Hul-  
een Capitel besunder vereyschen: tot beter kennis / van soo groote  
pe.  
wel-daedt/ die ons van Godt daer deur gheshoncken wordt.

### Ghebedt om hulp inden gheesteliijken strijd.

 Hy hebt ghesept/ o ialoers lief-hebber onser sielen / Die met  
my niet en is/ die is my teghen: Ich wil mijnen voet byden  
uwen stellen/ want ghy eenen stercken helper zigt. Sterckt  
mijnen wille/ verleent my v gracie/ ende wilt my aen mij-  
nen goeden engel bevelen: soo en magh my noch weerelt / noch  
vleesch/ noch helle deeren. Amen.

## C A P. X L.

*VVat doet den Engel meer, t'onser hulp en verstercken?  
Hy verschoont veur den Heer, ons ghebedt en viercken.*

Dienst der  
goede Ea-  
gelen.

**G**Idts dat de vrage en antwoorde alleen van de en-  
gelen sprekken/ soo sullen wy hier by brenghen t'ghene  
dat den dienst en hulpe der engelen t'onse-waert aen-  
gaet. Te meer/ om dat menighe menschen niet vele  
binnen den saere daer open dencken / noch eeng / by  
auonture / binnen hun leuen haeren goeden engel te  
hulp roepen: t'welck een groote onbekentheidt is / ende schadelijck  
in soo sorghelycken strijdt.

Den **H. Lerratt** **S.** Hieronimus begrijpt in een sententie / Het  
principale diets aen-gaende: ende vermaent ons niet eenen / tot een  
groot waer-nemen ende danckbaerheypdt veur Godt / ende veur on-  
sen goeden-engel. Hy seght aldus/wel weerd in alle Christene her-  
  
Hieronym. super Matt. bb. 3.

ten te drucken: Magna dignitas animarum, ut vnaquaque habeat ab  
ortu natuitatis, in custodiam sui, angelum deputatum: Het is ee teec-  
ken van groter weerdigheypdt/ en edelheypdt van onse sielen: dat elck  
van die/ van des gheboortens oczyspronck af eenen engel heeft/ van  
Godt tot haerder bewaernisse toe-gheschickt. Dit verschert ons on-  
sen Salich-maecliet selue/ als hy soo gruwelijck beval/datmen de  
cleyne kinderen gheen quaedt exemplen soude gheuen / noch ont-  
richten/ oft enigh onghelyck doen. Soo segt hy: Angeli eorum in  
caelis semper vident faciem patris mei, qui in caelis est: Haer-lieder en-  
gelen in den hemel/sien altydts het aen-schijn mijns vaders / die in-  
den hemel is. Als oft hy segghen wilde: De engelen/ die de kinderen  
van Godt toe-gheschickt zyn/ tot haer-lieder wel-waert en bewa-  
ning/ die zyn oock mit eenen altydts in Godts teghenwoordighypdt/  
ghereedt om ouer v te claghen/ en recht van Godt te versoecken/ en  
te stondt te wryken/ ist dat ghy deselue cleyne kinderen onghelyck  
verght. Dit gheest oock S. Paulus te kennen/ als hy seght: Nonne  
omnes sunt administratorij spiritus, in ministerium missi, propter  
eos, qui hæreditatem capient salutis? Zijnt niet al ghedienstighe/ en  
behulpsamighe gheesten/ ter hulpe ende dienst ghelonden/ veur de  
ghene die de etsue der ewigher saligheypdt ontfanghen sullen?

Dienst der  
engelen,  
van vvaer  
hy beginat. Dessen dienst der engelen beglynt vande gheboorte van elck men-  
sche/ tot dat hy is daer hy eyndelijck ende ewelijck blijuen sal/helle  
oft hemel. Soo langhe het kindt in sijns moeders lichaem is / soo  
wordet bewaert van des moeders goeden engel. Ende als den mens-  
sche



Ecquâ aliâ nobis ope custos Aliger adstat?  
Acta Deo, nostrâsq; preces, patronus adornat.

Wat doet den Snghel meer, tot ons hulp, en verscherpen?  
Hy verfhoont voor den Heer, ons ghebedt, en gheiverken.

Quell'autre assistance, Nostre insuffiance, De l'Ange regoit?  
À Dieu il presente, L'oraison feruente, Et tout oeuvre brvit.



Sche quaedt/ nochtans en wordt hy nommier niet van sijn goeden  
engel in dit leuen verlaten.

Der engelen dienst is principallyck in dij dinghen gheleghen. Ten Goeden eersten/ sy zijn ons bewaerders en leyds-mannen/ ghebuerende desen enghel wegh ons leuens. Ten tweeden/ ghyuen ons goeden raedt/ ende hel-leydsman. pen ons in ons ghebedt/ ende goede werken. Ende ten derden/ sy bescherinen ons teghen al dat ons hinderen moght.

Vant eerste hebben wy een schoon figure int oude Testamet / van I. Dienst den engel / die deur t'bevel Godts / t'volck van Israel deur de wil-

des engels.

dernis leydde / tot dat sy int landt van beloste quamen. By nachte een groot licht bruyt dragende/ aldaer sy gaen moesten: en by daghe/ teghen de hitte der sonne/ met een wolcke beschuddende: oock soovuur gaende/ alst tydt was op te trekken: en staende/ alst tydt was leghet ze slaen: dat volck Godts in als helpende ende bescherimende.

Wat wast dat Godt Moseles belooofde: Ecce, ego mittam angelum Exod. 14. 6.

meum: Siet/ ick sal myuen engel leiden / die v veur gaen sal / en die 23.

v beware opden wegh: ende v in-leyde totter placts/ die ick v berypdt hebbe. Wat moghten wy claeerde bediedt hebben/ vant officie/ ende dienst van onsen goeden engel: dat hy ons oock soo doet in onse reyse ons leuens/ deur dese wildernisse / tot dat wy comen ter placte hier bouen/ die ons Godt bereydt heeft?

C Hoort nu/ hoe wel dat oock desen goeden dienst/ inde gheheele hi- Tob. 1. 6.

stoerie van Tobias/ bruyt ooghen ghystelt wordt: soo int ghenten vanden blinden ouden Tobias/ als int leyde/ dienen/ bescherimen/ en ghesondt t'huys henghen vanden ionghen Tobias / sijnene sene.

Twelcke hy al selue seer dankelijck aen sijnene vader verhaelt/ als hy vraghde/ en sozgelyculdigh was/ waer mede sy dien ionghelinck (soo sy noch niet en wisten dattet den engel Raphael was) sijnene goeden en ghitrouwien dierst best souden moghen verghelden/oock met de heilte van al haer lieeder goerd/ kennende dattet noch vele te luttel was. Soo verhaelt den ionghen Tobias aen sijnene vader/ al de wel-

daden/ die hy van Raphael ontfanghen hadde/ aldus: Vader/ hoe Tob. 11.

sullen wij hem al verghelden? Hy heeft my ghesondt gheleypdt/ ende t'huys ghebragt: hy heeft het ghelydt gaen ontfangen/ daer ghy my om sondet tot Gabelum/ ende al myn saccken sier wel besorught: hy heeft my een huys- vrouwe doen hebben: en heeft den boosen vyande bedwonghen/ aen haer niet te comen: hy heeft haer ouders groote

F vriendschap en blydtschap aen-ghedaen. Ende my heeft hy/ opden wegh/ vant verlinden des visschhs bewaert/ ende verlost. V heeft hy/ elicht des hemels wederom doen sien: en wy zijn deur hem niet als derley goerd verbult/ze: Dus verre Tobias.

Hoe ist moghelyck dat iemandt claeerde spieghel moght wen-  
schen/

schēn/daer hy in sien moght/wat al goeden dienst/dat sijnē geeden.  
engel hem daghelycks doet: dan int aenmerken van al die verhael-  
de diensten en wel-daden van Saphael tot haer-liederen behoeue?

Matth. 2.

Hoo heeft den engel oock Joseph comen wecken/ en waerschou-  
wen de vlucht naer Egypten te nemen/ende t'perijckel te schouwen/  
met Maria en Iesus. Hict eens/ Iesus selue/ Coninck en Heere v en-  
gelen/en Maria coninghinne des hemels/ hebben oock willen op den  
wegh van dit leuen/ den dienst der engelen ghebruycken. Hoe wel  
dat Christus gheenen epghenen engel ghehadt en hee t' sooy doen:  
midts dat hyt niet van doen en hadde. Want/ hy was/ sooy de ghe-  
leerde spreken/ Comprehensor, licet etiam viator: dat is/ De glorie en  
euwighe saligheydt verselikert aen sy seluen hebbende: niet als eenen  
puren gangher daer toe wandelende/ sooy al doen/ om diete crighen.  
Den seluen engel heeft Joseph oock in Egypten vermaart/  
alst nu tijdt was wederom te keeren naer Zeudtsche landt/ Herodes  
de moordt ghilsteken zynde. Alsoo heeft den engel de Apostelen uyt  
den karcher gheleydt: en daer naer namentlyck S. Peeter verlost.

Act. 5.

Act. 11.

Geede en-  
gel berader  
ende bul-  
per.

II. Dienst.

Apoc. 8.

Tob. 12.

Zach. 1.

Den tweeden dienst der engelen is/ als sy ons goeden raedt ghe-  
uen/vant quaedt waerschouwen/t' verstandt verlichten/den wille in  
t' goedt verstercken/t' herte tot deuotie en liefde ontsteken: ende sooy  
voorts in al dat onser siele en lichaem wel-vaert aengaet/ helpen en  
voorderen. By-sonder als sy ons ghebedt en goede wercken/ veur D  
Godt op-offren en verschonen/ met haer-lieder ghebedt ende tus-  
schēn-spreken by te voeghen. En alsoo ons wieroock/t' welck in d'oog-  
ge niet schoon noch bevaligh en is/ met haer-lieder vierigheydt ont-  
stekende/en als in guldēn wieroock-vaten Gode op-offerende. Dit  
heeft aen S. Jan veropenbaert ghewest/ onder vele andere dingen.  
Daer ooch staet/ dat het wieroock/ t' welck d'engelen offerden/ de  
ghebeden der Heilighen waren.

Alsoo seyde oock Saphael achter-naer tot Tobias/ wat dienst dat  
hy in sulcks gherdaen hadde/ eer hy tet haer-lieder ghecomen was:  
Quandoorabas cum lacrymis: ego obtuli orationem tuam Domino:  
Als ghy waert biddende niet tranen: soo hebb' ick v ghebedt Gode  
op-gheoffert. Iae de engelen bidden selue oock veur ons/ ende veur  
steden en landen/daer sy van Godt last ouer hebben/ om dir te bewa-  
ren. Aldus bidt den engel veur Jerusalem/ by den Prophete Zatha-  
rias: Domine exercituum, vsquequatu non misereberis Hierusalem,  
& urbiū Iuda, quibus iratus es; iste iam septuagesimus annus est?  
O Heere Godt der heit-trachten/ hoe langheult ghy noch vertoe-  
uen/van Hierusalem/en de steden van Iuda/ daer ghy op vergramt  
zyt/ghenadigheydt te toonen? En siet/het is nu het seuentighste jaer.

Den derden dienst die ons de engelen doen/ is desen/ dat sy niet al-  
leen

Fleken ons en beschermen en bewerken teghen al dat ons hinderlyck is/ sooo wyp ghecept hebben / maer oock teghen onse wypanden veur ons vechten/ en ons helpen. Eens-deels hebben wyp dit claelijck in t'ghe-  
ne dat den Prophete David seght : Angelis suis mandauit de te; vt custodian te in omnibus viis tuis: Godt heeft syne engelen last van v ghegeuen: op dat sy v bewaren in al uwe weghen : dat is in al v laecken. Sy sullen v in haer- lieder handen draghen / op dat ghy by auonture uwen voet nergheng aen eenighen steen en stoot. Dese dienst hebt ghy noch bouen gehoocht/int volck van Israël te beschud- den teghen alle quaedt: en oock in Tobias / vanden visch/ die hem in-varen en ver kinden wilde ; t'welck het quaedt op-stel des vyadts beteekent / daer ons onsen goeden engel daghelycks af bevijdt / op dat hy ons deur de sonde niet en verklinde / noch oock lichamlijck en deere. Maer een besunder maniere van bewerken ist / als de goede engelen oock teghen onse wypanden strijden. Dit wierden de Egypte-naers gheware in de roode zee/tot hulpe en veur-deel vant volck van Israël / die sy tot inden driooghen grondt der zee dapperlijck ver- volghden:soo riepen sy tot elckander: Fugiamus Israelem: Dominus enim pugnat pro eis, contra nos: Lact ons van Israël vluchten: Want den Heere vecht veur haerlieder teghen ons.

Goeden  
engel be-  
schermer.  
III. Diëf.  
Psal 90.

Exod. 14.

En wonderlycke hulpe en beschermen is gheweest veur die van Hierusalem / als eenen engel op eenen nacht hōdert en vijf-en-tacht-entigh dysent mannenvan Zennacherib's volck versloegh. De drij Jonghelinghen zyn oock int middel vant fornaig in Babilonien/ deur den engel bewaert gheweest: den engel int middel vant vier/ met hen-lieden drijen / Godt louende ende danchende . Soo heest oock Judith/ dienst/hulpe/ en bewernisse/ van haren goeden engel ontfanghen: t'welck sy oock wel bekent heest / als sy wederom in de stad van Bethulia quam/ openlyck belijdende aldus: Vivit Domi-  
nus: quoniam custodiuit me angelus eius : Den Heere die leeft/ moet ghedancht wesen: want soo waer als hy leeft/ soo heest my sijnen en-  
gel bewaert. Den engel heest de myplen der leeuwien ghesloten : en Daniel ghespijt deur Habacuc / en Habacuc byden haer wederom ghedraghen/ daer hy hem op-ghenomen hadde. Den goeden engel heest aen Agar de maerte van Sara/ een fonteyn ghetoon/ en haet met Izmahel haer kindt ghelaest/ en vander dooit bevijdt. Josue heest int veldt eenen engel sien staen/ met een blootsweerd / tot sijn-  
der hulpe teghen sijne wypanden. Deur t'ghebedt van Heliseus heest sijnen knecht den bergh vol peerden ghesien / en vierighe waghens/ als een meerder heyt van vyenden vant van wypanden was. Soo heest Judas Marhabeus veur hem sien gaen/ eenen engel int witte ghecleedt/ mit gouden wapenen/ mit een lancie inde handt/ ende die

Judith 13.

Daniel 3.

Daniel 14.

Genes 21.

Josue 5.

4. Reg. 6.

2. Mach. 11.

selue swacketlijck in de lucht roerende/ als gheredt om vechten: want hy hadde Godt om alsulche hulpe ghebeden.

*2. Mach. 3.  
Heiodes-  
rus gegeef-  
selt.*

Wat willen wy wonderlijcker exemplē van engelsche hulpe hebben teghen onse vanden / dan dat grouwelijck tracteren en straffe-lijck slaen van Heliodorus/ deur d'engelen gheschiedt? Want als hy den schat des tempels meyndē te roouen: soo isser inden tempel eenen engel te peerde ghecomen / seer vreeselijck/ costelijck gheleedt / met gulden wapenen : ende t'peerdt heeft beydē sijn vurste voeten Helio-  
doro op de borst gheslaghen : en terstondt zynder twee ander euge-  
len/ in ghedaente van twee schoone ionghelinghen in eenen sitel gheslet/ en soo  
uyten tempel ghedraghen. Ende alsoo / hy die te veuren met vele  
paigen en rapalje/ niet groote macht en iacht van trauwanten/ hal-  
lebardiers / en dienaers / inde thresorie des tempels verwaendelijck  
ghecomen was: die wierdt nu uyt-ghedraghen / sonder hulpe van  
sijn volck / men wiste niet hoe / deur de wonderlijcke handt Godto:  
die soo claelijck ouer hem was blijckende.

*Act. 12.*

Soo heeft den engel Herodem gheslaghen : dat hy vande luyzen  
ghieten is ghewest / om dat hy hem als Godt liet vanden volckie  
aen-roeyen: sonder Godt de glorie toe te schijuen.

*Lac. 16.*

Daer zijn ontallijcke sulke exemplēn en ghetuyghenissen in de  
H. Schristure/ende Historien der H. Kerkie / als oock int leuen der  
Heilighen / vanden goeden dienst en hulpe / die onse goede engelen  
ons zijn doende. Soo dat sy ons niet en verlaeten/ in doodt en in le-  
uen / tot dat wy comen in het ewighe leuen . Des haluen hebben  
wy het exemplē t'welck ons Christus in Lazarus ghestelt heeft:  
wiens siele vanden engel tot inden schoot van Abraham ghevoert is  
gheweest: t'welck de plaatse was Limbus Patrum ghenaeamt: dat is/  
Het veur-ghborcht der hessen: Al-waer de oude vaders/ Patriar-  
chen/ Propheten/ en al die wel storuen/ voeren: tot dat Christus die  
selue verlossen soude / ende niet hem ten hemel op-leypden / soo hy in  
sijn hemel-vact ghedaen heeft. Te sielen die int Daghe vier gacu/  
die worden daer van haer-lieder engelē vertrouost: en oock somtgts  
deur haer lieder ghebedt ende t'ghebedt der H. Kerkie / en hulpe van  
hem epghen vrienden/ te eer ontseghen / ende niet blijdschap ter ceu-  
wigher ruste en glorie/ vande selue goede engelen ghedraghen.

Bouen al desen dienst ende hy standt / moghtmen noch wat an-  
ders bemerken. Te weten: op dat wy van d'ewighe verdoeme-  
nis/ende veur al vant af-schijden van Godt / ende van onsen goe-  
den

den engel / ende van al thepligh gheselschap moghten bevrijdt woz= Onsen  
den: niet alleen en doet onsen engel al dese goede diensten / die wy nu goeden en-  
int langhe ghelooft hebben/ maer dat meer is / hy schijnt ons oock gel vve-  
teghen te staen en te straffen / als wy niet schoonighydt niet te ghe-  
segghen en zijn : liever dan wy hier nae-maels souden ghestrafft  
wozden/ sonder onse bate/ oft eenigh verschonen. Daer van heb-  
ben wy een figure in *Balaam*: als hem den engel in sijn quaden *Numer. 22.*  
wegh/ en quaedt veur-nemen / oock met een bloot swerdt teghen  
ghestaen heeft: en deur den mond der eselunne hem ghestrafft heeft.  
Doo doende/ en laet onsen goeden engel niet achter / van al dat ons  
mocht verboorderen: int goede beschermende van alle quaedt: ende  
oock ons teghen-staende in ons quaedt veur nemen.

Alle dese goede diensten wel bewierckende / staet ons nu te sien/  
wat wy daer veur / onsen goeden engelschuldigh zijn. Alder eerst  
grootereere/ in alle plaetsen : principalijck latende quaedt te doen/  
ten minsten uyt eerbaerheydt van sijn teghenwoerdigheydt: soo ons  
*S. Hieronymus* seer wel vermaent. Ten anderen / daghelyckis  
daneckbaer zijn: ende veur al/sijnen raedt volghen. Dit beveelt ons  
Godt/ als hy *Moyzes* aensprekt / naer dat hy hem d'officie des en-  
gels verlaert hadde: soo leyde hy daer by/ watmen des-haluen ten  
op-sien des engels doen moeste / waer in ons officie t'hem waerts/  
seer wel beschryuen staet. *Aldus sprak Godt tot Moyzes*: *Obserua* *Exod. 23.*  
eum, & audi vocem eius , nec contemnendum putas : quia non di-  
mittere cum peccaueris : Et est nomen meum cum illo : Slaet uwen  
engel wel gae / ende acht hem groot: hoozt naer hem / ende zyt hem  
ghchoorsaem: noch en laet v niet duncken/ dat ghy hem cleyn-achten  
mooght / by auonture om datmen hem niet en siet / want/ zyt verse-  
kert/ als ghy sondighen sult/ hy en sal v niet onghestraft laten / noch  
soo laten heuen gaen: Ende mynien naem ( myn maght ) die is mit  
hem. Al oft hy segghen wilde: Ick stelle hem in myn plactse: ende ist  
saecke dat ghy hem versmaedt: soo sal ick nemmen / als oft ghy my  
versmaeddet. Maer ist dat ghy sijnen raedt volght / en aldort dat  
ick v deur hem segghe/ soo sal ick v mede zijn / en vbandt van alle v.  
vbanden: ende ick salse quellen die v quellen.

Van dese hulpe ende wacht der engelen / soo sprak *S. Bernard*:  
*Bernard De*  
*rum: sed ipsis hominum custodibus angelicam custodiam supponis:* *angeli.*  
Och hoe goedertieren Heere zyt ghy: dat ghy niet te vreden en zyt/  
met de crancheydt van onse vesten en muren: (t'zij gheestelijck oft  
lichamelijck) maer hy de wachte der menschen/stelt ghy oock engel-  
sche wacht. Daerom seght hy noch meer / *aldus*: Quoties ergo  
grauissima cernitur vrgere tentatio , & tribulatio vehemens immine-

re, inuoca custodem tuum, directorem tuum, adiutorem in opportunitatibus: Daerom / sept hys / alsoo dicht-mael alsser eenighes waere becozinghe tot sonde/ oft eenighes gheweldighes tribulatie ouer-comt/ ende v benauwt/ aen-roeyt uwen bewaerder/ uwē lydtsman/ uwen hulper in allen noodd ende aen-stost. Want/hy en slaept niet/ noch en woerd niet slapetigh/ al ist dat hy veur ee wernigh tijds v schijnt te verlaten/ ende niet by te staen.

*Psal. 90.* Och/sept hys/ wat een reuerentie ende weerdigheydt tot uwen engel behoozde dat woordt in v heire te storten en te prenten / als ghy hoorst: Angelis suis Deus mandauit de te : Godt heeft sijnen engelen v volen en belast/ van v te bewaren. Daerom/in alle platsen/ in alle hocken/ dert uwen engel cere acm. Ende liet toe/ dat ghy niet soo stout en zijt/ ict in sijn tegen-woordigheydt te doen/ dat ghy in mijn presentie v soudt schamen oft vrezen te bestaen.

*Bernard.*

Daerom segt oock seer wel Sinte Bernard / in deser maniere: Simus deuoti, simus grati, tantis custodibus : redamemus eos, quantum possumus: ipsi enim amant nos, quia nos Christus amavit: Laet ons deuoot/ghenevgh/ en dankbaer zijn/tot soo goede en ghetrouwwe wachters en bewaerders. Laet ons die wederom beminnen: want sy ons soo lief hebben/ om dat ons Christus bemint heeft. Laet ons die groote affectie/ en toe-ghedacntheide draghien / als hopende eens niet hen-lieden/ mede-boeghers/ in-woonders/ ende mede-creghenamen te woeden/int gheke der hemelen.

Och / hoe luttel denkt hier menigh mensch op! Iae hoe vele/ niet alleen en laten den eenen dagh veur/ den anderē naer/ maer oock gheheele maenden en iaren veur-by gaen/ sonder haer-liederen goeden engel eens te groeten/ te bedanken / oft oock te bidden om hulpe! Iae dat meer is/ ducht ieli/ vele menschen/ oock Christenen/ nauwelijcks binnien hun leuen eens en deneken oft weten / dat sy van Godt sulck een goede wacht en hulpe/ sulck eenen goeden engel ontfanghen hebben.

Ende nochtans/ alst al wel bedacht ware/ hoe wel soudet henlieden te passen ende te staen comen/int steruen / ende in haer-lieder oor-deel/ dat sy haers engels goeden raedt ghevolght hadden : en dat sy deur sulckis in dien alderneesten ende uitersten noodd/troost/ veursprake/ ende hulpe vanden seluen moghten bereyghen.

*Drucke-lijcken staet der verdoem-de int oor-deel.* Anders/elsk gae in sy seluen/ ende peple/ wat een benauwde/mis-troostigh/ en hardde saetke dattet zijn sal/ veur de sulcke / die desen bystandte en goeden dienst der engelen niet en sullen in tijds waerghenomen hebben! als sy sien ende metter daedt lyden sullen moeten/ dat sy niet alleen van alle menschen / van alle engelen en creaturen/ en sullen verlaeten woeden : maer dat selfs haer-liederen goeden engel/

engel/ hunnen protector/ aduocat/ veur-spraeck/ en ghetrouwsten  
beschermier haet all-dan sal verlaeten: Iae/ dat meer is/ des rechters  
stranghe sententie ende harde vonnis sal goedt houden/ verstercken/  
ende dies-weghe den seluen mede verwyzen ende verdoemen / die hy  
binnen dit leuen in sijn directie ende bewaernis ghehadt heeft. Och/  
hoe hardt (segglycch noch eens) hae bitter werdt dat!

Dacrom/ laet ons in tijds ons en goeden engel eerien/ dienen/ bid-  
den/ danchen/ ende bouen al/ ghehoersaem zijn: soo sal hy ons hulpe  
zijn / nu in dit allendigh en soz ghelyck leuen / ende in ons uiterste.  
Het welcke wy al niet beter en conuen ghe doen / dan soo wy doen  
souden/ waert dat wy hem althjds by ons saghen. Laet ons dan nu  
soo doen : want dat wy hem sien oft niet en sien/ dat en gheest noch  
en nemt : wel wetende dat hy by ons is / ende al ons doen en laten  
gade staet/ van sijn officie weghe.

### Ghebedt tot onsen goeden Engel.

**G**evlygh engelsch gheest / my van Gode toe-gheschickt/  
wilt my van alle quardt bevrijden / ende myn crancx ghe-  
bedt/ende cleynre diughdt veur Godt verschoonen : op dat  
ich de pelgrinagie myns leuens volbraght hebbende / deur  
uwe hulpe int hemelsche Hierusalem met v magh verblyden.  
Amen.



## C A P . X L I .

VVats onster handt, en t'huys, teghen al dat ons let?

Veur schild, het heylig Cruys: veur suveerdt, eē cort gebedt.

Tvvee ghe-  
seede vva-  
penen der  
Christene.



En mensche die vele wapenden heeft / ende dick-mael A  
onbeursiens bespronghen wordt / die moet hem dza-  
ghen als een soldaet/nommermeer sonder wapen oft  
gheweert. Ende al ist dat hy niet altijdts alsyn wa-  
penen euen gheredt en niet hem en heeft : nochtans  
heeft hy altijdts syn rapier ende poignart / oft ic anders ouer hem/  
daer hy lichtelijck handt aen slaen magh/om hem te verweeren / te-  
ghen allen onverwachten aen-scoot.

Dit ist/dat de vraghe vraeght: Welcke wapenen dat eenen Christenen mensche altijdts gheredt hebben moet : en die hem gheredst zijn/sonder uyt-stel / oft langhe dzalen en biepelen. Dat zijn dese twee: Het teekken des H. Cruys / en een coet ghebedt. Experientie B  
leert ons dit: want in donder/blyxen/val/quicke/oft wat dat zij/dat C  
ong onversiens ende haestelijck op-comt / het zij lichamelijck perij- D  
kel/oft eenige tentatie des vryandts ras ouer-comende/terstendt wy E  
seghenen ons/ ende maechien een crups veur ons: sprykende oock een coet ghebedt: Heere/staet my hy : O Heere ontfermt v mijns : O  
Heere/helpt ons: O heylige Maria moeder Godts/bidt veur ons:  
oft derghelycke andere. Soo oock als iemandt gheeuwt/ oft niet/  
hy maect een crups/ende dieder by staen/segghen: Godt seghene v:  
oft/Godt beware v : wel wetende / dat somtijds de menschen al  
gheeuwende/al niesende/al snickende / oft in sulcket voeghe/ haestelijck pleghen te steruen. Dit heeft oock oorsaeckie ghegeuen dat de  
Procescie op S. Marcks dagh eens-deels inghestelt is gheweest/ om  
die plaghe van haestighe dooit daer mede te stremmen.

Durandus  
li.6.ca.103.

Theodor. li.  
3.ca.3.

Het teec-  
ken des H.  
Cruys.

Ende uyt sulcke costuyne van haest een crups te maechien / wast  
dat selfs Julianus den Apostact / van Christene een tooueraer woz-  
dende/en niet sijn meesters in een verholen placte gherocomen zynde/  
om de duyuelen het bloedt der Christenē met scher af-godisseche ma-  
nieren op te offeren : soo dact die afgeyselijcke gheesten aenquaken/  
hy verschickt zynde / teekende sy seluen terstondt / uyt oude ghe-  
woonte/met een teekken van t' H. Cruys: inde al dat ghedrochte ver-  
vloogh op den staenden voet : Wat cracht salt hebbau/niet deuotie  
ghedaen?

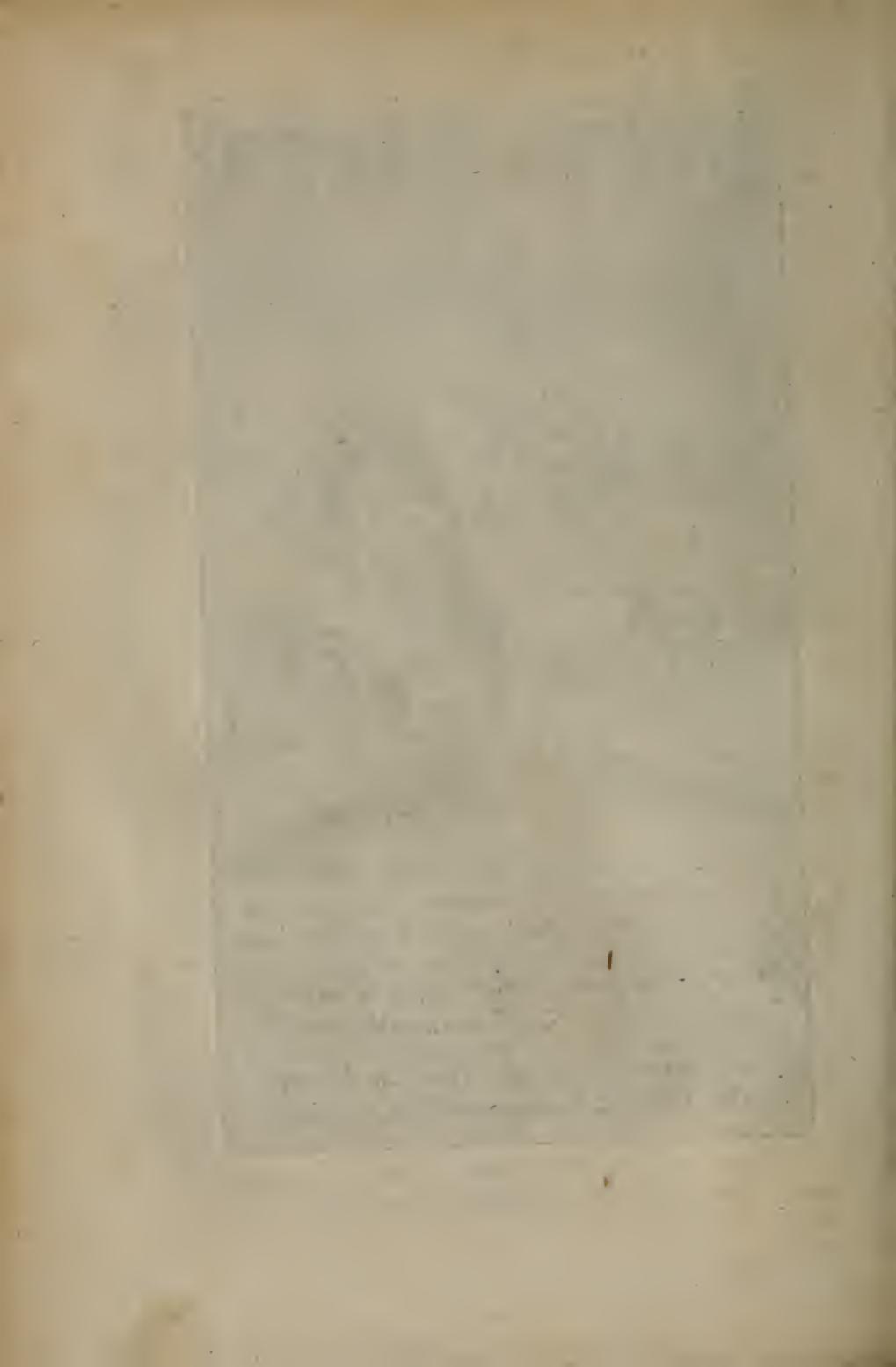
Het teekken des H. Cruys / is het teekken vanden sone des men-  
sche/ dat is van Christus/en vcl. volghens/der Christenen; ons die-  
nende



Præcipe alexicacon præsens, mala vt obuia pellam.  
Crux formata manu: Precis igneum ac missile telum.

Watd ond ter handt, en thuyd, teghen al dat ond let?  
Voor shildt, het Heylich Cruyd; voor swerdt, en roet ghebedt.

Contre ces alarmes, De quid baston d'armes / Me doy-je seruir?  
La Croix salutaire, Avec la priere, T'en peut garantir.



neende veur een teeken / daer Christus al sijn vaten/instrumenten/ ende al dat hem toe behoocht / mede teekent. Ogs oock dienende/ veur wapen en beweringhe. Met dit teeken belijden wy ons geloo-ue: soo het mysterie der H. Drijvuldighedt/ als oock t' mysterie der mensch-werdinghe Christi / ende het werk van onse verlossinghe aengaende.

De cracht vant teeken des H. Crups / comt uyt het waerachtigh Cruyce Christi/ en dat uyt Christo selue/ die aent Crups ghestoruen is. Den spande/ als eenen hondt/ ontsiet den stock/ iae oock de scha- duwe vanden stock / daer hy eens mede ghetackt en onthaelt is ghe- weest. Dit teekenen metten cruyce/ is int ghebruyck gheweest/ van int beghinsel der H. Kerkie/ vanden tyde der Apostelen: soo S. Dionysius/ Clemens/ Tertullianus/ Irenicus/ Justinus/ ende andere oudeste schryvers ghetuyghen: bewijsende / hoe dat de Christenen al haer dinghen teekenden met dit saligh teeken: hum eten / dinc- kien/ cleederen / wreki / slaep-stede/ &c. gingen sy uyt / quamen sy Crups / altijds wast crups in de weere / ende alderneest als sy hum tot bidden/ biechten/ misse oft sermoen hoozen / ende sulcke kerke- lycke offerteinghen beghauen: ende alsoo behoocht noch met ons altijds te wesen.

Dat de letteren dit teeken des H. Crups niet en achten/ wy ach- ten noch veel min hun segghen en schimpen. Dat sy (soot hun lust) schimp, spotten / en segghen dattet nerghens toe voorhoer olt nut en is / dan om de vlieghen weghe te iaghen. Laet al gecken: maer en laet daer- om niet t'selue te eren/ en te werck te stellen. Want het is soos sy seg- ghen / maer anders dan hy meynen / een leir bequaem instrument/ om de vlieghen vant aensicht te verdrijven : de helleche vlieghen/ wel verstaende/ daer Beelzebub den Prince af is. Want Beelzebub is te segghen/ Rex muscarum: Ceninck/ olt heere de vlieghen.

Den tydt en den dagh saleens comen / dat dit teeken inde locht elact blinkeken sal/ als Christus ten oorddele sal comen. Als dan sul- len de vyanden des Crups Christi / confusys en beschaemt worden: ende ter contrarie/ grootlyks vertroost/ verblijdt/ en versterkt/ alle de ghene diet ghe-eert/ bemint/ ende ghebruycket sullen hebben in haer leuen. Laet ons dan meer aen-sien/ watter ten dien tyde en da- ghe om-gaen sal/ dan watmen nu al seght.

Hebt dit teeken des H. Crups altijds ghereedt / als v'iet ouer- comt/ ende ghy sulter late by vindien. Hoort wat Sinte Hieron- mus sept: Si ingressi fuerint ad te latrunculi per oculos, per a-pe- cum Crucis perime illos: Ist dat de dies heus deur v' ooghen inclini- men: te weten/quae de ghepesten/quae de becoringhen / ende sulcks als deur de ooghen de sielen pleeght van haer gracie te veroouen:

Oudt ghe-  
bruyck  
van t'H.  
Crups.

Ketteren  
niet ach-  
tes vveerd.

Hieron in  
Epist.

Doedt

- Num. 11.** Toode die (selyt hy) deur het teeken en aenshouwen des H. Crups.  
Als oest hy segghen wilde: Ghelyck de kinderen van Israel / als sy  
vande vierighe serpenten ghebeten waeren / gheneslen wierden met  
het op-gherechte metalen serpent te aen-sien (t'welk een figure van  
Christus was/ aent crups opghehanghen: soo hy sp seluen daer hy  
verghelleken heeft) heft soo oock v ooghen des gheloofs op/en aensiet  
**Iohn. 3.** den gheerlysten Christum / een teeken des H. Crups macckende:  
ende ghy sult verlost worden van dien op-loop der diessche becozin-  
ghen. Dacrom seght S. Augustijn seer wel tot disen proposte ende  
op de vraghe wel dienende: Crux Christi contra fluum horrendæ  
nequitæ est adiutorium singulare: Het crups Christi is ons een son-  
derlinghe hulpe ende toevlucht / tegen alle bevechtighe der sonden.  
**August. epi. 5.** **Chrysost.** S. Jan Gulde-mondt seght aldus: In cruce omnes inueniunt vir-  
tutem: Int crups vindt een ighelyck hulp en tracht. **Damascenus**  
**Damase.** aldus: Crux Christi, est scutum & arma; infirmorum baculus : Het  
Crups Christi / is eenen schildt en wapen: den stock der cranche/  
salighedt van siel en lichaem: af-keeringhe van alle quaedt. Om-  
nium bonorum causa: Ende die ons alle goede saeken gheeft.  
**Ezech. 9.** Wat willen wy sekerder teekken hebben van bewijdsdaemheydt/  
deur het teeken des H. Crups/ dan de figure vant teeken Thau: Dit  
wierdt opt veur-hoofdt der bedzoefde en bedzuckte/ binnen Hierusa-  
lem gheriekeert: en die wierden al ghespaert en behoeden: en al d'an-  
dere vande slaende handt Godts verdaen. Dit wierdt oock gheretelt  
vanden slaenden engel in Egypten: die de hyspen der Israëlite veur-  
by gingh / al-darr hy de stylen ende ouer-hout der deuren met het  
bloedt des lambs bestriken ende gheriechent sagh/ in forme van een  
crups. Elck sie toe / dat hem dit teeken niet en ghebriche / noch te  
soeken en zij/ in sijn leuen/ steruen/ en vornis: soo sal hy hem verblij-  
den/ als ander schycyen sullen/ sonder remedie oft troost. Die disen  
**Exod. 12.** sleutel van t'Paradyß niet hebben en sullen / oft dien soo luttel sullen  
ghebruydct hebben/ dattet dan al te soeken werdt/ alst tijdt waere in  
te gaen: die sullen dan cloppen en roepen: maer en sullen niet anders  
hooren/dan: Clausa est ianua. Nescio vos: Deedure is ghesloten.  
**Math. 25.** Iek en kenne u-lieder niet: gaet van my.  
**Luc. 13.**
- Cort ghe-  
bedt crach-  
tigh.
- Ecli. 35.**
- T'ander gherede wapen is/ een cort ghebedt: soo ick bouen leyde.  
En dit en wort niet gheleyt/ om langhe ghebeden / oft oock cortre  
dick- mael her-haelt/ te misprijsen : oft eenighe comparatie/ d'een  
teghen d'ander stellende / te maecken : Maer alleenlyck / om te  
toouen/ welk het gherede stste is/ in haestigh op-comende aen-  
stoeten onser gheestelijcke vyanden/ oft alle andere teghenheydt. Want  
sulcke cortre ghebedekens/ als snelle schichtheng/ deur vlieghen ter-  
stondt de wolcken. **Hoo de Wijse-inan** seght: Oratio humiliantis se,  
nubes

nubes penetrabit: Het ghebedt van die hem vroetmoedighet / dat sal de wolkēn deur-booren: en ten sal niet op-houden / tot dattet ver-troost wortēde : noch van daer gaen / tot alder-stondt datter Godt aensie / met sijn ooghen der bernhertigheydt.

*P*er sulcke sorte ghebedinghen magh seer wel ghebedt des Herren T' ghebedt  
ghestelt worden: Onsen vader/ zc. Coort en sterck/ beweghelyck / en  
al busluytende / datmen niet bidden soude moghen wenschen. Ende  
daerom is het selue ghebedt / soo coort en ghehandigh van Christo  
ghemaeckt / om dat wy't al t'samen/ elcyn en groot/ simpel ende ghe-  
leerde/ althdts en lichte int ghereedt hebben souden / om daer in de  
terstondt in de weere te zijn/ wat dat ons moght ouer- comen.

**B** Nu ghelyckenheit het H. Crux by eenen schilde naagh ghelycken: C alsoo maghmenen t'coort ghebedt by een swerdt bedieden: soo de art-woorde op dese vraghe uyt-wijst. Dese wapen soo ter handt / en is niet qual, ek by dat mes van Joab beteekent / t'welk soo bedeckte-lyck aen sijn syde hingh / datment nauwes en sagh: en soo constelijck ghemaect (soo daer staet) Qui fabricatus, leui motu egredi poterat,  
<sup>2 Reg 20.</sup> & percutere: Dat het lichtelijck uyt tolste ghetrocken worden/ ende  
daer mede slae/ eernien't verwachte: maer hy gehuycket qualijck.

Lact ons dit altijds ghereedt hebben/ en dijk-mael wel te werche stellen: soo sullen wy haest alle arghe-listen / en haestighe op-loopen van onse vyanden weder-staen oit af-heeren. Sulcks pleghen die heylighē mannen in Egypten te doen: soo S. Augustijn ghetuight/  
<sup>August. ad. Probam.</sup> schryuende tot Probañi. Dus behielp hem Sinte Peeter/ als hy on-uersiens begost te sineken op zee / als hy de gheweldighe winden en baren sagh ryzen/ ende hem op-comen: Domine, adiuua me: O Heere/ helpt my. Soo riepen oock met haeste de Apostelen al te samen tot Christum int schip gherustelijck slapende / alster alscheen verloren te gaen: Domine, salua nos: perimus: Heere/ helpt ons / wy ver-gaen. Lact ons oock soo doen / ende wy sullen ons verwonderen/ vande haestighe hulpe en verlossinghe/ deur Godts by standt: ghe-lijck S. Antonius verstandt verlost zynde / al in cypude hy dat den Heere verre van daer was/ viut eenen tydt.

<sup>Marti 14.</sup>

<sup>Math. 8.</sup>

### Ghebedt in allen noodt en perijckel.

**D**at ongheluck vliegt/ ende de perijckelen in siel en lichaem  
zijn sonder ghytal: O Heere/ helpt my uyt desen noodt: ende  
wile my niet v heyligh Crux beschermen: op dat ik van  
allen teghen- spoedt onthaghen zynde/ v niet gheruster her-  
ten en sinnen dienen megh. An.en.

## C A P. X L I I .

Noemt der vijf Sinne coor, die ons soo veel spels maecken.  
Sien:riecken:enghehoor:ghevoelen:ende smaecken.

Der vijf  
Sinnen  
questie en  
betrouwisse.

**G**et is een wonderlyckie saerke vande vijf sinnen : ende daerom roert de vzaghe wat van sulcks / midts segghende daer by: Die ons soo veel spels maecken. Ende het is inder waerheyt alsoo. Naer den val van Adam / zijn onse sinnen alle vijue soo verdraeyt ende ontstelt/ dat / die ons van Godt ghegeuen waeren / tot bchulpsaemheydt/ en meerder bequaemheydt om hem beter te kennen/ benimmen/ endete dienen/ die zynt nu die ons meest spels maecken ter contrarie. Soo dat seler seldens / oft nimmermeer / de mensche in eenighesacckie hem mis-gart/ende Godt verbelghe/oft daer en is een van de vijf sinnen/ ende somtijde s meer dan een/inde wecre.

Ioan. 5.  
Vijf portaa-  
len.

Vijf poor-  
sen.

Luc. 14.  
Vijf paer  
osca.

Indic. 3.  
Vijf Lädt.  
vorsten.

Dese haluen moghen wy dese vijf sinnen seer wel ghelyckien by die A vijf portaelen oft inganghen van die Wateringhe / daer alle soorten van siecken laghen binnen Hierusalem. Want wie niet eenighesonde besmet is / men sal vinden ( ist datmen wel soekt ) dat hy in een van dese portalen light : oft int ghehoor / oft int ghesichte / oft int ghevoelen / ende soo voorts. Dit zijn oock als vijf poorten van onse stadt/ die wy in ons seluen van Godts weghe te bewaren hebben: C deur welche van die dat den vyandt in coint/hy doodt onse siele/ ende bresloft de stadt. Ach/ arme menschen dat wy zyn! Dit zijn oock D die vijf paer osca / die altydts te her-proeven zyn : en menigh mensche soo becommerd houden / dat sy om diel-wille ontsegghen/ ten auondt-male ende ter bryplost des eeuwighs levens te comen : soos ons die parable int Euangelië verclaert.

Dit zijn Quinque Sarapæ Philistinorum : Vijf Hoofd-mannen/ E en Landt vorsten der Philistinen : die Godt in wesen liet / tot een gheduerighe offeninghe sijns volcks/in goede toelicht en vromigheydt: op dat haer-lieder kinderen ende iongheren/ teghen die ouerbleuen nationen vechtende / souden de maniere vanden Chananeuschen strijd en crigh-handel leeren: om die selue te bet te wedderstaen ende te verwinnen. Die Chananeen beteekenen den Vyandt/ die ons benydt ende altydts bestrijdt: ende meest altydts deur dese vijf nationen: dat is/ deur onse vijf sinnen / waer deur wy dicht-mael verwommen wozden.

Daer om ist noch een groot gheluck veur ons / ende een groote goedtheydts an Godt al-maghtigh / dat wy soo goede hulpe oock hebben/



Da quinos Sensus, animum in prærupta trahentes.  
Vis Oculi; Tactus: Gustus: vis Naris; et Auris .

Noempt der Vyf sinnen voor, die vnd so veel spels maken  
Sien, Pierken, en Schehoor, Schevoelen, ende Smaelken.

Dites moy par ordre, Qui font tel desordre, Les sens vicieux.  
L'ouye, et la touche, Le goust de la bouche, Le flet, et les yeux .



Hebben / tot wacht en bewaernisse van dese vijf poorten onser stadt/ ende teghen dese vijf boose natien. Niet sonder saecke en reden/ raep-te David vijf glimpende en blinckende steenen uytter belie/ om daer mede den ouer-willighen en gheweldighen reuse Goliath ter neder te vellen : aen-ghestien dat onse lichaemelijcke sinnelijckheydt / als eenen Goliath/ ons oock niet dese vijf sinnen soo lastigh valt.

1. Reg. 17.  
Vijf glim-  
pende stee-  
nen.

Daer teghen/en ist niet sonder mysterie en verholen bediet / dat Christus ghebenedijdt / den waerachtighen David/ vijf principale Vlijf heyl-wonden in sijn heyligh lichaem ontfanghen heeft : waer van die vijf claeer steenen de figure waerten. Ende het maelsken van David / het vuer-belde van t steruelijk lichaem Christi. Dese hebben den vy-audt sijn hoofdt ghenuuerselt/ ende maght benoumen : en ons sterck gheimaecht / om onse vijf sinnen van quaedt te bewaren : ende tot Gods eere ende onser saligheydt te ghebruycken.

Daer-om/ als dese teghen ons op-staen / en ons tot sonde souden trekken/ ons alsoo de doodt aen-doende / willende ouer de reden/ ver-standt/ ziele/ ende ouer al den meester macclien/ regneren/ en al naer hunnen lust / en sinnelijcke gheneghentheydt stellen . Soo moeten wy als-dan/ als waerachtighe Iosue/ dat is/ discipels ende broeders F van Jelsus/ dese alle vijue/ als vijf Coninghen/ verdrijuen/ ende in G hunne holen doen inne-waerts dypsen/ te iugghe keerten / en hun aldaer coet houden en verberghen: Soo Iosue die vijf coninghen/ die teghen hem op stonden/ verdreft : ende als hy haer in een speloncke verberghde/ dader hy eenen steen veur de myple weluen / tot dat hy sijn andere byander ver slaghen hadde. Toen quam hy weder/ ende sepde totsha volck: Aperite os speluncæ: & producite ad me quinque reges, qui in ea latitant. Ponite pedes vestros super colla eorum, &c. Iosu. 10.

Vijf co-  
ninghen.

Occidit eos, posuitque super quinque stipites : Toet nu den mond der speloncke open/ ende haelt my die vijf coninghen voort/ die daer in schuplen. Hct welch ghehaen zinde / syde hy tot sijn Princeen: Stelt n-lieder voeten op hunne hassen/ ze. Ende heeftse soo ter doodt ghebragt / ende aen vijf staetken doen hanghen. Alsoo doen wy/ als wy deur de cracht der vijf wonder Christi/ onse vijf sinnen / als Remedye der vijf sinnen. vijf verwaende coninghen / doen in de speloncke van continentie/ ende weder-houdende gheregelydt/ vertrekken en schuplen : tot Weder-houdt van dat wy met beter staey / de selue deur een goedt examen van eleis innigh onder-soek/ doen al iupt de speloncke ten vuur-schijne comen: Onder-quaedt. en deur een goede biechte uyt-haelende/ bevelen onse Princeen / als soek der Gedien/ Wille/ Verstandt/ Gelouue/ Hope/ Liefde/ Sterckte/ Giecht/ consciëtie. uerdigheydt / ze. haer lieder voeten op de hassen te stelen van dese Goede biecht. rebelliche coninghen : mids die tot onderdaengheydt dwinghende/ Penitètie. als onder den voet worpnde. Iaer ter doodt brenghende / deur een

Watrachtighe versteruinghe: nu voorts niet meer gheuegght zynde tot quaedt/ dan olt spikerlijch doodt waeren / en met Christo aent etys ghenagheit: twelck by die vijf staechen seer wel ghelyceert is ghewest.

I. Mach. 2.

Wat salt ons letten/ ist dat wy hier by wpt het boeck der Macha-been Mathathiam/ mit sijn vijf sonen voeghen? Mathathias is soo veel te legghen/ als vanden Heere ghegeuen: soo syn ons onse vijf sinnen van Gode ghegeuen: die by syne vijf sonen wel moghen ghelyken warden: Den eersten: Joannes/ daer gracie in is/ veur het ghelychte/wilckt gracieuste van allen is. Den tweeden: Simon/ ghehoorsaemheydt/ en des haluen t'ghehoor bediedende. Den derden: Judas/ behyder/ het smaecten/ twelck den mensche behyden doet. Den vierden: Cleazar: Godt is myn hulper: Want deur Christi ghevoelen/ en smerte zijn wy uyt den noodd gheselpen. Den vyfsten: Jonathas/ Gaue der dugue: den reuck beteekendenende/ wat van waer comt dien goeden reuck t' hups der H. Kercke vervullende/ dan deur den H. Geest/ deur de dugue biterkent? Dit zy van de vijf sinnen int generael ghenoegh ghesproken: laet ons nu wat van elck int besonder legghen.

Het ghe-sicht.

I. Aengaende het ghelychte/bouen t'ghemeyn noodelijck ghebruyck/ behooren wy/ deur het aensien van soo vele wonderlycke creaturen Godts/ gheroert te werden/ tot meerder verwonderen van sijn wijsheydt/goedtheyd/ en moghentheyd: ende alsoo/ tot onser meerder beschaefttheyd/ en veroortmoedinghe: ende tot sijnder meerder eere en los/dankbaerheydt en liefde. Nu/cyglas/ wy doen meest al contrarie. Ons ooghen (in Cua alder-eerst verdozen/ aensiende ende begheerende de verboden vrucht) die ons behoorden als een licht/ dat veur gaet/ te dienen tot bewarnisse: die zynt/ die ons/ als bedekte spien/meest verraden: ende die den vandt gheredeet zyn/ tot sijnen dienste/ om ons aldaer te beelminnen ende te veroouen. Van t'be-waren der ooghen/ siet wat wy schijuen int lxvi. Capitel.

Remedie  
der oogen.

Tot remedie van sulcken ontrouwelicken dienst/ en ghebreck des ghesichts/ heest Christus onsen Saligh-maerker sijn ooghen laten verbinden/ ende int sien vele willen lyden. Wy heest ons oock gheleert binnen sijn leuen de ooghen ten hemel slaen/ om met hem int sterren de selue gherustelijck neder-waerts te slaen: en die sluytende/ onsen gheest inde handen sijns vaders te bewelen.

Het ghe-koor.

II.

Het ghehoor behoorde ons oock daer toe te dienen/ om deur al datmen hoozt/ tot Godts dierst en ghehoorsaemheydt te meer verwecht te warden. Ende daerom hebben wy twee ooghen/ en twee ooren/ en een tonghe/ om liechtelijck gheredeet te wesen tot hoozen en sien/ ende in als Godt te louen. Tot prijs van t'ghehoor ist/ dat selfs

fels t' ghelooue deur t' ghehoor comt. Fides ex auditu. Och / hoe Rom. 10.  
 zijn onse ooren oock verdozen/ deur den quadern asem ende blas des  
 serpents/ dat ons de loghen wijs ghemaecte heeft ende inde ooren  
 gheblasen! Van dien tydt af/ zijn wy snel om t' quaert te hoozen en  
 te vatten; maer in goede saccken zijn wy doos. Wy en hebben gheen Matth. 11.  
 ooren om hoozen/ die tot ghehoorsaem heyd dienen: want wy heb-  
 ben niet de Hebreusche vrouwen al ghelyck ons gouwen oor-rim- Exod. 32.  
 ghen ghegeuen/ om t' gulden calf daer van te laten maerken / tot  
 een teekken dat wy voort-aen meer den vyandt dan Gode willen  
 ghehoorsaem zijn. Ende deur sulcks/ als men ons straf / soo loo-  
 pen wy met Adam duycken/ als sulcks niet verdzagende aen ons  
 ooren: ghelyck oock de ooghen/ die eenigh letten hebben/ t' licht der  
 sonne niet en verdrachten.

Christus ghebenedijt / tot onsen troost ende boete van sulcks/ Remedie  
der ooren.  
 heeft in t' ghehoor vele willen lijden. Al die toe-namen/ spotten/ la-  
 steren/ roepen/ blasphemeren/ ende felle ooz-sineten. Laet ons hem  
 bidden/ dat hy sijnen rechten vinger/ dat is/ de gratie des H. Geests/ Mar. 7.  
 in onse ooren stekke / ende die ghene. Iae/ aenghelsen wy de rech-  
 ter oore/ dat is / t' recht ghehoor van goede saccken mit Malchus  
 verlozen hebben/ dat Christus ons die weder-om aensette.

Densinaerk is oock in Adam ende Eva verdozen. Saporem Dësmaeck.  
 boni perdidimus in Eva: sept S. Bernardt. Wy hebben den smaek III.  
 der goeder dinghen in Eva verlozen: en hebben voorts altijdts quae-  
 den smaek vonden in goede saccken: ghelyck die deur de coerte ghe-  
 alterert zijn. Verleckert zynnde in sinnelijcke lusten / en hebben geen  
 behaghen in t' ghene dat ghestelijck is. Ende dies volghens/ slicken  
 wy de doodt in sonder achter-dencken/ ende weder-staen de salighe  
 voetselen der siele . Wy sien dat hun soo vele menschen hier in mis-  
 gappen / ende dattet ons oock qualijck becomen en bitterlijck op-co-  
 men sal/ en nochtans en warden wy niet vreder. Sal iemandt con-  
 nen oft willen proeven / t' welck ghesmaect zynnde de doodt aen-  
 brenght: vraght Job. Christus heeft tot remedie den bitteren Iob 6.  
 hekel ghedroncken/ en niet eek en galle ghelaest gheweest in sijn up-  
 terste. Laet ons sulcks soo indachtigh zyn/ dat onsen smaek hem  
 niet en verbelghe / en dat wy in ghestelijcke ende hemelsche spijse en  
 dinghen beteren smaek vinden moghen. Siet hier van vreder/  
 int hvij. Capitel.

Met den reuck pleghen meer riche en curieuze menschen te sondi- De reuck.  
 ghen/ haer seluen wel-rieckende te maecken/ en daer in te gloxieren:  
 en ter contrarien / arme hulps-ghesinnen/siecken/ ende hospitalen te  
 schouwen. Onsen Heere heeft hier teghen/ vier remedie/ oock inden Remedie  
des reucks.  
 reuck vele willen lijden; namentlijck oyden bergh van Caluarien/

### Christelijcken Waerseggher.

ende onder de siecken. Soo dat ons meer toe-start eenen goeden reuck te macclien van deughden / dan in andere wel-rieckende ijdel-heyt. Want men houdt veur seker/ dat die hier best riecken / naer hun doodt meest stincken sullen / en inde helle met meerderen stanck ghequolen woorden.

2. Mach. 9.  
Antiochus  
geplaeght.

Antiochus maectes al te vele / in te groot achten syng selfs/ ende dusdanighe wellusticheydt : maer hy is vande lypsen gh'eten : ende noch leuende soo stinkende/ dat den gheheelen legher daer deur ghe-infecteert wierdt. Ende syng selfs stanck niet cennende verdraghen/ seyt hy: Het is recht/ dat ick my Gode t'onder-worpe : ende dat ick steruelijck zynde/ my niet en houde al oft ick Gode ghelyck ware.

Het ghe-  
voelen.  
V.

Aengaerde het ghevoelen : ghelyck het hem al t'lichaem deur be-  
steecht/ alsoo zyn de sonden oock menighvuldiger in desen Sin/ dan  
in eenighe andere. Deerste mis-daedt int ghevoelen / oft ghemaken  
is gheweest / als Adam en Eva hym handen urytgherecht hebben tot  
de verboden vrucht. Van dit verbodt hadde nochtans Adam aan  
Eva soo ghesproken/ en soo scherpelijck vermaent / dat sy tott serpent leyde/ dat Godt verboden hadde/ t'houit selfs niet aen te raccken.  
Et ne tangeremus illud.

Genes. 3.  
Lemit. 13.

Hoc dieli-mael dat wy ons daer naer mettet gevoelen besondight  
hebben/ en noch daghelycks doen / dat heest ons wel bewesen ghe-  
weest / mit soo vele dinghen in d'oude Wit/ daer deur d'aen-raecken  
de mensch onsyuer gherelijkt wierdt : en was des haluen van noo-  
de soo dieli-mael te waschen / soo het lichaem/ als kleederen / en an-  
dere dinghen. Tug dan / hoe iemandt sondigt / hy wordt in sijn  
conscientie besmit / als iet vijps te nae ghecomen zynde. Maer deur  
het lichamelijck ghevoelen sondigheten principalijck in alle licha-  
melijke sonden van onrupscheypdt: als cock int stelen / ende onrech-  
ten handel/ en in t'slaen/ ende al dat sulcks aengaat. Ende beuen dien  
oock / in de sachtingheydt van kleederen te scri ti soeken / ende sijnen  
lust daer in te volghen.

Remedie  
des gevoc-  
lens.

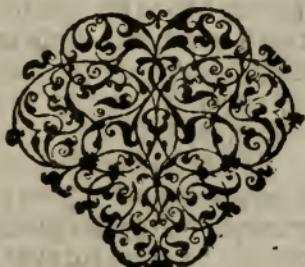
Probatice  
Piscina.

Daer teghen heeft Christus ghebenedijt/ veur remedie/ gheleden  
alle die sware tormenten van sijn bitter passie. Int besondere/ dat  
hardt aen-wallen en banghen/ roozden en binden/ dien af-grisshelijc-  
ken haek-slagh/ en ander ontallijcke caech-sineten : Het trecken by-  
den hare en haerdt: belpouwen: ghecelelen: croonen: t'crups draghen:  
soo dieli mael ontrleden: deur-naghelen: ende oock nae sijn doode  
deur-stekken. Soo dat hy wel van deghe onse Probatice Piscina ghe-  
woorden is : onse wateringhe / in welcke wy als offerhanden ghe-  
waschen en ghenesen worden van alle carten : met vijs opene in-  
ganghen/ en poortalen: de vijs principale wonderen/ aen de welche ( soo  
wy op de vijs sinnen gheseyt hebben ) alle soorten van siecken ligghen/  
om

om ghesondtheypdt te vertrijghen. Lat ons soo onse vijf sinnen in dese vijf portaelen Christi legghen / en in dese gheroerde wateringhe baden en wasschen / dat wy in die gesondtheypdt hertighende / de selue nu voortsoo moghen te werckie stellen / tot onser saligheypdt en schu-  
der ere / diese ons ghegeuen heet / dat wy / als hy wederom sal co-  
men om niet ons te rekenen / als dan segghen moghen : Domine,  
quinque talenta tradidisti mihi: Ecce alia quinque luperlucratus sum: Math. 25.  
Vijf tales-  
ten.  
Heere / ghy hebt my vijf talenten gegeuen: siet / ick hebber noch ander  
vijue toe ghewonnen: Ick hebber profijt en wasdom mede ghedaen.  
Dit gheschiedt / eens- deels alsmen sijn sinnen wel ghebruycket ter sa-  
ligheypdt: en dat meer is / alsiken bouen de vijf lichamelijcke sinnen/  
noch andere vijue gheestelijcke liet te trijghen / en wel te werck te stel-  
len: als / sien / hoorzen / &c. inden gheest / en naer der sielen. Van sal-  
onsen Heere ons seggen: Euge serue bone, & fidelis: intra in gaudium Math. 25.  
meum: O mijn goede en ghetrouwne knecht: comt ende gact in mijn  
blydschap des hemels. En soo hy totten anderen ghetrouwwen die-  
naer septe: Eris potestatem habens super quinque ciuitates: Nu sult Vijf stede-  
Lue. 19.  
ghy heerschappije ouer vijf steden hebben: waer deur de coninclyc-  
ke gloorie des hemel- rijks verstaen wordt.

### Ghebedt om sijn vijf sinnen wel te ghebruycken.

**G**ijn vijf sinnen / o Heere / die vallen my teghen: die my van v-  
nochtans tot hulpe ter saligheypdt / soo wijslijck en minne-  
lijck gheschorcken zijn: Wilt die deur uwen goeden gheest-  
her-scheppen: op dat ick die / niet tot mijnder verdoeme-  
nisle / maer tot uwer eer en ende mijnder saligheypdt ghebruycken.  
magh. Amen.



## C A P . X L I I I .

*V Velck is der crachten bandt onser sielen, drijvoedigh?  
Memorie, en Verstandt, en den VVille vrijmoedigh.*

Drij crach-  
ten der  
sielen.



Ese drij Crachten ende haer officie / moghten by drij A  
macghden ghelyken warden / die ten dienste der siele  
staen. Van welcke de Memorie/ den schat der sielen B  
verholen en ghesloten houdt / als in een secreet kist-  
ken/ van Godt daer toe ghemaect / ende in haer be-  
waernisse ghestelt. Het Verstandt/ als een gheestighe cracht/ openet C  
dien schat der Memorie/ ende maect de saccken daer in schuyplende  
liennelijck. Den Wille/ die reyct oft langht daer myt / ten behoeue D  
vander siele/ sulcks als haer best aen staet/ en op dat pas is dienende/  
uae de gheleghentheydt der saccken. Ende sylaet voorts d' andere  
dinghen verborghen / tot datter tydt ende stondt is / die oock myt te  
langhen/ en de siele veurte houden om te ghebruycken : alle dinghen  
op schmentyd. Dit doen sy/ als sy haer officie en dienst wel en ghe-  
trouwelijck volbrenghen. Somtijds d' een deughydt/ somtijds  
een andere: somtijds het aen-dencken vā Godts bermhertigheydt/  
somtijds vā syne rechtveerdigheydt : soo nu vande doodt/ soo nu  
van d' oordeel/ pijnre der hellen/ oēt vande glorie des heuels/ te vur-  
schijnen brenghende.

Veraadt-  
schap des  
vyandts in  
beconin-  
ghe tot  
sonde.

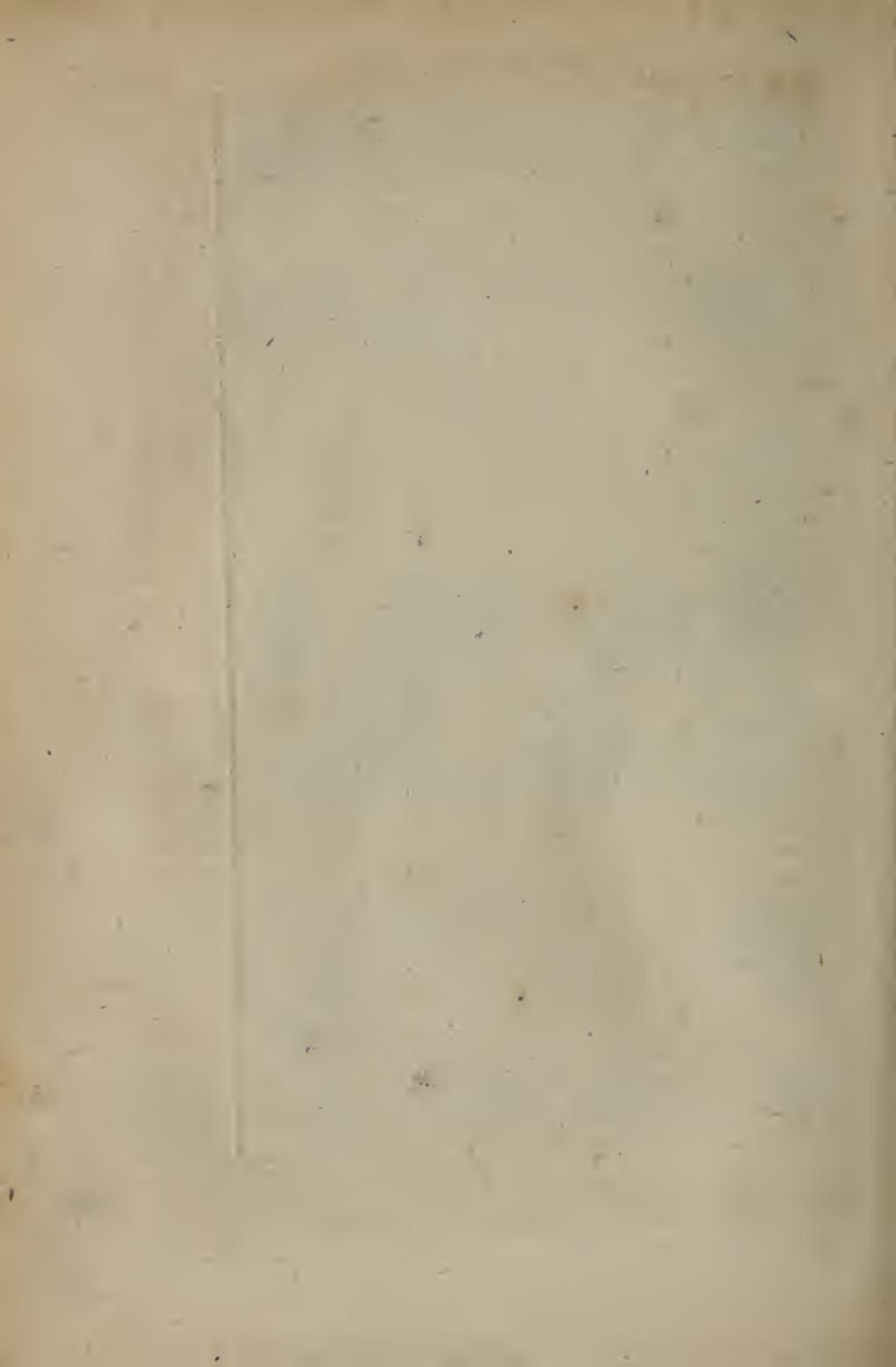
Den wyandt wel wetende datter gheen soude en can gheschieden/  
ten sy dat den Wille daer toe conseutere/ die onder de crachten der sie-  
le het binnenste paleys houdt / en den stoel van t' gheheele regiment/  
als eenen coninck in sijn rycke: siet waer myt gaet haelen / om totten  
Wille te comen/ ende dien tot consent int quaedt te brenghen. Hy be-  
ghint ghemeynlyck aen een van de vyf sinnen : die / soo wyl sien/ 2  
als de poorten sijn/ oft oock poortiers / aende uiterste carten des li-  
thaems haer woonstede houdende: als sien/ hoozen/ ze. Deur de sin-  
nen/ als hy niet terstondt myt ghesloten / oft oock myt ghesloten en 5  
wordt/ soo comt hy/ met sijn quade tentatie en ingheuen/ totte phan-  
tasie/ en verbeeldinghe: als deur de sale tot in een langhe galerije oft  
pandt / daermen noch soo groot gheen acht en pleeght te slaen/ wie  
daer gaet oft comt / principalijck in groote hyulen en houen. Maer/  
can hy voorts onbeleindert en onbelat tot in de Memorie gherae-  
ken/ en daer een sekter ghepeys fornieren/ en dan / dat meer is / tot in  
t' Verstandt/ als tot in de anti-camer oft vrue-camer: (daermen an-  
ders goedt bescheydt en kennis moet gheuen/ wiemen is/ ende wat-  
men begheert/ cernien bet-nace en binnen gaet / en audientie crijght)  
Soo



Vimq; animæ triplicem cælestia munera pandas.  
Vis Memorans; Intellectus; sua cuiq; Voluntas.

Welch ist der wahrsten Bandt, unser sielen, drymoedich?  
Memorie; en Verstandt; en den Wille drymoedich.

Quel est ce ternaire, Par qui l'ame opere, En moins dun moment?  
C'est la Souvenance, La toute-Veillance, Et L'entendement.



Hoo en restert hem niet meer/ dan dat hy int binuenste gae daer den Wille presidert: van wient al hanght: oft behaghen ende consent daer in te gheuen/ en toe te laten: oft niet autozitept upt te doen dryguen: en ten lachsten ghenomen/ te doen gaen van daer hy comt. Want/ sulcke verradelijcke ingheuingen des vpancts/ deur becozinghe tot sonde/ dat zyn als spien / en bedekte upt-ghemaeckte vpan- den/ incomende om moorden en rootten: diemen van rechtl-weghe betrappende pleeght op te hangen/ oft anders-ling ter doode te brenghen. Dit doen wþ/ als wþ deur den vijen Wille die niet en ontfangen noch ghchoor en geuen/ in t'quaede / t'welck sy ons veur-houden: mar die als op-hanghen aan de galghe des Crucifix Christi/ Gal. 1. in ons verduckenude/ en te niet brenghende.

A Dese dry dan / Memozie/ Verstandt/ en Wille/ heetmen de dry  
B crachten der siele: want het zyn oock als vijf stercken ouster stadt/  
C die van siele en lichaem ghemaect wordt: en als de dry principael-  
D ste middelen / waer deur dese stadt/ dat is/ gheheel den mensch / be-  
waert en gheregert wordt. Van dese dry crachten magh verstaen  
worden/ dat den Wijsse-man segt: Funiculus triplex difficil rumpi- Ecccl. 4.  
tur: Een dry- dobbel gheblochten coozenken is quaedt om blyken:  
Want alst dese dry eens zyn/ en dat emmers den Wille goedt houdt:  
soo en can den mensche gheen deeren gheschieden: want Gode met  
hem is.

De Memozie magh oock ghelycken worden by eenen secretaris M emorie  
oft schrijuein/ die binnen blyst / en boeck houdt van al datter gaens I.  
to. Memoria, scriba est, intus residens. En soo Cicero segt: Me- Stobaeus.  
memoria est signatarum rerum in mente vestigium: De Memoriæ is Cic., Tuf.  
als een litterecken inden sin/ van saecken dienien bemerkt en gae-ge-  
slagen heeft/ om t'onthouden. Ende noch op een arder platz segt  
den seluen aldus: Rerum omnium thesaurus Memoria: Memorie is 2. de Ora.  
als eenen schat van alderlepe saecken. Waer upt wþ voort-salen/  
in tijden en stonden/sulcks als den tijdt oft saecke verleyscht. S. Ber-  
nardt/ als Christen ende heyligh/ sprekt beter t'orsen veur nemen:  
Ostiarius voluntatis, sic recordatio celestis gloria: & eius thalami cu- Bernardus  
stos sic recordatio profunda gehennæ: Dat de memorie oft gheden- par. secim.  
kenis der hemelscher glorie / den deur-Waerder oft portier vanden  
Wille zy: en de diepe ghebarthenis des helschen viers / den bi-Waer-  
der van des Wills slaep-camera. Onwylfelijck hit is een goede be-  
vrijdinghe der sielen/ mit dese crachten van Godt seo veur-sien te  
wesen.

Maer/ och-armie/ hoe ijdel van goede saecken zyn ons dikk-mat  
die cellekieng en thiesooren onser memorie! en ter contrarie/ Hee vol  
van alder-handte ijdelheydt/ settigheydt/ vugligheydt/ en argheydt:

dattet ten allen canten ouer-loopt! Sylcke zijn die noch wpt serinden/noch wpt goede boekken/noch wpt goede t'samen-spraken/ noch wpt Goddelijke inspiratiē iet en onthouden. Want in sylcke dinghen hebben sy de meinoore als eenē trechter/ oft bodeyn-loosen cox/ daer niet in en blijft: maer soomen seyt/ het gact d'ecu oore in/ ende d' ander oore wpt. Ende ter contrarie/ vryple redenen/ oneerlijcke reserpen en liedekens/ sotter-clap en quaedt verhael van andere/ ende dier-ghelyke saerken/die grippen sy terstant/ en onthoudense vast: doch al en hoozen sy sulcks maer eens/ ende maer niet een half oore. Daer zijn sy soo vol af/ dat sy oock anders niet en spraken: want/ wat soudet wat anders wpt-gheuen/dan sulck alst in heeft? Hoodanighe memorien zijn bequaime nesten/ veur den vyandt/ om daer in alle soorten van quaedt te broeden: principalijck oneupschepdt ende ydelheydt.

Maer ter contrarie/salighlyck en wijselijck doen sy/ die den schat haerder Memoorie met sulcke dinghen verrijken/ daer sy van God toe ghemaeckt is gheweest/ende den mensche gheschouwen: en die sulcks als den tijdt vereyscht/ tot saligh ghebruyck/ te vaur-schijne brenghen: volghende t' ghene dat onsen Heere sprak/ aldus: Alle ghelerde der Schrifture int rijke der hemelen/ sal wpt sijnen schat

*March. 13.* voorst-brenghen nieuwe en oude saerken: al om best en salighyst.

*Verstandt.*

Het Verstandt is een cracht der sielen/ deur de welcke den mensche (als deur een licht) insiet en kent de saecken die hem deur eenighe van de sinnen aen-comen. Aldus seyt Aristoteles: Intellectus est lumen;

*Aristot.*

quod Deus infundit anima: T' Verstandt is een licht / t' Welch Godt der sielen instort. S. Ambrosius seght soo: Intellectus spirituale do-

*Ambr.*

nun: T' Verstandt is een gheestelijcke gaue. D'welcken nemen magh/ veur t'werck en effect des Verstandts: alsmen deur die cracht der sielen/die wy Verstandt heeten/ als een cracht om iet te connen verstaen/ oock eenighe saerke legrijsen en verstaen.. Dit verstandt wordt den ootmoedighen ghegeuen/soo den Prophete David seght:

*Psal. 118.* Intellectum dat paruulis. En elders: Intellectus bonus, omnibus fa-

*Psal. 110.*

cientibus eum: Godt gheest aen de cleyne/ dat is/ de ootmoediche verstandt/ en hen-lieden diet deur ghehoorsaemheydt vol-brenghen.

*March. 10.*

Het welcke onsen Saligh-maecker bewyght/ en veur sijnen he-melschen Vader verliest: Ick belijde en dancke u/ Vader des he-mels en der acrden/ dat ghy dese dinghen veur de wijsen en gheleerde verborghen hebt/ en hebse de cleyne kinderen veropenbaert.

*Wille.*

Ten Wille is de princelijcke cracht der sielen/ sonder welcken (om soo te segghen) noch sondre/sonde is: noch deughdt/deughdt. Aldus

*Aug. lib. 1.*

seyt S. Augustijn: Voluntas est qua peccatur; & qua bene viuitur:

*Retract.*

Ten Wille is/ deur welcken men sondight/ en deur welcken men wel

leest.

leest. Ende dien is soo vry/ dat hy niet dwinghelyken is. **H**oo Sept  
**D**. Bernardus: Voluntas nostra non cogitur: & propterea sola mere-  
tur, vel demeretur: Onsen wille en wort niet bedwonghen: ende  
daer om verdient hy alleen / oft hy verbeurt alleen. **T**at is / **H**y  
maect dat wy verdienien/ en van Godt gheloont wordien/ deur ee-  
nighesaecke als wyse ghewillighelyk doen: en ter contrarie verbeu-  
ren wy / ende wordien straf daer / als wy niet vryen wille ons tot  
quaedt begheuen. **M**aer is het bedwonghen spel/ soomen segt/ en  
datter onsen wille teghen is: soo en isser veur ons/noch verdienste in  
t'goedt/soo ghedaen/noch schuldte oft verbeurte in t'quaedt/ daer den  
wille niet in en conseenteert.

**D**en **H**. Leeraer **S**. Augustijn sept seer wel : Nihil tam in nostra  
potestate, quam ipsa Voluntas: Daer en is niet soo in onse maght/  
als onsen wille. Gheen vremde maght oft cracht en can dien dwin-  
ghen. Ende daerom is den wille de excellentste offerhande/ diemen  
Gode doen magh.. Dessen offer doen alle heiligeulen/ deur de belof-  
te/niet alleen van reynigheypdt en armoede/ naer oock van gehoor-  
saeinheypdt: als haeren Wille doodende/ en deur t'vter der liefde/ op  
den autaet van haerder herren/ als een brandt-offer/ Gode op-dra-  
ghende/ en den wille van een ander aen-neinden/ die sy inde plaats  
van Godt veur ouere kiesen. Want deur den wille (als t'principael-  
ste deel der sielen) offert de mensche sy seluen geheel ouer aan Godt/  
in synen stadt-houder: ghelyckinen een stadt ouer-gheest/ alsmen ie-  
mande de slotels en de principaelste stercke ouer-gheest/ ende verse-  
hert in syne handen.

**A**nders/ ghelyck **S**inte **B**ernardt ghetuyght / Voluntati nec le-  
ges imperant, nec principes dominantur: Libera est: & maximè, si  
spiritu dicitur: quia ubi spiritus, ibi libertas: Gheen wetten noch  
prinnen en hebben heerschappije oft maght ouer den wille: Hy is vry/  
principalijck/ als hy deur den gheest gelycpt wordt: Want waer den  
**H**. Gheest is/ daer is waerachtighe vryheypdt.

**M**aer (t'welck claghelyck is) deurt toe doen vant serpent en boos-  
len gheest/ ghelyck onse memorie verdracpt is/ als een vat nerghens  
toe meer bequaem/ dan om aldriey lotticheypdt en ijdelheypdt te be-  
cupten/ en ons vristadt soe vdistert/ dattet hy nae niet en dooght/  
dan tot arghelyck anders hot ea blonck tot iet goeds/ volghende de  
verdoruen nature. Alsoo is principalijck onsen wille oock gheromt/  
deur dien leechijken en schadichijken val van Adam: dat hy va ioncas  
af/ meer tot quaedt gheneught is/ dan tot goedt. Ende is soo on-  
ghedanigh en onghereedt gheworden tot alle goede saekien/ dattet  
vele arghelycks costeu misct/ eerineu dien rechten can/ en op een goede  
plop bryenghen,

Bernard. de  
grat. & lib.  
arbit.

Aug. lib. 3.  
de lib. arbit.

Bernard.

Wat deur oock gheschiedt/ den wille alle dinghen naer sijnen ongherechten sin en beweghinghe stellende / dat S. Bernardt darf segghen: Neemt den eyghen quaden wille wegh / en daer en sal gheen helle wesen. Want/waer in sal dat helsche vier sijn strangheydt toonen/ ende te wercke stellen / dan teghen den eyghen quaden wille? Den quaden wille bivecht Godt/ en heft hem opteghen Godt. Op berooit het Paradijs: hy verrijkt de helle.

Lact ons onsen wille dan stellen inden wille Godts/ ende segghen metten woordē en metten wercke: Fiat voluntas tua, non mea: O wen wille gheschiede/ niet den mijnen. Besit/o Heere / mijn memozie: verlicht mijn verstandt / en regeert mijnen wille : want anders en can ic gheen meester gheworden. Ich gheest v al ouer in uwe handen : op dat ghy my gheheel / in alle de crachten van siele en lichaem/ tot uwer glorie/ en mijnder saligheydt altijds wilt regeren.

**Willeken,**  
**eenē groo-**  
**ten hamer.** Den wille wordt seer wel by dien grooten gheren hamer vergheleken/daer de timmer-lieden mede al aendrijuen in d' werck / wat sy willen/miet gheweldt. Ende dien sassamen hamer / veur wient al wijcken moet/ sy oock daerom **Willeken** heeten. Dit voegh' ick hier by/om dat den Wille bouen al wpt - nemt.

**Den Wil-**  
**le , on-**  
**dwinghe-**  
**lijck.** Hoe crachtighe een saecke dat den Wille is/blycket/ niet alleen in de ghene/ dienen niet en heeft niet alle de maght des weereelts connen booghen oft dwinghen / tot iet dat sy niet en wilden : maer oock noch meer/ ter contrarie/ in de ghene/ die alle swaere en ondoemelijcke saecken ghedaen hebben / als sy-lieder den wille in eens anders wille ghchedijck ouer-ghegeuen hadde. Van d'eerste / hebben wy alle de martelaren/dielen wel heeft connen pijnighen/ branden/ en rae-braken/ze. maer niet connen dwinghen te doen/ dat sy volgende Godts wet niet en moghden noch en wilden doen. Men heeft hun t'hoofdt veur hun voeten connen legghen / maer t'selfde niet t'minste connen doen hooghen oft nicken/ter eeren van de af-goden. Men heeft hun wel connen wieroock op de handt legghen / en soos gheweldijck ouer t'vier ghehouden / en t'wieroock wtten handen gheschudt : maer men heeftse niet connen bedwinghen / dat sy een enkel graen wieroocks in t'vier willens woxpen louden/ ten goddelozen sacrificie. Ende/om eenen te besonderen / wjens dagh den 12. Martij comt/ Sinte Peeter Martelaer/ die een camerlinck vā Dicletianus was/ de tormenten der martelaren belaghende/ is martelaer ghestoruen. Sy hebben hem wel connen gheestelen/ wpt-spannen/ t'lyf in stukis open-halen / en al de oyene wonden met leut en eek bestrijcken / en soos op eenen rooster braden: maer sy en hebben sijn wille niet connen om-setten. Die was crachtigher/ dan alle hun tormenten. Ter contrarie/ den wille ouer-ghegeuen tot ghehoofzaem-

S. Petrus  
martelaer,  
den 12.  
Martij.

hoorsaen heydt en gewilligh wesenende / doet / dat anders ondoenlyck schijnt te wesen: alst blycket in dien Eligius / die t van sijn ouerste belast was een leeuwinne byden toppe te facken / en tot hem te brengen. en heeft het ghedaen. S. Maurus bevolen in d'water te gaen / hy is op t'water ghegaen / sonder sincken. Den wille / om soo te segghen / als hy wilt / hem en is niet onmogelyck / en als hy niet en wilt / en is niet dwinghelyck.

Gregor. h. 1.  
Dialog. c. 7.

Daerom hebben wy sekters Godt welte danken / die ons van dese drij crachten der sielen als drij vrome veur-verherters veur-sien heeft: deur de hulpe en cloekheydt van welche wy al onser om-lighende vanden hepr-crachten veur-vechteende / het water van verkoelinghe / en salighe laecnisse becomen moghen. Aenmerckt hier toe / als in een figure / t'ghene dat David ghebeurt is. Hy lagh in t'veldt / en hem dorste seer naer t'water uyt de cisterne van Bethlehem: maer de Philistinen daer haeren legher gheslaghen hebbende / en wister hy niet hoe aengheraetken. Och / leyt hy / oft my iemandt van dat water te drincken kost gheuen! Ende liet: drij vrome mannen ziju deur den legher der Philistinen ghebroken / en hebben hem van dat water ghehaelt. De drij crachten der sielen / zijn groot te achten / deur welche wy onse saligheyt moghen ghemietten.

### Ghebedt veur de drij crachten der sielen.

**G**hy hebt / o rijck Godt / myn siele niet drij besundere gauen en crachten beghifft: maer die keeren my dick-mael den rugghe: Toort v maght / en goedtheyd / o Heere / tot my waerts: supuert de memoerie / verlicht het verstandt / en wilst den wille recht maecken: op dat myn arm siele / veur weder-standt / hy standt en hulpe daer van magh ter saligheyt cryghen. Amen.



## C A P . X L I V .

VVaerom zijn soo ghenomt, die goed' acht Saligheden?  
Om datmen deur die comt, ter glorieuser vreden.

Waerachtige Sa-  
ligheydt.

*Matt. 5.*  
Acht Sa-  
ligheuden.

Salighen  
nieuven  
vödt Chri-  
sti.

*Isa. 16.*  
Voghel-  
kens uyt  
den nest,  
visch uyt-  
zen vwater.

*Homil. 29.*

**G**ec groot een verschil datter is / tusschen die versierde en nopt ghevonden saligheydt der Heydenden / en tus- schen de sekere saligheydt der Christenen/ dat sal in dit Capitel en int naest volghende blycken. Dese manie- te van spreken der acht Saligheden / is van Christo gheroomen / die onder andere dinghen / die hy sijn Apostelen op den bergh was leerende / sprak oock dese acht Saligheden. Dat is / acht sekere conditien / dcur welcke hy alle die hüt salighe te wesen / die de selue conditien hadden: te kennen gheuende / dat sy oock deur de selfde ter eeuwighet saligheydt gheraecken souden. En dat ist / dat de antwoorde seght: datmen dem die ter glorieuser vreden comt.

Aenmerckt doch eens het wonderlijck secret van dese vremde/ nieuwe / en nopt erthyds ghehoerde leeringhe : datmen in sulcke saecken daer in begrijpen / geluckt oft saligheydt stellen soude: en daerom ist de pijnre weerd niet aendachtigheydt gae te staen. Wy moeten weten / midts dat wy ons in Godts ghehoorsaem heyd en beschermerisse niet gheheouden en hebben / dat wy ons al te samen / deur onse schuld / wt het paradijs gheworpen hebben / en als voghel iongen uppen neste ghevallen zyn. Welcken Prophete Ilaas ghenoegh te riecken gheeft / en oock dese ghelyckenisse ghebruyekt / segghende: Sicut avis fugiens , & pulli de nido auolantes : Soo wast met ons eerste onders / als eenen voghel die de vlught neint: en met ons al te samen / als ionghen / die uppen nest vlieghen / eer sy wel vlugghe zyn. En soo / ghelyck die ionghen in dijsent perijckelen zyn / iae om t' segghens / sekere van haer lieder doodt / soo deur coude en hongre / als om vande beesten gh'eten te worden / oft vande menschen doode ghetreden: Alsoo wast met ons ghestrik / mit middel van onse vpan- den / en verwachten van d'euwighe doodt: soo langhe wy op deser werelt zyn / tot dat wy wederom tot onsen nest souder ghebragt worden. En daerom / ghelyck de moeder van die mis vloghen up- ghevallen ionghenk / van d'een taekken op d'ander springht / van d'een hups op d'ander / al soekende en berlaghende: alsoo heest oock onsen Heere Christus ghebaen / vele spronghen doende / om ons te soeken / en te vergaderen. Aldus seyt S. Gregorius : Ecce, vt nos past se currere faceret, quosdam pro nobis saltus dedit: Sit / op dat hy ons naer hem soude doen loopen / soo heest hy sommighe spron- ghen



Quid signa octo volunt Vitæ præsaga beatæ?  
Tessera sunt, quibus æthereas Deus annuit arces.

Waerom syn so ghevoemt die goed' arct Salicheden?  
Om datmen door die voemt, ter glorieuer vreden.

Des saintes es̄tudes, Des beatitudes, Qu'en apprennons nous?  
Le chemin qui l'Ame, Conduit au thalamè, Du Celeste espoux.



ghen veut ons ghedaen. Eerst heeft Christus veur ons upten hemel tot opder aerden ghespronghen: uyt den schoot sijns vaders/ tot inden schoot van Maria/ sijn ghebenedijde moeder: van daer / in de cribbe: uitte cribbe/ deur vele andere middele spronghen ouer bergh en dal/ tot aen t' Crups: van t' crups/ naer den lichaem/ tot in t' graf/ en naer de siele ter hellen: van daer wederom tot aerden: vander aerden ten hemel: en al op dat wyl hein volgen souden/ deur sijns leuens en lydens voet-stappes/ tot in de gloorie des hemels/ als tot den nest daer wyl toe behooren.

En/ ghelyck de moeder van die verlozen voghelkens springht/ soosmitgh sy oock haren natuerlijcken sanct/ om die te wecken ende te trecken/ en niet haren moederlijcken sanct aen te locken/ om haer te volghen/ en ter behoeder handt te comen/ daer sy uyt ghevallen waren. Want een voghel-ionghken uyt sijnen nest/ is als eenen visch uytten Water. Soo ist met ons. En ghelyck wyl de spronghen Christi ghehoort hebben/ die sy ghedaen heeft/ om ons t' hups en ten eeuwighen leuen te brenghen: hoocht nu sijnen sanct oock/ daer sy ons mede aen-lockt. Al dat sy ons gheleert heeft/ dat dient hier toe; maer sonderlinghe dese acht Saligheden. Dwelck eenen sanct is/ soo hem epghen/ als dat den sanct des weereelts t' eene-mael contrarie is. En des-volgende/ veur ons soveel te scherder: wel-wetēde/dat wyl hem op dien wops volghende/ veur seker tot dien alderhoogsten hemelschen nest en salighe ruste sullen gheraucken. Tuis heeft Christus selue van deser sijnen roep en wops betwught: Oues illum sequuntur: *Ioan.10.*  
quia sciunt vocem eius: De schaepkens volghen hem naer: want sy kennen sijn stemme; en niet eenen vremdelinck/ wiens wops sy niet en kennen. Het is een/weder wyl by uyt-ghevallen voghelkens/ oft verdoollede schaepkens gheleken wordēn/ die soekeng/vindeng/ ende t' hups brenghen nooit hebben.

Die dan saligh wilt wesen/ die houde den wegh en lose der saligheden: al-welcke ons Christus so minnelijk is roepende. Want/ so S. Gregorius sext: Quæcunda est gloria Dei per vias eius: De glorie Godts en eenwighe salighedt/ moet deur haere weghen ghesocht worden. Dat is/ deur alsulchis/ als daer toe leydt en brenght/ ghelyck eenen wegh tot eenighe stadt:

### Ghebedt om de acht Saligheden tebecomen.

**G**lder-berinheitigste Iesu/ eenige salighedt en Salighmaectier des weereelts/ besproeft my mit ure gracie en segheninghe/ op dat ich uyt sovele acht Saligheden mede-deelachtigh maectie/ dat ich de ewighe salighedt in vryckie ghenieten magh. Amen.

## C A P. X L V.

De vveerelt houdt den spot, met sulck als snoo en sleghs.  
De vveerelt die is sot, s'en vveet niet vvat sy seght.

Onghe-  
kighe sal-  
igh ydt  
des Wee-  
recls.

Herodef. l. 1.  
Solon.

**G**En ieghelyck soekt saligheyt en welzijn : maer lut-  
tel bevoeden waer in dat de waerachtighe saligheyt  
gheleghen is. Daerom de heypdenen sochtent in alle  
hecken. D'een leyde dat die gheleghen was in rijk-  
dom/ ghehlyck eenen Crelus: Maer Solon leerde hem  
wel anders : soo hy oock by experientie gevonden / als  
hy van Cyprus ghevanghen/ en ten brande verwesen zynde/ riep met  
luyder stemme: O Solon, Solon ! O Solon, Solon ! Cyprus hem vza-  
ghende/ wat hy daer mede segghen wilde : hy antwoorde/ dat hem  
Solon eens gheseyt hadde (als hy hem liet veur staen/ dat hy midts  
syn rieckdommen en macht/ de ghelyckighste en saligheste was ) dat  
niemandt ten rechten saligh en moghte gheenoent warden / oock in  
de hooghste maght en werle/ soo langhe als hy noch leefde. En dat  
hy nu t'selue alsoo metter daedt gevonden hadde. Dic haluen Cy-  
prus dit oock t'hem waerts treckende/ en wel aen merckende / heeft  
hem los gheletten / en heerlyck syn leuen lauch by hem ghehouden.

Epicurus. Aristippus. Andere stellen de opperste welvaert en saligheyt in eten en drin-  
ken/ en hunne lusten te volghen : soomen ghemeynelijck meynt dat  
Epicurus ghehouden heeft : hoe wel hy de gheenoeghte des gheestgs  
veur d'opperste goedt hield : maer Aristippus de wellust des vleeschs  
bouen al stelde. Eniners heeft Epicurus dien lof / en sulcke mis-  
verkeng : waer van den Poete seght: Epicuri de grege porci: Vere-  
kenen van Epicurus crudde en hoop / stampampers/ en inboozelingen  
van t'leegh lecker landt.

Hor. 6. 1. Epist. 4. **E**Alsoo seght de H. Schrifture/ dat de menschen vander weirelt/ de  
sulcke hetten saligh te wesen/ die ghelechi vur-spoedt/ rieckdom/ ee-  
re/ vele vrienden hebben / en sulcke/ als de weirelche menschen ple-  
ghen groot te achten. Soo spricht den Prophete David van allulc-  
ke verdrycde en onghelyckiche saligh: Promptuaria eorum plena,  
eructantia ex hoc in illud: Haer- lieder solders/ schapraezen/ liisten en  
helders zijn vol/ seo dat sy crielen / ende van d'een in d' ander moet  
verlegghen/ dattet al om ouer-loopt. Beatum dixerunt populum,  
cui haec sunt: Sulcke (selyt hy) heetmen saligh/ die soodanighe ouer-  
vloedigheyt ghemachten: maer/ al oft hy segghen wilde / het is al an-  
ders. Hoe ist dan? en wie isser op-recht saligh? Beatus populus, cu-  
ius Dominus Deus eius: Saligh is dat volck/ wiens Godt den Heere  
is. dat

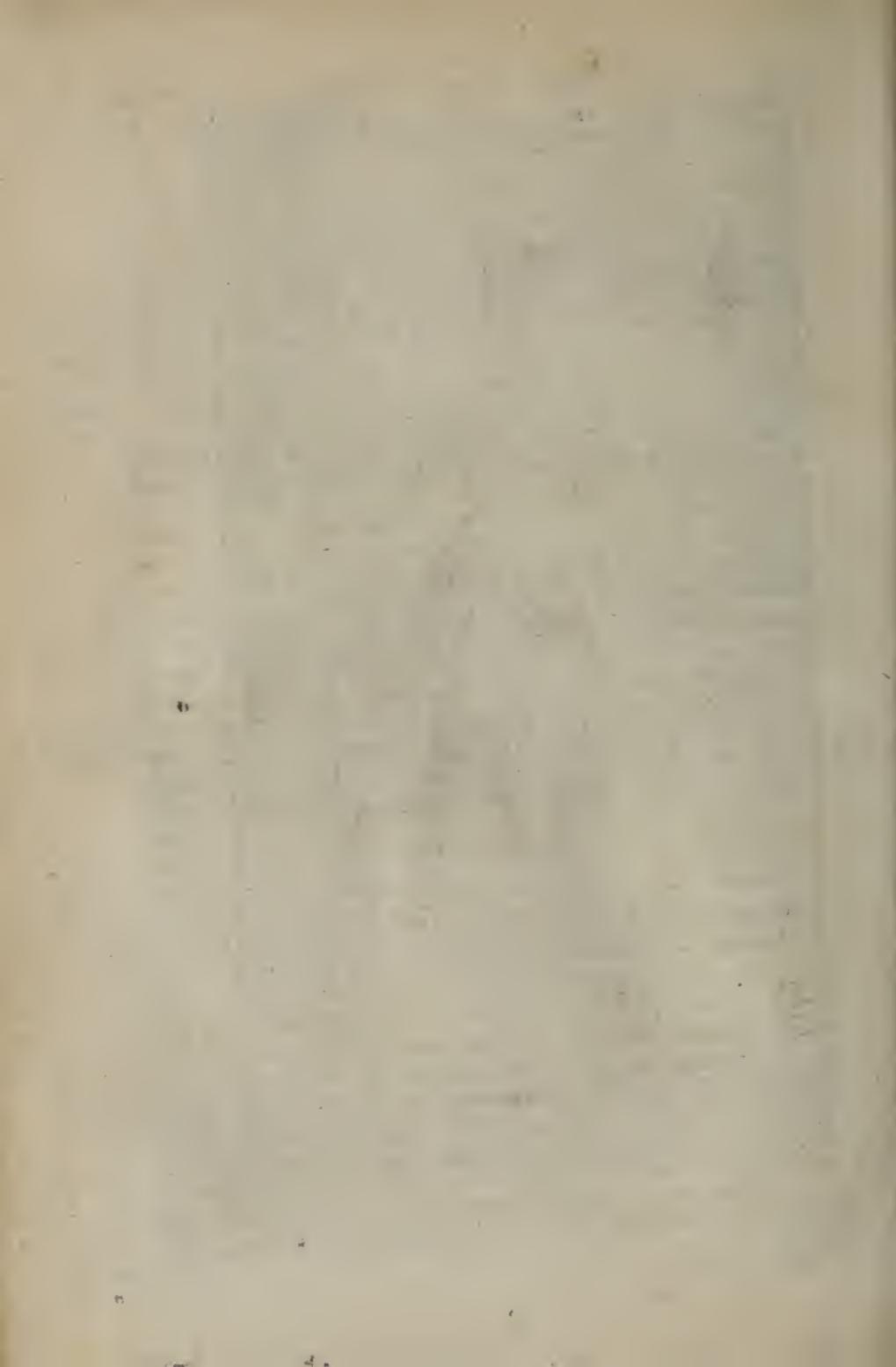
Epist. 143.



At nonne hos Mundus, mera ceu ludibria, spernit?  
Delirat: nec vera videt: nec iudicat æqua.

De Weerelt houdt den spot, met sulke; als snoo, en slecht.  
De Weerelt die is sot: 'en weet niet wat sy leeft.

Toutefois la race, Du mondain rechasse, Et hait ceste voix.  
Le Monde radotte, Et son humeur folle, N'entend pas ces loix.



W. dat is/ die hem veur sijnen Godt houdt en dient / die Heere van  
al is. Want/ die leert sijn volck al anders/ dan de weereleit doet. Want  
tot sulcke/ die de Weerelt gheluckigh/ en saligh heet/ seghe hy ter con-  
trarien: Wee u-lieden/ ghy/ die rjcke zijt/ want ghy hebt hier u-lieder Lnc. 6.  
vertrostinghe : Wee u-lieden die verlaedt zijt/ want ghy sult noch  
hongher lijden: wee u-lieden die nu lacht/ want ghy sult eens schrep-  
pen en droeuigh zyn. Ter contrarie/ saligh ghy-lieden die arm/hon-  
gherigly/ en droeuigh zijt/ ze. Tot die salighe des weerelets roept hy  
deur sijnen Prophete: Popule meus, qui te beatum dicunt, ipsi te de- Ifa. 3.  
cipiunt: Onsigh volck/ die v saligh heeten/ die bedrieghen v: en sp  
verderuen den wegh onder v voet-stappen: soo dat ghy/ dien wegh  
ingaende / ter eeuwigher saligheydt gheensins gheraetken en cont.  
Alsoo S. Augustyn wonderlyck wel leydt/ hier op dienende: Mundus Augst.  
inimicus est iis quos beatos facit: De weereleit is vbandt/ vande ghene  
die sp saligh maect: wat moet sy dan noch bedrieghelycker zyn/ veur  
de ghene die sp maect saligh en heet te wesen?

Daer om seght de antwoorde seer wel/ dat de weereleit sot is/ ende

A deur sulcks/ niet en wet wat sy seght. Want sy seght en heet quaedt Iza. 5.  
goedt/ en t' goedt quaedt te zyn. En dit/ soo wel in t' verworpen en be- Sot vonnis  
rispen der acht Saligheden/ die Christus self uyt-ghesproken heeft/ des vree-  
als oock in t' betrouwghen ende veur-houden der valsche Saligheden/  
telts.

B daer sp de sinnelijcke menschen in de vertwijflet ende bedrieght. Te

C ghenoeghete en vrueghdt der deughden versmaadt sp/ als d' aldermees-  
ste bitterheypdt en droef heydt. En dit al naer de bedrieghelyckheypdt.

D haerder weegh-schale en balance : daer deughdelycke saecken van

E gheenighete oft weerde en schijnen te wesen. Maer den swa-  
ren arbeydte en bitter verdriet/ in de lastiche ghenoeghete des weerelets

F en hoogheydt/ die heet sp al blijdschap/ weelde/ en saligheydt. Dese

G dinghen zyn by haer al van grooten ghewichtte. En sy en siet niet/

H binnen dien/ dat sp die te hoogter ten hemel-waert verheft/ die sy als

I te licht wesende veracht/ en dat sp die te meer ter helle-waert drucht/

J die sy schijnt groot en ghewichtigh te maecten. Niet denkende/ dat

K Godt van contrarien sinne en sede is: de ootmoedighe verheffende/

L en de hoouerdighe vernederinge.

O lotte weereleit ! hoe luttel weet ghy wat ghy al seght! Maer wat Dus soude  
wonder ist / deur den duysteren nacht van uwer onwetenheypdt/ men de  
deur t'moorigh stijck uwer vuyligheydt / deur d'onhelyckiche ver- weereleit  
blindheit uwer ydelheydt / en lotte eyghen liefde / los en siet ghy byden neu-  
niet voszter / dan uwen neuse lanc is: dat is / dan dat ghy met v  
selfs sin en bevoeden cont begrijpen : en binnen t' bewank der palen  
van dit verdozen landt des lichaems/ ghevoelen oft verlommen cont.  
al dat voorder is / buxten / oft bouen sulck berijdt en bevyldt / als

voorder dan uwen neug/ dan v iugement/v verstandt/ en wijsheyde strekt/ daer en weit ghy gheenewegh mede. Iae/ zyt oock blinde in v selfs sacken / tot inden grondt uw herten toe. Wat ist dan wonder/dat ghy van soo goddelijcke/ en hemelsche leeringhe en philosophie der acht Saligheden/ soo dwalijck spr̄lit/ en t'ene-mael contrarie ghevoelt en oordeelt? Die en rekent ghy niet saligh/ die arme zyn/ sacht-moedigh/ d'oeuigh/ hongherigh/ doestigh/ en vervolghinghe lijdende: maer ter contrarie/ katijugh/ en allendigh: en die rekent ghy saligh/ diet al metten winde en vloedt wel veur-waerts gaet/ naer den d'ift en lust des weerelets: maer ghy dwaelet.

Matth. 5.

Ambr.

Job 18.

Aerdiche  
sinnen, en  
begrijpen  
de vare  
Saligheydt  
niet.

Cracht van  
Christus  
soetig-  
heydt.

Waer by comit dit verdraept oordeel? de reden is dese: om dat de menschen des Weerelets ouren Heere op den bergh niet en volghen/ daer hy sijn Apostelen/ en ons allen/ dese acht Saligheden gheleert heeft. Aldus sept S. Ambrosius: Turba non sequitur ad excelsa, non ascendit ad sublimia: De schare des volcks en volght Christum op de hooghden niet/noch en climt op de ghiberghen niet. Dat is: Sy en soeken noch en beminne hemelsche leeringhen noch ghewerken niet/ daer de volmaechtheydt ende Saligheden gheleert ende beleest wordēn. Maer sy blijuen beneden in r'slyck en ghemack van aerdsche sinnelijckheydt: t' standt niet op heffende tot salighe aenmerkinghen/ noch oock de handen slaende tot deughdelijcke oeffeninghen. Sapientia non habitat in terra suauiter viuentium: Dese wijsheydt en woont in d' landt der sachte en wellustelijck leuende niet.

Gheen wonder en ist dan/dat de d'yalende weerelt/sulcks noch en smaect noch en raect/ dat haer t'ene-mael vremdt is: om t'welck ter weerelt salighlyck te vercondighen/ Christus de eeuwiche wijsheydt des Vaders selue uyt de scharen des volcks/ met sijn uytghelesen leerlinghen en discipelen/ opden bergh (die oock selue Christum beteekende) hem was vertreckende. En leerde dit al sittende/ als om met groote ryke bedachting te spreken. Hy heeft sijnen ghebevredigen mond open ghedaen/ die te veuren den mond der Propheten gheopent hadde/ en daer deur ghesproken: en heeft soo sijnen epghen mond nu open doende/ dese Saligheden als salighe conseruen/ crachtighe medicinen/ en hemelsche lauenissen/ tot troost deser bedructer weerelt laten uyt-vloeden.

Den reuck van dese soete costelijcke balseme en olie/ eens ter weerelt uyt-gheslotz zynde/ wonder ist/ hoe die haer cracht in de herten van menigh mensche ghetroont heeft: soo iongh-mans/ soo ionghe dochteren/ wiens herte noch vry ende onbelemt was/ van des weerelets wellustigheydt/ en bereedt stondt/ om in eens oft in anderg ghetrocken te wordēn: die al t'samen kenden en leyden metter herten/ t'ghene dat de brypt der Cantjcken (aller haerder patronesse) sepde:

leyde : roepende tot onsen Heere Christum Iesum / der minnenider  
sielen huydegom: Oleum effusum nomen tuum : Propterea adoles- Cant. 1.  
centulae dilexerunt te : Woen naem is als een uyt-ghestortte wel-  
rieckende olie : Ende daerom ist / dat de ionghe herten v soo bemin-  
nen/ en op den reuck uws soetighedts soo naer loopen.

Hoe vermaekelyck ist het leuen dcr Heilighen te deur-loopen/ en te  
aen-mercken/ hoe vterghelyck sy Christum/ soetelyk en sterckelyk  
treckende naeghevoght hebben ! Dit ghelyck/ dese saligheydt ende  
weerdigheydt heeft S. Bernardus/ S. Dominicus/ S. Thomas  
van Aquinen/ ende soo menighe andere ionghelinghen van grooten  
huyse/ also oock S. Agnes/ S. Cecilia/ S. Catharine/ ende dupsent  
sulche/ meer gheacht/ dan al den ryckdom/ hoogheydt/ edeldom/ en-  
de ghelyck/ d'welck sy behouden en becomen moghten. Hoo heeft  
oock Paula/ die rjcke/ edele/ en magtighe Romeynsche weduwe/  
ende haer dochter Eustochium/ met meer andere/ ten tijde van Sint  
te Hieronymus/ beproeft/ ghelsmaert/ en wel ghebonnist/ en noch  
beter metten wercke betwrght. Dit ghetuypghen sy alle/ die noch  
heden/ daeghs metter daert bevinden/ dattet de meest saligheydt  
is/ oock opder aerden/ de hemelsche saligheydt soo naer alst moghe-  
lyck is hier te procuen/ ende nae ts volghen. De lotte weereelt/ met  
haere bekoouerde minnaers/ ende dulle minnarissen/ spraken an-  
ders/ want sy den smaeck en de reuck deser seete saligheydt niet en  
hebben.

Versma-  
ders des  
weereelts.

### Ghebedt tot versmaedtheypdt des weereelts rel.

**D**eclerciet myn herte/ o Heere/ met de soetighedt uwer sa-  
lighe leerighe/ op dat my van s'weereelts' sellen de wal-  
ghe stcke: En dat ick/ als deur v liefde droncke zynde/ naer  
v/ sonder op-houden/ loopen magh/ ende de weereelt ver-  
smaedende/ den heiml winnen. Amen.



## C A P . X L V I .

*V Velck zijn dry seden sijn, die de Ionckheydt betamen?  
Svijghen: Ghehoorsaem zijn: en sedelijck hun Schamen.*

Drij ciertaten der iöckheydt.

Psal. 143.  
C 127.

Prov. 22.

Horat. 6.1.  
Epist. 2.  
T'is conste, dei öck-  
heydt te vreten  
leyden.

Bernard.



*E* Ionckheydt is als een wisken / oft plantsoen/ A welckmen van ioncks moet leyden en dwinghen/ daerment hebben wil. Want / als den boom crone op ghewassen is/ soo en is hy niet om dwinghen. En aenghesien dat de kinderen der Christenen als ionge olyf-tackishens / en wijngaerd rancken Christi zijn/ B soo is de schade en schande te meerder / ist salie dat sy niet niet goedt onder-wijs wel op-ghebonden en zijn / en banden eersten niet staccken van goede exemplen onder-stelt. Want die edele rancke sal ter aarden hanghen / ende met haere vrucht in t' slyck wintelen / ende metten voeten vertreden worden.

*H*et is een ghemeyn segghen/ soo de Wijse-man gheturghyt : Een ionghelinck/ eenen wegh aennemende / en salder niet af-schepden/ oock als hy nu oudt sal gheworden zijn. Soo oock een Heydensch Poete seer wel scyde:

*Quo semel est imbura recens, seruabit odorem Testa diu.  
Enen aerdenen pot oft teyle/ sal altijds den reuck behouden / die sy eerst-mael inghedroncken heeft. Daer om moetmen de kinderen van ionghs alle goede saechen instorten en leeren. Want het is quaedt oude honden leeren in banden gaen : maer van ionghs leertmense al datmen wilt / met een cleyn stucksken broodts. Men moet nochtans weten/ datmen de Ionckheydt handelē moet/ als een fleschelcken/ oft crueckskken/ niet een nauwe halseken : in d'welcke men een luttel g'maels instorten moet / van sulcig alsmender begheert intē gherijghen: oft anders salt niest besijden en verlozen loopen.*

*Onder vele goede dinghen/ vraght de Vraghe/ welck de dry prin- tipaelste zijn/ die de kinderen betamen/ ende van noode zijn. De antwoorde seght: Swijghen, ghehoorsaem zijn, &c. Dit is ghenomen uyt een tractaet van Sinte Bernardt : daer hy/ onder vele goede leerighen der iongheren / dese dry namentlijck veur houdt / segghende: Tres virtutes sunt, quæ pueris adolescentibus magis congruunt: Ver- G recundia, Taciturnitas, & Obedientia : Daer zijn dry deughden/ die F de kinderen/ ende iongheren betamen : schaemte/stil-swijghen/ ende E ghehoorsaemheydt. Daer by segghende [Adolescens] dat is / een op-comende/ oft op-schietende ionck mensche/ volghende den heysch syns naemng/ moet van daghe te daghe / in goede seden en wercken groeyen ende aennemen.*

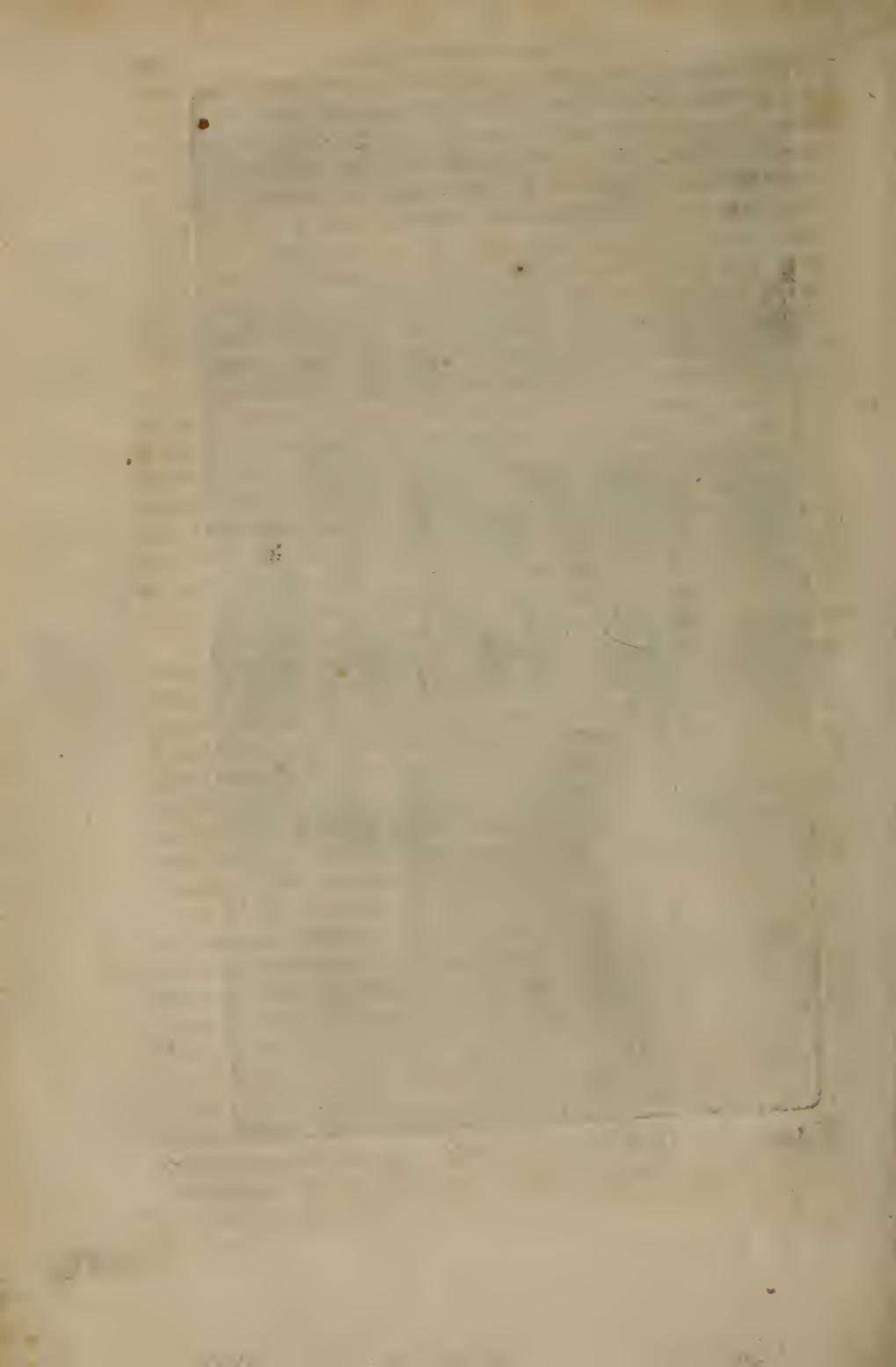
Om



Prætextam pueri quid Bullâ suauius ornet?  
Pareat: Ora premat: castus Pudor imbuat ora.

Welk syn dry Seden syn, die de Joncheyt betamen?  
Slyghen: Ohchoorsaen syn: en sedelyc huy Schamen.

Quelle modestie, Sied mieux a la vie, Des ieunes enfans?  
Honte, avec Silence, Soupple Obéissance, Qu'on doibt a tout temps.



Om dese drij deughden te beter te begrijpen : laet v veur-staen  
 dat dit drij maeghden zijn/die de Jonckheydt beghisten/ en vercie-  
 ren. Ten eersten/ Stil-wijghenheydt, presenteert aan den ionghen <sup>Stil sevij-</sup>  
 mensche als eenen boeck met drij sloten/ ende een croone daer op; daer <sup>I.</sup> ghe-  
 mede bediedende/dat silentie / ende sijns tonghs weder-houdt / los-  
 ende prijs weerdigh is. Hy toont metten vngter veur den mond/  
 naer den sin vā dat versken: Digo compescere labellum : dat is <sup>I. Iuuen. 5. a. t.</sup> Vin-  
 gher op lip: oft Mondeken toe. Van stil-wijghen leght de Wyse-  
 man aldus: Hoort en swijght: en om v eerbaerheypdt sal v veel gracie <sup>Ecc. 32.</sup>  
 toe-comen. Item noch: Ghy ionghelinck / en sprekt nauwelijck/  
 oock alst v aengact/ oft in v selijc saecke en recht. Ende als ghy twe-  
 mael ghevraeght zijt sprekt dan: maer mit coerte woorden.

En kindt moet ghereeder zijn om hoozen/dan om sprekken. Alsoo <sup>I. Reg. 5.</sup>  
 Samuel ( noch een kindt zynde ) van Gode drij-mael gheroepen  
 wierdt / deur d' onder-wijs des priesters Heli / wat hy doen moest:  
 soo antwoorde hy ten tynde/ en leyde tot Godt: Sprek Heere/want  
 uwen dienaer hoozt. Sinte Bernhardt sert: Ich weetter vele/die't  
 berouwen is ghesproken te hebben: maer luttel weet ic er/die't leedt  
 is/ dat sy ghesweghen hebben.

E De Ghehoorsaemheydt, als een andere schoone maeghdt/presenteert  
 de Jonckheydt fraeye schoenen/ om ghereedt te staen tot loopen/all-  
 men't bevelen soude / ende om den wegh der gheboden Godts/ ende  
 der deughden te wandelen: hem oock een schoon paer handt-schoe-  
 nen schenkende/ tot een teecken van ghewilligheypdt in d' werck: niet  
 de welcke de handen meer vertiert zijn/dan met d' alder-costelyckste  
 handt-schoenen en ringhen : ende daer om oock de croone en prijs  
 Welweerdigh.

Ghehoorsaemheydt is een groot rieraet der ionckheydt/ ende hun <sup>Ghehoor-</sup>  
 leene-mael van noode / midts sy in als onder-wesen moeten <sup>Ghehoor-</sup>  
 saemheydt. De ionghers zijn als een gheschaefde tafel/ daer men in schilde-  
 ren wilt: als eenen boeck om in te schijuen: als een hout oft steen/ om  
 een heldt af te maerken. Soo moeten sy dan hun lacten tracteren soo  
 t'werch vereyscht: oft anders wordt het al verlozen cost en arbeyd: <sup>II.</sup>  
 soo is de ghehoorsaemheydt hem noodelijck die gheformeert wilt  
 woorden. Quanto quis diligentius obsequitur , tanto maiorem gra-  
 tiam obtinebit: Hoe iemandt neerstigher is/ oin ghehoorsaem en ghe-  
 dienstigh te wesen: hoe hy te meer in de gracie staen sal/ ende te meer  
 gracie en wel-daeft verwerven.

Sinte Bernhardt sert wel: Obedientia amica salutis : Ghehoor- <sup>Bern.</sup>  
 saemheydt is de vriendinne der saligheypdt. Soo ist dan onmoghe-  
 lijk mit de saligheypdt wel te staen/ ist dat ghy de ghehoorsaemheydt  
 niet te vriende en hebt,

Schaemte.

De derde maeghdt / Schaemte, die als met een sluyer veur d'ogen Ghanghende / de ionckheydt oock een floers presentert. Dit is de sebaecheydt / niet welcke iemandt / als met een floers veur sijn aenschijn eerlijck bedeckt is. Hy presenteert oock een croone daer op: bediedende dat sulcke oock haren los weerdt zijn. Schaemte is / niet van iet goedste doen/ maer hem van t'quacdt te schamen / ende in alle saechen/ten allen tijden / in alle plaelsen/lebaer/earbaer/ en ghemaniert wesen. Die sententie des Apostels alijds inden sin drahghende: V- lieder manierlijchcydt zij allen menschen kennelijck. Hy seght daer by: Want de Heere is naer by. De ooghe des meesters en heere / doet ghemaniert zijn. Ist niet te bewonderen dat oock de Heydene wijsse/ nochtang blinde / soo rechte slaghen sointydts floeghen/ ende beter gheraectten dan wy doen / die d'licht des gheloofs in de handt hebben? Hoort hoe Plato sprekt: Godt verlieert tusschen de menschen die schaemte hebben. Ende noch naerder op ons punt/ seght aldus: De schaemte betaemt de ionckheydt. Soo oock Diogenes: Rubor, virtutis color est: De roodtvarwighe schaemte is t' couleur der deughden. Ende het is een wonderlijcke saerke/ al waermen op iemandt grau/ om zyn misdaadt; ist dat hy/ als schuldtkennen-de/ roodt wordt van schaemte/ men crijgt mede-lieden niet hem/ en men vergheest de misdaadt. Aldus S. Augustijn: Mitigat iudi cem pudor eorum; De schaemte der patienten verwesenen versoot den rechter. Maer soo en ghelychedt niet als iemandt bleek wordt/ in schult gebonden zynde, daerom dien beursepden Plato leyde: Magis mihi placent iuuenes, qui erubescunt, quam qui pallescunt: Die iongheren staen my beter aen die roodt worden/ dan die bleek wordente weten alsmen die vermaent / berispt/ oft bevindt in eenighe satche. Hoe moesten Christene iongheren dit ter herten nemen/ en vele voorder sien / dan die heydensehe Philosophen! Want de natuurlijcke schaemte niet het Christen gedoone verriert / die heeft den hemel vuer ooghen: niet alleen de ooghen en t'beinercken der menschen / oft het uytwendigh wel staen en pryselijckheydt. Hier toe dient dat S. Jan Gulde-mondt leyde: Schaemte is den toom en brydel der sonden. Soo dat hy hem van sonden niet wachten noch weder-houden en can/ die desen toom van schaemte verlossen heeft.

Philipp. 4.

Plato.

Diog. Laert.

Augst.

Chrysost.

Laertius

lib. 8.

Sabell. lib. 1.

cap. 3.

Papyrius

Pretextatus

eius, von-

der kindt.

ghehoort hadde: dede haer lieuer wat anders ter handt. **S. Thomas** Script. to. 2.  
 Aquinas/ noch schole gaende/ was soo stil-swijghende / en luttel van  
 woorden/ dat sijn mede-ghesellen/ hem den stommen os hieten. Den  
 meester Albertus Magnus / merckende waer-waerts dat dit swij-  
 gheden henen wilde : te weten / dat hy soo veel te dieper verstandt en  
 ghepicxen hadde / hoe die min ten monde en ten lippen uyt-lippen:  
 soo lext hy : Dessen stommen os sal noch soo loopen / dat al de wee-  
 ret hem daer in verwonderen sal : soo't wel metten stukke noch da-  
 ghelycks blijkt in sijn boekken.

Dan ghehoorsaemheydt hebben wy een princelyck exemplē in ons-  
 sen Saligh-maecker : niet alleen tot sulck onder-wijs een cleyn kind-  
 den in t'midden sijnder Apostelen stellende : maer oock sy seluen  
 veur eenen spieghel der ghehoorsaemheydt gheuende. Ende dit/niet  
 alleen sijnen heimelschen vader ghehoorsaem zynde tot die schandi-  
 ghe doodt des crups : maer oock sijne moeder opder aerden : ende  
 Joseph mede in de plaets van vader: in al t'ghene dat sy hem ghebo-  
 den. Erat subditus illis: Hy was hun onderdanigh. De groote ghe-  
 hoorsaemheydt der iongheren van dien hondertsten-man is oock  
 prijslijck gheweest : als hy selue tot onsen Heere sepde : Ich segghe  
 den eenen/ Doet dit/hy doet het: den anderen/ Gaet/hy gaet: Comt/  
 hy comt/ ze.

Eenen schoonen spieghel van ghehoorsaemheydt veur alle ion-  
 gher ist oock / als Jacob sijnen sone Joseph riep / om tot sijn broe-  
 ders te senden/ die hem nochtans niet leert en beminden / t'welck hy  
 wel wiste / ende hem sochten te vernielen : emmers vercochten hem.  
 Gheroepen zynde van sijnen vader/sepde: Præstd sum: Hier ben ick  
 vader/ al bereydt/ soo hy was/ oock om in sijn doodt te gaen.

Veut exemplē van goede schaemte / dit sal ick hier alleen by voe-  
 ghen. Die van Persien hielen niet stercke wetten/ dat de iongheren/ Alexand. ab.  
 noch niet woorden / noch niet handen / ooghen/ oft maniere van  
 doen/ iet doen louden / daer schande oft beschamtheyd in ghele-  
 ghen was. Soo datter de doodt was/ eenen naercken mensche ghe-  
 sien te hebben/ als omtien eenigh groot stuk bedreuen hadde : wat  
 magh men dan van andere dinghen vermoeden / dc eerbaerheydt  
 aengaende?

### Ghebedt veur ionghe lieden/om sebaerheydt.

 Hy hebt / o Heere Jesu / als een lammetken in t'scheeren stil  
 ghesweghen/ volter doodt ghehoorsaem gheweest / en veut  
 ons aen. t'crups groote schaemte ghesleden: Verleent my de-  
 se dryvoedighe deught/ in mijnen ionghe iughdt/ ter eeuwi-  
 gher vreughdt. Amen.

## C A P . X L V I I .

*VVat plaegh verdienien sy, die haer ouders bedrucken?  
Dat haer de rauen vrij, hun oogen beyd' uyt plucken.*

Straffe der  
quade kin-  
deren.



*M te toonen/ in hoe groote eere en weerdighyd/ dat de kinders haer ouders behoozen te hebben/ soo heest Godt almaghthigh/ in de thien gheboden/ naer dat hy in de drij eerste van sijn goddelijcke eere ghesproken hadde/ terstondt ten eersten ghestelt/ het ghibodt van vader en moeder te etten. Ende dit niet alleen met bewijs van wendighe eerbiedinghe/ maar meest in wendighe reuerentie/ behoochlike ghehoorsaemheyt/ en onder houdt/ alst noodd is. Wt reden dat sy ons in de placts Godts zijn opder aerde: meest ende namentlyck gheestelijcke ouerste. De Wijsse-man/willende toonen/ dat sulck eenen mensch Godt niet en vreest/die sijn ouders niet en eert: soo leyt hy: Qui timet Dominum, honorat parentes: Die den Heere vreest/die eert sijn ouders: en als sijn Heere sal hyse dienen.*

Ecli. 3.

Decius so-  
ne van De-  
cius.

*Dit heeft wel ghevoedt Decius des keysers sone/ als sijnen vader hem soude doen keyscr croonen: hy heeft het gheweyghert uyt weerdighyd/ segghende: Iek vreese wordt ick keyscr/ dat ick ontscreuen en vergheten sal/ een goedt onderdaenigh sone te wesen. Iek heb lieuer gheen keyscr te zyn/ maer ghehoorsaem sone: dan keyscr te wesen/ ende een sone sondre affectie/ ende behoochlike toeghedaenheyt. Darrowm/ dat mijn vader reguere: ende dat mijn heerschappye zy/ dootmoedelyck hem ghehoorsaem te wesen.*

*Het moet onwijselijck een leert onverdzaghelijcke saecke zyn/ alsoo de naturellycke affectie/ iae om beter te segghen/ de nature uyt te A schijnden/ datmen doch sijn ouders bedroeft/ bedrukt/ weder-spo- B rigt wordt: en/ dat meer is/ bedrukt en ouer-walt. De vrughe dan is/ wat sulcke kinderen verdienien. In d'oude Testament/ als een C kindt vader en moeder onghohoersaem was/ en dat sy elachtigh bie- len aen de ouerheyt/ dat kindt wierdt ghesteent.*

Deut. 21.

Galghen-  
acs.

Prom. 30.

*De antwoordt seght hier/ dat sy weerdt zyn/ dat hun de rauen D d'ooghen uyt/ plucken. Dat is/ dat sy aen een galghe comen; want het ghelycchelyck sulck aen D datmen de craepen en rauen/ aen sulcke rysers plaght op te hanghen. En al en comen sy niet altijds daer toe/ sy zyns nochtans weerdigh: inde tis geluck/ niet haer-leder drughdt oft verdienste/ als sy ontcomen. Oculum, qui subsannat patrem, & qui despicit partum matris suæ, effodiant eum corui de torrentibus: Dat de rauen der beken de cochen uyt-halen/ vande ghe- n. die*



Impia quid meruit soboles onerosa parenti?  
Ipsis ut rapidi populent caua lumina corui.

Wat plaegh verdienen sy die haer ouwerd bedriuen?  
Dat haer de vauen vry, huy voghen beyd'utplukken.

Qui de Pere et Mere, Les yeux ne reuere, Quel sera son fouet?  
Qu'un corbeau arrache, Les siens et dehache, Son corps au gibet.



ne die haer vader beschimpen / ende die deur hun onbeleestheyt too-  
nen / dat sy den aerbeydt haers moeders in d'bare / niet en ghe-  
dencken / noch en achten. Te kennen gheuende/ deur sulcke manie-  
re van vervloectinghe/ dat sulcks teghen nature is / dat een kindt/  
hardt/ stuer/ straf/ lastigh/ spijtigh/ onghenadigh/ iae oock maer on-  
ghehoorsaem soude wesen.

Men vindt/ dat silfs de opeuaers haer ouders op den rugghe som- Ambros.  
tijds drachten/ al vlieghende; ende de selue spijsen/ als sy deur ouder- Hexem.  
dom onmaghtigh gheworden zijn/ den cost te beiagen. Hier moght- Homil. 5.  
men oock ghedachtigh zijn van die dochteren die haer vaderen som- Solin. lib. 1.  
tijds inden kercker met haere boesem ghelaest hebben / de selue Valer. lib. 5.  
vander doodt verlossenide. <sup>cap. 4.</sup> Dese ende derghelyckje exemplen/ maec-  
ken de onbeleestheyt van vele onmensehelycke kinderen beschaemt:  
die niet alleen weerd en zijn / dat sy de rauen aen de galghe spijsen/  
maer dat de helsche rauen / met dien vanck/ in siel en lijf wegh vlie-  
ghen / ende voerense tot die gloepende beke der onsyrellycker tor-  
menten: daer sy leeren sullen/ wat dattet gheldt / sijn ouders te be-  
dzoeuwen.

**E** Soo voer Absalon / als sy den coninch David sijnen vader rebel <sup>1. Reg. 18.</sup> Abiolorum.  
vallende/ uyt sijn liecke stack/ ende hem te velde met open oorloghe  
vervolghde. Van Joab / Davids opper-beldt-heere verwonnen  
zijnde/ ende de vlucht aennemende/ bleef metten haere aen eenen tach  
hanghende/ de muyl/ daer sy op sat/ onder hem deur wegh loopende.

Ende op datmen wete/ dat dese straffe niet alleen te verstaen en is/  
op kinderen die vader oft moeder beswaren / maer oock die andere  
ouersten / oft ouderlinghen versmaden / die ons van Godts weghe  
bevolen zijn te eeran: hoocht een schrickelijck exemplel daer toe dienen-  
**F** de. Als de Prophete Eliseus/ naer Bethel op track/ soo zynder eenen  
hoop kinderen ter stadt uyt gheromen / naer hem roepende en spot-  
tende: Ascende calue, ascende calue : Clint op ghy caluwe-cop: <sup>4. Reg. 2.</sup>  
clint op ghy caluwaert. Ende siet / daer zijn twee beeren uytten  
bosche ghespronghen/ ende hebbender twee-en-veertigh van die ver-  
sloeden. Tot een teekken dat sulcke verdienien vande helsche beeren  
vernield te wozden.

### Ghebedt om sijn ouders in eeran te houden.

**G**hest v/ hebt ghy bevolen / o Godt / onse ouders te eeran/  
ende ghehoorsaem te wesen : gheest my de gracie / soo  
mijne gheestelijcke en lichamelijske ouerste te eeran: dat ik  
het beloofde landt ende d'aerde der leuende besitten magh.  
Amen.

## C A P . X L V I I I .

*VWelck is d'ouders bestier, die soo de roeden sparen?  
Dat hun kinders, van hier, al veur den duyuel varen.*

Gen. 8.

Prov. 22.

Goede ea-  
stijdinghe  
der kinde-  
ren.

Wonder-  
baere expe-  
tientie der  
roede.

**N**est t' herte des menschen tot quaedt gheneghgt van sijner ioneshedt af/ soo Godt sprak tot Noe/ nochtans het haecht vele van de ouders/ de quaedt heydte der Nature/ met goedt onder wijs en castijdinghe/ tot een beter te keeren. Daer om leyf Salomon wel: De sothedydt is in t' herte des kindes ghibonden: en de roede der onder-wijsinghe salse van daer drijuen. Het is cuen wel een wonderlycke saecke/ waer Nature ghewesen heeft/ datmen de kinderen mette roede sinijten soude/ om wijs te worden. Piet op t' herte/ daer de sothedydt rust/ (soo wy ghehoort hebben) maer ter contrarie syde/ al op een ander gheweeste/ op t' fort van portegale/ verre van t' hert/ soo't ieghelyck kennelijck is. Als oft de wijsheydt daer achter late: ende dat soo/ mit daer op te staen/ de wijsheydt van daer verschuyende/ ter herten-waerts troest/ daer sy van rechts-weghe toe-behoort/ de sothedydt van daer doende verhyslen: ende als oft de kinderen deur sulcken middele tot verstandt en kennis quamen. Emmerg wete ick eenen ionghen/ die noch deughen noch leeren en cost oft en wilde. Dese practycke wierdt hem wijs ghemaect/ dat het soo wesen moeste: en op dien voet de castijdinghe te ghewilligher aenveerde. Iac/hem liet duncken/ dat hy t' elcker sulcker strijckinge/ onder de roede besief en ghevoelde (soo hy seyde) dat de wijsheydt hoogher en hogher van binnens-hups op clam/ en alleynskens de sothedydt ulti het herte stak: daer sy (naer het legghen des Wijsemans) van ionghs aen ghebonden is. En daerom oock/ en worden sy niet terstondt wijs oft goedt/ met een oft twee reysen de roede gheproeft te hebbē. Watter als is oft niet en is/ Ick hebbe/ soo ick legghes den iongh-man en sijnen meester nae-de-handt ghesproken/ ende goedt effect ghebonden van sulcken recepte: den seluen langhs soo biter/ nu thien oft twaelf iaer naer die baert/ wonderlyck in sijn studien/ en in deughden voort-gaende/ en als nu een cloeck iongh-man gheworden. Dit zij al by maniere van spreken/ alsoo aenghehaelt/ als oft Nature ghewesen hadde/ dattet daer hielst/ ende soo moeste in sijn werck gaen/ om goede kinderen/ en wijs iongheren te maecken: en om den crommen inghebozen aerdt te rechten.

Prov. 13.

Daerom leyf den wijsen Salomon noch meer: Die de roeden spaert/ die haet sijn kindt. Maer die sijn kindt lief heeft/ die castijdet en onder-wijset/ sonder ophouden. Dat is te legghen/ gheduerigh- lyck/



Maiores quid agunt, quibus haud Censoria virga est?  
Tartareis alimenta parant sua pignora flammis.

Welk is d'ouwerd bestier die soe de roeden sparren?  
Dat huy kinderd van hier, al voor den duyuel varen.

Trop de conniuence, Nuit elle a l'enfance, Du ieune poupin?  
La main par trop douce, Du pere le pousse, A mauuaise fin.



lyck/naer den epesch vanden wercke. Want/ghelyck d'een hout sachter is dā d'ander/ t'zij om vlechten/ boogen/ en leyde/ t'zij om hwerken waer toe dattet zij: alsoo is d'een kindt ongelijk soeter vā aerde/ en gevoeghsaemre om leyden dan d'ander. **S**ommigh hout salmen met een vingerke leyden al daernen't hebbē wilt/ sommigh ist vbo-  
den sonder straffe wāten te handelen/ als doornē/ bramen/ &c. **S**ommigh hout blikt en groept voorts van selfs/ soomen't eens gelepydt heett: ander comt terstondt op sijn oude crontie/ en is a' tydts te herdoē. Alsoo isser groote discretie te gebruycke/ in de ionckhʒ te regere.

**A** **D**e vraghe dan is/ wat sy doen/ die haer kinders niet en castijden/ als sy's nooit hebben. En niet sonder reden en vraeghtmen dat soo: Want sommige lacten hun by auonture dumcken/ dat sy wel doen/ en goede ouders zijn/ dat sy soosachtmoeidigh en goedertieren zijn. **H**oo pleghen de kinderen van vader en moeder te oozdeelen: dien eenen quadren vader te heeten/ die straft en castijdt: een goede moeder/ die altijds deur de vingheren siet: iae voetsel in t'quaedt gheest. **D**e antwoorde seght: **S**y maecten dat hun kinders van hier, al veur den duyuel varen. **T**it is elcer en waer/ oock noch uyt den Wijse-man/ die hier **B** van alsoo wel als wonderlyck spekt: En ontrectt v kindt de roede **Pron. 24.** niet. **S**eer wel: want men soude eenighe beter coop hun daghelycks broodt onttrecken/ dan de roede. **H**oorzt hoe hy voort sept: Want (sept hy) ist dat ghy't mette roede slaet/ het en sal niet steruen. Ergo dan/ ontrectt ghy hem de roede / het sal in perijkel zijn van te steruen: ghelyck iemandt diemen den cost / oft noodelyck onder-houdt des leuens ontrectit. Als oft hy oock segghen wilde: Castijdet vryelijck/ en en vreest niet/ dattet daer af steruen sal. **M**aer/ dat meer is/ ten sal niet steruen: dat is/ ghy sullet daer mede bevrijden/ dattet in handen van Justicie niet en come: Ende bouen al/ sult ghy't oock daer mede bewaren van d'ecuwighe doodt.

**I** **D**it seght hy noch clærder aldus: **G**hy sult hem niet de roede slaen: ende alsoo sult ghy sijn siele vander helle verlossen. Ist niet een groote cracht en wonderlyck mirakel van dit edel hout der roede/ de sielen vander hellen te verlossen? **M**oseleyde t'volek van Israel deur de roode zee / deur de cracht vande roede die hy opstak over d'water: maer dit is al een ander verlossinghe: waer deur iemandt vander helle verlost wordt. **D**ie dat doet/ die doet het kindt meer diughdts/ dan oft hy't uppter hellen haeldt. **W**ant/ daer in gheweest te hebben/ al en waert maer een cleyn wijle/ dat is wel achtes weerd/ en dat soude wat gelden. **S**oo dan/ meerder vriendtchap doet hy v die belet dat ghyder niet en comt/ van dieder v uppter haeldt als ghyder nu soudt in gheweest hebben. **H**et ware wel een wōderlijcker werck/ iemādt uppter helle te lossen/ dieder in is: maer het is profijtelijcker en

Goede ouders, quade  
ouders.

*Ibidem.*  
Mirakel  
der roede.

Ghieschijcker te vozen b.vijdt te worden/datinen daer niet en come.

s. Reg. 4. De ouders dan / die by ghebreke van castijdinghe/ haer kinders wpt de helle niet en houden : die doen soo vele / als oft lyse ter hellen sonden: soo de antwoorde sept. Want sy die laeten doen t'ghene daer sy deur ter hellen comen. Sylcke ouders moeten veur eenen spiegel aensien/ hoe Heli met sijn twee sonen Ophni en Phinees / op eenen dagh al zijn van Godt ter doodt ghesrafft gheweest. De sonen inden slagh vermoordt / soosy de Arkē droeghen. Den vader hoorende dat de Arkē van de Philistinen ghenomen was/ van synē setel achter om vallende/ brack den necke/ de herissenē langhs t'pauaisel storrende. En dit al om dat sijn sonen quaelijk leefden/ haer officien quaelyk bedienden: En dat lyse niet en strafte/ soot betaenide: dan alleenlyk met sorte en lachte woorden / die noch in noch acen en ginghen: legghende/kinderen/het is quaerd dat ich hooze: ghy en moet alsoo niet doen / zc. ghelyk vele lotte ouders/ lachte meesters/ en slappe ouerste pleghen te doen/ sonder ander castijdinghe.

Gregor li. 4.  
Dial. c. 18.

Het principale exemplē in de figure vertoont staet by S. Gregorius beschreuen. Hoe een kindt van vijf iarent/ van sijn ouders bedozen / altijdts Godt lasterde/ blasphemeringe als hem iet misquam. Ten cynde in sijns vaders schoot littende / lacht de boose gheesten/ als moziaenen tot hem comen. En al crysschende en blasphemeringe heeft het sijnen gheest ghegeuen.

Kiphilinus  
in Nerone.

Men leest/ dat Agrippina/ de moeder van dien boosen kepser Nero/ de tooueraers te rade gingh/ en vraeghde/ watte noch van haren sone gheworden soude: oft hy kepser soude worden? Sy antwoorden wpt haer dupuelsche consten/ iae : maer soo nochtans/ dat hy sijn moeder vermoord den soude. Dat lyse vermoorde ( seydesy ) in en roecks/ magh hy kepser worden. Wat sullen wy anders legghen/ van sulcke ouders/ die hun quaelijk-vaert/ en van hare kinderen/ sekerlyckig veur ooghen sien/ en en zijnder niet in verslaeft/ behoudens dat sy haere kinderen moghen sien triumpheren?

Sab. & lib. 3.  
cap. 4.

Men merkt noch een ander lotte cure. Alsmen eens te Carthagēnē de edelste ende wpt-ghesundeste iongh-mannen wpt-coos/ om veur ostagiers oft pandt-mannen naer Sicilien te seynden: soo volghden de moeders naer/ al schepende/ ende groot misbaer maeckende/ tot dat sy aen de schepen quainen / daer haere sonen souden mede henen vaeren. Daer haddemen groote quellinghe om de iongheren wpt der moederen armen te trekken. Ende als sy nu te schepe waeren/ en af-staken / soo wierpen hun die lotte moederen inder zee/ ende ver-smoorden wpt lief de van hare kinderen. Alsoo sietmen sommighe ouders haer willens en wetens in den vloedt der hellen ver-smooren/ wpt dese te groote verlorepdt haerder kinderen.

Ten

Ten proposte vande vrughe ende antwoorde/ op de ouders/ die maerken dat hun kinders ter helle baren / comt seer wel de figure van die ouders/ die in d'oude Wet haer kinderen den afgodt Moloch <sup>4 Reg. 23.</sup> offerden/ deur het vier. Al waer men groot gheruchte van trommelen maecte/ om het ghecrisch der brandende kinderen niet te horen: waer van oock de plactse Tophet hiet: dat is een trommel te segghen. Ende hiet oock Conuallis filij Ennon: oft Gehennon: van waer de helle oock den naem heeft/ Gehenna; om den selbsaemen grouwel/ die in d'een plactse/ en in d'ander gheschiedt. Sulcke ouders offeren hun kinderen aan Moloch/ den Upandt/ ten helschen brande/ diese naer haren wille laten gheworzen/ en niet en castijden.

Anders deden die van Lacedemonien/ oft Sparten/ die veur <sup>Cicerone Tuse.</sup> co-  
stuyne hadden/ hare kinderen veur den autaer totten bloede te geef-  
selen/ om die goedt en sterck te maerken/ en teghen slaghen ende aen-  
stooten onverslaeft/ ozoom/ en wel ghemoedt. Cicero ghetuyght/ dat  
hyder somtijds by stondt/ en niet een van die en hoorde crieten oft  
suchten. Want/ sept hy/ soo leerdemense. Dit schrijft oock Seneca/  
met grooten los der seluer. Iae men maectense soo ghewoon/ dat  
sy gheladelijck den rugghe en schouderen boden/ om te slaen/ tot  
datmen moede warr. En dien- volgende/ hadden sy altijdts geschick-  
te iongheren/ en treffelijcke vrouwe manen. Hier by moght wel eenen <sup>Elianu-</sup>  
(Ghacones ghenaemt) gevoght warden: die sijnē sone/ den iongsten <sup>lib. 1. sub se-</sup>  
van seuen/ metten handen op den rugghe gheborden/ om sijn quaedt  
regement/ in handen van Justitie selue leuerde. En soo de saecke/ om  
haar vredighez/ den Coninck Xerxes vanden gaedt aen ghegeuen  
wierdt/ den vader bleef al byden sijnen/ segghende/ dat sijn coolen en  
waermoech/ dies maer te beter en groepde/ als de quade strupeken af  
ghesnoeyt warden. Om welke cloetheydt/ en gerechtigheydt hy van  
den Coninck in t'ghetal sijnder raedts-mannen ghestelt is gheweest.

Die Koomische Cornelia moeder vā die Grachien wist oock wel <sup>Vader. Man.</sup>  
waer in den meesten cieraet der ionckheydt gheleghen was. Soo ega-  
by haer een edel vrouwe van Campanien logerde/ en die al haer co-  
stelijcke baghen toonde/ haer daer in glorieerde: Cornelia/ haer kin-  
deren uppter schole t' hups comedie: Et haec, inquit, ornamenta mea  
sunt: Ende dit zijn mijn baghen en iuweelen/ sept sy. Als goede ghes-  
chickte kinderen de beste panden des hups wesenende.

### Ghebedt der ouderen ouer haer kinderen.

**G**ant ghy/o Heere Jesu Christe/ ghesproken hebt: Laet de  
cleyne kinderen tot my comen: gheeft my de wijsheydt en  
t' herte/ dese kinderen en ondersatten so te regeren/ dat ick  
die tot v'rengingen magh/ en slue niet bryten en blijue. Amē.

## C A P. X L I X.

*VVat doen de moeders op, die haer kinders bederuen?  
Sy spinnen strick en strop, daer sy aen sullen steruen.*

Sottemoe-  
ders hun  
kinders  
bederuen-  
de.

**H**Idts dat ghemeynelijck de moeders meerder affectie A tot de kinderen hebben dan de vaders / daerom pleghen sy oock die meer te bederuen: en om beter te segghen/ met een lotte liefde te behaten/ dan de vaders. **S**oo doet de sinne / die haer ionghen/upt grooter B liefde soo stijf onghelst en aen haer boest douwt / dat syse dickenael al cussende doodt perst. **T**he Wijse-man gheest niet een sententie seer wel te kennen het profijt der castydinge/ en de schade van slappigheyt/ aldus: De roede en straffe die geuen wijsheydt: maer een kindt dat t'sijn wille ghelachten woerd / dat maectt sijn moeder beschaeut. **W**hy gheest daer mede te kennen/ dat de moeders ghemeynelijck meest in de schuld zyn/ als de kinders niet en denigen: eens-deels/ om dat syse self niet en castyden: ten anderen/ om dat syse C niet en lacten castyden: maer beschermense teghen de roede/ veur vader/ en meester/ oock somtijds tot vechtens toe.

Prov. 29.

Toelateat-  
heydt, ver-  
deruenis  
der ionek-  
heydt.

**H**et is een groot ghebeele heden-s'daeghs in d'ouders/ dat sy somtijds aen de school- meesteren bespraken/ datmen hun kinderen niet en smijte: en dies groeten ondank weten / als syse souden castyden. **I**ae oock van daer trekken / en soeken eenen meester die de kinderen mit eenen bosse-steert gheestele/ soo ick eenen ghewitten hebbe; en de met sachte palmen strijcke/ en scheon toe-spreke/ oock als sy een goede straffe/ en scherpe roede verdient hebben.

Costuyme  
der Lacede-  
monianen  
prijsbaer.

**H**ooxt hoe contrarie ( noch eens ) dat die van Lacedemonien waren. **H**et was hy haer-lieden een grote schande / veur eenen vader/ als hy sijn kindt niet wederom t'hups een goede roede en gaf / alst quam elaghen dattet inde schole ghegeestelt hadde geweest. **I**ae/ see wie een kindt/ oock vremde/ niet en strafte/ alst in sijn teghenwoerdighedt iet mis dede: die wierdt ghevonnist de selue straffe verdient te hebben/ die t kindt niet sulck een stuck verdient hadde. **E**n alsoo/ de kinderen/ niet alleen in schole en t'hups / maer oock (waer) was) van eenen teghelycken berispt en gheschraft zynnde/ diet in t'quaect bevondt/ gheschiedet dat sy altijds/ goede/ wijse/ en gheschickte ionekheydt hadde / en soo oock des-haluen tresselijcke opcomende mannen/ bequaem tot alle ampten/ officien/ en staten te bedienien; tot goeden standt/ en onder-houdt der Republycke en ghemeynte. **E**n wpter



Quid bona discingens teneros Matercula natos ?  
His laqueum molli perituris stamine ducit .

Wat doch die moederd op, die haer kinderd bederuen ?  
Sy spinnen strink ey stroop, daer sy aen sulley staeyen.

Que fait la main molle, D'une mere folle, A son ieune fol ?  
Pire qu'ion Barbare, Elle luy prepare, Vn triste licol .



ter contrarie/quade/ en boose kinderen/woester/ en felder/dan wilde Slappig-  
dieren: en dat uyt oorsaecke/dat noch ouders noch meesters/ en veel heyd der  
min vreinde/ de kinderen vrijelijck castijden en moghen. castijdin-  
ghe schade-  
lyck der  
Republieke.  
keo.

Van waer comt anders dat ghemeypn sprck-Woordt/ onder sulc-  
ke ouders: Smijt die ghy t'eten gheest? En onder de meesters he-  
den-s'daeghs: Smijtt ick: quijtt'ick. dat is/ Will' ick de kinderen  
castijden/ soo en behoude ick niet een. Wat goedts oft hope can van  
sulcks verwacht woorden/ om den bedozuen/ bedruchten/ en verval-  
len ghemeypnen staet/ op eenen beteren voet te byenghen? Ist dat  
t'laadt selfs bedozuen wordt/ wat salmen verbeteren?

E De antwoorde leght/ dat sulcke lotte moeders den bast spinnen/ Wonder  
F om haer kinders aen te haenghen. Te weten/ sierde veur ooghen/ hoe ghespin.  
Haer kind den costelijken tydt der ionghe iaerē verquist/ t' geldeken  
Spelt/ t'quaedt van ionghs in-driekt/ vloect/ sweert/ steelt/ vecht/  
tupscht/ oncuyschelydt aennemt/ oft in eenige maniere hem ter boos-  
heidt begheeft/ sonder een woordt daer teghen te segghen; iae voetsel  
gheuende/in sijn quaedt beleedt. Maer/ soude eenighe moeder den  
strop willen spinnen en dracpen/ daer haer kindt eens mede soude op-  
ghelnoopt wordt? Neen't/ gheloo'ich wel/ op die maniere niet:  
maer sulcke doen't nochtans warachtelijck/ die haer kinderen be-  
deruen: want soo doende/maecken sy metter tydt/ dat sy aen een gal-  
ghe gheraekken/ oft eminers sulcks va rechts-weghe weerdigh zyn.

G Sulcks in sy seluen bevindende/ en te kunnen gheuende/ eenen die  
te galghe-waert gingh/ badt om sijn moeder eerst te cussen: t'welck  
hem toe-ghelaten zynnde/ beet sy sijn moeder de oore af/ segghende:  
Hadt ghy my ghecastjdt/ als ick cleynne was/ ick en waer hier toe  
nopt ghecomen. Dit ghaelt Boetius van eenen sone die ter sulcker  
oorsaecke sijnē vader den neuse af beet. Dit behyden oock ghemeypne-  
lijck als sulcke ghesellen/ op de leere noch staende: beelaghende dat sy Boetius libr.  
van haer ouders van ionghs niet en hebben ghecastjdt gheweest.  
Dan zyn sy wijs ghenoegh gheworden/ en hoogh ghenoegh geleert/  
om alle andere te leeren/ ende te precken/ roepende veur haer teme:  
Spieghelt u-lieden aen my: hy spieghelt hem sach/ die hem aen een  
ander spieghelt. Daerom/ siet eens/ wat een groot quaedt canmen  
met de weerde van een cleyn roepken beletten/ alst in tijden en ston-  
den ghegeuen wordt.

### Ghebedt des moeders/ ouer haer kindt.

Aldersoetste Iesu/ die/ om ons al te samē kinderen Godts  
te maecken/ een kindt des menschens gheworden zijt: gheest  
my de gracie/ mijn kindt soo te beminnen/ dat ick sijn sicle  
ende de mijne wel bewaren magh. Amen.

## C A P. L.

*VViē moet ick houde, nae raedt, veur mijne bestē vriendt?  
Die v berispt van t' quaedt: en straf, als ghy't verdient.*

Besten  
vriendt, die  
v berispt.

Ecli. 6.

Mimogra-  
phus.

**G**oe goed' een saecke dattet is/ vrienden te hebben / dat proeftmen alderbest / als min van een ighelyck verla-ten wort. Hoo datter niemant en is / hy en heeft gheerne vrienden: maer in goede vrienden van quade t' onder-schepden / dat heeft veel aen. Ende om dat de menichen daer in dick-mael falen / d' alder-best vrienden verstecken / en hunne doodt-wyanden veur vrienden houdende: soo ist dat de vraghe vraeght: Wiemen veur sijnen besten vriend moet houden. Want den Wijse-man raedt aldus: Hebter vele te vriende: maer een onder duysent / t' uwen rade. En dacrom / den seluen ter seluer plaets / naer dat hy vele soorten van vrienden verhaelt heeft / daer niet af te houden en is: soo gheest hy te kennen / wie dat den besten vriend is: en hoe groot dat dien te achten is. Amicus fidelis, protectio fortis: Een ghetrouwve vriend / is een d' aldersterkste bewijdsfaemhepdt: daerom / die sulck eenen vonden heeft / die heeft eenen groeten schat ghevonden. Woorts segt hy aldus: Daer en is noch goudt / noch siluer / noch eenighe lacheke ter weere / die teghen eenen vriend te weghen oſt te ghelycken is.

En al ist dat dit oock verstaen wort van ghetrouwighepdt in tij-delijke handelinghe / en uamentlijck in teghen-spoedt: volghende t' legghen van dien hepdenschen gheleerden: Amicus certus in re incerta cernitur: In teghen-spoedt kent-men vrienden. Volgende oock het bekende versken:

Ouid. Trist.  
li. 1. Eleg. 8.

Cum fueris felix, multos numerabis amicos:

Tempora si fuerint nubila, solus eris.

Als v t' ghelyck mede wilt / dan sult ghy vele vrienden hebben: maer als v den windt keere sal: soo sult dy v alleē vindien: Nochtans sprekt de Wijse-man principalijck van de meeste en beste trouwe onder vrienden: de welcke daer in blijcket / als hy bouen al uwer siele salighepdt bemint. En deur sulcks / soo lief als hy v heeft / soo seer haet hy t' ghene dat v hinderlyckst is / en meest contrarie v wel-vaert / dat is de sonde: Eenen ghetrouwien vriend / sept den seluen) is als een medicijne des leuens / en der ewighepdt. Dat is / dien heet ick een ghetrouwie en alderbeste vriend / die v veur een medicijne dient / alsser iet in v maniere van leuen is / dat niet goedt noch oprecht en is / ter siele ghesondthepdt / dat is / ter salighepdt: En die v deur sijn vriendschap ten eeu-



Quem mihi ceu Pyladem aut fidum complectar Achatem?  
Libera te cuius perstringit lingua merentem.

Wien moet ik hoen, nae vae, voor mynen bestey vriend?  
Die v' berispt van quaet; en strafst, als ghyt verdient.

Qui m'est plus fidele, En amour, en zele, De tous mes amis?  
Cehuy qui te tanse, En blamant l'offence, Que tu as commis



ten eeuwighen leuen helpt. **D**us sept S. Augustijn tot desen propo-  
ste: Amicus est similis medico : medicus non amat ægrotum, si non August.  
odit ægritudinem: Een goedt vriendt is als een medicijn : de medi-  
cijn en bemint den sieckē niet/ist dat hy de sieckte niet en haet. Daer-  
om/op dat hy den siecken verlosse / soo vervolghet hy en stelt hem te-  
ghen de sieckte. Men moet de ghebreken van synen vriendt niet be-  
minnen. **S**inte Gregorius seght oock seer wel: Amicus, animi cu- Gregor. Mo-  
stos dicitur : Dat woordcken [Vriendt] luydt alsoo vele int Latijn/ ral. 27. ca. 8.  
als/ Bewaerd der siele. Daerom sept seer wel S. Jan Chysosto- Chrysostom.  
mus: Te berispen die mis-doet/is meer weerdt dā te bidden. Houdt  
ghy dan hemi veur v vriendt / soo ghy wel mooght / die veur v bidt:  
noch vele meerder vriendt is hy/die v berispt. Want wat can t'bid-  
den eens anders v helpen/ist dat ghy in v quaerd blijft? maer/ dat v  
iemandt vermaent en berispt/dat coert v naerder om beteren. Ende  
die v dat doet/die toont v t'selue merck en teeken vā liefdet uwaert/  
t'welck Godt tot al sijn liefste kinderen toont : alsoo de Wyse-man Prou. 3.  
seght : Godt berispt en straft die hy lief heeft. **S**oo oock S. Paulus  
t'selue bevestigt: Wie istor lone oft kindt die hy niet en straft? Hebr. 12.

**B** En hoe moghtmen claerder / en stercker ghetuigghuisse hebben/  
dat die v beste vriendt is die v berispt / dan dat onse Heere seght: Si Math. 18.  
te audierit: lucratus eris fratrem tuum : Ist dat hy v hoocht ende v  
vermaninghe waer-nemt : soo hebdy uwen broeder ghewonnen.  
Wat is dat: seght S. Augustijn: Ghy hebt uwen broeder ghewonnen/ August.  
met v berispt oft vermaen? **S**oo was hy dan verlozen/ waert dat ghy  
hem niet berispt en hadt. En wat wilt iemandt meerder vriendt heb-  
ben/ van die sijn siele wint : dat is / van d'eeuwiche verdoemisse  
verlost? Daerom sept de antwoorde seer wel/ dat dese v beste vriendt  
is/ die v berispt/ als ghy't verdient : dat is/ als ghy berispons weerdt  
zijt: endesulcks ghedaen hebt/ dat met Godt/ conscientie/ en salig-  
heyt niet wel en staet.

**C** De Coninck David heeft alsoo vanden Prophete Nathan be- 2. Reg. 12.  
rispt gheweest/ en hem des-haluen te meer bemint/ en in meerder ere  
en weerdien/ als beste vriendt/ ghehouden. Ter contrarie/ als sijnen  
vriendt schouwende/ die hem in sijn quaedt soude moghen prijsen en  
louen: segghende aldus: Corripet me iustus in misericordia, & in- Psal. 140.  
crepabit me: Oleum autem peccatoris non in pinguis caput meum:  
Den rechtverdighen sal my berispen en straffen : en ieli salt veur een  
groot werck van liefde/ en van bernhertigheydt houden: Maer dat  
de olie vanden los en prijs der sondaren/ op myn hoofdt niet en co-  
me: vertre moet sulcke sneeringhe en los-tipten van my zyn. **S**oo  
rispt eenen wylsen/ en hy sal v beminnen. In teeken/ dat sp lot zyn Pro. 19.

*ende qualijckheden beraden / die de sulcke haten / die hun berispen en ter  
deught vermanen. Soo hem dies S. Paulus beclaegde van die van  
Galaten: Ergo inimicus factus sum vobis, verū dicens vobis? Hoeck  
(sept h̄) ben ict u-lieder vyandt gheworden / mit u-lieden de waer-  
heyt te segghen? En nochtans soudt ghy-lieden eertijds/ uyt lief-  
de van my/u-lieder selfs oaghen uyt-gheworpen hebben / om my te  
gheuen/hadd' ict begheert.*

Galat. 4.

Marc. 6.

Luc. 11.

*Soo wierdt Herodes doodelijck vyandt van S. Jan Baptiste/ D  
om dat hy hem derispte van sijn quaedt : daer hy hem nochtante  
veuren seer beminde/gheeren hooede/ en vele om synent wille dede:  
soo den heylighen Euangelist ghetuyght. Alsoo wierdt oock Christus  
doodelijck behaet en vervolght vande schrift-gleerden en Pharisseen/  
om dat hyse berispte van haere sonden. Soo wie dan dien  
behaet / die hem berispt als hyt verdient / die behaet sijn besten  
vriendt. En ouer sulcks toont hy daer mede/ dat hy sijn selfs vriendt  
oock niet en is/ maer vyandt : ende daerom lot en qualijckheden beraden:  
te meer berispens weerdigh.*

Men is  
niet gheer-  
ne berispt.

*Ist niet te verwonderen van onse dwaesheypdt? Iemandt sal ons  
vermanen op tenighen wegh/dat wy qualijck gaen : en wy sullen's  
hem dank weten/soo't reden is. Maer/dat ons iemandt waerschouwe/  
dat wy dolen / en qualijck wandelen om ten hemel te geraecken/  
en dat wy/soo doende/ter helle-waert loopen : wy weten's hem on-  
dank/ende wy worden gram op hem. Item: Iemandt sal ons  
verrianen/dat wy in d'aensl hijn begrijnt zijn / oft dat ons iet aen-  
hangt tot onser schande/ ist dat wy soo onder t'volek comen : wy  
sullen hem bedanken/ in hups loopen/en terstondt het selue beteren.  
Dat ons iemandt ons meslit en ghebreck der siele / oft des leuens te  
riecken gheue : wy sullen's ons terstondt belghen : ende al haddt  
ons vriendt gheweest tot dien tydt toe: nu ist al vriendschap uyt: wy  
sullen hem schouwen als onsen meesten vyandt. Hier uyt blijkt het  
dat wy maer als onuerstandighe kinderen en zijn: de sulcke veur vy-  
andt houdende die ons vermanen : ende veur vriendt/ die ons prij-  
sen/oock als wy qualijck doen: ende die als sprekken/soo wy't gheerne  
hooren.*

*Als ict redene soecke / waer deur dit hy comt / dat wy dank weten/  
die ons vande dolinghe des weghs vermanen / ende ondank  
die ons vermanen dat wy in ons maieren van leuen dolen : Ict en  
vinde gheen ander reden/dan allen hoouerdighedt des herte. Die  
ons daer in helpen/als die ons waerschouwen dat wy begrijnt zijn/  
dat ons iet uyt-hangt / en pet sulcks/daer wy beschaeft deur wor-  
den souden/ die weten's wy dank : Maer die ons van sonde/ oft  
quaede manieren berispen / die haten wy: midts ly onsen epgen sin  
en goedt-*

en goedt-dunckien weder-staen: d'welck een hoouerdigh herte niet en  
can verdrachten.

Sinte Augustijn was al beter bedacht. Si me possis docere, quod Auguſt. ſr.  
nescio; non ſolum te verbis ſed & pugnis cadentem deberem patien- per loan.  
tissimē ſuſtinere: Waert ſaecke (ſept h̄p) dat ghp myc ic toſtet leeren/  
dat ich niet en weet: niet alleen/ al ſpracheit ghp myc met ſcherpe weor-  
den acu/ maer al ſloeght ghp myc oock niet uipſten / ſoo ſoud' ic b  
behoogen/en willen/lydtſamelyck verdrachten/ ende noch danck toe  
weten.

Hoo Diogenes tot Athenen ghegaen was / om Antifthenem te Laert. lib. 6.  
hoozen: h̄p werdt dijk-mael van hem verftooten/ want h̄p gheen 64. 2.  
discipelen meer en begheerde: ſoo nochtans Diogenes hem by bleef/  
ſoo heeft h̄p hem ten epnde ghebrught / met eenen ſtock van hem te  
taghen. Diogenes euen gheſtadigh/ boodt hem hoofdt/ hals/ en  
neck/ ſegghende: Cade, ſi vis: at nullum inuenies baculum dam du- Diogenes.  
rum, quo me abſte abigas, quamdiu aliqvid dixeris: Slaet/ wilt  
ghp: maer ghp en ſult gheen ſoo harden cluppel binden/ daer ghp  
myc mede van b verdragen ſult / alsoo langhe als ghp wat ſeght dat  
ich hoozen magh. Hoo gheerne hoorde h̄p hem/ daer h̄p yet van lee-  
ren moghte / oock ten prijſe van gheelopt te woorden : dat al veur  
vriendſchap nemende.

Hier mochtmen by voeghen/ t'ghene dat in d'beghinsel van eenen Fulgoſm. li.  
brief des Christelijcken bie-coefs staet/ van Philippus Macedo: hoe 5. cap. 2.  
h̄p wel nam / als eenen ghevanghenen onder ander hem bedekte-  
lijck berispte / en vermaende / dat h̄p ſijn mantel wat neder laten  
ſoude/ ende niet ſoo hooghe op de knien houden: want (ſept h̄p) ghp  
ſit albus ondeghelyck. Ende ſoo't den ghevanghenen als vriend  
ſepde: ſoo heuet oock den Coninck veur vriendſchap ghehouden/  
en als vriend los ghetaten/ niet ſonder danck en eere.

### Ghebedt veur die ons ter deughdt vermanen.

**O**nſ leuen/o Heere/ is meest een vallen en op-staen / midtſ  
onſe crancheydt/des weghs argheydt/cn des vpandts be-  
deckte laghen: Hoo biddick b dan / dat ghp myc de gratie  
gheeft / in dancke te nemen/die myc met berispen en vermaenen de  
handt bieden / ende willet hun metten eeuwighen loon verghelden.  
Amen.

## C A P . L I .

VVaert goedt, dat ick, al rondt, van liegen my onthiele?  
Iaet, vvaet voor-vvaer, dē mond, die lieght, die doodt de siele.

Van lieghen, en loghen.

Loghenaer, en dief.

*Chrysostom.*  
*Homil. 35.*  
*ad pop. Ant.*

*Eccles. 10.*  
Lieghen,  
ongheort  
looft.

**S**Et is te verwonderen / datmen soo cleyn werck maect  
van liegen / en nochtans soo groote voore maect / van  
te heeten lieghen : dat is / van loghenaer gheheten te  
worden . als oft meerder quaedt waer / te hoozen / dat  
men ons leght / Ghy lieght : dan selue te lieghen . als  
oft meer sinertie en questie / als wy ballen / dat iemādt ons dat leght :  
Ghy valt : dan den val selue . Hoe swaer datmen't acht / veur leughenaer  
ghesholden te zijn / dat bliekt daghelyckis : all-men niet en  
weet / hoe en waer mede datmen dat verwijt ghenoegh sal wreken .  
Iae / dat meer is / soo hooghe en qualijck wordt het ghenomen / hee-  
ten lieghen / datmen ghemeynelyck den loghenaer by den dief stelt :  
volghende het spreekwoordt / ouer al bekent : Toont my een loghe-  
naer / ick toone v een dief . Alsoo vele te segghen / als dattet beydē eerl  
dinghen is . Want / die loghenachtigh is / die is oock gheerne dief-  
achtigh : en die diefachtigh / ghemeynelyck loghenachtigh : dat volgt  
by-nae d'een d'ander . Soo seyt Sint Jan Gulde-mondt : Menuri  
furantem necessarium est : Die steelt / moet nootlaekelijck oock lies-  
ghen . Noch meer leght den seluen elders : Een dief lieght en sweert  
valische eeden . De loghen moet de diefste gancken standt gheuen .  
Soo dat lieghen en stelen / als twee ghelsusters zijn / ende soo nae bes-  
taende / dat / soo wie niet de eene verbandt maect / hy crijgt oock  
naer maeghschap met d'andere .

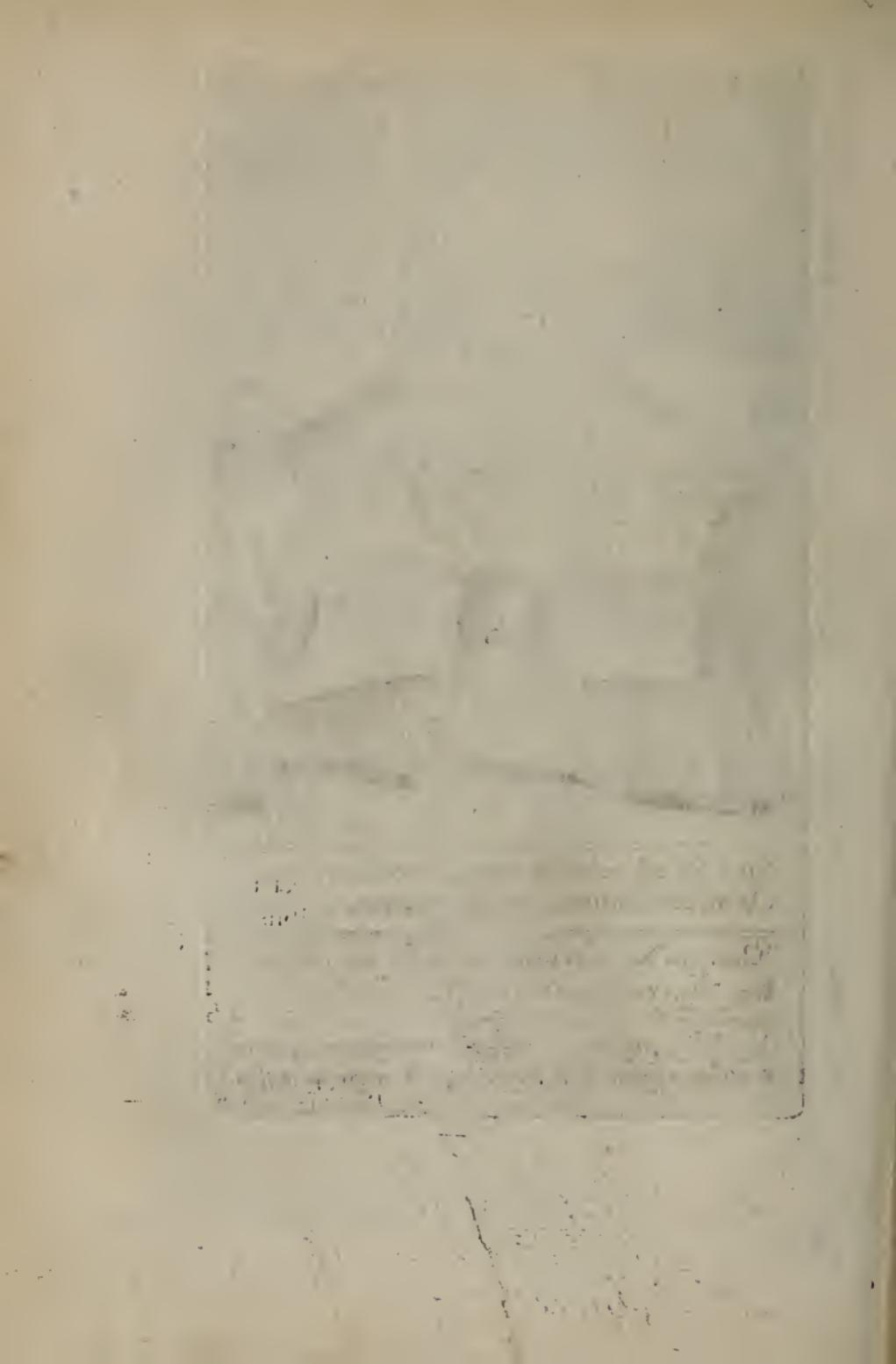
Nu dan / aenghesien dat dief en leughenaer te heeten / soo schijnt  
onverdaghelyck te wesen : iae oock een loghenaer argher somtijds  
gherekent wordt dan een dief : soo de Wijse-man leght : Porior fur ,  
quam assiduitas viri mendacis : Tis beter niet eenen dief te doen te  
hebbēn / dan vele niet eenen leughenaer te verkeeren . Aenghesien /  
leggh' ick / dattet soo onverdaghelyck is loghenaer te heeten / ende  
gherekent te zijn : ist niet te verwonderen / datmen anders gheen  
werck en maect van lieghen / en loghenaer te wesen ? Daerom / de  
vraghe gheest ghenoegh te kennen / datmen soo luttel kennisse heeft /  
van dit leelijck en schadelijck quaedt / te weten / lieghen : datmen  
schijnt te twyfelen / oft oock goedt waere / hem te wachten van lie-  
ghen . Te meer / om dat sommighe haer werck daer af maerken / van  
niet leughenen om te gaen . Ende oock hun draghen / als prijs-wer-  
digh / dat sy een ieghelyck trussten ter handt doen : ende soo den beer  
stupcken



Num fas est, rebus Mendaci obtendere fucum?  
Os mendax animam linguæ mucrone trucidat.

Waart goet dat ik al wondt, van lieghen my ont-hiede?  
Jaet: Want voorwaer de mond, die lieght, die doddet de siele.

Que fait, qui ne songe, I'amaïs qu'a mensonge, Sans en faire cas.  
Sa malheureuse ame, De sa propre lame, S'enugoye au trespass.



stuycken en lieghen / datmender lachen by dzooghen soude / soos  
men leyt.

Daerom seght oock de antwoorde het meeste quaedt datter uyt  
C om: te weten: De mond die lieght die doodt de siele: soo de Wij-  
se-man seght: Osquod mentitur, occidit animam. Niet dat dit van *Sap. 1.*  
alle leughenen/oock cleyne/te verstaen is: maer van leughenen/ die  
schadelijk zijn/en teghen de liefde. Daerom/men moet weten/ dat Drij sorten  
ter dyj soorten van leughenen zijn. De eene is/ als-men uyt ghenoegh= van logen.  
te lieght/ sonder dattet iemandt schadelijk zij: t'welck-men int La-  
tijn heet : Mendacium iocosum. Dat is een daghelyckshe sonde/  
nochtang niet al te cleynne. D ander is/diemen heet/Mendacium of-  
ficiosum . als-men lieght tot veur-deel van een ander / oock sonder  
iemandts schaede. Dat is oock een daghelyckshe sonde / minder  
nochtang dan d'eerste. De derde soort is ghenoemt / Mendacium  
perniciosum. Dat is als-men lieght tot schade en achter-deel van een  
ander. D'welck uyt sy seluen doodt-sonde is: het en zij dat de onveur-  
sieniche haestigheyt / daermen mede bevanghen wort / in soo te  
lieghen: oft/datmen't niet volcomelyck/ noch soo uyt geen quaedt-  
willighe aendachtigheyt en sprukt / oft oock/dat de cleynheyd der  
schade/de selue leughen versloet / en verontschuldight van dood-son-  
de/ende inactit dattet maer veur een daghelyckshe sonde ghercken-  
ten wort.

De loghen die teghen de geligie/ en waerheydt des gheloofs ghe- Kettersche  
schiert/die is de meeste en arghste van al/ als de schadelijkste en on- loghen, de  
verdaghelyckste/ te weten/ teghen de goddelijke waerheydt ghe- alder-argh-  
schiende. Dat is de loghen der ketteren/ende der valsche leeraers:  
oock bouen de leughen die in contracten / in ghetuygenissen/ in oor- ste.  
deelen/ en vier-scharen/ in eeden/ en oock in religieuse beloftsen geschie-  
den: de welcke nochtang alle groote en groue dood-sonden zijn.

Nu staet ons te sien/wat wy segghen sullen/ van te lieghen om een Logen om  
beter/soo-men ghemeijnelijck leyt. Want daer en zijn gheen ander beters  
soorten van leughenen/dan die dyj/ die wy bouen ghenoemt hebben: vville: is  
en dat zijn al sonden/ groot oft cleynne. Soo moet dan/lieghen om  
een beter/ oock sonde wesen: en soo ist waerlijks. Want / wat wilt  
ghy ander loghen om een beter hebben/ dan die wy bouen gheheeten  
hebben/ ter tweede sorte/ Mendacium officiosum? dat is/een gedien-  
stigh leughen: die-men tot iemandts dienste en veur-deel doet/ son-  
der iemandts schade. Oft/ soo de kinderen ende dienst-boden ghe-  
meijnelijck doen / als sy een leughentken verscreuen/ om niet ghesme-  
ten/ oft bekeuren te warden: om peys en vrede te houden: om beroer-  
te en kijuagie te beletten. Dat is soo ghemeyn/ dat vele/niet alleen  
haer en laten duncken/dattet gheen sonde en is: maer oock dat sy seer

Wel doen/ en daer mede verdienien. Datmen't nemie soo-men wille-ende bewijmpele loomen best can: alijdtcs ist sonde. Ghelyck S. Augustijn dat claelijck leght: Omne mendacium peccatum est: Alle leughen is sonde: soo wy in d' eerste leyden / ten besten ghenomen/ emmers een daghelyckshe. Hoe groot dat doch een daghelyckshe sonde te achten is/ dat hebben wy gheslypt in't xxiiij. Capitel.

August. in  
Euchir.

Eccles. 7.

Rom. 3.

August. Ep. 8. C. 9.

Lieghen  
om beters  
vville ,  
vaer beter  
ghelaten.

De Wyse-man sprekt soo in t' generale van alle soorten van leughenen: Noli velle mentiri omne mendacium: En wilt gheen loghen niet allen spreken. Dat is soo veel te segghen/als/ Schouwt alle soorten van loghenen. Assiduitas enim illius non est bona: Want haer ghemeyschapp en is niet goede. Het is seer quaedt/ hem insultis te ghewernen/ oock om een beter/soo-men leght. Want/ghelyck den H. Apostel leert: Non sunt facienda mala, vt eueniant bona: Men moet gheen quaedt doen/ op datter goede af come. Soo in t' besunder van d' lieghen ten proposte leght den H. Leerac H. Augustijn: Mentiri non licet, nec pro Dei laude: Men magh niet lieghen/ selfs oock niet om Godts lof te vermeerderten: vele min daui/ om eenighe andere saecle/de menschen aengaende oft verschoonende.

Ende alst al wel soude aenmerckt worden/ soo en cannien nommermeer lieghen om een beter: want het lieghen / is veur hem die lieght/ alijdtcs ergher dan oft hy't liete. Want/ beschaeft oft biken uen te worden / iae oock ghelineten/ oft dat hem een ander stoort/ doch tot dood-sonde/dat en is al veur b' gheen sonde: maer dat ghy lieght/oock om sulcks te beletten/dat's veur b' een sonde. Soo dan/ als ghy lieght om een beter/soo ghy leght/ soo doet ghy qualijck/ en niet een beter/maer een argher: want/ghy hiet de leughen/ die alijdtcs sonde is / om eenighe ander ongherieft te schouwen / d'welck b' gheen sonde en ware. Iae/oock (soo ick gheslypt hebbe) al soude hem een ander besondighen / t'zij deur granschap/quaedt sprcken/ oft deur andere onghoerdinerde moedigheypdt mis-gaen/ist dat ghy de waerheypdt leght: soo en mooght ghy nochtans niet lieghen / om al dat te beletten. Want/ghy en moet gheen sonde doen/ om eens anders sonde te beletten. Iae selfs gheen daghelyckshe / om een ander van eenighe dood-sonde/oft ander ongherieft te beschudden. Maer/ seer wel mooghdyp/ en zyt ghy schuldigh / in alle manieren t'quaedt van andere/t'zij sonde/schade/oft schande te beletten/in tijdtcs/soo't b' moghelyck is: niet met selue eenigh quaedt te doen / lieghen/oft andere: maer niet alle behoochlycke middelen,die daer toe dienen. En oock wel/met de waerheypdt te verswyghen/te decken/ oft in eenigen goeden sin/en verstandt/ de saecke te belegghen/ alsser anders twift oft schade af comen soude. Sonder nochtans hier in te vercochten/ de gheheelheypdt/ ende op-rechtigheypdt/ die-men veur Justitie houden moet/

moet de waerheyt ly cede ghevaeght zynde. Dit hebb'ich te langh  
gher laeten loopen/ om dattet soo de menschen inghedrukt is / dat  
lieghen om een beter gheen sonde en is; t'welck nochtans/ soo w'p be-  
wesen hebben/ valschen en onwaerachtigh is. Ende hun seluen in haer  
selfs strich vanghen/ die't soo segghen: Want/ met dat sy segghen/  
Lieghen om een beter/ ze. Dat eerste woordt betuyght sonde: want  
alle leughen is sonde. Nu ghenoegh.

Elch siet dan/ hoe hem de leughen te wachten staet: want soo men  
wel sept: Mendacium improprium est homini : De loghen is den  
mensche t'eeene-mael onbehoorlyck: als bassen/bijten/crabben/ende  
sulcke andere dinghen den mensche onnatuerlyck en vreende. Ende  
dies woorden w'p deur d'lieghen t'serpent ghelyck/ t'welck d'eerste lo-  
ghen des werelts gesproken heeft: Nequaquam moriemini: Geens-  
sins en sult ghy steruen. Dat's den inuenteur der loghen/ den vypandt  
vander helle/ soo inden hemel/ als opder aerden.

Lact ons den raedt van S. Paulus volghen: Deponentes menda- Ephes. 4.  
cium, loquimini veritatem: De loghen af-legghende sprekt de waer-  
heyd. De Heydenen leeren ons oock dit waer-nemen. Aristoteles Aristot.  
eens ghevaeght zynde / wat de loghenaers wonnen met lieghen?  
Datmenie niet en gheloost/sept hy/oock als sy waer segghen. Dijn  
crediet/ en gheloofsaenheyd verlicsen/ is groote schade doen.

Eenen ouden grylsaert te Lacedemonien gherouwen zynde/ om iet Theophr.  
te vertooghen/ en sijnen grysen cop ghevarwt hebbende/ om iongher  
te schijnen: soo rieper eenen ouer-luydt: Wat sal dien doch oprechts  
voort-synghen / die de loghen niet alleen in t'herte/ maer oock op  
t'hoofdt draeght? Siet de schaduwe der loghen is walghelyck.

Sosloude Julia de dochter van Augustus den kepler/ gheerne de Suetonius.  
werelt bedroghen hebben / latende haer de grise haren al uyt lesen:  
maer de kepler dat aenmerkende/vraeghde haer: Wat heft ghy lie-  
uer/ binnen corste iaren gris te warden/ oft caluwe? Sy wierdt ghe-  
raeckt/ en t'bedrieghelyck loghenachtigh op-stel liet sy baren.

### Ghebedt teghen het lieghen.

 Heere Jesu Christe / die waerachtigh/ende de Waerheyd  
selue zyt/ en alle mensche loghenachtigh/ Want hy lieghen  
can: stelt uwe goddelijcke wacht veur mijnen mond: op  
datter noch leughen noch bedrogh in ghevonden en worder:  
maer dat ich v niet herte en niet lippen louen en dienen magh. Amé.

## C A P. L I I.

Seght ons het boos bestier, en des quae tonghens treken.  
Het is een rat vol viers, deur s'vyandts blas ontsteken.

Aristot.  
De tonge,  
her beste,  
en t'quaed-  
sle.

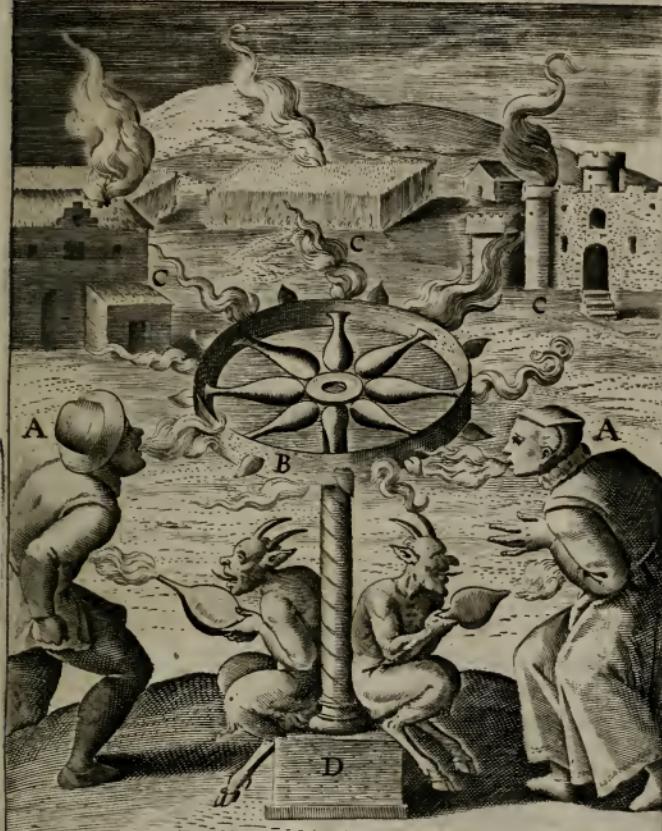
**G**etmen van de tonghe in t'goedt oft in t'quaedt seggen moght / dat seyt Aristoteles met dese cortre sententie : Lingua eadem optima & pessima: De tonghe is d'beste en t'quaedste. Dit gaf Cloopus te kennen / als sijnen meester hem bevalt' beste dat hy vinden soude / te coken / en ter tafel te beschikken / want hy gasten ghenoode hadde : Hy en cochte noch en cockte niet anders dan tongen. Ende daer naer / hem bevelende / dat hy t'quaedste colien soude / hy cochte noch al tonghen : reden ghevzaeght / scyde / dat de tonghe t'quaedste en d'beste was. Want / ghelycker niet soo quaedt en is / men cant wel metter tonghe verbitteren / en soo prijsen / dattet goedt schijne te wesen; alsoo en ister niet soo goedt / een quade tonghe en salt wel commen soo deur- halen / al oft het quaedt waere.

Frouw. 18. Dit comt wel ouer een / met t'ghene dat de Wyse-man seght: Mors & vita in manu lingua: De tonghe heeft de doodt en het leuen in haere handt / oft in haere maght. Want / een mensche / niet alleen en is hy sijns selfs siele oorlaeck / van de doodt oft leuen / deur t'spreken / goedt oft quaedt : maer oock veur een ander / soo in siele als in lichaem. De tonghe heeftre vele / deur valsche bedzagginghe / ghetupghenis / en oorzaek / ter doodt ghebraght: en heeftre oock vele deur ghelyciche veur-spraech en tael-mannen vander doodt verlost.

Bernard.

Een wonderlyck instrument ist / als-men't wel ghebruycht / ende wel bedenckt / van Gode den mensche ghegeuen / om t'secreet sijnder Herten / alst hem soude belieuen / deur t'spreken te kennen te gheuen: en om de spyse en dranck inden mondte beweghen / daer sy behoozen / in't eten en drincken. Lingua, aptissimum instrumentum euacuans cordibus: seyt S. Bernaert, De tonghe is het alder-bequaemste instrument / om de herten uyt te rypmen : ghelycken met een rijffel oft oos-bat / de schepen uyt-oost. En dit gheschiedt soo wel in t'goede / als-men sijn herte in de biechte / oft inden schoot van sijnen vriendt uyt-stort / als oock in t'quade: ghelyck sommighe wonder uyt-storten / al uyt-werpnde dat in t'herte lagh. Ander oock haer seluen ijdel coutende en clappende / dat hun t'hoofdt ijdel staet van raelen; en andere bal-oorigh woorden van te hoozen.

Nature der tonghe. Het is dc pine weerdte / te aen-mercken / hoe de Nature de tonghe bestelt heeft / wacker om wel te ghebruycken: en beweert tegen t'mis-  
bruyck.



Ecquid Lingua procax, et amaro perlita felle?  
Acta Acherontæis facibus rota: Martis Enyo.

Seght vnb het boob bestier, en ded quac tonghens' trekken.  
Het id een vat vol vier, deins Wyandt' blaß onstekken.

A quoy faire est née / La langue acharnée / Au blasmeur iazer?  
A scruir de roue, Dont Sathan se ioue / Pour tout embrazer.



brypck. Veut soo vele als het rechte ghebruyck aengart : soo heest sy die niet alleen in haer seluen seer wacker gemaect / en wonderlyck licht / om alle-sins roerlyck te zijn : maer oock altydt van eenighe vochtigheydt veur-sien : want deur de dzooghe / soude sy / oft aer t'verhemelte des mondts cleuen / oft enimere traegh zyn om ghebruycken: ghelyck eenen waghen die niet ghesmout en waer. Op dat nochtans de selue haer niet en ontgaet tot quaedt / soo heest oock Nature daer in verliden : op datmen traegh zyn in t'spreken / en de tonghe wedder-houde. Iar goedt te legghen / wel bedachte / en tot quaedt spreken / als t'cene maelstrom. Sit omnis homo velox ad audiendum, *Jacob. 1.* tardus autem ad loquendum, & tardus ad iram: Dat alle mensche rasch en snel zyn om hooren: maer traegh om spreken / en traegh tot grammeschap. Daer toe heest deu mensch twee ooren / en twee ooghen / ende maer een tonghe. En bouen dien soos staen de ooren altydt open / tot ghehoor en ghehoorsaenheydt : maer den mondts cannen sluyten: iae staet deu-gaens toe en ghesloten / naer den episch der nature / ende goede sebaerheydt.

Noch is dit al luttel / tot consideratie der Nature / in het wonderlyck beschicken / en besluyten van dit wildt dier der tonghe : wel wetende wat al quaedts sy voort- stelt als sy witten cote springht. *Wondertonghe.* Men merkt inden eersten / hoe sy als in een diep hol ghistelt is : te weten inden swelgh der kele. Bouen dien / wie sal ons beduyden al die ghebindtselen / en aen-spanninghen / van soo vele cleyne senuen / ende perschens / daer de tonghe mede tot bouen in t'verhemelte des mondts vast houdt ? Aen sydts zynder noch and're streekende ter diepte des keels / van bepde de syden ghelyckelijck : als eenen toom ter syden de raetken van t'peerdt / ten halfe-waert treckende / soo sterck / coet / en vast / soo-men sommighe peerden / t'hoofdt ende mond / coet ter borst-waert dwinght en vast maeckt / oock aenden ringel onder de borst en brypck / tot meerder verschertheypdt: soo heest de tonghe oock haer coet / houdende en intrekkende toomen. Dies comt het / datmen sommighe kinderen de tonghe eens-deels los maecken en slaken moet / van sulcke eenighe borst-banden / te seer nae in t'paleys des mondts bindende ende spannende : d'welck men uyt sulcks oock de span-adere heet. Valla betuyght des volghende / datmen Lingua legit à ligando. dat is / datmen de tonghe soo in d'Latijne noemt / van't binden. Vesalius / een sonderlinghe her-baren medicijn / legit / dat het maecksel / en schicken der tonghe / tot noch toe / van niemandt ten rechten verstaen en is / noch begrepen.

Het was van noode dan / soo wy gheseyt hebben / dat de tonghe soo wacker soude wesen / wackerder dan eenigh serpent / tot goede ghereedschap om wel te spreken / en in d'eten : en nochtans deur die

selde senucken/ en pscckeng/ diese soe rap maectken/ oock soude waer-houden ziju/ en van alle canten ghelaumen staen: om t' leggens als eenen mast in t'schip niet syne touwen en coorden recht gehouden wort. Nu/ bouen alle dese banden/ en toomen/ soo heeft de Nature noch de selue omringht niet eenen beenenen tuyn van twe- en dertigh tanden/ min oft meer/ om de tonghe te beschanssen/ en oock te bijten/ quaem sy verder dan't de reden soude belieuen. Dus seght

Basilius Homilia, Attende tibis ipsi.

**D. Basilius:** De tanden zijn om mede te eten/ veur schery/ om de spijse eerst in stukken te snyden: achter-waerts breeder en plater/ om de spijse te maelen: waer van sy oock int Latijne haeren naem hebben/ te Witen/ molares, mael-tanden. maer/ seyt hy/ de tanden zijn oock als instrumenten van het spreken/ om dat de tonge te beter den voig formeeren soude/ slacende in t'spreken teghen de tanden: soo de experientie leert. Dit besefte men als- men de tanden beghint te verliesen/ ende de mond ghestelt wort/ als een orghel sonder clauwier olt toetsen. De selue dienen oock/ soo hy seyt/ als eenen tuyn/ tot bewaernisse der tonghe: die anders weesk is/ ende allesins wachter/ in haer te roeren/ ende te keeren in alle sijden. Wy bevinden dicht-mael metter daedt/ dat de tonghe de tanden som-wijlen te naer comende/ en haer niet coet ghenoecht in-houdende binnen haer volle-werck/ gheraecht wort/ oock totten bloede: op dat sy haer te beter op een ander tydt wachte. Veur d'uyterste bewydinghe heeft sy de twee lippen/ als twee val-brugghen/ d'een teghen d'ander open en toe gaende. Ende niet teghen-staende al dit/ soo en mis-doen wy nauwslighter/ dan niet de tonghe. Si quis in verbo non offendit, hic perfectus est vir: Soo wie in t'spreken hem niet en besondight/ dat's een vol-maecht mensch. Want (seyt hy) sulck een can sy seluen/ als niet eenen toorn/ om ende om leyden en dwinghen: Als de tonghe wendende daer al d'ander af hangt: die als den toorn aen t' peerdt/ en het roer aen t'schip is. Welke gheschenissen ons bewijzen/ datmen niet een cleyn sacke al de reste sticren en regeren can/ loomen wilt. Maer de tonghe (seyde den H. Apostel) en can niemandt dwinghen oft temmen: dan/ wel verstaende/ de gracie Godts. Daerom seyt hy/ gheen menschen en hebben't opt connen doen: te weten uyt haersluen/ maer wel/ met Godts hulpe. De tonghe (seyt hy voort) is als een vier/ en als een vergaderinghe alder boosheid. Die bevelicht en ontsteekt het rat van onse gheboorte: dat is/ ons lichaem: d'welck/ als een rat/ draect van het beghinsel ons leuens/ tot dattet ten eynde comt: daer een ghedurrighe veranderinghe/ en ongheschadigheyt/ totter doodt toe.

Een quade tonghe, een rat ontskeken.

Dit is t'ghene dat de antwoorde seght: de tonghe self een cleyn rat heetende/ om dat die/ van t'heiliche vier ontstekken wcelende/ niet op B en houde/

C en houdt/ van althyt quaedt te spreken / twist en tweedraght kont-  
steken / waer sy aen-comt : ghelyck een rat rondts om brandende/  
met peck en sulfer bestreken / waer ghyt ghenaeckt / oft waert aen  
comt / het steket oock al in brande. Dat is de eyghenheydt van eens  
D duyuels tonghe / daer den **H.** Job af sprekt: **S**ijnem asem doet oock **Job 41.**  
doode colen branden en veisen. En daer comt een blam viers uyt sij-  
nen mond. Daer om moetmen soos oghelyck een lidt wel bewa-  
ren / ghelyckmen sijn vier ende keers-licht wel moet gade slacen / iae  
oock het minste spranghsken viers. Wat/ soo **S. Jacob** noch leght: **Iac. 3.**  
**S**iet/ hoe eleyn een vierken / hoe groot eenen boscch dattet ontsteken  
can. **S**oo hadde de tonghe van Aman de heele Joodtsche natie te **Esther 3.**  
niette ghebraght/ en hadde Hester niet in thdts in de weere ghiwest/  
om dien nydighen brandt te blusschen.

Met een tonghe/ ist als met een keersle qualijck bewaert: Een ghe-  
heel hups/ een gheheele strate / iae een stadt/ ende landtschap/ tander  
mede onstekien woorden/ deur dissensie/ op-roer/ en twee- draght/ dat  
het in vele iaren niet om blussche en is. Sulcks wast/ dat Hannibal/  
van Soomen en Carthago spraki/ metten voete in 't landt stampede:  
Alsoo ( sept hy ) en sullen's die twee steden niet eer eerwerden/ veijr  
dat d'een oft d'ander te sande gebraght/ en in stof verandert woyde.

Hannibal.

De selue quade tonghe heet **S. Jacob:** inquietum malum: plena  
veneno mortifero : Een ongherust quaedt : dat noch rust en heeft/  
noch rust en heeft: vol van doodelijck verijn. Met de selue tonghe  
ghebenedijden wy Godt/ en vermaledijden wy de menschen/ die nae  
t'veldt Godts gheschapen zyn: uyt den seluen mond comt benedi-  
ctie en maledictie voorts. Het en magh alsoo niet gheschieden / o  
mijn lieue broders. Wie sagh opt ( sept hy ) eenighe konteyn uyt de  
selfde sprinck-ader soet en suer water gheuen?

Ech sic dan toe/ dat hy sijn tonghe wel bewaere / en bedwinghe  
van quaedt : dat hy die wel ghebruycke/ daer toe sy van Gode ghe-  
schapen is. Te weten/ om hem te louen en te danken/ om te bidden/  
om sijn eyghen schulde en sonden te belijden in de biechte/ tot verghe-  
uenis der seluer: en voorzets/ om met sijnem euuen naesten te spreken/ dat  
voerboorlyck en ghestichtigh is. Verre moet van ons zyn / dat den  
**P**ropheete David leght: Fili hominum , dentes eorum arma & sa-  
gitæ. & lingua eorum gladius acutus: De kinderen der menschen ( o  
wonderlycke wreedthypdt! ) hun tanden zyn wapenen en schichten:  
en haerliedter tonghe / als een scherp swerdt. Hy hebben hun ton-  
ghen als een swerdt gheslepen en ghescherpt : die ter snede stellende  
van alle sijden. Verre moet van ons wesen/ dat wy / om de wille  
van soo eleyn een ledt te seer laten ghewerden/ den gheheelen mensch/  
in siel ende in lichaem / in 't perijckel te stellen van de ewighe ver-  
**Psal. 56.**

Lxx. 16.

doenens. Daer sal men als dan nietten rycken spreken / niet alleen gheen vervoelinghe crighen / veur het gheheele lichaem / maar oock selfs niet een d'roppel waters op die arme tonghe. Die sal haer dan soo om haer quaedt spreken ghepijnighet binden (ghelyck de sijne is om lackernij/ en brassinghe) dat ald' ander pine/ van d' ander ledien des gheheele lichaems/ die nochtans onspicelijck werdt/ niet en sal schijnen ghevoelt te warden; en dat / om de groothedt vande tormenten der tonghe/ die in sulcke uyt neuen sal.

Der ton-  
ghe scha-  
delick-  
heydt.

Peyst eens/ peyst/ oft de ghenoeghte in t' lieghen/ quaedt spreken/ ghercken/ en oncuyssche redenen/ &c. Weerdt is / datmen daer om de eeuwiche helsche pine en brandt / die scherpe ghedurliche verbloetinghe/ dat onuerzaghelegh ghetquel/ en duypelsch gheselschap/ soude willen verwachten. Om de wille / van soo lepen een stukken vleesch niet bedwonghen te hebben een kusken tydts/ daer qm t' geheele lichaem / en siele inede/ eeuwelijck te doen treuren en besueren: och dat is al te sotten coop! die ons eens wel berouwen sal/ ist dat wpi niet in tydts wijsen en warden. Speelt nu dan/ Mondt toe: ende als ghy ghewaert wort/ dat ghy v in t' sprekken ontgaen soudt: seght terstondt: Lingua, quid vadis? Hola/tonge: waer gact-dp:blyst t' hups/ en houdt v rojt:

Want/ v uyt-loopen staet my al te diere:  
Het soude my brenghen ten helschen viere.

4. Reg. 18.  
Rapaces  
blakende  
tonghe.

Wat een brandende rat was de tonghe van Rapaces/ eenen capteyn des Conincks van Assyrien ! die met sijns meesters gheweldigen legher tot aen de stadt van Hierusalem comende / heeft van bumpten gheroepen / ende ghesproken tot de ghene die op de vesten en mueren waren : nu schoon sprekiende / vele belouende en smeechende / alle vrijdom/ vrede/ wel-standt/ en wat hun herte begheeren moghte/ toesegghende: nu ter contrarie dreyghende/ lasterende/ schimpende/ ende blasphemende/ segghende aldus onder andere vele : En hooxt naer u- liederen Coninch Ezechiam niet: maar/ hooxt naer de woorden des Conincks van Assyrien. Wat ist van Ezechias/ seyt hy? Hiet dat ghy-lieden v niet en laet bedrieghen. En ghelooft hem niet/ als hy seght: De Heere sal ons verlossen. Hy bedrieght u-lieden. Wat goden der Heydenen hebben hun volck uyt de handen en maght mijns meesters verlost? soo en sal oock u-liederen Godt v niet connen bewerken/ teghen de gheweldiche maght ons Coninch van Assyrien.

Ende als nu de principaelste des volcks/ van s' Coninch weghe- desen blasphemighen buerlare baden/ dat hy in t' Syrische sprekken soude/ en niet met de ghentynne Joodtsche tale: op datter volck / op de vesten/ niet verstaen en soude/ en dies onstelt en veroert warden. Hy en tierde dies maer te meer/ dat al de werelt sijn blacckende ton- ghe hoo-

ghe hooren moght / en ontsteken woorden / tot twist / twee draght / en eenen scheren op-roer teghen den Coninck Czechias / ende teghen Godt al-maghtigh. Maer emmers den Coninck veur-sagghe in ten besten het moghelyck was: bevelende / dat niemadt hem een enekel woordt antwoorden soude: Soo moghe hy tieren en baren / tot dat hyts moede was. En Godt heeft den Coninck van Assyrië el-4. Reg. 1. 2. ders vpanden verwekt. Soo dat Gaysaces / desen blasphematur / niet t' gheheele heyr rap en haestelijck t' huyse-waert gheroepen is / en heeft Hierusalem ghesondt ghelaten.

Men leest oock van eenen Eunus / en eenen Barchochabas / die Fulgoſius is. som-tijds een holle note vol solphet en vier / in den mond hielen / en 7. cap. 3. al syreliende vier schenen te spoelen : t' volck niet sulche vrichtige tonghen tot seditie en op-roer weckende: steden en landen verderuen-de. Dat's den aerdt der quader tonghen.

Tis veurwaer met tranen te beschrypen dat de Christene men-schen een soo profijtelijck instrument soo onweerdelyk mis-bruyken. Dese moght-men niet recht overgaen mit dese woorden / mit welche Joseph sijne broeders deur sijnen hof-meester ouer-gingh: Quare reddidisti malum pro bono? Scyphus quem furati estis, ipse. est in quo bibit dominus meus, & in quo augurari solet: pessimā rem fecistis: Waerom hebt ghy goedt niet quaedt ghehoont? Den cop die ghy ghestolen hebt / dat is den genen daer mijn heere uyt drinke / en paer mede hy plagh te propheteren: ghy hebt een leet quaedt stuck ghedaen. Wart onse tonghe is als den cop des Heeren / den welcken hy inden monde des sacks van onse sterueliche nature ghestelt heeft: uyt den welcken hy drinke / als wop hem den schuldighen los (in maniere van spijken) brenghen mit eenen dankbarighen mond: mit den welcken cop hy oock propheerte / als wop weerdelyk op onse tonghen sijn alder-heylighste lichaem ontfanghen: en hy veur-seft ons / iae seght ons toe/ Qui manducat me, & ipse viuet propter me: Ioh. 6. & ego resuscitabo eum in nouissimo die: & habebit vitam eternam: Die my ect / die sal leuen om mijnen wille: en ick sal hem verwezen inden uitersten dagh: en hy sal hebben het ewigheituen.

### Ghebedt teghen de quade tonghen.

**G**hele tonghen/o Heer/moeten uwen naem vereondigen/ en uwre eere vermeerdezen: Maer/het is een let/dat niemande sonder v gracie ghetemmen en can: gheeft my gracie/ dat ick de mijne wijselijck bewaeren magh/ en eens anders verduidelijck verdraghen. Amen.

## C A P. L I I I.

Hoe salmen aldermeest, den achter-clap beletten?

Seght soo: mijn vriendt, laet eerst, elck op sy seluen letteren.

Achter-  
clap.

Lant. 19.

Ecds. 10.

**G**heter-clap is/ als-men iet spricht/ dat iemandts naem oft faem te naer gaeft/ absent hem die't aen-gaet. Ende daer om heet-men't achter-clap: om datmen sulcken veur hem en in sijn teghenwoordighydt niet en seght: maer als achter sijn rugghe/ dat is/in sijn absente: alster hy niet by en is. Dit ist dat Godt verstaet by den doouen/ als hy aldus verbiedt: Non maledices surdo: Ghy en sult den doouen niet lasteren/ oft vloerchen / noch quaect van hem spreken. Die niet teghenwoordigh en is/ en der-haluen niet en eau ghetooren wat ghy van hem seght / dien weidt mit den doouen gherenkent. Want / hy en can sich niet meer/iae min / verantwoorden en beweeren/ op t'ghene/ dat ghy hem op-segght en op-leght/ dan oft hy doof waare/ midts sijn absente. Dit is 'selue dattin Wijsse-man seght: Si mordeat serpens in silentio , nihil eo minus habet, qui occulte detrahit : Ist dat v een serpent in't stille bijt: niet min en doet hy/ die int stille en bedekkelijck achter-clap spricht. Dat is dan/van dat woordt/ achter-clap: ter contrarie van iemandt in sijn aenschijn te segghen.

In t'Latijne heetment/ Detractio: dat's alsoo vele te segghen als af-trekinghe. Om datmen deur sulcken stille quaect-spreken van onsen euen naesten/hem sijn reputatie/ dat is/ goeden naem en faem benemt: en hem als een cleedt/ oft tieraet af-trekt/ en daer van be-roeft/ t'welck hem wel stondt. Ghelyck oft iemandt een ander sijn mantel/ oft eenighe vrouwe haer hupcke/ oft iet anders af-trekkt/ daer sy mede vereert zijn: en dat/ van achter rugghe/ diestelijck.

Achter-  
clap in vier  
manieren.

Deur vier manieren principaliyck gheschiedt achter-clap. Ten eersten/ als iemandt iet van een ander in t'quaect seght / dat onwachtig is: als-dan bouden den achter-clap/ ist oock laster en logen. Ten tweeden / als-men iemandts verholen sondte te veur-schijne brenght. Hier kalender vele in/ meynende gheozlost te zijn/ te leggen alst waer is. Hy en dencken niet/ al ist waer/ dattet nochtans verholen is. Ende al heeft iemandt veur Godt ghesondight/ hy en heeft daerom noch sijn cere veur de menschen niet verloren. En die benemt ghy hem/ als ghy sijn mis-daedt in d'lichte brenght. Iae al en waer't niet gheheel secreet / want nochtans niet openbaer en is/ noch openbaer en magh gherenkent warden: ghy doet achter-clap/ als ghy't seght/



Quo dirimam cuneo, absentes qui rodere gaudent?  
Nos ipsos primo, dic, concutiamus ad vnguem.

Hoe salmen aldermeest, den arhterlap beletten?  
Secht so: Me vriendt, lach eerst, ek op sy seluen letten.

Quel moyen pour faire, Le medisant taire, Quand il blasme au truy?  
Dite lui: Beau sire, Sage est qui se mire, En son propre puy.

the best of the old and new testaments and the best of the old and new testaments

the best of the old and new testaments and the best of the old and new testaments

seght / die't niet en wiste. Ten derden gheschiedt achter-clap/ alsmen t'quaedt vermeerdert. dat is/ argher verhaelt/ dan't gheschiedt is/ al willens: t'welck ghemeenlych ghebeurt/ alsmen eens anders ghebeziken voort seght. Ten vierden/ alsmen t'ghene dat goedt is/ en wil ghedaen/ soo verslecht al oft niet quader intretie en meyninghe ghedaen waer: en alsoo maeckt niet segghen swart/ dat in sy seluen wit is.

Dit's verwaer een sware sacke : te meer als ghy aemmercken Restoir  
wilt hoe qualijck dattet om doen is/ restoir hier af te doen / en reparatie / van eere/naem/ en faem/ die-men alsoo iemanden beneint. van fame.  
Want cenen mantel/ gheldt / oft iet sulcks ten onrechte ghenoumen / can licht weder ghegeuren woerden: marc in faem en naem te restituieren (daer-men nochtans in verbonden is/ en weet-men nauwswatzen best raden oft doen magh: niet en counter soo spade by/ niet en woerter soo onvolmaectelijck oft soo sorghelyck vol-braght. Het is leker dat den achter-clapper tot twee saccken verbonden is. Ten eersten tot vergeldinghe der schade / ist dat iemandt deur dien achter-clap beschadigd is gheweest: daer naer / tot reparatie sijnder eere/ daer hy achter-clap van ghesproken heeft. En dat hy gae tot alle de ghene/wien hy sulcks gheslept heeft/ en niet goeden raedt sijns biechtvaders/ oft van iemandt diets verstaet/weder-roope/ oft ontsegghe/ en soo't best moghelyck is/ maecke/ als oft noyt gheslept en ware.

Hiet nu eens hoe dit wel doenelyck is/ sonder de sacke noch meer te verbrylen/ en te verstercken/ met sulck een ververschen. Daer om (want het nochtans eenigh-sins moet vol-comen woerden) een iegeleijck leere uyt dese warigheyt wachten / hem seluen niet achter-clap/ in sulcksen noodd te brenghen.

Hoe schadelijck dat dese peste van achter-clap is / dat betupght Bernard.  
S. Bernardt aldus: Nunquid non viperæ est, lingua detractoris fe-  
rocissima? Planè:nimirum , quæ tam letaliter inficiat flatu vno: Ist Bernard.  
niet een alder-felste serpent/de tonge des achter-clappers? Jaet/son-  
der twyfel: want sy soo doodelyck niet etnen blas besinet en beschadigd. Nunquid non lancea est lingua ista? profectò acutissima: quæ  
tres penetrat istu vno: Is het niet een lancie/ dese tonghe? Iae het:  
een'd alder-scherpst lancie/ die der drijf lefftens is deur-rijdende. Te  
weten/ hem die t'quaedt sprekt/ die't hoorjt/ en van die't ghesproken  
woerdt. De welche by die drijf voedighe lancie van Iacob geliken is/ 2 Reg 18.  
daer hy Absalom mede deur-staek/ byden hare acende cycelie hangende. In dese drijf ghequête is nochtans te bemercken/ dat hy/ die den  
achter-clap verdraeght/ de minste schade behaelt. Want al is naem  
en faem meer dan goedt oft gheldt: nochtans en ist niet te ghelycken  
by de schade der sielen/ die de spreker en de hoorder behalea.

Aen-ghe-

Nen-ghesien dan/ dattet soo argh en schadelijck een saecke is/ achter-clap te sprekken: soo vraght de Vzaghe leert wel/ hoe-men achter-clap best sal moghen beleuten. Want men behoorde alle quaedt en schade sijns naestens te beleuten/ daer-men can oft magh: als in tyde van brande/ bloedt/ storm/ ghi vercht/ en sulck teghentgheden. Alsoo oock/ als-men mit iemandt gaet/ staet/ oft gheseten is/ die van een ander beghint quaedt te legghen/ sonder tenighe goede cause/ oft reden: maer/ alleenlyk om v te legghen/ dat ghy nieten wistet: oft/ d'welck noch argher is/ om eens anders reputatie/ naem/ en faem te vermaenderen/ oft oock wyt quaede ghewoorte van achterclappen: soo dient ghy daer teghen te wesen/ om sulck vier ter stondt te blusschen/ de wyle hit noch elem is. Hoe sal-men dat doen: dats de vraghe.

De antwoorde seght aldus: seght hem/ die soo beghint achter-clap te sprekken: Mijn vriende/ Laet ons eerst op ons seluen letten. Want/ D'waer't dat den ketel by seluen in eenen spieghel saghe/ ende kierde hoe swart dat hy is: hy en soude den pot t' ieslde soo niet verwijten. soot versken heeft:

Vae tibi, tu, nigra dicebat cacabus olla:

Fy/ vrylen/ swarten lot/ leyden ketel totten pot.

Hoo ist/ als den creupelen den manchen verwijten wilt. Waer't dat hy op sijn seluen lette/ hy soude sien/ dattet hem niet en staet/ een ander te verwijten/ die nietet selfde ghebreck besluict is. Daer om septe de den Poete Wel: Loripedem rectus derideat, Æthiopem albus: Dat die recht gaet/ eens anders stem been beschimpe: ende die wit en schoon is/ den moziaen beghecke/ dat's verdragelyck. Maer/ dat ich ander verlappe/ vā' t' ghene daer ich oock mede behangen ben/ dat en gheraecht noch hemel noch aerde/ dats teghen alle reden.

Op sy seluen letten, t'kenij van achter-clap. Want/ die sijn eghen hofken ouersaghe/ ende sich becommerde niet het selue te wien en te supueren/ hem en soude niet veel tijds ouer-schieten/ om niet eens anders prieceliken besigh te zijn/ en dijk-mael missit te soekken/ daer gheen en is. Ten eersten hy soude wercks ghehoegh aen sp seluen hebben: ten anderen deur't aen-meerschen synder gebrekken/ soude hy niet eens anders mede-hiden hebben: ende soude hem schamen en vermijden van ander quaedt te sprekken: siende/ dat hy niet alleen mettet selue sap ouergoten is: maer dat hy oock vele meer en meerder letselen heeft/ dan andere. De wit der Nature soude hem oock van binnen aenspreken/ en segghen: En doet een ander niet/ dat ghy niet en loundt wil len datmen v dede.

Maer wat isser af? Wy zijn als blindt in ons selfs bleeken en snersten te sien:

Maer snelder dan valckin/ en dan gherieren/  
In de ghebreken van een ander te bistieren,

Hoo dat spryk-woordt heeft: Lynx foris, talpa domi : Bupten/ als een ghier/ op andere: t hups/ als eenen blinden mol/ op ons seluen.  
Daerom vzaeght dien Poete wel:

Cum tua peruidas oculis mala lippus inunctis;

Cur in amicorum vitiis tam cernis acutum?

*Horn. 5. 1.  
Sat. 3.*

Aenghesien dat ghp v selfs quaedt/ als niet sijpende en besmeerde oo-  
ghen aen-mercht: hoe comt het/ dat ghp op eens anders / oock op  
vrienden gheheken / sooscherpen snel siet?

Ghemeynelijck siet-men't soo ghebeuren/dat de ghene die op haet  
seluen niet en letten/ alijdt gheneught en ghreedt zijn/ om van an-  
der te spreken/ en ghelyck de aeinden metten beek alijdts in t'vuylst  
te swadderen. En ( t'welck weerdt is te beuercken ) de selue/ alsoo  
groot een pijne en spijt alst haerlieden doet/ also men iet van hun seght/  
alsoo grooten vreughdt ist hen-lieden/ als sp niet ander liedens ghe-  
heken moghen op stract loopen/ en haer tanden stoken. Daerom  
moet-men dit remedie/ van op sijn seluen te letten/ alijdts in ghe-  
reede hebben: soo om gheenen achter-clap te spraken/ soo oock om  
achter-clap in ander te beletten. Ost anders/ (soo-men daghelycks  
bevindt) men comter in eermen't weet. Ende het is veel lichter/ in  
d'eerste te beletten/ dan als de bolle nu in d'loopen is/ en den brandt  
ghheel ontsteken. datmen niet een schotel waters in d'eerste can  
blusschen/dat en blusscht-men achter-naer niet geen hōdert cuppen.

Lact ons dit slupten metten raedt van S. Jacob/ die seght: Noli-  
te detrahere alterutrum, fratres mei: O mijn broeders/ en wilt doch  
d'een den anderen niet achter-clap niet belastren. En hier toe voe-  
ghende de vzaghe vanden Prophete David: Quis est homo, qui vult *Iacob. 4.*  
*Psal. 33.*  
vitam? &c. Prohibe linguam tuam à malo: Wie isser/die d'euwigh  
leuen/ en de euwiche goede daghen hebben wilt? Een ieghelyck be-  
gheert dit: wat moet-men doen? Wedwinght v tonghe van t'quaedt.  
Ergo dan/die't niet en doet/ hp ontmaect hem d'euwigh leuen; en  
worpt hem in die euwiche quade/droeue/en beclaghelycke daghen  
der euwigher verdoemenis.

### Ghebedt teghen Achter-clap.

**O**lder-sacht-moedigheste Heere Jesu / die in v leuen/ lij-  
den/ en doodt/ soo veel in't hoozen gheleden hebt/ ende nie-  
mandt opt in v minste mis-leydt: Wilt den achter-clap ver-  
re uyt mijnen mond verbannen / en wilt mijne lasteraers  
hun sonden vergheuen/en niet nieuwe tonghen leeren spraken. Amē.

## C A P. L I I I .

Oft daer mé niet en gaet; vat doen ick voorts daer naer?  
T'propost van monde slaet: oft anders, gaet van daer.

**N**um. 19.  
Ander re-  
medien te-  
ghen ach-  
ter-clap.

En vindt sommighe menschen soo clapachtigh/dat-  
mense al wel moghte foerieren/daer den openen pot  
upt steekt/ oft d'onghesnoerde burse: Volghende t'ge-  
ne dat d'oude Wet daer op upt-gaf/aldus: Vas, quod  
non habuerit operculum, nec ligaturam desuper, im-  
mundum erit: Sulck vat/oft derghelycke/dat gheen  
derksel/ stopsel/ oft toe-bindsel en heeft / dat sal men veur onsupuer  
houden. Want die sijnen mond niet en bedwinght / die moet hem  
dick-mael mit spreken besnellen.

**A**ul.Gell.  
lib.8.  
Mondt-  
siekete  
quaedt om  
ghenesen.

Nu/ ghelyck quade sieckten niet terstondt en ghenesen / noch met een maniere van remedien te helpen en zijn: maer is van noode verscheyden soorten van medicijnen te proeven: alsoo ist oock mit sulche quade upt-slaende monden / en versweerde tonghen / die niet quaedt-spraken ende achter-clap behanghen zijn. Hier toe dient seer wel dat Aulus Gellius seght: Nunquam tacet, quem morbus loquendi tenet: Hy en swijght neummermeer / die niet de sieckte van veel sprekens behanghen is: ghelyck hy wel althytg eten soude / die den wolf in d'lijf heeft/ dat is/ de eet-siekte.

Daer-on vraghe: Oft noch niet en betert/met te segghen: Laet ons eerst op ons seluen letten. Het welcke nochtans soo crachtigh een cruydt is / dat als-men't iemandt inden neus vryjt/ hy wordt soo nieslende / dat hem de ooghen loopen: ende soo bekomert in sijn selfs gheest inwendigh / dattet hem niet seer en lust aen eens anders cruydeken vele meer te riecken/ en te snoefelen: noch vele min metten tanden te knabbelen/ soo hy te beuren dede/ achter-clap sprekeende. Om dat dan achter-clap soo quadren brandt is/ ter tonghe en ten lippen upt-loopende/ qualijck om stremmen/ en terstondt te verdrijuen: soo ist goedt/ en van noode / noch andere remdien daer teghen te weten. De welcke zijn dese twee/ oock by experientie beproeft/ en goedt ghevonden: te weten: Brekt het propost: oft gaet van daer.

I. Rema-  
die.

Aengaende d'eerste/ dat is seer saechte/ en nochtans crachtigh/ alst C met een dexteriteyt/ en behendigheyt aenghelept werdt. Te weten/ den pas wachtende: en het quaedt propost soo van monde slaende/ dat men sijn gheselschap ( die't sprak/ en hooerde ) al t'samen frayckens op een ander propost brenght/ sonder dat sp't bemercken: Oft oock/



Si neque desistant istac ratione notati?  
Sermonem abrumpe: aut mediæ te subtrahe turbæ.

Oft daermē niet en gaet: Wat doen ik voord' daer naer?  
Tpropoosf' van monde staet: oft anderwoer gaet van daer.

Si la folle teste, Pourfuit et tempeste, Que ferai-ie lors?  
Coupez la parole, Niaise, et friuole, Ou bien sortes hors.



noch/ wel gade staen/ alst niet bedeckelyck en can gheschieden/dat-  
men als-dan openlyk legghe: Laet ons van wat anders spreken.  
En werden al-soo het quaedt propost latende/ en comen op een beter  
couteantie/ die ghastichtigh en goddelijck is: oft emmers/ niet on-  
behoorlyck/ noch iemanden schadelijck. Sulcke redenen zijn/ van  
enighe gheschiedenis/ van enighe werken/ van reysen/ van bren-  
ken en maecken/ ende der ghelycke best ter handt comende/ naer de  
gheleghentheydt des tydts/ der saecke/ oft der persoonen. Maer al-  
derbest/ vande onghestadigheydt en ijdelheydt des weerelets/ vande  
kathyuigheydt ons leuens/ van de doodt/ van de droughden/ en daer  
sy toe brenghen: te weten/ de glorie des heinels: Alsoo oock van  
Godts goedtheyd/ langhmoedigheydt/ moghentheydt/ wijnheydt/  
en rechteveerdigheydt: Van den dagh/ ist dattet feest-dagh is: van  
t'ernoon/ d'welck-men ghehoort heeft/ en soo voorts: Soo-men  
licht iet vinden can/ all-men slechts op de saecke letten wilt/ van  
soo te doen.

Wylesen/ hoe dat Thomas Morus dede/ opperste Cancellier van Thomas  
Inghelandt/ in alle sijn saccken godvrychtigh en ghastichtigh. Al-  
men in sijne teghenwoerdigheydt begost eenigh quaedt te verhalen/  
oft achter-clap te spreken/ sy lochte t' propost te brenken/ soo sy oock  
dede/ sprekende van iet anders/ en legghende: is dat hups niet wel  
ghemaect? ist niet een schoon ghebowwsel: seght dat ghy wilt (sypde  
sy) ik legghe/ dattet een excellent stuk werk is. Dat moet een ex-  
cellent meester gheweest hebben/ die dat ghewrocht heeft. Sulcks  
oft iet anders soo in-slaende/ ende tusschen-schietende/ dat sy't slue  
niet ghewaer en wierden: en als haer-lieder uyt eenen vuplen wegh/  
op eenen schoonderen bindende/ eer sy't wel wisten. Het welck/ alst  
niet en can bedeckelyck/ en niet goede gracie gheschieden: oft dat sy/  
dies niet teghen-staende/ al terstondt wederom op d'oude valken: soo  
moet-men't anders by brenghen/ en soo openlyk als-dan te riecken  
gheuen/ dat sy't wel ghewaer moghen worden: datmen lieurt van  
wat anders sprake/ dan van assulcken onnusten clap ende laster.  
D'welck oock van alle vuple/ oneerlycke/ ende onbehoorlycke coute-  
nantie te verstaen is: openlyk legghende: Ghenoegh van dien/ nu  
van wat anders: men moet niet altydts/ als de ent-voghelen/ niet  
den beek in t'vuple sitten.

D' ander remedie is: Oft/gaet van daer. Dit is d'uyterste: als II. Remedie  
ghy't niet en cont beletten/ noch niet behendigheydt/ noch niet be-  
schaemtheydt/ en openlyk berisp: dat ghy als dan van daer gaet/ v  
vertreckende/ de placts en gheselschap verlatende: tooghende dat gp  
boozien bewaeren wilt/ ist dat een ander sijn tonghe niet en wilt be-  
waeren/ nsch bedwinghen. Ende ist dat een quaesprake als seght dat

hy wist/ dat ghy'ts niet meer ghehouden en zyt te hoozen / dan ghy en wilt.

**Aldus sept S. Augustijn/ hier toe dienende:** Si hilari vultu audieris detrahentem, tu illi das fomitem detrahendi: Ist dat gy niet blijden aensichtte de achter-clapper aenhoort/ soo geest ghy hem doctsel/ om noch meer te segghen. Maer ist dat ghy hem een droeuigh ghe-  
lact toont/ soo leert hy swijghen / t'ghene dat hy liet/ dat men't niet  
gheerne en hoozt. Want/ ghelycke eenen pijl / op eenen harden steen  
gheschoten/ tot hem weder-keert/ die hem schoot: alsoo baeret niet  
vanden ghenen die hy't segghen wilde.

**Sulck een ghelaet/ tot een belet des achter-clappys/ toouende dat**  
het hun mis-haeght / mochten sy ten minsten doen / die achter-clap  
hoozen moeten/ weder het hun lief oft leedt is: Dat is/ die't niet be-  
letten en connen/ noch in eens noch in anders : iae noch oock van  
daer en connen gaen: soo't somtijds aen tafelen / en andere ghesch-  
appes ghebeurt. Hier toe warden wy versterkt/ deur den Wijse-  
From. 25.  
man/ die seght: Ventus aquilo dissipat pluuias: & facies tristis lin-  
guam detrahentem: Den noorden windt breekt en scheupt de reghe-  
nen: alsoo een droeuigh aensicht belet en breekt de vlaghen van een  
achter-clappighe tonghe. Daer om leyde oock S. Hieronymus:  
Hieron. epi.  
nd Nepot.  
Caue, ne aut linguam, aut aures habetas prudentes: En schouwt niet  
min achter-clap metter ooren/ als metter tonghe. dat is: Hoozt al-  
soo noode achter-clap sprcken/ als ghy't selue noode sprcken soudt.  
Discat detractor, dum te videt non libenter audire, non facilè detra-  
here: Want / ten sal den achter-clapper niet seer lusten te clappen/  
als hy aen-mercken sal/ dattet v niet en lust te hoozen.

**Ghelyck/ als iemandt in een poeder-busken/ oft sand-bus/ met p-**  
ren pijpkens blasen soude/ besonder alsser swartsel in waer/ ick meyne  
hy op-houden soude van blasen / als hy d'aen-schijn en oogen vol  
hadde ghercregen/ niet sulcke onwijlen blas/ wel bestiert zynde/ veur  
sijn moepte en gheldt. Alsoo eenen achter-clapper/ deur sijn onghe-  
schickt gapen en blasen / crighende dat hy niet en verwachte: oft  
de kennis en verstandt der smette / die hy deur sulcks/ in sijn aen-  
schijn der siele behaelt: oft een dwierse antwoorde / van hem die't  
hoozt/ oft immers een berispende ooghe: Hy werdt daer deur te wij-  
ser op een ander tijdt.

**Fulgosus lib.** Het lust my hier uyt ghenoeghte by te voerghen/ hoe aerdigh eenen-  
7. c.p. 2.  
Alcibiadis  
hondt,  
steerteloos.  
vondt dat Alcibiades aen-richte/ om den achter-clap / en de quade-  
tonghen der menschen op hem / te beletten. Hy hadde eenen seer  
schoonen hondt/ die hy oock wel dier gherocht hadde. Dessen hondt  
was wel bekent / dattet den hondt van Alcibiades was/ want hy-  
uyt-ne-

ijpt-nenende hupsch was/ en schoon. Alcibiades die cap hem den steert net af/ en liet hem soo schandelyck ghestelt loopen / al de stadt deur en deur. En als al de weereit dat mis-prees / ende een ieghelyck daer niet besigh was/ den hondt beelaghender. Enighe van sijnne beste vrienden ten cynde hem t'selue aengheuende/ en ligghende / dat hy sert qualijck ghedaen hadde / dien schoonen hondt soo mismaectende: Soo gaf hy hun veur antwoorde/ in t'stille : dat hyt' volck van Athenen/ met die cleyn saecke/ stof en oorsaecke van elap en op-sprake gheuen wilde / op dat sy binnen middelen tijde / van groote saerchen swijghen souden/ en op-houden/ van hun met sijnne raden en daden te onderwinden. Te kennen gheuende/ dattet qualijck anders doenelijck is/ oft die andere in deughden en eere te bouen gaet / hy en zy ooch van andere beclapt en belastert. Nu siet eens/ hoe doenelijck dattet is/ als-men wilt iet binden / om quade tonghen te beletten / oft emmers te stremmen.

Het is bemerckens weert/ dat inen van eenen Zoilus schijft/ die als een prince en patroon van alle nijdighe achter-clappers is/ van-wien sy oock wel den naem dragen. Dessen Zoilus en spaerde niemandt: elck hadde met sijnne beek te lyden/oock Homerus en Plato selue. Soo dat hy Canis rhetoricus ghenaemt wierdt: dat is/ den rhetorijckschen hondt / midts sijn grimmende nijdighe tanden. Ghebræght zynnde/waerom hy soo sijn werck maeckte/ van achter-clap/twist/ en laster te saepen? Hy antwoorde: Mengesien dat ick geen quaedt ghedoent en can / al wild' ick : soo spreke ick ten minsten als t'quaedt dat ick can. Te kennen gheuende: waer het quaedt spreken soo wel ghestrafst / als t'quaedt doen / den achter-clap soude seerder ghewacht worden/ dan hy is.

### Ghebedt om achter-clap te moghen beletten.

**G**e menschen/o Heer/ hebben hunnen mond in den hemel ghestelt/ ende laten hun tonghe langhs der aerden sleppen / noch uwe goddelijke maesteyt/ noch hunnen euen naesten sparende: gheest my de gracie / sulch een fenijnigh vier te blusschen/ oft emmers my daer bante wachten.. Amen.

## C A P. L V.

Ist soo quaedt, achter-clap te hooren oock alleen?

Sprekt oft hoort sulcken snap, soo knaeght ghy beyd eē been.

Achters  
clap hoorē,  
quaedt.



M dat de veur-gaende antwoorde / veur den lesten  
raedt gaf / van daer te gaen / ostenmerp den achter-  
clap niet te willen hoozen: Daerom v̄aeghtmen nu/  
oft soo quaedt is / alleen te hoozen. Te Wyse-man  
segh noch meer / alſt soo comen moghte / ghelyck't  
somi-wijlens ghebeurt / datmen den achter-clap in  
geender manieren en can beletten/noch oock van daer gaen om seker  
beletselen/ bedwonghen zynde te blijuen en te hoozen: Alſ-dan wat  
raedt? Sepi aures tuas spinis:& linguam nequam noli audire: Vlecht A  
eenen doornen tijp om v oozen / ende en wilt de quade tonghe niet  
hoozen. Hoe salmen dat doen?

Alſ-dan zyn v oozen met eenen doornen tijp bevrijdt / als hy die  
quaedt sprekt/ gheenen toe-ganeck en heeft tot v oozen : maer deur  
v ghesichte/ deur v ghelact/Woorden / ende deur v ander manieren  
van doen/ daer ghy mede toont/ dat ghy't niet gheerne en hoozt/ soo  
werdt hy ghestraelt/ en af/ ghesooten/ als oft hy't allen canten doo-  
nen inden wegh vonde/ al daer hy aen v soecte te gheraeken / om v  
hy quaedt in d'ooze te schieten/deur sijn quaedt spyken.

Bouen dien/ als ghy de doornen croone Christi Iesu/ soo in t'her-  
te/ en ghedachten habt/ al oft ghyse aer: v hoocht/ tottin oogen inge-  
dzucht hadt: oft oock de vreeli Godts/ ende de vier upterste/ olt an-  
dere der-ghelycke puncten/ soo ghedachtigh zyt / dat ghy uyt sulichg  
v seluen als doof maeckt/ aen-gaende het quaedt te hoozen: soo zyt  
ghy behijd/ al seyde-men eenighen achter-clap in uwe tegenwoor-  
digheyt/ om niet te hoozen / dat is/ om gheen schuld/ oft hinder  
daer van te behalen: als oster een doornen haghe veur v oozen ware/  
die't al af keerde.

Het is alſ-dan oock soo vele / als oft ghy v oozen niet was ghe-  
stopt hadde/ ghelyck Ulysses aen sijn soldaten dede/ om alsoo de pe-  
rijskelen der meer-minnen saech (soomen septe) veur-by te varen. Oft  
oock soo vele / als oft ghy v vingheren in d'oozen staekt / om dien  
schadelijcken vops niet te hoozen. Dat is oprechtelijck/ al hoozende  
doof wesen. nootslakelyck moetende hoozen / ende deur patientie/  
ende bewaernis der constientie als doof zynde.

Nu dan/ hoe quaedt ist/ achter-clap te hoozen alleen? dat is: ghe-  
hoor te geuen/ met sijnen dancke de oogen biedende/ en loo/ eens we-  
sende met den seggher. Hoe quaedt is dat?

De ant-



Quid magnum, solas mala verba admittere in aures?  
Momus hic est, auidâ Momum qui combibit aure.

He soo quart, achterlap te hooren oor alleen?  
Spreke, off hoort, subken snap: soo knaeft ghy bed' een been.

Quel mal qu'on l'escoute, Dont la langue esgoute, Son mortel venin.  
L'envieuse oreille, Auri la pareille, Du causeur malin.



C De antwoorde is goedt en scher: te weten / Die't sprekt en hoozt / knaghen beyd' een been. Die gheleykenis is ghenomen / van twee honden/ die een een been knaghen . Niet aensiente dat den eenen den anderen begrijst en benijdt: maer dat sy euen ghelyck staen/ en euen dapper in d' werk zijn/ om het been op te eten : soo werken sy beydē t samen/ den spreker en den hoozder/ tot verderuenis vanden derden/ daer sy mede onledigh zijn. Dit accordeert niet t'ghene dat S. Paulus sprekt/ als hy seght: Qudd si inuicem mordetis & comeditis, vi- Galat. 5. dete ne ab inuicem consumamini: Ist dat ghy-lieder d'een den ander en byt en ect / siet toe / dat ghy van malchander niet vernield en woerd. D'eerste in alle spijse/ is bijten : sulches is/ met een haestigh woordt iemandt eenen snauw gheuen. Het tweede is eten / dat is knauwen en swelghen : soo ist alsmen met achter-clap/ schimpighe woorden/twist/ en tweedraght / d'een den anderen lastert/ ende vermindert. Daer naer volghe het leste/ dat is verteeren / ende de spijse consumeren/ soot Latijnsch woordt luydt. Het welcke gheschiedt / alsinen deur quac-sprake d'een den anderen oft in naem en faciem / oft in sijn goedt/ en tydelyck wel-varen/ maer alderwilest in de consciencie/ en siele/ veur Godt te nictre brenght : dat is/ in quaden staet stelt/ in staete van d'eeuwige verderuenisse. Wart van de Prophete David Psal. 48. seght: Mors depascet eos: De doodt salse af-weyden/ ende op-eten.

Daerom vermaent ons seer wel de Wijse-man/ sulcke schroomelijcke maectijden/ en etinghen te schouwen/ albus: Noli esse in conuiuio potatorum: nec in comedationibus eorum, qui carnes ad vescendum conferunt: En weist in de maectijden der dysonckaerts niet: noch in de stemperijen/ oft brassinghen/ der ghener die vleesch t'samen te veuren brenghen/ om te eten. Carnes ad vescendum conferre, est in collocutione derogationes vicissim in proximorum vitam dicere: Vleesch t'samen by brenghen/ om te eten (sept S. Gregorius) Gregorius dat is in t'samen couden deur achter-clap / by ghebeurte/ als ouerhandt/ op d'leuen sijns naestens spreken. Ende / des haluen / daermen vleesch eet / daer knaeghtmen oock ghemeynelyck de beenen. Daerom/ die achter-clap sprekt en hoozt / die sitten metten tanden in t'vleesch huns naestens: oock de beenen knaghende/ in t nauwe onder-soeken en vounissen sijnder deughden/ en goede vrome werken/ die als de beenen de reste zijn onder-houdende.

D Op desen seluen sin wast / dat S. Augustijn bouen sijn tafel dese s. Augustijns vóórt/ twee verskens stelde/ in t'ghelsach sijnder gasten:

E Quisquis amat dictis absentum rodere vitam:

Hanc mensam vetitam nouerit esse sibi.

stijns vóórt/ tegen achter-clap.

Augustijn,

Soo wie eens anders leuen hier wilt bekraghen/ Die magh wel elders den cost gaen beiaeghen.

Te ken-

Te kennen geuende mit dat op-schrift / aen alle die tot sijnder tafel quamen / dat sy hun wachten souden / van blygh te wesen mit quaede te spraken van die absent waren / en van alle achter-clap: oft / dat sy daer noch plaets noch dagh en hadden / en vertrekken souden . Als een leir quade costypme zynde / als men aen tafel gheseten is / om t'eten en te drincken / sulcke als daer ter tafel ghestelt wordt / dat men dan gaet by brynghen / en metten monde roeren / de ghebraken van andere menschen . Het welke hy oock noemt eens anders leuen bekaighen / soo onse antwoorde spricht .

Mit dus-danighe maniere van spraken / toont-men / als mit eenen natten vingher / de arghedyd / oumenschelychelydt / en schroomelijck mis-bruyck / dat inden achter-clap gheleggen is / soo in t'hooren / als in t'spraken / al en schynet maer spel en ghenoeghte te wesen : maer het cynde sal't ons wel anders wijs maerken / ist dat wy't niet en lacten . Wat moghtmen claerder en stercler ghetuyghens wen-schen / van t'quaede dat in t'spaelen / en oock in t'hoogen van achter-clap gheleggen is / dan dat ons S. Bernardt / mit een grouwelijcke sententie gheeft aldus: Detractor, & libens auditor, vterque diabolum portat in lingua : Den achter-clapper / ende den ghewilighen hoozder / draghen beyde den duypel op hun tonghe . Want den hoozder / deur syn ghewilligh toe-hoozen / is de ooslaeke en cause / dat den anderen t'quaede spricht : dies werdt hy met hem een gherenient . Ghelyck die den dief herbergh / dupekt / oft syn diefste af-coopt / bewaert / oft mede-deypt / die wordt metten dief gherenient en gestraft: want waerender gheen sulcke daer en waren gheen dicuen : al-soo waerender gheen hoozders van achter-clap / daer en waren oock gheen segghers .

Bernard. in  
Sermon .

Hieronim. Achter-  
clap spre-  
ken, en  
achter-  
clap hoo-  
ren, even  
quaede.

Sinte Hieronimus sept oock syn goed-duncien op dit stück / in deser voeghe: Ruinam vtriusque quis nouit? Tam scilicet eius qui loquitur, quam illius qui audit loquentem? Wie weet oft begrijpt den val van dese twee? soo des ghenes die spricht / soo des ghenes die den sprakenden aen-hoort . Want achter-clap spraken / oft achter-clap hoozen / welch van tween t'quaedste / en t'doemelijcke is / dat en is niet licht om t'onder-schepden . Te kennen geuende / dat sy bepde soo ghelyckelijck daer in den byandt vander hellen dienst ende vriendschap doen / dattet quaede om segghen waer / wie de naeste is / wie synen naesten / en sy seluen schadelijcker is / en meest sondigheit .

Ist soo (soo't is) elck sluyte dan deure en venster toe / als sulcke een roere op staet . dat is / Elck beware mond en ooren / als achter-clappers sulcken brandt beghinnen t'ontsteken / mit haer-lieder quade tonghe : t'welck nu een schier saeckie is / mit dat men erghens neder gheseten is .

Mercht

Merckt eens den wijsen vondt/ en raedt / van dien wijsen Agesius Plutarch. in Apoph. Lacon.  
laus/ conincck van Lacedemonien. Soo wanneer hy eenighe hoorde aydere seer mis-prisen/ oft prijsen: soo hadde hy veur raedt/ en constypme/ niet min te beniereken/ wie en hoedanigh sy waren die't seyden/ als van die't ghescept wierdt. Te kennen gheuende/ dat achter-clappers meer haer selfs liekten en quaedt baren/ en kennelijck maceken/ dan waerachtelijck de ghebezeken van andere. Ende soo doende/ eyghen sy cleyn vente/ ende cleyn ghewin.

Delspianus en Titus haetten soo de lasteraers / en achter-clappers / als eenen hoop / die ter qualijck-vaert der ghemeynste schijnt ghebozen te wesen/ dat syse in d'amphitheatre deden gheestelen/ ende ten toone rondts om leyden / op dat alle andere hun van sulcks wachten souden.

Ieli wille hier / als met eenen vingher / aen-wijsen / waer in Ghemeyne dat ghemeynelijck bedzoghen werden de ghene die achter-clap horen/ en gheloouen. Als iemandt soo stout/ ongheducht/ en argh van inbooste is/ dat hy quaedt derf versieren/ hoe groot dattet zij/ en van wien dattet oock zij: hy vindtter terstondt die't gheloouen/ en voort segghen/ als een leker saerke. Hoe coint dat by? Het bedzogh light hier in/ dat men eer gheloost / t'quaedt dat desen vanden anderen seght/ dan dat desen lieghen moghte/ en t'selue versieren. Dat dit den toe-hooorder bedzieght / dat blijkt daer aen/ dat hy terstondt peyst/ en oock seght: Dien heeft het ghescept: Waerom soud' hy lieghen? Maer/ waer't datmen daer teghen peysde: Waer-om soude dien anderen sulcks doen/ t'welck van hem niet te gheloouen en staet? Dan soude-men (al-soo denckende) tegen den achter-clap te hoozen/ te better bewijdt zijn. Want/ waer-om ist meer te gheloouen dat dien anderen sulcks soude willen doen/ dan dat desen ict soude willen versieren oft lieghen?

### Ghebedt om den achter-clap gheen ghehoor te gheuen.

**G**ek dancke u/o Heere/ dat ghy my de gracie ghegeuen heft/ van mijne tonghe en mond te besnijden: maer/ op dat ik my deur eens anders quaedt spraken niet en besmette/ wilt mijne oogen met uwre vresele bewijden. Amen.

## C A P . L V I .

*Als iemandt op my kijft; hoe dragh' ick my van deghen?  
VVat hy seght oft bedrijft, en kijfster oock niet teghen.*

Kijuagie te  
schouven.

**K**L-soo ghereedt als een mensche is om spraken/ al-soo qualich kannen hem tot swijghen brenghen/ princ-  
palijck van een ander opgheroert/ ende gheweckt we-  
sende deur kijuagie : ghelyck/ als eenen haen traect/  
soo verwekt hy d'ander/ en die cracpen teghen : soo  
oock in d'bassen der honden.

Deur't kijuen en verstaen wy niet/ het behoorlijck berispen / en straffen van ouders/ meesters/heere en vrouwe/ oft eenighe ouerste:  
d'welck gheshiedt teghen kinderen/ dienst boden/ oft onder-saten.  
Want dat is al te elat en kennelijck / datmen sijn ouerste niet oot-  
moedigheyt/ stillighedt/ ende patientie hoozen moet : sonder te-  
ghen murnureren/ en met een veur-nemien van beternisse. En daer-  
om/ dat en heet-men niet wel/kijuen / al heeten't de kinders alsoo:  
maer t'is vermanen/berispen/en bekijken. Deur kijuen/ soo de vra-  
ghe ende antwoorde inhoudt/ wordt verstaen/ gheschil en twist van  
woorden maectien : meer uyt ongheschikte heue des moeds/ dan  
uyt goede wettelijcke reden en verstandigheyt. Ghelyck ghemey-  
nelijck de en/ die d'een teghen d'ander/ gheen recht/ noch behoorlij-  
ke actie en hebben / noch schter reden van berispen oft begrijpen niet  
straffende woorden : dan alleculijk uyt eenighe dylstighedt des  
gheestg/ ende volheydt des herten/ tot lastighe en heftighe woorden  
uyt-braken.

Van al-sulcke vermaent ons de Wijse-man/ ons propost verster-  
kende: Non litiges cum homine linguato: & non strues in ignem il-  
lius ligna: En kijft niet met eenen mensch/ die veel claps heeft: en gy  
en sulc gheen hout tot sijnen viere stoken. Te kennen gheuende/ dat  
ghy t'vier meer en meer ontsteekt / daer oock van uwren houte toe-  
doende / als ghy teghen een kijfachtigh mensche oock begint te kij-  
uen. Het selfde leyde Cato claelijck:

Cato.

Contra verbosos noli contendere verbis:

En kijft niet teghen die veel woorden maectien. Soo oock S. Pau-  
lus/ met de selue woorden: Noli contendere verbis: En maerkt geen  
woorden/ oft gekijf. Want als d'een kijft/ en d'ander niet en swijght/  
maer een ieder het leste wilt houden / dat s'een teekien/datter fau-  
te van ootmoedigheyt ouer bepde syden is : volghende t ghetuy-  
ghenis der heyligher Schrifture: Inter superbos semper sunt iurgia:

Tusschen

2. Tim. 1.

Prov. 13.

A



Quid faciam, stomachanis dum quisquam iurgia iactat?  
Quidquid agat, tacitas tu concoque fortior iras.

Als iemandt op my lyft hoe draeghs ik my van deghen?  
Wat hy seght, oft bedryft, en lyffter vor niet teghen.

Lors que par furie, Quelcun m'inairie, Doy-ie estre muet?  
Garde en patience, Humble le silence, Tu seras parfait.



Tusschen hoouer dighe menschen is altydts twist en kijuagie: want gheijek elck de meeste wilt wesen: alsoo en wilt noch d' een noch d' ander wijcken / oft verdzaghen en swijghen.

C Daer-om / Abraham toonde sijn ootmoedigheyt en discretie. D als hy bevondt datter twist reeg tusschen sijn herders en de herders van Lot/ sijnne neue: midts dat sy beyde soo vermenighvuldigheden en verrijckten / dat het landt te cleyne wierdt / ouer de groote maght en menigte van haer-lieder beesten en goedinghen: soo sepde Abraham tot Lot: Ne quæso sit iurgium inter me & te; & inter pastores meos & pastores tuos: fratres enim sumus : Ick bidd' v (sept hy) datter gheen ghelyk en zy/ tusschen v en my/ tusschen myn herders en de uwe: Want wy zijn ghebroeders. Ende soo gaf hy hem den keuse/van sulck landt en gheweste te kiesen en te bewoonen/ alst hem soude belieuen: en hy namt op eenen anderen raut / om vrede te houden. Van sulcke spricht Christus: Beati mites, quoniam ipsi possunt debent terram: Saligh zijn de sacht-moedighe/ want hy de aerde sullen besitten. Dat zynse / die wijcken veur de hardtheyt van een ander/ oft verdzaghen: die sullen de vaste aerde des eeuwighs leuens daer veur besitten: als hier ghewecken hebbende / veur de ghene diese op deser aerden sochten te vereerten oft te verdzucken.

Dat in d'antwoorde staet [Wat hy bedrijt:] dat is te segghen: Al riep hy met luyder stemme / al stampete hy metten voeten / al wierp hy arinen en handen weghe/ oft andere sulcke ongheschickte gesten als kijuende voort-stelde / en kijft ghy niet teghen. Niet hem terghende/ quellende / beghekkende/ en meer weekende: maer met een mede-lieden van sijn ongheteimperteydt / v seluen weder. Houdende uyt ijdsdaemheyt. Ende/ om de waerheyt te segghen / alwaert dat ghy hem wildet in eenighe bequame maniere sijn quaedt sprekien en op-rijsende woorden verghelden: soo en moghst ghy niet beter doen/ dan met stil-swijghen/ en hem laten segghen/ tot dat hy moede is/ en van selfs swijghe. S. Jan Gulde-mondt spricht op dese selfde maniere: Si vindicare vis, sile: & funestam ei dedisti plagam: Wilt ghy v wel wyeken? Swijght: ende soo doende/ gheeft ghy hem daer mede eenen harden slaghe. Daer-om/niet beter/ als iemandt kijft/ dan swijghen: want die eerst swijght/ toont oock daer mede dat hy de wyste is/ en sijns selfs beter meester.

E Tobias hield oock soo sijn patientie / en en sprak niet een woordt teghen sijn hups-vrouwe / als die in sijn blindtheyt hem niet scherpe/ opdrachtighe en gram-moedighe woorden lastigh viel: hem sijn hope en deught verwijtende: iae/ om beter te segghen/hem beschimpende / als oft hy om sijn goede werken en deugden / in die katjewijghedt ghecomen ware. Maer Tobias heeft begonst te suchten/en

swijghen,  
is vcl ghe-  
vrozen.

Chrysostomus  
per Matth.

**Tob. 1.** tot Godt hem keerende/ met tranen te bidden. De heylighē Schrifte heeft ghetuyghenis van sijn verduldighēyd met stil-swijghen/ in sijn lyden en verwijt. met eenen te kennen gheuende / dat Godt seliks heeft laten gheschieden tot onser exemplē : Hanc autem tentationem ideo permisit Dominus euenire illi, ut posteris daretur exemplum patientiae eius, sicut & sancti Job : Daerom heeft Godt dese beproevinghe ouer hem laten comen/ op dat den nae-comelinghen een exemplē van lydsaeimheydt soude ghegeuen worden/ ghelyck oock in Sinte Job.

**Gen. 26.**

Als Israet water-putten hadde doen grauen / om sijn beesten te wateren/ ende oock tot behoef sijns hups-gheslēs: Diu van Gerara roerden twist teghen Isaacs dienars en schaep-herders/ om d'waters wille/ die altydts soekende te veronghelycken. Isaac heeft altydts gheweken/ en elders andere putten doen deluen / tot dyt oft vier maelen toe : tot dat hy soo verde uytten weghē vertrack / daer hy sijn water niet ruste moght ghemachten. Leerende/ dattet beter was kijuagie en woorden wijcken/ dan weder-staan.

**2. Cor. 11.**

Daer van p̄ces S. Paulus de Corinthianen : Sustinetis enim, si quis deuorat, si quis in faciem vos cedat: Ghy-lieden verdzaeght het patientelijck/ ist dat niemandt bijt en ect/ oft oock in d'aensicht staet. De reden gaet veur/ als hy leyt/ en leert wel / want daer een houdet/ datmen eens anders lastighe woorden can verdraghen : Libenter enim suffertis insipientes, cum sitis ipsi sapientes: Ghylieder verdzaeght gheeren den onwysen/ want ghylieden wijs zijt. Want/ ghelyck het waer is/ t'ghene dat den wijsen Cato leght:

**Cato.**

Proximus ille Deo, qui scit ratione tacere:  
Die heeft een goede goddelijcke conditie/ en ghelycksaeimheydt / die uyt seker reden swijghen can : al-soo ist oock seker / dat hy de wijsste is/ die eerst swijght/ alster twist ryjt.

**Prou. 11.**

Dit ghetuyght de Wijsse-man/ aldus: Vir prudens tacabit : Een wijs man sal swijghen. Ende te kennen gheuende / wat een groot teeken van wijsheydt dattet swijghen is/ soo leyt hy elders: Stultus quoque, si tacuerit, sapiens reputabitur: Oock eenen lot/ als hy swijghen can / hy sal wijs gherenkent woorden: en can hy sijn lippen dwingen/ hy sal veur verstandigh ghehouden woorden. Daerom wast/ dat Job tot sijne vrienden / lastighe troosters en beschelders/ aldus sprak/ seggende: Utinam taceretis! ut putaremini esse sapientes: Och/ oft ghylieden sweeght! op datmen u-lieden veur wijs moght houden. Soo kent men de wijsste een t'swijghen.

**Prou. 17.****Job 13.****Dioct. Laert.**

Solon/ dien alderwijssten gherenkent onder de wijsder Griecken/ eens in een vergaderinghe sittende/ sonder sprekken / daer alle andere soo vele te segghen hadden : ghevraeght zynnde van eenen / oft hy lot was/

was/ dat hy soo stil swiegh : soo gaf hy veur antwoorde : Nemo stultus tacere potest: Gheen sotten en connen swijghen . Te kennen ghengende/ dat swijghen een teeken is/niet van sothepdt / maer van wijsheydt: deur t'welcke oock de lotte wijs schijnen te wesen / als sp slechts swijghen connen/ en manier houden: volgende dat versken:

Dum tacet, haud quidquam differt sapientibus amens:

Als eenen lot hem wacht van syreken/

Soo werdt hy by de wijsche gheleken.

Wat soudet letten/een aerdighe recepte hier aan te hechten/die eens eenen wijsen man een vrouwe gaf / teghen het kijuen en tieren van haren man / daer sy seer ouer claeghde? Desen goeden raeds-man/ ghenoegh bemoedende/ dat haer quade tonghe eens-deels d'oorlaeke was/dat haren man d'roncken t'hups comende t'hups al in roere stelde/ soo gaf desen sijnen doctoor die goede vrouwe een recepte / teghen sulcke twistiche ouer-ganghen. Hy gaf haer een waterken/ legghende : Met dat ghy ghewaer woerd / dat uwen man t'hups-waert comt / neint terstondt een lepelken van dit water in uwen mond / en laet soo bijz uwen man in. Houdt ghy soo langhe d'waterken in uwen mond / tot dat ghy hem te bedde ghelept hebt/ ende ghy sulter groote boete en baete by vinden. Hy heeft het gheadaen / en alsoo bevonden als hy t'veur-seydt hadde. De slechte joole meyn-de dattet waterken die cracht hadde: en t'remedie was daer in alleen-lijck gheleghen / dat sy binnen dien haeren mond toe hielt / als den man in quain: daer sy te beuren altijdts plaght eerst te knoteren en te kijuen: en niet alleen niet te swijghen / als hy wat sepde / maer selue hem niet lastighe woorden willecom te heeten.

Waert dat vele/t'zij mans oft vrouwen / eenen tennen lepel van dit waterken inden mond / namen / terstondt als d'een beghint te kijuen/t'gheschil waer haest gheslist/ en t'proces ghewesen: maer als elck d'leste wilt houden/ten is niet om stremmen oft ghenelen.

### Ghebedt teghen twist/ende onpeps.

**G**hy hebt/ o Heere / alle herten in uwe handen / ende niet een loof en valtter vanden boomie/ souder v beschicken : gheest my de gracie/ als iemandt te my-waerts twist / en ghelyk is roerende / dat sijn scherpe woorden/den roest mijnder sie- len af-schuereu moghen / ende claerder doen blincken deur patien-tie. Amen.

## G A P. L V I I.

*Is dat soo groot een quaedt, dat ick vvat teghen gleinster?  
Het licht der Liefd' wyt gaet; blaest veinster tege veinster.*

**V** / om dattet soo qualijck doenlijck is/ veel hoorzen  
en swijghen: soo vaeghtmen/ oft soo quaedt is/ dat-  
men noch wat teghen seght. Waert saecke dat ghy A  
wat spraek/ naer den raedt des Wijse-mans/ soo en  
soudt ghy niet dan wel doen. Hoort hoe hy seght:  
*Responsio mollis frangit iram: Een sachte antwoorde*  
die brekt en bluscht de granschap. Sermo durus suscitat furorem:  
Maer harde weder-sprake/ die wekt toornende uptsinnigheydt.  
Van sulcke harde en onsachte antwoorde werdt hier ghesproken:  
dat die niet goedt/ noch gheraden en is.

**Schade vā** De schade en t'quaedt uyt sulcke quade antwoerde spruytende/  
teghenkij - werdt te kennen ghegeuen/met die maniere van spreken/ en ghelyc-  
kenisse van twee vensteren/ d'een op d'ander blasende/ daer gheen C  
lanipe oft keersle ghedueren en can/ tuscheney beyden staende/ oft sy D  
en gaet uyt. Als een venster alleen open staet/ soo en heeft de windt E  
sulck een veur-deel oft cracht niet/ omd' licht inde camere staende uyt  
te blasen/ als hy doet/ soo wanheer noch een ander venster recht ouer  
staende/open gaet/daer hy deur vlieghen magh: en als hy keert/we-  
derom van dese venster deur die andere. Alsoo ist/ als een alleen  
kijst/ ende dat den anderen sijn venster/ dat is sijnen mond/ toe-  
houdt: Soo bewaert hy/ die swijght/ t' licht der liefden/ in sijn her-  
te brandende.

**Psal. 38.** Daerom seyde de Prophete David/ als sijn venster sluytende/  
alsser sulck on-weder tegheus hem op-reeg: Posui ori meo custo-  
diam, cum consisteret peccator aduersum me: Ick hebb' een slot en  
wacht aen mijnen mond ghestelt/ en als een deure rondts-om mij-  
ne lippen/ als de sondaer hem teghen my stelde. Obmutui: Ick ben  
als storm gheworden. Het licht der liefden/ van beyde syden/tot be-  
sondighens toe/ moet uyt gaen/ alsmen beghint van d'een en van F  
d'ander syde te gappen/ en quade twistighe winden/ van iniuricuse  
woorden/ deur d'ingheuen des byandts/ uyt te blasen: als twee ven-  
steren/ d'een teghen d'ander open staende ende blaesende.

All-dan gheschiedt daer groote schade/ en quetsinghe van con-  
scientie: soo wel veur den eenen als veur den anderē: daer ghy anders  
swijghende mede verdienien en v conscientie bewaren soudt: het  
quaedt spreken en hinder/ al op hem keerende diet sprekiende was.

Sinte



Quantulum id est, si verbo etiam verba aspra retundam?  
Hinc venti luctentur, et hinc fax fumet Amoris.

So dat so groot een quaet, dat ijk wat tegghen gleinsten?  
Het lijft der Liefde uytgaet, blaese deinster teghen deinster.

Et si lon replique, A la langue inique, Quel mal en reuient?  
Comme la lumiere, Par souffle contraire, L'amitie s'esteint.



**S**inte Gregorius verclaert dit seer wel / met een ghelyckenis:  
 Quid aliud deirahentes faciunt , nisi quod in terram lusflant , & in  
 suos oculos puluerem excitant? De achter-clappers / seyt hy/ende de  
 quaedt-sprekers/die blasen in d'aerde/ ende het stof vlieght in haer-  
 lieder ooghen. **S**oo dan een quade tonghe is haer selfs roede en  
 straffe. Dat Sinte Gregorius seyt/ dat sulcke in d'aerde blasen: by  
 d'aerde werdt de mēsche verstaen daer t'quaedt af gespreken wort/  
 oft die eens anders twistighe woorden verdzaghen moet/ want hy  
 van aerde en stof ghelschapen is / en is aerde. **S**oo blaest hy dan in  
 t'stof der aerden / die sijnen euen naesten niet woorden lastigh vult.  
 Alsoo leghmen/ die Gode oft sijn Heylighen te naer spreken/ dat sy  
 naer den hemel spouwen/ niet een ghelycyn spreke-woordt: In cæ-  
 lum spuere. Ende dat haer-lieder selfs specksel op hun aenschijn  
 vult. Dat is / wie blasphemiert oft ongoddelyk sprak/ het comt  
 tot sijns selfs schade en schande/meest in de conscientie en siele. Alsoo  
 oock/die sijnen naesten niet spreken ongelichel doet/hy hindert sy sel-  
 uen/sonder hem te letten/ist dat hy t' niet swijgen lydsameleyk ver-  
 draght: wat diē anderē blaest in t'sandt/ en t'vlieght hem in d'oogē.

Waert dat de menschen dit wel verfinden / almen hun qualijk  
 aensprekt / sy souden't beter en niet meerder patientie verdzaghen/  
 en hun profyt daer mede doen : en niet soo lichtelyk hun seluen met  
 woorden willen verweeren/noch(soo sy doen) dickmael seuen woer-  
 den veur een wederom gheuen. Och / wat een schoone oorslaechie  
 van groter verdiensten / ende ghewin van een sonderlinghe croone  
 wordt v ghegeuen / niet een woordt te verdzaghen / sonder niet  
 woorden teghen te staen ! Een hardt woordt lydsameleyk verdzaghen/  
 is somtjdts saligher / dan eenen dagh lauck een haren cleedt  
 ghedraghen. Ende elck sulck lastigh vlieghende woordt/ is een peer-  
 le en ghesteente op v cleedt en croone der glorien. Hier-on heeft ons  
 Christus soo uyt nemēde een exemplel ghegeuen/ als een lammetten  
 d'welck gheschozen werdt / stillekens swijghende en verdzaghende/  
 alle die groote/onsprekelycke iniurien/ op spraken/ en blasphemien/  
 dienen hem opseyde: macr wy beleuen't seer luttel.

Isaie 53:

### Ghebedt om niet teghen te kijuen.

**G**ant het soo quaedt om doen is / bescholden te worden en  
 te moeten swijghen: gheest my/o Heere/ ghestadigheyt/  
 dat mynen mond niet en ontspringhe / als emmers een  
 ander den sijnen niet houden en can : op dat de liefde van  
 beyde sijden niet beschadight en worde : want sy eeuwelyk blijuen  
 moet. Amen.

Cap.

 Gregor. in  
 R. gistr.  
 epst. + s.

## C A P . L V I I I .

*VVat doet hy, die my quelt, met lieghen, en bedrieghen?  
VSchipken hy versnelt; en doet ter hauen vlieghen.*

Quellin-  
ghe en te-  
genspoedt,  
maecken  
veur-  
spoedt.



E nature heeft wonderen raedt ghehadt/ dat sy d' al-  
derbeste/ crachtigste/ en costelijcke saccken/ met ee-  
nigh uytwendigh eledt oft decksel/ t'welck niet seer  
behaghelyck in d' ooghe en is/ bedeckt en verborghen  
heeft. Als goudt/ siluer/ peerlen/ ghasteenten/ coste-  
lijcke spicerijen/ en derghelycke andere/ die in haren uptersten rock/  
niet seer cierlijcke noch bewalligh en zijn: maer ter contrarien seer lee-  
lijck en verworpelyck. Alsoo ist niet tribulatie/ verdriet/ onghelyck/  
teghen-spoedt/ en versmaedtheyt. Onder al welche dinghen/ luttel  
menschen gheloouen/ wat grooten schat/ rijkdom/ salighedt/ ende  
gheluck/ datter schuypt en in te vinden is/ veur de ghene diele weten  
te ghebruycken.

Tribulatie,  
conrechte  
verach.

Daerom/ den meisten deel der menschen/ het uytwendigh habijt  
en lehijn der tribulatie en teghen-spoedt aensiede/ zynder af ver-  
vaert/ en loopender af wegh: die schouwende als haerlieder nieste  
qualijck-waert. Maer/ die beter bedacht zynde/ weten watter onder  
schuypt/ die soeken en beminnen sulcks. Enis-deels/ om dat Christus sulcks als d' alderbeste en t' salighste verlossen en aenbeert heeft/  
in sijn leuen (t' welck een groote saecke is: sijn Heere daer in eenighs-  
sins ghelyck te wesen) ten anderen/ om de groote bederkte salighedt  
en wel-waert/ die deur al-sulcke saecken te trijghen is.

Onder het quellen/ belieghen/ en bedrieghen/ wordt oock alle te- A  
ghenthedt en lyden begrepen. Dese en doen alleen gheen quaedt/ B  
maer dat meer is sy helpen vten eeuwighen leuen. Het welcke de C  
antwoorde niet een ghelyckerisse bediedt/ van een schipken/ dat D  
goeden windt heeft om veurspoedelijck te comen daer't heney seylt/  
dat is/tot sijn behoozlycke hauen. Want onse siele/ werdt soo/deur  
quellinghe/ en verdriet dat onsen naesten ons aendoet/ oft van waer  
het oock comt/ als niet spoedighen windt/ ter hauen des eeuwighs  
leuens/ deur dese woeste/groote/ en onghestadighe zee des weerelts/  
ghedreuen.

Dit cont wel ouer een/ met t' ghene dat S. Gregorius schrijft:  
Onse siele is in dese weerelt/ als een schip teghen stroom op-varend: E  
d'welck t' eener plaetse niet en tan blijven stille staen: want het al-  
tijdts metten stroom neder-waerts ghedreuen wordt/ ist dattet sijn  
veste niet en doet/ om altijdts ten hooghsten op te varen. Onse na-  
ture/



Ecquid agunt, qui me fallunt, agitantq; notantq;  
Ad portum imprægnant flabris tua vela secundis.

Wat doet hy, die my quelt, met lieghen, en bedrieghen?  
V schippen hy versnelt, en doett ter hauen vlieghen.

Fait on par le blasme, Grand'plaise a mon ame, Quand i'endure a tort?  
Le tort, et l'injure, Que le iuste endure, Le meine a bon port.



ture / als een stroomende water / treckt ende dryft ons altijdt van selfs neder waerts / ende achter-waerts. het gaet soo ghemackelyck / en sonder arbeydt: maer het eynde is / versluozen tot inde diepte des helschen vloedt. Dacron / alsmen op-waerts/ ter deughdt/ ende tot meerder volmaectheydt hem seluen stouwen en stueren wilt / de nature niet gheweldt teghen-staen en verwinnen: soo ghevoelt-men oock dat nature teghen creunt / haer seluen als baren om hooghe teghen op-heffende: want sy totter deughdt / en perfectie des heplighs leuens/ als teghen stroom / en teghen haeren ghewoonelijcken loop ghedreuen werdt : t'welck sonder grooten arbeydt niet en can gheschieden.

Teghen  
stroom ter  
deughdt.

F Dacron/ ghelyck iemandt in sulcken noodd ghestelt zynde/ hem verblyft/ als hy goeden windt erijght/die hem behulpigh is: alsoo mochten wy oock/ alsmen ons quelt/belieght/ bedrieght/ quaedt van ons seght / ende naest achter-clap. Want / dat is op-recht goeden windt/die t'schip van achter een comt ghewaert / om veur-waerts te baren. Sulcks ist al datmen iemandt achter rugghe seght. Ende al ist dat ons sulcks alschijnt somtijds seer contrarie te wesen: nochtans ist al behulpelijck tot onse veur-nomen vaert.

Hier toe dient/ dat S. Paulus seght: Omnia cooperantur in bonum, his qui secundum propositum vocati sunt sancti: Alle saerken wercken mede / ende helpen de goede/ die tot hepligheydt des leuens gheroepen zyn/tot goedt en tot veur-spoedt. dat is/het keert en slact hum al ten veur-deele / en tot ghewin. Soo oock de wijsle ervaren schip-lieden hun weten te behelpen niet contrarie windt: wetende te laueren/en windt te halen: emmers dat sy't al in d'beste keeren/ tot eenighen voort-ganck. Sooschryft en ghetuylgt S. Augustyn van Augst.  
sy seluen: dat hem vele dinghen binnenslynen leuen ouergherocomen zyn/ die hy als dan veur seer quaedt/ en hem contrarie hiel/ die nochtans ( soo hy nae maels bevonden heeft ) hem seer goedt/ veur-spoedigh/ en saligh gheweest hebben. Soo datmen hem daer in verblyden soude/ alst gheschiedde / waert datmen als-dan bevroedde en wist/ t'goedt en t'gheluck datmender naemaels in vindt.

G Nu voorzys/ hoe d'water ten tyde van de Diluiue hoogher wies en Genes. 7.  
clam/hoe oock de Arkie van Noe naerder de hemel rees en hief/ deur de waterē hoogher en hoogher op-gedreuen zynde: alsoo comen wy

H naerder Godt al maghtigh/ en ons Vader-landt/ dat is/de hauen van d'eeuwighe leuen / hoe onse tribulatie/tentatie/ en liiden/ op deser weereit/meerder is/ en hoogher op rydt. Want die heffen ons schippen soo vete te hoogher/ hoe de baeren te meerder zyn.

Dat de antwoorde seght/ dat assulcks ons schippen doet vliegen/ reden is dese: Want het oock veur sterck-blasende winden dient.

Want/ al wel daende gact het schipken ons leuens voorts: mact/ niet bouen dien noch quaedt te lyden/ soo vlieghet als eenen pyl uyt-ten boghe. Dit is de coetste vacrt/ ende de sekerste strike/die de Heilighen in dese wilde zee des weerelts gheskolen hebben/ om te eer daer te wesen / datt sy weten / datmen ewelijck blijuen sal / alsiender slechtes gheratcken can : wel wetende / dat sy ons goeden dienst / en groote vriendtshap doen/ die ons daer-waerts (als deur den coetsten Wegh ) helpen / ende de hauen verselieren.

S. Alexius.

Hier toe dient seer wel het exemplel van S. Alexius / van edelen Kionieyschen gheslachte ghebozen. Die heeft desen veurspoedighen teghen-spoedt wonderlijck waer- genomen/ en isser wel mede ghebarren. Want/ bouen de ghewillighe armoede/ die hy aen-nam/ broodt in vremde landen bedeende / ten cynde t'huys comende / is als een arm pelgriem van sijn eyghen ouders ontfanghen / en in een verworpen hutteken laten woonen : daer hy alsoo seuen-thien iaeck lanck/ hym onbekent/ ghewoont ende hem ghehouden heeft. Binnen dien middelen tyde / vande knechten en maerten bespot / begoten / belo-ghen/ ghestooten/ghesmeten / ende met alle seympenijc ghequolen zynde/ sonder elaghen/ sonder murmureren / maer al stillkens dra-ghende / ende in sijn herte hem in als / als in groot ghewin en veur- spoedt verblydende: soekende Christum in lydsaemheydt ende ver- smaetheydt naer te volghen / en coets te meer metten seluen te ver- blyden. En met soo spoedighen windt ter hauen van d'euwigh le- uen comende/ deur de pooyte des doodts / alst eyndeken dan dit ster- uelijck leuen / soo heeft het Godt almachtigh laten kennelyck woz- den/ dat hy den sone vanden hulse was.

Coffanius.  
Marulus li.  
L. cap. 2.

Nu eens hier oock een exemplel van vrouwe-persoenen by ghe- voeght : namentlyck van eene / die sulcken veur-windt van laster/ verwijt/ en quellinghe gheslocht heeft/ ende wonderlijck ghevonden. Daer was ten tyde van S. Athanasius / te Alexandrijen / een edel matrone / die van desen H. bisschop een weduwe begheerde te heb- ben / van de sulcke die metter aelmoessen der kercke onder-houden wierden / op dat sy die houden en dienen moghte/ om soo daer mede te verdienien. Ende / soo hy haer een van d' alderbeste debe hebben/ sy claeghde dat sy niet verereghen en hadde/ sulcks als haer herte be- gheerde. Dese dan weder-neimende / gaf hy haer een ander/ d' alder- onbestierighste/ en quaedtste wijs vanden hoop. Soo dat / als die goede edele matrone dese arme weduwe met alder soetigheydt ende goedheitrigheydt diende/ in cost/cleederen/ en dagheleyckshe noode- drustigheydt: soo en creegh sy niet anders/ dan ondank/ op sprack/ onvererdigheydt/ verwijt/ en vloecken/ veur haer mochte : iae oock somtydts noch slaghen daer-en-bouen. Dese heylige vrouwe/haer- daer

daer in ( als in goeden windt en veur-spoedt ) verheugheude / is tot  
S. Athanasius ghecomen / hem seer bedankende van de goede  
ghevaete / dat hy haer soo goede een oorsaecke verleent hadde / om  
dagheheks soe vele te verdienen; en te spoedighet eens ter hauen van  
d'euwighe ruste aen te comen.

Dit waert ons oock soo wel doenelijck / alst sulche gheweest is/  
waert dat wy alsoo goede werdeerders en iugen van saccken waren/  
ende wecr-wijs/ als goede ondet-kenders van wende plegen. Maer/  
(soo in d'beghinsel van t' Capitel gheseyt werde) wy aensien en von-  
nissen al van bryten: de tribulatie/ verwijt/ spot/ lyden/ versmaedt-  
heydt/ en zynder al niet ghesien by orser sinnen leghelen. Wy aen-  
sien al den uytwendelijcken bryplen ghelaptien rock/ van sulck goede/  
niet den prins/ weerde/ cracht/ ende deught/ der verholen schat-  
ten in de silue. En des haluen/ wy scheuwen alsulche dinghen/ als  
quaerd: ghelyck onwyse kinderen de castaigner/ verstoeten souden/  
om die eyselicheke stekende schorsse/ daer sy uytwendelijck mede euc-  
trocken zyn/ van nature weghe: soo wordt tribulatie niet al haer  
gheslachte verstoeten/ en ongheacht/ om dat sy inden uytwendigen  
schijn/ vreeselijck schijnt te wesen.

Anders/ wisten wy/ wien dat wy niet ons in tribulatie te schepe  
hebben/ wy souden te gheruster ende te vrolijcker voort varen/ deur  
d'midden van alle baren. Met meerder reden/ dan dien/ wien Ce-  
sar moedt gaf/ in de benauwtheyd: Ne time: Cæsarem & fortunam  
eius vehis: En vreest niet/ seyt hy/ want ghy voert Cæsarem/ en sijn  
fortynne. Maer wel anders lypdt in onse ooren de vops Christi:  
Ego sum, nolite timere: Ick ben ic: en vreest niet. Ick ben niet u-  
lieden in tribulatie: Ick sal u-lieden verlossen/ ende in glorie mijnen sa-  
ligheypdt gheuen.

Appianus.

Loc. 24.

Psal. 9.

### Ghebedt om lijdtsaomheyd in tribulatie.

**G**ijn herte/ o Heere/ snact naer v/ als een hert naer de  
fonteyne/ ende als einen visch naer t'water: Wanneer  
sal ich doch tot v gheraechken? Laet my alle tribulatie pa-  
tientelijck lyden/ ende als goeden windt te bate nemen: op  
dat ich te eer ter saligher hauen comen magh. Want/Hoe langber hier,  
hoe geder daer. Amen.

## C A P . L I X .

*VVat doet de mēsch verstoort, die quaed met quaed vergelt?  
Sijn siel hy self vermoordt, om datmen hem vvat quelt.*

Quaedt  
met quaedt  
vergelden,  
ongheort-  
loost.



¶ Se quaede verbouen nature leert ons van ionghs/  
quaedt met quaedt verghelden. Soo dat oock de kin-  
deren / en onverstandiche groote liedien / haer saeke  
meypnen wel gedacn te hebben / en hun quaedt ten vol-  
len verschooont en bericht / als sy slechts segghen con-  
nen / Hy sloegh my eerst: oft / Hy dede my eerst onge-  
lyk: Het zij in woorden oft in wercken. Het is een ander sacke / als  
iemandt hem noodelyk en wettelyk verweert / teghen queste oft  
schade / in d'lyk / eere / oft goedt: d'welck ghecoozlost is / veur alsoo ve-  
le als sijn defensie ende beschermenisse vereyght. Ende een ander din-  
ghen ist / alleen uyt waek-gierighedt / t'quaedt dat v iemandt op-  
gheslept oft ghedaen heeft / oock niet quaedt te betalen: niet om v te  
verweeren / maer om v te waeken.

Pron. 10.

Dit verbiedt de Wijse-man aldus: Ne dicas: Reddam malum pro  
malo: En seght niet: Ich sal quaedt met quaedt betalen. Item: Ne  
dicas: Quomodo fecit mihi, sic faciam ei: En seght soo niet: Ghelyk  
hy my ghedaen heeft/soo sal ick hem oock doen. Dit gaf Godt/ on-  
der andere gheboden/ aen t' volck van Israel / en dies oock aen ons/  
segghende: Non queras vltionem: nec memor eris iniuriae ciuium  
tuorum: En soecht gheen waake: noch en weest niet ghedachtigh/  
Het onghelykst dat uwe mede-bozghers v ghedaen hebben.

Lewit. 19.

Sinte Paulus totten stomeynen schryjuende/seght aldus: Nulli  
malum pro malo reddentes: En gheest niemandt quaedt veur quaedt  
wederom. En elders noch aldus: Draeght sorgh/ en liet toe/ dat  
niemandt eenen anderen quaedt met quaedt en verghelde. Ende tot  
den Hebrewen schryjuende/ sept hy: Wy weten wel/wie datter gheslept  
heeft (te weten/ Godt de Heerre) Laet my de waake / en ick sal t' wel  
verghelden. En soo ist waerachtigh. Waer't dat wy eens dachten/  
dat Godt hem wel vinden sal/ en ten rechten castijden veur t'quaedt  
en onghelykst dat desen oft dien (wie't is) ong ghedaen heeft : soo  
souden wy wel de mochte sparen/van sels te willen waeken. Iae/dat  
merr is/wy souden noch niet hem mede-lijden toe hebben/peylende/  
dat hy sy seluen meer quaedts doet/dan ons.

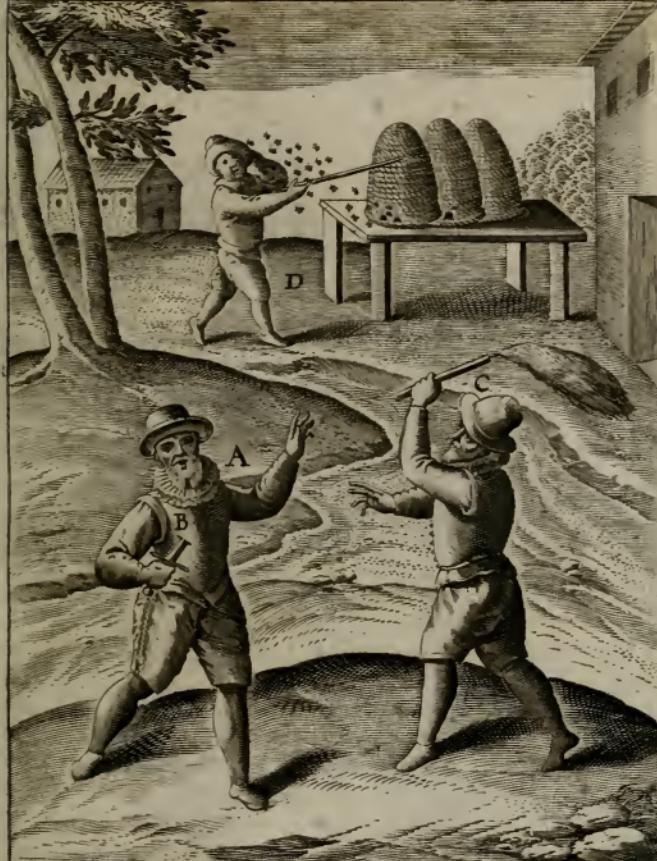
Rom. 12.

1.Theff. 5.

Hebr. 10.

Coless. 3.

Aldus seght S. Paulus : Qui iniuriam facit , recipiet id , quod  
iniquè gessit : Die een ander onghelyk doet/ die sal t'quaedt / dat  
hy doet/ van Gode wederom ontgaen. Soo wy breeder segghen  
sullen/



Quid porro ille, malis qui non meliora repedit?  
Ipse suam ob volucres animam transuerberat auras.

Wat doet den mensch verfoort, die quaet met quaet verghelt?  
Syn sel' hy self vermoordt, om datmen hem voat quelt.

Comment se reuange, Qui remet le change, Au mal qu'on luy fait?  
Cruel a soy mesme, Par le courroux blesme, Son Ame il defait.



sullen/in het lxj. Capitel : daer dit eyghentlyck verhandelt wort. Een sententie van S. Jan Gulde-mondt/wil ich hier noch by voeghen/ die ons tastelyck te kennen gheest / hoe quade een saecke dat wzaek-ghierigheydt is : Vindicta in corde posita , nocentior viperâ: Chrysostomus de Wzake in t' herte rustende/ is argher en schadelijcker dan een serpent. Homil 41. Wie soude rust oft lust hebbien/ een serpent in sijn boesem d'raghen= super Acta. de? veel meer als hy't in sijn herte hadde.

A Daerom seght de antwoorde wel: dat de gene die wzaek soeket/ Wzake  
 B ende quaedt niet quaedt vergheldt / dat die sijn siele doodt en ver- is quaede.  
 moordt. Want dat argh slanghigh serpent van wzaek-ghierigheydt  
 bijt hem t' herte af. Daerom seer wel verghelycht Chrysostomus de  
 selue/ hy een serpent/ in d' Latijne Vipera ghenaemt: want/ dat ser-  
 pent en caushijn ionghen niet voorzts brenghen / dan met selue te be-  
 steruen: midts dat de ionghen haers moeders bryek open bijten/ om  
 soo voorzts te comen : haer moeder doodende als sy te leuen comen.  
 ende daerom wort sp Vipera gheheeten / als niet cracht en geweldt  
 barende/ende self den noodd metter doodt besuerende. Alsoo ist niet  
 hem / die wzaek als een serpent in t' herte dzaeght / en ten eynde lach  
 upp brenken/ dadelyck die te wercke stellende / en sp seluen daer mede  
 doodende naer de siele.

C Den sin dan van d' antwoorde is desen : Hy doodt sijn siele / om  
 datmen hem quelt. Dat is/dat v iemandt ongelijck opseghet oft aen-  
 doet/ al waert oock in v lichaem/ dat en quest v siele niet : het en is  
 al maer uytwendighe verxatie / dat is/ quellinghe. Als oft v iemandt  
 met eenen vossen-steert floeghe / oft al spelende wapperde : ende dat  
 ghy daerom v seluen t' herte af staeket: alsoo doet dy/ als ghy wzaek  
 soeket te nemen / en quaedt niet quaedt te verghelden : daer mede  
 quest ghy v siele. Iae/ soo groot moght de saecke zyn / die ghy uyt  
 wzaek-ghierigheydt een ander op-seghet oft aen-doet / dat ghy oock  
 daer aen doodsoude loundt doe/ soo hy dede die v eerst sulcks verghde.

Hooxt hoe Lactantius dit claelijck betupght / aldus: Non minus  
 mali est , referre iniuriam , quam inferre : Het en is gheen minder  
 quaedt / onghelyck niet onghelyck te verghelden / dan selue eerst ie-  
 mandt onghelyck te doen. Nu / die sijns selfs siele alsoo doodt / om  
 datmen hem quelt : hy doet sy seluen meerder onghelyck aen / dan  
 den anderen dede. Waer uyt volght / ist dat ghy qualijck te vreden  
 en gram zijt op een ander/ die v onghelyck doet / soo dat ghy t' selue  
 hem wilt mette selue waere betaelt stellen : daer uyt volght seer wel  
 (seghy ick) dat ghy veel meer/ ende niet beteren recht / v seluen be-  
 hoordet te beschelden/ende te straffen/dan den anderen: want ghy/  
 deur v wzaek-ghierigheydt / v seluen meerder leedt/quaedt/en scha-  
 de aen-doet/ dan den anderen dede. Ende daerom/ist dat ghy v sel-

uen meerder leedt/ quaedt/ en schade aendoet/ van den anderen dede.  
En daerom / ist dat ghy v seluen veur v selfs vpandt niet en houdt/  
daer ghy nochtans v siele vermoordt/ waeron houdt ghy hem veur  
v vpandt/ die v maect in't uwtwendighe een weynigh en quelt? Want  
al dede hy dood-sonde met v eenigh onghelyck te doen / midts hy  
nochtans daer mede v siele niet en quelt / soo en ist veur v maect  
quellinghe. En wilt ghy v wzecken van een cleyn schade en sacche/  
met een die veel meerder ende schadelijcker is?

Chrysost.  
Homil.

Alsoo wzecken hun sondydt de bien / metten strale stekende/ all D  
mense wat quelt oft onbehoorlyck te nae count : maect (och-armen!)  
sp becoopen't metter doodt/ daer sy de cause af zijn. Want stralende/  
en den anghel oft strael alsoo verliesende / moetent terstondt bester-  
nen: want ghemeypnelijck volghter wat van huu binneunte mede.  
Alsoo oock / die metter doodt sijnder sielen / deur de sonde sp seluen  
wzecht/ van een quellinghe diemen hem aen-dede / die is sijns mee-  
ste vpandt.

De vrank-  
ghieriche,  
is qualijck  
bedacht.

Ten anderem / ist dat iemandt v cleeft scheurt / oft oock deur-  
stekte/wilt ghy dat wzecken met v lichaem te wonden wat wijschede  
waer dat? Veel meerder sottigheyt en raserije ist / v selfs siele te ver-  
scheuren/ en doodelyck te deur-wonden / uyt wzaecke van een cleyn  
quellinghe die een ander v aendoet. Ist dat ghy soo cleyn een sacche  
ten sulcken prijsse wzecht / als metter verlies uwre sielen : waer mede  
sult ghy dit groot quaedt/ ende de doodt uwre sielen wzecken/ daer gp  
selue de cause en den auteur af zjt?

Hiet ghy dan wel / dat de mensche sijns selfs meeste vpandt is?  
ende dat niemandt ons sulcken schade en doet/ als w op ons seluen? En  
als w de wzaecke ten rechten souden willen nemen ouer ons vpandt/  
en die ons leedt doen / dat w aen ons seluen eerst souden moe-  
ten beghinnen/ en stranghst castijden : iae alleen ons / en niemandt  
anders? Want / inder waerheydt / niemandt en wort ghequetst/  
dan van sp seluen / alst al wel verstaen en ghenomen is.

Pausanias  
in Eliacis  
lib. 6.

Dit moght wel met een wonderbaer exemplē verclaret wesen.  
Daer was eens eenen seer vermaerden woztelaer ende campioen/  
wiens prys en eere de benijders seer quelde. Soo dat hy (Theagenes  
Thasius) desen vromen camper/ nu ghestoruen sijnde/ een metalen  
beeldt creegh/ t'welch tot sijnder eerden opgherecht werdt. En een van  
sijn benijders / die dese quellinghe sijnder heiten/ opden man selue  
niet wzecken en coste/ wat hy nu doodt was: soo quam hy alle nachte/  
ende gheestelde en sloegh dit metalen beeldt wel dapper / soo dattet  
ten eynde/ deur veel slaengs en stootengs om viel/ en den wraechier-  
ghen gheestelaer op d'lijf vallende verlachette. Wien moght hy't  
wyten dan sp seluen? Want niet een cleyn sacche/ iac dat niet en was  
inde

Inde waerheyt/ sottelijck te willen wachten/ heest hy sy seluen inder doodt ghezaght.

Men leest oock van eenen Diorippus ghenaemt / van Athenen: Curtius lib. 8.  
Delen / om datmen hem ouer een maeltijdt opteegh/ en ten onghelyck op-syde/ dat hy al-dare eenen gouden cop ghestole hadde: hy/ dese quellinghe ende de ooghen hem uyt sulcks besiende / niet lijden-de/ heest sy seluen het leuen ghenamen. Sabell. lib. 5.  
Fulgoj. li. 3. Soo doen sy inder sielen/ die uyt wzaile ende in-patientie van eenigh onghelyck hun doodelyck besondighen.

Dacrom/ wijslijcker doen sy/ die deur verduldighedt het quaedt Sabell. lib. 5.  
Fulgoj. li. 3. verdraghen. Socrates/ (een Heyden nochtans) eens metten voete ghelstoeten zynde / en ghevraeght wesenre waerom hy hem niet en weerde: antwoorde: Waert sacke dat my mynen myyl van achter sloegh / sond' ick oock moeten teghens hem van achter gaen uyt-slaen? Opeen ander tydt/ gaf hem eenen lecker eenen slagh op den cop. Wat dede hy daer teghen? Niet: dan hy syde: Ist niet iannier/ datmen niet en weet/ wannier-men metten storm-hoedt moet uyt-comen?

Maer de Christene Philosophie heest van sulcks veel meer en beter exemplen. Een veur al. Eens wasser te Alexandrien eenen ouden heilichen man / die vande Heydenen omringhelt zynde / met schimp/ spot/ en lastiche quellinghen ouer-vallen: van henlieden ten eynde ghevraeght zynde / Wat mirakel dat opt Christus sijnen Godt ghedaen hadde? Hy gaf hun veur antwoorde: Dat mirakel Lijdsaem. doet noch daghelyck Christus onsen Heere / dat ick/ noch om al u-heydt is lieder schimpen/ onghelyck/ spijt/ en slaghen/ noch om al het argh een groot voort-stel des weerelts my en beroere. Ende tis oock sooy: het is een mirkel. groot mirakel/ goedt veur quaedt te vergelden: onghelyck verdraghen: ende veur sijne vpanden bidden. Hier van brieder/ in't nae-ke Capitel.

### Ghebedt om sachtmoeidighedt te vercrijghen.

**O** Heere Jesu/ spieghelder volmaekte sachtmoeidighedt/ gheest my den gheest der kinderen Godts: op dat ick alle onghelyck/ sonder quaedt met quaedt te verghelden/ verdraghen magh / ende inwendighen vrede des herten behouden: wel wetende / dat ghy/ daer vrede is/ niet ghebezken en lust. Amen.

## C A P. L X.

*VVie sal my best van al, hier Patientie leeren?  
De Geessel, Croon, en Gal, en t' heyligh Cruys ons Heeren.*

Patientie,  
en verdul-  
digheyde te  
leeren.

**G**er wort den cortsten en besten middel gesocht / om patientie en lydtsaemheydt te leeren. Patientie oft verduldighedt is / als iemandt ghelyck-sinnelyck en vry-moedelyck lydt en verdraeght / t'ghene dat hem teghen-comt van wien dattet hem gheschiedt: en weder dat hy't verdient heeft oft niet. Soo datmen dese deughydt te werke stelt in tribulatie/teghen-spoedt/ en in al dat pijnelyck is/ inwendigh oft iwtwendigh : het zy dattet ons Godt toe-seyndt / oft van rechtl-weghe aenghedaen wort / oft oock deur het op-stel des vyandts / en al t'ghene dat hy daer toe pleegh als instrumenten te ghebruycken: als zyn quade menschen/ de weerelt / en onse eyghen rebellighe nature. Dit wort al geleden vanden patienten en lydsamen / om meerder goedt en ghewin te trijgen/t'welck hy verhoopt. Alsoo draeght den aenbeldt de treffende slagen der hameren/om het A yser dat heet is te sineden/ en ten behoeue des wercks opte maeken.

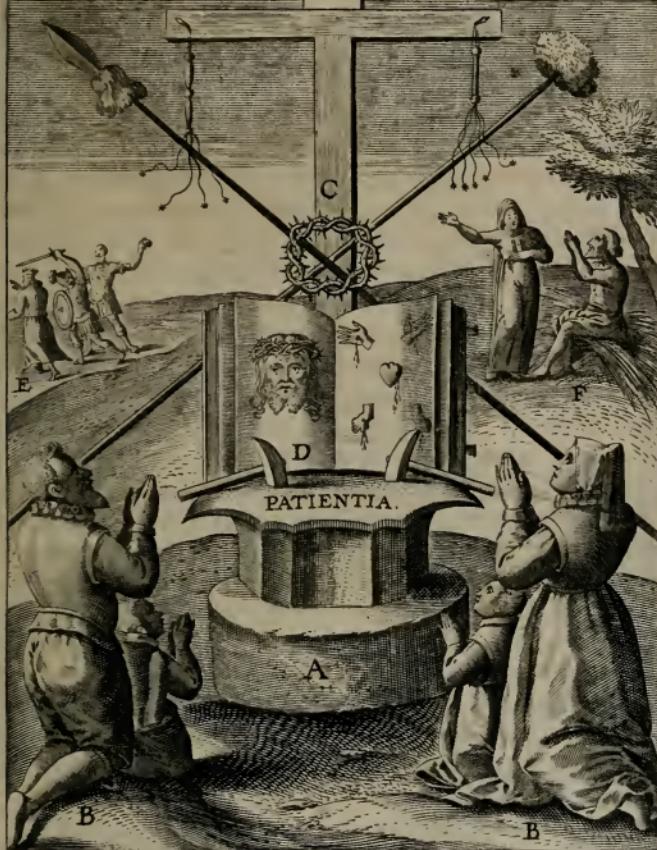
*Greg. Dial.  
lib.1.*

*Lnc. 21.*

De excellente en los der patientie is soo groot/ dat S. Gregorius met een coerte sententie als seght datmen segghen moght: te weten: Ego virtutem patientia, & signis & miraculis maiorem credo: Ick achte de deughydt van lydtsaemheydt meer dan de cracht van teekenen en mirakelen te doen. Item: Sine ferro & flamma martyres esse possumus, si patientiam in animo veraciter conseruamus: Wy moghen sonder swerdt oft vier martelaers worten/ ist dat wy patientie waerachtelijck in ons herte bewaren. Wat isser pryselijcker onder alle vromigheden/ dan martelaer te warden: en wat meerder cere/ dan de croone der martyren t'ontfanghen? Sulcks magh v ghebeuren deur lydtsaemheydt. Hoort eens hoe Christus sprekt/die niet allcen als d'eeuwighe Waerheydt sijns vaders/ maer oock als die by experientie alderbest gheweten can/ wattet van lyden is/ ende wat cracht en heerlijchheydt daer in gheleghen is. Aldus seyt hy: In patientia vestra possidebitis animas vestras: In patientie sult ghylieden v sielen besitten. Ist niet een costelijcke/crachtighe/ en loslijcke saecle/ deur welcke men tot ghewin/ bewaernisse/ ende glorieus besitten synder sielen in d'eeuwighe glorie ghecomen can? D'welck met alle de cloekheydt/ cracht/ en gheweldt des weerelts niet en is te becomen.

*Prov. 16.*

Dit versterkt de Wijse-man met coerte woorden: Melior est pa-  
tiens



Non frangi aduersis, Vbi per compendia discam?  
Hoc lege descriptum Flagris, Cruce, Sanguine Christi.

Wie sal my best vay al, hier Patientie leeven?  
De Ghessel, Croon, en Gal, en theylich Cruyd vnd Heeren.

Quid exemplo enhorte, Que paible on porte, Les maux, et le tort?  
L'iniure felonie, Le fouet, la couronne, Et du Christ la mort.



tiens vito fortis: Een verduldigh mensch is meer te achten/ dan eenigen vromen man. Ghy hebt den aldercostelycksten schat/ dat is v siele / te bewaren in een cleyn cranch aerden batten uwes lichaemis. De prince deser werelt en der hellen/ die is uyt / niet al sijn maght/ loosheydt/ en wzeedtreydt/ om v die te ontsetten en te nemen. Wat raedt/ om die te bewyden/ en die sco hier te besitten / in d'midden der stryden en perijden/ dat ghy die hier-nae-maels nieoght inde ewigheydt niet vrede en triumphhe besitten ? Sheen wapenen/ gheen crach/ gheen wijsheydt/ gheen goedt/ oft vrienden en connen v te stade comen oft helpen/ sonder patientie : en hebt ghy die / ghy hebt ghenoegh/ want die en is niet om verwinnen. Qui patitur, vin-

In His. Sa-  
xon.

Aengesien dan datter soo is/ diets al te woederlycke een saecke / dat men patientie anders niet te wercke en stelt/ alst emmers pas gheest: iae oock al schijnet dat wy die by ons en in ons hebben. Maer wy slachten sommiche lypden / die de kilt van winter-cleederen wel ghelosteert hebben/ ende die niet aen en doen/ oock alst den tydt des iers wel vereyscht. Wy zijn al patientigh/ soo't schijnt / tot datter toe comt: maer dat blycket alderbest/ alster iet te lyden is: al en waert maer een woordcken / ons t' ontpasse ghesproken: dan bevindmen metter wachheydt / datter niemandt t'hyps en is / als men op ons deurken clopt: al scheent wonder te wesen / alsoo langhe alst wel ghinch. Hier toe seght de Wyse- man seer wel : Den houen proeft Ecli. 17.  
des pot-backers aerden baten: ende de tribulatie beproeft de rechtverdighe menschen. Soo langhe alst al naer ons sinneken gaet/ wy hebben de beste patientie vander werelt: maer een weprigh teghenspoedes leert ons wel anders. Van springht den pot in stukken/ als hy metten viere versocht werdt. maer die dat proef-vier can verdraagen/ die comt tot volmaectheydt : diets niet en can lyden / die vaetter qualijk mede/ en wort/ als eenen ghebrookenen ongetrouw'en pot/ verworpen.

Nu/ want dese preuee altijds in wesen is / van d'een syde oft van d'ander: soo moetmen altijds op sijn hoede zijn / om wel te verdraagen. Sinte Augustijn spickt van derghelycke offsteninghe/ en beproevinghe van lijdzaemheydt / ghenoegh ghelyck de Wyse- man bouen heeft ghesproken: Quotidiana fornax nostra est, humana lingua: quia scilicet, dum nunc laudat, nunc viruperat; nos, ut fornax vas figuli, probat: D'menschens tonghe (slept hy) is als onsen daghe-lijckshen houen : want / als die ons nu prijst nu mis-prijst/ soo proeft sp ons/ ghelyck den houen des pot-backers werk proeft. Soo ist dan ons daghelijcks werck / Patientie ende ghestadigheydt veur doghen ende ter handt te hebben.

August. lib.  
10. Conf.  
cap. 37.

Patientie  
is goedt  
cruydt.

Aen-ghesien dan/dat dit crupt van Patientie soo excellent en soo  
crachtegh is/ soo wyp bouen gheseyt hebben / maer in een ieghelych b  
hofken niet en wast : wat raedt om die te becomen ? De vraghe is: C  
Wie sal my best Patientie leeren? De antwoorde segt soo: De Gheeffel, de Croon, en i' Crays ons Heeren, dat is te segghen: Het innigh ende ghedue-  
righ ouer-dencken van't lijden en doode Christi Jesu. Want al t'le-  
uen/ en namentlyck de passie ons Heeren / iae Christus selue / is als  
evene groeten openen boeck / van bumpten en van binnien mit groote D  
taastelijcke letteren vol beschreuen. In welcken/wyp/ bouen de won-  
derlijcke wijs heypdt en moghentheypdt/ anders niet en lesen / dan on-  
sprekkelijke liekde/ oneyndelijcke beruertigheypdt / onbegrijpelycke  
lachtnoedigheypdt/ grondeloose goedtheypdt/ oetnoedigheypdt/ ver-  
duldighedypdt/ en patientie : ende derghelycke salighe lessien / t'onser  
allen onderwijsinghe. Soo datter (aen-gaende ons veur-nemen  
van Patientie) niet ter weirelt en is/ dat eenigh mensche moght toe-  
comen/ in naem/ faem/ liff/ goedt/ vrieuden/ en al datter is/ oft hy  
en heeft van als exemplel en bewijs van lijdsaeinheypdt/in onsen Hee-  
re. Siende claelijk en bedindende in sy seluen/ aldus: Niet alleen en  
hebb' ick vele meer lijdens verdient/ niet alleen en hebben de Heyligen  
veel meer gheleden: maer oock Christus mijnen Heere/mijnen capi-  
tepn/ mijnen leydts-man/ heeft vele meer gheleden / sonder eenighe  
schuld.

Iae/ dat meer is/wyp/ conuen in elct lijden/ dat ons bysonder aen-  
comt/ hoedaugh het zij/ cocht eenighe besondere saecke in d'seuuen en  
lijden ons Saligh-maeckers vinden ende bemercken / daer wyp ong  
mede moghen troosten/ en tot verduldighedypdt in ons lijden verwe-  
cken. Daetom/ S. Bernardt dede soo/ en gaf oock raedt sijn mede-  
broeders het selue te doen/ segghende aldus: Van dat ick eerst-mael  
in t'clooster ghecomen ben/ soo hebb' ick my/ uyt al t'lijden Christi/  
als een hoppeleken en busst van myrhe ghemacckt/ en dat op mijn  
borst ghestreken/ om in alle swaerighedypdt/ teghen-spoedt/ en lijden/  
mijn toe-blucht daer aen te nemen: en als deur den reuck van sulcks  
versterkt te warden. Tu quoque; si lapis: Doct ghy oock soo ( seyt  
hy) zijt ghy wijs . En dit bewijst die schilderij van S. Bernardt/  
daer hy alle de instrumenten der Passie Christi / in sijne armen als  
een bondel is onhessende: met dese sententie daer by ghevoeght/ uyt  
der Cantijcken ghenomen: Fasciculus myrrha dilectus meus mihi:  
intervbera mea commorabitur: Mijnen beminden is my als een bus-  
selken van myrhe : dat will ick altydts op mijn hert en borst dra-  
ghen. En dat is de passie Christi altydts dauchelyck ghedachtig  
wesen: en sy selfs daer mede verstercken.

Hocmen sy seluen in allen noodt van tribulatie en teghen-spoede  
mit

Bernard.  
super Cant.

Cantic. I.

met de passie Christi behelpen magh ende moet / als met een ghe-  
rechte trachtigh remedie/ dat leert ons Sinte Peeter aldus: Christo  
igitur passo in carne, & vos eadem cogitatione armamini: Aenghesien <sup>1. Pet. 4.</sup>  
dat Christus selue in sijn lichaem soo ghelyeden heeft/ weest ghelyeden  
oock/ deur sulcks te ghedencken/ als wel ghewapent/ teghen alle lij-  
den in patientie.

Hebt het crups en lijden Christi/ in uwe ghedachten:

Hoo sult ghy v wel van ouverduldighedt wachten.

E De coninch David/ als een sonderlinghe figure Christi/ ouer de <sup>2. Reg. 15.</sup>  
beke Cedron ghevlucht zynende/ en gaende als schreyde/ bloots-voets/  
en niet ghedeckten hoofde/ heeft sijn lijden verduldelyk ghedraghen/  
en nametlyk het verwijt/ en groot laster dat Senei hem naer-riep/  
legghende: Egedere, egedere, vir sanguinum, & vir Belial: Gaet  
upt/ gaet upp ghy blodt-ghierighen man/ en duyuelsche mensch. Als  
Abisai een vroom Capiteyn van David/ om desen schimp en laster/  
Senei t' hoofdt af slaen wilde/ soo heeft hem de coninch wederhou-  
den/ legghende: Dimitte eum, &c. Laet hem vry gaen/ en laet hem  
gheworden: het is Godts wille soo/die't soo lact gheschieden.

F Soo heest Job oock een sonderlinghe exemplē van patientie ghe- <sup>1. Job 2.</sup>  
geuen/ als selfs sijn eygen hysp-brouwe hem quelligh viel/ en als ver-  
vloecte/ in sijnē meestē noot/ en allende/sittende opden misthoop.

Soo hebben de Apostelen en andere Heilighen hun met de passie  
Christi ghewapent: en midts dien in alle hun lijden wel ghemoedt  
gheweest. niet alleen sommighe van dien naer d' exemplē Christi  
oock ghocryst welende / maer al het lijden Christi in t' herte dra-  
ghende/ als oock S. Franciscus de principale littereken in sijn li-  
chaem/ S. Clara de monte Falco, de instrumenten der passie Christi  
uptduckelijck in t' herte gheprint hebbende. Met reden roert ons  
dit. Want hebben de Heilighen in d' oude Testament sulck een pa-  
tientie ghehadt/ eer sp sulek eenen spieghele en openen boech der passie  
Christi hadden/ en daer naer de Heiligen des neuen Testaments  
hun soo cloek ghedraghen/ hoe veel te meer behoozen wyr patientie  
te leeren/ alle die exemplē van veur-gaende en naevolghende Heil-  
ighen hebbende/ en sonderlinghe in hem/ die't al upp liefde van ons  
ghelyeden heeft!

### Ghebedt om patientie te trijghen.

**G**hy hebt ons/o Heere Jesu/ deur v'lijden verlost en ghelyeden:  
Laet v' Heiligh crups soo myn herte deur-printen/ dat ick  
de vrycht uwer passien ghenichten magh: en uwe voet-stap-  
pen deur patientie oock naer volghen in't lijden/ op de be-  
loofde sekerheydt/ van niet vte verblyden. Amen.

## C A P. L X I.

*VVat vuint den armen duvaes, die een ander benijdt?  
Hy quertst sy self (eylaes) eer hy een ander smijt.*

De nijdigh  
ghe hind-  
der t' sel-  
uen.

**S**E intentie en meyninghe van soodanige vraghen/ en maniere van sprekē/ is/ om deur de vremde maniere van antwoorden / ter kennis te comen vande vryemdigheydt eironbehoorlijchheydt / van t' ghene datter ghevraeght wordt. Ghelyck / by exemplē/ in dese vraghe: om te toonen hoe qualijck en hoe sottelijck dat hy doet / die een ander benijdt; soo vraghtmen wat hy wint. Als ostmēn seyde: Maeckt my niet eenighe beseffelijcke reden wijs / hoe onwijselijck dat hy doet/ die iemandt benijdt.

**A** De antwoorde seght: Hy quertst sy seluen, eer hy een ander smijt: dat is/ A Hy doet soo sottelijck/ als oft iemandt / willende een ander smijten/ eerst sy seluen quertste / eer hy den slagh wel op heft. als oft hy met het swardt / daer hy een ander mede wilt te keere gaen / in't hessen sy seluen in t' hoofdt kerfde / en binnen dien den anderen onghequertst ontginghe. Oft / dat iemandt een hechte tanghe/ brandt viers / ose gloeyende ijser grepe/ om een ander naer t' hoooldt te slaen oft te wozpen / en in t' grijpen sijn handt verbrandde/ eer hy't wel op heft om laen. Soo doet een nijdigh mensche: volghende dat segghen vanden Prophete Dauid: Convertetur dolor eius in caput eius : & in verticem ipsius iniquitas eius descender: Sijn dzoef heyd/ en quaede sal hem op sijn eyghenen cop comen: ende sijn boasheydt sal ouer sijn eyghen hoofdt dalen.

**B** Want nijdighheydt is als een vier ende pestilentiaelen brandt / in t' herte van hem die't draeght. En als hy ee' ander daer mede benijdt/ soo quertst hy sy seluen/ eer't den anderen wel ghewaer werdt. Aldus sept S. Hieronymus: O inuidia , primum mordax cui! O nijdig- B heyd/ die altijds v' seluen eerst bijt en vernielt ! Putredo ossum inuidia : Nijdighheydt is een verrottinghe der ghebeenten. Want sy be- derft inwendigh al de cracht des gheests / van hem diese in t' herte draeght. Ghelyck den roest het ijser ect / alsoo ect de nijdighheydt de nijdiche menschen. Item: Een nijdigh mensche is sijns selfs vyandt.

**Dioct. Laert.** Item een ander/ aldus: Inuidia supplicium suum est: Nijdighheydt is lib. 6. haer selfs torment en straffe. Een ander Poete sept sooy:  
**Menander.** Inuidia Siculi non inuenere tyranni Maius tormentum.  
**Ouid 2.** Horat lib. 1. Die alderwreedste tyramen van Sicilien en hebben noyt meerder torment versiert oft vonden/ dan nijdighedyt en is. Te weten/ veue  
**Metam.** hem



Quid lucrer, obliquans socios liuore maligno ?  
Ipse tibi, ante omnes, sis carnificina doloris .

Wat wint den armen dwaed, die een ander bendt ?  
Hy quetst sy self (cylae!) eer hy een ander smyt .

Que gaigne l'Envie / Qui tousiours esbie , La vie d'autruy ?  
Avant qu'elle greue , Personne se creue , Son coeur gros d'ennuy .



C Hem die mydicheyt dzaeght / als een knaghende slanghe / oft bran-  
dende vlamme in sijns selfs herte: en als een scheete haer seluen etcde.

De mydicheyt moet oock wel een schadelijcke saerke zijn / dat sy  
altijds d' alderbeste / d' alderschoonste / en d' alderpryjselijcke dingen  
vervolght / en soect te verderuen / oft onmers te verducken / en te  
verduysteren. Den heiligen Basilius legh aldus: De mydt is s' duyp- Basil.  
uels wapen. Iae noch meer sept hy: De mydicheyt maect dat de  
duypel een duypel is. Anders waer hy noch eenen goeden engel. De  
Wyse man legh: Deur den mydt des vyandts is de doodt ter wee- Sap. 2.

D rekt ghecomen. Ende de mydicheyt ons eerste ouders uytte Par-  
adijs gheworpen hebbende / en ons in d' bedwach des doodts naer  
siel en naer lichaem ghebraght / heeft bouen dien den eersten doodt-  
E slagh ghehaem / deur Cain. Aldus sept S. Jan: Propter quid Cain Genes. 4.  
1. Joan. 3.  
occidit Abel / quia opera eius erant maligna, fratris autem eius iusta:  
Waerom heeft Cain Abelsijnen broeder vermoord? om dat sijn ghe-  
f werken quadt waren / ende sijns broeders goedt en rechtverdiugh:  
en dat benijdde hy.

Maer al soegh Cain Abel doodt / nochtans queste hy en doodde  
hy sy seluen eerst naer de siele / deur den mydt die hy in t' herte op sij-  
nen broeder dzoegh: oock van eer hy dien uytwendelijck te kennen gaf.  
Ende ter contrarie heeft hy met sijn mydicheyt sijnen broeder Abel  
de croone der martyprien doen hebben ter ewiger glorie: en sy seluen  
hat riugh en onsaligh gheimact in siele en in lichaem.

Hier in volghen hem alle mydiche merschen naer / als hunnen pa-  
troon ende leyds man / naer den boosen gheest. Aldus sprekt den  
H. Apostel Judas in sijnen seyndt-brieft: Vx illis; qui in viam Cain Ind. spift.  
abierunt: Wee hen-lieden / die den wegh van Cain in-gaen. Ende  
deur sulcks oock den wegh des duypels: des-haluen oock versekert  
sijnde / van by hem eens te gheraechten / die hem in soo vyandelijcke  
gheneigheyt in werk nae-volghen. Want / ghelycker gheen  
sonde en is de liefsde soo contrarie als mydicheyt: soo ist oock sekere  
dat mydicheyt t' eeneinael contrarie gheloont en vergolden sal wor-  
den / dan de liefsde. De liefsde met de ewighe en hoogste glorie: en  
de mydicheyt mit de ewighe diepste verdoemenisse.

### Ghebedt teghen haet en mydt.

 O Heilek / o Heere / de liefsde het teechen uwer kinderen is: soo  
is de mydicheyt het merck van s' vyandts dienaren: Wy  
bidden v / dat uwe liefsde soo onse herten verbulle / dat de  
mydicheyt al daer gheen plaets en vinde. Amen.

## C A P . L X I I .

Hoe sal ick my dan hier, van mijnen vyandt vreken?  
Ghy moet hem colen vier, op sijnen cop ontsteken.

Salighe  
vvrake.

2. Cor. I.

Seneca.

Lacianus.

Diogen.

**G**vijf/ oft ses vevr- gaende Capitelen spraken al van patientie/ verdzaghsaeuinheydt/ sonder benijden/ ver- weerien/ oft wzelien: maer alle menschen en verstaen't soo niet/ noch en lacten hun soo lichte niet om-stellen/ noch ghesegeghen / als sy ghevoelen dat sy gheuerst zijn. Jar dan/ aenghesien dattet soo quaedt om doen is/ sy seluen onghewroken te laten: hier wordt raedt ghegeuen/ om v wel ter de- ghe te wzelien / als ghp't emmers niet en wilt on vergolden laten veur-by gaen. Alsoo gheest S. Paulus raedt/ hoe hem iemande moght verglozieren / als sy emmers sonder roemen en glozieren niet zijn en can. Dat sy hem inden Heere glozire/ seyt sy. Alsoo oock/ also ghp v emmers in eens oft in anders wzeiken wilt: soo moet ghp A uwen vpaadt colen op sijn hoofdt ontsieken. Ich meyne/ als ghp B hem soo verre brenghet in uwe onderwoxpenheydt/ en soo verre sijns meester wordt / dat ghp hem tot ouer hoofdt in t' vier stelt / oft ten minsten vier op sijn hoofdt maecten cont/ dat ghp'ts daer mede ghe- noegh sult hebben. Want/ wat moet oft magh niet ieden iemandt anders begheeren / dan dat het quaedt ghetastydt zij / ende diet de- de / hem betere / anders / het waer een onghenadighedydt/ Wreedheydt/ en onmenschelyckheydt / hem alleen in t' lijden/ en pijn- ne eens anders/ oock sijns vpaadts / verblyden. Dit bewoorden de Heydenden oock wel. Aldus seght Seneca: Crudelitas minimè hu- manum malum est. Ferina ista est rabies: Wreedheydt is een quaedt t' eene-maer onmenschelyck. Het is een raserij/ en verwoedheydt der wilde ghedierten. Ter contrarie/ een mensche/ wtter nature goed- tieren/ als sy wpt eenighe noodtsaecke moet toornigh wesen: hit is hem als-dan meerder pijn/ van ander / daar van sy seluen/ wzelike te nemen. Aldus ghetuight dit Lucianus: Viro natura bono, necessitate autem seruo, multo durius est; de aliis, quam de se sumere supplicium. Dat is t' ghene dat wy rechte te beuren leyden. Jaer dat meer is/ seyt Diogenes: Humanum habetur, vltionem inimici, si quando pec- occasionem inciderit, negligere: Het staet de menschelycke sachtsin- nigheydt toe/ de wzaelke sijns vpaadts/ dies doxsaecke/ en bequaemig- heydt hebbende/ te lacten ijden/ en veur-by gaen.

Maer emmers / (soo wptinden eersten leyden) ghp en zyt niet om A stiluen/ ghp en wilt v niet laten ghesegeghen/ ghp wilt v wzelien: soo & dan/



Qua ratione meos vlciscar plenius hostes?  
Aggere cudentes inimico in vertice prunas.

Hoe sal ik my dan hier van mynen vyandt vorenken?  
Ghy moet hem volen vier op syney top onsteken.

Quelle est la vengeance, Qui le mieux s'flance, A vanger mon tort?  
Va combler de braise, Le teste mauuaise, Qui te hait a mort.

the first time in the history of the world.

It is the first time in the history of the world.

dan/ doet een saetke: neint uwen v'pandt / en stelt hem t'midden in t'vier / tot ouer hoofdt. Iae / dat ghy hem soo t' uwen legghen en doen hebt/ dat ghy osch colen op sijn hoofdt ontsteekt / en doet branden; dat's euners een strange wzaeke ghenoegh: men soudt seggen.

De Prophete David verhaelt dese veur een van de meiste pynen/ daer Godt ouer de sondaren wzaeke mede neint. Hy segt soo : Ca-  
dent super eos carbones : in ignem deiicies eos: in miseriis non subsi-  
stent. Alsoft hy segghen wilde : De boose menschen / o Heere / die  
maeckien's vele: sy scherpen hun tonghen als serpenten / sy draghens  
t'kenjn vā t'serpent/Alys/ onder hun lippen: sy stelle wonder voort:  
maer/ ghy sultse wel vinden: sy en sullen uwe goddelijcke handt niet  
ontcomen. Daer sullen op hen-lieden glorpende colen vallen/ als ce-  
nen vierighen reghen/oft haghel. Iae / ghy sultse in t'vier werpen:  
sy en sullen in hunne katijnghepdt niet blyuen staen/ noch volher-  
den: sy sullen hun moeten verwonnen gheuen.

Hiet ghy wel dan / wat een scherpe wzaeke dattet is / die v' hier-  
toe-ghelaten/iae gheraden wordt / ouer uwen v'pandt / hem colen  
op sijn hoofdt t' ontsteken/ hem in t' vier te stellen/ hem te laesten so  
verre brenghen/dat hy in sijn miserie katijnghepdt / en clagelijken  
verdoemelijcken staet niet en sal connen blyuen staende? Macr dat hy  
hem verwonden gheuende/ en uwe crachtige handt onderwoppen-  
de/ als een ander mensche/ en van v'pandt vriendt werde?

Dit is outwyljeck/in alder manieren/ v' alder v'zoomste/ d' alder-  
soetste/ en d' alderprokijtelijcke wzaeke / deur welche ghy wel ghe-  
woken werdt/ en uwen ghehouden v'pandt/ in vriendt verandert:  
veel prijselijcker/dan oft ghy hem in v'pandtschap/ t'onder/ en te niet  
ghezaght habdet. Want / by alle natien van volcke/ en in alle hi-  
storien/bevindtmen/sulcke victoien meest prijsbaer te wesen / deur  
welche/de v'pandt/ mette minste verderuinghe/ en met meeste ghe-  
win/ en wasdom/van volck/rjekdom/ en hau steden/tot behoef deg  
winders/ verwonnen wierdt: Want sulcke victoie is oorborlyck/  
doch veur hem die loo verwonnen wordt. De maniere vande won-  
derlike wzaeke veursegjt / die wordt nu voorts in de twee volgende  
Capiteken veur-ghehouden.

### Shebedt teghen Wzaek-ghierighepdt.

W heft/o Heere Jesu Christe/veur uwe v'panden gebeden/  
om ons soe veel te v'renider van wzaeke te maecken: Leert  
my loo inijnen v'pandt verdzaghen/ en beminnen / op dat  
ich hem deur patientie/ en liefde/ magh verwinnen. Amen.

Lact. lib. 1.  
cap. 5.  
Plutarch.  
Panorm. de  
gest. Alph.  
lib. 1.

## C A P. L X I I I.

VVerdt dat met sijnen danckē en sonder slagh oft stoot?

Verleent hem spijs en dräck: en cleedt hem heeft hyts noodd.

Nieuven  
vondt van  
victorie.

**G**et sonder reden mocht ghy dit vraghen: want eer A ghy uwen vyandt in t' vire soudet connen stellen / oft B oock colē op sijn hoofdt ontsteken/ soo moest ghy hem eerst tot sulcks verwillighen/ oft verweldighen. Te verwillighen/ dat gheest cleyn varwe. Te verweldighen / hoe sal dat ghelycheden sonder slagh oft stoot? want / t is wel te dencken / dat hy hem verweeren sal/ en datter slaghē vallen sullen/ daer sulck werck/ en weder op handen is.

De antwoorde seght: Spijst hem / laeft hem / en cleedt hem/ ist C noodd. Dits een vremdt verstandt / en nieuw maniere van wrake D te nemen / deur sulcke middelen / daer men liefde / en vriendtschap E mede plaght te bewijzen. Ten is gheen wonder/ dat die maniere van wrake / ons vreindē dunckt: Want sy comt van d' ander weerelt/ van waer d' alderbeste en volmaekste gauen coinen: te weten/ van bouen. Die verre reyst/ die henght gherne wat vremdē en nieuwē mede. Sinte Paulus en heeft niet te vergheeks tot in den derden hemel op-ghetoghen ghevrees. Dits een van sulcks als hy vā Christo selue / niet alle andere goddelijke wetentheden gheleert heeft. Naer dat hy de Roemeinen vermaent hadde / dat sy haer niet wzecken en souden/ maer de granschap plaets maecken/ en wijcken: soo gheest hy desen raedt daer by (soo t oock vanden Wijse-man gherade wordt) aldug: Si esurient inimicus tuus, &c. Ist dat uwen vyande Hongher heeft/ spijst hem : Heest hy dorst/ laeft hem: (dat is/ doet t hem-waerts werken van caritate en liefde). Want/ dat doende/ soo sult ghy hem colen viers op sijn hoofdt vergaderen.

Dit was de vraghe: hoemē dat doen moght. De antwoorde wijst den sachsten/ stikken/ en bequaemsten middel. Want als iemandt een stadt / oft legher wilt winnen / hy ouer-denkt den besten middel: t' zij deur beschieten/ en bestormen: t' zij deur secreet verstandt van binuen: het zij deur vechorgheten/ en andere beiauwheydt/ oft eenighen soeteren vrede-handel. Hier wordt eenen secreten middel gheviesen/ om uwen vyandt te ver winnen/ deur honger/ en dorst/ en ander nooddruistigheydt: sonder eens swerdt/ oft lancie te roeren. Hect hoe een heyligh man dese maniere van winnen prijst: Nobile victoria genus, ignoscere victo: Het is een edel maniere van victorie/ hem te sparen/ diemien verwonnen heeft.

Preu. 25.  
Rom. 12.

Hugolib. 3.  
de anima.

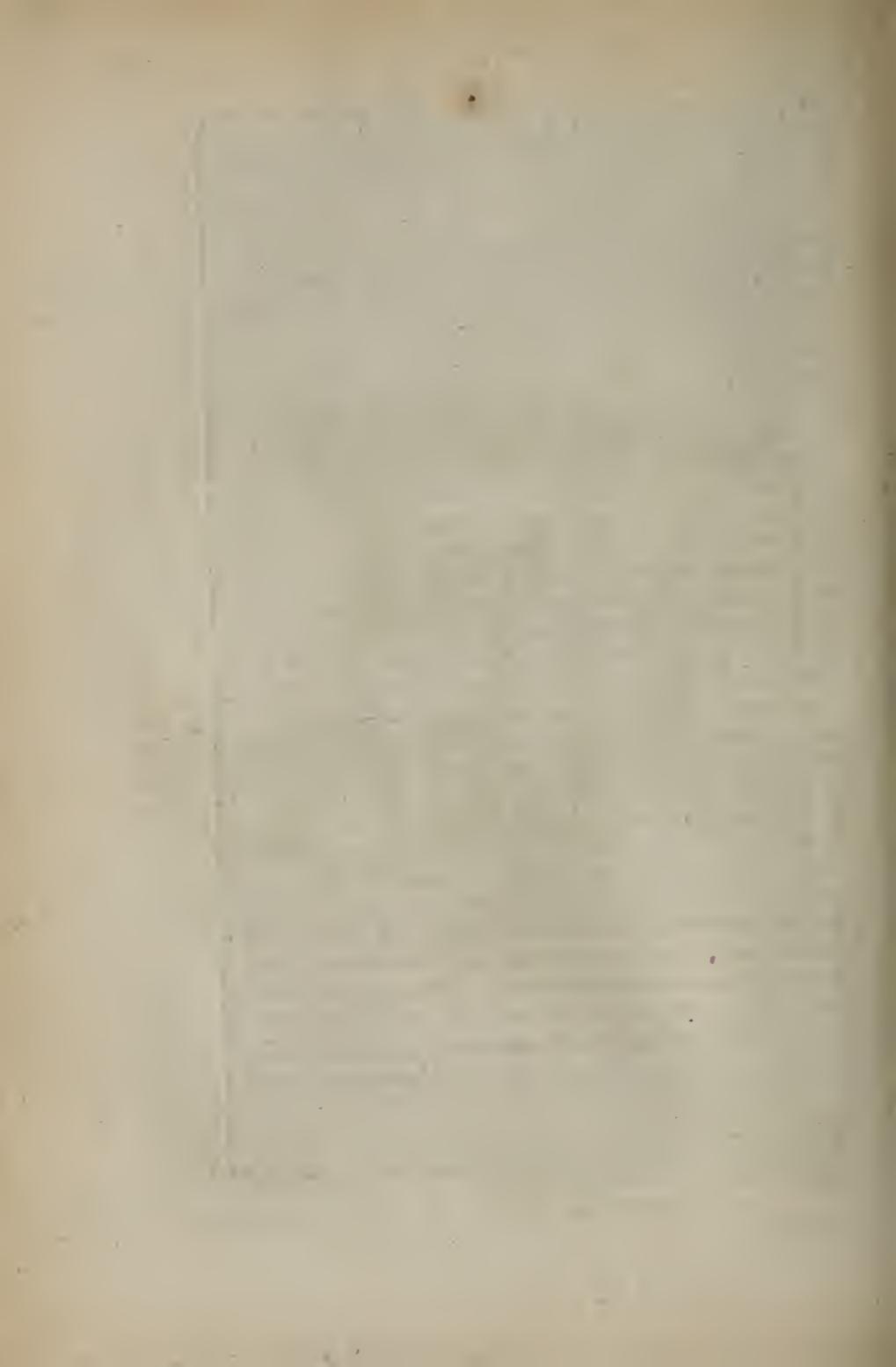
De Pro-



Qui modus, vt quod ais, sine ferro, aut vulnere fiat?  
Hunc, si opus est, operi; ac potu solare, cibog.

Werdt dat met synen drank? en sonder slach, oft stoot?  
Verleent hem spyd, en drank; en leedt hem heesthyd noot.

Comment ceste cure, Pourra sans blesisure, Mon mal rewanger?  
Donne lui a boire, A son besoin, voire, Habits, et manger.



F De Prophete Eliseus heeft oock soo ghebaen. Als de coninck van I. Reg. 6. Syrien sijn heyr / met peerden / en wagheden ghesonden hadde / om Eliseum te vanghen : sy zyn alte samen / ter begheerte vanden Prophete / niet verblindtheyt van Gode gheslagen / en hy heeftse al in't midden der stadt van Samarien gheleydt. En soo de coninck van Israël die al verlaen wilde / Eliseus heeft het hem verboden / en belet: maer ter contrarien / heeftse t'eten en te drincken doen beur stellen / en soo met vrede laten t' hysl-waerts keeren. Ende sy en zijn van dien tydt voort niet meer weder ghekieert.

Om te toonen / dat ghy oock niet sulcks / victorieus / en wel ghe-wroken sult worden / soo seght den H. Apostel Paulus daer by: Noli Rom. 12. vinci à malo, sed vince in bono malum: Houdt v cloeck / en en laet v van t' quaedt niet verwinnen / maer verwint ghy t' quaedt deur t' goedt. Al oft hy segghen wilde: Natuerlyck / men heeft lieuer te winnen / dan verwonnen te worden. Nu waert dat ghy uwen vy-andt oock begostet spyjt en quaedt te doen / om dat hy v sulcks eerst ghebaen heeft / en gram op hem te worden / om dat hy v grammischap ghetooft heeft: soo doende / soudet ghy v van t' quaedt laten verwinnen. Want / dat heetmen van een ander verwonnen te wesen / t' ghe-ne dat hem van d' ander tot hem laet trekken / en sijns ghelyck worden. Soo gewint het vier het water / als vā coud water heet inaeckt / en tot sijne natuerlycke qualiteyt / als tot sijnen wille / en gehoozaem-heyt trekt. Alsoo als ghy eenen quaden mensche / deur v deughdt / totter deughdt treckt / soo verwint ghy hem / en ghy verwint sijn quaedt / deur t' goedt / en hy wordt v ghelyck. Maer ist dat ghy hem ghelyck wordt in sijn quaedt / soo wordt gy vā t' quaedt verwonnen.

Dan dese salighe victorie seght S. Jan aldus: Hæc est victoria, 1. Joan. 5. quæ vincit mundum, fides nostra: Dits de victorie / die de weerlt verwint: ons ghelooue. Want / als wy volghende ons ghelooue / metten wercke / ons ter neere / en ter weere stellen / om wel te doen / en t' quaedt metten goedt te verwinnen : iae dat meer is / eens anders quaedt / deur onse deughdt in t' goedt te veranderen : dan zijn wy waerachtigh victorieus. Dit accordreert mette Prophete Jeremias: Jerem. 15. Hy sullen(haer quaedt latende) tot v bekeeren: ende ghy en sult v tot hen-lieden niet verkeeren. Nu volghter t' volle bediedt deser wzaeke / en victorie / in't naeste Capitel.

### Ghebedt om goedt beur quaedt te vergelden.

**G** Is ick het wel ouer-dencke ( o Heere ) soo en doet my nie-mandt quaedt / dan ick my seluen: Daerom / laet my soa mynjen vy-andt te goede gaen / dat vy-andtschap in liefsde veranderen magh. Amen.

## C A P. L X I I I I .

Hoe? Salmen deur vvel-daedt, sijnen vyandy vervinnen?  
Siend' v Liefd' enghelaet, hy sal v oock beminnen.

Cracht der  
liefde, bo-  
ueoghe-  
veldt.

**B** *Et dese vragehē en antwoorde / werdt geheel de veur-  
gaende questie supuer en ten vollen met goeden be-  
wijsē verclaert. De veur-gaende antwoorde seyde/  
dat men hem best van sijnen vyandt soude wreken/  
met vterighe colen op sijn hoofdt' ontsteken : en dat  
het selue gheschiedt / allmen hem spijt laest/ cleedt/  
oft andere vyndtschap bewijst/ die hy meest moght van doen heb-  
ben. En dat men daer mede oock van sijnen vyant wraeke nemt/ te  
bouen comt / en hem soo t'eene-mael t'onder brenghē ende verwint/  
al oft ghy hem tot uwen wille in t' vier stelbet tot ouer hoofdt/ ende  
voorts hem creeght tot uwen wensche.*

*Nu wraeght dese vragehē veur de derde werk/ noch claeerde / hoe A  
en in wat manieren / dat men daer mede sijnen vyandt soo verde B  
brenghē/ en soo alst ghescept is/ verwint. De antwoorde seght : Hy  
sal deur v liefde v oock weder beminnen: Dat is/ doende t' ghene dat on-  
se Heere seght : Benefacite his qui oderunt vos : Doct hun deughēt/  
die v behaten en vervolghen: en als ghy uwen vyandt bemint / en v  
liefde t' hem-waerts metten wercke laet blijcken: als dan t' vier uwer  
liefde/ sal hem als gloepende colen/ op t' hoofdt/ dat is in t' herte/ soo  
ontsteken / dat hy oock sal deur t' vier der liefdē beginnen te ver- D  
warmen/ en daer mede t' eene-mael te branden in liefde t' uwaerts.*

LUC. 6.

CANT. 8.

S. AMBROSI.

*Dat is de cracht der liefde: ghelycker staet in de Cantijcken: Lam-  
pades eius, lampades ignis, atque flammārum : De lampen en lich-  
ten der liefde/ zijn als lampen viers/ ende der vlammen. Quer sulcis  
singhtmen daghelycks inden dienst der H. Kerckē/ inden hymnus  
te Tiercen : Flammescat igne charitas : accendat ardor proximos :  
Datet vier der liefde soo Werde brandende en blaeckende in onse  
herten / dat oock de warmte. en hitte onsen cuen naesten ontstekē.  
Dat is / dat de Christelijcke waerachtighe liefde / soo haer ten oghen/  
ten monde/ en in onse sinnen en wercken uyt-tooghe/ dat oock  
daer deur andere tot liefde verwecht wordē.*

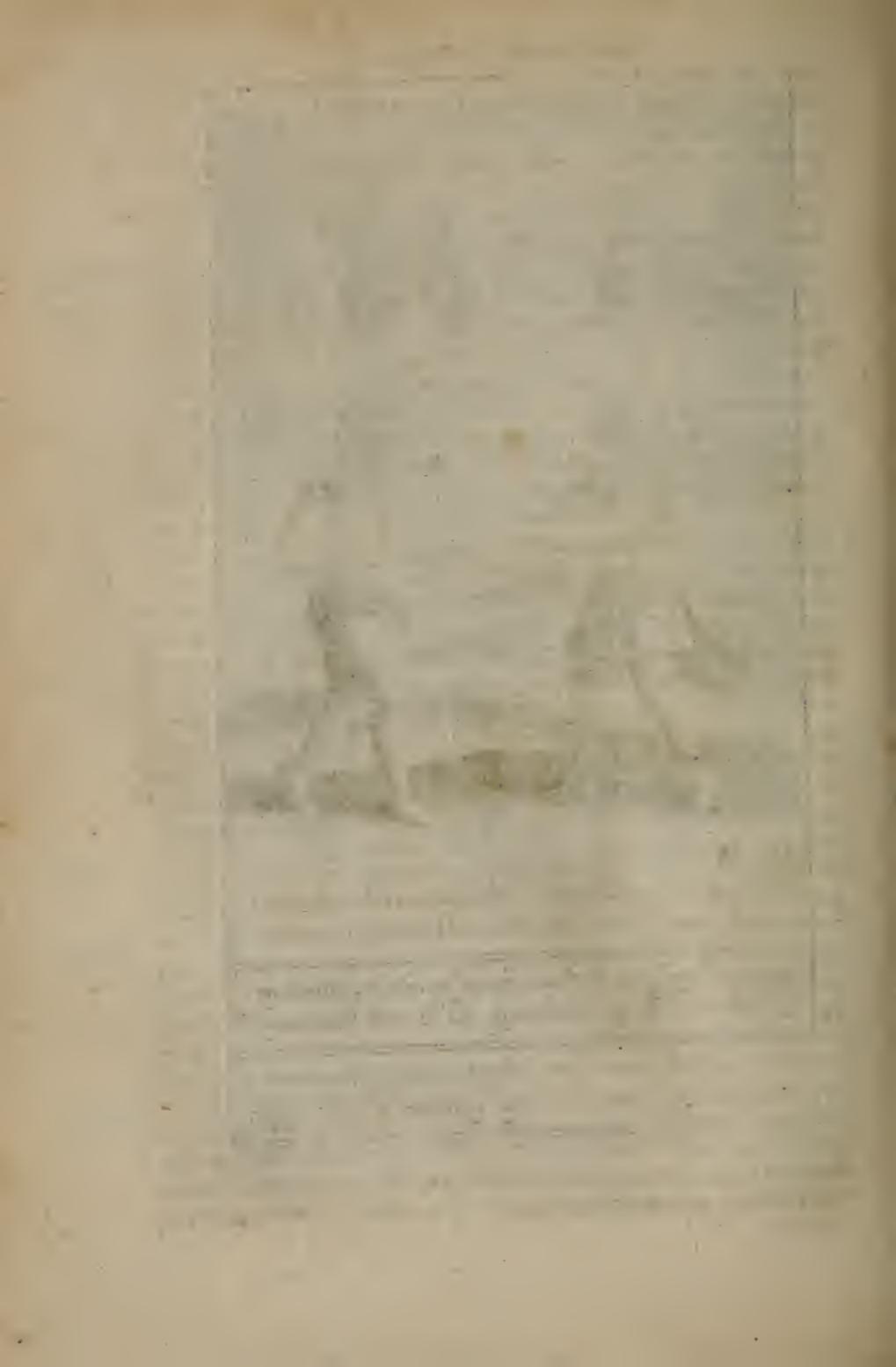
*Alsoo sept S. Augustijn; Nulla est maior provocatio ad amandum,  
quam præuenire amando. Nimis enim durus est animus , qui dile-  
ctionem, et si nolebat impendere, nolit rependere : Daer en is gheen  
meerder heroopen / oft verwechsel om bemint te wordē / dan eerst  
self te beminnen. Want / dat moet alte hardt een herte wesen/  
d'welck/*



Hisne queam infensum debellare artibus hostem?  
Crede, amor extinctum tuus inflammabit anorem.

Hoe? salmen door weldact, syne vyandt verwinnen?  
Siend' v liefs en ghelact, hy sal' v oor beminnen.

Cela peut il faire, Plier l'aduersaire, Qui est endurcy?  
L'amour de ton ame, Fera, qu'il s'enflamme, A t'aimer ausy.



d'welck/ alst enmers niet eerst liefde en bewees / ooch selfs niet wederom lief en heeft noch en bemint / alst deur eens anders liefde ghesroert en gheweckt wordt. Maer / al hadde een mensche alsoo een wreede nature als een wilt fel ghedierte/ soo werdt hy nochtans deur liefde tot liefde beweeght : waer toe men hem anders met gheen quaedtheypdt / noch om de doodt niet en soude connen vermoeywen/ noch toe ghebrugghen: soo sterck is de liefde.

E Daer van hebben wy een seer schoon exemplē in David en Saul.

F David en dede den Coninck Saul niet dan goeden dienst en vriendschap / t'huys en buren s'huys. Saul daer teghen sochte hem ter doodt te brenghen. Als nu David Saul so schoon hadde ghetregen in een spelonckie alleen/ dat hy hem hadde moghen wrycken niet syns vryandts doodt / soo't hem soude ghelust en belieft hebben / sonder eenigh belet: hy heeft hem nochtans ghespatrt / en alleen een stukken van synen mantel gheslieden / om hem na-maels nietten stukke te toonen/ hoe nae hy hem gheweest hadde/ en dat hy syn leuen in sijn handen ghehadt hadde / soo hy hem van vers toonde/ en naer-riep/ als hy nu een wepnigh vertrocken was uppter spelonckie / daer hy in ghegaen was om syn ghevoegh te doen / niet wetende dat David daer schuynde niet sijn volck. Saul wierdt daer deur soo beweeght in t' herte / up sulcke clare crachtighe teekenien van liefde / die David hem alsoo bewees : dat hy als van eenen leeuw een lam werdende/ al weenende riep tot David / aldus : Iustior tu es, quam ego: tu enim tribuisti mihi bona, ego autem reddidi tibi mala : Veur-waer/ sept hy/ ghy zyt rechtveerdigher dan ick : Want/ ghy hebt my alle goede saerken bewesen/ en ick v̄ ter contrarie quade. De Heere wille v̄ loounen en verghelden / de gracie en goedertierenheydt / die ghy my als heden bewesen hebt. Want/ wie sal sijnē v̄pandt (sept hy) schoon vryden/ en laten henen gaen? En noch vele andere schoone behydenissen/ en bekensaeimheden/ die Saul tot David sprak/ met weenenden ooghen / en beweeghder herten / in de teghenwoordigheypdt van drij duysent mannen / daer hy soor verre mede te velde ghecomen was/ om David totter doodt te vervolghen.

Och / wat een inwendighe crachtighe saerke is op-rechte liefde/ nae Godt! En wat een lustigh spectakel om sien was dat in t middel des veldts! Soo dan/wie ghy zyt / die iemant als v̄pandt hebt/ en houdt niet op/ van hem te verwinnen/ en van v̄pandt v̄ vriendt te maeken. Noch en laet v̄ niet duncken dattet onnioghelyck is. En seght niet: Hy is alte verhardt op my en te versteent. Ick verlekter v̄/ datter niet licht eenigh herte soo verbittert en verhardt en is op een ander/ als t herte van Saul was teghen David; noch iemandt licht soo onnoosel ende onbeschuldigh tot een ander/ als David tot Saul

I.R. g. 24.  
Lietac  
bluscht  
grāschap.

Vermaea  
tor versoe  
ninge met  
sijnen vy  
andt.

was. Saulfelder dan eenen leeuw oft beer / David den sachtmoe-  
dighsten dienen moght vinden.

Victorie  
der liefsde.

Ghedenckt/ wat een groot werck dattet is/ als ghy niet alleen en  
sult patientigh en verduldigh gheweest hebben: niet alleen oock sulc-  
ke een victorie vercreghen hebben ouer v selfs aerdt en moedt / ende  
ouer de quaedt heydt uwes vyandts: en deur dies/niet alleen groeten  
onsprekelijchen los en loon t' uwen deele verwachten : maer als ghy  
bouen al dit / de siele van uwen vyroeder/die v vyandt was/ ten ecu-  
wighen leuen brynghen sult. D'weleke ontwijfelyck een goddelijk  
werck is/ en t' eene-mael naer d' leuen uyt-ghetrocken/ op t' veur-beldt  
en exemplel dat onsen Saligh-maecker Christus/ ons uytten hoogen  
hemel is op deser aerden comen veur-houden en leeren. D'weleke  
waerlycks een stuk werchs is/ vande meeste perfectie en volmaecht-  
heydt / dat uyt den winckel der H. Kercke moght uyt comen : ende  
des-haluen oock/metten alderhooghsten los en prijs der glorie te ver-  
ghelen staet.

Valer. Max.  
lib. 5. ca. 9.  
Wonder  
exempel.

Een wonderlyck exemplel van wonderlycke versoeninge leestmen/  
maer niet naer te volghen/ om t' perijkel wille. Daer was een tressel-  
lyck personage / die van sijnene sone een vermoeden hadde/ dat hy op  
sijn doodt uyt was / en nochtans hem niet en coste veur leker laten  
veur staen/dattet moghelyck waer / dat sijn eygen vleesch en bloedt/  
sijn eyghen kindt/sulcks soude willen peysen: daerom/ beduchtende/  
oft by auonture sijn eyghen kindt niet en waere / heeft hy sijn hys-  
vrouwe bemaint/ op al dattet moghelyck was/ en besworen: en ver-  
staende van haer/ op trouwe/dattet lekerlyck haerder bepden wette-  
lyck kindt was: soo heeft hy sijnene sone te velde geleypt / en een bloot  
mes/ t' weleke hy bedeckelijck mede droegh / sijnene sone in de hande  
gheuende/heeft hem de kele gheboden/ legghende: Ten is gheenen  
uoodt/ om my om den hals te brynghen / dat ghy eenighe listen oft  
laghen leght/ oft iemandt dact toe uyt-maeckt : Siet/ nu hebt ghy  
my hier schoon t' uwen wensche/ doet niet my dat v belieft. Dit soo  
gheschiedende/ den ionghen weryp het mes om verre : Tu verd, in-  
quit, pater, viue: O vader/ sepde hy/ leest/ en langhe moet ghy leuen.  
En ick biddes v/ aenghesien/ dat ghy soo bereedt zijt tot mijnen boo-  
sen voort-stelle / en weest my niet onghereedder om my in gratie te  
ontfangen. En en wilt dese mijne nieuwe liefde en affectie t' uwaerts  
niet te minder rckenken / al ist dat sy soo spaede / en van leedtschap is  
beghinnende. Dit's/ soo ick legghe/ een exemplel tot verwonderen/  
maer niet naer te volghen. Want/ alle saertken en wullen soo niet nae-  
ghedaen woorden : midts het niet altydts euen wel en soude comen.

Marwl. li. 3.  
cap. 3.  
S. Amos.

Amog een Heremijt in Egypten/ siende dat eenighe quaedt-willi-  
ghe

ghe menschen dichtelijck sijn broodt stalen: soo stelde hy twee serpen-  
ten veur sijn celle / om die te bewaren / ende de dieuen emmers niet  
die vzeese te beletten. En so loo sy't dacrom niet en lieten / sy zyn niet  
den fenijnighen blaes der serpenten ter neder veur doodt ghevallen/  
en ghevonden. De Heremijt heeftse byder handt gheuomen / en die  
op-lichtende/vermaent van haer mis-daeft/ en so lieflijck aenghe-  
sproken en omhelst/ t'eten en te d'ineken presenterende : soo dat hy  
deur sijn liefde hunne herten soo ontsteken heeft/ dat hy/ van dieuen/  
heylighen moniken en heremijten ghemaeckt heeft. dat is de cracht  
vande liefde. Suleke effecten en victoien soude-men dichtmael be-  
comen/en meer sien volghen / waert datmen soodanighen handel  
der liefde nieer te wercke stelde.

Men leest by-nae des ghelycks van S. Christine / in liefde niet  
liefde te verwecken / ende oock deur serpenten / maer op een ander  
maniere. Als sy onder ontallijcke andere tormenten / oock niet fe-  
nijnighen serpenten vande boole menschen ghequolen was / ende dat  
de serpenten haer niet bijten en wilden : soo zyn de selue ghedierten  
hem op-ghegaen/diese selue ghesocht hadde/en op haer socht te stue-  
ren : en sy hebben dien tooueraer verbeteren/ en ter doodt ghezaght.  
Sinte Christina dit aensiende / heeft terstondt/ up t liefde en mede-  
lijden synder sielen / Godt almachtigh ghebeden : en de serpenten  
verdrijuende / heeft hem vander doodt verwekt / die haer doodt  
ghesocht hadde. Endesiet / hy heeft deur harr liefde / soo tot liefde  
beweeght gheweest / dat hy hem in sijn dolinghen verwonnen heeft  
ghegeuen / en Christen gheworzen is : hem voortschickende om  
den salighen wegh des eeuwighs leuens te wandelen.

*Surius to. 4.  
S. Christi-  
ne.*

### Ghebedt veur sijnen vpandt.

**G**heeft my / o Heere/ uwen gheest / die in Sint Jacob/ en-  
de in Sinte Steuen ghebleken heeft / naer v exempl/v/ veur  
hare vpanden biddende : En ick bidd' v / dat al de ghene  
die my quaedt willen / benijden/ oft verbolghen/ deur uw  
liefde ghestraelt wesenende / met my in v rijke eeuwelyck moghen  
verblyden. Amen.

## C A P. L X V.

*VVelck is dronckaerts bedrijf, als sy soo droncken drincken?  
Haer self in siel en lijf, met vreughdt ter hellen sincken.*

Dronckaerts  
dulheydt.



E meyninghe van dese vrage en is niet om in als te willen verhalen/ de onredelijckheydt / oneerlijckheydt / en beestelijckheydt / die in dronckenschap gheleghen is: noch oock al de schade / die den mensche deur dronckenschap toe-comt / in sijn goedt / in sijn lichaem / en veurnemelijckst in sijn siele. Want / al waert dat wy in dit boek anders niet en verhandelen / dan dat dese leelijcke sonden aen-gaet / en dese materie veur een Capitel hondert gauen / soo en souden wy op vele nae noch niet toe comen / om die wel te roeren soot betaenit.

Maer ons meyninghe is / om niet sulck een coerte vrage en antwoerde/ als niet eenen natten vingher te teekenen en te toonen / de onsprielijschrie lottigheydt en dulheydt / die in gulsigheydt en dronckenschap gheleghen is. Want horen t' wonderlyck quaedt / dat daer A van betuyghyt wort nietten stukke / soo hebben wy ontallycke getuyghen die daer op roepen. *Senera sept:* Ebrietas nihil aliud, quam insania voluntaria est : Dronckenschap en is niet anders / dan een ghewillighe raserie en dulheydt. *Sint Jan Gulde-mondt seght:* Ebrietas excusat sensus. Ebrietas mater mortationis. Ebrioso alius melior: Dronckenschap verblindt den mensche / en benent hem sijn sinnen. Dronckenschap is moeder der oncupsheydt. Eenen esel is beter dan eenen dronckaert. Want mens sal eenen esel oft peerdt / oft B ander beest / niet gheen slaghen nicer doen d'zinsken dan het van uode is / tot behoef der nature. Ende eenen dronckaert en soude men niet gheeu cliippelen sijn te veel d'zinsken connen beletten.

*Sene. Epist.  
84.  
Chrysost. su-  
per Genes.  
Homil. 29.*

*Chrysost. su-  
per Muth.  
Homil. 59.*

*S. Jan Chrysostomus seght noch meer :* Ebrietas voluntarius C est daemon : Dronckenschap is eenen ghewillighen dupuel. dat is/ deur welcken een mensche niet sijnen vrjen wille / en dancke beseten wort: iae / om beter te leggheu / deur welcken een mensch willens en wetens / van sy self eenen dupuel maect. En wat schijnen doch sulckie menschen anders te wesen / oft ander werken te doen / veut Godt en menschen / dan werken vanden boosen geest? haer-lieden als-dan tot alle snoodtheydt / oncupsheydt / argheydt / twist / vechten en doodt-slaghen begheuende / ende al in roeren stellende / soo binnen den huyse als buxten : datmen lichter somtijds eenen beseten mensche soude regeren en dwinghen / dan eenen dronckaert.

*Dumma/*



Ebria, dum Baccho obruitur, quid turba laborat?  
Vt cute curatā sidant in Tartara ouantes.

Welk iō dronkearo bedryf, als sy so dronke dirinken?  
Haer self ij siel en lyf, met vreucht ter helley sincken.

Que fait vn yuroigne, Qui gourmant ne soigne, Qu'a wider hanaps?  
Riant il va boire, De la poison noire, Du lac de la bas.



**S**ommia/ eenen dronckaert en is sijns selfs niet/ en is als t'cene-mael een verlozen mensche: sonder sinnen/ sonder verstandt/ sonder spraeke/ sonder ghevoelen/ sonder memozie: crachteloos in siel/ en in al sijn ledien. Waer is hy? en waer ist al bevaren? Men seght daerom seer wel/ dat sulck eenen t'cene-mael versmoort is. Want/ ghe-  
lyck iemandt onder d'water versoncken en verdroncken zynnde/ niet alleen alle sijn sinnen/ en crachten in siel en in lichaem verliest/ maer oock hy selue/ soo groot als hy is/ gheheel wegh en verlozen is. Want hy verdroncken is: Alsoo een dronckaert is geheel wegh en verdroneken/ ghelyck men seght/ Versmoort droncken: niet meer van sy seluen wetende/ dan die onder d'water versoncken is.

Daerom seght oock den seluen H. bisschop wel: Ebrietas seipsam Chrysost. de ignorat: Dronckenschap en kent haer seluen niet: noch den dronck-  
aert mede. Hoe comt doch dat? Hy gheeft reden daerby: Ebrietas teim. Ser-  
tempestas est, tam in animo quam in corpore: Dronckenschap is een mon. I.  
tempeest/ soo wel inde siel als in d'lichaem. Ghelyck den fallen haet en nydt/ en onghetijdiche raserije der Joden/ daer ly onsen Heere mede ouer-vallen en ter doodt ghebracht hebben/ een tempeest ghe-  
heeten Wordt/ van Christus selue/ segghende: Tempestas demersit Psal. 68.  
me: Een stranghe tempeest heeft my versmoort. Alsoo is de onma-  
tighe/ onghetijdiche/ en rijsende vloedt der dronckenschap als een tempeest/ welck de dronckaerts teghen hun seluen op-maerken/ en-  
de daer in werpen/ willens en wetens hun seluen verliesende. Van  
dese seght S. Augustijn t'onsen veur-nemen: Qui eam habet, seipsum Augst.  
non habet. Quam qui facit, peccatum non facit: sed ipse totus est pec-  
catum: Die dronckenschap heeft/ die en heeft ly seluen niet: maer is als niet een tempeest wegh ghenomen en verlozen. Die dronckens-  
chap hanteert/ luttel ist/ te seggē/ dat hy daer aen sonde doet: maer/ om beter te segghen/ hy is t'cene-mael de sondeselue gheworden.

Oh arme katjuighe menschen dat wy zijn! Soo ly seluen te buy-  
ten gaen! Willens en wetens/ ons verstandt/ reden/ memozie/ en sin-  
nen verliesen! iae die al willens af-legghen! Dwaler/ onverstandi-  
gher/ en miserabelder ons seluen maekende/ dan eenighe stommie  
dieren! iae de boose gheesten ghelyck worden! Wat meerder wyt-  
nigheden! Maer/ hoe comt doch de mensche tot sulcken ghewillighe-  
raiserie en dulheydt? De H. Leeraer S. Augustijn seght een woordt/  
dat ons helpt/ om tot kennis van sulcks te comen/ aldus: Ebrietas Dē smec-  
est blandus dæmon: Dronckenschap is eenen sinecckenden duyvel. kenden  
Ghenoegh opt selue verstandt/ van t'ghene dat den Wijse-man segt: duyvel.  
Ne intuaris vinum quando flauescit: ingreditur blande: sed in no-  
uissimo, mordebit vt coluber; & sicut regulus venena diffundet: En  
aen-siet den wijn niet/ als hy hem in t'ghelas schoon vertoont: hy  
gaet. Augst. su-  
per Ioanem.  
Pron. 23.

gaet soekens in: maer in d'leste sal hy bijten als een slanghe / en als een tocotrice sal hy sijn fenijn verspreyden.

Dit gheeft de antwoorde welte kennen / als sy seght / dat de dronchaerts hym siele niet ghenoeghte ter hellen sincken. Want het D isser al / vrolyck / vrolyck; ende binnen dien / sy werken het elaghe- lyck werck van haer selfs verdoemenis. S. Paulus seght claeer uyt: Ebriosi regnum Dei non possidebunt: De dronckaerts en sullen t'rycke Godts niet besitten. Ontwijfelijk dan / soo sullen sy veur den duypel varen. Volghende dat Job segt: Sy brenghen hun daghen niet ghenoeghte en wellustigheyt ouer / en op eenen ooghen-blick tijds soo dalen sy ter hellen.

1. Cor. 6.

Job 21.

Actor 9.

2. Cor. 11.

2. Reg. 19.

Als S. Paulus in de stadt van Damasus besloten was / om ghe-  
vaughen te worden / soo is hy vande gheloouighe in een mande met  
een coerde ouer de mueren gheslagen / tot sijnder verlossinghe. Ende  
soo oock David / in d'oude Testament / van Michol sijn hups-vrou-  
we-wierdt niet een coerde deur de venster af-laten sincken / om hem  
uit de hadden van Saul te verlossen / die hem ter doodt socht te breng-  
hen. Maer ter contrarie / als eenen dronckaert hem tot droncken-  
schap begheeft / hy doet soo vele / als oft hy dese selue practycke en li-  
stighen vondt van af-laten / tot sijns selfs qualijck-waert en verdoe-  
menisse ghebruyckte. Als sijn siele / iae sy seluen in siel en lijf / in een  
mande settende / en die aen een wippe ouer den myyl der hellen han-  
gherde : ende soo veel teughen als hy tot dronkenschap drincket / de  
coerde telcken toghe meer en meer latende deur de handt fleeren en  
sincken : in soo grooten perijkel van haestighe scher verdoenenisse /  
als den dritten draedt van dit broosch leuen onseker en licht om af-  
breken is. Dit's volghende d'antwoorde / sijn siele niet ghenoeghte  
ter hellen sincken / en al lacehen en schacchen / ter eeuwigher doodt-  
waert gaen : t'welch een stuck is van d'ldermeeste wytlinnighedt.

Elianus  
lib. 1.

Men leest van sommighe / die dul en wytlinnigh van drincken ghe-  
worden zyn / en soo ghestozuen. Sulks was eenen Cleomenes La-  
cedemonius / Anacreon / Lacydes / &c. met welche oock Darius wel  
moght ghestelt worden : wiens grafs op-schrift wel uyt-gaf / wat  
het veur een bat gheweest hadde. Op sijn tombe stondt aldus: Po-  
tui & multum vini potare, & hoc probè ferre : Ich was maghtigh  
veel wijns te drincken / en wel te draghen.

3. Reg. 20.

Het is merckens weerd / hoe dat dronkenschap haeren heer en  
meester om den hals brengt. Bennadab / Coninck van Syrien /  
een groot dronckaert / hadde een onsprekelycke maght van vech-  
tende mannen te velde: en hy / met alle sijn Princen / droncke bestien /  
in hunne pauillioenen liggende / nieynende verwaendelijck de stade  
van Samarien op te packen / is deur de handt der iongheren en pa-  
gien

gien der Princeen van Israel te niet ghezaght. Holofernes doch een *Judith 13.*  
 Prince ende hoofdt der dzonckhaerden / heeft metten vollen brycke/  
 Versmacht dzoncken legghende / deur de handt vā Judith sijn hoofdt  
 Verlozen / en' t' gansche heye van Nabuchodonosor is verscheurt ghe-  
 weest. Nabal onbeleefd / sy seluen niet dzonckenschap ouer-lasten-<sup>1. Reg. 25.</sup>  
 de / meer wijs d'zinckunde dan hy opt te veuren dede / is van de hādt  
 Godts gheslaghen / en' is de moord ghestoken. Balsasar / in de vol-<sup>Daniel. 5.</sup>  
 le vloedt sijnder ongoddelijcker maeltijdt / in welcke hy niet sijne  
 Princeen en Vorsten / hysl-brouwen / en concubinen / ten spide van  
 Godt / de heilighe gouden en silueren baten des tempels van Hieru-  
 salem dede ter tafel brenghen / en die ter eeren van sijne af-goden mis-  
 bruycken : heeft in d' beste van sijn brasserie de handt Godts ghe-  
 sien / deur eenen vingher teghen den muur d'rij woorden schijnde:  
 die hem in't aen-sien meer docht dan leuende maecten / soo dat hy't  
 aen tafel meynde te besteruen.

Waer mede sullen wy dit op sluyten ? Men leest dat Dionysius *Plutarch. in*  
*Syracusanus / ( hoe wel hy een wzeedt tytan was )* nochtans de *Apolog. ad*  
*dzonckenschap* loo haette / dat hy niet teghen-staende de straf heydte  
 teghen andere mis-daden / de dicuen nochtans spaerde en prees / die  
 in de baucketten en maeltijden / de mantels en tabbaerts der dzonck-  
 haerden beleefdelijc stelen costen : op dat hy niet sulcken middel die  
 van Syracusen de dzonckenschap ontwinnen soude / daer sy seer toe  
 genyght waren. Hoe veel te meer behoozen de Christene menschen  
 hun van d'zockenschap te wachten / aengemerkt dat de helle dieuen  
 en duuellen altijdes ghereedt staen / niet om het opperste cleedt / maer  
 om de siele niet al haer ciert wegh te facken ? Ten minsten behoo-<sup>Vremde</sup>  
 de ons die costuyne vā Egypten te doen verschicken. Die in't mid-<sup>spektakel.</sup>  
 den van d' alderbeste ciere en toef / een doodt lichaem te veur-schijue  
 bezaghen / segghende : *Hoc simulacrum cernens, bibe & latare: talis*  
*enim à morte futurus es :*  Dit beldt en spretakel siende / d'zinct / en  
 weest vrolyck : want sulcks sult ghy woorden naer v doodt.

### Ghebedt teghen de dzonckenschap.

**G**Iesu / die de boose gheesten uyt de besetene verdryeven hebst /  
 I bevrijdt my veur dien smeeckenden duysuel der dzonckens-  
 schap / en' maect my dzoncken niet v goddelijcke liefde: op  
 dat ich het liecke Godts / daer de dzoncklaerts niet comen en sullen /  
 besitten magh. Amen.

## C A P. L X V I.

*VVat doet hy die sijn oogh', in't sien niet en bevvaert?  
Hy heft de vensters hoogh, al-vvaer de doodt in-vaert.*

Sorghelijc-  
ken pандt  
der oogen.



Omnighe saecken moetmen nauwe gade slaen / om haer-lieder costelijckheydt: sommighe om dat sy weeskenteer zijn: ende sommighe om dat sy sorghelyck en schadelijck zijn/ niet wel bewaert wesenende. Ende soovele te meer moetmen sijn ooghen / dat is/ t'ghesichte wel bewaren en gade slaen/ om dat alle dese dyj veur-sydre redenen / en alle andere dienen noch daer by binden moght/ in t'ghesichte plaets hebben.

De ooghe is het edelste/ delicateste/ en het sorghelyckste let/ dat de mensche heeft. Dacr-om ist by auonture / dat de ooghen inden mensche de laetste zijn die't leuen crighen/ en d'cerste die't leuen verliesen: tot een teeken van t'perijckel/ datter in gheleghen is. Aengaende de wonderlijcke/ uyt-nemende/ en hemelsche schoonheydt/ sijnighheydt/ en hupsch maecksel der oogen / wie iss'er die't can begrijpen? Als-noch disputeren d' alder-subtijlst Philosophen/ hoc dat het sien gheschiedt: oft met het uyt-schieten van eenighe raepen/ en heymelijcke crachten der ooghen/ haer uyt-stortende op t'ghene datmen siet: oft/ ter contrarie/ deur't ontfanghen van eenighe specien en ghe-daenten in d'ooghen/ vande saecken diemen siet. Hoe dattet is/ emmers sien wyp wel / dat de ooghen een excellente saecke zijn / t'ver-standt der vernuftte gheesten te bouen gaende.

Constigh  
maecksel  
der oogen.

Matth. 6.

Die heeft Godt den melsche in t'hooghste sijns lichaems ghhestelt/ om van daer de wacht te houden/ en den gheheelen mensch te regeren/ in alle sijn doen/ gaen/ en staen. Soo dat hy selue Christus/ onsen Heere/ schepper van dit wonderlijck werck/ seght: Lucerna corporis tui est oculus tuus. Si oculus tuus lucidus fuerit, totum corpus tuum lucidum erit: Het licht en lanterne uwes lichaems/ is v ooghe. Ist dat v ooghe claer is/ soo sal doock v gheheel lichaem claer wesen. Want de ooghe claer siende/ verlicht soo ende dient soo t'gheheele lichaem/ als oft elck ledt een ooghe hadde: iae als oft den gheheelen mensche anders niet dan al een ooghe enware. En soo ist: al hadden de voeten en handen ooghen/ hoe souden sy beter sien/ en weten wat sy doen oft laten moesten/ van sy nu doen deur den dienst der oogen/ staende in t'hoofdt/ daer sy van Gode gheplant staen?

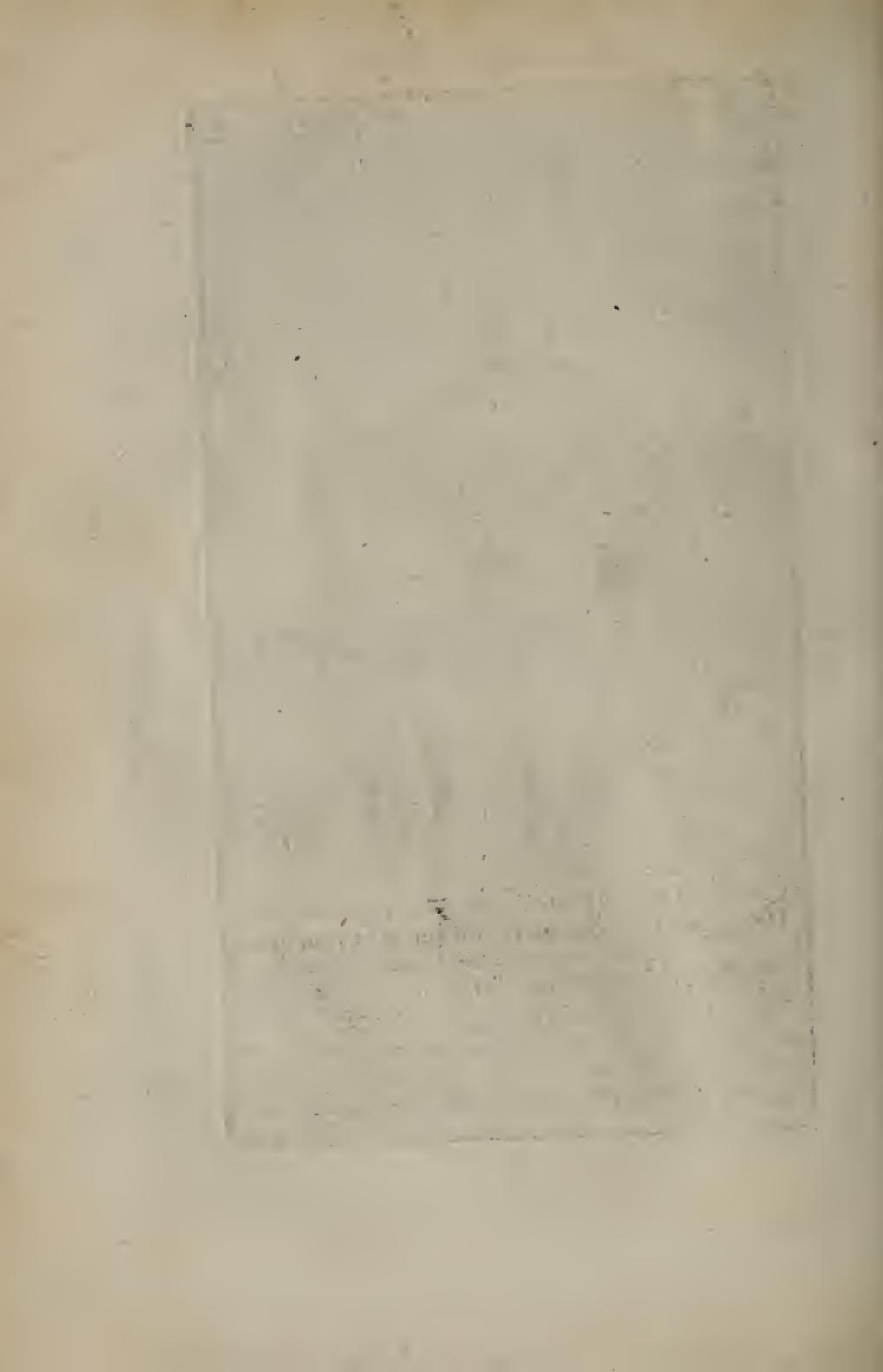
In't corste/ den prijs/ costelijckheydt/ ende edelheydt der ooghen ghetuyght de blinde-man/ soo sterckelijck als waerachtelijck roepende/ als dat alle de weerest wel kennen moet: Blint man/ arm man.



Quid, qui emissitios nusquam non iactat ocellos?  
Hoc agit, ut pandas mors inuulet atra fenestras.

Wat doet hy, die hy vogh' int sien niet en bewaert?  
Hy heft die vensterd hoogh', al waer de doot inbaert.

Qui laisse sesbatre, Sa veue folatre, Quel malheur l'attend?  
La mor ieternelle, Par ces trous eschelle, L'ame, et la surprend.



man. Niet achtende wat hy behoudt / als hy t'ghesichte verlozen heeft. Al waer al de weerelt sijne/die soud'hy gheern daer veur geuen/moght hy sijn ooghen en ghesichte daer mede coopen. En het in is gheen wonder: want / waere het ghesichte niet/ wat soudt wesen/van dij wonderlijcke wercken Godts/ die hemel en aerde gesyapen heeft/ en daer by sonne ende mane/als twee claer lichten/ om ai die schoone creaturen/ tieraten/ en wonderlykheden te acuscheuwen/ die den aldermeesterl heere in sijn huyß van de gheheele weerelt ghemaeckt en gheordonneert heeft: en dat wy gheen ooghen hadden/ om al het selue te aensien? Wat soudet baten/ die groote hemelsche lampen en fackelen/de sonne by daghe/ de mane en sterren by nachte te hebben/ om al dat wonderlyck schoon dinck t'aensien/ en dat wy al blindt waren?

Wel is dan de ooghe het excellente des gheheele lichaemis. Daerom is oock het ghesichte/ als de Princie van al d' ander sinnen. Ghelejk Sinte Augustijn seght: Oculi ad cognoscendum, inter sensus principes sunt. Hinc etiam de quocunque sensu loquimur, dicimus: Vide: De ooghen/ om tot kennisse en verstandt van eenighe sacke te comen/ die zijn als de pricen onder de sinnen. En daerom altydts/ sprekende oock van hoozen/ riecken/ smaecken/ &c. men ghebruyickt in t'gheneyne dat woordeken/ Siet. Siet/ hoe wel clincket dat. Siet/ hoe soet is dat. Siet eens/ hoe dat rieckt. Tis altydts/ Siet/ Siet: als dienende ouer alle de sinnen / ende als het ghesichte ouer alle d'andere dominerende.

Nu/ om dat de ooghen soo hooghe moesten staen/ soo claer/ sub-  
staande der  
tyl/ en wacker moesten zijn/ om ter stondt/ oock van verde te sien/  
sulckis alst soude nooit wesen in tydts te sien/ t'zij goedt oft quaedt:  
Hoo zijn sy oock dies te eerder/ te delicate/ en daerom te nauwer bewaert/ en te beter bewapent. Dels- haluen en zijn de Wintbawwen niet alleen van hooghe de ooghen eenighs- lins beschuiddende/maer noch naerder en bequamelijker de schelen/ de ooghen gheheel ouer- banghende/ en besluptynde alst nooit is. Ende daerom en hebben de schelen niet alleen veel langhe haerkens/ ghelyckelijck ende dicht/ in't ronde/ ouer de ooghen upstekende/ om het vlieghende stof/ mugghen/ vlieghenkens/ en andere sulcke sacken van daer te keeren: maer die zijn oock soo wackerlijck open en toe gaende/ dattet een wonder is. Ende daerom/ niet sonder reden/ also men den alderzoetsten tydt oft wijle te kennen wilt geuen/ men seght seer wel: Een ooghen-blick tydts.

Maer men moet weten: ghelyck al dese dispositie/ en beschicken der ooghen/ natuerlijck dient tot bewijdinghe der seluer/ teghen al dat hun hinderen en schaden moght: dattet oock alsoo ontwykelyck

*August.*  
*Confli. 10.*  
*cap. 35.*

al is dienende / tot beter wacht ende bewaeren der oeghen / midts haer-lieder perijckelen schadelijckheydt in te mis-doен / alsmen die niet in tijds af en keert vande ijdelheydt deser weirelt. Ghelyck de Prophete David seyde / tot Godt roepende/ en ons allen vermanende: Auerte oculos meos, ne videant vanitatem: Keert o Heere/mijne ooghen af / op dat ich de ijdelheydt niet en sie. Van waer ons d'eerste quicke in t'ghelichte (deur curius heydt te weten van Cua) ghecomen is / en daer af/ als van onie / alte samen sijpende ooghen ghescreghen hebben / dat is/ uytlopende tot ijdelheydt / dat hebben wyp in't xly. Capitel gheslept/ sprekende vande vyf sinnen.

Nu dan/de vraghe is/ Wat hy doet, die sijn ooghen niet wel en bewaert: dat is/die al siet dat hem lust: oock dat de siele schadelijck is. De antwoorde seght / Dat by de vensters openet, daer de doodt in-vaert.

Wonderbaer huys.

Het geheele lichaem vanden mensche/ is t'hups vande siele. Welck doock het hoofdt alleen in spseluen gheheel bewijst. De deure is den mond: de vensters zijn ooghen/oogen/ en d'ander sinnen. Want/die zijn al veur leker daer toe / om te sluyten en open te doen/in tijden en in stonden/ soomen siet in't recht ghebruyck der seluer. Die ten ontyden sijn vensters oft deure open laet/ iae open stelt al willens : wie sal hem claghen/ ist dat hy beroost wort/ iae oock op sijn bedde vermoordt? Die doet veur waer onwijselijck/ en toont daer mede/ dat hy sijn stuck niet en verstaet. Alsoo doet hy nochtans/die sijn ooghen niet wel en bewaert/ maer de selue laet op staen / als open versterken/ dagh en nacht : soo veel te sottelijcker/ hoe de dinghen te meerder en te costelijcker zijn/de siele acn-gaende: die daer deur in't perijckel comen van gheroost te worden: en v siele/met al t'hus/ghesin/ dat is/ met al haer crachten/ gratien/ deughden / en verdiensten/ van vermoordt te werden: dat is/ onbequaem ghemaect te worden / van ten ewighen leuen te gheraekken.

Quintil.  
Declam. 1.

August. in  
Psal. 41.

Ierem. 9.

Quintilianus/een Heydensch Oratour/ heeft dit wel ghebroedt en verstaen / als hy seyde : Vitiis nostris in animum per oculos via est: Den wegh der sonden/om tot onse herte oft siel te comen/die is in de ooghen gheleghen. S. Augustijn noch claelder en naerder t'onsen propositie/ seght aldus: Oculi sunt fenestrae animæ: De ooghen zijn de vensteren onser sielen. Ende dat de doodt al daer in climt/ soo in de antwoorde staet / dat ghetuygght de Prophete Jeremias claelijck/ legghende : Audite mulieres: docete filias vestras lamentum; & vna-quæque proximum suum planetum : Quia ascendit mors per fenestras nostras: ingressa est domos nostras: Hoort/hoort ghy vrouwen: Leert v dochteren een rouwigh liedt : ende een ieghelyck leere haere naeste een drocuijgh beelagh. Waerom? Want (supt hy) de doodt is deur onse vensteren in gheclommen.

Dat

**T**at is een d'oeft heydt / en groote schade/ weerdt datmen een ies  
ghelyck op-roepe / om de selue te helpen beweenen en beclaghen / all-  
men deur eenigh ongheoorloft aenscheuwen coint tot doodt-sonde  
in t' herte/ deur behaghen oft consent in t' quaedt. **G**helyck onse Hee-  
re leyde: Qui viderit mulierem ad concupiscendum eam, iam inc-  
chatus est eam in corde suo: **S**oo wie een vrouwe aensiet/ niet quade  
begheerlyckheydt des vleeschs ( ghelyck de coninch David Bethsa-  
bee aersagh) die heest oncupshedydt niet haer bedreuen in sijn herte.  
**W**ant als-dan isser eenen dief deur d'oogen in t' herte gheclommen.

**E**nde wat schade doet doch de dieftiche sonde van begheerlyck-  
heydt oft andere in t' herte? **H**oort hoe de Prophete Jeremias dies  
hem voorts elders beelacht: Oculus meus deprædatus est animam *Thren. 3.*  
meam: **M**ijn ooge (sept hy) och/ mijn ooge/ die heeft my vā mijn siele  
beroost. **D**e doodt der siele/ deur de doodt-sonde/ die is deur d'oogen  
in gheclommen/ ende heeft al t'schoonste en t'beste weghe ghenomen.  
Manum suam misit hostis ad omnia desiderabilia eius. **a**nima scili- *Thren. 10.*  
cet: **M**ijnen vbandt heeft sijn handt gheslaghen aen alle lustighe/ en  
upt-vercozene dinghen mijnder sielen. **I**ae heeft my selfs oock van  
mijn siel beroost. **W**ant die een doodt-sonde doet/ die is sijn siele quijt/  
en die behoocht nu den dupuel toe/diese beroost heeft: en oock als coop-  
man/ van v veur sulck een weynigh wellustigheydt/ en ghelyeueng  
van uwen epghen wille afgherocht heeft..

**O**ch/ wel moghen wy dan segghen en roepen metten Wijse-man:  
Nequius oculo quid creatum est? **W**at isser schadelijcker en argher *Eccles. 3.1.*  
ter weereit gheschapen/ dan de ooghe? **D**an/ soo moghtmen niet  
rechte sulck eene desolate beroofde siele wel vraghen/ dat Jeremias  
vraeght: Tu autem vastata, quid facies? **M**aer ghy/ beroofde/ ver- *Jer. 4.*  
woeste en arme siele/ als ghy zyt/ wat sult ghy nu voorts gaen maec-  
ken? Cūm pinxeris st. b: o oculos tuos, frustra componeris: contem-  
plerunt te amatores tui: Animam tuam querunt: **W**at sult ghy nu  
gaen voort-stellen? **D**at ghy meynt v ooghen niet blancketsel te be-  
strichken/ en v wederm op te stellen/ t' is te vergheefs: v boelen en  
lieuen naer de weereit/ die en beminnen v inder waerheydt niet/ maer  
hy versinaeden en haten v: **S**hy soeken v siele/ arme/ dwase/ bedro-  
ghene siele.

**D**acrom/ keert v innewaerts/ ende begheeft v tet tranen. **W**ant **D**e ooghen  
niet te vergheefs / noch sonder reden / en heeft Godt het selue in-  
strument des ghesichts / oock het instrument der tranen en weenin-  
ghen ghemaect. **A**ls bequaem en wel weerdt / om sijns selfs mis-  
daadt/ oock deur sijns selfs druck en traenen te castghden. **O**ch/ hoe  
veel zynder nu in de helle vrandende/ alleen om haer ooghen niet wel  
bewaert te hebben / oft niet in tydts niet tranen af-ghewasschen die

vlakken der conscientie/ die sy deur t'ghesichte behaelt hadden ! Hoe wenschen die nu/ en roepen/ sonder hope van raedt/ troost/ oft remiedie/ aldus hun beclaghende: Och oft ich blindt ghebozen hadde gheweest/ oft enmeyg mijn ghesichte verlozen / mit dat ick ter weerele quam ! Och oft ich ten minsten/ myn ooghen die my soo ontstichtten/ en de oozsaecke van sonden waren/ naer den raedt ons Saligh-maeckers met op-recht leedtschap/ ende bekeeringhe/ ypt ghestelten hadde/ en als een schandaleus en schadelijck let/ van my gheworpen hadde ! Eylaes/ het is als-dan te lacte / als den tydt van sulcke boete en bate veur- by ghedaen is.

Wacht der ooghen.

Apoc. 3.

Gen. 19.

Besunder Recepte, veur de ooghen.

Lnc. 22.

Daerom siet nu toe wie ghy zijt/ en bewaert vooghen wel: op dat v selfs ooghen v niet en leyden noch en brenghen in dien stinkenden helschen poel/ die v van Gode ghegeuen zijn/ als lypds-maunen van uwe weghen / om ter eeuwigher glorie te beter te gheraeken. Het welche/ op dat v te selieder gheschieden magh/ volght den raedt van S. Jan/ die hy in sijn openbaringhen aen eenen gaf/ die wel meynde te sien/ en nochtans sticke-blindt was. Hy leyde soo: Collyrio inunge oculos tuos , vt videas: Bestrijckt v ooghen met oogh-salue / op dat ghy clare sien moght. Ende op dat ghy niet verde te soeken noch te loopen en hebt/ om te sien waer ghy die soudt crijghen/ soo sal ick v hier de Gecepte veur ooghen stellen / om die costelijcke salue te maecken. In sulcker maniere/ dat sy v diene / soo teghen de gheestelijcke verblindtheyt/ als teghen t'ghebreck en letsel der ooghen/ met de ooghen van Lia/ deur curicus heyd altijdts sijpende/ en loopende.

Gecepte teghen t'ghebreck der ooghen.

Vande fijghe bladeren/ daer Adam en Eva veur-schooten af maectiken	een bladt/ oft twee.
Vanden sout-steen van Loths huys-vrouwe	3. greinen.
Recipe { Sichemische weegh-bladeren van Dina betreden	een handt vol.

Vande nacht-tranen des conincks David	3. onciën.
Vande galle van Tobias visch	1. oncie.

Stampet dese alte samen inden marmeren mortier uwer herten/ metten stamper vant Crux Christi: en duncket v/ dattet te dzooghe valt in t'ghereyden / soo laetter vry wat van t'sweet uws aenschijsns mede in vallen: en doet ghy daer oock van v tranen wat toe/ dies maect te beter. Maect v dan een winde oft bandeken / van't rieeldt daer de Joden ende boose ghesellen/ ons Heerens ooghen mede verbonden : bestrijckt dat mit de veur-noemde conjecture oft salue/ dikk ghenoegh. Neem dan mit eenen vingher een weynigh moire oft slyck / dat Christus om den blinde-man maeckte / en strijcket daer

daer bepde v ooghen mede. Leght/ oft bindt dat bestreken bandes-  
ken op die selue: en maeckt als-dan een verbondt oft compact met  
v ooghen: in de teghen-woordigheyt van den heylighen Job/ als  
Notaris/ en twee ghetuyghen daer by/ Godt en v conscientie te we-  
ten dit: Dat ghy niet eens selfs en wilt dencken op enighen onghelyc-  
ke persoon/ tot quaedt/ oft eenighen andere ongher loofde saekje/ met  
verdachten sin/ ende vryjs wils. Doct dat bandeken af naer drij da-  
ghen: gaet wascht v in t' badt oft Wateringhe van Siloe. Ende ghy  
sijt versekert/ dat ghy schoon/ clær/ en rechte ooghen sult crighen/  
ooghen der dupuen/ als de bruydt Christi in de Cantijcken toe-ghe-  
schreuen worden. Met welche ooghen/ midts haer onsprekkelijke  
supuerheydt/ en supuerheydt des herten/ ghy ten lesten Godt sien  
sult. Soo datinen van v/ met alle Godts Heylighen en vrienden/  
sal moghen segghen: Beati oculi, qui vident, quæ vos videtis: Saligh <sup>Luc. 10.</sup>  
sijn de ooghen/ die sien/ t' ghene dat ghy-lieden siet. Ende: Saligh <sup>Math. 5.</sup>  
sijn de supuere van herten: want sy sullen Godt sien.

Nu/ op dat ghy dese d'zoghen/ en crachtighe spesien te beter vin-  
den moght/ en te gheruster te wercke stelt: soo sal ick v hier oock de  
ghewesten en plaelsen noemen/ daer sy te vindien zijn/ en van daer sy  
ghehaelt worden. Aen-gaende d'eeleste/ dat is/ het fijghe-bladt van  
Adam oft Eva: dat comt uyt het Paradijs/ vanden gordel en veur-  
schoot die Adam en Eva van fijghe-bladeren maeckten/ siende dat  
sy naecht waren/ naer het curieuus aensien der ooghen van Eva/ op  
de verboden vrucht ende boom int Paradijs. De tweede/ te weten <sup>Gen. 19.</sup>  
die drij greinen souts/ vanden sout-steen van Loths huys-vrouwe/  
die comen van by Sodoma: al-waer sy/teghent verbott des En-  
gels/ uyt curieuus heydt/ naer de brandende stadt van Sodoma om-  
scinde/ in eenen sout-steen veranderde. De derde/ te weten/ die  
weegh-bladeren/ die comen vande stadt Sichem: tot welcke stadt/ <sup>Gen. 34.</sup>  
F Dina Jacobs dochter/ uyt curieuus heydt gaende/ om die stadt en de  
vrouwen van al-daer te sien/ wierdt van Sichem den Prince der  
stadt ghesien/ begheert/ ontschaecht/ en verracht. De vierde sub-  
stantie/ die is ghedistilleert uyt de tranen vanden coninch David: <sup>Psal. 6.</sup>  
daer hy nacht veur nacht sijn bedde mede bespyeopde: iae alle nachte  
wisch/ naer dat hy sijn ooghen qualijck bewaert hadde/ met Beth-<sup>2. Reg. 11.</sup>  
sabee de huys-vrouwe van Urias te aensien/ daer sy haer wasschen-  
de was. De vijfde specie/ de galle van Tobias visch/ is/ daer hy <sup>Tob. 6.</sup>  
mede/deur des Engels Gaphaels raedt/ sijns vaders ooghen en ver-  
blindheydt mede ghenas/ beteekenende de bitterheydt der peni-  
tentie. Dien visch wierdt ghevanghen in de strangh-loopende riue-  
re Tigris ghenaemt. Den moertier/stamper/ en winde/ oft ban-  
ken/ dat hebb' ick bouen clær ghenoegh ghelept.

Iean. 9. De applicatie op d' oogen moet gheschieden deur een innigh/ leuendigh/ en teghenwoordigh ouer-dencken/ en als bevoelen van al-sulke saecken en gheschiedissen/ die Godt t'onser instructie en remedie heeft laten gheschieden/ en beschreuen worden. De dydagen/ dat ghy soo verbonden moet wesen/ dat zijn de dyd deelen der Penitentie/ Verouw/ Biechte/ en Voldoeninghe. Daer helpt v toe het slyck dat Christus van sijn speeksel en aerde maecke : te weten/ de goddelijcke hoogheydt/ en menschelijcke verworpenheydt Christi: d' eerste wachten hoofde van bouen dalende/ v' ander van beneden vander aerden op ghenomen : ende beyde een maeckende/ soo die twee Naturen in Christo eenen persoen maecken. Het wasschen in Siloe dienter oock toe : want Siloe is te legghen/ Missus, Ghesonden: D'welck is Christus/ die tot onser saligheydt wachten hooghen hemel ghesonden is gheweest. Soo S. Augustijn wyt dien wel seght: Nisi enim ille fuisset missus, nemo nostrum esset ab iniquitate dimissus: Want/waer hy niet ghesonden/ niemandt en waer van sonden ontbonden. Syu passie is ons badt van Siloe/ waer in wy vande sancten onser sonden ghewasschen worden : niet alleen eerst mael in't doopsel/ maer oock na-maels in de biechte/ en in wat manieren dat wy deur sijn lyden gheholpen worden.

Job 31. Ich hebbe Job veur ghetrouwne Notaris gherecommandeert/ van't compart dat ghy met v oogen maecken moet. Want dat heest hy self eerst soo ghedaen: Pepigi sedus cum oculis meis; vt ne cogitarem quidem de virgine: Ich heb niet mijne oogen een verbondt ghemaeckt / dat ich selfs niet eens dencken en soude van eenighe maeghdt. De ghetuyghen (selyd' ich) zijn/ Godt en v consiente. Want die sullen v oock alleen ghetuyghen wesen in't oordel/ van al v doen en laten. Ghebruycht dese Recepte/ ende remedie/ en ghy sulles v belouen: want Probatum est: Het is gheyroest/ en goedt bewonden teghen de schadighe sonden der oogen.

Philostr. in Soph. Hoe behooorden de Christenen dit te bate te nemen/ aenghemerck dat somtijds de Heydensche Philosophen/ wyt een liefde der manierlycke schaerheydt/ oft oock alleen wyt een ijdel glorie/ hun oogen so nauwe bewaert hebben! Men leest van eenen Iseus Sophista verkent: soo hy sijn ionckheydt in alle wulpscheydt ouer-gheraght hadde/ als hy nu te manne ghercomen was/ is soo haest verandert/ dat hy een ander mensche scheen te wesen. Soo daer eens een vrouwe veur-by gingh/ wierdt hy van sijnne mede-maet ghevaeght/ oft hem niet een schoon vrouwe en doch te wesen? Hy antwoorde: Desij laborare ab oculis: De oogh-wee is niet my al vergaen; daer ben ich al af ghenesen. Te kennen gheuende/ dat die quellinghe en curicule sieckte der oogen vergaen was. Als oock van lust der lecker-

nige:

nige: Ich heb (sept h̄) in Tantalus hof ken ghenoegh gheweest. dat  
is: *T*is al ghenoegh lot en begheertelyck gheweest/m in saecken die't hert  
vanden mensche niet verslaeden en connen. Want Tantalus / soo de *Ouid.*  
Poeten versieren / moet dien woeck en pene lijden / dat h̄ ontrent  
een vloepende water / en schoone appel-boomen staet / altijdts naer  
d'een en d'ander grijpende / en niet trijghende : de bedrieghelycke  
ghenoeghte des weereelts beteekenende.

De curieuſ heydt der ooghen moet wel gade gheslaghen zijn / om  
die te beteren/ elck in sy seluen veur al/ en dan oock in de ghene daer-  
men last ouer heeft. *S*oo Alexander Magnus/ de dochters des co- Plutarch. in  
nimis Mary/ metten anderen ghevangen hadde/ h̄ groetteſe niet-  
vita Ale-  
xandri.  
ten ooghen nederwaerts gheslagen/ en dat ſeer ſelden hem van hu-  
ne schoonheydt bevrecſende: legghende tot ſijn familieren : Dolores  
oculorum ſunt Persicæ puellæ: Delle dochters van Perſien zijn oogh-  
pijn en ſmerten. Daerom niet te verghiefs en falder bitter wee-  
dom en pijn der ooghen in de Hellewesen / veur de ghene die de ſclue  
hier niet wel en bewaren/ oft niet remedie en verbeteren.

Maerom dan / en heffen wy niet lieuer onſe ooghen ten hemel-  
waert / eens-deels om alsoo het perijckel der ooghen te ontgaen / ten  
anderen oock / op dat t' herte leere ten hemel-waert trecken / daer't  
ſiet dat de ooghen haer gheerne keeren. *S*oo moght het gheschieden/  
dat wy ten eynde niet *Seneca* ſegghen ſouden: Quām iuuat inter si- Seneca.  
dera ipsa vagantem diuitum paumenta ridere , & totam cum auro  
ſuo terram ! Och hoe ghenoeghlyck iſt my / inden hemel ſpatieren-  
de / de paueſelen en paleysen der rijke te verſmaide/ en gheheel aer-  
ryck niet al ſijn ſchatten en goudt !

Ende waerlijcks/ ſoo behooꝝdet te wesen/de ooghen daer waerts  
ſtreckende/ daer d' wit onſer saligheydt te gheraerken iſ. Maer om  
dat het cranch ghesicht onſer herten hem verschickt / in d' aenſien  
van ſoo hooghe hemelsche dingen: daerom heeft onſe Salighmaec-  
ker dien hemelschen ſchat/ als een onweerdeerlijcke peerle / ons hier  
opder aerden/ inden acker der H. Kiercke te vinden ghegeuen.

### Ghebedt tot bewaerniſſe der ooghen.

**G**hy hebt/ o Christe Iesu / uwe ghebenedijde ooghen laten  
verbinden: te kennen gheuenende/ wat onſe ooghen v̄ al wee-  
dom en ſmerte doen: gheest my de gracie/ dat iſt mijne oo-  
ghen ſoo bewaren en wel ghebruycken magh: op dat sy eens  
aenschouwen moghen / dat nopt ooghe ghesien / noch oore ghe-  
hoort en heeft/ noch opt herte en heeft connen begrijpen: t'welch gyp  
ſelue zyt in v glorie. Amen.

## C A P . L X V I I .

*Die't svijgen niet en acht, noch op sijns mondts toeknopen:  
Die doodt sijn eyghen vvacht, en stelt de stadt vvijdt open.*

Wacht des  
mondts,  
noodelijck



Prou. 13.

En sin vande vraghe is / Wat hy doet / die opt toesicht sijns mondts niet en acht. Dat is/ hoe onwijselijck en schadelijck dat hy hem dzaeght. Dese toesicht en wordt niet alleen verstaen in t'sprecken / maer oock in't eten/drinken/ en al dat den mondts aengaet. Soo magh die sententie des Wijse-mans verstaen woerden/ als hy seght: Qui custodit os suum, custodit animam suam: Die sijnen mondts wel bewaert / die bewaert sijn siele. Alsoo hebben wy in t'veur-gaende Capitel ghesext/ vande wacht en bewaernisse der ooghen. Anders/ dan dat de ooghen de vensters gheheten werden / van dit huyts daer de siele in woont / en den mondts magh beter by de deure gheleken wordē/ oft de stadt-poochte. Als dese niet wel bewaert en wordt/ soo is de stadt verlozen / ten tijde van belegh : want de vyandt can B aldaer intomen.

Toe sicht  
in t'spre-  
ken.

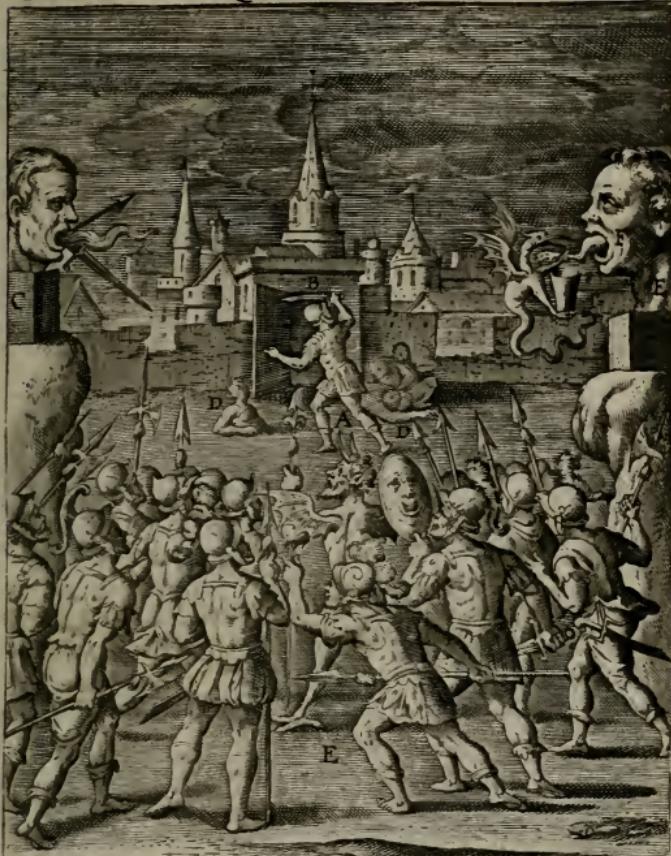
Prou. 25.

Dat dese cleynne acht en wacht van dese poorte deur t'spreken / soo schadelijck en sorghelijck is / dat hebben wy in't laughe en in t'vreede bewesen in't hij. Capitel. Daerom en will' ick hier maer een clare sententie by brenghen uytten Wijse-man / daer het tweede deel deser antwoorde uyt genomen is: te weten / dat sulck een de stadt opē stelt/ iae oock de vesten te neder woert: Sicut vrbs patens, & absque murorum ambitu ; ita vir, qui non potest in loquendo cohibere spiritum suum: Ghelyck een stadt die open staet/ en sonder vesten oft mueren in t'ronde light : alsoo ist van eenen mensche / die in t'spreken sijnen moedt niet bedwinghen en can. Wat moghten wy clarer bewijs hebben/ volgende d'antwoorde/ aengaende de cleyn acht des módts in t'spreken ?

Nu laet ons sien / hor d'ander deel der antwoorde gheschiedt : te weten/ dat hy de wacht doodt: meest in quaede toesicht sijns módts in ouer-daedt en gulsigheyt. Want het moght gheschieden/ dat de stadt bewaert can woerden/ al stonden de poorten open : ghelyck spghemeynelijck g'daeghs open staen : behoudens datter goede wacht zij/ die toe-sie watter gact oft comt. Maer / de stadt open stellende/ en de wacht verslaende / die stelt veur-scher sijn stadt in hasart / iae E als verlozen/ in tijde van ologhe en verraderij.

Iob 7.

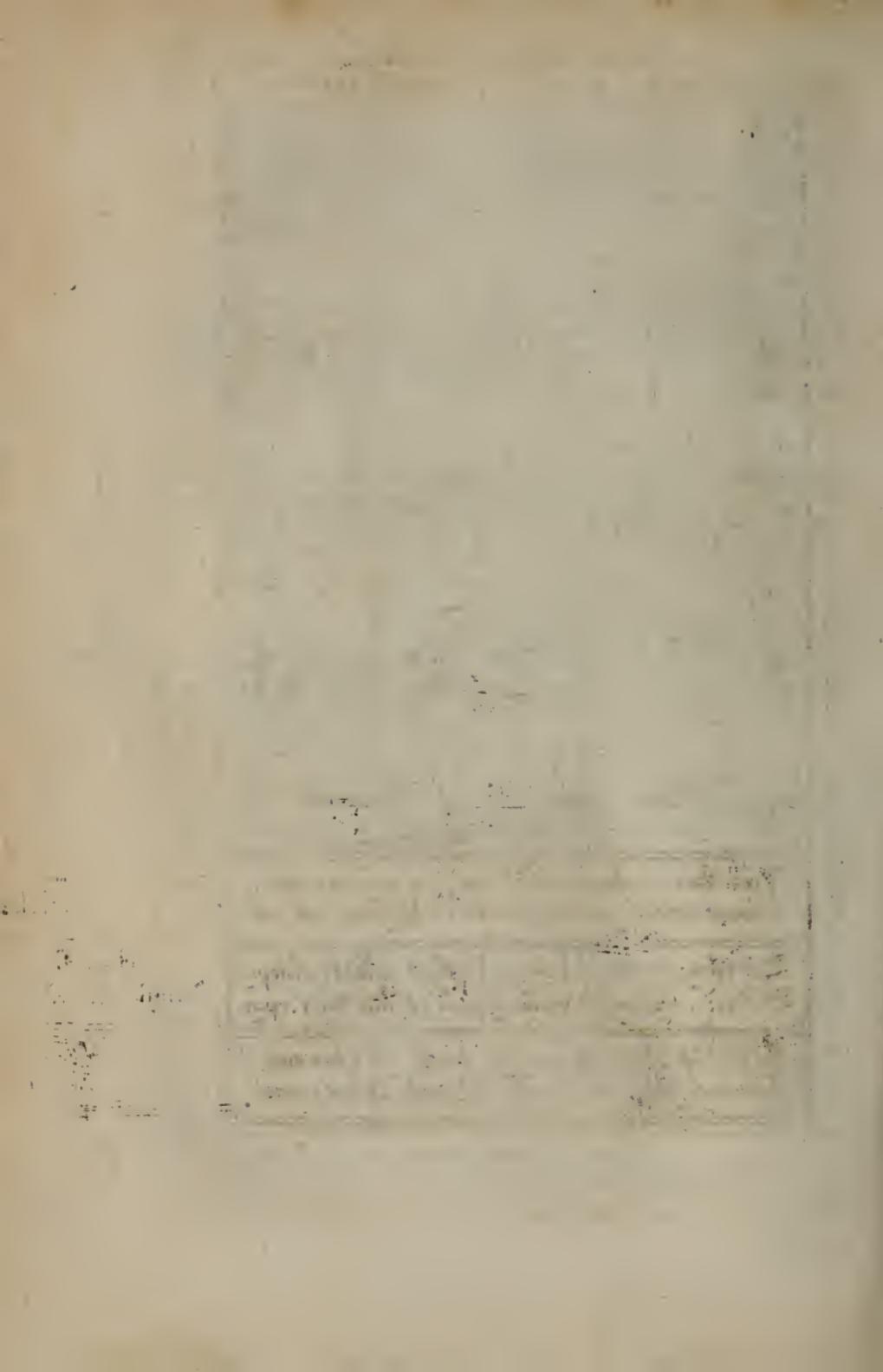
Ons leuen en is niet anders dan eenen gheduerighen strijd / en tijdt van verraeclschap: ende daerom moet de mensche wel als een verlozen



Quid facit, indomito frenum qui respuit ore ?  
Vrbem aperit, cæsilq; vocat custodibus hostem.

Die tswyghen niet en acht noch op synb mond' toeknopen.  
Die doodt syn eyghen waerht, en stelt de stadt wydt open.

Qui par trop debouche, Sa peu saige bouche, Est il bien mury?  
Sans porte, sans garde, Sa ville il hazarde, A tout ennemy.



verlozen stadt zijn / als die open light/en gheen wacht en heeft / iae niet een arm schilt-wacht. Daerom ist de pijnre weerdte te verstaen/ wanneren en hoe dat dit gheschied t/ t'ghene dat de antwoorde seght. In t'generale / als dan stelt ghy de stadt open/ en doodt de wacht: niet alleen niet al te sprekken dat v lust / sonder weder-houdt uwer F tonghen en moedts: maer oock/ als ghy in d'eten en d'rincken gheen toe-sicht noch mate en houdt: maer eet en d'rinckt van beuen neder- waert (soomen sept) als ghy wilt/ soo ghy wilt/ daer ghy wilt/ soo veel als ghy wilt/ en al dat ghy wilt: volghende den quaden lust u- wet bedozen nature/ en sinnelijcke begheerlijchheydt. sonder eenigh gade slaen / oft het v'riendt oft vyandt is/ dieder ultipt en in gat: oft goedt oft quaedt is/ datmer ultipt oft in voert: en sonder assulck onder- soek/ assinen in frontier-steden (namentlyck by tyden van ologhe) pleeght scherpelijck t' onder-houden. Binnen dien/ ghy wordt sat en d'rondcken: ghy valt in slaeyp der sonden/deur gulsighedydt/ d'rondcken- schap/ en alder-hande ouer-daedt/ die mette monde/ tonghe/ en kele pleeght te gheschieden. En eylaeg! de reden/ de sinnen/ de memorie/ verstandt/ schaemte/ sorghe/ kennisse/ en vreese Godts/ conscientie/ en al dat de wacht moet houden/ dat werdt al vanden soeken smeeckenden vyadt der gulsighedydt verslagen/ en t' eene-mael versinacht. En soo v stadt (de welche ghy self zijt) daer ghy heer en bewaerde als ghelystelt zijt/ vanden opersten heere der heeren/ die con't in d'uyterste desolatie en verwoestighe/ by ghebriche van goede wacht en toesicht. Hy werdt voorts van alle hemelsche rykdommen en schatten beroost: ende al de inwoonende droughden en gratien / als bozghers der seluer stadt / vermoordt / oft eerl-deels tot een sondighe slauerijne ghebraght.

Dan maghmen metter waerheydt t'uwaerts segghen / dat de A Prophete Jiremias seght: De Prince der cocken heet Hierusalem Jerem. 5. Secund. 70.  
ghedestructeert en verdozen. D'welck S. Gregorius scri wel bediedt 4. Reg. 21. Greg. part. 2. P. st.  
t'onse proposte/ segghende: Den bryck is dese prince: wi'en van de cocks groote sorghe en dienst bewesen wordt : op dat hy lekerlijck niet spyse en d'rank verlaede wordt. Hierusalem dat zydy self / als ghy (soo't een goedt Christen mensche betracht) in v herte en conscientie / ruste en peps met Gode ghevoelt en siet: gheen merckelijck wroeghen hebbende van contrarie. Laet dan soberheydt en Godt- vruchtigheydt de wacht houden/ en scherp toe-sien / wat deur t'sprekten monde als ter stadt ultipt/ gaet/ en watter deur d'eten en d'rincken in-gaat/ oft in-ghedraghen werdt. Ende dit al/ volghende t'vermaen van hem / die deur den waekenden hane-craey te wijsen ghe- worden is/ en toe-siender ouer al ghelystelt is. Weist sober en waect. Die niet sober en is/ die is qualijck ghelystelt om waken. Want u- lie-

in eten, en drincken.

De vvacht  
verslagen.

1. Petr. 5.

deren vyandt/den duypel/die loopt ronds-om / als eenen brieschenden leuw: soekende wre hy verlinden moght. Soo vernacht ons oock onse Heere selue ghebetnedijdt: Vigilate & erate: Waercht ende bidt. Want soo wy in eenen gheduerighen strijd zyn/ soo issr oock een gheduerighe wacht en toe-sicht van noode.

**M. ab. 26.** En dan/alsft hier al een cynde nemē sal/ die ghetrouwwe besitters en regeerders haerder stadt sullen gheweest hebben / die sal de coninck Christus Jesu/ (van wiens hande spiedē den last en gouernement ontfanghen hadden) veur hem ghetrouwighedt/ gecstadigheyt/ en goeden dienst veur heerlijcke vergheldinghe/stellen/last/macht/ en heerschappij gheuen/ouer thien steden. dat is/die sal hy in verscherde possesie stellen van gheheel hemel-rijck. In d'welcke zyn/ die neghen chooren der Engelen/ en veur den thiersten choor t'ghetal der Heilighen: als thien steden. En sullen als-dan / als dominateurs wesen met Godt/ ouer hemel en aerde: veur dat sy hier/ ouer een soo cleyn arm stedelken/dat is/ouer hun seluen/soo goede sorge sullen ghedragē hebben/om dat in d'midden van alle vyanden te bewaren.

**Bruy. Ab. 6.** Om te toonen/ wat het aen heeft / syner mond wel te bewaren aengaende het spraken / will' ich hier een exemplel oft twee by henghen/in eens en in anders. Wy leuen van eenen Careo/die seer clapperig was: sood dien eens tot Isocratem quam/een Ochateur/om hem te besteden/dat hy hem leerē soude. **H**err wel/syde Isocrates/maer ghy moet my dobbelen loon gheuen : eens-deels om v te leeren wel spreken/ en d'ander deel om v veur al te leeren swijghen. Te kennen gheuende/datter niet minder const en is / wel te connen swijghen/ dan wel te connen spreken. Een anderen clappart/wirdt seer wel en clutchighe vanden coninck Archelaus betaelt. Dat was een barbier/die midts sijnen clap en rel/ hem wel soude in t'scheeren misgaen hebben. Als die den coninck Archelaum scheeren soude / soo vzaeghd' hy hem : Hoe begheerd' gheschozen te zyn/ heer coninch? Silendo; inquit : Al swijghende/ sept hy : sonder veel sprekkens. Te kennen gheuende/dat veel snaps hebben / en sijn dinghen wel doen/ qualich te samen staen.

**Plutarch. in Regum A- popht.** Die van Lacedemonien hadden veur costuyme / als sy ter maeltijd vergaderden/ die daer de oudste was / die toonde een ieghelyck de deure/segghende: Per has nullus egreditur sermo: Gheen spracke en magh hier myt gaen. Soomen nu seght: Dat blijft hier gheseyt. Maer mytnemeder is der Christenen sedē/ als die dit spreke woordt/ niet op de deure des hups / maer des mondts nemen/ en onder-houden: Toe-siende/datter niet mytien monde en gae / van al t'ghene datter dient ghesweghen. Volghende t'segghen des Wijse-mange: Dieslynen mond bewaert/ die bewaert sijn siele.

Om

Om dit welte leeren en t' onder-houden/ soo d'goegh Agathon d'gij Marw<sup>1</sup>. lib.  
taren lanci eenen sten in sijn mond. En Paulus Simplex / een 4. cap. 6.  
slechte vraghe/ oet Christus veur de Propheten was / bevolen zynde  
met swijghen te versoenen/ heeft d'gij iact lanch ghesweghen.

Bambo/ een ander heligicus/ willende eerst wel leeren/ eer hy sou- Hystripar.  
de spreken oft preken: veur d'eerste lesse/ hoozende uyt den Prophete lib. 9.  
Daud in sijn 38. Psalm: Dixi custodiam vias meas, vt non delin- Psal. 38.  
quam in lingua mea : Ick hebbe ghesleyt : Ick sal myn Weghen wel  
gade slaen/ op dat ich niet myn tonghe niet en misdoe. Dit ghchoort  
hebbende van den meester : Ick hebs ghenoegh/ sept hy/ vur dese  
reple : als ich dit wetten wercke sal vol-braght hebben/ dan sal ick de  
reste voorts leeren.

De religieusen van't Tabernaensche clooster/ onder d' Abt Amos/ Marul vs  
die waren tot duysent en vijf honderd/ in ghetale : ende nochtans/ supra.  
ten tijde van silentie/ dat is/ dat men niet stil-swijghen houden moeste/  
soo was daer sulck een stillicheydt/ dat alsser iemandt (meest eenigh  
vriendelinck) in quam/ men soude gheseyt hebben/ datter niet eenen  
mensche binnen en was. Die heylighen mannen / wisten t' perijkel  
van t' spreken/ en daerom hielden sy soo scherpe wacht aen dien cane  
en stades poorte. En wy en achtent al niet niet allen : Ende daerom  
(ist te duchten) wordt onse stadt van die syde soo dijkmael verraden.

Aengaende d' wacht des mondts in d' eten en drincken/ midts dat  
wy van sulcks in't Irb. Capitel ghesproken hebben/ soo en sal ick hier  
maer sommighe exemplen noemen/ als wel bekent. Adam en Eva  
hebben vanden eersten quade wacht ghehouden: want nieten ap-  
pel/ is al ons qualijck vaert/ in siel en in lichaem/ mede binnen ghe-  
slopen. Esau is van sijn erf-deel en eerste recht beroost gheweest/ sijn  
mond teghen gulsighedt qualijck bewarende. De Israëliten/  
om den vleesch-pot wenschende/ en vleesch begheerde inde woestijne/  
hebben't oock al qualijck ghemaect. Den angst ende sorgh-  
lijcheydt van desen inganck/ magh ons daer aen kennelijck wesen/  
dat hy nae alle sieckten deur den mondts in d' lijk comen. Maer/ dat  
de doodt en den byant onser sielen al dien wegh onse stadt in nemt/  
dat is het claghelyckste van al.

### Ghebedt tot bewaernisse des mondts en tonghe.

**O** Schepper alder creaturen / die den mondts tot uwen lof/  
ende voetsel van lichaem en siele gheschapen hebt : maeckt  
dat ik die soo bewaren magh/ datter niet / noch uyt noch  
in en gae/ dan dat uwen goddelijcken wille behaghelyck is.  
Amen.

## C A P. L X V I I I .

*VVie staet, met alder vreughdt, meest in Gods goedt behagen?  
Die hem in alder deught, ootmoedelykst can draghen.*

Hebr. xi.

Gal. 5.

1. Cor. 13.

Rom. 8.

Eph. 5.

Eccl. 30.

Ootmoe-  
digheyt in  
Gode beha-  
ghen,

**T**Is seker dattet onmogelyk is/ sonder ghelooue Go-  
de te behaghen/ soo den H. Apostel Paulus seght: maer  
houen dien ist van noode/ oock deughdē en goede were-  
ken daer by te hebben: op dattet zy/ ghelyck den seluen  
Apostel seght: Fides quæ per charitatem operatur: Een  
gheloof/ t welch deur de liefde wercht. Sulch ee were-  
kende ghelooue/ en de mensche die sulck een gheloooue heeft/ is Gode  
behaghelyk. Anders/ al hadt ghy een goedt en op-recht ghelooof/  
oock soor sterk dat ghy berghen versettet/ hebt ghy gheen liefde/ dat  
is/ en wercht ghy naer v ghelooof niet/ soo en ist al niet/ soo en zyt ghy  
oock selue niet met allen/ en soor en cont ghy Gode niet behagen. Soo  
H. Paulus dit al sterckelijck betuyght/ op sy seluen sprykende. Voort  
seght hy noch elders hier toe dienende: Qui in carne sunt, Deo placere  
non possunt: Die iuden vleessche zijn/ dat is/ nae den vleessche leuen/  
die en connen Gode niet behaghen. Maer die deur d' op-recht ghe-  
looof haer lichaem/ Gode/ tot sijnien dienste/ als een leuenende offerhade  
op offeren/ die hem als eenen soeten reuelk zijn; die behaghen hem.

Daerom vermaent de Wijse-mau een ieghelyck/ seer wel/ om den  
Heere te behaghen/ deur een deughelyck leuen/ segghende: Miserere  
animæ tuæ placens Deo, & contine: & congrega cor tuuum in sanctitate eius: Hebt mede-lijden op v sellsk siele/ en maeckt dat ghy Gode be-  
haeght/ v van alle quaedt weder-houdende: en vergadert v herte in  
sijne heylighedt. Al oft hy segghen wilde: Stelt v herte op Godt/  
en dat een heyligh goddelijck leuen den schat uwer herten zy: soo sult  
ghy Gode behaghen/ en sult v siele groote bernhertighedt bewij-  
sen. Dat is dan seker/ om Gode te behaghen/ datmen veur al het  
waerachtigh ghelooof hebben moet: en de deughden daer by/ als de  
vruchten spryntende uyt harer wortel: soo dat hy Gode niet beha-  
ghen en can/ wien d' een oft d' ander ghebrekt van dese twee.

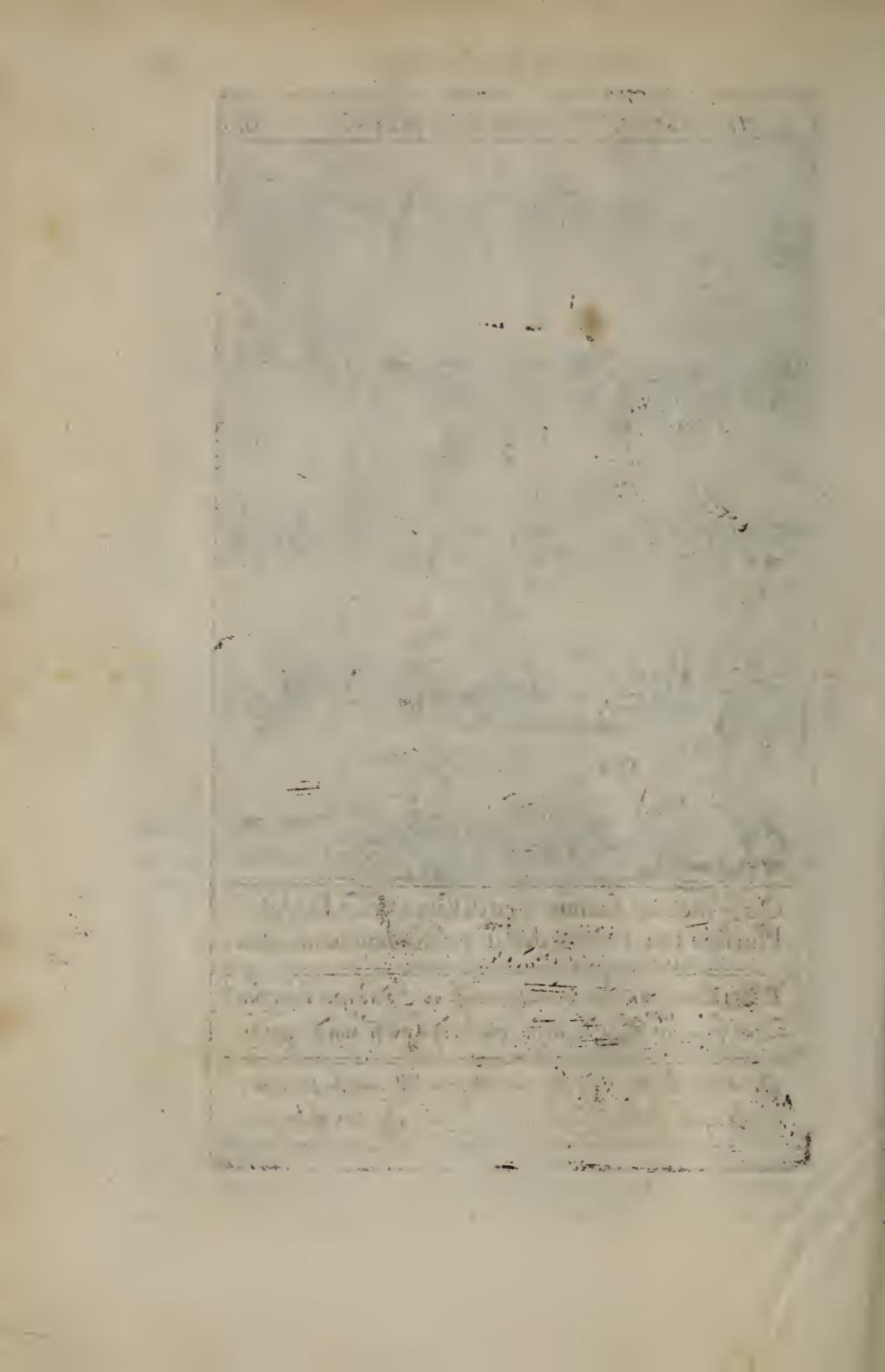
Pu/ de vraghe houdt meer in/ dan/ hoe en waer mede men Gode  
behaghen magh: want sy vzaeght: Wie staetter meest in Godts be-  
haghē? dat is: Wie staetter best in sijn gracie/ van al die hem beha-  
ghen: en wie zijn veur al sijn naeste vrienden/ en liefste kinderen? De  
antwoorde seght: Die haer in deughden ootmoedelykst draghen.  
dat is/ Die bouen dat sy in deughden en heylighedt van leuen uyt-  
nemer/ oock bouen dien haer seluen cleyn achten/ iae verachten: soos  
vele



Quis meruit summo penitissimus esse Parenti?  
Plurima cui Virtus dedit ut sit humillimus idem.

Wie staet met alder deucht, meest in Godt goet behaghen?  
Die hem in alder deucht, votmordelyke van draghen.

Qui merite d'estre Chery du grand Maistre, Mignon du treshaut.  
Qui le moins l'offence, Qui fait bien, et pense, Que rien ne lui vaut.



vele te minder ghevoelen van hun seluen hebbende / en haet dics te ootmoedelijcker d'raghende / hoe sy heylighet en volmaekter van leuen zyn.

Dit al volghende de leeringhe des Wijse-mans: *Quanto magnus Ecc. 3.*  
es, humilia te in omnibus: Hoe ghy meerder zyt/ draeght v soo veel te ootmoedigher in alle dinghen. Want/ al hadde iemandt alle de heylighedt des weerts: dat is/ die-men opder weerkelt hebben moght: ende al dede hy wonderlycke teeckenen en mitakelen: ende al waer hy veur alle menschen de deughdelijcke gherekent/ als eenen spieghel van volcomene godtvuchtigheid en perfectie: ist saeke nochtans/ datter eenigh eyghen behaghen/ ijdel glorie/ oft eyghen laten duncken van sulks te wesen (anders dan iwt goede bekent-saemheidt/ en behoorlijcke danckbaerheydt/ van Godts gauen en gratien) soo valt daer mede al die groote heylighedt in d' asschen.

Dit seght Judith seer wel/ in haer ghebedt: *Superbi ab initio non Iudith 9.*  
placuerunt tibi: sed humilium, & mansuetorum semper tibi placuit deprecatio: De hoouerdighé (o Heere) en hebben noyt in v behaghē  
ghestaen: maer t'ghebedt der ootmoedighē en sachtmoeidighē/ heeft  
v altydts wel aen-ghestaen en behaeght. Ende/ wat wonder ist? Want/ ghelyck den hoouerdighen mensche/ hoe hy daer in den vp-  
aandt ghelycker wordt/ en naerder bestaende: hoe hy oock met eenen  
voorder en vremder van Godt werdt. Alsoo ter contrarie/ den oot-  
moedighen/ hoe hy deur sulks meer en meer den vpandt onghē-  
lyck wordt/ hoe hy naerder en naerder Godt comit. Soo dat Godt  
den hoouerdighen mensche/ als sijnē vpandt/ teghen staet: ende den  
ootmoedighen altydts meer gunste bewijst/ en gracie toe-sept.

Dit ghetuyghen ons seer claelijck ende ghelycksamelijck Sinte  
Pecter en S. Jacob: *Deus superbis resistit: humilibus autem dat* 1. Petr. 5.  
*gratiam: Godt weder-staat de hoouerdighen menschen: inaer d'oot-* 1ac. 4.  
*moedighē gheest hy gracie. Ghelyck Mardochus/ naer sijn ver-* Hester 6.  
*B ootmoedinghe/ gheert en verheuen is gheweest: ende ter contrarie/* 5.7.  
*dien hoouerdighen Aman vernedert/ en aen sijns selis galghe opghē-*  
*hanghen/ die hy veur Mardochaeum hadde doen rechten. Ende dit* Luk. 14.  
*volghende de sententie ons Heeren/ die niet lieghen en magh: Qui se exaltat, humiliabitur: Et qui se humiliat, exaltabitur: Die hem ver-*  
*heft/ die sal vernedert worden: En die hem vernedert/ die sal verhe-*  
*uen worden. Soo is die alder-ootmoedighste maeght Maria ten*  
*hooghsten verheuen/ die haer ten ootmoedighsten ghedraghen hadde:* 8.  
*en dien hoouerdighsten Lucifer ten diepstten vernedert/ die hem*  
*ten hooghsten hadde verheuen.*

Dit leert ons oock seer bevalligh S. Gregorius t' onsen proposte:  
Humiles, dum se deiiciunt, ad Dei similitudinem ascendunt: Als *Greg. in*  
*d'ootmoe-* *Paf.*

d'ootmoedighe haerseluen ten eersten verwoxpen / dan clinuinen  
sy op tot Godts ghelykenisse. En dat sulke Gode best behaghen/  
die hun in deughden ootmoedelijckst draeghen / dat is verslekt ende  
bevestigt / deur dat Christus selue sulch een conditie / als de beste/  
en Godt sijn vader aenghenaemste / in sijn leuen aenghenomen en  
de verozen heeft. Hier van sprekt seer clae S. Bernardt / als in het  
*Bernard.* selue seer herwaren zynde. Hy seght soo : Semper solet esse gratiae di-  
uinæ familiaris humilitas : Ootmoedigheyt is Godts gracie fami-  
lier en ghemeyslaem. Soo moeten dan de deughdelijke ootmoe-  
dighe menschen met Gode seer familiet en ghemeyslaem zijn. Het  
welk een selic teechen is / dat sy besonder in sijn gracie en beha-  
ghen staen.

Dit accordeert alseer wel met t'ghene dat de Prophete David  
seght : Quoniam excelsus Dominus , & humilia respicit , & alta à  
longè cognoscit : De Heere is hooghe/ en de nedere ootmoedighe din-  
ghen liet hy van by: en de hooghe hoquerdighe liet hy van vers. Soo  
moet dan de ootmoedigheyt Gode naer bestaen/seer behaghen / en  
een wonderlycke ghemeyschap met de opperste hoogheyt Godts  
hebben : deur welke sy hem in d' alder- hoogheste te naerder comt /  
hoe sy haer meer al-hier verniedert. Daerom seght S. Gregorius  
met eenen woerde: Wilt ghy daer toe comen/tot die opperste hoog-  
heyt/ en wel-behaghen Godts ? Humiliare , & apprehendisti: Ver-  
ootmoedigheit v ( sept hy ) en ghy hebbet vast . Dit ghetuygheit oock  
*Gregor. Ser-  
mon. in  
Quadr.  
Ambrof.* S. Ambrosius met dese woorden: Quisquis cupit diuinitatis tenere  
fastigia: humilitatis ima sectetur: Soo wie de hoogheyt der godde-  
lijcker maesteyt en glorie begheert / dat hy de nederheyt en t'diep-  
ste der ootmoedigheyt soecae. Ende liet eens/ hoe ghelyckelijck dat  
S. Bernardt sprekt: Vis capere celsitudinem Dei? cape prius humili-  
tatem Christi: Wilt ghy Godts hoogheyt grijpen en verrijghen?  
aenveerd eerst d'ootmoedigheyt Christi.

Welcke sententien/ redenen / en manieren van spreken ons clae-  
lijck vertooren / dattet niet ghenoegh en is/ om Gode te behaghen/  
datmen bouen d'oprecht ghelooue goedt zy/ vele deughden en goede  
wercken hebbe: maer datmen daer by in besonderheyt ootmoedigh  
moet wesen: Want ootmoedigheyt vergadert en bewaert al dat  
goedt is. Ende des volghende/ soo wie hem in deughden alder-  
ootmoedelijckst draeght/ die behaeght Gode aldermeest.

Dit sullen wy al met dese sententie van Sinte Hieronymus op-  
sluyten en seghelen / als daer't al in begrepen is/ ende vast beset. Hy  
seght aldus: Nihil est, quod nos ita, & hominibus & Deo gratos fa-  
cit; quam si vita merito magni, & humilitate insimi simus : Daer en  
is niet ( sept hy ) dat ons veur Godt/ en veur de menschen / soo be-  
haghelyck

Haghelych maect : van dat wyp in verdiensten der deughden groot en hooghe zyn : maer nochtaus clepu en d' alder-minste deur ootmoedigheydt.

Nu/ wie dat dien is/ ende wie daer van seker kennisse heeft / ende deur sulcks soek alleen rechte vonnis gheuen magh / te weten Godt alleen/ dat volght in't naeste Capitel.

Om dese hooghe lesse van de diepste ootmoedigheydt ter weereit kenbaer en prijselijck te maectken/ soo is Christus ghebenedydt/ den eenighen en ewighen sonne Godts ter weereit ghecomen : en heeft hem van dese nieuwe Philosophie school-meester ghemaect. Ons allen tot hem roepende / en tottet aen-nemen deser saligher leeringhe verwekkende: Venite ad me omnes : & discite à me, quia misericordia sum, & humilis corde : Comit alle tot my/ en leert van my/ dat ick salcht=moedigh/ en ootmoedigh van herte ben. Maer wyp zyn al vele quade discipulen: wyp en connen ons erste cruyſken A niet wel onthouden.

En daerom/ niet te vergheefs en wierdt de keyser Heraclius van den bisschop van Hierusalem Zacharias vernacut: soo hy met het Crups Christi gheladen gingh / om dat selue naer den bergh van Caluarien te draghen / ende daer te verheffen : en costelijck ghecleedt zynde / niet en coste metter Crups deur de poortte voortgaen : soo leyde hem den bisschop : Dic toe / heer keyser / dat ghy by auonture niet dese costelijcke keyser-cleederen/int draghen van't H. Crups Christi/ niet ghenoegh de armoede/ ende d' ootmoedigheydt Christi naer en volghe. In teccken van dies/ de keyser/ sijn costelijck habijt wyt-schuddende/ en een slecht cleedt aen-trekende/ heeft de rest van den wegh bloots voets lichtelijck vol-braght.

Wie en soude dan niet gheerne de lieuerepe aen-nemen/ deur welke Christus de sijne sonderlinge onder-kent/ en als deur sulcks hem ghelyck welsende/ veur sijn naeste vrienden houdt?

Math. 15.

Paul. Dia.  
lib.18.  
Cruys ver-  
heffinghe.

### Ghebedt om ootmoedigheydt te criughen.

**G**hoouerdighe (o ootmoedigheste Jesu) en hebben v nopt te sunne gheskaen : maer in d' ootmoedighe hebt ghy beha-  
ghen : gheest my/dat bidd' ick v / de deughdt der ootmoe-  
digheydt: op dat ick op dien grondt een huyß der drughden  
stichten magh/wiens opperste tot inden hemel come. Amen.

## C A P . L X I X .

Hoe veel oft luttel ist, van elcken mensch vvaerachtigh?  
Niet min oft meer(die't vrist) dan soo Godt vveet almaghtigh.

Godt kent  
je beste, al-  
leen.

Elck vville  
de meeste  
vvelen.

Gal. 6.

Jac. 2.

Toet steen  
van elcks  
vveerde.

Gal. 6.

2 Reg. 16.

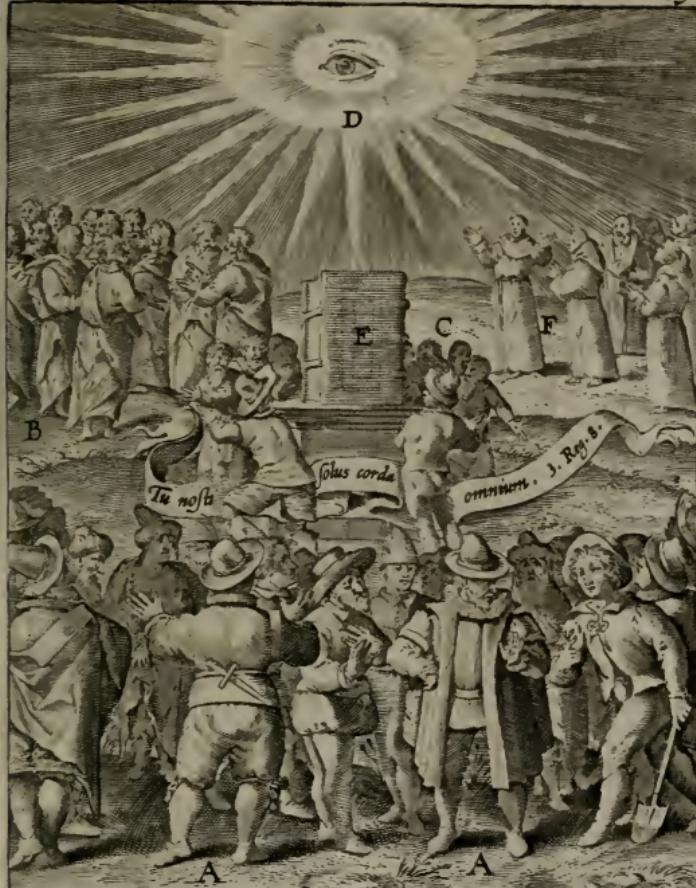


Its een wonderlycke vraghe / die tendeert en treckt A tot het wyderen(soomen seyt) oft wijsen van dat sot-sinnigh proces en ghedinghe / d'welck oyt inde weevreit gheweist heeft onder de menschen/ en d'welck nutten onsen tijden / meer voert dan oyt. Een ieghelyck pretendeert en vermeet hem/niet alleen dat hy wat is/oft alsoo goedt als een ander : maer oock dat hy beter wilt wesen dan een ander. Soo dat die stekende begheerlijcheydt/ van de beste/ de meeste/ oft de wiiste te zyn/ niemandt by nae onghequolen en laet : maer roeft en stolt een ieghelyck op/ oock daer cleyn stoffe/middel/ oft oorsaetke is/ van eenighe sulcke verwaentheydt/verheffinghe/en groot achten sijns selfs.

Want/niemandt en is soo verworpen / noch soo onbegaeft van gracie oft gauen/naeder siele/lichame/ oft fortune des weereelts/ oft hy en laet hem duncken en vcur-staen dat hy wat is. Daer nechtans den H. Apostel Paulus seght : Si quis exultimat se aliquid esse, cum nihil sit ; ipse se seducit : Ist sacke dat iemandt hem laet duncken/ dat hy wat is/ daer hy nochtans niet en is / die bedrieght sy seluen. Daerom S. Jacob heet de sulcke ijdele menschen : O homo inanis! O ghy ijdel mensche als ghy zyt! Want/ alsmen niet alleen het uwendigh schijn/ maer oock de sacke van binnen insiet soo sy is: dan bewindtmen dattet al een schijn sonder zyn is.

Daerom leert ons S. Paulus/ ter veur-noemder placte / waer een men bebinden magh/wattet van ons waerlycks is: dat is/ waer een datmen de monster moet nemen/ om t' goedt te lienen. Hy seght soo: Opus autem suum prober vniquisque: Dat een ieghelyck sijns selfs werck wel besie en beprocue. Te kennen gheuende/ dat uyt sulcke toetsen en preueue/ de rechte kennis vanden mensche te halen is : en niet uytten toogh oft schijn. Alsoo leyde Godt tot Samuel/ als hy ghecomen was om David in't midden van sijn broeders Connels te saluen : De mensche acsiet t' ghene dat hem veropenbaert / en uwendelijck vertoont : maer de Heere die insiet het herte. Daer light de op-rechte weerderinghe.

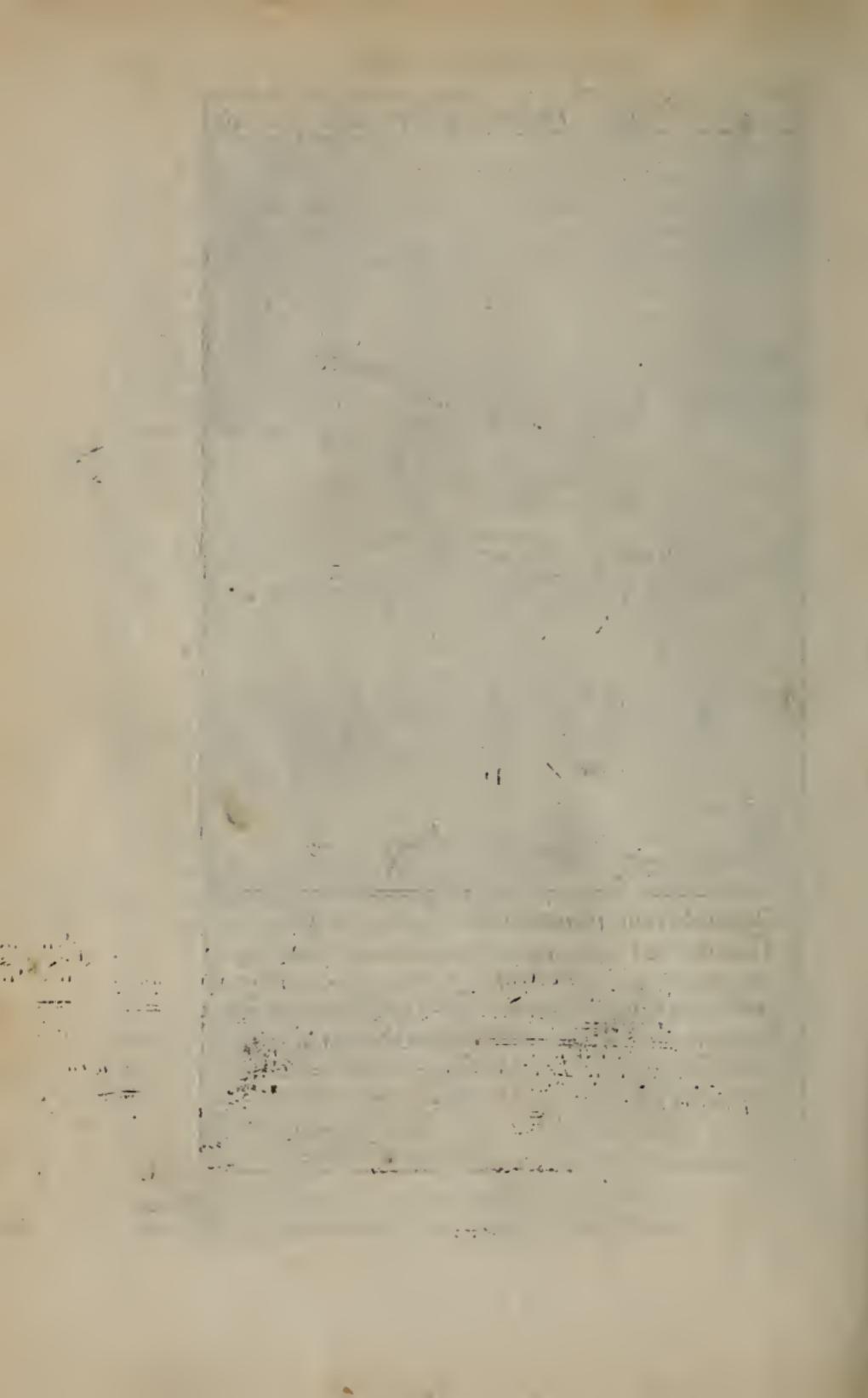
Nu/ de menschen dat daer latende / aenmercken hun seluen uytwendelijck/ en spieghelen hun in d'ooghen der menschen: en der-hallen achten sy hun groot en bouen ander. Dat maechte de Apostelen B dijk.



Quantulus aut quantus iusto est examine quisque?  
Tantulus aut tantus, quantus stat lance Tonantis.

Hoe veel oft luttel ist van elken Mensch waerachtich?  
Niet mij oft meer (dier wist) Day sooo Oddt wort alwaerachtich.

De combien est bonne, Chacune personne, En ce nostre lieu!  
Elle est tousiours telle, Et point autre qu'elle, Est aux yeux de Dieu.



dick-mael twistigh / als noch leerlinghen/ en seer onvolmaectit we-  
sende/ noch niet verlicht. Daerom wast altijds te vraghen en te cla-  
ghen: Quis eorum videretur esse maior: Wie van hen-lieden de mee-  
ste was. dat is: weerdiger/ hoogher van state/ en bequamer om oock  
bevel te hebben ouer d'andere. Dit's den tweeden graedt van dese  
sotheypdt: niet alleen hem laten veur staen in sy seluen/ dat hy wat is/  
en voorts andere laten wesen/ dat sy zijn/ oft moghen werden: maer  
noch meer oock die quellinghe van sinnen te hebben / van meer te  
willen zijn dan andere: en ouer sulcks/ hem seluen op-hesende/ ende  
andere verminderende en verdreckende.

Dese malle fantasie count in twee manieren: oft dat iemandt al-  
le enlyck dat soo iupt sy seluen imagineert ende vermoedt/ iupt eenigh  
aenmercken van ict/ dat hem in sy seluen behaeght: oft dat oock an-  
dere menschen sulck een gevoelen van hem hebbē/ en hem veur sulcks  
rekenen. Op dese twee pypen/ danst al de verwaentheypdt/ en ijdel  
groot achten der menschen. Oft (seghelyc) dat iemandt sy seluen  
groot acht / oft dat oock ander hem veur sulcks houden.

Hu dan/ de vraghe is/ Hoe vele dattet waerachtelyck van iemandt  
is? Soo vele/ by auonture/ als hy hem laet duncken: oft soo vele/ als  
de weereilt hem acht te wesen? Neen't. dat en is den op-rechten toet-  
steen niet / van sulcken allop. Ist oock ter contrarie soo luttel van  
sommighe menschen/ als sy hun seluen rekenen: oft soo luttel/ als de  
weereilt de selue acht? Neen't oock. Wat moitmen dan daer af hou-  
den en ghevoelen? Want dat is den eych en inhoudt van de vraghe:  
om dat dit gheschil en different van sulcks soo groot is / onder de  
menschen: te weten/ welche het recht en iuste ghewicht en weerde is  
van elck mensche.

Aengaende het goedt-duncken / dat iemandt van sy seluen heeft/  
dat en is niet onfanghbaer. Want dat's een claeer sacke altijds ghe-  
weest / dattet soo veelte min van iemandt is / hoe hy te meer van sy  
seluen houdt. En soo veel te sotter/ hoe hy te wijsler meynt te wesen.  
Exempel/ Nabuchodonosor / die van verwaentheypdt niet en wiste/ Daniel.4.  
hoe hooghe hy hem soude verheffen : maer hy is de beesten ghelyck Esther.5.  
gheworden/ iupt het midden der menschen gheworp: haer en na-  
ghelen crighende als eenen arendt: gras en hop etende als eenen os:  
en mette beesten woonende/ seuen sacysoenen lanck: tot dat hy tot sy  
seluen quam/ en Godt wierdt kennende. Soo Aman/ niet wtende  
wat hy van sy seluen houden soude van eyghen ijdel behaghens/ dat  
hy naest den coninck Assuerus was: en ouer-midts sijnē ryckdom/  
maght/ glorie/ en dier-ghelycke opgheblaseuthypdt sijns moedtz.  
Maer hy wierdt achter-naer (soo ghy noch bouen ghehoort hebt)  
sen sijn sellē galghe ghehanghen. Eenen Theodas/ Dicens, se ali- Act.3.

quem esse: Die hem liet duncten/ en scyde/ dat hy wat was. Dat hy van Godt ghesonden was / als van grooter maght en wijsheydt. Maer ten was niet dan ouerwillige verwaentheydt: en ouer sulcks/ is hy niet vier hondert mannen ( die hy met sijn bedrogh verleydt hadde) te niete ghebraght. Deur d'leste exemplē Simon Magus/ van wien oock staet ghelscheuen/ Dicens se aliquem magnum: Segghende dat hy eenighen grooten was. dat is/ eenigh groot Propheete van Gode ghesonden: en daer veur gaf hy sy seluen uyt. Maer hoe hy hem hoogher hiel/ en hoogher/ oock metter dupuelen dienst/in de locht dede verheffen/ en op voeren / hoe hy tot meerder en versma- delijcker vernederinghe ghebraght is/ deur t'ghebedt van S. Peeter/ ter aerden uytter locht vallende/ en de beenen brikende. Soo dat hy voorts niet gaen en coste / die te veuren uyt ijdel vermetelijckheydt wilde vlieghen. Hy alle dese verwaende sotten/ stelle ich alle de wijsen en heylighen in haer selfs oogen. Namentlyk alle heretijcken / die bryten alle andere/ met dit stof van eyghen groot-achten ende ver- waentheydt uyt-nemiende bestouen zijn. Eygen goed-duncten dan/ en sijns selfs groot-achten / is te verstecken/ als tot onghegrondt/ en van gheender weerde. Ergo, hier veur apostille: Nihil.

Aengaende het groot-achten der menschen : daer en is oock niet op te gaen/noch te staen: aenghesien dattet iugement en bonnis des weereelts/soo onseker en onvast is/ alst onversekert is/ op eenen ronden bol te staen. Iae noch meer/ aenghesien dat de weereelt ghemey- nelijck quaedt veur goedt/ en goedt veur quaedt uyt gheest : ghelyck de Propheete Isaias seght: Væ qui dicitis malum bonum, & bonum malum. Ponentes tenebras lucem; & lucem tenebras. Ponentes amarum in dulce; & dulce in amarum : Wee u-lieden/die seght quaedt goedt te zijn/en goedt quaedt. Stellēde de dupsterheydt veur d'licht/ en d'licht veur dupsternis. Het bitter veur t'soete/ en t'soete veur t'bit- tere. dat is/ contrarie oordelende vande laecken/ en al verkeerende.

Hoe luttel dat op des weereelts los / en groot-achten te gaen is / dat heeft Christus onse Heere wel ghetoont metter daedt: als hy het verwoxpenste vermaedste/t'slechtste/t'crankste/ en snoodste nae des weereelts wyl heypdt en ghevoelen/ (maer nochtans inder waerheydt t'beste) vercozen heeft: soo in persoonen/ om sijn Apostelen daer van te maecten: soo oock in maniere en middel van leuen/sijnen persoon en de syne aengaende/die hem en sijn exemplē souden naer volghen. Ghelyck contrarie / den aerdt/ costuyme/ en bonnis des weereelts. Soo en can dan / op t'groot-achten der menschen niet vele noch sekers ghesticht worden. En moet oock des-haluen/ als bedrieghelyck/ verwoxpen wesen.

Wie weet dan/ten rechten/hoe vele dat van een ieghelyckis? Hoe vele

D' vele oft hoe luttel ist van my/ oft van v<sup>d</sup>? wie weetet? De antwoorde Godt kent seght seer deghelyck: niet min oft meer en ist van een teghelyck/dan alle benu. Godt weet. Nu zijn w<sup>p</sup> wel ghepalleteert en ghepareert/ met dit segghen/ als w<sup>p</sup> soo seer becomert en beladen zyn/ oft om ons lot epghen behaghen/ oft om t' cleyn en groot-achten der menschen. Noch dit noch dat en is ghevalueert/ oft ganghbaer / deur dies recht verstandt hebben/en kenders van goede zyn. Want dese roepen alte samen mit de Apostelen en discipelen Christi tot Godt: Tu Domine, *Act. 1.* qui nosti corda omnium: Ghy zyt het o Heere/ die de herte der menschen kent. Ghelyck S. Jan seer wel seght: Ipse nouit omnes: Hy *Ioan. 2.* kent alle menschen: en ten is gheenen noodt/ dat hem dies aengaende iemandt eenigh ghetuighenis gheue: want hy weet/ wat inden mensche is. En wat wonder ist? want/ soo hy selue seyt: Ego sum *Apoc. 12.* scrutans renes & corda: Ich ben onder-soekende de nieren/en herten der menschen. En dit al niet reden: want soo hy daer by voeght: Da- *Sap. 1.* bo vnicu que secundum opera sua: Ich sal eenen ieghelycken geuen/ naer sijn werken. Soo moet hy dan/ als Godt/ Heere/en rechter/ wel d' alder-bestre kennis hebben/wat/ en hoe veel/ dattet van elck is.

E Dese verholenheydt/ en secrete kennisse Godts/ moght seer wel by eenen gheslotenen boeck gheleken wozden/ daer de ooghe des Heeren alleen oplicht aen heeft/ en al de weirelt het selfde onbekent is. Welcken boeck ten uptersten daghe open gaen sal/ ende een ieghelyck als-dan claeerlyck sien/ t' ghene datter soo langhe in sal verborghen gheweest hebben.

Nu dan/ soo vele ist van v/ niet soo vele als ghy oft de weirelt van v houdt: maer soo vele als Godt van v houdt/ ende soo vele als ghy veur hem bickent staet. Noch oock min en ist/ dan hy weet: al waert dat ghy uyt een eyghen mis achten/ oft de weirelt uyt een vermaedheydt/ min van v hielde. Noch meer/ hoe hooghe dat ghy oock in v wapen zyt: oft hoe seer dat v de luyden verheffen/ en groot maghen. Dit seght den heylighen Apostel Paulus/ met een coerte reden t' gheheele proces terminerende/ sonder appell: Non enim qui se ipsum *2. Cor. 10.* commendat, ille probatus est: sed quem Deus commendat: Die en is niet pijsbaer/ oft veur goedt/ oft groot te houden/ die sy seluen prijst/ en daer veur uyt-gheest: maer die van Godt aengheprezen/ en veur sulcks veur ghehouden wort. Alsoo dit noch platter/ en bediedelijcker/ t' onsen proposte dienende gheseyt werdt/ deur Thomas de Kempis/ uytten monide van S. franciscus: Quantum vniusquisque *Thomas de* est in oculis Dei; tantum est, & non amplius; ac humilis Franci- *Kempisi 3.* scus: Soo goedt oft groot als iemandt in v oogen Godts is: soo *cap. 55. de* vele/ en niet meer/ is hy waerachtelijck: seght den ootmoerdighen *Init. Chri-* franciscus.

Ghesloten  
boeck der  
conscien-  
tie.

Daniel. 5.

Ist dat iemandt hier teghen wilt appelleren/die moet weten/dat onwettelijck appelleren te meerder boete moet ghelen. Daerom die sie veur hem/dat men naer't nauwe onder-soeck/ēn revisie sijns proces/hem niet en segghe/dat Ballasar den coninch van Babylonien/met dij̄ woordēn aenden weegh beschreuen wierdt: en van Daniel bediedt/op dese maniere: M A N E: dat is/ Godt heeft v sijnelc ghetelt: en hy heeft een epude af ghemaect. T U E C E L: dat is/ Ghy zyt inde weegh-schale gheleght/ēn te licht bevonden. P H A R E S: dat is/ O coninch-rijck is ghedept/ēn aen een ander ghegeuen. Van sal sulck eenen tespade gheleert worden/wat een bedrieghelyke saecke dattet is/ hy seluen groot te achten/ oft op t'groot-achten der menschen te staen/ en hem te rusten: en niet sy seluen ootmoedelijck in de ooghen Godts te draghen/ wien alle saecken en menschen bekent zyn/ elck naer sijn rechte weerde.

Sot vonnis  
des vvee-  
recls.

Ende/op dat w̄p als veur ooghen sien moghen/hoe bedrieghelyck dattet oor-deel en verheffen des weereelts is/ en hoc sot het ijdel behaghen in sijns selfs ooghen/ ende deur sulcks ghemeynelijck contrarie is het goed-duncken en wel weten Godts: soo sullen w̄p hier van elcks noch een exemplēl by voeghen. Alder eerst/wat wast van Abel/van Jacob/van Joseph/ en sulcke vele andere/ naer't rekeren vander weereelt? om David daer te laten/ midts w̄p van hem bouen gheroert hebben/ ten op-sien van sijne broeders. Dese goede Heylingen/van Godt vercozen/ waren gehouden ghelyck-men nu van sulcke houdt/die stil/op-recht/ēn godvuchtig zyn: men rekentse hecht en recht/ goeldt-rondt/ maer niet van prijs en estijne/by de sulcke/die wijs/vernuft/cloek/ en roerende naer de weereelt zyn.

In t'vonnis des weereelts/ēn oock in hun selfs ooghen/soo wast al een ander saecke/van Cain/van Esau/van Josephs en van Davids broeders/cloek/ herwarene mannen. maer nochtans heeft het al anders gheweest in Godts rekeninghe/ēn ooghen: Abel/Jacob/Joseph ende David/ verre bouen alle andere/ oock bouen haer-lieder broeders/ verkielende ende verheffende. Ende soo ist meest althdts/in sulcke iugementen.

Cabet. lib. 2.

Wie soude met het menschelijck en weeresch vonus/ den rechten draedt gheraeckt hebben/ wanneer en in wat staet dien vermaerden Gallicanus meer prijsens weerd was/ oft als hy noch Borgher-meester/ en Gouverneur van Rome was/ deur soe vele vrome victorien vernaemt/ en midts sijn heerlijcheydt/ oock schoon-lone vanden keper Constantinus ghewoorden zynde: oft/ als hy nu de weereelt niet al haer pomperije onder den voet worpende/ een arm/ verworpen/ootmoedigh religieus is ghewoorden/ de handen en voeten der pelgrims wasschende/de tafel deckende/ende ghenoeghte nemande

mende in versmaedtheypdt / meer dan hy opt te veuren ghegaen hadde  
de in s'weerelts glorie en hoogheydt?

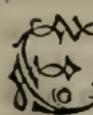
Hoo oock vā Joannes Damascenus/ van een notabel edel-man/ Surius to. 3.  
Maij 6.  
een slecht broertken gheworden zijnde. Wanneer was hy meer te ach-  
ten inde weegh-schale der menschen : als hy te Damasco op de  
merckt gingh/in sijn costelijcke cleederen wandelende/ van al de wee-  
relt gheert: oft als hy van sijnen ouersten/Sabas abt/ter seluer sijni-  
der stadt/ op de selfde merckt ghesonden was / met eenen ghelapten  
rock / den hals met coekens en mandekens gheladen / om daer te  
vercoopen: en/ by laste sijns ouerste/sijn ware de helst ouer-louende/  
om soo / inde plaets van iet te vercoopen / den spot vande gheheele  
merckt te wesen / daer hy te veuren soo grootelyks in glorie hadde  
gheweest?

Noch meer/ wie soude hem dan meer gheacht hebben/ als hy al de  
vertreken en secreten der cellen ghewillighlyck rymde en schoon  
maerkte/ lieuer dan versonden te worden van sulck een grondeloose  
Philosophie? Maer Godt siet al anders dan wy-lieden/ en weet/ wie  
hy veur de beste en aenghenaemste moet houden : ende hoe luttel oit  
vele dattet van een ieder is.

Alsoo heeft dien wonderbaren Simeon Salus het vonnis des Surius to. 4.  
1. Iulij.  
Weerelts bedroghen. Want veur de menschen was hy tot gherenkent/  
maer veur Godt was hy wijs. Dessen / allen lust en stekte der ydel  
glorie verwonnen en verworpen hebbende/ vol nochtans van alder-  
hande scientien en wijsheydt wesende / heeft niet teghen-staende/  
veur die hem niet en kenden/ gheschenen tot te wesen.

Hoo oock van S. Elizab:t: / S. Brigitta/ S. Clara : en son-  
derlinghe van de alder-heylighste moeder Godts Maria? soo vele te  
hoogher van Godt gherenkent/ hoe sy haer seluen te minder en te oot-  
moedigher hicel. Elk sie toe: noch op sijn eyghen groot-achten/ noch  
op s'weereltz prijsen steunende: maer niet een goede conscientie veur  
Godt wel staende.

### Ghebedt om cleyn ghevoelen sijns selfs te hebben.

 A Leli stelt naer Hoogheydt (o Heere) maer de waerachti-  
ghe hoogheydt en soeken wy niet: bluscht in my desen ste-  
kenden wozin van eyghen groot-achten : op dat ich tot  
waerachtighe kennisse mijns selfs/ en soo tot op-rechte oot-  
moedighedydt comen magh : wel wetende/ dat het rijke der hemel-  
len den cleynen toe-behoort. Amen.

## C A P. L X X.

*VVat is my best te rade, in druck en teghen-spoedt?*

*Keert v tot Godts ghenade, en schept dan eenen moedt.*

Goeden  
troost, en  
raedt, in  
teghen-  
spoedt.

*August. in  
Epist.*

**G**En soude qualick connen ghesegghen / welck van  
twee dat lichtst om doen is / oft teghen-spoedt te  
schouwen / oft in teghen-spoedt goeden raedt en  
troost vinden / allmen hem van te veuren tot sulcks  
niet veur-sien noch ghewapent en heeft. Alsoo **Sint-**

**Augustijn seght:** Non facile inueniuntur in aduer-  
sitate præsidia quæ non fuerint in pace quæ sita: Men vindt niet lichte  
raedt oft hulp in teghen-spoedt/ die-men in tyde van vrede niet ghe-  
locht en heeft.

Dacrom dient dese vraghe en antwoerde leer wel / om te weten/  
welck den besten troost en raedt is / als ons oock onversiens/ eeni-  
ghe saerke soude teghen t'hoofdt waerpen : om alsoo altydt op ons  
hoe de te wesen/ en ghestoffert van noodelycke conformien en hulpe/  
teghen alle op-comende flauten en qualen / die op dese weirelt leer  
dick vlieghen/ soo teghen des gheestis en des lichaems wel-varen/ als  
oock teghen tydelyck goedt/ teghen onse vrienden/ en reputatie.

**Cicero.** Wat raedt dan/in alsulek ghemoetsel van droevighè aen-stooten/  
Hoe danigh dat sy zijn/ oft van wien/ oft van waer/ dat sy ons over-  
comen? Wat moet-men doen in teghen-spoedt? De antwoorde seght  
wel: Men moet hem tot Godt keeren / en scheppen eenen moedt.  
Een Heydensche wijsse seght een saerke werdt te bemerken: Ratio  
in consolando, plurimum valet: In troost te gheren oft te nemen/  
de reden moet d'eerste en meeste plaets hebben. dat is/ de principale  
cracht/ als fundament van waerachtighen troost/ moet in de reden  
gheleghen zijn: ghelyck allen Christelijchen/ en goddelijchen troost  
is. Alsoo als **S. Paulus** die van Thessalonien trooste ouer de doo-  
**1. Theff. 4.** den: op dat sy niet en souden bedroeft zijn/ ghelyck pleghen die gheen  
hope van verrijsenig en hebben. Soo siet hy daer by: Consolamini  
inuicem in verbis istis: Vertroost d'ren den anderien in dese woorden:  
Woorden van beschede en van reden: te weten: Hy sullen verrijsen.

Ter contrarie/ den troost des weireltys/ de rechte reden van troost  
upt-sluytende / is meer bedroevenss dan verlichtinghe. Soo siet  
men de vrienden en ghebueren d'een den anderen hier mede en daer  
mede troosten / dat in rechte reden niet ghefundert en is: ende deur  
sulcks malekanderen meer bedroeven ende beswaren. Anders dede  
**Christus**/ als hy de weduwe trooste / ouer de doodt van haren eni-  
ghen



Quo ferar, afflictis inopino turbine rebus?  
Mentem aduerte Deo; melioraq; præcipe votis.

Wat is my best te rade, in druk en teghenspoedt?  
Leert v tot Godt ghenade, en schept dan eenen moedt.

Lors que la Fortune, M'est trop importune, Quel sera mon port?  
Contre son orage, Roidy ton courrage, Et soit Dieu ton Nort.



ghen sone/ leggende: Noli fiero: En weent niet. Dat's goeden troost / in reden ghefundert: want hy was van wille/ haren sone te verweken/ en haer weder te gheuen: soo hy dede. Sulcke troost heest stande en valstigheydt. Het is qualijck ghetroost/ alst al maer woorden en zijn/ en saecken van hier en van daer ghelocht/ die den bedruckten achter-naer te meer bedrieghen en grieuen/ hoe hyder te meer op steunde/ en hem verliet/ als wel ghetroost. Euen ghelyck als iemandt op een riet hem soude betrouwien/ hem te meer quetsende/ hoeder hy hem te meer op verliete.

De antwoorde seght wel veur d'eerste/ den besten raedt te zijn in teghen-spoedt/ hem te keeren tot Godts ghenade: want hy is de op-  
A perste reden/wijl heydt/goedtheydt/en moghenthedydt. Soo deden Num. 21.  
de kinderen van Israël deur den raedt Godts/ als sy hun tottet ser-  
pent keerden/ en deur t' gelooue/ daer in Christum aendē crucee aen-  
B saghen. Alsoo oock S. Paulus in t' perhikel der schip-brake/ t' volek Aet. 27.  
moedt gaf/ en raedt/ hem tot Godt te keeren/ en soo ontquamen't sy.  
C Soo nam Sara oock haer toe-blucht totten Heere/ als haer maerte Tob. 3.  
haer verweet/ en valscheilyck op-teegh/ dat sy haer seuen mans ver-  
moordt hadde: ende sy heeft ghetroost gheweest: ende met groote  
vreughdt Tobiam ten houwelijcke ghecreghen.

Och hoe qualijck doen sy/ wie sy zijn/ die in allen noodd haer ter-  
stondt van Godt keeren/ en gaen totten duypuel om raedt en daedt/  
deur valsche waer-legghers/tooueraers/ en sulcke duypuelsche secre-  
tarisen. Dat is d'een quaedt met een meerder willen helpen: en al  
bederuen. Keert v tot Godt/ o ghy arm mensche/ in allen teghen-  
spoedt. De reden is dese: Wanter gheen saerke en gheschiedt/ oft  
Godt en leyndtse/ en doetsle/ oft laetsle gheschieden. En dat al uyt een  
vaderlycke liefde/ tot beternisse en wel-vaert sijner kinderen. niet  
haer-lieder doodt soerkende/ maer dat sy leuen: oock by hem inder  
eewigheydt. Gheen gheuoechte maeckende in ons lyden: maer Ezech. 33.  
soekende ons eeuwelijck te doen verblyden. Treckende ons veur al  
deur sulcks van sonden/ en ons weckende tot meerder liefde/ en ghe-  
dienstigheydt tot hemwaerts.

Seker ist dan/ dat dit den besten troost en raedt in teghen-spoedt  
is/ hem terstondtuytter herren tot Godt te keeren en te bkeeren.  
Eens-deels/tot af-staen van sonden: ten anderen/tot een volmaect  
onder-Worpen ons selfs/ in sijne grondeloose goedtheydt ende berm-  
hertigheydt. Dit ist/dat de Prophete David seght/ en by experientie  
bevroest heeft: O roede/o Heere/ en uwen stock/ die hebben my ghe-  
troost. Want/als Godt met de roede castijdt/niet tot verderuenisse/  
maer tot beternisse: soo verleent hy oock den mensche gracie en troost/  
als eenen stock om op te staunen en te rusten/ op datuen in de castij-  
Psal. 22.

Tob. 14. dinghe niet en beswijcke / maer eenigh onder-standt ghevoele. Die  
Ierem. 31. seit oock Tobias: Tu Domine flagellas, & sanas: Ghp/o Heere/gees-  
selt/ en maeclit ghelondt. En de Prophete Jeremias: Ich hebbe na-  
ghedraghen als een ionck ongheten osse-calk: maer ghp heft my  
gheslaghen / en ick ben dies te wijser gheworden.

Bekeerin-  
ghe van  
sonden, be-  
ke reme-  
die in ce-  
gen/poedt.  
Als wy sonde doen / wy keeren ons af van Godt / ghelyck een  
schaep dat sijnen herder laet / en in't wilde loopt / in dysent perijke-  
len des doodts. Dan soo comt Godt / als een goedt herder / en waer-  
achtigh haloers lief-hebber van sijn schaepen / en hy werpt als vad-  
den aerde / dat is tribulatie / sieckte / verlies van goede / oft van vrien-  
den / op-spracke / beschaeft heydt / en alsulcks / alst hem best dunct/  
om ons / als een afghekeert en dolende schaep / tot hem te doen we-  
der-keeren: ghelyckmen siet / dat de schapen / vanden herder op haer  
vacht gheraccht zjiude / terstondt t' hem-waerts weder-keeren / ende  
by de crudde comen: principalijck / alst met soet klypten / oft sluyfke-  
len / oft roepen niet en quam.

Dits dan den eenighen raedt en troost / in verdriet en lieden: hem  
terstondt tot Godt te keeren / niet af-staen van ons sondigh leuen:  
en niet een op-recht op-draghen tot Godt / van alle onse hope / troost /  
verlossinghe / en al dat ons aen-gaet: als ons voort-aen werpende  
teene-mael inden schoot van sijne goedertierenheydt / en veursienig-  
heydt: ghelyck een kindt / de roede belefende / hem gheheel werpt in  
de armen en schoot van sijn vader oft moeder: nu voort-aen niet  
meer begheerende syng selfs wille / maer den wille syng vaders te vol-  
bhenghen.

Eenen  
moede in  
Godt ma-  
ken.  
Psal. 90.  
Daer staet by / in de antwoorde: En schept dan eenen moedt. En dat  
met reden. Want ghelyckmen luttel moedts scheppen oft maecken  
magh / alsmen maer den troost des weerelts en heeft/sonder desen:  
alsoo die hem tot Godt keert / en desen raedt volght / die is versekert  
dat hem wel gheschiedensal: en oock dat die tribulatie ende roede /  
die hem diende / niet alleen veur moeuinghe van sijn deughdt / maer  
oock tot rechtveerdighe en verdienende straffe en castijdinghe sijnder  
sonden: dat die hem al diener sal / tot vermeerderinghe van gracie en  
goede verdiensten: ende deur sulcks tot meerder saligheydt en glorie.  
Soo magh hy dan wel moedt scheppen: want Godt is met hem in  
tribulatie / soo hy de sulcke belooft heeft / en deur de Prophete David  
versekert: Ich ben met hem in tribulatie: Ich sal hem daer upp ne-  
men / en verheffen in glorie.

Op dat wy als veur ooghen sien moghen het groot verschil / dat-  
ter is / tusschen de ghene die desen raedt waer-nemen / ende tusschen  
de ghene die de nature haren loop laten / ende van teghen-spoedt / als  
niet de zee-baren ghedreuen woerden: soo sal ick hier twee exempla-  
ren

len hy voeghen/vande Heydene ghenomen/ d'een den anderen t'cene-mael contrarie.

Solon dien wijsen ende alder wijsken gherenkent in dien tydt / al Sabell.lib.3.  
gheheel Grecien en Alien deur : soo hy eens te Mileten quam / ende  
niet Thales op de merckt was wandelende / soo is hem niet haest  
onverwacht de mare ghebraght / dat synen sone haest ghestozen  
was (maer ten waren al maer ghemaeckte dinghen van Thales ver-  
dicht.) Dit ghehoort hebbende desen wijsen vermaarden man Solon/  
wierp sy seluen terstondt ter aerden/track sijn haer en baerd/ be-  
streek sijn aenschijn met aerde en slyck / en begoste sijn cleederen en  
kaken te trekken en te scheuren / seer iammerlijck claghende en criss-  
schende: soo dat het volck vander merckt omtrent hem vergaderde/  
haer in die groote onbestierigheydt verwonderende. Doen leyde hem  
Thales (die't spel op-ghestelt hadde) hem stootende : Schept eenen  
moedt/ want uwen sone die leeft: maer ik wilde alleenlyck sien/ hoe  
ghy v hebben soude. Siet aldus hebben hun sulcke menschen in te-  
ghen-spoedt/die Godt veur ooghen niet en hebben/noch van sijnder  
handt niet en ontfanghen sulck als hun ouer-comt.

Nu een ander/ter contrarie/ons beter leerende. Aristippus/met ve- Laert.lib.2.  
le andere schip-brake lijdende / en niet groote moeyt te cante co-  
mende/al verlozen hebbende dat hy hadde/ maecte eenen moedt/  
en leyde tot alle andere/die daer groot misbaer maeckten: Schept ee-  
nen moedt/al wel ghevaren : Iek sie hier teekenen van menschen:  
ons en can niet ghebricken. Dit was omtrent Rhodus. Hy sagh in  
t'landt vanden ouer schier figuren der conste Mathematica / ghe-  
trocken/ niet twijfelende oft ten soude al wel gaen/daer wijsheydt en  
waerachtighe reden te vinden was.

Soo doen de Christenen noch vele beter / als sy in allen teghen-  
spoedt/als met schierclare figuren en letteren gheschreuen sien/dattet  
hun al tot salighedydt helpt. Segghende met Job: Godt gaf/ Godt Job 1.  
nam. Alsooit Gode gheliest heeft/soo ist gheschiedt : den naem des  
Heeren zy ghebenedijdt. Soo S. Remigius dede/ allinien de schel- Surius to. 1.  
uen en schueren sijnder kercken/ niet al den ooghs/ in brande ghesche- post epist.  
ken hadde/ siende dattet niet om blusschen en was/ hy sat af vanden Hormijd. ad  
peerde/en ghincer hem niet goede mochte hy staen warmen: seggen-  
de coels-moepts: Het vier is ten allen tyde goedt.

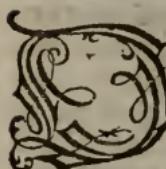
### Ghebedt in teghen-spoedt.

**H**ant tegen-spoedt/o Heere/soo wel als veur-spoedt/ee gaue  
ter salighedydt helpende/van v ghesonden wort: soo werp  
ick my inden schoot uwer ghenaden/mict leedtschap mijner  
sonden/my voort-aen t'cene-mael in uwen wille ghelaten-  
de. Amen.

## C A P. L X X I.

*VVat moet my doen betrouwvve, oock sonder goedt oft geldt?  
Der voghelen aenschouvven, en lelien op t' veldt.*

Lesse der  
voghelen,  
en lelien,  
veur cost  
en cleede-  
ten.



En noodd van leuen maect sorghvuldigheydt / de sorghvuldigheydt maect angst / den angst cleyne-  
moedigheydt / de cleynmoedigheydt wan-hope oft desperatie. En dat al / by ghebreke van behoorlycke  
hope en betrouwien op Godt / in alle noodtsaechtelijc-  
heydt. Want de mensche sy seluen bindende in den  
noodd en bedwanck / dat hemi (tot onder-houdt der nature) eten/  
drincken/ cleederen/ en sulche nooddigheden behoort / sonder welcke  
niemandt opder aerden leeft : upt dien noodd van te moeten leuen/  
comit hy tot sorghvuldigheydt van sulcks te vercrighen. Die sorgh  
brenght angst mede/ en oock een ghierigheydt / ist saecke datter geen  
hope oft betrouwien by en is / op Godts goedtheypdt en veur-sienig-  
heydt / die't als spijst en onder-houdt / ghelyck hy't al gheschapen  
heest/ ende al regeert.

Quintil.  
clam. 6.

Dit verstandt selfs een heydensch Grateur wel/ segghende: Stulta-  
cura est, quæ spem non habet: Het is een lotte sorgh/ die gheen hope  
en heeft. Ende soo noch beter't onsen proposte Chrysostomus sept:  
Solicitudo, desperationis est filia: Beangste sorghvuldigheydt is de  
dochter van Wan-hope en desperatie. En dan bringt hy oock een  
ander desperatie (als haer dochter) voort/ soo wþ bouen gheslept heb-  
ben. Soo dat d'erste/ een cleyn betrouwien op Godt is/ en daer deur  
angst comt/ en te groote sorghvuldigheydt : en dan comt hier een ar-  
gher upt/ diemen ten rechten desperatie heet: alst een mensche al ver-  
loren geeft/ siende datter hy niet mede deur en can/ soo't hem duncht.

Dits dan een quade generatie / in de welche de dochter altijdt ar-  
gher werdt/ dan haer moeder. Nu comt desen quaden tronck / dit  
quade ghebroedt in eens menschens herte / oock als hy gheen ghe-  
breke en heeft oft noodd / dan alleenlyck upt een ghierighe begheerlijc-  
heydt : wat moet dan wesen/ als iemandt waerachtelijck in noo-  
de is/ en deur de noodtsaechtelijcheydt bedwonghen is/ te sorghen/  
te soeken/ en te sien/ vā waer't hem comē sal/ dat hy van doen heeft?

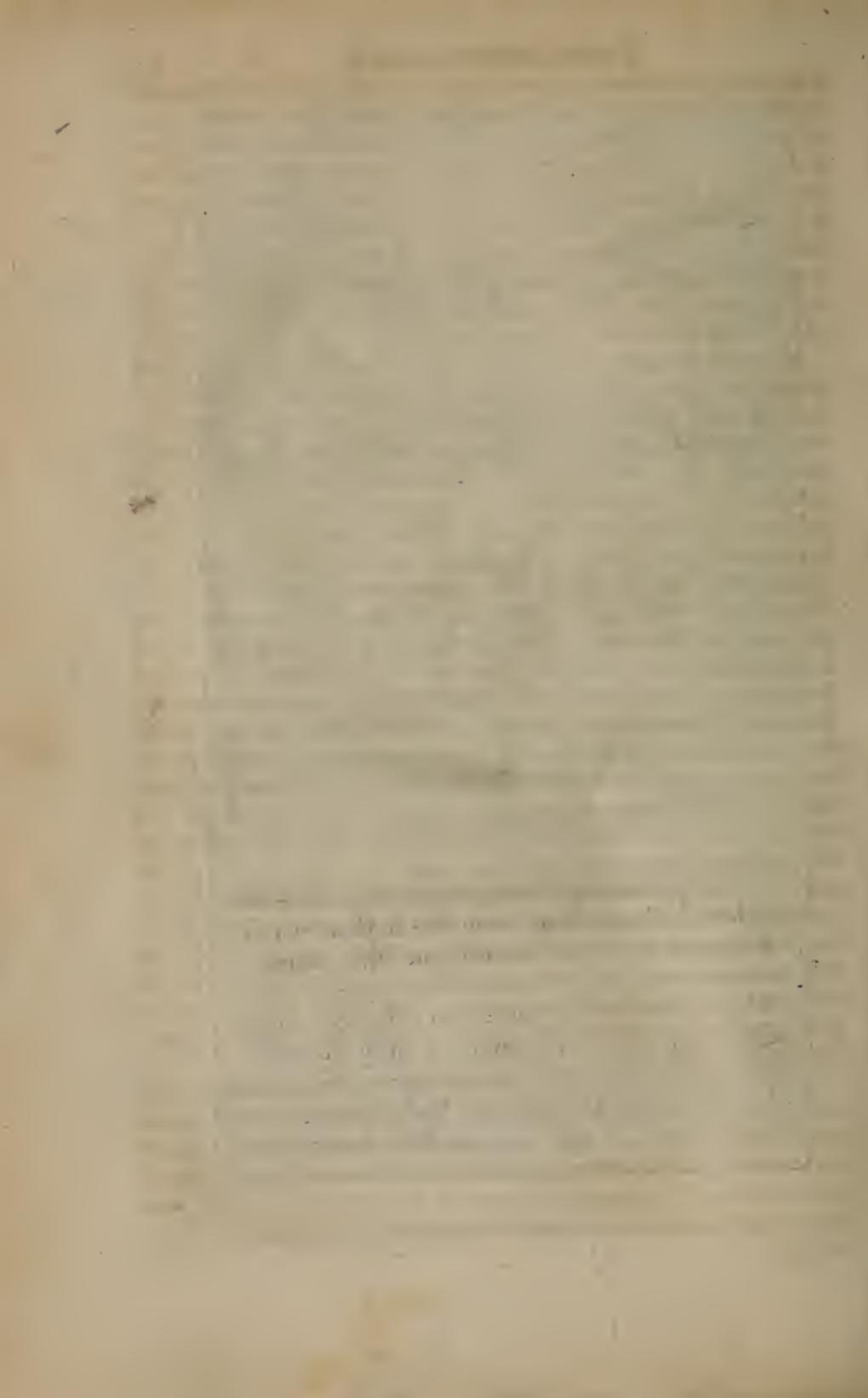
Daerom vraght de vraghe/ Wie ons leert betrouwien/ al en had-  
den wþ gheen geldt. Dat is te segghen/ al hadde men ghebreke van  
allsulcks/ alst noodelijck is om by te leuen : en dat meer is/ oock faute  
van ghelde/ daer men sulcks mede moght coopen. De antwoorde B  
segh / De voghelen des lochts/ en de lelien op t' veldt. Dits de lee-  
ringhe



Quid mihi Spem fistat, cum Res defluxerit ipsa?  
 Æthereæ volucres, depicstaque lilia campis.

Wat moet my doen betroutben, vor sonder goet, oft ghelyt?  
 Der voghelen aenshouwen, en lelien op t'veldot.

Qui nous admoneste, Que l'espoir on mette, En Dieu, a tout temps?  
 Le libre ramage, De l'oiseau sauuage, Et les lis des champs.



ringhe van onsen Heere: de welche/ be merckende in ons/ dese noode-  
loose en te seer beangste sorghvuldigheydt: en als schepper en regeer-  
der van als/ beter wetende dan wyp/ wat ons te doen stondt/ en wat  
ons van noode was om te leuen: gheest ons veur onse meesters/ de  
voghelkens/ ten op-sien vanden cost te trijghen/ en de lelien/ ten op-  
sien vande cleederen. Want ghelyck S. Paulus leght: Habentes a-  
limenta, & quibus tegamur; his contenti sumus : Hebbende cost en  
cleederen/ daer mede zyn wyp te vreden. Want de principale sorgh-  
vuldigheydt ende becommeringhe/ moet haer tot meerder en beter  
saecken begheuen/dan tot sulcke lichaemlycke.

Aldus leert ons Christus: Ne solicii sitis animæ vestræ, quid man-  
ducetis; neque corpori vestro, quid induamini: En weest niet sorgh-  
vuldigh/wat ghp eten sult/ oft wat ghp aen-doen sult. Is de siele <sup>Matth. 6.  
Lelle Chri-  
sti tegheen  
angst en</sup>  
( die het leuen gheest ) niet meer weerdt dan de spysse: ende t'lichaem <sup>sorghvul-</sup>  
dan t'cleedt? Aenliet (seyt wyp) de voghelen des lochts: Want wyp noch <sup>digheydt.</sup>  
en saepen noch en maepen/ noch en doen iet op inde schueren/ ende  
nochtans u-lieder hemelsche vader voets. en en zyt ghp-lieden niet  
van meerder weerde dan de voghelkens? Wie isser van u-lieden/ die  
al pepsende/ tot sijn stature oft lenghde eenen cubitus toe can-doen?  
En soo veel het cleedt aen-gaet: Wat zyt ghp-lieden daer oock veur  
besorghiht? Aen-merckt de lelien des veldts/ hoe dat wyp groepen. Wyp en  
D werken noch en spinnen. Nochtans iek segghe u-lieden/ dat oock  
Salomon in al sijn glorie/ soo niet ghecleedt noch vertiert en is ghe-  
weest/ gelijk een van dese bloemen. Nu dan (seyde Christus voorzts)  
ist dat Godt t'gras der aerden soo cleedt / d'welkt nochtans heden  
staet in sijn wesen/ en morghen in t'vier gheworpen wordt: hoe veel  
te meer u-lieden/ o ghp cleyne van ghelooue en van betrouwien? En  
wilt dan niet sorghvuldigh zyn/ segghende: Wat sullen wyp eten?  
oft wat sullen wyp drincken? oft waer mede sullen wyp ghecleedt wor-  
den? Want de Hepdenen onder-vraghen alle sulcke saecken. Maer  
u-lieder vader weet wel/ dat ghp dese dingen van doen hebt. Soecht  
dan veur al het lijcke Godts/ ende sijn rechtveerdigheydt: ende al  
dese dinghen sullen u-lieden toe-gheworpen worden. En weest dan  
niet sorghvuldigh veur den morghen: want den dagh van mor-  
ghen sal sy seluen besorghihten. Eleken dagh heeft ghenoegh/ aen sijn  
eyghen quaedt en last te dragen.

Dus verde zyn't al de woorden Christi / iupt de welche de ant-  
woerde der vrage ghenomen is/ soo ghp siet veur ooghen. Hier toe  
en diende niet meer gheseyt/ Want wyp claar ghenoegh zyn/ ende al  
wel beleyd. Dan tot waerschewinghe van al te slechte menschen/  
die meynē moghten/ dat hier arbeydt/ sorgh/ en neerstigheydt ver-  
boden waren. Want aengaende den arbeydt/clek in t'syne/ dat en-

verbiedt Christus niet. Iae/daer toe is de mensche ghebozen / ghelyck den voghel tot het vlieghen. En dat is de ghemeypne sententie/ die van d'beginsel des weereelts/van Godt/ouer Adam/ en al sijn afcomste/t'gheheel menschelyck gheslachte/ghestreken is gheweest: In sudore vultus tui vesceris pane two: In't sweet uwes aenschijsns/sult ghy v hoocht eten. Dat is te segghen: den cost winnen met arbeydt. En daerom oock soo wort ledigheyt van Gode mis-presen: ende den luyaert tot de mieren ghesonden/ om van die te leeren/ neerstigh zyn in sijn werck/ soo in't naeste Capitel vertoont sal warden.

Aengaende de sorghvuldigheyt/ om alle dinghen te beter en ten voorsten te beschicken: die is oock prijsekijk: als oock sorghvuldigheyt van prouisie/naeden cysch en noodd/elsch in sijn last. Waer in de wijs heydte en veursienigheyt van Joseph/ in die groote dierde en hongher van Egypten wonderlyck ghepresen is gheweest: dat hy des-haluen gheheeten wierdt Saluator mundi:dat is/ Salich-macker des weereelts. Want het scheen/ dat alle menschen anders van Hongher / by ghebrake van kozen steruen moisten/ hadd' hy niet sulck een wonderlycke prouisie van graen ghedaen. Soo dat Egypten den cozen-solder scheen te wesen van al de weereelt. Maer/soo ni arbeydt en werck/los in neerstighedt en sorghvuldigheyt/als in veur-sich-tighedt/ oock van toccomende tijden oft lasten/ moet altdt de veurnemelijcke placte en stede houden/ het betrouwien op Godts goedheyt/wyls heydte/ prouidentie oft veursienigheyt. Sonder wiens gracie/ al onsen arbeydt en toe-doen/niet met allen en is/ anders dan verlozen arbeydt en ijdel sorgh/daer niet goedts af comen en can.

Onse Heere dan / verbiedt angstlycke sorghvuldigheyt: deur welcke somtijds de mensche mynt alle sijn sacken te beschicken/ en op Godt/ niet oft seer luttel stelt/peyst/ oft betrouwwt. Dat's oprecht Heydensche voere en maniere van doen. Sint Jan Gulde-inondt leeft dit al seer coet en wel: Ons is verboden/ sorghvuldigh te wesen/ maer ons werdt bevolen te wercken. En dat geeft onse Heere te kennen/ als hy de voghelskens veur exempl gheest. De welche niet en saepen noch en macpen/ maer nochtans doen arbeydt ende sorghvuldigheyt / die haer liefer van Godts weghe en ordiancie te doen staet. Te weten / van d'een ten andren te vlieghen/ metten becke te picken/ mette voete te scharten. Soo-men upt sulcks oock veur costuyme heeft / all-men iemandt den voet van eenigh kieken dienende/met eenen hem leght: Ghy moet de sorghedragen: midts dat in t'scharten der kiekenen/ sorghveur den cost schijnt te ligghen: t'welckmen daerom oock ghemeypnelijck den man gheest/ en op sijn tallioor leght.

Men siet oock de voghelskens den cost benerstighen/ en om t'segghens/

ghens/anders niet doen/dan halen en draghen : meest al spy ionghelskens hebben/die selue noch den cost niet bejaghen en connen. Maer bouen al haere neerstigheyt / soo ist nochtans Godt die't hun verleent en doet binden. Dies sp oock hem louen en dancken/elck vogelken singhende soo't ghebeekht is. Alsoo wordt van ons vereyscht/dat wyp bouen al het Rijcke Godts soeken/en sijn rechtveerdigheyt: dat is/doen dat daer toe staet/om in t' rijke Godts te comen. Ende dan sullen ons alle andere dinghen / tot dit leuen en d'andere noodigh/ toe-gheworpen werden. Niet sonder arbeydt oft eenighe sorghē: maer Godt sal onsen arbeydt / en behoochlike neerstigheyt ghebenedijden/en oorboorlyck maecten ; d'welck anders al te vergheefg soude wesen.

Ghelyckmen siet dat sommighe menschen / hoe sy meer sorghē Angstelijc-en angst hebben/ende meer arbeydts doen / hoe sy min veur-spoedts ke forgh-vuldig-heydt mis-presen. Wat wonder ist dat sy't niet en binden noch en criughen/ die't niet en soeken/daer't en soo het te binden is? Onse Heere leght/Soeckt veur al het Rijcke Godts/de ecre Godts/en v siele salighedt : en al d'ander sult ghy al-dien wegh binden. Doet ghy anders/soo soeckt ghy't al eenen anderen wegh en cant/dan daer't te vindē was: soo en moet ghy v oock niet g'wonderen/ist dat ghy't niet en vindt. Want/gelyck elck dinck moet gesocht wesen/daer't vindelyck is/en soo't vindelyck is/en alst vindelyck is : soo moet oock t' ghene dat v hier noodelijck is/ ghesocht wesen / opde maniere die Godt selue veur d' alder-bequaemste gheordineert heeft. Men en ackert noch en besaert de zee noch den oeuer niet : want t'cozen en is daer niet te binden. Soo en gaet men oock ter iacht noch te veldz niet met honden oft horen om visschen te banghen : want sp en zijn noch daer / noch op die maniere te criygen: maer die moeten ghevangen wōden/ soonien weet/ hoe en waer. Alsoo ist oock in dese saccken/daer wyp af spreken.

Verpt v net uyt op de rechter syde van t'schip : soeckt veur al het *Ioan. 21.* rijke Godts/en ghy sult binden en banghen/sulcks als v noodelijck is. Daeroni/het leuen van eenen Christenen / behoorde soo met de Soeckt het sorghvuldigheyt van de ecre Godts/ sijns selfs salighedt/ en sijns Rijck Godts. naestens ghestichtigheyt/vermenghelt te ziju/dat dat het eerste ende het principaelste ghepeys behsordē van als te wesen. Daer toe s'morghens metten eersten Godt louende en dankende: dien dagh met al dat hem toe-behoort/ hem op-offerende en op-draghende: tot synder ceren beghinnende/en soo voorzts. Misce hoozende/oft ist dat te groote noodelijcke becommeringe sulcks niet en schijnt te ghedoo-ghen) ten minsten t'hups met een coet ghebedt / sijn herte drik-mael binnen den daghe/tot Godt op-hessende. Namelijck s'morghens/ et

en ontrent den mid-dagh ende dan sonderlinghe s'auonts sijn ghebedt doende. En als den dagh ten auonde gheromen is/ behoorde een Christen mensche sy seluen te onder-soeken/ hoe hy dien dagh overghezaght heeft/ en eer hy te ruste gaet/ opbeyde sijn knien Godt van sijn misdaedt vergheuenis bidden/ soo wy noch beter legghen sullen in't lyrij. Capitel. Soo behoorde het leuen van een goede Christen te wesen / als hem t' eene-mael in Godts goedtheyt en vurtsienigheydt worpende en alter eer en Godts doende. En soo in Godvuchtigheydt leuende / als in de teghenwoordigheydt Godts wandelen-de: niet sijn eu en naesten in alle ghorechtigheydt en liefde handelen-de: sijn werck/ coop-manschap/ oit offtie/ niet ghetrouwighheydt en eerstigheydt vol-comende/ in als sijn beste doende / en nochtans al op Godt stellende / en van hem verwachtende den goeden voortgaech/ en profijt/ dat hy daer uyt soeket.

Geschickt  
leuender  
Christe-  
nen.

Danck

bacreydt.

Aldus/ by exempel/ doet een goede godvuchtigh acker-man: sijn landt ten behoorlijcken tyde/ en soo't heylecht/ bouwede/ saepende/ en al doede dat hy weet dat daer toe dient: en nochtas al Gode op-draghende/ en van hem verwachtende/ dat hy sijnē arbeydt en besorgh-saemheydt sal vruchtbaer en veur spoeidigh maecte. En deur sulcks/ soo waer hy waerachtelijck bickensaem en danchibaer is/ soo schryft hy Gode toe/ al het profijt dat hy op-doet/ al den wasdom dieder af comt/ oock naer al sijnē arbeydt/ cost/ en sorghe/ die hy der toe in't sweet sijns aen-schijns ghedaen heeft. En derhaluen sprukt hy in dese oft derghelycke maniere: Godt heeft my schoone en vele vruchten verleent: De Heere heeft my eenen goeden oogst ghegeuen: Godt heeft my goeden middel verleent. Als oft Godt enekelijck hadde ghegeuen/ oft uytten hemel ghesonden/ sonder iet daer toe te doen.

Tot's de rechte sede en maniere van spreken der bedachte Christenen: want het oock soo waerachtelijck is/ ende dat moeten wy wel weten. Wat soude doch al ons sorghe/ cost/ en arbeydt helpen/ waer't dat Godt den veur-spoeidt niet en gauw? Als dan Godt geest/ sonder t'welcke alle andere laceken niet en helpen/ oft niet en sijn/ soo gheest hy waerlycks t'ghene datter af comt. Dit wast dat S. Paulus sprude/ oock in t'ghestelijcke verstandt nemende/ de ghelyckenisse van't tydelycke trekkede/ aldus: Neq; qui plantat est aliquid, neq; qui rigat: sed qui incrementum dat Deus: Noch die plant/ noch die bespoeyt/ en is iet: maer t'is Godt die den wasdom gheest. En dit selue moet oock soo in allen anderen handel ghenomen worden/ in welcken allen onsen arbeydt en sorghevuldigheydt onnutt en crachteloos is/ ten zij datter Godt ghebenedyde/ vruchtbaer en profijtig maecte.

Lact ons dan met de vogheliens des lochts/ veur al/ naer ons ver-moghen Godt louen/ danchien/ en dienen: en doen/ ghelyck sp doen/ in ta-

1. Cor 3.

In tamelycke neerstighedt/ arbeydt/ en sorghvuldighedt: en noch-tang van sijn ghebenedijde handt de benedictie ontfanghen ouer alle onse saecken en werken: en het lijcke Godts veur al soeken/ niet datter toe behoocht om t'sclue te verrighen: en soo dan tijdelijcken nooddryust versoeken/ soo dien vndelijck is in alle ghorechtighedt: en ons in sal niet ontvryken / noch naer den gheest / noch naer den lichaem.

Tot bevestinghe van al dit / hoe Godt veur de sijne sorghvuldigh  
is/ die op hem betrouwien/ aenmerckt alleen het exemplē van Elias 3. Reg. 17.  
in d'oude Testament/ en van S. Paulus heremijt in't nieuwe. Elias  
in dien grooten hongher en dierte/ als den hemel tot sijnen ghebode  
drij iaet en half ghesloten stondt/ sonder een doppel te reghenen: de  
Heere heeft hem deur een rauwe ghespijt/ die't sclue pleeght den men-  
schen te ontstelen/ waer sy can oft magh. Ick hebbe de rauen bevo-  
len (sprak Godt tot Elias) op dat sy v spijzen. Ende sy brachten des  
morg'hens en des auonts/ broodt en vleesch. Daer naer en was hy  
niet min wonderlyck gespijt deur die weduwe te Sarephthen: wiens  
cruycksk'en olie/ en maectien weels/ niet en verminderde/ tot datter  
begost te reghenen/ en al te groepen/ om anders by te leuen.

In t'nieuwe Testament/ wierdt Sinte Paulus den eersten here- Hieron. in  
mijt/ t'sestigh iaer lanck van een rauwe ghespijt. En siet noch meer de  
veursienighedt Godts/ veur de ghene die hem wel dienen/ ende hun  
betrouwien op hem stellen/ doende binnen dien dat hun te doen staet:  
Godt toont noch meerderen by-standt/ alst oock meerderen noodd  
doct/ ende den last vermeerdert. Want soo S. Antonius hem ouer  
quam/ uyt Godts waerschouwinghe Paulum comende besoecken/  
soo bracht de rauwe een half broodt / die seestigh iaer lanck veur  
Paulus alleen een half broodt hadde ghebragt. Siet (sleyde Sinte  
Paulus) Godt heeft sijnen dienaren/ als den last vermeerdert/  
oock dobbelen leef-tocht ghesonden. Dies sy hem oock te meer loof-  
den en dankten: soo't reden is.

### Ghebedt teghen wan-hope in teghen-spoedt.

**G**hebedt v handt open/o Heere/ en verbult alle creaturen met  
uwe benedictie: gheest my/ bidd'ich v/ de gracie v wel te die-  
nen: want ghy hen-lieden den kost en cleederen niet ontsleg-  
ghen en sulc/ die ghy den hemel ende v seluen gheschoncken  
hebt. Amen.

## C A P . L X X I I .

Hoe sal hem den luyaert, tot neerstigheydt best keeren?  
Aensiet der mieren aerdt, die sullen't v vvel leeren.

Luyaerts  
lesse.



Ele vraghe en antwoorde past seer wel op de veur-gaende/teghen de ghene/ die uyt de salighe leeringhe A-  
Christi/ van niet sozghvuldigh te wesen/ voetsel sou-  
den willen nemen van luyheydt/ en van niet met al-  
len te willen doen. Ghelycht die boom-climiners van  
Venichop/ die op de boomen gingen sitten / verwachtende dat  
Godt haer-lieder eten en d'zineke inden mond soude seynden: sitten-  
de soo / tot dat sy van hongher af vielen / die in tydts niet af en qua-  
men om metten broodt-cant nieuw kennis te maerken.

Ledig-  
heydt,  
moeder  
van alle  
quaedt.  
Eccl. 33.  
Ezech. 16.

Hoe quaedt dat luyheydt is en ledigh gaeu/ dat blijccht uyt dat ghe-  
meijn sprick-woordt: Ledigheydt is moeder van alle quaedt. Dit  
versterkt de Wijle-man aldus: Lupheydt heeft veel quaedts ghe-  
leert. De Prophete Ezechiel/ onder de principaelste causen/ dat die  
van Sodoma soo boos en ongoddelyck waren/ verhaelt oock ledig-  
heydt: Dicht/dit heeft des boosheydts oorsaecke gheweest van So-  
doma: Hoouerdije/versaetheydt des broodts/ ouerbloedigheydt/ en  
ledigheydt / van haer en van haere dochteren/ oock andere onlig-  
ghende steden. Gheen ergher saecke dan brood-dronckenschap/ en  
ledigheydt. Want/die sulcks doen/ dat werden d'alder-bequaemste  
instrumenten des vyandts / om van hem tot alle boosheydt / ghe-  
roert/ gheweckt/ en ghedreuen te worden.

Hieron. ad  
Rustic.

Marul. li. 4.  
cap. 9.

Daerom raedtmen altijds t'ghene dat S. Hieronymus seght:  
Doet altijds eenigh werck / op dat de vyandt v altijds onledigh en  
besligh vindt. Want ghelyck de voghelen op de meulen-seylen ghee-  
nen nest en maecken/noch vele daer op en beeten/dan als sy wat stil-  
le staen(van sulcks al vijf zynde/ soo langhe sy dzaepen en in d'werck  
zijn) alsoo en heeft de vyandt/noch placts/ noch dagh/in de ghene/  
die hun altijds onledigh houden / met eenigh goede oeffeninghe:  
als-nu niet bidden/ als-nu niet wercken/ oft iet goeds doende: vol-  
ghende het visioen dat S. Antonis tot sulcks ghedaen wierdt. Want  
soo hem eenigh verdriet der wildernisse ouer-quam / en twijfelach-  
tigh in sy seluen begost te roepen : Ich beghcere saligh te worden/  
maer de ghedachten staen my teghen. Soo ghebeurdet dat hy daer  
als eenen man sagh in gheestelijcke habijten/die als-nu coekeng van  
wissen maeckte/ als-nu hem tot bedinghen begaf: daer by een stein-  
me van bouen hoorende: Doet ghy oock alsoo. Welck visioen en ver-  
maen hy voort altijds snder-houden heeft.

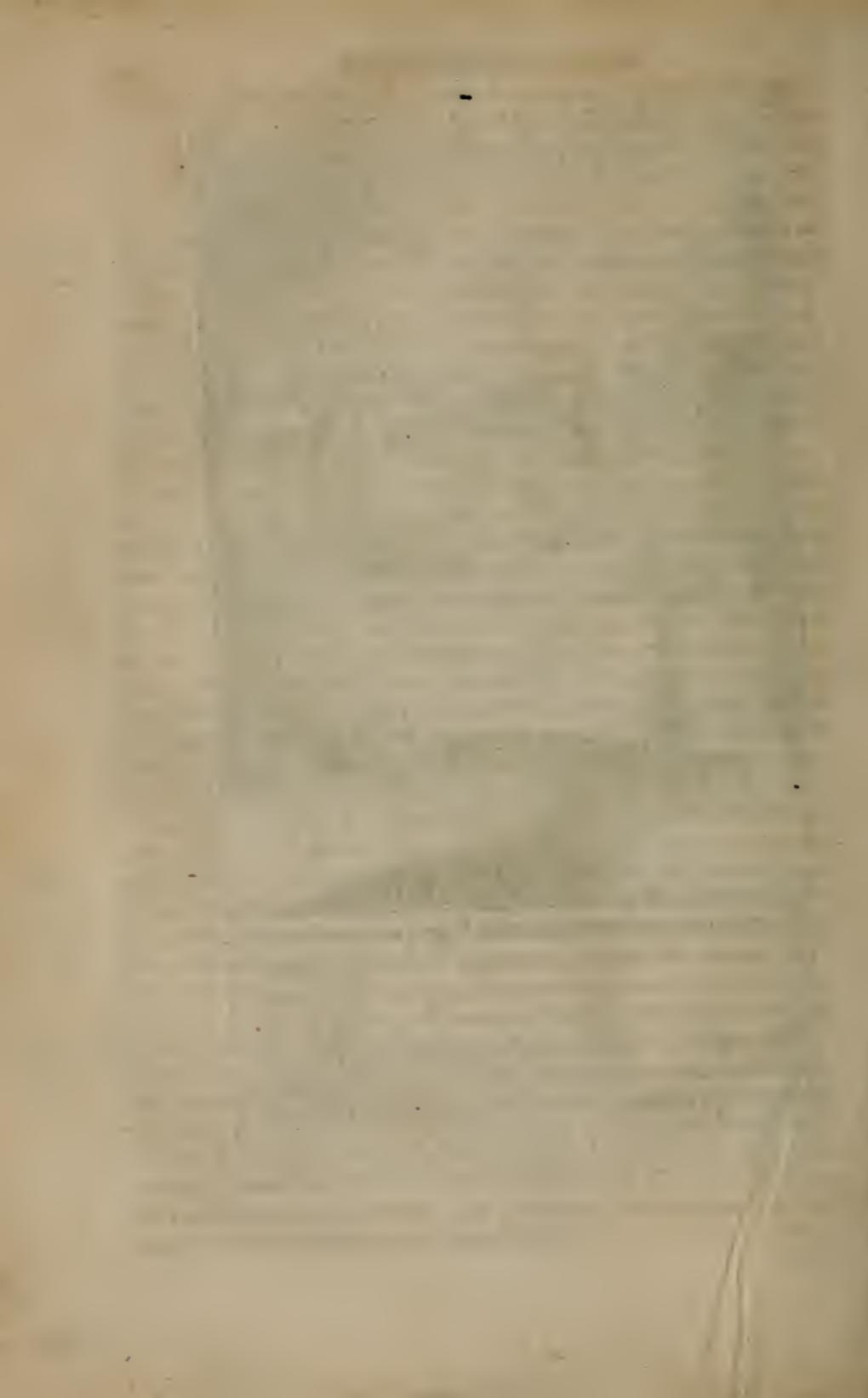
Hier



Torpentem quānam excutiet Piger arte veternum?  
Paruula sit magni exemplo Formica laboris.

Hoe sal hem den luyant, tot neerstrikheydt best keeren?  
Densiet der mieren aerdt die sullen v wel leeven.

Qu'est ce qui prouoque, A l'oeuvre, et se moque, De tout lasche coeur?  
La Formy imite, Que chascun l'imita, Au soin, et labeur.



Hier uyt ist dat oock by alle Religieusen/sels heremijtēn / alijds Handt-  
soo in t'ghebruyck ic gheweest / van onder-tusschen enigh handt-  
werk te doen: ende godtvuchtighe edele persoonen/ alijds iet on-  
der handen hebben te wercken/ het zy om de kerkē/ t'zij om den ar-  
men/ oft oock vcur haer seluen / en epghen behoevlijchheypdt. Iae  
sometjds alleeu om de ledighedt te schouwen. Wel wetende/ dat  
B het herte van eenen ledighen en luyen mensche/ als duuels cussen is:  
daer hy met ghemaick en goede moepte / alle quaedt op dzoomt en  
versiert. Dit hebben oock de Heydenen wel gheweten/die wat dieper  
in-saghen/dan den ghemeynen man pleeght: Hoo de Poete seght:

Quæritur, Egystus quare sic factus adulter?

Ouid lib. I.  
Remed.

In promptu causa est: Desidiosus erat.

Daer werdt ghebræght / wat by datter quam/ dat Egystus in o-  
uer-spel ghevallen is. De reden is byder handt / en licht om vindien:  
Hy was ledigh/ en niet voende. Daerom leyde den seluen Poete:

Oria si tollas, perierte Cupidinis arcus:

Nemt ledighedt weghe/ soo verliest Cupido / dat is/onbehoorlyke  
liefde en oncupschedt/ al haer const en cracht. Dies seght oock een  
Grieks auteur seer wel: Een ledigh gangher/en een quaedt boegter/ Menander,  
het is bepde een dinghen. Daerom werden oock / onder de bieu/ de  
niet voende gheschraft/ ghelyck de dieuen : al schadelijk rekeneade in  
een ghenepute / alle die de selue ghemeynde niet profytigh en zyn.  
Over-sulcks S. Augustijn heeft wel bemerkt / wat een schadelijke  
saecke datter op-houden van goede oeffeninghe in een ieghelyck is/  
ende oock in de Siepublycken; dat hy darf legghen : Soome is deur  
ledighedt en stille staen/ vergaen : naer dat sy de stadt van Cartha-  
go/ die haer werck plaght te gheuen/ verwonnen hadde.

Ang. de Ci-  
mit lib. I.  
cap. 30.

Nu dan/ de vrage is / hoe dat heim eenen luyaert/ van sulck een  
quaedt wachtende/hein tot neerstigheypdt sal keeren. De antwoords  
C seght wel/ Dat hy gae tot de micer/ die sullen't hem wel leeren. Dit  
seght de Wijse-man/ op de selsde maniere/ aldus: Gact tot de micer/  
D o ghy luyaert/ en slaet haer weghe gade: dat is / aen-merckt haer  
manieren van doen: ende leert wijsheypdt van haer / en veursichtig-  
heypdt. De welche(slept hy) gheenen leyds-man hebende/noch mee-  
ster/noch bevel-heer/ nochtans haeren kost besorgende inden somer/  
vergadert inden oogst/sulcks daer sy inden winter by leuen sal. Daer  
op bekijkt den seluen Wijse-man de swachheypdt des luyaerts/ by een  
verghelycken van der micerens neerstigheypdt/ aldus: Hoe langhe sult  
ghy blijuen slaeven / hou ghy luyaert? wannear sult ghy vâden slaeven  
ontwecken en op staen? Ghy sult noch een weynigh slaven/noch een  
lusken sluyne-ooren : noch een weynigh sult ghy v armen t'samen  
bouwen/ om te slaeven. En binnen middelen tyde / sal v den noodt

i y ende

Præm. 6.

ende ghebreck/ als eenen onverwachten gast ouer- comen / en daer mede de armoeche/ als eenen ghewapenden man : die v' t'cene-mael sal verderuen/en te niete brenghen. Soo dat dies-volghende/eenen lupaert sy seluen t' herte in sijn eyghen handen vermoordt / ende dan f zijn al de ledien ghebroken/en de galghe/ oft galepen/ die wachtender naer. Daerom sept sy ter contrarie daer by: Maer ist sacke dat ghy neerstigh en cloek-hertigh zijt/ en v' beste doet: soo sal uwen oogst/ en uwen arbeidt/ v' ouervloediche vrychten aen-brenghen / als een springhende fonteyne/tot uwer lauerisse en vermaacken. Ende ter contrarie/ den noodd/ghebreckelyckheydt/en armoeche/ sullen verde van v' blieden en wegh-loopen.

*Plin. Nat. Hist. lib. 11. cap. 10.*  
Nature der mieren.

Aen-gaende de nature der mieren: het is een wonder om bemerkhen/soo Plinius dat beschrijft / ende soonien by experientie bevindt. Daer en is onder alle de ghedierten/ gheen van meerder maght naer zijn grootte en proportie. Soo dat men met recht segghen magh/dat een miere stercker is dan eenen leeuw. Plinius drageht haer lieden vele toe: als s' republyke/reden/memozie/en sorgh. Sy voeren in haer holckens(alas in schuere) graenkens/die sy eerst ontgonnen/ den keest af/bijtede/ op dat sy onder d' aerde niet wederom en beginnen te schieten en te groepen. Die graenkens die te groot zyn/die deylen sy in twee/rechts veurden in/ganck van hunne cellekens. De natte brenghen sy ter sonne wederom uyt/ om te drooghen. Sy wercken oock s'nachts/alst volle mane is: maer ten brykende oft wassende maentide niet. Sy houden oock s'daeghs op van wercken/te middelē tijde/tusschen d'oude ende de nieuw mane/allmen gheen mane en siet. Nu/hoe neerstigh zyn sy in d' werck? hoe wacker? hoe ghehoorsaem? En/ midts dat sy van verscheyden weghen aen-brenghen/ d'een van d' ander niet wetende: daer zyn sekert daghen/ van al te ouer-stenen te beschicken. Dan/soo schijnen sy d'een metten anderen te spraken/ te confereren/d'een den anderen iet te segghen/te vragen/te berade/soo de veursz Plinius beschrijft. Men siet de weghen ghebaent/ daer sy ouer en weder gaen/ iae de steenen ghesletten vanden huyt en passagie.

*Den handelen den vvegh der mieren aenmercken.*

Soo dat niet te vergheefs den lupaerd tot de mieren ghesonden wordt: niet alleen/om van die neerstighheydt/ besoeghsaemheydt/ en behendigheydt te leeren: maer namentlyck oock/ om hare weghen gade te slaen. Want / al en waerder niet anders te bemercken/ dan dat sy vozen in d' aerde / en oock ouer de steenen maecken/ met soodick-mael ouer en weder te gaen/in't halen en dragen: soo behoordet ghenoeghsaem te wesen/ om eenen lupaert beschaeinde kaken te doen hebben/die van ledigheydt noch handen noch voeten roeren en wilt om wercken: noch e' let en heeft dat doogen wilt/ als t' herte en des-volghende al de ledien gebrokke zyn: soo wp bouen geslept hebben.

Dus moghtmen oock den seluen lypaert tot de bickens senden/  
om derghelycke redenen. Want de bien oock alsoo wonderlyck be-  
schicksaem/ en neerstigh zyn/in haer-lieder handel en werck/ elck in  
t'syne: ghelyck wy in d'boeck des Christelijcken Vie-coeks in d'lan-  
ghe beschryuen hebben. Ende soo wie niet sulcke exemplen niet ghe- Goede re-  
roert en werdt/ om hem tot dooghen en wercken te begheuen/ die cepten te-  
verdient den raedt en medicyne die S. Paulus gheeft/ segghende: Si  
quis non vult operari, nec manducer: Isler iemandt die niet wercken  
en wilt (sept hy) dat hy oock niet en ete. Ende oft by auonture dat  
soo niet gheleggen en ware/ te wercke te stellen: soo moghtmen een  
ander recepte proeven/ ende die ledighe lype ledien strycken met clup-  
pel-cruydt/ daermen de esclen mede op den rugghe en lendenen  
stryckt/ volghende den raedt des Wijse-mans/ die aldus sept: Een Pro. 26.  
sweepe beur t' peerdt/ en den stal-bandt beur den esel/ en een roede oft  
cluppel opden rugghe vande onverstandiche menschen/ op dat sp  
wijs en wacker worden.

Ich en magh niet lacen/hier te verhalen beur een exemplel/t' onsen Apuleius  
veur-nemen/ hoe dat die Wijse van Indien/ veur costypme en wet Florid.lib.1.  
hadden teghen de ledigheyt: Als de spijse op tafel ghestelt was/ eer-  
men ghangh eten/ soo vraeghden sp altijdt de iongheren/ wat sp van  
den morghen- stondt af tot die ure toe/ ghedaen oft gheleert hadden.  
Die niet goedts en wist by te bryenghen/ Impransus foras extrudeba-  
tur: Die wierdt sonder eten uyt-ghestooten. Ende de niet-doens-  
ders haetten sp soo/ dat syle rekenden als oft sp niet gheleest en had-  
den/ om dat sp niet degelycks ghedaen en hadden: en des-volgen-  
de/ als eenighe sulcke ledighaerts en doen-nieten storzen/ sp begroe-  
uense met de beesten: als niet weerdigh by de menschen begrauen te  
wesen/ die in hun leuen/ haer als redelijcke en nutbare menschen  
niet ghezaghen en hadden. Niet te vergheefs en sullen de sulcke  
handen en voeten ghebonden worden/ diese hier tot wel-doen niet  
en sullen te werck ghestelt hebben.

### Ghebedt teghen traegheyd en ledigheyd.

**G**ant den rydt comen sal (o Heere) datmen niet en sal mo-  
ghen wercken oft wandelen/ maer datmen de onnerte  
dienaren handen en voeten sal binden: Ich bidd'v/ dat  
uwien heylighen gheest my wacker maecke/ om wercken  
en wandelen/ de wijle het dagh is: op dat ick/ met de ghetrouwene  
werck-luyden/ den dagh-penninch des eeuwighs leuens ontsan-  
ghen magh. Amen.

## C A P . L X X I I I .

VVie s'auonts vindē magh, zijn hert en moet vol vreugden?  
Die den gheheelen dagh, heeft ouer-bragt in deughden.

Goeden  
auondt.

Lib. I. cap.  
vlt.

Seneca  
epist. 62.

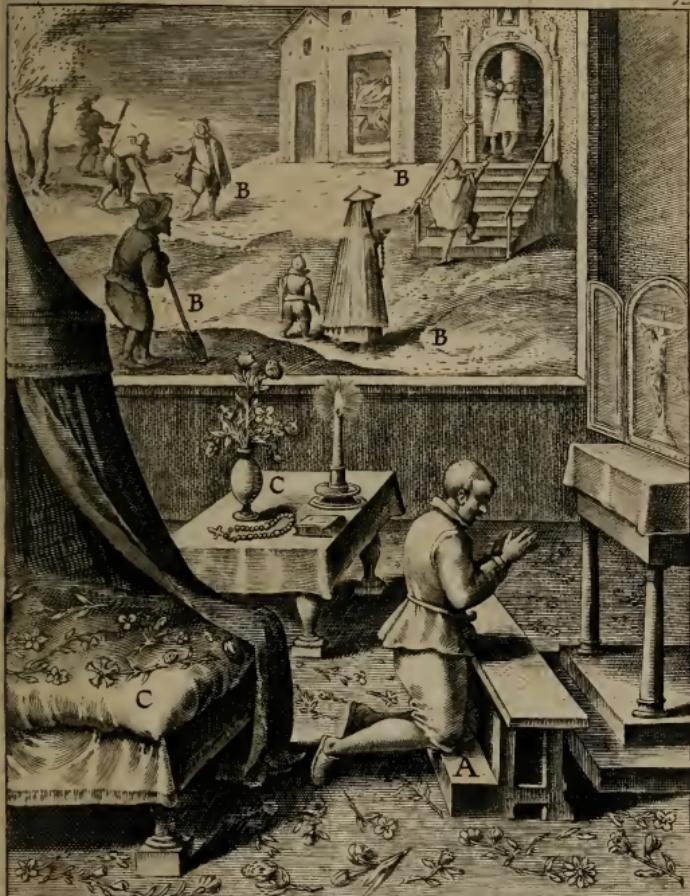
August. de  
fide & oper.



**E** Mensche upter nature en gact niet gheeren met beswaerder heiten slacpen: dacrom moest hy de oor-  
saech waer-nemen / om niet blijdschap van herte te  
ruste te gaen. **D**e vraghe en antwoorde seght Thomas de Kempis in een sentetie/in zijn boeckslken (Qui  
sequitur me) gheheeten/ vande naevolginge Christi  
aldus: **G**hy sult s'auonts althjds verblijdt wesen / ist dat ghy den  
dagh profijtelijck en wel ouer-bringt. Alsinen't wel aenmerckt/  
t'gheheele leuen vanden mensche is als eenen dagh: waer van de ghe-  
boorte als den morghen-standt is / en de doodt den auondt/ als der  
sonnen onder-ganck. **S**oo seght Seneca cozt: In statu totius vitæ, dies:  
Eenen dagh/is als een verbeeldt van al ons leuen. En gheheel ons le-  
uen/als eenen dagh. **S**. Augustijn segt aldus/seer op een uptcomen-  
de: Dies imago vitæ, non mortis : Den dagh representeert het leuen:  
den nacht de doodt. Iae/ den gheheelen tydt des weerelets/ is oock  
als eenen dagh/van d' beghinsel syns schepsels/totten cynde toe. En  
ouer-sulchis/seg't de H. Schrifture/en singht de H. Hierkie/dat Christus ter weereit ghecomen is/omtrent den auondt des weerelets: dat  
is/inde leste eeuwe.

**N**u/dese dry daghen comen oock ouer een/in t'ghene dat hier ghe-  
vraeght wordt: Wie datter s'auonts sijn herte vol vreughde vindt.  
**D**e antwoorde seght: Die de dagh heeft ouer-bragt met deugh-  
den. Want / ghelych een mensche hem wel ghemoecht en wel te pas  
vindt/ den dagh ten auonde comende / en sijn beddiken en slacp-ca-  
mer als met bloemkens bestroyt vindende / als hem sijn conscientie  
niet en knaeght / noch en woeght van eenigh merckelyck quaedt:  
maer ter contrarie/dat hy/soo in Godt te dienen/ nae den eych van-  
den daghe / soo inden armen en steeken te troosten en te helpen/ en in  
alle sijn saecken te beschicken / hem in goeder trouwe/en gherectig-  
heydt gheuechten heeft/en namentlyck ist dat hy met eenighe uyt-ne-  
mende wercken van deughde hem bekommerd heeft: Alsoo salt oock  
eenen sonderlirghen troest/ en onsprekelyck verheughen wesen/ als  
comt te sterue/ ist dat hy den dagh sijn leues wel ouer-bragt heeft.  
En soo sal die blijdschap oock noch meerder wesen / als den meesten  
dagh des weerelets ten auonde comen sal: en datme dan sal in siele en  
in lichaem loon ontsanghen/va al t'goedt datme gedaen sal hebbuen.

Macc



Vespere quem mulcet liquida ac sincera Voluptas?  
Qui solidam virtute diem expendisse reuoluit.

Wie thauend vinden mach, syn heut'en modt vol' vreugden?  
Die den gheheelen dach, heeft overvraigt in deugden.

Quand le iour se borne, Qui desprit peu morne, A contentement  
Qui de la iustice, A couru la lice, Tout le iour durant.



Maer dat is te elgen/dat wþ niet al die verlozen en gauweloo-  
se werck-luyden slachten / die den schoouen dagh ruymelijck met  
clappen/spelen/wandelen / drincken en schincken/oft luylyck slapen  
ouer-bzenghen/ en dan willen nechtigh zyn/ als den auonde beghint  
te vallen: alsiuen den winckel/deuren en vensters beghint te slupten:  
en wonderlyck vele wercks schijnen te willen af-leggen/ als de keer-  
se inde pype bzandt. Ende als reysende lieden/ die all-dan seer willen  
loopen/all-men de stadt-poozte soude slupten/ hebende den schoo-  
nen langhen dagh niet waer-ghenomen/ om weghe af te legghen/en  
in tydts toe te comen.

Om het welcke beter te wercke te stellen/ soo ist van noode/ elken  
dagh wel waer te nemen: en loo te houden/ als oft onsen lesten dagh  
ware. Als-men s'morghens op-staet/peylende/ dat ghy by auonture  
niet en sult totten auonde leuen. S'auondts te bedde gaede/rekenen  
dat ghy niet meer opstaen en sult. En looleuende/alloo ghy wilt be-  
reedyt van Gode ghevonden worden om te steruen. Dat seght een  
Hypdens gheleerde seer wcl: Het is qualijck doenlyck/ den teghen-  
woordighen dagh/wel en deughdelijck ouer te bzenghen: ten zy dat  
ghy vlaet duncken/ als oft den lesten van v leuen ware.

Apud Sto-  
beum.

Titus Ve-  
pasianus.

Daer toe ontwykelyck helpt het examen oft onder-soeck vade con-  
scientie seer/ dat goede soorghuldighe Chirstenen s'auondts doen eer  
sy slaepen gaen. Vespasianus een Hypdensch kypler/soo hy s'auondts  
ouer tafel ghedachtigh was/ dat hy binneu dien daghe niemandt iet  
sonderlinghs ghegeuen en hadde: soo seyt hy: Omijne vrienden/ ick  
hebbe desen dagh verlozen. Socrates/ ghevaeght zynde/wie dat-  
ter sonder vreese/ angst/ en beroerte leefde: Wiens conscientie(seyt hy)  
gherust is/ en heim ghetuygght/wel ghedaen te hebben. Daerom wast  
oock/dat Phortion van Athenen plaght te legghen/ dat hy veel ghe-  
ruster en sachter sliep/ oock op d'aerde ligghende/ die goedt en gerust  
van herten was/ dan die inwendigh ontrust ende beroert is/ op een  
sach/pluymen/ en vergulden bedde slapende. Daerom/ ghelyck-  
men gheeren doet en lart al datmen weet te dienen om gherust te sla-  
pen: soo behoort men veel meer al te doen dat moghelyck is/ om in  
t'steruen sijn hoofdt gherust neder te legghen.

### Ghebedt/des auondts/ te ruste gaende.

**C**h dankie v/o Heere/ Godt almächtigh / dat ghy my de-  
**A**lsen dagh/ deur v gracie bewaert hebt/ en salighlyck hebt la-  
ten ouer-bzenghen: Wilt my desen nacht sparen en bewa-  
ren/ op dat ick v morghen/ met noch min sonden ende met  
meer deughden dienen magh. Amen.

C A P.

## C A P. L X X I I I .

V Wie gaetter teghen nacht, met tvvist en droefheydt rusten?  
Die s' daeghs heeft onbedacht, ghevolght zijn quade lusten.

Lust breke  
rust.

Virgil. 1.  
Georg.

Prov. 14.

Eccles. 2.

Aristot.



**C** Heydensche wijsche hadden als een ghemeijn sprekkende woordt/ daer sy mede bedwonghen/ oft weder- hielen die groote uytghestoerte wellusticheydt/ vande ghene die haer seluen te seer vergaten / oft inde blydtschap des daeghs ontgaingen: te weten: Nescis quid serus vespert vehat: Ghy weet luttel/ wat v noch den spaeden auondt aen-brenghen sal. Ghelyckmen by ons leght: Den dagh en is noch ten auonde niet comen. T is misselijck / wat noch zyn sal. Aensiet het eyndicken. Ten is noch soo spade niet/ alst zyn sal. Want ghemeynelijck/soo Salomon leght: Druck en droc heydt sluyten het eynde-  
ken van alle ghenoechte op: en naen ghemeynelijck inden steert van alle lotte blydtschap: ghelyck deur-gaens/ der kinderen spel en voort-  
stel/meest op een pyppen en iancken uyt-comt. Soo doch experientie leert: naer groote maeltyden / bancketten / danssen/ spelen/ langhe clappen/ onghesticht lachhen/ drinchardijc/ brasserie/ rupscherijc/ en meest naer oneerlycke wellusticheydt / daer volght ghemeynelijck verbitterheydt des ghemoedts/ ongherustheydt van conscientie/ hoofd-sweer/ hert-sweer/ twist/onpers/ wonderlycke fantasijen en droomen/ en eenen nacht vol van quellinghe en onghesteltheypdt/ en het duypuelken in't midden van vreugden dansende. En dit al veur een weynigh sottigheypdes/ ghenoechte/ ijdelheydt/ en veur een lut-  
telken vol-doens vā sijn sinnelijke begeerlijcheydt en quade lusten.

Oh/wat een onsprekelycke schade en verlies/ veur soo cleyne/ bliet-  
tiche/ en bedrieghelycke vermaekelijckheydt! sonder noch die iam-  
merlycke quetsche der sielen / die't al te bouen gaejt. Daerom leght de Wijs- man wijselijck: Lachhen en schachhen hebb'ick veur een dolinghe ghehouden: en totte blydtschap hebb'ick gheslept: Waerom laet ghy v te verghees bedrieghen? Te kennen gheuende / dat de blydtschap des weerelts den mensche in dolinghe brenght / en bedrieght: schoon aencomende/ met een blije ghelaet: leydende binnen dien tot weedom en rouwe. Daerom syde Aristoteles wel: Voluptates ab-euntes consideranda : De wellustigheden moetmen aenmercken/ niet in d'aen-comen/ maer in't wegh gaen. Want wattet van sulche sottigheypdt is/ dat kentmen alder-best/ allmē siet/ watter al quaedts uyt volght: en hoe ijdel een sacchie dattet is/ als sy veur-by en ghele-  
den is: niet wat sy schijnt te wesen als sy eerst aencomt en beglynt. Want



Quis, contra' anxiferam petit ægra mente quietem?  
Cui lucem exactam combussit praua cupido.

Wie gaetter teghen nacht, met twist en droeffheit rustet  
Die tsachho heeft ombedacht, gheuolghet hy quade lusten.

Qui porte en sa couche, Diane viue touche, Les tristes regrets ?  
A qui la iournee, Sans fruit s'est trainee, En vice et forfaits .



Want het aenschijn van weetlycke ghenoeghte is schoon en blyde:  
maer inden steert licht het sengen.

Daer werdt dan ghevraeght: wie gaecter s'auondts niet droeck-  
heypdt rusten? Dat is/ Wie vindt hem s'auondts in quellinghe van  
sinnen/herte/ en van conscientie? en deur sulcks/ ontstelt/ bedroeft/ en  
gheschapen sijn nacht-ruste te verliesen: oft oock verschrikkelijcke  
D droomen en vervoerten te hebben? De antwoor de seght: die s'daeghs  
ghevolght heeft sijn quade lusten. En wat wonder ist/ dat hy cleyn  
ruste can hebben/inwendigh/ en upwendigh/ die deur t' volghengen  
en volghen syndet quade lusten en begheerlijkheden / sijn slaep-ha-  
mer en sijn bedde/al niet doornen bestropt heeft? Iae hy seluen/niet  
alleen in doornen ghewentelt/ maer oock ghewonden heeft/ en soo  
meint daer mede gherust te gaen slapen? Delicia sunt spinæ: sept Chrysost.

S. Jan Gulde-mondt: Wellustigheden en sinnelijcke vermaechin-  
ghen zyn doornen. Schouwt dese soetelijck aen-comende/ en doo-  
delijck daer naer stekende lusten / als bedrieghelycke doornen der  
conscientie: ist dat ghy niet vrede slapen gaen/ en steruen wilt.

De keyser Augustus/hoozende dat eenen gheslotuen was/ wiens Augustos  
gherust leuen/waken en slapen/ hy altydts tot verwonderens toe bez Keyser,  
mercke hadde: en verstaende/ dat sijn bedde metten anderem hys-  
raedt te coope quam/ dede hy dat bedde caopen. Hy wiste wel dat-  
tet in de gheslotelheydt des herten gheleghen was/ datmen gherust  
oft ongherust liep: maer hy dedet sooo tot een meerder aengheuen/  
wattet was/van soo gherustelijck te slapen.

Pythagoras plaght te legghen/ dat eenen mensche/ die den dagh Sibona.  
sijns leuens niet quaerd over-henght / meer lijdens en pijn heeft/  
niets t'knaghen synder conscientie / dan iemandt die naer den li-  
chaem gheslaghen en ghegeeselt wordt. Nu rekent eens/ hoe't hen-  
lieden moght lusten te slapen/die op de pijn-banch/ oft onder de roe-  
de ligghen. De ruste der conscientie moet dan gheslocht werden/ ist  
dat iemandt gherustelijck slapen oft steruen wilt.

### Ghebedt om ghenade en goede ruste.

**O** Heere Godt/ hoe hebb'ick desen dagh ten auonde ghe-  
bragt! Hoe ongherust maect my myn conscientie? Ich  
macke/ o Heere/ van sonden aen/ een propost van my te  
biechten ende te biteren: En lach my doch desen nacht in  
myn sonden niet versnooken: maer moerghen/ als eenen nieuwen  
mensch een nieuw leuen beginnen. Amen.

## C A P. L X X V.

VVat is doch al de pracht, en glorie vander vveerelt?

Dauvv, Roock, Hoy ongheacht, en stricken sijn bepeerelt.

Des Wee-  
reelts ijdel-  
heydt.



Aer zijn sommighesaecken / die wonder schijnen te  
wesen/ tot datmen die van hy oft van binnen siet/ oec  
eenighs- sijs verstaet wattert is. Wat een wonderbare  
saecke is ratel-goudt/ oft clater-goudt/ in t'sien en in't  
hooren : waer't datmen niet en wiste wattiit inder  
waerheydt is. Alsoo ist vande weereilt / niet al haer A  
glorie. dat is/ niet al het ghene dat de menschen / lief-hebbers des  
Weereelts/ groot pleghen te achten/ te beminnen/ en te socchen. als is/  
rijckdom/ hooghelydt/ blydschap/ wellustighelydt/ domineren / tri- B  
umpheren/ goede ciere maecte/ vrolijcels zijn/ en een lacht lup-lecker- C  
landts leuen leyden : Herteken/ wat begheerd? en al dat elek men- D  
sche moght wenschen naer sijnen lust.

Wat is al dat/ daer-men soo vele af houdt? daer-men iemandt  
gheluckigh mede rekent te wesen? daer-men soo seer om loopt/ ende  
naer steekt? Daer-men soo blyde om is/ als-men't verctijght/ en soo  
mistroost/ niet om stilren/ als-men swijcke staet/ sulcks verliest/ oft  
allmen tot sulcks niet gheraucken en can? Wat is al dit en dat? wat  
is al die glorie vande weereilt? Dauw/ rooch/ en hoy/ en stricken be-  
peerelt. Op dese vier costelijcke saecken/ en derghelycke andere/ vrool-  
sche/ verganckelijcke/ bedrieghelycke/ snoode/ en versmaadelijcke din-  
ghen/ werdt al de glorie des weereelts in de H. Schrifture gheleken.

*S. p. 11.*  
Des vve-  
reelts dauvv

Inden eersten/vanden dauw/ soo seght de Wijse-man : Orbis E  
terrarum, tanquam gutta rotis antelucani, quæ descendit in terram :  
Dein Godt (wien het wesen en weerde alder saecken alder-best bes-  
kent is) soo en is de weereilt niet al haer glorie/ anders niet dan ghe-  
lyck een druppelken dauws des moerghen-stondts: d'welck op d' aer-  
de valt / en terstondt hem verliest. Alsoo doock de Prophete Oseas/  
sprekende vande ijdelheydt der af-goden: inde plats van welcke nu  
elcks sin/lust/ en quade liefde ghestelt is) seght aldus : Alle de glorie  
die ghy soecht/ en al t' gene daer ghy v herte aen hanght/ en als uwen  
Godt af maect: dat sal v al wesen als ee wolkie/ en dauw des moer-  
ghen-stondts/ terstondt beur-by gaende. En ghelyck een stofken/  
siet hy/ t'welck niet eenen draependen windt/ wytten doesch-vloer  
op-ghenomen wordt: en ghelyck eenen roock/ die metten winden ver-  
druuen en verdweenen wordt/ niet dat hyuytter schouwe comt.

En siet/ dit is het tweede/ daer by dat de glorie des weereelts ghe-  
lycken

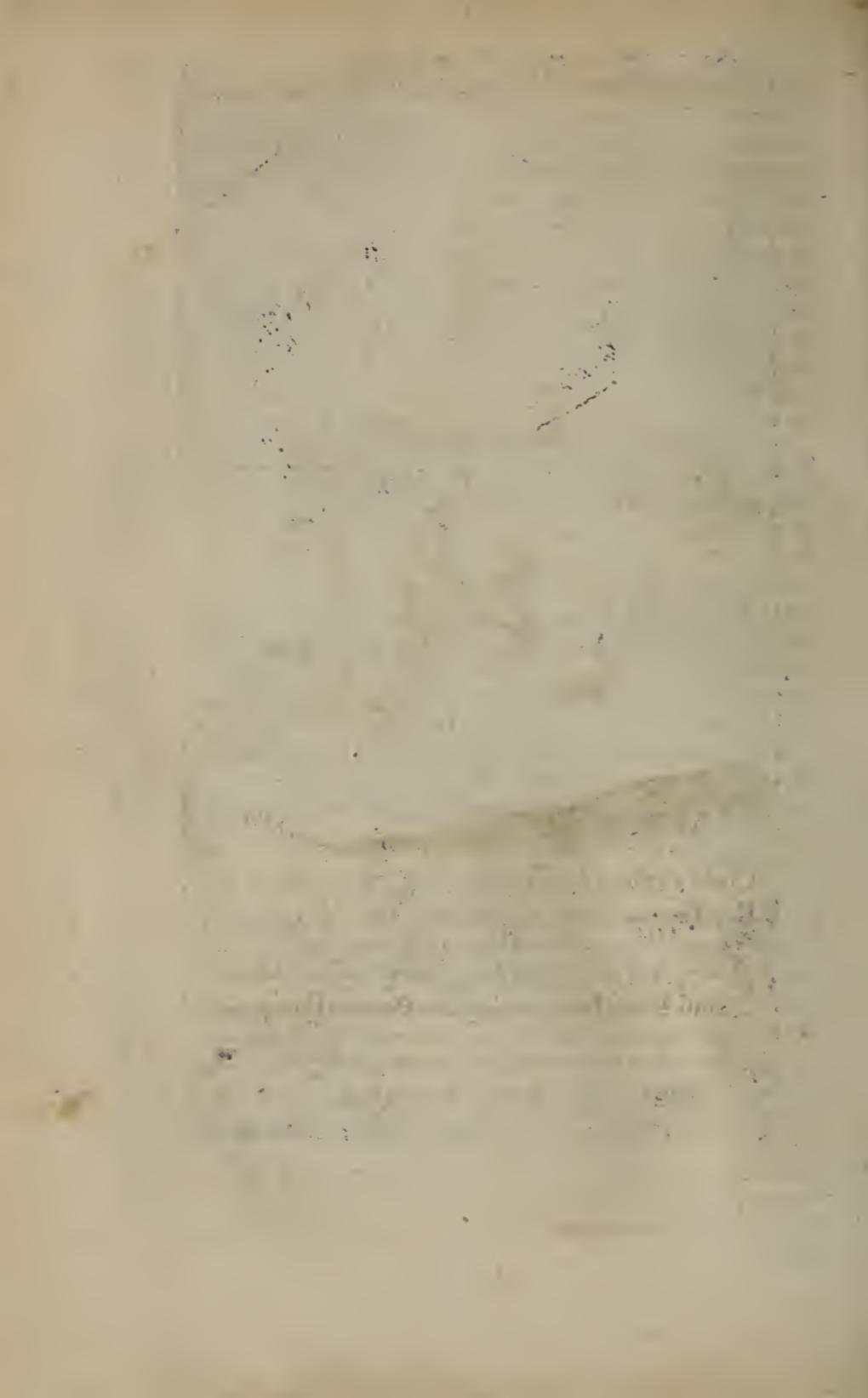
Osee 13.



Quid typhus tumidi ventosaq; gloria Mundi?  
Ros, Fumus, Stipulæ, baccataq; Vincula gemmis.

Wat is toch al den pracht, en glory vander Werelt?  
Dauw, Roet, Hooy vngheest, en Stricken syn beperelt.

Qu'estce de la pompe, Du Monde, qui trompe, Nos sens attellez?  
Ce n'est que Roseé, Que Foin, que Fumee, Que Laq; emperlez.



F liken wort: te weten / als eenen roock. De h. Apostel Jacobus Rook des seght aldus hier toe wel dienende: Quæ est enim vita vestra? Vapor vveerelts. est, ad modicum parens; & deinceps exterminabitur: Wat is u-lieder leuen ( oock al waert dat ghp al de weelde/ ghemack/ ecre/ en veur-spoedt des weereelts hadt ) wat ist al ? Eenen doorn/ een weynigh eydts hem vertoonende/ en van dat hy beghint te wesen/ soo beghint hy oock van daer voorts te vergaen/ en sy seluen te verliesen. Sulcis ist van al de veerghdt en pomperij des weereelts. Het schijnt altydts wat wonders te wesen / aist beghint en eerst op-comt : maer niet datter beghint wat te zyn / soo beghint het niet eenen van stonden aen niet te wesen. Het welck-men natuerlyck aenden roock aen-merckt. Het schijnt wat te wesen in sijn en op-gaen. Hy spacieert herwaerts en derwaerts spelende / langhs soo hooger op-gaende: oock derrende hem tot in de woleken vernengelen/ al oft hy oock een van dien ware. Daer / hoe hy hooger climt/ hoe hy eer en meer te niet gaet : en deur sijns selfs iubileren en vergrooten / ten lesten hem verliest. Alsoo ist niet de menschen / die naer de glorie des weereelts staen en steiken/ en hun seluen altydts willen verheffen / tot dat hy als roock op niet iupt-comen. Soo seght de Prophete David/ en hen-lie-den van Godts weghe veursegght : soot oock veur onsen ooghen da-ghelycks ghebeurt : Hy sullen vergaen/ en te niente comen/ als roock Psal. 67. veur den wiadt: en ghelyck wasch veur het vier. Soo hy noch clae-der seght ; Soo haest als sy tot eere en hoogheyt sullen ghecomen Psal. 36. zyn/ soo sullen sy oock als roock vergaen.

Piet te vergheels: en was Petronius Turnus banden Connict Lampred. Alexander met roock doen versmachten / aen eenen staeck ghebon-den zynde: want hy aen vele menschen bedrieghelycke woorden van hope/ en raede/ als roock/ vercocht hadde. Soo moestmen de bedrie-ghelycke Weerelt oock betalen.

G Dat de glorie des weereelts oock al maer hop en is / dat blickt vp Tis al hoy. den seluen Prophete/ aldus syrkende: Fiant sicut scenum rectorum, Psal. 128. quod priusquam euellatur exaruit : De menschen vander weerelt/ met alle haer-lieder op-stel/zijn ghelyck hop/ d'welck op de dakender huyzen staet/ t'welck van selfs verdwijnt/ eer-men't af trekt. Soo verdwijnen sulcke menschen/ met al humne wellustigheydt en glorie: te eer/ oock van lessg/ hoe sy hooger climmen/ en haer seluen meer ter sonne stellen/ van groot schijn/ luyster/ en groot-achten der men-schen. Van sulck hop en doct-men niet op/ noch schook noch schoot/ noch bundel noch busil/ wat datmen meypende oft hoopte te maepen. Alsoo comt het al op niet iupt / tot blysterheydt/ in siele en in lichame/ in goedt/ veur haer-lieder en haerlieder kinderen / die groeten oogst en maghtigh goedt waren verwachtende.

Den roem  
des vvec-  
relets ver-  
gaet te  
niet.

Dit is t'ghene dat de selue Prophete Dauid seght: Dormierunt somnum suum, & nihil inuenierunt omnes viri diuitiarum in manibus suis: Sy hebben haren slaep gheslapen (eens-deels al haer leuen lanc/ als eenen gheduerighen slaepen droom ouer-brenghende: en soo ten anderen oock/ totten slaep des doodts comende) En siet alle die manien der rijkdommen en welden en hebben niet niet allen in hunne handen ghevonden. Sy binden haer met ijdele handt/ soo de ijdelheydt aengaende der glorie die sy in rijkdom en weelde gheschept hebben/ soo't hun dochte: als oock in het profyt en vrucht des ghewins/ d'welcke sy soo vast inwenden te houden: maer bouen al vindensy haer schuen niet ijdele handt/aen-gaende eenighe verdienste veur Godt.

Eplaets/sy en hebben niet ghedacht/ dat de glorie van deser weert als eenen rooch en windt is: den welcken/ hoemen stijuer en vaster sluyt/ en metter handt grijpt/ hoe-men min vanght en behondt. En hoe de mensche/ als een hop oft gras/ hogher ter sonne staet/ hoe sy te eer verdwijnt en vergaet. Dat seght de coninck Dauid noch besefselijker: Vidi in piuum superexaltatum & eleuatum, sicut cedros Libanii: Et transiui, & ecce non erat: quae si u eum, & non est inuentus locus eius: Ick hebbe den boosen aerdtsehen mensch bouen al verheuen ghesien/ en op- gheclommen als cedre-boomen vanden bergh Libanus: en wat veur-by gaende/ en om-siende/ soo en was sy niet meer: Ick hebben ghesorcht/ maer selfs en hebb' ick sijn plaetsie niet connen vinden daer sy ghestaen hadde.

Ist niet soo niet vele menschen/ iae niet gheheele gheslachten ghevaren/ die soo vermaert waren en hooghe verheuen/ oock veur onsen doghen? waer zijn sy? waer is de plaets daer sy stonden? waer is die hoogheydt? waer zijn de staten? de glorie/ den rijkdom/ den grooten naem en faem/ den roep/ den lof/ af-comste/ gheslepp van knapen/ roem/ en t' verwonderen van al de weerdelt? waer ist al verbare? Het is al wegh/ en ghelyck eenen rooch en hop vergaen/ ten vryplen eynde: iae tot op niet.

Waert dat wy dit al in tijds dachten/ wy en souden van hop so veel voere niet maecken/ als wy oock van ons seluen doen/ daer wy nochtans maer hop en zijn: ghelyck uppen Prophete Isaias/ den H. Apostel Jacobus seght/ en oock Sinte Peeter: Omnis caro foenum: & omnis gloria eius, tanquam flos foeni: exaruit foenum, & flos eius decidit: Alle vleesch is hop: En alsijn glorie/ en is niet anders dan als een bloeme des hops: het hop is verdrooght: dat is/ de mensche sterft: en de bloeme valt af. Iae dicht-mael verdwijnt de bloeme eer sy steruen/die als hop te moy willé wesen/ gaende al verdwijnde en steruende van kathuighedt/ eer de doodt comt. En dan

soo valt hun de glorie en fleur af : soo dat sy als een vechtig last  
en pack der vrienden zyn / en een verwoerp en ouer-schot van alle menschen:  
iae sy hun seluen een te vele : niet wetende wat hun meest en-  
de eerst van alte beelaghen staet : oft dat sy soo haet vergaende le-  
uen ouer-ghebragt hebben : oft dat sy niet steruen connen / als sy  
moede van leuen zyn.

Och wat een sotticheydt / en werck weerd allen spot en confusie/  
(hadden wy t' verstandt / oft eenighe schaemte ) eenen bundel hopen/  
dat is / ons lichaem / soo te beminnen ! soo te berclieren ! soo te palle-  
ren ! soo te toeuen / en op te steken / als oft wat ware !

Soo heeft Xerxes hier veur-tijds eenen schoonen boom / platanus / met gouden ketenen en costelijcke baghen vercliert / en ee wacht  
ghestelt om sijn lief te bewaren / daer op sottelyck verlust zynde . Het  
is waer / hop is wat / en wat weerd : maer nochtans hop en is mact  
hop / al waert oock noch soo moy .

H Het vierde / daer de glorie des weereelts by weerd vergheleken / is Stricken  
stricken bepeert . En seer wel : want soo de Wyse-man ons waer-  
schouwt / soo ist . Hoor dan wat sy hier toe seght : In medio laqueo-  
rum ingredieris : Kent v perijkel / ghp die deur de wellusticheydt des  
weereelts uwen ganch neuit : ghp sult deur d' midden der stricken  
wandelen . Sinte Antonius sagh in ee visioen / dat al gheheel de wee-  
relt met stricken besaept was : soo dat men niet en wiste / waer sijnen  
voet stellen / oft men moeste ghevanghen worden . <sup>Athanas in</sup> <sup>vita s. An-</sup>  
sy / wie die stricken ontgaen soude ? Sy hoorde veur antwoerde / dat  
den ootmoedighen die soude ontcomen / die de glorie des weereelts  
versmaedt / en als ghespreide stricken niet voeten terdt : want dieder  
metten voeten op-treede / die en wordter niet mede ghevanghen :  
want sy / soo doende / belet dat sy niet toe-slupten en connen . Maer  
die de selue acht en wacht / van op te treden ypt respect ende weerdig-  
heydt / die treedt daer in / en wordt ghevanghen .

Sulek zijn sy / die dese saecken van hier beneden seer groot achten /  
en haer seluen mede / als die diughen hun ghebeuren moghen / als  
die t' op brasteren en houeren stellen / die banch en bedde / bryck en  
berdt / sanct en spel beminnē / en dergelycke ijdelheydt hanteren . Ge-  
lyck oock een groot deel der menschen hun daer toe begheuen / om  
sulcke stricken te sacyen / en alle wellustigheden altijds in t' ghorede  
te hebben / als lock-aes / om d' een den anderen in d' net / ende als een  
mups in de valle te brenghen : iae / om onder t' dechsel van vriende-  
lyckheydt en goeden toek / den strick om de beenen / oft lieuer on den  
hals te werpen . Cont ghp't niet versmadende vertreden / cruypter  
mit ootmoedicheydt onder deur .

Nu om den strick te ghewilligher te aenbeverden / sonder teghen-  
kijc creunen

creunen (ghelyck t' peerdt teghen t' gdreel pleegh) soo ist al niet soetig-  
heydt / niet lieklyckheydt / niet schoonighedyt vā woorden / van ghe-  
laet / en milde beloosten verciert / besteken en bestrekken: als niet peerlen /  
en ghesteenten ghestoffert : ghelyckmen de rijserkens bestrijcht / op  
datter de voghelciens aenhanghen: en den slagh / en myple - valle / en K  
d' net niet aes en spijse veur - siet / om vanghen.

Prom. 7. Van sulcks beschryft ons in't langhe een exemplē de Wijse - man /  
van een oneerbaart vrouwe / haer uyt - stellende / om een ionchman te  
vanghen / en te bedrieghen : wondere dinghen hem toegeghende en  
belouende . Soo seght hy ten eynde : Irratiuit eum multis sermoni-  
bus ; & blanditiis labiorum protraxit illum : Hy heeft hem ten lesten  
niet vele schoone woorden in d' net ghebragt / en niet smieckinghe  
der lippen tot haer ghecreghen . Hoort watter volght : Statim eam  
sequitur, quasi bos ductus ad victimam : & quasi agnus lasciuens : &  
ignorans quod ad vincula stultus trahatur . Hy terstondt volght haer /  
als eenen os / diemen ter slagh - bauch leydt / en als een dertel lamme-  
ken: niet denckende ( armen dwars als hy is ) dat hy ter banden ghe-  
leydt wordt . Velut si avis festinet ad laqueum : & nescit, quod de peri-  
culo animæ eius agatur : Ghelyck oft een voghelciens hem haestede /  
snelijck vlieghende en springhende / om in den strick te comen : als  
ostre nemuerneer in tydts en soude geraechien : en en peyst niet / dat  
sijn siele ( het tydelijck en ewigh leuen ) daer mede in perijkel comt .  
Dat doen de peerlen / en ceraet der behaeghelyckeheydt / daer dese stric-  
ken des weerelts mede verricht en verschoont zyn .

Institus  
lib. 11. Ach / arme sorte menschen als wyr zyn ! als oft een crlycke saerke  
ware in gouden boegen (ghelyck Darius was ) gheslaghen te wor-  
den / oft niet gouden ketenen / in een siluuren gaepole besloten te zyn :  
iae niet eenen vergulden oft beperelden streep ghehanghen te wer-  
den . Sulck is nochtans al de glorie der weerelt / en welcke soo me-  
nigh mensche / als een gouden beperelde stricken / hem verhangt .  
Waert niet een raschje / dat iemandt sulck een precius / specieus / en  
hypsch verhanghen vereose / als een glorie daer in schepperde / dat hy  
met s' coninck s gouden keten / carcart / en strick vol van peerlen en  
ghesteenten moght verworghen en opghenknopt worden ? Waerom  
dan verhanght-men sy seluen soo niet dese weereltliche glorie en be-  
haghelyckeheydt : tot verlies onser siele en der ewigher saligheydt ?  
In teekien van dese schade en verlies / soo staen ons veur exemplē en  
figure te mercken / die gouden hals - banden der Madianitche keme-  
len / die Gedeon haer af nam . Met welcke het niet moghelyck en is /  
deur de enghen nauwe poorte des hemels te geraechien : niet meer  
dan de kermel selue / niet sijn bulte en bagagie: soo Christus seyde .

Indic. 8. Laet ons dan / veur t' slot van al dese veurscpde dinghen / houden  
Math. 19. t' ghene

t'ghene dat Matthias tot syne sonen leyde: Gloria eius, stercus &c. <sup>1. Mach. 1.</sup>  
 vermis: De glozie van een hoouerdigh mensche ( d'welck de glozie  
 des weereelts is) en is niet anders/ dan dreck en een vuypl ghewornte.  
 Hodie extollitur, & cras non inuenietur: Als heden wordt het verhe-  
 uen / ende morghen en werdt het niet vindelijck. Maer de glozie  
 Godts / die sal inder eeuwigheydt blyuen. Soo wie glozie hebbent  
 wille / dat hy die soecke / die hem waerachtigh glorieus en triun-  
 phant maecken magh/ in d'eeuwigh leuen. Fy dan / de glozie des  
 weereelts/ die schade en schande by brengt. Besiet eens wat syp haer  
 dienaers toe stiert.

Daer heeft eens eenen dien grooten/schoonen/ en costelijcken tem- <sup>Vul. Max.</sup>  
 pel van Diana te Ephesien in brande ghasteken / alleenlijck op dat-  
 men van hem soude weten te spreken. Maer ter contrarie/ die van  
 Ephesien verboden daerom / dat niemandt sijn naem schryuen  
 noch noemen en soude/ en datmen niemandt voorts oock dien naem  
 gheuen en soude. Maer Theopompus heeft hem in sijn historie ghe-  
 noemt/ te weten/ Herostatus: anders was hy in een eeuwighe duys-  
 steruisse begrauen/ in de plaets van sijn vermeten ijdel glozie. Em-  
 mers soo dul en bedrieghelyck is die rasertje.

Schadope/ een slawe/ ende lichte vrouwe/ heeft in haer vuyplighedt <sup>Fulgosina</sup>  
 en oneerbaer ghewin / soo derren gloriieren/ dat syp een pyramide/by-  
 nae alsoo groot als de coninghen / maer costelijcker en constigher  
 dan de coninghen van Egypten / heeft derren op-rechten. Haer self  
 soo veel te meer infaem maekende/ hoe het stuck te schoonder en te  
 costelijcker was. Soo blintd is des weereelts glozie.

Empedocles/ een Philosophie/ en medicijn/ Panthiam Agrigen- <sup>Idem.</sup>  
 tinam van een ongheneselijcke sickte ghenesen hebbende/ en dies als  
 een Godt ghepresen zynde / heeft hem seluen inde brandende gloedt  
 vanden bergh Etna gheworpen/ om in die lotte/ ijdele/ en duyuelsche  
 glozie te steruen. Soo worpen hun de lief-hebbers des weereelts glo-  
 zie inden hellschen brandt.

### Ghebedt teghen des weereelts ijdelheydt.

**G**her dat wy / o eeuwigh Godt / van v deur de sonde ghe-  
 scheyden zyn/ soo zijn wy de ijdelheydt deser weereelt onder-  
 worpen: gheest my gracie/ soo al de glozie van dit aerdt-  
 sche ballingschap te verslaaden / dat ik de eeuwighe glo-  
 zie vererijghen magh. Amen.

## C A P . L X X V I .

*VVie iſſer ſoo vervvoedt, die daer ghenoeght in maeckt?  
Die de blijdschap en t'goedt des hemels niet en ſmaeckt.*

Bernard. in  
ſerm.

Braecke-  
ſmaecke  
des Wee-  
rechts.

Gen. 25.

Exod. 16.  
Num. 11.

Homer. in  
Odyſſ.

**S**inte Bernardt leyf een ſententie/ die deſe vraghe ende antwoorde ſeer ſal verklaren: Cui Christus incipit dulcere, neceſſe eſt amare ſcere mundum: Die in Chriſto beghint ſmaeck te crijgen/ en ſoetighedt te binden: hy iſ ſeker / dat hem de weereſt ſal beghinnen bitter te duncken. Daerom/ als iemandt noch ſmaeck vindt in de ijdelheydt des weereſts/ en dinghen die wy in t'veur-gaende Capitel verhandelt hebbien/ die de hemelsche ſmaekelijkheden contrarie zjiu / dat moet wel een ſekker teeken zjiu / dat hem de hemelsche niet wel en bevallen: ghelyck die ſuere ſerpe dinghen ſoect / die en vindt gheen ſmaeck in ſoete ſpyslen.

Vande ghene die in de bitterheydt des weereſts ſmaeck binden/ was Esau een clair figure/ om de ſmaekelijcheydt van een ſchotel pottagie/ verlatende en verwoerde ſijn recht van eerſte gheborene/ legghende: Quid mihi proderunt primogenita: Wat magh my mijn recht baten? ſiet iſk sterue/ ſept hy. En ſoo ſijn recht af-gaende/ at ſijn ſpyle op/ en glingh ſijn ganghen: gheen werk daer van maekende/ en niet achtende/ dat hy ſijn veur-recht verlocht hadde. Soo doen alle de ghene die ghenoeghte en ſmaeck vinden en maeken in aerdtſche ijdelheydt: Hy en alſters niet met aller/ dat hy haer deel hemel-rijcks laten baren/ veur eē weynigh wellust in eten/ drincken/ oft andere ſuleke dinghen die hy beminnen. Niet peyſende/ dat de ghenoeghte van ſulckis/ niet een wiſle tijds veur-by gact/ en dat de pijnē dieder naer-volghet eeuwigh is.

Deler ſotten ſmaeck iſ oock ghefigureert gheweest / inden ver- dzaeyden appetijt en lust der kinderen van Israel: die de walgh hadden van t'hemelsch broodt Marna: en riepen empaelijk naer de vleesch-potten/ conconneren/ pompoenen/ moes/ en loock van Egypten. Soo leefmen oock/ dattet volck van Ulyſſes in Afrieken ghesonden zjinde/ en van die ſorte vruchten des boor: s Lotos etende/ vergaten wederom te keeren. Soo datter een ſpreek-woordt af ghecomen iſ: Lotum gustauit: Hy heeft van dien boom Lotos gheproeft: hy heeft het daer goedt ghevonden. Tie heeten Lotophagi, die daer woonen: loomen oock by maniere van ſprycken/ de kinderen des weereſts hechten moghte/ die deur de ſoetighedt derer aerdeſcher dinghen/ de ſoete hemelsche ſaecken vergheten: als gheen ſmaeck daer in vindende: midts dat hy aen de vruchten vanden aenlockenden



Quis tam fluxarum capitur dulcedine rerum?  
Cui tellus insulsâ sapit; cui nautea cælum est.

Wie isser so verhoet, die hier ghenoeghe te ij maest?  
Die de blyfhap, en tgoet ded hemelô niet en smaest.

Qui se donne peine, Pour chose si vaine, Qui se perd en l'air?  
Tel qui se desgouste, Du ciel et ne gouste, Que la fade chair.



lockenden lustighen Lotos deser weerekert zijn.

**V**an al-sulcke seght seer wel de Prophete David: Pro nihilo ha- Psal. 105.  
buerunt terram desiderabilem: **S**y hebben dat lustighen vruchtbaer  
Vloofde landt veur niet gheacht: lieuer althjds naer Egypten keeren-  
de: (daer sy nochtans soo vele d'oeft heydt/bitterheydt en onghena-  
dighedt gheleden hadden) dan voorts te trekken/naer d'landt van  
belosten/vloepende van melck en van honigh. Wat ist oock vande  
quade begeerlijchheydt en verdzaeyden smaek? Alsoo ist met de zee-  
visschen/haer wel vindende in de bitter ghesouten wateren: ende be-  
steriende/ als sy gheraecken in t'soet water te comen.

**O**mensen/hoe is uwen smaek bedozen en verkeert/ dat v de  
soute wateren des Weerelts soo wel becomen / dat ghy soo daer in  
leest en vertet: en v dunct dat ghy't sult besteruen/als ghy die moet  
deruen: oft als ghy die braeckende wateren der stinkende aerdsche  
poelen deruende / gheraeckt de soete fonteyn-wateren des eeuwighs  
leuens te procuren/en te smaeken! Veur-waer/ghy toont wel/ dat  
ghy naer den vleessche zyt en leest / van welche **S.** Paulus seght:  
Qui secundum carnem sunt: quae carnis sunt sapiunt: **D**ie naer den Rom. 3.  
vleessche zijn / die ghybroeden en smaeken oock / dat den vleessche  
aengaet. En noch op een ander placts/aldus: Animalis homo non 1. Cor. 2.  
percipit ea quae sunt spiritus Dei: Den sinnelijken mensche/en baet  
noch en begrijpt niet t'ghene dat Godts gheest aen-gaet. **D**aer en  
heeft hy noch reuck/noch smaek noch behaghen in : maer dat stelt  
hy al in sinnelijke/vleeschelijcke/ en beestelijcke wulpscheydt: ghe-  
lyck een vercken in t'slyck en bryple moire heur vernoeght.

**V**an soo comter af/dat **S.** Paulus noch seght: Quorum finis in- Phil. 3.  
teritus: Wiens eynde is verderuenisse/ en eeuwighe verdoemenisse.  
Et gloria in confusione ipsorum, qui terrena sapiunt: **S**y scheppen en  
maecken glozie in haers selfs confusie en besthaentheydt: dat zijnse  
(selyt hy) die in aerdsche saecken smaek binden/en sulcks bevoeden.  
Wat wonder ist dan/als de mond/ kele/ en maghe soo vol zijn van  
soo quade/gheoorrumpeerde/en verdozen dinghen/ dat sy de soetig-  
heydt/ lieflijchheydt/ en goeden smaek van goddelijcke en heinels-  
che saecken niet goedt en binden/en daer niet om en gheuen? Het en  
waer oock/ dat sy den smaek verdozen hadden/ hoe souden sy an-  
ders soo slecht zijn/ sulcke bitterheydt/ en doodelijcke spijs te willen  
aen-tasten? **S**oo de Prophete Job seer wel seght: Potest aliquis gu- Job 6.  
stare, quod gustatum adfert mortem? **S**al iemandt connen procuren/  
t'welck nietten procuren de doodt aen-brenght? **S**oo de kinderen der  
**D** Propheten de bitterheydt des pots en moes smaekende/ en vreesen-  
de daer af te steruen/ riepen tot Eliscum: Mors in olla, vir Dei: **D**e 4. Reg. 4.  
doodt is inden pot/man Godts. **S**y en atender niet meer af/ veur

*Joh. 2. 1.* datter Eliseus met een grcpe meels in te werpen/ teniedie toe gedaen hadde/ en t' perijkel gheweert.

*Greg.* Daerom/ de minnaers der Weereltlycke bitter ghenoegheden/ die zijn als droncken in sulcks/ niet onder scheydende t' soete van t' suer/ t' goedt van t' quaedt. soo den hof-meester totten brypdegou syde in Cana Galilee : Omnis homo primum bonum vinum ponit : & cum inebrati fuerint, tunc id quod deterius est: Alle menschen stellen eerst mael den goeden wijn beur: maer/ als de gasten droncken zijn ghewordien / dan soo gheestinen hun den quadern wijn. Want/ de kennisse/ verstandt/ en smaect is dan verduysterd/ en verwonnen. *Luc. 14.* Soo zijn de menschen den sueren wijn des weereelts met ghenoeghe in-dynckende/ en den soeten supueren wijn Christi verachtede: droncken zynde/ niet vanden goeden wijn/ maer van haer eyghen behaghelyckheydt/ in des weereelts bitterheydt. Aldus leyt *Sinte Gregorius*/ tot desen proposte : Mali, dum pro mundo tolerant, leue putant: absinthio ebris sunt: De quade menschen/ als sy om de weereelt iet lijden/ sy rekken't al licht : Want sy zijn met alssen droncken ghemaect. Daerom oock / staet alsulcken die rechtveerdighe en stranghe sententie te verwachten/ met welche Christus seght/ van alle de ghene/ die haer de soete blydschap en vermaechinghe des hemels onweerdigh maeken : Ick seggh' u- lieden beur-Waer/ dat niemandt van al die daer ghenoode waren ( ende hun soo aen dese aerdtliche saecken verleckeren) myn auondt-mael moeuen en sal. *Psal. 58.* Soo sullen sy dan dien eeuwighen hongher en onverdraeghelycken doest moeten lijden / ghelyck de Prophete David leyt : Famen patientur ut canes: Sy sullen hongher lijden als honden: van hongher en doest rasende/ en de stadt dat op dat neder loopende: maer gheen troost oft eenighe laeuenisse vindien.

*3. Reg. 3.* Wat heeft dien excellenten goeden goddelijcken smaect van Salomon soo doen vergaen: deur welcken hy als een dronckē minnaer was/ bequaem om soo sonderlinghe een figure ende instrument te wesen/ om die uyt-nemende soete liefde ende lieftelijcke soetigheyde Christi/ onser sielen brypdegou/ niet dat princelyck lieft der lieden/ Canticum Cantorum, te beschijuen: wat heeft hem ( seggh' ich) dien goeden smaect soo benomen? anders dan dien contrarie smaect der aerdtliche ende vleeschelijcke wellustigheydt?

*Luc. 16.* Wat heeft den rijken vricken soo lechieren smaect in etē en drijcken doen vinden/ dat hy oock daerom sonderlinghe in sijn tonghe/ inder eeuwigheydt den helschen brandt verdraghen moet/ sonder een enckel droppel water te vererijghen tot veroelinghe / anders dan om dat hy ter contrarie soo clepnen smaect vondt oēt sochte/ in goddelijcke en heimeliche dingheue?

Wijser en beter bedacht zijn sy die niet ~~Seneca~~ ghevoelen/ en seg-  
ghen metter waerheypdt : Quam iuuat inter sidera vagantem, diui- ~~Seneca~~  
cum paumenta ridere, & totam cum auro suo terram ! Och hoe hel-  
pet myn als ick metter herten als inden hemel ben/ en Hoe lust het myn  
de costelijcke pauertelen der tijcke te verachten / ende gheheel aerdt-  
rijcke niet al haer goudt !

Nu om tot meerderen haet van dese aerdtsehen smaeck en wellu-  
stighedt hier noch wat wpter Heydenscher rasernijen by te brengen:  
**Eenen Sardanapalus/ conmek van Assyriën/ patroon van alle de** Bapt. Fulg.  
lib. 9. cap. 1.  
ghene die midts haere quade lusten te volghen niet weerd en zijn/ in  
t'ghetal van mannen gerekent te woorden. Dese was soo versecuwt  
en dronken van s'weerelts lust/ dat hy Godt en Nature en sy seluen  
vergat. Hy sat niet vrouwen cleederen/ in d'midden der ouerbaere  
vrouwen. Daer span hy/ en haspelde/ ende deplde elck haet pepl en  
werch/ als een vrouwe : t'cene mael verbrouwt/ en versmoort in  
sijn wellustigheden. Hoe naamt eynde? Sijnen oppersten veld-Heere  
Arbaces/ dit siende/ en niet lydende/ heeft hem de oozloghe aen-ghe-  
daen. Sardanapalus/ meer ghestelt om vluchten dan om vechten/  
ten eynde wat weder-standts biedende / heeft sijn vertreck op sijn  
paleys ghenoimen: en al-datt een groot vier maeckende/ heeft sy sel-  
uen/ niet al sijn schat en rijkdom/ inden brandt gheworpen: en is  
alsoo van dat rijdelijck vier ten hellischen eeuwighen viere ghevaren.

Dit's het eynde van al-sulcke/ die hier hun smaeck en ghenoeghe-  
te in ijdelheypdt/ wellust/ hooghendt/ en derghelycke aerdtse begeer-  
lijcheden maecken: en deur sulcks gheenen smaeck en vinden/ noch  
in d'woordt Godts te hoozen oft te lesen/ noch in t'ghenictē der heyl-  
licher Sacramenten: noch in iet dat goedt en goddelijck is. Ende  
aen-gesien dat den veur-smaeck der hemelsche vermaechtlykheypdt  
in dese dinghen gheleghen is : die dit al niet en smaeck / die moet  
nooit saercklyck van t'principale des hemels eeuwelyck vasten.

Quaede  
eynde des  
veerelts  
minnaten.

### Ghebedt teghen den smaeck en behaghen des weerelts.

 En bitteren venijnighen croes des weerelts/ o Heere/ die is  
met honigh bestreken : ende wy drincken met ghenoeghte  
de doode in d'lijf. Verbult mijn herte metten smaeck der  
hemelsche soetigheypdt : op dat ick des weerelts behaghe-  
lyckheypdt verfoepen magh. Amen.

## C A P . L X X V I I .

VVie vverden daer met recht, van vveerelt meest bedroghen?  
Die haer, als slawe en knecht, ghetrouwyst te dienen poghen.

Des Wee-  
rets loon.

Heft. 7.

Luc. 15.

Pron. 3.1.

Die de  
Weerelt  
meest be-  
trouvt,  
vverdt  
meest be-  
droghen.

Muylstoo-  
ters voere.



Ese vraghe is seer pertinent/ en ten wercke dienende:  
maer/ midts dat sy inde twee veur-gaede seer in't ge-  
nerale uyt-ghelyc is / soo en moet ich hier maer in't  
besonder het bedrogh uyt-teekenen / d'welck sulcke  
menschen althjds meest ghelychijdt / die de weerelt  
soeken ghetrouwelyckst te dienen/ en te behaghen. Aman (al comt A  
hy noch elders te verde) en magh emmers niet versweghen zijn:  
midts hy eenen besonderen spieghel is van alle bedrogien beninners  
des weerelts hoogheydt. Want hy niet een schandigh verheffen aen  
sijns selfs galghe / is wel gheleert gheweest/ hoe sy vande weerelt tot  
eenen spot ghestelt warden/ die de weerelt te leen volgen en gelicuen.

En ghelyck de verloren sone/ veur alsijn ghenoeghte/ wellust/ en B  
ghedienstigheydt/ vande weerelt met groote schade en schande ver-  
stoeten / en uyt-gheworpen wierdt. Alsoo warden sy al te samen  
vande weerelt bedroghen/ die de weerelt dienen. Want dat is hun  
scherste recht en rente. Dit gheeft de Wijse-man ghenoegh te ken-  
nen: Fallax gratia, & vana est pulchritudo: De gratie/danck/ en be-  
valligheydt/ diemien ter weerelt hebben moght/ die is al bedrieghe-  
lyck / en de schoonheydt die is ijdel. Dan sietmen daer tusschen de C  
weerelt en haer minnaers dat spel af comen/ en dat epnde/ ghelyck t  
ghebeurt als de catte met de myys speelt.

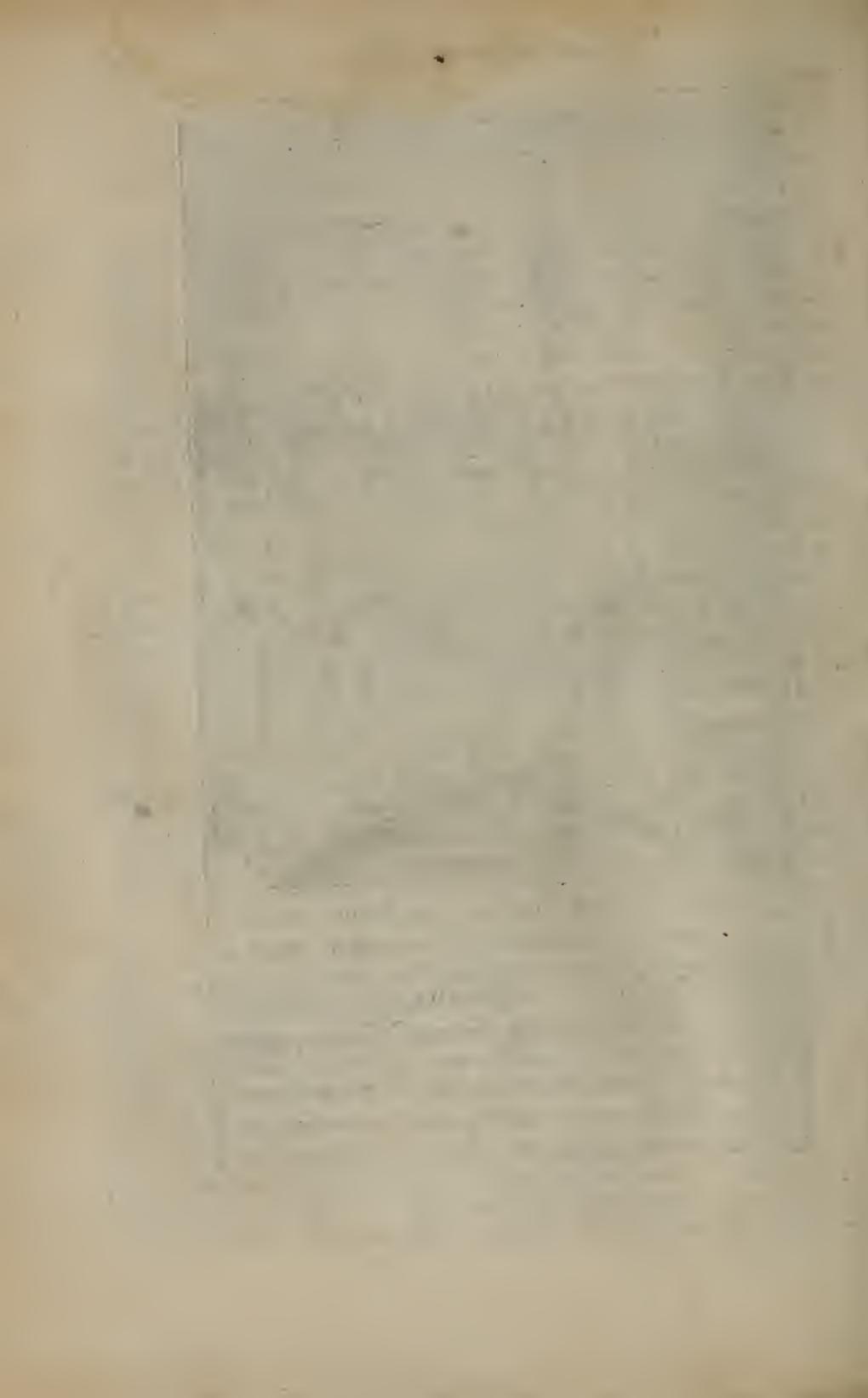
Nu/de principale intentie deser vraghe is: Wie datter meest van  
al/van de weerelt bedroghen wordt. De antwoorde seght : Die D  
meest neerstigheydt doet / en als een slawe en knecht de weerelt ghe-  
trouwyst pooght te dienen/dat die hem achter-naer meest bedroghen  
 vindt. Ghelyck/ alsmen met eenen loghenaer en bedriegher te doen  
 heeft/ die wonder seght / de luyden wonder wijs maeckt/ ende uyt- E  
strijkt / soo sommighe muyl-stooters doen sy de iaer-merckten/  
wonder saecken belouende en radende / wonder curen en kecken  
voort-stellende : en nochtans nemt datet al logheden en versierde  
truffen zijn / als comende van hier en van ghinder / daer hy nopt en  
was: olie/cruden/steenien/wortelen/van sulcken cracht en effecte/  
nopt ghehoort/zc. En nochtans al bedrogh/ soo in sijn woorden/ als  
in sijn waere en coornmanschap. Nu/de vraghe is/Wie wordter van  
sulcke eenen meest bedroghen ? De antwoorde comt ontwijfelyck  
doch essen uyt: te weten : Die hem meest gheloost heeft ; die hem  
meest ghehoors en geldts ghegeuen heeft : die sijn raedt meest F  
volght/



Crebrius auratos Mundi quis glutijt hamos?  
Eius seruitio studium qui mancipat omne.

Wie werden daer, met recht, van Werelt meest bedroghen?  
Die haer, als slaeue, en knecht, ghetrouwdest te dienen poghen.

Qui plus sot se laisse, Mener a la lessé, Du monde pipeur?  
Qui par veu d'hommage, Seruiable engage, A luy tout son coeur.



volght/ en meest van als proeft/ die verdient daer naer den meesten iau en gheck van alle d'andere. Soo iemandt hem leelijckst querst/ G hoe hy hem te styuer op eenen rieten stock verliet / en betrouwde/ als dien comt te brcken/de splinteren en stukken in sijn ooghe en han- den spinghende. Alsoo ist vande weerelt in al haer voort-stel/ en niet al de ghene/die haer meest aen-hanghen/dienen/ende meest op haer verlaten. Die der meest cost/meest arbeydt/meest tijdt en sinnen aen hanght / die wortter meest af bedroghen. Daerom leyde S. Au-  
gustijn : O ghy beiniaders des weerelts/ uyt liefde van wat/ ist dat ghy de weerelt dient ? Ghy-lieden en cont niet meerders verhopen/ dan dat ghy des weerelts vrienden wort. En wat is doch dat an-  
ders/ dan soo veel te meerder verschert heydt / van te meer bedro-  
ghen te warden?

*August. 3.  
Confess.  
cap. 6.*

Dionysius Syracusanus is eenen spot veur de weerelt ghewor- *Elianus*  
den/ schole ten eynde houdende / om den armen cost te rapen : een lib. 9.  
troumelaer / iae een bedelaer gheworden. Domitius Nero van *Fulgosius*  
een keyser vol wulpschede en glorie / is tot Diogenis armoechte ghe- li. 7. cap. 6.  
comen/water uyt de handt dymckende / bloots-voets loopende/van  
een ieghelyck verstooten / spseluen d'leuen nemende. Dit is d'be-  
drogh des weerelts veur de ghene die op haer betrouwien. Wat won-  
der ist? S. Jan seght: De weerelt gaet veur-by: en al haer begheer- *1. Joan. 2.*  
H lyckheypdt. Als een schip veur-by vaert/ en iemandt het schip negeyt  
metten handen aen lande te houden: aenghesien het bouen sijn  
machts is/ hoe hy styuer vast wilt houden/hoe hy hem meer in per-  
kel stelt te versmooren. Alsoo/want de weerelt veur-by gaet / son-  
der gheladigheypdt / dieder hem vaster op verlaet en betrouwet / die  
wort meest bedroghen/ende is in seker perijkel van te versmooren.  
Hoe groot dat dit perijkel is / dat blijkt aen cleyn ghetal van die't  
ontcomen/ en aen den ontallijcken hoop van dieder in blijuen. Sinte  
Bernardt segt hier van aldus: In mari Massiliæ de quatuor nauibus *Bernard.*  
non perit vna: In mari autem huius mundi, de quatuor animabus vix  
euadit vna: Inde Marsseilsche zee/van vier schepen en versunkter  
niet een: maer in de zee van deser weerelt/ van vier sielen/en oncom-  
ter nauws een.

### Ghebedt teghen des weerelts bedrieghelyckheypdt.

 Godt / die ons des weerelts bedrieghelyckheypdt soo wel  
veur-sept hebt: ontstikt in ons de begheerte van v ghetrouw-  
elijck te dienen: op dat w op d'ijdel riet des weerelts org  
verlatende / niet bedroghen en warden: maer in uwe vaste  
beloste sekerlijck moghen behouden wesen. Amen.

## C A P . L X X V I I I .

*VVat ist van s'vveerelts togh, en vvonderbaer bediedt?  
Al ijdelheydts bedrogh, met eenen grooten NIET.*

Spijt des  
vveerelts.  
*Heft. 5.*

*1. Reg. 17.*

Loterij  
des Wee-  
reelts, al  
Nieten.

Eenē bergh  
in arbeyde.

*Horat. Art.  
Pect.*

Een vvee-  
relt op een  
mosschel-  
scuelpe.



It's een schimpighe en spijtighe antwoorde / veut een saecle die in haer seluen soo groot en triumphant wilt wesen. Aman en coste niet ghelyden/ dat Mar- dochus hem niet meer en vierde / noch en aenbadt/ als alle andere. Iae dien spijt alleen/bede hem meer pyne en leedt aen / dan alsijn rijkdom / glorie/ en hoogheyt/ hem verblijden costen. Soo waest oock veur Goliath een groot verclep- nen/ als Dauid hem met eenen stock aen-quam / als oft een hondt gheweest hadde. Te meer/ als hy hem seyde: Iek sal u staen / en u hoofdt van uwen lichaeme nemen: en de lichaemien der Philistinen sal ick noch heden den voghelen tot een spijse gheuen. Alsoo ist veur de weerelt / die soo vele wilt wesen/eenen groten spijt / te moeten hoozen/ dattet al ijdelheydt der ijdelheydt is: iae min dan niet.

Men moght de weerelt niet rechte/en al haer glorie/by een groo- A te schoone loterie verghelycken: van welcke/ naer allen cost van in- gheleyde loten/ en sorghvuldigh verwachten/ niet anders voorts en quame/dan altijds: NIET: NIET. En het is soo warrachigh. B Welct eens/ hoe dat de weerelt somtijds soo grootsch en opghebla- sen gact/ en soo ten allen canten haer seluen vergroot/ dat haer/ haer selfs plaatse te cleyn werdt/ en haer seluen niet meer en schijnt te con- nen draghen. Als oft dese weerelt groot van kinde gingh/en een an- der weerelt wilde maechien oft baren. Ghelyck-men niet een fablele uyt-gheest/tot mozale bediedenis: Hoe dat eenen bergh eens soo swal/en ouer al soo dick wierdt / dat hy scheen in arbeydt te wesen/ om als moeder van eenen anderen bergh te worden. En allmen lau- ghe hadde staen wachten/ met een groot verlangen / wat's ghewer- C den soude: soo quander schoon een cleyn mupsken uyt-gheropen. Dit dient uyt sulcs veur een sprekt-woordt/ als-men toonen wilt/ D dat dick-mael naer groot roemen/groot gheruchte/ en groot op-he- uen/luttel oft niet af comt: daer de weerelt vol af is. dan seghtmen:

Parturiunt montes, nascetur ridiculus mus:

De berghen zijn in arbeyde/om wonder te baren:

Dan comter een gheckelyk mupsken voort- ghevaren.

Een groot schijn sonder zyn.

Ghelyck het oock een wonder saecle schijnt te wesen / als de kin- deren een weerelt op een mosschel-schelpe maechien; te weten / seepe E met



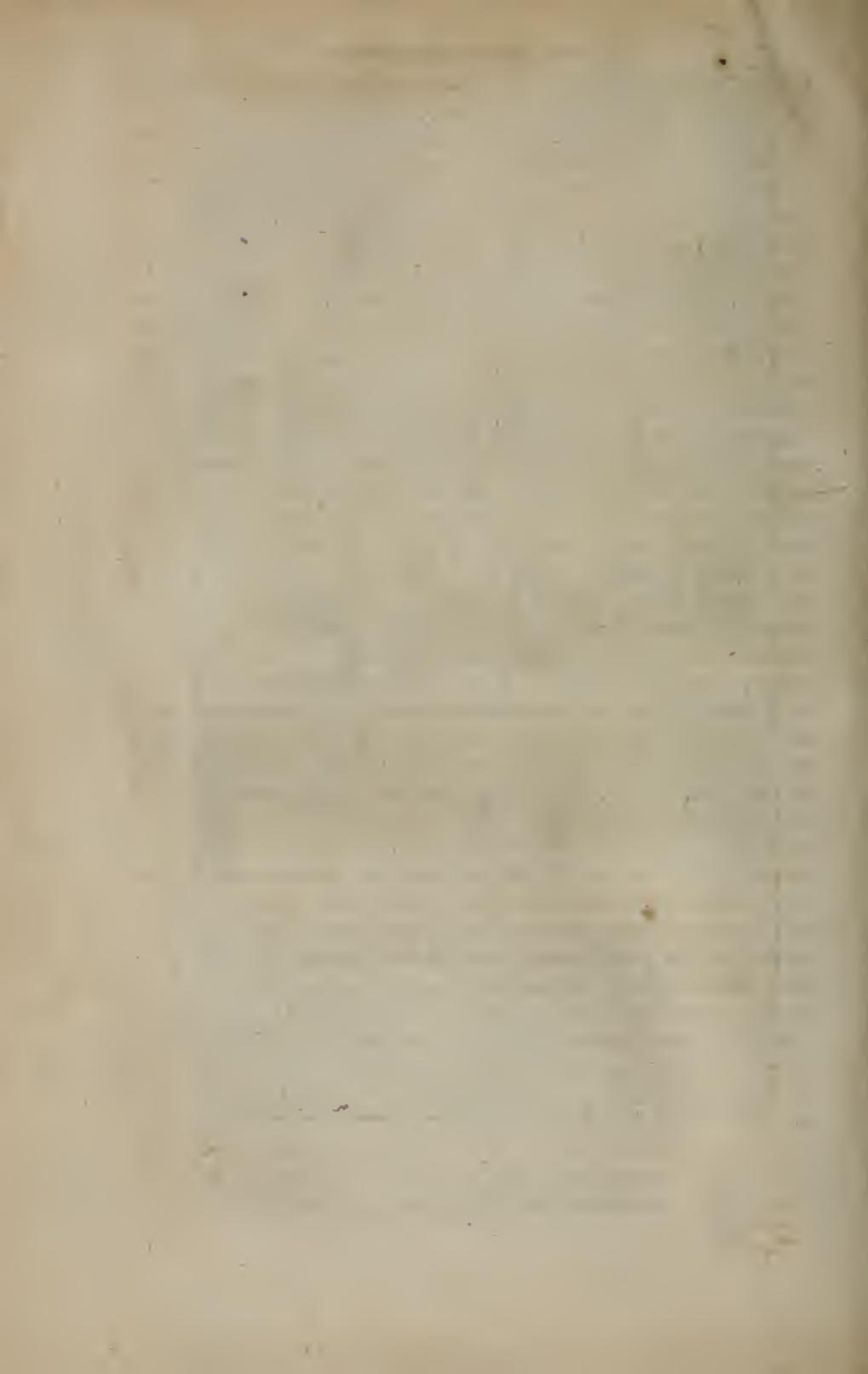
# NIET NIET



Ergo, quid est Mundus, mundum licet induat omnem.  
Vanius hoc nihil est: Nihilo quin vanior ipso est.

Wat ist van s'weerelde toch, en wonderbaer bediet?  
Al ydelyckeyde bedroch, met eenen groeten Niet.

Qu'est donc l'apparance, Et la grand' boubance, Du mondain attueil?  
La Vanité vainc, Moins que rien, qui meine, L'homme a tresgrand dueil.



met water ghemenght / met een stroo- pijpken in de schelpe blasen=de. Daer siet ghy hyselen en casteelen in/ hemel en aerde : wonder saecken / als oft een cleyn weereit waer. Te meer / als sy dat somtijds inde locht laten vlieghen : oft oock op de handt doen danssen. Ende och-arm/ niet eer ghy om siet/ comt het op niet/ soot van niet quam/ emmers van cleyn bediedt. Iac/dat claghelyck is/ soo doett hun sinerte en wee in d' ooghen/ als sy't van te by acsien/ en te seer verwonderen/ alst dan comit te bryeken.

Dit en ghetuygght niet alleen de Wijse-mau ten twee stonden/met de selfde woorden/ aldus: Vanitas vanitatū, & omnia vanitas: <sup>Ecccl. 1.</sup> Idelheydt der ijdelheydt / t is al ijdelheydt : maer oock den boyg en t'be=<sup>Ecccl. 12.</sup> lijd der verdoemde bevestight dit/ alsly aldus roepen/ soot voort der wyls heydts staet: Nos insensati, &c. <sup>S. ap. 5.</sup> Wy wtslimige menschen! wat baet ons nu onse hoouerdigheydt ? en onse verwaentheydt en roem der rijkdommen/ wat helpt die ons nu ? Die saecken zijn al veur- by gheleden/ als een schaduwe / en als een veur-loopende boede: als een schip dat deur d'water vaert/ van welci-men gheen tecken in d'water meer ghevinden en can: oft als eenen voghel deur de locht vliegende: wiens wegh oock niet vindelijck en is/ daer sy deur ghevlogen is: maer alleenlijck/ een coet gherupsch van sijn vleugelen ghehoort wordt veur- by lyjdende / sonder eenigh teeken te laten van sijn lydt. Oft / als eenen schicht uytten boghe vlieghende/ daer-men oock gheen tecken inde locht af vinden en can : maer is terstondt als oster niet ghepasseeit en hadde. Och/ alsoo ist oock met ons gheweest. Wy zijn ghebozen / en terstondt en zijn wy niet meer gheweest. Talia dixerunt in inferno, hi qui peccauerunt : Sulcks segghen sy in de helle/ die hier ghesondight hebben. En al hebbensp de ghenoeghte/wulpscheydt/eere/wellustigheydt / en als' weereelts op-stel/haren tijdt gheduerende / ghehanteert en ghevolght: noch-tang en rekenen sy't niet anders/ dan dat sy ghebozen zijn gheweest/ en terstondt ghestorzen. Tot een teeken/ dat al dese middel-tijdi ghe saecken des weereelts/ met haer glorie en bediedt/ al ijdelheydt is/ en min dan niet. Daerom volght daer noch voort / t selue versterkende/ aldus : Spes impij tanquam lanugo est, quæ à vento tollitur: <sup>S. ap. 5.</sup> & tanquam spuma gracilis, quæ à procella dispergitur : & tanquam fumus, qui à vento diffusus est: Het verhopen vanden boosen mensche/ is als lichte wolle/ die metten winde wegh-ghenomen wordt: en als dun schupin/ dat metten storm-windt verdreuen wordt: en als eenen rooct/ die vanden windt verstroopt wordt. De Prophete David seght hier toe/ aldus: Quomodo facti sunt in desolationem! <sup>Psal. 72.</sup> Subito defecerunt: velut somnium surgentium : Hoe zijn sy tot verwoestinghe gheraeckt ! Sy zijn seer haest op niet ghecomen en vergaen:

gaen : als eenen droom van de ghene die uytten slape springhen.

Ism. 19.

Dese ghelyckenisle bediedt ons seer wel den Heylighen Propheete Isaias : Sicut somniat esuriens , &c. Ghelyck den hongherighen droomt dat hy eet / en den doortighen dat hy drincket : en het dunckt hen-lieden alsoo : maer als sy ontwecken / sy binden haer noch euen hongherigh / en euen doortigh. Alsoo ist van al des weereelts hoogheydt en vreughdt. Het en is al maer als eenen droom : soo dat sy daer van niet te beter en hebben / alst al veut-by is : maer binden haer-lieden ijdelder dan van te veuren.

Psal. 4.

En waer zyn doch ons sijne sinnen / en verlust verstandt : waer is ons reden en wijsheydt : dat wy arme / dwaze / verdoollede menschen / den droom / de schaduwe / iac de ijdelheydt self / soo beinninnen ? Aldus roept de Propheete Dauid tot ons : Filij hominum, vsque quo graui corde ? Ut quid diligitis vanitatem, & queritis mendacium ? O ghy onverstandiche kinderen der menschen / waerom doch beiniint ghy soo de ijdelheydt ? en waerom soekst ghy en volghe ghy soo seer de loghen ? Al dat in de weereelt is / is niet alleen eenen droom / schaduwe / en ijdelheydt / soo wy nu gheseyt hebben : maer oock als een ghe duerighe leughen : t welck al t'samen eenen schoonen grooten NIET maect. Binnen dien / wy onwijse en onbedachte kinderen dat wy F zijn / wy en mercken niet / dat wy den hondt van Esopus slachten : die een stuk vleesch in sijnen mupl draghende / soo hy ouer d'water moeste / en in d'water de schaduwe vant stuk vleesch sagh / snapte hy naer de schaduwe / en binnen dien ontviel hem de ware broche . Alsoo doen wy / als wy naer de glorie / weelde / en ere vander weereelt grijpen : d'welck al maer een schaduwe / en een schijnsel en is : en binnen middelen tyde / verliesen wy de op-rechte ende waerachtighe eere / glorie / rijkdom / en saligheydt / daer wy ons alleenlyck behoozen aen te houden.

Een handt Tot een teekken noch meer / dattet maer ijdelheydt en is / t'ghene vol vwind, dat wy met sulck een vlijtigheydt meynen te grijpen / des weereelts des vve- wellust aen-gaende : soo ist datmen een handt - vol windts grijpt / rechts glo- sooi-men sept. Want / ghelyck-men min lochts en windts grijpt oft vat / hoemden de handt suelder en stijuer toe - kaupt in t' grijpen : alsoo oock vindt-men hem ijdelder / hoe-men hem niet meerder herte tot d'ijdelheydt begheest.

*August. su-  
per Psalm.* Maer hoe comt doch dese sotte liefde des weereelts / die soo onbe valligh is ? Siet S. Augustijn : Ecce, turbat mundus, & amatur: quid si tranquillus esset? Formoso quomodo hateres, qui sic amplecteris foedum? Flores eius quomodo colligeres, qui à spinis non reuocas manū? Siet wat wonders: De weereelt is beroerlyck en maecht ons versert / en men bemintse : wat soudt wesen / waer sy gherust en stille?

stille? Hoe soudt ghy de weerelt aenhanghen/ waere sy schoon: aen-  
ghesien dat gysse soo onhelst/ daer sy soa leeljick en vuyl is? Hee soudt  
ghy haer bloemen lesen / aenghesien ghy selfs haer doornen niet en  
schouwt/ noch v handt daer at en trekt.

Daerom / laet ons wijsen wesen/ ende de weerelt niet haer ijdel-  
heydt/ met alle schaduwen/ d'zoomen/ en loghenachtiche bedrieghe-  
lycke roemen schouwen/ en Christo/ die de waerheydt is/ aen-han-  
ghen. Dit doende soo laet ghy de loose loterij des weerelets/ daer't  
meest al NIETEN zijn/ en houdt v aan t'sker en t'saligh lot van u-  
we wel-vaert: segghende nu voort-aen / met herte en met monde:  
Portio mea Dominus: De Heere is mijn deel: en daer mede houd' ick  
my te vreden. Ende / segghende voort noch meer / De weerelt zij  
my voort-aen al ghecryst/ en ick haer inder ghelycke: sonder eens  
meer te willen om-sien/ naer haeren toogh/ schoon schijn/ende lotte  
verwaentherdt. Want moet de weerelt my als een ghecryst mens-  
sche wesen/ soos sy moet/ will' ick goedt Christen wesen) soo en moet  
ick de weerelt niet aenhanghen/ noch eenigh werck daer af maec-  
ken. Want wat vreught loutet wesen/ niet eenen doodden ghchan-  
ghenen mensche/ oft aen tafel te sitten/ oft in d'bedde te ligghen/ te  
cussen/ in den arm te nemen/ oft eenigh gheselschap aen hem te heb-  
ben? Het is al om t'schroonelijckst om peysen.

Fy dan de weerelt/ niet al haer bediedt:

Als eenen ghehanghenen/ soo en soek' ickse niet.

*Psal. 141.*

*Gal. 6.*

### Ghebedt teghen de ijdelheydt des Weerelets.

**G**e weerelt gaet veur-by / o Heere/ niet al haeren roem/ en  
begheerlijckheydt : treckt myn herte van alle ijdelheydt/  
ende vestighet in v: op dat ick my niet niet ijdele handt en  
vinde / als-men in d'laectste op-staen vaider doodt / loon  
veur sijn werkken ontfanghen sal. Amen.



## C A P . L X X I X .

*VVelck is dan het cieraet, daer Godt veur al af houdt?  
Dat is der deughden daedt: bouen ghesteent' en goudt.*

Het cieraet  
der deugh-  
den, prij-  
lyck.

**G**ter dat de mensche sijn eerste cleedt en cieraet van onmooselheydt en rechtbeerdigheydt verlozen heeft in t'Paradijs / soo heest hy begost ghenoeghte te maecken / en behagen te crighen in t' cieraet der cleederen / ende dat sulks aen-gait. Eerst-mael alleenlijck die ghebruyckende uyt noodd / daer hy deur de sonde inghevallen was: maer daer naer ijdel behaghen en cere in sulks alg in een verciersel loekende en stellende.

*Genes. 3.  
Oorspröck  
der cleede-  
ren.*

Want het eerste cleedt / en decksel teghen de beschaeftheydt / dat waren fijghe-bladeren: en dan noch bouen dien / teghen de conde-maecke Godt aen Adam en Eva elcker een roet van bellen. Daer A naer is men tot de wolle en lakenen ghecomen. Van daer tot het vlas en lijnwaet: voorts tot het ghespin der wozmen / syde en flouweel: ten lactsten tot siluer en goudt / gheperelte en ghesteente. Soo datter niet meer en is te verwachten / dan oft datmen wederom aen d' alder-eerste cleedt come / en op een nieuw al-hier beghinne / oft dat de weereilt cynde neme. Aen-ghesien / datmen oock alle dese veurnoenide stoffen / soo nu d' een deur d' ander / en niet elck-andere menghelt en manghelt / datter haest gheen maniere van uxemdigheydt in cleederen en stoffe der selue / om pepsen en wordt / oft ten is al beproeft / ende te werclie ghestelt.

*Psal. 143.*

De Heydenen / die niet voorzder en sien van haeren neuse lanci is: dat is te legghen / soo verde als haerlicder sin en wijsheydt strectt / die maecken groot werck van d' uytwendigh cieraet: Want sy haer uytterste ende meeste saligheydt in dese uytwendigh saechen stellen. Van sulcke sprukt de Prophete David / aldus: Filiae eorum compo- sitæ: circumornatae ut similitudo templi: Haer-licder dochteren zijn wel gheschickt: ronds-om verciert en behanghen / inder maniere van eenen tempel. Te weten / niet cleederen van allen coleure en fait-soene: niet alder hande costelijckheydt en vercieringhe / daer-men eenighe herclien op hooghe daghen mede pleeght te palleren / en vercieren. Deur sulks en om andere derghelijcke veur-spoedt en weeldigheden / soo rcliende-men die saligh te wesen: soo den seluen Prophete David voorts seght: Beatum dixerunt populum, cui haec sunt: Meis seght / dat sulck volck / dat al-sulcke dinghen heeft / wel ghe- luchigh is.

Ende



Quâ capitur specie, qui sidera lumine vestit?  
Virtutum: Argenti hæc radios præstinguit, et Auri.

Welk iß dan het rievact, daer Sodt voor al affhoudt?  
Dat iß der deurhden daet: bouen ghescrente en goudt.

De quelle parure / L'autheur de Nature / Se delecte plus?  
De la Vertu belle, Au pris de la quelle / Rien n'est le surplus.



Ende dat zyn de Heypdenen / die d'licht des gheloofs niet en hebben: waer deur sy sien moghten. Welcket cieract is/ daer Godt meest af houdt: ghelyck de gheloouighe wel sten / als sy hun ooghen wil len open doen. Want / als wy den bziil van d'oprecht ghesichtte op. <sup>Bril van</sup> onsen neugscitten : dat is/ als wy ons menschelyck verstandt ghe-<sup>oprecht</sup> vanghen neuen/ en brenghen't onder de gheloozaemheydt des ge-<sup>gesichtte.</sup> loofs: foo sien wy wel / wat van alt' cieract des lichaens te houden  
C en te maectien is. Te weten / dat de cleederen wpt gheen ander oor-  
saerke ons ghegeuen en zyn/ dan ghelyck plastreren en winden / wpt  
oorzaerke van quetsen en seerigheydt. Hoo dat die ons meer dienen  
tot confusie/ en droeuijgh ghedenken onser ongheloozaemheydt/ en  
rebellie teghen Godt onsen schepper/ dan tot eenighe cere oft cieract.  
Ghelyck een brand- merck op t'schouder bladt des diels/ geen saec-  
ke en is om seer daer in te glorieren / en hem te verheffen: maer on  
beschaeft te wesen : deur sulcks althjds een memoriael oar hem  
draghende/ van sijn dieuerij en schelm-stukken.

Nu/ Wy en zyn niet alleen soo verde ghecomen/ dat wy ons in on-  
se cleederen verheffen en glorieren / ghelyk eenen ghequetsten in sijn in t'cieract  
plastreren/ en eenen dies in sijn brand- merck; maer wy vereerien die  
oock met goudt en siluer/ ghesteente en gheperelte : ons veur selver  
latende duncken en veurstaen / dat die plastreren alsoo fracy staen/  
ende een gheluck is daer mede behanghen te zijn. Het welcke sonder  
twijfel een teeken is/ oft van sottigheydt / oft dat wy ons ghelooue  
niet in en sien/ noch te werke en stellen: deur d'welcke wy alle dese  
dinghen claelijck sien ende verstaen souden.

Dacron vermaent S. Paulus de gheloouige vrouwen hier van/ aldus: Non in tortis crinibus, aut auro, aut margaritis, vel veste pre-  
tiosa: Verciert u-lieden niet eerbaerheydt en matigheydt: niet in't  
haer te trollen en te dragen/ noch in goudt en peerlen/ oft costelijcke  
cleederen: maer ghelyck godtvuchtighe vrouwen betaemt: die  
deur de goede werken toonen dat sy Godt vreesen ende dienen. In  
teeken van dies/ de Heylighen hebben sulcks versmaedt/ en den cost  
en cleederen hebbende/zijn te vreden ghewest. Iae/ dat meer is/ tot  
een teeken / dat ons de cleederen/ bouen den noodd/ tot penitentie  
ghegeuen zijn/ sy hebben die oock tot waerachtighe penitentie ghe-  
nommen. Hoo seght Sinte Paulus: Fide alijs circuierunt in melotis,  
& pellibus caprinis, egentes, angustiati, afflicti: quibus dignus non e-  
rat mundus: Deur t'ghelooue hebbende vele ghegaen/ al dolende/  
inde wildernissen/ in gheberghen en spelonken: gheleedt niet ha-  
ren cleederen/ niet leimelen en ghepten/ welken ghedecht: der welker  
de weert niet weerdigh en was.

Watc wpt coint doch dese verschepdenthedt van sunnen? incipit

ghy/ anders / dan dat den eenen mensche de siele meer achtet dan d' li-  
chaem : soo het reden is : en deur sulcks oock t' cieraet der sielen / dat  
zijn gratiën en deughden / in meerder weerde houdt / van al t' cieraet  
des lichaems. Ende andere / lotte / sunneloosse / en ijdel menschen / ach-  
ten het lichaem meer dan de siele: en soo des- volghende oock t' cieraet  
des lichaems meer dan de deughden.

*August.* Van dusdanighe spricht S. Augustijn seer wel/tot een verwonde-  
ren: Ecce omnia pulchra sunt cum inquis: & ipsi turpes: *Hier eens:* D  
Het is al om t'schoonste en t'sraepste / dat de boose menschen aen-  
gaect: en sy selue zijn leelijck: te weten / naer de siele. Want sy en mer-  
ken niet dat den gheest en de siele / het beste / edelste / en verurnemelijck-  
ste deel is vanden mensche: en dat Godt daerom / de siele / als een co-  
stelijcke excellente saeclie / met den sack des lichaems behanghen  
heeft / om die te beter te bewaeren. Maer sy aen-sien alleenlijck / em-  
mers principalijck) d' lichaem: dat is / de casse: niet achtende t' ghene  
datter in besloten is. Het welck als wy t' doen / soo doen wy al-soo  
sottelijck / als oft eenen dief / diemen ter galghe-waert leydt / meer  
besorghwt waere / om sijn lichaem te vercieren / dan om sijn siele ter sa-  
lighedt te schicken en te lossen.

*Psal. 44.* De antwoorde leydt dan seer wel / dattet cieraet der deughden / bo-  
uen siluer oft goudt / t' cieraet is daer Godt meest af houdt: want / dat E  
is t' cieraet der Christen siele / als een coninghinne en brypdyt Christi:  
Waer deur sy weerdigh is / ter rechterlyde haers brypdeghoms te  
staen: soo de Prophete David seght: Adstitit regina à dextris suis, in  
vestitu deaurato: circumdata varietate: De coninghinne is ter uwer  
rechterlyde gheschaen / in gouden cleederen: omringt en verciert met  
alderley cieraet. Dat zijn de deughden / de welcke dese heeft / die en  
soecht gheen andere parement noch ghetuyghsel / om den oppersten  
Coninck te behaghen.

*Hester 2.* Hier van heeft Hester een schoon figure in d'oude Testament ghe-  
weest: De welche soo goede gracie hadde / en bevallighedt aen haer F  
seluen / dat sy gheen uyt-nemende costelijckheidt van palceersel oft  
hulsel en begheerde / als sy totten coninck Alluerus soude gheleydt  
woorden. En stondt nochtans in sijn gracie / meer dan alle die ande-  
re / die t' meest al op fraep cleederen / blancketsel / en costelijck ghehul-  
sel stelden. Maer dit cieraet der deughden heeft sonderlinghe t'ver-  
cieren der maeghden in d'nieuwe Testament gheweest: als van G  
S. Catharina / en alle sulcke: maer bouen al / vande coninghinne H  
der maeghden / de alder-heylighste moeder Godts Maria.

Wilt ghy dan Christo / den oppersten coninck behaghen / hier es  
hier-nae-maeles / als ghy ver heim sult ghebragt woorden / soo laet  
varen allen ijdele cieraet des lichaems / die de siele meer mis-maeckt:  
ende

en neint aen t'cieraet der deughden: ootinoedigheydt/repnighheydt/  
sachtmoeidigheydt/marighedyt / lydtsaemheydt/ liefde/ bergher-  
tigheydt/ en alle andere: welck zijn gheweest de beste cleederen ende  
cieraet van Christus selue/ ende van alle de beste en meeste vrienden  
Godts. Dat's een cieraet d'welck v by blijuen magh sonder versly-  
ten: ende dat langhs soo schoonder werdt / hoe-men't langher ende  
meer draeght.

Die van dese cleederen ende cieraten / naeckt ende bloot bevonden  
wordt / wee hem: want hy deur dies sal inder eeuwigheydt niet de  
helsche blammen ghecleedt en ghepynight worden. Induet maledi- psal 108.  
ctionem, sicut vestimentum: Die sal maledictie en verdoemenisse aen-  
doen als een cleedt/ niet om verslyten/noch om af-legghen: soo de  
Prophete Dauid ghetuyggt.

Antisthenes ghelycht de deughdt niet alleen by een cieraet/ maar  
sooch by de beste wapenen. Want (sept hy) Ensis & clypeus excutiun- laert. li. 6.  
tur; sapiens autem ac virtute præditus, nunquam non armatus est, co-  
que vinci non potest: Schildt/sperre/en swerdt/can-men af-slaen/  
en iemandt ont-nemen : maer een wijs en deughd-saem mensche/  
die is al-tjds ghewapent/ en daerom is hy onverwinnelijck. Dit  
gheleek hy sooch by sulcke vrage en goedt / d'welck niet sijn mee-  
ster en man uyt-swemt/in schip-brake. En soo ist waerlijcks. Sa-  
ligh is hy / die hem van sulcke dinghen heur-sien sal hebben / als  
t'schip brekt in de doodt/die ter hellen niet sincken en connen / maar  
haeren manter hemelsche hauen brynghen: als zyn waerachtige  
deughden: en naumentlyck ootmoedigheydt.

### Ghebedt tot cieraet der sielen.

**O** Heere Godt al-maghtigh / die den hemel met sterren/  
ende d' aerde met bloemen bekleedt/ en schoonder/ dan met  
coninchlyckie glorie vertiert hebt : gheest my de gracie/  
van t' cieraet des lichaems luttel te achten/ ende de siele met  
deughden te vertieren: op dat ick gracie in uwen ooghen/ (die t' hers-  
te aen-sien) vertrijghen magh. Amen.

m ij Cap.

## C A P. L X X X.

Seght my, naer menschē roem, vvatt vā schoonheyd dinckt.  
Een rieckende schoon bloem, die morghen lelijck stincket.

Ydelheydt  
der schoon  
heydt.

**E**t is een wonderlijcke saetke / dat een teghelyck loo  
goedt en groot behaghen in schoonigheyt vindt: soo  
dat hy wel wilde schoon schijnen te wesen / doch al en  
waer hy't niet. Macr waer't saetke dat elck loo vele  
dede om goedt te wesen / als hy doet, om schoon te  
schijnen: hoe goedt en heyligh souden de menschen worden! Want  
men can hem seluen wel beter maecten dan men is; macr niet  
schoonder. Daerom ghelyck het verloren arkydt is te soeken dor  
ghy niet gherijgen en tot / noch behouden als ghy't ghecregen hebt:  
al loo ist ter contrarie / al seer profytelijck datmen doet, om beter te  
worden en schoonder naer de siele; want dat's al ghewin.

Pron. 31.

1. Pet. 1.

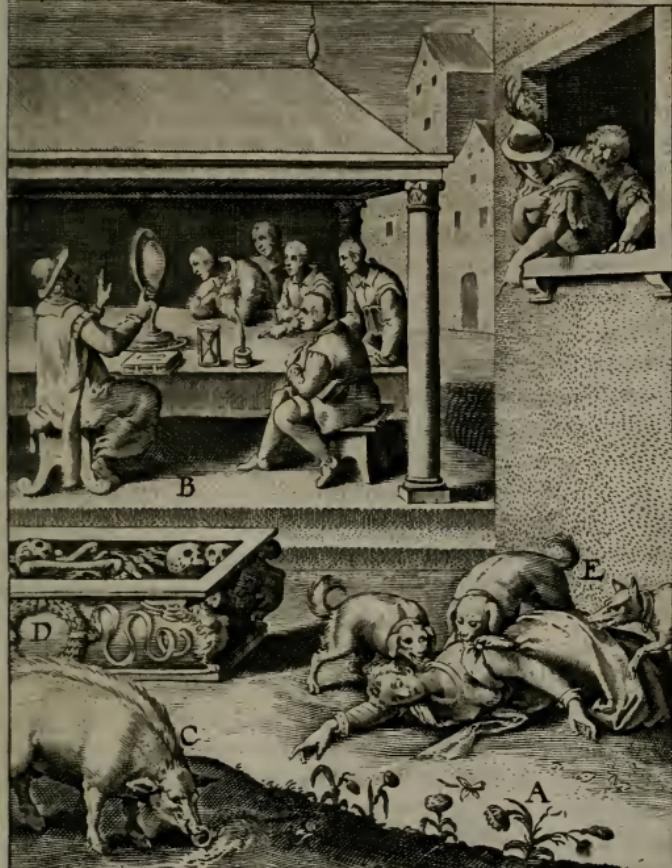
Iac. 1.

Theophras-  
tus.

Euripides.

De lichamelijcke schoonheydt en bivaligheyt is bedrieghelyck  
en delyk / soo wy noch bouen gheslyc hebben. Want bouen dien/  
dattet dicht-mael niet en is / sulckis alst schijnt te wesen: soo ist oock  
seer onskier en onghastidigh alst nu is. Daerom segt de antwoor-  
de seer wel/ dat schoonheydt een bloem is/ nu rieckende en ter stondte  
stuckende. Te weten als die deur de doort afgheneven werdt / en  
onder de voeten ghevoren: soo wy noch ijt den heylighen Apostel  
Petrus gheslyc hebben. Alle vleesch is hoo (slyt hy) en al sijn glorie  
en schoonheydt / als een bloem des hooys. Het hoo verdwijnt / en de  
bloem valt af. Het selue slyt Sinte Jacob / ghenoegh mit de selfde  
woorden / en voeght daer hy/ aldus: Elos eius decedit: & decor vul-  
lus eius deperiit: De bloem is af-ghevallen: en de schoonheydt haerg-  
aen, schijns is vergaen. Werdt de schoonheyde seer wel van Theophras-  
tus gheheten: Tacita deceptio: dat is een stil swijghende bedrogh.  
Want niet alleen en bedrieghlyck syder vele / sonder iet te segghen/ al-  
leen deur d' op-sicht en stillen strael der ooghen : macr bouen dien/  
d' alder schoonste schoonheydt / die nu wonder schijnt te wesen / ende  
wonder te belouen / die selfde/ al stillkens/ sonder spraken/ en sonder  
datmen iet sulckis was verwachtende / niet een eleyn siecke/ oft an-  
der mis-val/ soo bedrieghlyck hem diese hadde/ ende alle andere dieder  
wat af hielden.

Euripides segt noch meer/ aldus : Pulchritudo, res infelix est:  
Schoonheydt is een ongheluckiche saetke. Want deur schoonheydt  
comt menigh mensche / naer veel claghelycke onghelucken/ des li-  
chaems/



Quæ de florenti tibi stat sententia Formâ?  
Flos iste, ambrosiam modo, cras spirabit Auernum.

Beght my nae menshend roem. Wat v van schoonheyf dynkt.  
Sen riekkende schoon bloem, die morghen lechek stinkt.

Du gentil corsage, Et du beau visage, Qu'en doit-on scauoir?  
Que cest vne rose, Au matin d'esclose, Qui flestrit au soir.

1. *Admodum* in *litteris* *tempore* *admodum*  
2. *Admodum* *litteris* *tempore* *admodum*

chaenis / etre / en goedt / tot het nyterste ongheluck der ewigheit  
verdöemisse. Daerom leyde den seluen een woordt / d'welck weer-  
digh waer uyt eens Christens mond ghehoort te werden / aldus:  
Deformis sim potius, quam pulcher & malus : Ick waer my lieuer <sup>Ident.</sup>  
leelijck / dan schoon / en quaedt. Want leelijcker en mismaecter is  
hy / dan Mopsus / Thersites / en Esopus opt waren / soo wie niet qua-  
de manieren en conditien behanghen is : al ware hy anders licha-  
melyck schoonder dan Adonis / Narcissus / oft eenighe Helena.

Och hoe vele sittender nu in de helleche pijn / alleenlyck myt oor-  
saechie van haer-lieder schoonheydt / soo mans soo vrouwen! Wien  
de schoonheydt is gheweest tot een oorsaechie van val-en sondigh le-  
uen: daer sy als souden bewydt gheweest hebben / hadden sy leelijck  
gheweest / oft eminers niet uyt-nemende schoon. De schoonheydt  
is als eenen haerk gheweest / daer sy mede vele menschen ter hellen  
ghetrocken hebben / en haer seluen veur al. De Poete seght seer wel  
en waer: *Lis est cum formâ magna pudicitia:* Ouid. epi 9.  
Schade-  
lijckheyde  
der schoon-  
heydt.

De eerbaerheydt heest een stranghe partij / en sorghelijck ghedinghe  
teghen de schoonheydt. Als oft hy segghen wilde: Daer schoonheydt  
is eerbaerheydt heeft het quaedt / ende is in dyslent perijkelien: soos  
men daghelycks liet en hoozt / d'welck met bloedighe tranen te be-  
claghen is.

Hoo dan en is daer af niet vele wercks te maecte / oft-men schoon  
is oft niet: maer van goedt te wesen / dat ist daer't al aen hangt.  
Daerom ick vinde den raedt van Demetrius seer oorboorlyck. Die  
seght aldus: Si pulcher es; bona fac: si deformis; naturæ defectum Demetrius.  
bonis actibus compensa: Zijt ghy schoon / doet wel: En / zijt ghy lee-  
lijck / verbetert t' ghebreke der Nature / niet goede wercken. Alsoo  
B oock Socrates die maniere van doen hadde / sijn discipelen doende in  
eenen spieghel sien / segghende: Dunckt v dat ghy schoon zijt? liet  
dat ghy deughdelijck en deghelyck leest: want / dat soude al te groot  
een missit en faute wesen / schoon en quaedt te zijn. Ter contrarie/  
sext hy: Dunckt v dat ghy leelijck zijt / ende mis-marecht? doet soo  
veel te beter: en verbetert de mismaectheydt des lichaems ende der  
nature / met schoonheydt der deughden en gracie naer de siele.

C Heer wel dient hier op / dat de Wijse-man seght: Circulas aureus Proph. 11.  
in naribus suis, mulier pulchra & satua: Ghelyck eenen gouden ring  
aen den neuse van een vuyl vercken: alsoo is de schoonheydt van een  
vrouwe die lot is. dat is / die haer niet wel en dzaeght. Sprekende  
van dwael heyd des boos leuen s: soo wy in't tij. en iiiij. Capitel ge-  
sept hebben. Welcke schoonheydt des lichaems niet anders en is/  
D dan als een ghelschildert graf / en vergulden cosserken vol stinkende Math. 23.  
doodl-beenderen / oft andere vuyligheydt.

Ambros.  
Hexam.

Den H. leeraer S. Ambrosius seght albus t'onsen veur-nemen:  
Pictus es, ô homo! & pictus à Domino Deo tuo. Bonum habes artificem, atque pictorem. Noli bonam delere picturam. Deles piceuram Dei, mulier, si vultum tuum materiali colore oblinias; si acquisito rubore perfundas: Ghy zit gheschildert o ghy mensch! ghy zit van uwen Heere en Godt gheschildert. Ghy hebt eenen goeden consternaer en schilder. En wilt doch die goede schilderje niet uyt-doen. Ghy doet Godts schilderije uyt ( o ghy vrouwe ) ist dat ghy v aensicht met eenighe andere varwe ouer-trecket en niet eenigh ghesocht roleur vermenghet. Dits een schilderje van baalheydt / niet van schoonheydt : dit's een schilderje van bedrogh / niet van simpelheydt. Met dese en sult ghy hem niet behaghen/ die ghy soekst te behaghen / die verstaen sal / dattet van elders comit en niet van v seluen/ daer ghy mede soekst te behaghen : en ghy sult uwen schepper mis-haghen/ die sijn werck uyt-ghedaen sal sien. Seght ny/ oft iemandt eenen werck-man ouer eens anders werck mans conste brachte/ en het eerste werck dede veranderen/ soude hy's hem niet belghen? Dus verde S. Ambrosius.

¶ Reg. 9.

Doo was Iezabel op ghestreken en gheblancket in de vensterlig- E  
ghende/ als Iehu ter stadt in quam. En ghelyck sp ter venster uyt gheworpen wierdt/ en vande hongherighe honden verlonden : alsoo sullen alsulcke / die niet blancketsel/ oft eenighe andere vremde manieren het aensicht ( als hand-ghedaedt Godts) tot wulpshedt verderuen/ ter hellen gheworpen werden / ende vande hellsche honden verniet/ sonder op-houden/ ist dat sp gheen peinturie en doen.

Schroom  
der ver-  
doemde.

Dat dit gheachtigh wesen/ die soo veel wercks maecten/ van het aensicht schoon te maecten en te doen blincken / ende binnen dien de siele al d'iaer deur onghewasschen laten / duylter stinkende dan een prije/ en swarter dan eenen pot. Dat sp dit ouer-dencken/ ende niet eenen in t'herre ouerlegghen / hoe sp te moede sullen wesen/ als sp ten uitersten daghe loopen sullen / als uytstaminighe rasende menschen/ met verbrandde aensichten/ nae den lichaeme: en lelijck als duypuelen/ naer de siele. Doo de Prophete Isaias ghetuyght / aldus sprekkende : In dien dagh/ een iegelyck sal op sijn naesten staen sien/ heel verschickt en verbaest. Haer aenschijnen sullen al verbrandde aensichten wesen. Te kennen gheeuende: ghelyck sp nu d'een den anderē besien en bemercken/ uyt oorsaecke van schoonheydt en curicushedydt / dat sp daer teghen all-dan/ d'een den anderen aensien sullen met schroom/ en grouwelijske verwonderheydt: ouer midts die leelijckheydt/ en misnaeckheydt der aenschijnen: als d'aenschijne van menschen die een eenen staek verbrandt staen: soo veel te afgruislijker/ en seltsamigher om sien/ dat die soo gaen/ staen/ en spraken sul-

Isa. 13.

len/

Ien / loopen / roepen en tieren / als dulle menschen. En dit al / om schoondat sy hier soo sozghuldigh sullen gheweest hebben / om schoon te heydt der zyn / oft emmers te schijnen / naer d'uptwendigh wesen: en dat sy het aenschijn der siele / t'welck naer t'veldt en ghelykenis Godts gheschappen was / soo luttel sullen gheacht hebben. Soo luttel ( seggh' ick ) dat syder nauws eens wel op gheperst en hebben / dat sy een siele hadden: oft dat de siele oock haer aenschijn heeft / en haer schouwepdt : oft waer deur de siele vuypl wort / ende waer niede mense can schoon maecten.

Dese dinghen zijn bouen dien al te swaerder te weghen / veur de sulcke / die t' niet alleen uyt curieuw heypdt / tot en ydel behaghen in hun selfs ooghen / en d' ooghen vande menschen en doen : maar / dat meer is / uyt snoode en quade intentie : mit op-ghesetten wille en begeerte / van andere tot quaerdte trekken : tot quaden lust en begheerlyckheypdt des bleschate roeren / en te beweghen / deur t'ghesichte en bevalligheypdt. Van sulcke sprekt de Wyse-man / aldus : Een dochter Prov. 7. oft vrouwe / op syn hoersche ghepalleteert en gheturght : op-ghestelt om sielen te vangen. Van sulcke t' zy mans oft vrouwen / seght Hieron. in Epist. Sinte Hieronymus een schickelijcke en nochtans waerachtighe sententie : Si vir vel mulier se ornauerit, & vultus hominum ad se prouocauerit ; et si nullum inde sequatur damnum ; iudicium tamen patietur eternum : quia venenum attulit ; si fuisset qui biberet : Ist dat eenigh man oft vrouwe / wie het zy hem vertiert / en soo soecte de ooghen der menschen t' hem-waerts te trekken : al waert datter gheen schade af en quaeme / en niemande in t' herte daer van ghequitst en wierde : sco sal die nochtans ten ewighen vire veroedeelt werden :

Want sy heeft het fenijn ghebragt en ghelschonken:

Waerder iemandt gheweest / die t' hadde ghedzonken.

Merckt de  
se twee  
vers kens.

Daerom / die wijs is / volghe d'exempel van die edele Comepsische matrone Paula naer : van welcke S. Hieronymus schrijft. Dese / alsmense vermaende / datse haer ooghen sparen soude / ende niet soo vele weenen en soude : soo antwoordde sy / aldus : Turpanda est facies, quam contra Dei præceptum, purpurissio & cerussa & stibio saepè depinxi. Affligendum est corpus, quod multis vacuit deliciis. Longus risus perpeti compensandus est fletu. Mollia linteamina, & serica pretiosissima, asperitate cilicij commutanda : Tit aenschijn / sijt sy / moet nu vuypl en leelijck ghemaectt worden : t'welck ick tegen Godts ghebodt / dick-mael niet purper / niet blancketsel / ende niet andere dinghen gheschildert hebbe. Het lichaeni moet nu ghecastijdt zyn / t'welck hem tot soo veel ghemacks / ende wellustighedts somtijds begheuen heeft. Het langhe lacchen moet niet een gheduerigh gheschryp vergholden worden. De lachte flaepl-lakenen en lijnwact / en

Hieron. de  
S. Paula.

de sachte costelijcke syde / moet teghen de hardheydt der haeren cleeden  
deren vermanghelt wesen. Alsoo seyde en dede Paula : maer luttel  
volghense naer in sulcke veranderinghe van leuen: sooder oock iste  
duchten/luttel niet haer comen sullen ten eeuwighen leuen.

Want cplaeg/ die haer aenschijn soo ontstellen en ontkeeren / dat  
sy totten siel-vanck schijnen masscheren / ende mommen-aensichtien  
aen-ghedaen te hebben : die zijn versekert / ten zy sy't laten/de mas-  
schere af-legghen/ en penitentie doen / dat Christus haer lieden ten  
oydeele antwoorden sal: Nescio vos: Iek legghe v veur-waer/ ick en  
kenne u-lieden niet. Dan sullen sulcke dwaze wel willen / dat sy de  
mis-maeckste van moeder hadden ghebozen gheweest : oft dat sy  
hun seluen neusen en ooren hadden af-ghesneden/ lieuer dan deur de  
schoonheydt tot de upterste maledictie soo te comen.

M.ath. 25.

Pallad. Hist.  
87.

Laërt. lib. 6.

Spurina.

Val. Max.  
lib. 4. cap. 5.

Het perijckiel/ dat in eens anders schoonheydt te aensien/ghelegen  
is / dat gaf eenen Pion discipel van Sinte Antonius wel te bevroe-  
den/ die oock sijn eyghen lustier niet sien en wilde/noch van haer ghe-  
sien wesen. En loo sy hem lastigh viel/ een weduwe wesende / ende  
slecht/ legghende/ dat sy ghenesen soude moght sy hem eens sien : soo  
is sy ten eynde deur d' bevel sijns ouersten/tot haer ghegaen/ en heeft  
hem/ met eenen mede-gheselle / met ghesloten ooghen doen leyden  
deur de hamer daer sy lagh/ en gingh loo henen. Als sy nu ander-  
werf hem dede bidden/ dat sy doch eens comen wilde/en dat sy hem  
eens sien moght : Iek hebbe by v gheweest/ sept sy/ en ghy hebt my  
ghesien. Dat een ieghelyck sijn ooghen/ en die schoon is/sijn schoon-  
heydt soo bewaerde: daer souden menighe duplent sonden belet wo-  
den/ en ontallijckie sielen bewaert.

En op dat dese ionghsken oock een besonder lesse hier hebben/die  
haer seluen op strijcken en palleren / als oft meyslens waren: soo sal  
ick hier by voeghen t'ghene dat eens Diogenes/ ende soo sommighe  
meypnen/ oock Aristoteles / seyde / als hy een wulpsch ionghsken op  
strate ghemoette/ te leer delicatelyck ghetuyght en op ghestreken/  
soo seyde hy tot hem: Nô te pudet, qui tibi peius velis, quam ipsa Na-  
tura voluit? Illa liquidem te virum fecit; & tu te ipsum refingis in fo-  
minam : Schaemt ghy v niet (sept sy) dat ghy v seluen leeder hebt/  
dan de Nature v ghegont heeft: Want sy heeft v een man ghescha-  
pen/ende ghy her-maeckt v in een vrouwe.

Een merckelijck exemplel veur al de ghene / die haer schoonheydt  
mis-huycken / tot quetsinghe van ander / verhaelt-men onder de  
Hedenden/ den Christenen wel waer te nemen. Daer was eens een  
iongh-man Spurina ghenaemt in Ethyurien / van sulcker schoon-  
heydt/ dat vele vrouwen/ oock edele en maghtighe / deur sijn son-  
derlinghe schoonheydt/ soo beweeght waren/ datter oock perijckel en  
suspicie

suspicioest vermoeden van quaedt gheviel. Dese longh-man on-  
beschuldigh / dit merckende / en vernemende dat hy uyt die oorsaec-  
ke en breefe / in d' ooghe en quaedt bevoeden vander vrouwen  
mans / en der dochteren ouders quam: soo heeft hy sijn eyghen aen-  
sicht deur- hackett / en met wonderen mis- maect / en leelyck ontstelt.  
Lieuer hebbende / dat de leelijckheydt ghetupghe sijnder supuerheydt  
en onnooselheydt zijn soude / dan dat sijn schoureydt / eens anders  
terbaerheydt / en sijn gheheelheydt van herten / in t' perijkel soude  
stellen. Van dese iough-man/ ghewaeght oock S. Ambrosius.

De Christenen hebben sulcke spieghelen ghenoegh / als-mense Surius to 12  
slechts wilde nae-volghen. Men leest van Sinte Brigitta van S. Brigida.  
Schot- landt : sooly van maghtiche Heeren ( midts haer groote  
schoonheydt) ten houwelijcke versocht wierdt / en sy Gode reynig-  
heydt belooft hadde : soo badt sy den Heere / dat hy haer eenighe  
mismaectheydt toe- leynden wilde: op dat der menschen begheerte  
en quellinghe daer mede moght gheblischt woeden. Ende / soo sy  
meest deur de bevalligheydt der ooghen den menschen behaghelyck  
hadde gheweest / Godt heeft haer een ooghe benomen / met een cleyn  
swerken die uyt- doende. Maer sy heeft dies te schoonder veur Godt  
gheweest; en de menschen min behaeght.

Sinte Angadrisina een maeght in Vranchrijcke / ten tyde van Surius to 1.  
Lotharius den coninck : soo dese aen Ausbertus een Prince / ten in vita S.  
houwelijcke gheschickt was / teghen haren danck: heeft oock Godt Ausberti.  
al-maghtigh met vele tranen ghebeden / dat hy t' beletten soude / en  
haere maeghdelijke reynigheydt bewaren. Sy is melaetsch ghe-  
woeden / en van haren bruydegom verlaten: maer Christus haren  
eersten ende weerdsten bruydegom heeft die te meer t' hem-waerts  
ghenomen. In een clooster ghegaen zijnde / is terstondt ghesondt  
ghewoeden. Dit s' vande ydelheydt der lichamelijcker schoonheydt /  
ende tot prijs vande schoonheydt der sielen.

### Ghebedt / om schoonheydt der sielen te crijghen.

**O**pperste schoonheydt / Christe Jesu / in wiens aenschijn  
de engelen begheerte hebben om te aenschouwen: maect  
dat ik cleyn werck maecte van schoonheydt die vergane-  
kelijck is: en dat ik in de schoonheydt en supuerheydt der  
sielen ghenoeghte scheppen / die ghy naer v goddelijck heldt ghescha-  
pen hebt. Amen.

## C A P . L X X X I .

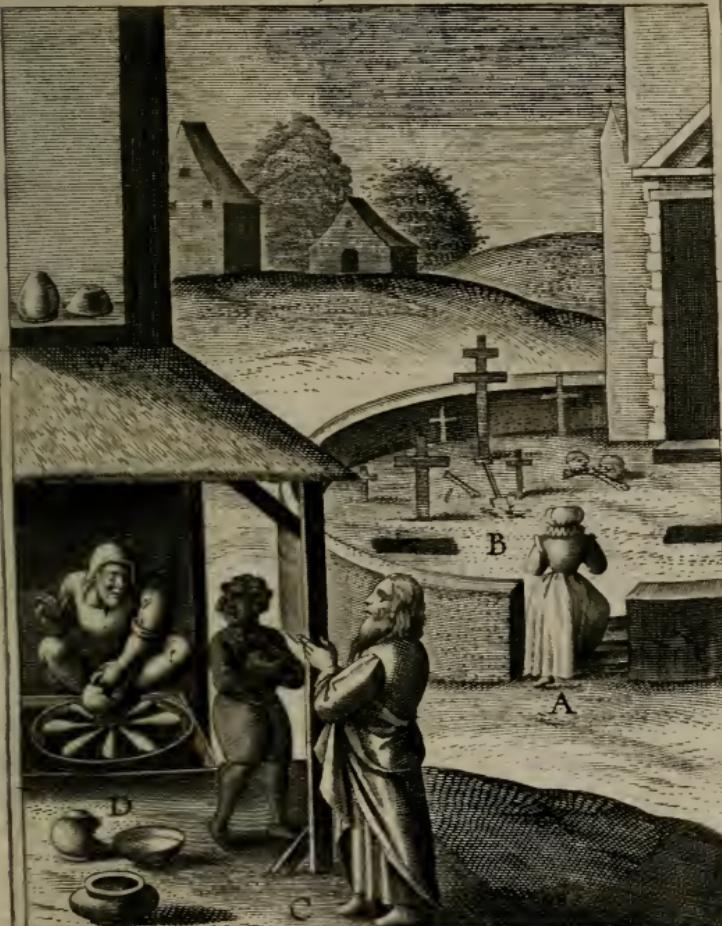
*VVie sal my dese leer, ten besten doen verstaen?*

*Gh' en moet maer eenen keer, met sin op t'kerf-hof gaen.*

**O**nsen Saligh-maecker / sprekende tot sijn Apostelen  
van dien hoogen en excellente staet der Keypnighedt/  
soo seyt hy: Non omnes capiunt verbum istud: Een  
ieghelyck en verstaet/noch en begrijpt dit woordt/dat  
is/ dese saetke en leeringhe niet. Alsoo moght-men  
wel segghen van dese versmaedheydt der schoonheydt/ oft emmers  
cleyn-achten der seluer / daer al de weerelt soo mede behanghen is/  
en soo vele af houdt. Wy moghten oock wel segghen: Een ieghelyck  
en vaet dit woordeken niet: een ieghelyck en verstaet dit soo niet/ soo  
ghy't in t'veur-leden Capitel gheleert heft.

**D**aerom is de vraghe : Wie sal my dese lesse best doen verstaen?  
Te weten / dat ick come tot t'verstandt vande ijdelheydt die daer in  
gheleghen is / in de schoonheydt des aenschijs / en s'weerdeles ghe-  
noeghte te soekken. Ende dat die niet anders en is/ dan als een bloem  
nu rieckende / die moeghen stinckt. Want ick wete wel / dat dit de  
menschen (die den sin soo op d' ijdelheydt des weerdeles verslot hebben)  
als eenen droom schijnt te wesen / als-men haer iet anderg ter con-  
trarie wilt wijs maecken en leeren. Soo dat sy seer wel met Pharas  
moghten seggen: Vidi somnia, nec est qui edisserat: Ick hebbe dzoos  
men ghedroomt/ ende ghesien: en daer en is niemandt/ die my can  
bedieden. Dies volghende doen sy seer wel/ die niet terstondt ( ghe-  
lyck sommighe doen ) goede saecken en verworpen oft laten waeren/  
die sy niet wel terstondt en connen begrijpen: meest als die haer tegen  
gaen. Maer die segghen / soo de Apostelen leyden tot onsen Heere/  
als sy sijn lessien/ en ghelyckenissen/ oft parabelen/ niet wel en verston-  
**Gen. 41.**  
**Math. 13.** den: soo leyden sy: Domine, edissere nobis parabolam hanc: Heere/  
verclaert ons/ ende doet ons dese parabele beter verstaen. Het en is  
gheen cleyn beghinsel / om wijs en gheleert te worden / als-men sijn  
onwetenheydt kennende / beghint te vraghen / om beter te weten.  
Want ten is gheen schande onghelcert te zyn/matt t'is schande niet  
te willen leeren. En ghelyck vele vraghen een teecken van toe-co-  
mende wijsheydt is: alsoo ter contrarie: Die niet en vzaeght/niet en  
weet. Want hy moet wat connen/ die wel weet te vraghen. Dit is  
dan wel ghevzaeght: Wie ons dese wonderlycke lesse van versmaed-  
heydt der schoonheydt/ en werltlycke ijdelheydt / best sal doen ver-  
staen; te meer/want die de gemeene opinie der mensche contrarie is.

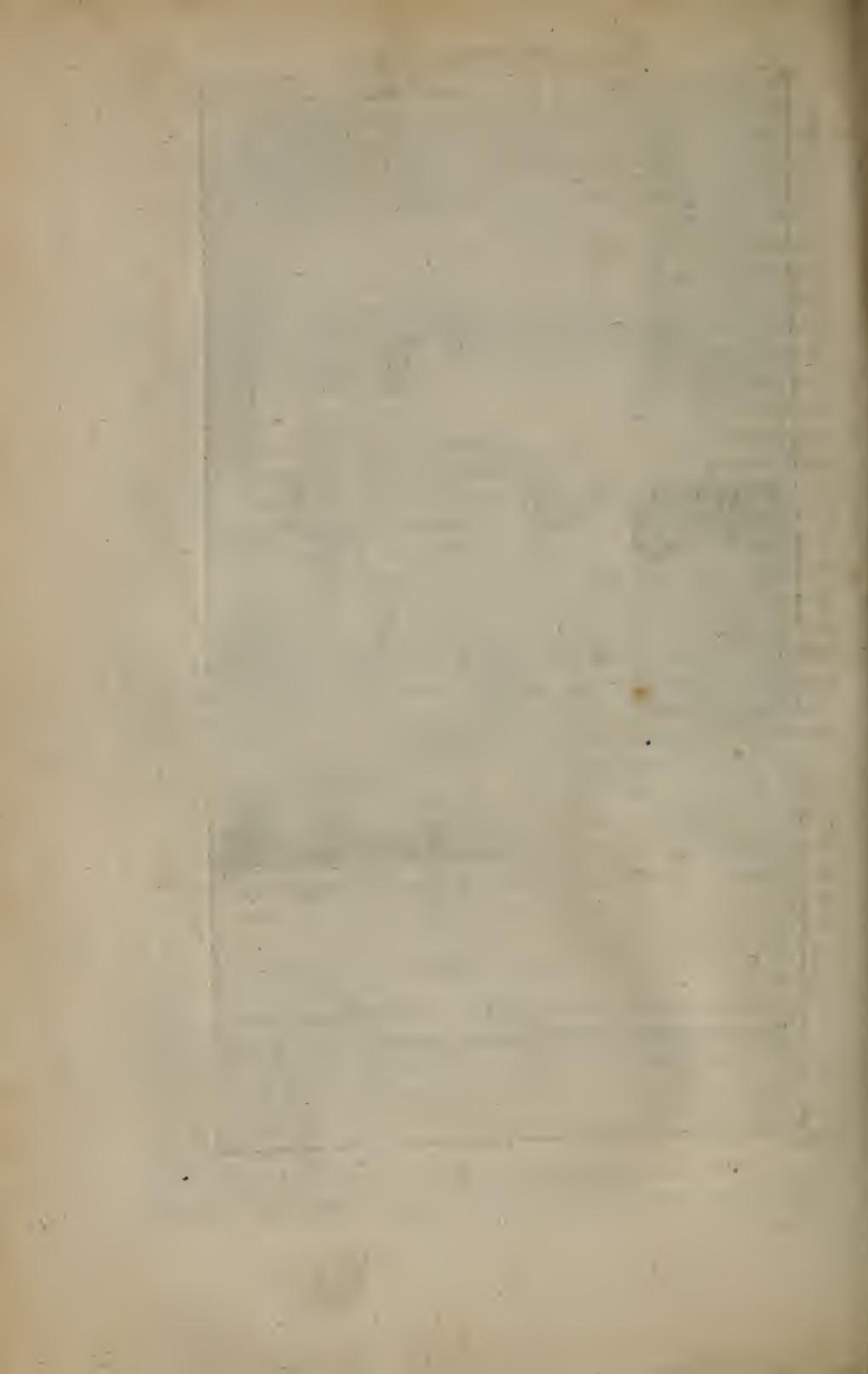
De ant-



Stoica quo valeam capere hæc paradoxa Magistro?  
Eia, Sepulchreti ferales adspice campos.

Wie sal my dese leerr, ten besten doen verstaey?  
S'hen moet maer eenen keer, met sijn op heerhof gaey.

Faites moy entendre, Ce point a comprendre, Sy tresdifficil.  
Va au cemiterie, Ou ceste matiere, S'apprend au docil.



B De antwoorde seght: Ghy en moet maect eens op t'kerck-hof gaen. Dit en is gheen volle bescheypdt/maect einmers een aendwisen/  
 C hoe en waer-men dat besleffelijckst leeren magh. Godt al-maghtigh dede soo/ om sijn volck te tastelijcker te leeren verstaen / dat hy seer wel maghtigh was haer-lieden te helpen / en op te rechten/ hoe seer sy verwallen waren: als sy einmers haer wilden beteren. Soo seght hy totten Prophete Jereinias : Staet op / en gaet henen ten hyspe Ierem. 18.  
 D vanden pot-backer : daer sult ghy hooren wat ick segghen wil. Hy gingh: en deur d'breken des pots/ en deur t'vermaechten des selfs/ so Pot-bac-  
kers vvinc-  
kel : het  
kerck-hof.  
 leerde hy/en hoorde hy/dat Godt sprak: Siet(syde de Heere) gelijck de aerde in de handt des pot-backers is/ alsoo zijt ghy-lieder in mijn handen. Aldus seyndt v de antwoorde tot het kerck-hof / als tot pot-backers winckel: daer ghy leeren sult/sulcks als v te weten staet/ aen-gaende schoonheydt/sterckte/en cieraet des lichaems/ en alle tijdelijckie roemelijckheydt/ daer steruelijckie menschē soo veel af macken. Ghy sult daer claerlijck sien en verstaen/hoe luttel dat alsulcks te bedieden heeft. Want / wat zijn wy al te samen anders dan / soo de Prophete Isaias seght: Testa de Samiis terræ: Genen aerdenen Isa 45.  
Rom. 9.  
 brooschchen pot. Sal een pot-aerde/ oft slyck (sept hy ) totten pot-backer segghen: Wat maecht ghy ? Dat leert-men/siet/met inden pot-backers winckel te gaen: te weten/ dat wy niet anders dan pot-aerde en slyck en zijn. Wat sullen wy al voortg leeren niet op t'kerck-hof te gaen? en dat/soo de antwoorde aen-wijst : Met sinne: dat is/ met aendachtigheydt: als om daer te studeren / in al die ghebrooken pot-scheruen/doodts-beenderen/meyn' ick.

Agathocles Coninck van Sicilien / tot een eeuwighe memorie Alexander ab Alexand.  
li. 5. cap. 21.  
 dat sijn vader een pot-backer hadde gheweest / soo hadd' hy altijdts aerde-Werk ouer sijn tafel : nopt sonder/ al waerender gouden en silueren baten ghenoegh: tot een bekensacmheydt sijnder cleynne afcomste. En/ al en was hy anders de beste baude weerekt niet/nochtans gingh hy daer in onse grootsheydt te bouen : als wy ons niet alleen en verheffen/ maer oock onser arme vrienden en af comste schamen. Nu wel aen dan/ gaet op t'kerck-hof: daer sult ghy wel wat anders leeren.

### Ghebedt tot versmaedtheypdt des lichaems.

**G** It vederuelijck vleesch / o Heere / wilt altijdts groot gheacht warden / en bouen den gheest spannen. Drukt soo in my des doodts ghedenckenis / dat al de ghenoeghte des weerekts my een cruce zij. Amen.

## C A P. L X X X I I .

V Vel doch! vvat schol' is daer, tot s'vveerelts groot vercleene?  
Der grauen stanck, en vaer: en de dorre doods-beenen.

Wonder  
schole,  
meester, en  
lesse.

**G** En heet ghemeynelijck scholen / alle plaatzen daer-  
men ic leert; ghelyck men niet reden oock / een lesse  
oft leere heet/ alt gene datmen iemandt veur-houdt/  
om aen te nemen en te leeren. Nu dan / want men  
ons op t kerck-hof leyndt / om sulck een groote en A  
profytelijcke lesse en Philosophie te leeren: soo moet  
het kerck-hof wel een schole heeten: en daer moet iemandt schole  
houden. En dat/ soo de vraghe inhoudt/ tet s'weerelts vercleynen.  
Want de weerelt leert al contrarie dan t kerck-hof doet/ en de schole  
diemen daer houdt. Het ghene dat de weerelt pryst / groot acht/  
en hooghelyk verheest: dat leert ons het kerck-hof al niet te wesen/  
ende ydelheydt der ydelheydt.

Nu laet sien dan: Wie houdt daer schole/ tot s'weerelts verlee- B  
nen? De stinckende grauen / en de doods-beenen. Soo wonder-  
lijck als de lesse is/ soo wonderlijck is oock de schole / en den meester.  
Pythagoras leerde sijn discipelen/ veur al / vijf iaer lanck swijghen/ C  
op dat sy daer naer te bet sonden spreken. Soo moetmen in dese  
ghemeynne schole der steruyljcke menschen / veur al sien en swijgen:  
niet alleen om te beter te spraken/ maer om te beter te pepsen/ te bonris-  
sen van alle dese dinghen/ en bouen al/ om te beter te liuen.

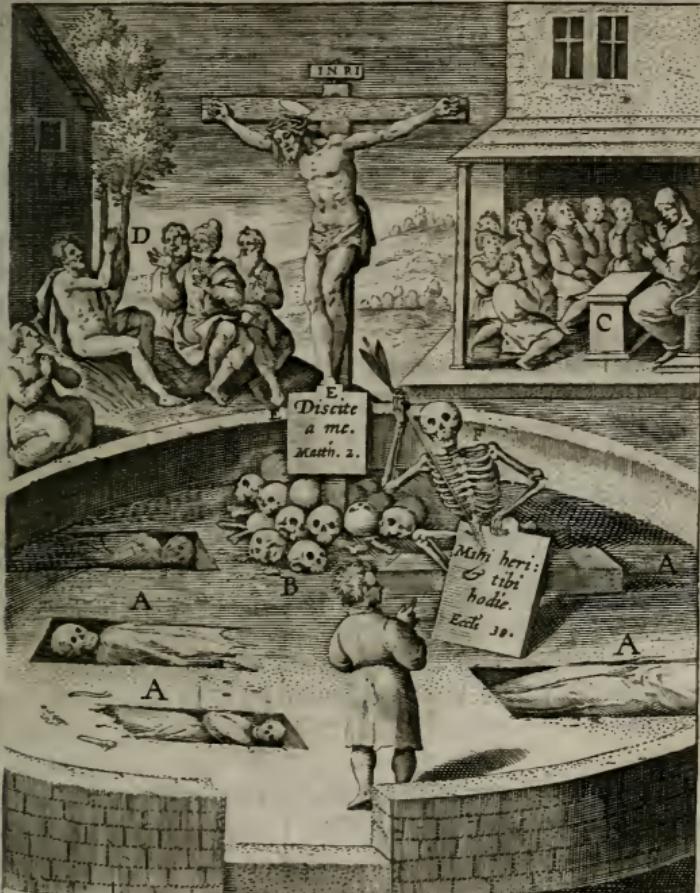
Wy lesen dat de vrienden van Job/ com ende om hem te vertroo- D  
sten/ en hem van vers siende op den mest hoop sitten/ en kenden hem  
niet/ om de wille van sijn groote mislaechteydt en katjuigheydt:  
ende roepende iwt een groot verwonderen en droef heydt / wierden  
schrepende: eude haere cleederen scheurende/ strof op haere hoofden  
stropende/ saten neder ter arden nestens hem/ siuen daghen en scuen  
nachten wesende sonder een woordt te spreken: acsiende de groote  
droef heydt en weedom / die in hem was.

Wat dunct d? souden wy niet wel met meerder reden moghen E  
al dit en meer doen/ in dese schole sittende op t kerck-hof / nestens de  
grauen ende de doos-beenen? Principalijck als sy op een ghetast lig-  
ghen/ ronds om het Crucifix: Wiens dooit ons eenen spieghel is/  
om wel te leuen en te steruen? Want/ daer is meer wonder te sien/  
meerder oorsaeke van droef heydt en verschriktheydt / meer reden  
om swijghen/ pepsen/ schrepben/ luchten/ en beweghinghe des herten  
te ghevoelen/ en oock te toonen/ by ceneu dooden mensche dan by ee-  
nen

Pythago-  
ras.

Ieb 2.

Doods-  
beenderen  
op hoope.



Quis docet hic Mundi fastus calcare superbos?  
Putria humatorum graueolentibus ossa sepulchris.

Wel toch! Wat scholē is daer; tot svervelē groot verleenen?  
Der grauen staenē, en vaer; en de dorre dootseenen.

Qui en ceste escole, Monstre le fruole, Du Monde evanté?  
La relante fosse, Pleine d'os se goße, De sa Vanité.



nen siecken/ nochtans noch leuende : en noch meer/ by de ghebeeven-ten/ en half verrotte leden der menschen.

Wie soude hem connen vermaecken / met eenen dooden mensche te sitten oft te ligghen ? meest als hy stinckt/ en half vande wormen ghetren is? Men siet ghemeynelijck/ datmen den dooden/ hoe groot vriendt dat hy gheweest heeft/ niet gheerne langhe in hys en heeft: maer men soeclit hem in d'aerde te steken: segghende / met een behendighedt : Den dooden begheert d'aerde : maer metter waerheydt/ de leuende zijn hem moede.

En wat ist als nu niet alleen wyt het lichaem gemeyn ghewormte deur verderinghe ghegenerert woerd / en die dan ghespijt van de rest des lichaems/ daer sy wyt ghesproten zyn : maer als bouen dien wyt de herselen een padde/ wyt het merch des rugghe beens een slanghe oft serpent voort comt/ soomen meynt : Wie soude dat gheraets oft ghebeente ophellen willen/ ende lusten te cussen ? Men verschroomt hem by-nae / all-men alleen een droogh supuer doodts-hoofdt/ oft ander been op t'kerck-hof in sijn handt nemt / oft onversiens ghenaecht. Het is veur-waer een saecke/ die ons wel behoorde ter herten te gaen: en te doen dencken op ons leuen en steruen/ als wy die beenderen soo sien veur ons ooghen ten toone ghastelt / als eenen ghetrouwens spieghel: die ons lekerlijck wyt-wijst/ watter van ons is/ en noch werden sal. Maer/ de ghewoonte van sulcks daghelyckes te sien/ nemt al t' verwonderen wegh : en maeckt/dattet ons niet in en gaat. Nochtans ist inder waerheydt een vremde en schrooinelijcke schole/ en wonderbaere meesters/ vele leerende / al en segghen sy niet een woordt.

F Welck is de ghemeyne lessz/ die sy alle menschen veur houden? Dit segghen de doods-beenen : dit seght Christus/ de doodt ghesmaect hebbende: en dit roeft de doodt seue: Ghedenckt/ o mensche/ dat gij Genes. 3. stof zijt/ en dat ghy in stof sult weder-keeren. Wat noch? Memor esto Ecclesi. 28. iudicij mei: sic enim erit & tuu. Mihi heri: & tibi hodie: Weest mijns ordeels/ en eynde gedachtigh: want sulck sal oock het uwe zyn. Ghisteren wast mijn ghebeurte/ en noch heden werdet de uwe. Ghelyckmen som-tijds siet by de doods-beenderen gheschreuen op de kerckhouen: Hodie mihi, cras tibi: Heden my: morghen dy.

Hoocht nu/wat ons noch meer in dese schole gheleert wordt: Al de 1. Mach. 2. glorie des menschen/ is dreck en een gewoernte. Als heden wordt hy hoogh verheuen: en morghen en salmen hem niet vonden. Studeert hier wel op: en ouer-siet dese boecken : keert en Wendt: heft en leght: deur-siet het al: bemerkt en varret wel dese wonderlycke wyt-ghelesen lessen : die al de philosophien en speculatiën te bouen gaen/ en die ons totter conste der consten brenghen ; dat is/ tot wel leuen en steruen,

Schroome-  
lijckheydt  
d-r doode  
lichamen.

uen. Iae oock tot die const/daer-men af seght: Tis const leuen/als de doodt comt. Want/deur d'bedencken en oeffenen van dese lessen/soo comt-men deur de doodt ten eeuwigen leuen. Soo dat-men alsdan eerst ten rechten beghint te leuen / als de doodt comt / ende ons verlet in d'ander leuen.

Studeert  
in de gra-  
uen en  
doodl-bee-  
nen.

Spieghel  
der leuen.

Apost. 18.

Nu wel aen dan / slact ooghe op dese boekken en bladeren / ende werdt wijsler. Quer-siet al die doods-beenen / die daer soo ten toone ligghen: Welcke hebben daer van al/de schoonste/de edelste/best-ricke/kende/schoonst vertiert/ en blijdest gheweest? Waer is den laccheden mond/ de roode lippen/ de blosende kaken/ de vlieghende oogen/ t'ghercole haer/ de peerlen/ghesteenten/ en costelijcke baghen? De fraey/ sprckende tonghe/clappende als een gaey: de claeer-singende liele/fijne winnbrauwen/ende alle die ydelheydt/ daer-men wonder af plaght te maechten: als oft-men gheen steruehick mensche/maer een Heydensche goddiune hadde gheweest : een Venus/ oft Juno/oft sulcken duysuelinnen. Seght my nu/ist in v maght / welck zynse/ onder alle dese beenderen/die't soo hier hebben houdē gaende/ als oft niet alleen de straten/maer oock de heele weereilt hun hadde te cleyn gheweest? Kint ghy nu niet ecne van soo vele? Keert dat onder dat bouen/en siet wat naerder: Verleghste al: d'een beur/d'ander naer/ en vzaeght hen-lieden/lust het v. Wat dunckt v? kint ghy niet een? Niet. Wat ist nu al? Niet. Wat haet het al? Niet. Wat verschilt nu/schoon van leelijck/ rijk van arme/ hoouerdigh van verworpen? Niet. Dan/ dat sulcke te meer sulken te lijden hebben/ in siele en in lichaeme/die haer seluen hier in assulcks alder-meest sulken vermaecht hebben en verheuen. Aldus staetter in Sint Jans openbaringhe: Quantum glorificavit se, & in deliciis fuit, tantum date ei tormentum & luctum. Dat is te segghen / van Godts weghe/ en bevel: Hoe hy te meer in weelden heeft gheweest/ gheelt hem oock soo veel te meer tormenten/ en pijnighen rouwe.

Ergo/dan/soo is onse lisse/ te dencken om steruen/en om deruen: en niet soo sot te wesen / van te vergheeks sulcken cost en mochte te doen/ tot onsen verschoonen naer den lichaem / noch tot vertiersel/ noch tot ghemaech oft hoogheydt : aenghesien dattet al op een ypt comt/ deur de doodt. En bouen dien/ ghemerkt datmen naer verloren cost en arbeydt/oockte meer daer om sal te lijden hebben. Soo dient dan den wel-bedachten Christen aldus by sy seluen te seggen: Ich wil voort-aen het lichaem syn behoeftte gheuen / soo't Nature vereyght/in cost/eleederen/ en ander gherief: en van Godt danckelijck nemen sulcks alst is/schoon/ oft leelijck: en myn werck principalijsk maechten van de siel met drughden te vertieren: en het beeldt en aenschijn Godts/t'welek op myn siele ghedruickt is/ dat will' ich altydig

altijdts schoon en claer houden : op dat ick in dien dagh/ van hem/ als onbekende niet verstoeten en woorde/ alst al veur hem sal moeten te veur-schijne comen/ en monster passeren / om loon t' ontfanghen elck naer sijn werken : om soo eeuwelyck te blyuen in t' goedt oft in t' quaedt.

Als-men t' kerck hof (soo wy segghen) als een schole acnmerkt: soo ist te verwonderen/ dat wy niet anders verwecht en wordien/ om dese salighe/noodighe/ en eenighe lesse wel te leeren / daer wy tot de laetste ure ons leuen tydt toe hebben: aengesien datinen som-tijds/ om tijdelijcke scientien/ consten/ talen/ danssen en andere ydelheden te leeren/ soo vele cost en arbeydtsonderstaet.

Men leest vanden kepler Marcus/ soo hem eens Lucius op t' strate te te ghemoet quam/ en hem vzaeghde waer hy henen gingh: Iek gaet t' schole-waert/ seyde de kepler / om te leeren t' ghene dat ick niet en can. Honestum seni discere : Het staet oock een ouderlinck seer wel/ seyt hy/ te leeren. Och/ wat's dit/ seyde Lucius: Een kepler/ nu eenoudt man zynde/ als de kinderen/ boeck en berdeken dragende/ gaet te schole-waert? Soo moesten alle menschen/ meest die op ha- ren put oit graef gaen/ hun laten duncken/ dat sy schole-waert gaen/ om leeren leuen en steruen/: als sy daghelycks ter kercken ende naer t' kerck-hof gaen.

Socrates/ die van Apollo den alder-wijsten ghewesen was / tot grooten ouderdomme gherocomen zynde/ en schaemdes hem niet/ by de kinderen in schole te sitten/ om metten snaer-spel te leeren spelen. En als-men hem bespotte/ soo seyt hy : Ten is gheen schande/ te willen leeren/ datinen niet en can. Ten waer oock veur-waer gheen schande/ al leerden sommighe (hoe oudt sy zyn) haere Catechismus/ oft Christelijcke leeringhe/ die den seluen niet en weten: emmers van haere kinderen t' huys/ als sy hun schamen te gaen/ daerinen sulcks leert. Twaeer oock behouelijck dat snaer-spel van thien snaren te leeren/ daer de Prophete David dicht-mael af roert/ en in t' gebruyck hadde. Dit zyn de thien gheboden Godts: de welche veur de ooren des Heeren een soet accoordt maecten/ als een melodye: als den soon en vops der gheboden niet onse werken ouer een comt. Sulcks leert men alsoop t' kerck-hof/ en inder kercke/ dier wel ter herten nemt.

### Ghebedt om wel te leeren leuen en steruen.

 Jesu/meester/ die ons lachtmoeidighedt en ootmoedig-  
heidt van herten te leeren ghegeuen hebt: Leert ons soo al  
leuende steruen/ dat wy/ alst comt te steruen/ waerachte-  
lyck leuen moghen. Amen.

## C A P . L X X X I I I .

*V Velck is den vveerdsten pandt: oock bouen alle rijcken?  
De Siele: van Godts handt gemaectt naer sijs ghelycken.*

De siele  
den coste-  
lijcken  
pandt.

A m b r . H e x -  
em. lib. 5.  
cap. II.

L a e r t . lib. 6.

*Allsulcke auer-rechte en slincke weerdeerders vā saecken soudemen moghen by die schutters stellen/ die soo verde van d' wit en vanden doel schoten/ dat Diogenes/ om niet gheraecht te werden/ gingh aan d' wit staen / als ter plaatzen die alder-meest van hun scheutten en schichten bewijdt was.*

*Als een mensche tot rijekdom oft tot staet en eere gheraechten kan/ A hy laet hem duncken / dat hy een uptnemelijcke saecke vertreghen heeft: ick neme/ oft hy een coninch Ware. En onder-tusschen heeft hy een saecke aen sy seluen/ die excellenter en costelijcker is/ dan alle rijcken. Wat een groote simpelheypdt ist dan / sulcks self niet te weten: ende noch meerder simpelheypdt/ te weten/ en niet te achten? Wat is toch dat? Dat vraeght de vraaghe. De antwoorde seght: De siele/ B , die ist costelijcke.*

M a t h . 4 .

*Wilt ghy weten/ hoe dat naer Godt / die het opperste goedt is/ de siele meest van weerden is? Dit wiste den boosen vpandt wel/ die in't tenteren van Christus/ ghenoegh ghetoot heeft / hoe hy met ons leeft: dat hy al de rijcken des Weerelts niet met allen en acht/ by een siele: waert in sijn maght/ alle die selue/ elck mensche beur sijn siele te gheuen. Dit heeft noch sekerlijcker ghetuyght onse Heere selue/ als de opperste weegh-schale in sijn goddelijcke handt houdende/ en elck dinck hennende in sijnen prijs en waarde. Hy seght aldus: Quid prodest homini, &c. Wat salt eenen mensche baeten/ dat hy de gheheele weerelt winne en sijn siele verliese: als oft hy leyde: Hy soude quaden en sotten coop doen/ en ontsprekelyck verlies lijden; al wierdt hy heire van gheheel de weerelt/ niet al datter in is: als hy sijn siele moet verliesen. Soo moet dan de siele veel costelijcker en meer waerdt zijn/ dan*

M a t h . 16 .



Quid pretio despecta sui premit aurea sceptræ?  
Mens cognata polo : Diuinæ Mentis imago.

Welk is den weerdcken pandt; vork bouen alle Zeycken?  
De sicle: van Godts handt ghemact naer syns ghelycken.

La rute azurée / Qu'a elle enserrée / De plus precieux?  
L'ame, dont l'engeance / Tire a la semblance / Du grand Roy des cieux.



van al de weirelt / met al harr schatten / hoogheden / en conlnck-rycken. En daerom leyde onse Heere noch daer by : Wat wissel sal de mensche veur sijn siele gheuen? Wat isser van sulcker weerde? Waer mede sal hysle lossen / oft rantsonneren / die allen schat te bouen gaet? Al gaue een mensche al dat hy in de wijde weirelt heeft / veur sijn siele / ten isser al niet eens weerdt by gheleken te woorden : ten is al niet besieng weerdt. Cantic. 8.

Deur sulcks sprak de vpantd van Job seer wijselijck / segghende: Om d'lyc te ontdraghen / sal een mensche lichte het leuen van syne beesten waghen : maer om sijn leuen / en bouen al om sijn siele te bewaeren / sal hy te pande stellen en verlaten al dat hy heeft. Job 2. Het welcke de Wijsle-man niet copte elate woorden seght : Redemptio animæ Prover. 13. virti, diuitiaæ sua : Dat is eens inans schat en rijkdom / t'welck sijn leuen en veel meer sijn siele verlost en behoudt.

En ten is gheen wonder / als wy gade staen / dat sy naer d'beeldt Godts gheshapen is: ende met het dierbaar bloedt Christi gheschen en verlost. Van d'eerste seght S. Bernaerdt aldus: De rede Bern. i. ser. lycke siele / naer d'beeldt Godts gheshapen / sy can wel niet alle ander resaeken becominert wesen / maer gheens-sins verslaedt : Want bequaem zynde om Godt t'ontfanghen / niet gheen dinghen ter weelde / dat minder dan Godt is / en fan sy verbult woorden. mon super. Ecce nos reliquimus omnia.

Vanden prijs der verlossinghe / seght hy oock elders: De siele moet Bern. i. epist. een groote en costelijcke saerke zijn / die mettet bloedt Christi ghecocht is. S. Augustijn seght niet een woordt / al datuin hier van segghen moght / aldus: Naer Godt / daer en is niet beter / noch meer Augst. der van weerde dan de siele. Dat weten sy nu beseflijck / die midts t'elepi-achten haerder siele / de eeuwighe tormenten gewonnen hebben. Hoe groot souden sy die nu achten / dattet noch by tyde ware! Daerom / zijn wy niet wel te beclaghen / dat wy vanden schat onser sielen soo luttel houden: Denk. Leerar Chrysostomus seght: Animæ nobilitas perpetuò cogitanda: De edelheydt der siele behoor Chrysost. den wy ewelijck ghedachtigh te wesen. Maer / och arm / de sorghie Homil. 1. 2. super Genes. liefde / en groot-achten des lichaems / die trecket al t'haer-waerts: en maccht / dat de mensche / als de beesten / alrijds naer d'aerde en aerdsche lichamelijke dinghen liet. Die nochtans rechte gheshapen is / om de ooghen ten hemel op-waerts te heffen / en hemelsche saerken te soeken.

Heer Wel moght ick hier roepen / dat een Poete leyde / met een beclagh / sulcke verbrachte heyd in den mensche bewerckende:

O curua in terras animæ & celestium inanes!

Om ghy arme sielen / soo ter aerde-waert gheboghen: en t'cene-mael ijdel van hemelsche ghedachten en saerken! Anders doen sy / die wel

ghēvieden / dat de sielē het costelijcke is / dat een mensche naest Godt moght hebben. En daerom veit die als veur t principaleste bouen al besoerghēt zy / om die Gode eens wederom te leueren / van wien wop die ointfanghen hebben. Die hebben en houden vast / sooz men ghelycchelijck seght / en soot waer is: Goedt verlozen / wat verlozen: eer verlozen / veel verlozen: maer siel verlozen / al verlozen.

S. bell. li. 2.  
cap. 7.  
Een coste-  
lijck cof-  
ferken der  
sielē.

2. Cor. 4.

Als Alexander de Groot / naer den slagh daer hy Darium den coninc van Perzen mede verwan / onder andere / in den roef des conincks een cofferken vandt / van goudt en peerlen / costelijck en costelijck ghemaect : soo vzaeghde hy van de ghene die eenigh verstandt hadden van sulck ghebruyck / en ouer-daedt der Perzen / waer toe dat dat cofferken diende: Wat-men soo costelijck binden moght / dat daer in bewaert moght warden: Soo heeft hy vernsmen / dat men daer salue in plaght te doen. Hola (sept hy) Ich sal't wel tot wat anders / en tot costelijcker saecken ghebruycken. Ende hy heeft het boek van Homerus in ghesloten. Hoe vele te meer behoozen wyp Christeneu het cofferken ons lichaems in deughden en in eeren / te achten / om de wille van t' ghene dattet besluytende is: te weten dien costelijcken pandt der sielen / die als een hand-boeck is / van de goedheydt / wijsheydt / en moghentheydt Godts: en te meer / dat oock het lichaem / eenen leuenden tempel des heylighen Gheestis. Niet om d' lichaem sottelijck met ijdelheydt te vercieren / ghemack aen te doen / ende leckerlijck te voeden / en als een slagh-veerste te mesten: maer om t selue ten dienste vanden in-woonenden gheest / wel van alle schadelijcke dinghen te bewaren.

Wat soude-men al veel goedts leeren / en aen-neimen / ter sielen saligheydt / waer't datmen de gauen van Godt / oock natuerlycke / wel waer naemen / meest van ioncks! Hoort eens daer toe / een wonder gheschiedenis in d' op-comen van dien excellenter Philosophe Protagoras. Als hy noch eenen ionghen was / ten vossche ende te velde gaende / om soo den kost te rapen: soo quam hy eens Democritus in t' ghemoet / eenen bondel crupdys / ende' andere landtsche dinghen op t' hoofdt draghende / om een penninckken af te maeken. Democritus / den bandt en beschicklaemheydt van alle die verscheyden dinghen / soo kost en sijnkens by een ghepactit aen-mercende / ende mit eenen oock den ghelyckchen pas van t' ghewichtie op t' hoofdt / soo wel bedeylt / en den ghelycklaemen slap des ionghens: soo dede hy hem stille staen / vzaghen / Wie dien bundel soo ghemaect hadde? Ick / seyde Protagoras / dien ionghen Onedoetten dan / seyde Democritus / ende her-bindtten noch eens / dat ick het sie. Wast gheseyt / het wierdt ghedaen. Nu wel aen / seyde Democritus / aenghelsen dat ghy sulck een verstandt en gheest hebt / soo sult

Gellius li. 5.  
cap. 3.  
Protago-  
tas.

sult ghy wel meerder en beter saecken uyt-richten / ist dat ghy my volghen wilt. Den ionghen ist te heden gheweest: Democritus heeft hem op-gevoedt en onder-wesen. Ende dit is dien grooten Protagoras/ een vermaert wys Philosophhe gheworden. Wat soude-men al mannen op't straat raepen / all-men den gheest en de siele aen-saghe/ en die aen-schickte tot leeringhe/ ten dienste van Godt / en van de ghemeynste! maer daer zijn noch heden vele ionghe Protagoras/ die by ghebrucke van Democritus verloren gaen. En oster gheen ouders en waterv/ die hun ionghers selue verloren iaghen!

Dels-ghelycks by-nae leest-men hoe Xenophon oock op-ghecomen Plutarchus in Xenophone. is. Soo Socrates desen ionghen Xenophon eens in een nauwe strate te ghemoete quani / den gheest uytter ooghe bemerckende / stak synen stock uyt / en hielt hem stille staende : vraghende waer-men sulcke en sulcke dinghen maeckte en vercochte. Als hem Xenophon van als goedt bescheupt gaf/ soo vraeghde hem Socrates voorts/ Oft hy oock niet en wiste/ Waer-men de menschen goedt maeckte: Hy antwoordde dat hy't niet en wiste. Dat en voeght niet wel sepe de Socrates/ dat ghy weet/ waer-men alle dinghen maeckt en vercoopt/ en dat ghy niet en weet/ waer-men de menschen goedt en better maeckt. Comt niet my (seyt hy) ick sal't v wylsen. Van dien tydt af begoste Xenophon Socratis discipel te worden: en heest wel aenghomen/ en is seer vermaert gheweest in gheleertheide.

Soo soude-men peerlen/ en costelijcke ghelsteenten uytter slijck Peerlen uyt het rapen/ die den prijs en weerde der sielen kende. Maer wy slachten al den haen van Esopus in sijn moazalen: die op den mest-hoop van deser weerelt meer een graenkien/ oft bryse b'oodt's achtien/ dan een costelijcke peerle; dat is/ van den gheest/ dan de siele/ dan de deughdt/ E gratie Godts/ en den hemel selue. Maer als t'huys in brande staet/ dan kent-men den weerdsten pandt/ want/ dien soect-men veur al uyt den brandt te lossen. Al-soo/ waert moghelyk/ met Vias soude-men sijn siele lossen uytten hellischen brandt als het costelijcke/ al soudder al d'ander bliuen. Den brandt soudet doen blijcken: maer t'waer van te spade.

### Ghebedt tot ghewin/en bewaernisse der sielen.

**G** At de siele weerdts is/ dat weet ghy alder-best/o Heere/ die v seluen veur die te pande gegeuen hebt: Laet my al-tydts den prijs der seluer/ meer en meer bevroeden: op dat ick die niet en verliese/ al soud' icker de gheheele weerelt mede winnen: maer/ waer ick can oft magh/ oock andere soecte te winnen: want dat v begheerte is. Amen.

## C A P. L X X X I I I .

*VVelck is het quaedste quaedt, en dat meer scade in heeft?  
Der sonden boose daedt, daer gh'ongheducht in leeft.*

De sonde is  
het schade-  
lijckste.

**G**Enghesien dat niet alleen de mensche / maer oock alle  
ghedierten / natuerlyck schouwen al t'ghene dat hun  
schadelijck en hinderlyck is : het is te verwonderen/  
dat men d' alder-quaedste en t'schadelijcke niet bet en  
kent / en niet anders en schouwt. Teghen siechte/ A  
brandt/ verlies van goedt/ van naem en faem: teghen B  
onghelyck/ en derghelycke teghenthelydt/ daer heestmen altijdts een C  
ooghe in t'seyl : en wþ werden seer beclaeght / als-mense niet schou- D  
wen en can. Maert'ghene dat ons ter sielen hinderlyck is / dat en  
light ons niet opperst : seer clepne oft gheene sorgh ghevaeghtuen om E  
sulcks t'ontvlieden : en alst comt / men en maeckter gheen groot  
werck af/ om quijt te worden.

*Bernard, super Cantic.* Dit's t'ghene dae Sinte Bernardt sept en beclaeght : Cadit ali-  
nus; & est qui subleuet: perit anima, & non est qui recognitet : Daer  
valt erghens eenen esel in de gracht / en hy vindt ter stondt: niemandt  
die den upp helpt : de siele valt en vergaet : en daer en is niemandt  
dieder eens naer siet / oft eens om denkt. Dat is ontwyfelyck een  
teekken / dat de ooghen onses verstandes deur dien leelijken val in  
Adam/ dat veur dat achter ghekeert zijn : en nu swart veur wit/ en  
quaedt veur goedt aen-sien. Als onverstandiche kinderen / die de  
gloepende colen/ oft den brandt der hecse/ soo licht aen-grijpen/ als  
een criecke/ roose/ oft appel.

*Bion apud Diog. li.4.* Daerom ist wel gheseyt van een Philosophie/ die anders nochtans  
oock blindt was in syn wijsheydt/ ghelyck alle sulcke : Facilis ad in-  
fernun via est: clausis enim oculis illuc icur: Den wegh der hellen is  
licht om binden: want men gheraelter wel blindinghe. Het moet  
een quade saetke zijn/ die den mensche daer bringht: die anders ghe-  
schapen is ter eeuwigher saligheydt. Dies seght de Wijse-man:  
Quid nequius, quam quod ex cogitauit caro & sanguis? Wat isser ar-  
gher/ dan t'ghene dattet vleesch en bloedt versint en versiert hebben?  
Dat's sonder enigh twijfel de sonde : deur welche de mensche t'een-  
der reyse en t'seffens al t'goedt verliest dat hy oyt hadde / heeft / oft  
hebben moghte/ als de sonde doodelijck is. Dies seght de Wijse-man  
oock seer clae: Die in een mil-doet/ die sal veel goedts verlieten. Hy  
verliest veel/ die't al verliest.

Wldp dit bet verstaen: Hoorjt het gheclagh van een heyligh man/  
aldus

*Eccles. 17.*

*Eccles. 9.*



Dic: homini quâ non clades damnosior vlla est ?  
Peccatum; excusis in quo sibi plaudit habenis .

Welk is het quaestie quart; ey dat meer schade inhæft ?  
Der sondē boose daet; daer gh'ongh'durft in leeft .

Dis moy, quelle peste, Soit la plus funeste, Et de plus d'effroy  
Du peché la tache, Au quel on se lache, Sans bride, et sans loy.



aldus sijn siele aen-sprekende/inden persoon van een sondarigh mensche: Doet open/doet open v ooghen: o katijuighe siele: en siet wat ghy waert/ en wat ghy nu zijt: waer ghy waert/ en waer ghy nu zijt. Ghy waert de bruydt vanden alder-hooghsten / den tempel vanden leuenden Godt/ een ixt-vercozen vat/ d'bedde des eeuwigen Godts/ den thzoon vanden waerachtighen Salomon/ den stoel der wijsheydt/ der engelen suster/ en erf-ghenaem des hemel-rijckis. Dit hebby al gheweest. En soo diick-mael als ick segghe/ Dit hebby gheweest: soo diick-mael hebby cause van weenen. Wat groote veranderinghe is doch dit? Vande bruydt Godts zijdē een boelerse des duuels gheworden: den tempel des heylighs Gheestis/ is in een speloncke van moordenaers verkeert: het ixt-vercozen vat/ in een vat vol corruptie: het bedde Christi/ in eenen nest der helscher verkeeren: den stoel der wijsheydt/ in eenen setel van pestilentie: de suster der Engelen/ in een gheselueerde der boose gheesten. Ende die te veuren als een duyskien ten hemel vlooght/crypt ghy nu ter aerden als een serpent. Schrept dan en weent/ och arme en katijuighe siele: aenghesien dat v de heimelen/ de engelen/ en alle Godts Heylighen beweven. De tranen van S. Paulus beschrepen v/ om dat ghy ghesondight hebt/ ende gheen penitentie ghedaen. De tranen van S. Peeter die beschrepen v/ om dat ghy uwen Heere gheloochent hebt/ en niet bitterlijck gheweent. De tranen der Propheten beclaghen v katijuigheypdt en miserie/ want sy van nu aen-sien/ den toorn en rechtveerdigheypdt Godts t uwaert hellen. De trauen van Hieremias beclaghen v/ siende dat ghy als Hierusalem iytten hemel ghenvallen zijt: en dat de dochter van Sion/ al haer schoonheypdt en cieraet verlozen heeft. De bitter tranen Christi Jesu beschrepen v/ om dat ghy als-noch den tijdt uwer visitatie en versoeckinghe/ ende den dagh des peys en vrede van conscientie niet waer en nemt. Dus verde het beclagh der siele in sonde ghevallen.

Hier ixt magh-men bemercken/ de leelijckheypdt/ argheypdt/ ende Iudic. 18. schadelijckheypdt der sonde. Ken-ghesien dat de mensche deur de sonde van Godt schept/ en ouer-sulcks van al dat goedt is. Ghelyck in dien Michas beteekent wierdt/ die als sijn silueren goden genomen Michas. waren/ maecte groot misbaer: en teghen die hem dies vzaeghden wat hem lettede/ lepde: Gy hebt mijn gode genome/ en vzaeght gyliden wat my let? Wat moet hem letten en deeren/ die sijnen Heere/ sijnen schepper/ en saligh-maecker niet als sijn gratien/ deur de sonde verloren heeft: hy heeft sijn siele salighheypdt en leuen verlozen.

En ter contrarie/bouen dien/ is hy deur de sonde een metten duysuel gheworden/ die vanden beghinne sonde ghedaen heest: soo den Apostel S. Jan seght: Qui facit peccatum, ex diabolo est: quoniam 1. John. 3:1. ab in-

Beclagh o-  
uer de ghe-  
valle siele.

an initio diabolus peccat: Die de sonde doet/die is vanden dupuel:  
Want den dupuel vanden eersten ghesondight heeft. En dat is de lee-  
lykheydt des dupuels: te weten/de sonde. Dat is 't voetsel vanden  
hellechen brant. Die heeft de helle ghemaerlit/en houdtse in wesen.  
Soo dan/daer en is niet ter weert den mensche schadelijcker/ ende  
des-volghende meer te schouwen dan de sonde.

Cicero.

It heeft selfs Cicero wel bevraedt/maer qualijck beseest: Prater  
culpam & peccatum, homini nihil potest accidere, quod sit horribile  
atque pertimescendum: Wt. ghedaen de schuld en de sonde/ soo en  
isser niet/ daer de mensche veur verbaert oft verschzoont derselven.  
Wat soude hy gheslept hebbien/hadd' hy d'licht des gheloofs ghe-  
hadt/ deur d'welke wy veur seker weten dat de sonde so quaerdt is/  
dat/ ghelyck met de selue niemandt en soude selfs inden hemel ruste  
hebbien/maer souder sijn helle binden: alsoo sonder sonde en soude  
niemandt t'helleche vier coninen ghehinderen/ noch sijn hemelsche  
vlijdschap conuen beletten/ al waer hy in d'midden vanden hellechen  
brande.

Oock nocht leuende opder aerde/en ist soo niet te beelghen dat ie-  
mandt met thien dupser't dupuelen lichamelijck sonder sijn schuld  
beseten waere/ als dat hy in een dood-sonde valt. Principalijck als F  
hy daer ongheducht in leeft: dat is/sonder achter-dencken oft wille  
van betermisse. Die is/als oft hy met gherustheyt/ vrolychtheyt/  
en triumphe op eenen waghen rede/daer den vyandt den voer-man  
af ware/ en de seuen hoofd-sonden/ in ghedaente van seuen beesten/ G  
het ghetruck/ wel inghesspannen/metter spoedt ter hellen-waert va-  
rende met jolijt.

Dat is op-recht g'dupuels werck/ en een beghinsel vanden staet H  
der verdoemde/daer gheen verbeteren af te verwachten en staet: an-  
ders dan/ soo langhe densondaer leeft/ soo langhe isser hope. Hoe  
zijn sy te beelghen/ die de sonde soo luttel duchten: maer bouen al/  
die willens en wetens met hun sonden/ en in hun sonden gaen ster-  
uen: van welcke de hoofd-plaetse houden/ alle ketteren in obstinaet-  
heyt en verhardtheyt hun leuen eyndende. En hoe zyn sy ter con-  
trarie/te prijsen/die de costelijcke siele in sulck eenen nooit/ en van die  
schadelijcke banckeroete verlossen!

Cesar Ba-  
ron. ex So-  
phronio.  
Schoon  
exempel.

Daer toe dient seer wel ee exemplē/ den roekeloosen/ en den sorgh-  
vuldighen in een veur ooghen houdende. Soo eens eenen mistroo-  
stighen man/ upt verdriet en benauwtheyt ghereedschap maechte  
om sy seluen te verhanghen: soo wasser in d'naeste hof een dochter/  
die dit siende/ liep en riep: dat sy emmers de laeche belette/ en hem  
Vraeghde wat hem ouer-quam/ wat hem ghebrak? Soo lepde hy  
haer synen nooit: dattet de schulden hem deden doe/ geenen middel  
hebbende

Hebbende om die te betalen. Niet denckende/eylas/dat de katijug-  
heydt die hem praeiinde niet te ghelycken en hadde by de pijnen der  
verdoemenis/ die hem lekerlijcks naeckende stonden. Soo sy van  
hem vernam/ waer sy mede te helpen was: heeft het hem ter handt  
ghedaen/ en die arme siele verlost.

Maer hoozt nu voorts/ hoe Godt haer / ( oock op dese weerelt )  
vergolden heeft : al heeft syse binnen middelen tyde wat schijnen  
te verlaten . Dese dochter is self daer naer tot sulcken armoede ghe-  
comen / dat sy haer ( uyt noodt / soo haer dochte ) qualijclic veraden  
zijnde/tot oneerbaerheydt begaf. En soo sy nu van sulcken leuen ou-  
uer al verkiert was / in groote sieekte vallende / heeft beghert ghe-  
doopt te worten/ want sy's altydts uyt-ghestelt hadde. Ende ouer-  
midts haer schandigh leuen / niemandt vindende / die als peter ten  
doopsel veur haer spreken soude/ haer doopsel wierdt haer oock ghe-  
weyghert/ en noch uyt-ghestelt: duchende dattet meer uyt wreese des  
doodts quam/ dan uyt leedschap van sonden. Soo is ten eynde den  
engel tot haer ghecomen/ in de ghedacinte van dien man/ die sy van  
t' verhanghen verlost hadde : en sy heeftse ghetroost/ ende twee edel-  
mannen van t' paleys ghehaelt/ en hebbense ter kerkie ghezaghen/  
en doen doopen . De bisschop vernemende / datmen die sonder sijn-  
nen weten ghedoopt hadde / heeft het al neerstelyck onder-vraeght:  
en die edel-mans onder-locht zijnde/ en wistender niet af te spreken/  
want het twee engelen gheweist hadden / in haer-lieder ghedaente/  
die de dochter ghehaelt hadden/ peters waren / en wederom t'hups  
beschickten . De bisschop heeft de dochter van als onder-vraeght/  
en dat sonderlinghe werck van liefde/ in d' bewaren van dien verlozen  
mensche/ en van al de reste. merckelijck nu siende de wonderlyc-  
ke handt ende goedtheypdt Godts / die der sielen beste lief-hebber is :  
want sy alder best de weerde der seluer weet: en hoe schadelijck dat  
de sonde is/ die soo costelijcken pandt vernielt . De dochter naer die  
salighe gheschiedenisse/ is heylighlyck inden Heere ghestorzen.

### Ghebedt teghen de schadelijckheydt der sonde.

 **S**chade der sonde/ ( o Heere Godt ) en is niet om gronde-  
ren/ want sy ons van alle goedt/ en vanden hemel beroost/  
en maect ons erf-ghenaem van d' eeuwighe tormenten:  
Verlicht de ooghen onser herten: op dat wy die schadelijcke  
wlecke wel moghen onder-kennen/ ende meer dan dooit en helle be-  
haeten en vlieden. Amen.

*VVat staet elck mensch ter noodd, sekerlijcke te geschieden?  
Dat hy de bitter Doodt gheens-sins en can ontvliden.*

Skeleheyd  
des doodts.

*Wij slachtigheyt van saecken die te geschieden staen/  
maect angst in t' herte vanden mensche / deur d'onse-  
kerheydt in t' verwachten/niet alleen in goede saecken/  
maer oock in quade. Als-men wat goedts verwacht/  
t' is seker datmen beter ghestelt is / als-men eenighe se-  
kerheydt heeft. En als-men iet quaedts beducht / het  
helpet emmers eenen mensche / als hy deur de verscherheydt hem  
daer teghen bereyden en wapenen magh : volghende dat gheneyn  
spreck-woordt: Iacula praevisa minus feriunt: Schichten en slaghen  
die - men siet comen/ die quetsen te min. Want/oft men ont-gaest/  
oft men steltter hem toe/naer den noodd.*

Gregor. Ho-  
mil 25.

*Onder alle sulcke dinghen/ is t'sekerste/dat elck eens steruen moet.  
Statutum est hominibus, semel mori: sept den H. Apostel. Het is den A  
menschen soo ghestelt/ dat sy eens moeten steruen. Van dat Adam  
ghesondight hadde/is hem en al sijn naecomelinghen een statut/  
als sententie des doodts ghegeuen/van eens te moeten steruen. Soo  
dat van dien tydt af/ altijds/ al-soo seker als iemandt van sijn leuen  
en gheboorte is/ al-soo seker oock is hy van sijn doodt. Dat's t' ge-  
ne dat de Prophete David metclare woorden sept: Quis est homo  
qui viuet, & non vidabit mortem? Wie isser onder de menschen/ die B  
leuen sal/ ende en sal de doodt niet sien? Als oft hy leyde: Soo seker  
als een mensche is dat hy leeft: al-soo seker is hy oock/ dat hy eens  
steruen moet. Experientie leert ons dit daghelycks: Wy steruen al: en  
als water sincken wy in d'aerde: niemandt uptoeghenomen. Soo de C  
Poete sept: Pallida mors æquo pulsat pede pauperum tabernas re-  
gumque turres: De doodt clopt op elcks mans deure/metten seluen  
voet: soo wel op de paleysen der Coninghen/ als op eens arm mans  
hutteken. Hy brenghet het al eu'en ghelyckelijck onder den voet.*

Psal. 88.

2. Reg. 14.

Horat. 1.  
Garm.

Hoe het  
comt, dat  
men soo  
luttel op de  
dood peyst.

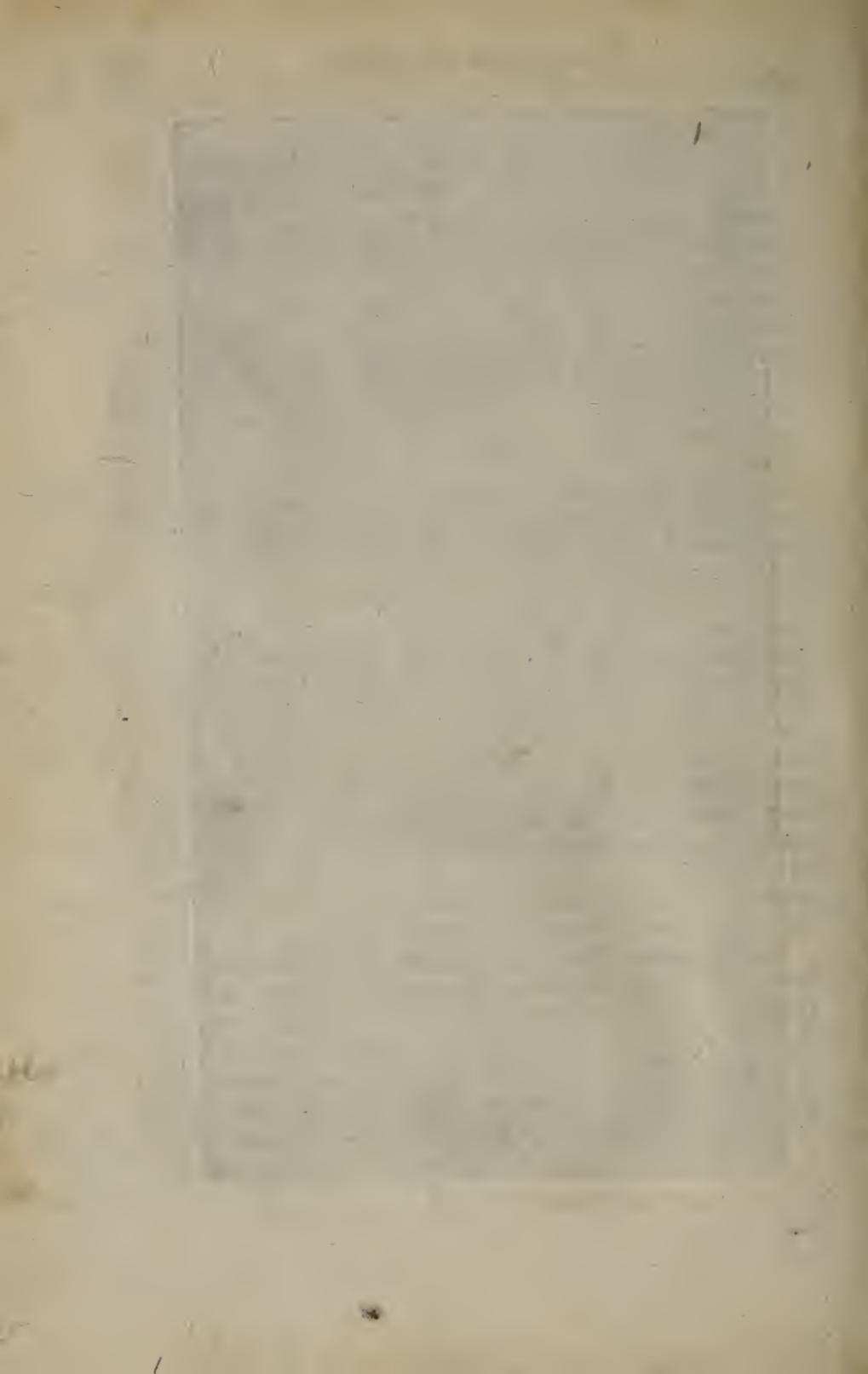
*Daerom seght d'antwoorde wel: dat niemandt de doodt en can D  
ontvliden: noch Salomons wijsheydt en glorie: noch Sampsons  
cracht en gheweldt: noch al de subtilsheydt der Philosophen: noch de  
wreedtHEYDT en felheydt der Tyrannen: noch alle de vriendtschap en  
rijekdom des weerelts/ en helpt teghen de doodt. Hy maect het al af/ E  
met de selue leyse. Maer ist niet te verwonderen/ dat de sekerheydt  
des doodts ons anders op t' herte niet en light / en in onse ghedach-  
ten? Wy sien som-tijds iemandt steruen niet groote bangigheydt  
doest en strijdt: Wy werden een weprigh berort/maer ten duert niet lan-  
ghe:*



Quid fixum firmumq; semel mortalibus heret?  
Stat sua cuique dies: et ineluctabile fatum.

Wat staet elke mensch ter noddt, sekervlyck te gheschieden.  
Dat hy die bitter doodt, ghetsind en mach ontbliden.

Quel est l'axiome, Si certain, que l'homme, N'en puisse douter?  
La mort a son heure, C'est chose tresfure, Te viendra dorter.



ghe: nauws soo langhe als-men mettet lijk te begrauen bekommet is. En ter stondt / wy maccken goede tiere: wy zijn vrolyck ouer den dooden. Iac selfs can-men qualijck sijn laetchen en lotte ijdelheyt ghelaten en weder-houden / oock de wijle men den dooden te graue-waert dzaeght. Duncet b dit / ghy die dit leest/ niet weerdte verwonderen? Hoe comt doch dit? De reden is dese: Den vyandt / Loosheydt benijder onser saligheyt / wel wetende hoe crachtigh een saecke dat des Vyâdts in t' erste het is/ om hem van sonden te wachten/ de gheduerighe aendachtig-ken van heydt des doodts : bewimpelt soo onse herten en sinnen : dat wy/ s'doodts oock in t' steruen van andere / nauws eens en dencken dattet oock memorie. eens onsen dagh sal wesen / en by auonture moeghen/ oft oock noch heden. Want/ wilt ons Godt niet vorghen / wy en hebben gheenen moeghen. Dat's de practycke des vyandts / die salighe lesse des kierch-hofs/ ons altijds uitten sin stekende.

Daerom / seer wel en profijtelijck ter sielen doet de H. Kerche de Christenen opden eersten dagh vânden Vasten ghedencken / dat sy steruelijck zijn: en dat sy/volghende Godts sententie/ van d'begin sel des weerelts ouer ons ghestreken/ veur seker eens steruen moeten. Niet alleen ekels by sonder dese woordien in sijn aenshijn segghende: Memento homo quia puluis es, & in puluerem reuerturis: *Genes. 3.* Weet ende ghedenckt/ o mensche / dat ghy stof en aerde zijt: en dat ghy in stof sult verkeeren (soo Godt self tot Adam sprak) Macr gheest oock cleken Christenen asschen op t' veur-Hoosdt/ (waer vâ den dagh oock Ash-dagh genoemt is) tot een verootmoedinghe en teeken van penitentie: midts onse hoogh-moedigheyt/ en verghetenheydt van waer wy gheconicijnen zijn/ en wattet van ons is/ en wattet noch wer den sal deur de deoët. *Ecccl. 40.* Dit verberst ons oock de Wijsse-man/ niet Godtes eerste sententie wel ouer een comende: Al dat van aerde is/ sal wederom in aerde verliceren. Daerom / al ist dat iemandt soo broom ware als een boom oft torn/ nochtans is hy waerlijcks brooscher dan een glas. Alsoo Sinte Augustyn seer wel sept: Zijn wy niet *August.* brooscher dan een glas: Want een glas/ hoe wel dattet broosch is/ *Serm.* nochtans alst wel bewaert werdt/ het duert wonderlijck langhe. En de mensche en can hem teghen t' steruen niet bewaren:

Hoc hy hem wacht in d'bedde oft schans/

Hy moet nochtans aenden ghemeynen dans.

### Ghebedt / om een salighe wijle des doodts.

**G**En-ghelen ghy't soo/o Heere/ gheordineert hebt / dat wy eens als kerlyck moeten steruen: gheest my gracie soo mijn leuen te schicken/ dat my de dooët den in-gauch en t' begin sel des eeuwighs leuen zij.

## C A P. L X X X V I.

VVat moest-men, om vvel doe, nu meest sien te vervueruen?  
Daermen meest, onverhoen, om vvenscht alst comt te steruen.

Salighe be-  
reydinghe  
om vvel te  
steruen.

**G**ert saecke dat een schutter alleenlyck op sijn pyle en A boghe saghe : oft (t' Weltk ndch argher waer) op sijn ringhen/syden oft flouweelen mouwen / oft eenighe andere saecken/daer't hem lusten mocht naer te sien/ en dat hy de ooghe op d'wit oft voghel niet en hadde/ oft op sulcks als hy begheert te gheraetken : hy soude ontwijfelijck langhe schieten eer hy iet gheraetken soude. Alsoo oock als-men op dese weerelt al thdts de ooghe op saecken heeft/die tegenwoordigh zijn/ en daer onse wellust naer staet/sonder te ghedencken t'ghene dat nae-bolght/ en den staet die ons naechende is: soo vindt-men hem bedroghei/ alst daer toe comt.

Aensiet het eyndeken. **G**helyck oock een repsende man / die ouer wegh hem becomint en vergheet / met saecken die hy vindt/ en die hem in t'ghemoedt comen: en als den dagh ten auonde comt/ dan soo vindt hy hem noch verre van de stadt/ daer-waerts sijn reysle aer-ghestelt was. En dan siet hy / dat hy ouer wegh / die plactse hadde moeten ghedachtigh wesen/ daer hy henen wilde en repsende was: en niet soo die middel-weeghsche behaghelyckheden aer hanghen en nae-bolghen. Maert dat wy nu al-soo/principalijsch in de ionghe jeughdt des leuens/ (die als een bloem om af-plucken staet) sulcks inden sin hadden / daer wy in d'laetste om sulken wenstchen : en waert dat wy / noch inden loop ons leuens zynde / d'ooghe op d'eynde sloeghen: soo souden wy al een andere inatigheydt/ neerligheyt / en meerder Godtvuch-tigheyt in ons leuen te wercke stellen. Maer / eplaes / nu ist leuen van menigh mensche ghelyck d'leuen van een mest-vercken: in eten/ drincken/slaperen/ en in vugligheyt te wroeten / ende ghenoeghte te maecken/sonder om-sien : dat is/sonder eens te pepsen van steruen. Maer als t'vercken ghebeit wort/ en het mes opde kele beseft / dan crisschetiammerlyck / en maecket groot misbaer. Soo seght den **H. Prophete** van sulcke onbedachte menschen : Tenent tympanum, & cytharam , & gaudent ad sonitum organi . Ducunt in bonis dies suos ; & in puncto ad inferna descendunt : Het isser al sauck en spel/ en vrolychhede niet hen-lieden : **S**y brenghen de daghen haerg leuens in wclusten ouer: en op eenen oogen-blick thdts / soo dalen sy ter hellen. Hun rekeninghe comt qualijck iwt / want sy qualijck ghemaect was. **S**y ghenieten den tydt soo hy als een bosse is loope-



Quæ bona, dum viuam, potiora capessere suades ?  
Quorum vota tibi extremâ mors exprimet horâ.

Wat moestmen, om wel doej, nu mest sien te verberuen?  
Daer men mest, onverhoeg, om velen niet alz' comt te steruen.

Que doy-ie en ma vie, De plus grand' envie, Soigner d'acquerir ?  
Aime la conquête, Que plus lon souhaite, Au point de mourir.



pende/ in al t'ghene dat hym wenschtigheyt in t'ghemoet comt: sonder eens te dencken/ wat te eens ghewozen sal/ als de bolle ten eynde comt.

E Daerom / alsoo seker als ons Godt ghestelt heeft eens te steruen/ alsoo onseker heeft hy ons gheslagen/ hoe waer/ oft wannen/ dat wy steruen sullen. Dit seght S. Bernardt aldus: *Quid in rebus humana- Bern. in nis certius est morte? quid incertius hora mortis inuenitur?* Wat is de Serm. mensche meer verlekert dan de doodt? En wat isser onsekerder/ dan de ure des doodts? Waer van oock S. Augustijn goede reden geest/ segghende: *Latet ultimus dies, ut obseruantur omnes dies:*

*Een ieders lesten dagh is ons daerom verborghen/*

*August. in Epist.*

*Op dat wy alle daghe souden leuen in sorghen.*

Onsen Saligh-maecker Christus ghebenedydt/ ons willende beredt binden als hy comen sal / heeft ons niet een parabel gheleert: niet alleen met die ghelykenisse van goede ghetrouwwe dienarts/ die tot alder ure vander nacht haeren meester zijn verwachtende/ teghen dat hy uytte brygloft-huys comen sal / om terstondt op te

F doen als hy aen de deure cloppen sal: Maer oock/ Dat een bader des huys-gheseling / wetende ter wat ure dat den dief comen soude / sal waecken/ en sijn huys niet laten onder-grauen noch veroouen. Te kennen gheuende / dat den seluen / gheen seker ure wetende vande conste des diefs/ en nochtans verlekert zynne dat hy dien nacht comen sal/ is al den nacht in roere/ en waeckt / om niet onversiens bespronghen oft onder-tropen te worden. Soo oock onsen Heere ditselfde sluyt / segghende: *Weest oock ghy-lieden bereydt: want de sone des menschen sal comen/ als ghy't minst dencken sul.* Ghelyck

G oock Sinte Paulus seght: *Als een dief inder nacht / soo sal hy comen.* Daerom soude wel'veur een Deuse vande Christene menschen dienen/ dat woordeken: *VIG' LATE: Waeckt.* Watmen meest wenscht alst comt te steruen/ dat volght nu in d'naeste Capitel.

### Ghebedt om veursichtelijck te leuen.

*W*hy hebt / o alder-bemhertigste Jesu / al v leuen lanck/ tot op v sterf-bedde des H. cruyx / naer onser allen saligheyt ghedorst en verlanght: tot een teeken / dat die ons oock altijds opperst moet lighen: Houdt my soo in v weese wacker en onverghetelijck: dat ich nemmermeer anders en leue/ dan soo ich steruen en wille. Amen.

## C A P . L X X X V I I .

*VVat vvēſcht m' in ſ' doods beſtaē, met cleyner trooſt en bate?  
Och hadd' ick t' goed gedaen! Och hadd' ick t' quaed ghelaten!*

Wensch  
ſonder ver-  
vveruen,  
alſt comt te  
ſteruen.



E mensche is natuerlyck ſeer ghencyght tot iet te wenschen. Maer ghelyck hit luttel pleegh te helpen/ vele te wenschen oock in dinghen die vertrijghelyck zijn: alſoo iſt t' eene-mael te vergheefs / te wenschen t' ghene dat veur hy iſ / en niet meer om te trijghen:

Dat iſ met de ſotten wijs zijn : die nemmermeer in tydts / maer al-tydts voedt zijn alſt te ſpade iſ. Soo pleghen die van Phrygia te varen : van welche daerom dat ghemeyn ſprekwoordt comt: Serd sapiunt Phryges: Die van Phrygia zijn al-tydts te ſpade wijs.

En aen-ghesien dattet de meeſte wijs heindt iſ / Wel doen : (ſoo wp in d' beghinsel op de tweede vragehe ghelept hebbent) ſoo iſ een myt- nemende onbedachtigheyt / daer op in tydts niet ghepeylt te heb- ben. Daerom vrageht de vrage : Wat men doch dan wenscht / A alſt comt te ſteruen : ende dat niet cleynder bate: want het ghemeyp- B nelijk als-dan verre ghecomen iſ . De antwoorde ſeght / als in den perſoon en naem vanden benauwden ſteruenden mensche:

*Och hadd' ick t' goedt gheadaen! och hadd' ick t' quaedt ghelaten!*

Men faelt  
maer eens  
om al, in  
esteruen.

De mensche in ſ' doodts noodd ligghende/ peynst en wenscht om ve- le ſaecken : maer al dat hy in t' goede peynt / dat comt hy-nae al-hier op uyt : Dat hy wel wilde / wel gheleeft hebbent / en vele beter dan hy gheadaen heeft. Maer die dan eerſt mynt te leeren ſteruen / alſt nute doen iſ / die iſ verdoolt. En iſ dat hy faelt/ ghelyck-men ghemeyp- nelijk pleegh in d' leeren / wanneer ſal hy t' verbeteren ? Men sterft maer eens: en d' eerſte reyſe iſ om goedeit ende veur al : ſoo dient-men dan hem te veuren wel te bedencken en te veur-sien. Het iſ een won- der ſaecke / dat de mensche nu minſt om ſulcig peynt / en minſt truch toe heeft / daer hy in t' ſteruen meest om wenschen ſal. Alſ-dan ſoude men wel willen / t' heylighste / t' stranglyste / en t' volmaekte leuen aeweerdt hebbent / dat-men ter weereſt oft in eenigh clooster moght vinden / oft in boecklen leſen. Dan ſoude men wel willen mit Lazarus van alle menschen verſtehen gheweest hebbent / ſiende dat den ſkerftein middel iſ / om deur een ſalige doođt / ter ſaligheyt des eeu- wighs leuens te gheraechten. Maer / ſoo langhe al-men leeft ende ghelondt iſ / ſoo heeft-men al lieuer metten rijken-vrecken en niet- ten verlozen ſone te domineren.



Qualiter hic cassis onerabimus æthera Votis?  
O pietas mihi culta foret! scelus omne pero sum!

Wat wenft me in foott' beschay, met leynder trooff en baten?  
O h' hadd' icq' tgoet ghedaen! O h' hadd' icq' tquaet ghelaten!

Quest-ce que plus l'Ame, Las, en vain! reclame, Au dernier d'stroy:  
O bon Dieu! que n'ay-ic, Fuy le mal, et pleige, D'auoir alle droit.



C Als Balaam het heyr van t' volck Godts sagh ligghen / die hem Num. 23.  
den conink Balac wilde doen verbloeken : ter contrarie leyde hy :  
Och oft myn siele mit de doodt der rechtveerdighe en heylige menschen  
van hier verschypden moghte: En oft Godt gaue dat myn up-  
terste mit het upterste vande sulcke ghelyk ware ! Aldus wenscht  
oock den alder-boosten mensche: Och oft ick steruen moght ghelyk  
Godts kinderen en vrienden steruen ! En oft myn siele mit haer lie-  
der siele gaen moghte ! Maer luttel leuen soo / als de heylighen le-  
uen. Nochtans d' een volght d' ander : sulck leuen sulcke doodt. Wel  
leuen doet wel steruen.

Dit seght S. Augustijn seer wel : Hy en ean niet qualijck steruen /  
die wel gheleest heeft: en nauwelyk can hy wel steruen / die qualijck  
gheleest heeft. Daerom leyde de vrughe [ met cleynder bate. ] Want  
ghelyk het sicker is / datter hope van saligheyt is / soo laughe als de  
siele in d' lichaem is / totten letsten snicke toe: alsoo oock ist seer sor-  
ge-lyck ende onseker / oft eynde goedt werdt oft niet / d' welch soo inden  
halart ghestelt wordt.

De moordenaer aen t' crups bekeerende / geest den mensche moedt Luc. 23.  
teghen cleyn-moedigheyt en wan-hope : maer dat wy maer van  
eenen sulcken en lesen / dat leert ons / dat wy ons niet te seer op d' le-  
ste en verstoeten / oft en betrouwien : maer dat wy ons in tijds  
tot Godt keeren. Want al zijn wy versekert / dat ons Godt in gra-  
tie ontslanghen sal / als wy t' ( oock in d' upterste ) niet goeder herten  
sullen versoeken. Wy en zijn nochtans niet versekert / dat wy all-  
dan behoorlych berouw en leedtschap hebbē sullen. Want / soo Sinte  
Augustijn seer wel seght : De sondaer wordt niet dit rechtveerdigh *August.*  
bonnis van Gode gheschraft / dat hy in t' steruen lijs sels niet en ghe-  
dankt / die binnen sijn leuen Godt heeft vergheten.

Dan soo wenscht-men niet cleynder bate / dat men den veur-lede-  
nen tydt en gracie beter waer hadde ghenomen. Ende binuen dien en  
neint-men sels niet wel waer / t' ghene dat dien d' oecuen pas en staet  
van steruen / voorboorlyck en noodelyck ware : ende soos sternt-men/  
Godt weet / hoe: en oock die arme siele / die't al moet besueren / mit  
d' eeuwigh treuren.

### Ghebedt tot bevrijdinghe inden uptersten noodt des doodts.

**G**WILDEN AL WEL HEYLYCH gheleest hebben / alst comte  
steruen / ende wy zyn meest al mit de dwase maeghden te  
spade wijs : Daerom o Heere / gheest my de gracie / sulcks  
nu meest te doen / als ick int' steruen meest moght wenschen  
ghedaen te hebben. Amen.

## C A P. L X X X V I I I .

Seght eens: vvie sterfster noo, als nu de Doodt aen-coemt?  
VViens conscientie snoo, hem self met recht verdoemt.

Aristot. 3.  
Ethic.

Schroom  
des doodts.

Seneca.

2. Ioan. 3.

Conscien-  
cie.

Genes. 4.

**V**Atuerlijck te sprekken/ de doodt is het schroomelijckeste A dat-men vindt: Alsoo Aristoteles seght: Mors maximè omniū est terribile: De doodt is het verbaerlyckeste van alle dinghen. En dies aen-gaende niemandt en soude gheerne steruen. Deur sulcks heeft oock Christus ghebendoydt de Sone Godts upter naturen teghen de doodt hem gheshoocht: d'welcke alle leuende creaturen ghemeyp is/ alſt comt te steruen. Nature strijdt altijds teghen de doodt/ als teghen haren meesten en lesten vyandt.

Maer de vrage en spricht van sulck noy steruen niet / d'welck de Nature oock in d' alder-heylighste menschen werkt: iae / (dat meer is) d'welck oock t'samen met geerne steruen inden seluen mensche bevonden wort: als upr-nemelijck in onsen Heere: aen-siende de Nature/noy: (om soote legghen) en aen-siende de reden/ en vol-maeckten wille/gheerne. Dan/de vrage is te verstaen van de ghene/die/ B niet deur't teghen-staen van Nature/ maer uyt al haer verstandt en C wille/noy steruen: en vande doodt noy hooren sprekken. Dese in alder manieren haer onverduldigheydt en mistroostighedyt toonen/ en te kennen gheueu / als de doodt comt. Dat is/ alſy ghevoelen datter om al gact/ en nu te doen is. De sulcke berispt Seneca/ aldus: O te dementeim / & oblitum fragilitatis tuæ, si tunc times mortem, quum tonat! O dulle en uyt-sinnigh mensche/ als ghy zyt/ en uwer broosheydt luttel aendachtigly / ist dat ghy als-dan eerst de doodt vreest/ als sy begint te donderen / en te dreyghen. Wie vindt hem soo ghestelt/ alſt moet ghestoruen zijn? ende als die bitter note moet gheraectt worden? De anewoerde seght: Wiens Conscientie hem seluen verdoeint. Ghelyck S. Jan seght: Si reprehenderit nos cor nostrum: Ist dat ons herte ons berispt/ en wroeght van quaedt.

De Conscientie/ is dat innigh wroeghen des herten / d'welcke Godt elcken mēsche in-gheplant heeft/ tot selier en onverwoerpelijck ghetuyghenis/ soo van goedt als van quaedt / sulcks als iemandt doedt: deur de kennisse die hy heeft om t' goedt van t' quaedt t' onderscheyden. Dit heeft Godt aen Cain veur-gheleert en de gheseyt / in d' beghinsel des Weerelts/ als hy begoste (met lechick en treurigh te sien) de ontruskheydt sijnder conscientie te kennen te gheueen. Want hy Gode niet van d' beste/ als Abelsynen broeder/ geoffert en hadde/ ende



Quis pauidus Mortis recipit sub pectore ferrum?  
Conscia mens scelerum merito quem deuouet Orco.

Seght enb! Wie sterfer noo, alb' nu de' doddt aenvoert?  
Wien'd Conscientie snoo, hem self met recht verdoemt.

Qui le plus seffroyr, Venant pour sa proye, Le dard de la Mort?  
Du quel la malice, Le damne au supplice, Au dernier ressort.



ende deur sulcks veur Godt niet ontfanglybaer en was: Soo septe als dan Godt tot hem: Waerom zyt ghy soo ghetoort Cain? ende waerom zyt ghy soo swaer-moedigh/ende soo droef-sinnigh? Doet ghy wel / sult ghy niet oock wel hebben? maer/ist dat ghy quaedt doet/soo sal tristondt v sonde v bevanghen/en van binnen wroegen. Maer v ghene pghtheyd (selyt hy) sal v onder-Worzen wesen: en ghy sulter maght en heerschappije ouer hebben.

Dit verlaert de Wyse-man seer wel met schoon ghelyckenissen. Apposuit tibi aquam & ignem : ad quod volueris , porrige manum Eccl. 15. tuam: Godt heeft v water en vier veur-ghestelt: stelt v handt uyt/ tot het ghene dat v belieft. Item: Ante hominē vita & mors: bonum & malum: quod placuerit ei dabitur illi : Veur den mensche staet het leuen en de doodd: t'goedt en t'quaedt: hem sal gheschieden/ dat hy lieft heeft. Te kennen gheeuende met dese woorden/ de inwendighe kennisse der conscientie: deur de welcke/de mensche goedt en quaedt onder-schepden can: al oost hy daer veur sijn ooghen vier en water/ de doodd en d'leuen/iae de helle en den hemel saghe staen/ om een van bepde te kiesen. Met eenen oock toonende/ deur dese maniere van sprekken/ den vijen wille vanden mensche/ deur welcken hy vijfelyck d'een oost d'ander verkiesen maght/ en d'ander verworpen.

Dit dan t'quaedt verkosen heeft in sijn leuen/ daer hy de maght en vijfelyck hadde/t'goedt te verkiesen en te doen: diens conscientie die wroeght hem van binnen/ dat hy qualijck ghedaen heeft: en dat sijn saccken ouer-sulcks qualijck staen: en daerom nōp aen t'steruen comt. Dit selyt S. Jan Gulde-mondb/ albus: Mori timet qui non Chrysost. sperat viuere post mortem: Dien breukt hem tegen t'sterue/die d'ewighe leuen/naer de doodd/ niet en hoop te verwerten. Gelyck oock eenen dief/ wel wetende dat hy de galghe verdient heeft/ en dat de sententie ghegeuen is / hy schijdt niet droefheydt/ en schroomen des herten uyt de ghevanghenisse/ wel wetende dat hy ter galghe-waert gaet. Soo leght de Wyse-man: Een veroerde en ontruste conscientie/ vermoedt al-tjds t'quaedste. Sp. 17.

D Al soo verschroomde hem teghen t'steruen/ Agag de corinck van Amalec: die Samuel deur Gods ghebodt dede dooden. Wat selyt hy? Hy schuddede en beefde/ en deels van vettigheyt/ maer meest uyt vrees en angst/ seer iammerlijck roepende/ albus: Siccine separata amara mors? Ach/ach/ bitter doodd! moetter soo ghescheyden worden? Soo vaeren sy/ die hier haer lichaem niet delen vetten Agag moesten: en haer sicle van horgher laten steruen/ noch gheen acht en staen. En dan zijn sy sert oftelt als de doodd comt: gelyck de hinne groot gheschijp en spartelinge maect/ als-mender handt aen slact/ om de strote af te steken: En gelyck het vercken als dan groo-

*Eccles. i.* ten tier en misbaet maeckt/ als men metten messe op de kiele sit : ans p dery vertret in sijn vrylighedt. Het selue versterkt de Wijse-man/ segghende: O doodt/ hoe bitter is v ghedenenkerisse/ den mensche/ die G vryde en ruste in sijn goedinghen neemt: dat is: die op t'ghene dat hier H nae volgcht niet en denckt : maer verghet hem / in tydelycke ver-  
mähljckheydt.

*Die leeft,  
magh ho-  
pen.*

Hu moght iemandt vrachten/ hoe't moet verstaen woorden / dat demandts conscientie hem seluen verdoent. Te weten / oft oock ie- mandt in soo quaeden staet moght wesen/ dat hy noch leuende/ soude moeten oft moghen den moedt verlozen gheuen ? In gheender ma- nieren. Want sekederder / dat -men van het tydelyk leuen seght/ dat ghemeyn spraek-woordt : Dum spiro, spero: dat is/ Al soo langhe als ick asem hebbe/ soo langhe ister hope van te becomen / en te ghe- nesen. Sekederder (seggh' ick) magh-men dit verstaen/ van d'leuen der kiele / en van d'euwigh leuen. Want soo langhe als de siele in d'li- chaein is/ soo langhe en moet -men den moedt niet verlozen gheuen. Hoe wel dattet sorghelyk is/ en seer sottelyk ghedaen / als hem ie- mandt op sulcks verlaet : en sijn siele (om de waerheydt te segghen) aen eenen sijden draedt ouer de myple der hellen hangt. Maer dan verdoent de Conscientie den mensche ( soo wy bouen gheseyt heb- ben) als hy hem in quaeden staet vindt / al en waer't maeck van een dood-sonde/ nopt wel ghebiecht / en bouen dien gheen waerachtigh leedschap hebbende/ noch wille van biechten/ oock al heeft hy tydt en bequaenigheyt.

*Beda lib. 5.  
Hist. Angl.  
cap. 14.* Aldus Iest-men van eenen edel-man des conincks van Enghe- lande/ die altydts voekelooselijck gheleest hebbende / en vanden coninck dick-maeck vermaent zynde tot biechten / altydts wpt-stelde/ segghende: Ick sal noch bp tyde penitentie doen. En als hy nu in een sieckte ghevallen was/ en vanden seluen coninck/sijnen hecre/ ander- warf vermaent/ soo sept hy als-dan: Ick sal nij biechten/ als ick frap sal wesen: want/ dede ick het nu/ men soude segghen/ dat ick my ghe- biecht hadde om dat ick meynde te steruen. De doodt nu naechende/ en hy noch eens vanden coninck vermaent zynde / die hem seer lief hadde/ soo gaf hy veur antwoorde: Tis nu te spade: Laet my niet vreden/ en en quelt my niet meer/ ick hebt quaedt ghenoegh. Als nu de doodt op de lippen was/ so sagh hy de boose gheesten aen/ comen/ den eenen aen t'hoofdt/ den anderen aen de voeten/ als de allendighe siele met ijseren haecken wpt het lichaem treckende : tot een teeken/ dat sulcke nopt steruen / ende dat de siele nopt van daer schepdt en ver- huyst: wel siende waer sy baeren moet : ende hy is soo i妄metlyck ghestoruen.

Ende wat ist doch / dat den mensche soo verbaest maeck teghen  
t steruen/

Esteruen/ en soo ontstelt? Dat doet die conscientie/ en staet der sonden: Conscientia delictorum est maxima omnium afflictionum: seght Gregor. in 7.  
**S. Gregorius.** Een quade conscientie is d' alder- meeste quellinghe Psal. Psal. Pente.  
 en lijden. Cicero oock / op sijn Heydensche / en sloegh hier in niet  
 slueks/ als hy lepde: Magna est conscientia vis, in utramque partem: Ciceropro  
 vi nec timeant, qui nihil commiserunt: & peccatum semper ante ocu-  
 los versari potest, qui peccauerint: De conscientie is van groter  
 tracht/ ouer bepde lijden: soo dat sy niet en vreesen/ die niet ghehaen  
 en hebben: en ter contrarien/ die haer beschuldigheit kennen/ die heb-  
 ben althydts den grouwel/schroom/ en tormenten veur ooghen.

Wat meynen wy anders/ dat dien wreeden en ongeduchten tyran Fulgesius  
**Caligula**/ Roomsche kepler/ soo al-tydts verbaert was/ dat hy oock/ lib. 9. ca 13.  
 alst donderde oft blitende (ghelyck de kinderen pleghen) sijn hoofdt  
 in d' bedde/ oft onder t cullen verberghde van angst: wat dedet hem  
 Anders/ dan de wroeghende conscientie/ van sijn voos en schandigh  
 heuen: al sijnen rijkdom/ wulpschede/ ouer-willigheede/ sterke  
 wacht/welde en glorie/ en waren al te samen niet maghtigh/ hem  
 dese vrees te benemen. En dat ist/ dat men van sulcke ghemeyne-  
 lijk seght/ die soo ontrust ende ontstelt sijn van binnen/ dat sy oock  
 van huyten vol berocerte sijn: Het schijnt/ dat hun de doodt ineght:  
 ghelyck Cain/ wiens ongheruste conscientie oock d' lichaem uytwen-  
 delijck dede schudden en beuen.

Wat raedt: wat remedie? Wat soudermen al gheerden daer aen han- Raedt om  
 ghen/ als men soo ghisteelt is/ waere het niet goudt oft gheldt om  
 helpen! Maer/ t'is beter in tijds aenden wortel te beteren. De sonde  
 te schouwen/ oft enmiers de sonde te weerten/ die de conscientie soo  
 ontstelt ende ontkoert/ als oft men een knaghende serpent binen in  
 t herte hadde/ soe't Christus oock nemt. Mensiet/ als ic mand van  
 dat cleyn ghewoormte in eenighe hollepedt en rochepde der tanden  
 heest/ alen waert maer een: het maect dien mensch rasende en uyt  
 sijn sinnen van pijne: wat moet het ghecriel der sonden in de con-  
 scientie matkin! Daerom/ ghelyck men sulcke wormikens niet  
 sterken roock weet uyt te doen ryzen/ al-soo mochten niet de bitter-  
 heydt der penitentie en biechte/ de quellende conscientie van sulck  
 erghe ghequel quijt maecken.

### Hebedt teghen de ijdel vrees des doodt.

**G**En-ghesien dat de Conscientie niet en sterft/ ende ick seker-  
 lijk de doodt moet smaerken; maecht o Heere/ dat ick nu  
**L**nu soo naer haer wroeghen voeghen magh/ dat sy my in-  
 den uitersten nooddt niet teghen en staet/ noch en besware.

Amen.

## C A P. L X X X I X.

*VVie sterft met blijden moedt, ten aller plaets en tijder?  
VViens Conscientie goedt, hem doet in Godt verblijden.*

Saligh st-  
uen, blide  
deruen.

**S**ecundum dat in t'beur-gaende Capitel gheseyt is/ van nopt te steruen / dat sal oock dit leeren verclarren: want (soo beur-sept is) om natuerlijck te spreken/ t'ge-  
ne dat leeft en sterft niet gheerlen: maer in dese teghen-  
woordighe vraghe/ dien dat woordt [gheeren] werdt  
verstaen / niet alleen / die met S. Paulwels wenschen en begheerlen A  
ontbonden te worden/ en met Christo te wesen : in aert oock alle de  
ghene/ die bereydt en vol-beerdigh zijn te steruen/ alst Gode soo scu- B  
de belieuen: bereydt oock noch te leuen/ alst soo sijnien wille waere:  
ghelyck S. Martinus sepde totten Heere: Domine, si adhuc populo  
tuo sum necessarius; non recuso laborem: Als oft hy segghen wilde:  
Ich bidde om steruen: want het my soo beter waere: maer/o Heere/  
magh ick v in mijnen cuen naesten noch eenighen dienst doen/ ick en  
ontsie my den arbeydt niet.

**N**u/ men vindt somtijds menschen/ die schijnen naer de doodt te  
verlaughen: maer als die comt/ dan soeken sy al uyt-stel/ ende den C  
waghen te blijuen memmen/met noch te leuen. Sulcke zijn te ghelyc-  
ken by eenen gangher/ die sijn pack deur vermoedtheydt daer henen  
wierp/ en deur een vernopen sy seluen doodt wenschte / als moede  
zijnde/ van sulck eenen verbijtigh arbeydelijck leuen: maer als nu de  
doodt quam/ segghende: Hict/hier ben ick: ghy hebt my gheroeopen.  
Jaer ick/ seyt hy/ Ick bidd v/ hekpt my wat dit pack op-nemen/ dat  
ick in mijnen wegh magh voort-gaen.

**S**omminighe zijn oock te leer verbaert teghen de doodt: met meer-  
der bangicheydt en angst/dan't een goedt Christen mensche wel bes-  
taemt. Daerom waer het dick-mael beur d'beste gheraden/noch te  
leer verlaughen om steruen/ noch oock te leer beangst daer in wesen:  
volghende het vermaen van eenen Poete/ die aldus seght:

Summum nec metuas diem, nec optes:

**Martial.lib.  
10. Epi-  
gram. 42.**  
En vreest den sterf-dagh niet te leer: noch en wenschter oock niet te  
leer om. Den sterf-dagh is wel te vreesen: maer in sulcker voegen/  
dat-men uyt die vreesle/vau te beuren leere steruen/err't comt te ster-  
uen. En loo ghebeurt het ghemeynelijck / dat de ghene/ die op die  
maniere in tijds daer in beladen en besorgh't zyn/ oock gheerne en  
blydelijck met gherustheydt steruen/alster toe comt. En wat won-  
der ist? want sy hebben al leuende leeren steruen: ende zyn waerach-  
telijck



Quem neq; concutient inopina pericula leti?  
Conscia cui Virtus mentem dulcedinis explet.

Wie sterft met blyden moedt, tot aller placto en tyden?  
Wien' Conscientie goet, hem doet in Oddt verblyden.

Quelle ame est si seure, Que la dernière heure, Luy est de souhait?  
Qui par l'innocence, De sa conscience, Peut viure dehant.



salijck ghestoquen/ eer de doodt quam: volghende dat versken:

Disce mori, moritura caro, moriare priusquam.

¶ ghy steruelijck vleesch! siet/ ghy bederft.

Dacrom/ Leert steruen/ al eer ghy sterft.

D Soo doende / coint men gheeren en gherustelijck inden Heete te  
steruen: d'welck oock **Seneca** / Christelijck sprekende / onsen propo-  
ste wel betuyght: Venientem nemo hilaris mortem recipit, nisi qui  
ad illam se diu composuerit: Niemandt en ontsanght de doodt bli-  
delijck als sy coint/ dan die hem van langhe te vuren/ daer toe ghe-  
reede ghemaerkt ende ghestelt heeft. Daerom gheest hy oock elders  
raede/ aldus: Quia incertum est, quo loco te mors expectet; tu illam Seneca epist.  
omni loco expecta: Om datter v onseker is/ ter wat plaetsel dat v de  
doodt verwacht: verwachtse ghy selue / ten allen plaetsen. Dat is  
al-soo veel te segghen / also/ Christelijck ghesproken / daer en is niet  
een wyle tijds sekter/ oft ghy en moght steruen: daerom/ weest op v  
hoede/ en zigt altijds bereedt.

Al-soo doet den ghenen/ daer de Antwoorde af sprekt: te weten/  
Wiens conscientie hem doet verblijden. dat is/ die in sijn conscientie  
niet merckelijcks en vindt / dat teghen Godt is/ als hy't al wel ouer-  
leghet. Volghende die sententie des Conincks David: Dan en sal ick Psal. 118.  
niet beschaemt worden/ als ick alle uwe gheboden ouer-sien sal. On-  
twijfelijck / het is een groote vrueghdt des herten / als iemandt in  
Gods gheboden/ als in eenen spieghel/ het aenscijn synder consci-  
tie spieghelende/ gheen sonderlinghe bleke van sonden en vindt.

Hulck een conscientie/ is een waerachtigh gheestelijck Hierusalem:  
d'welck te segghen is: Visio pacis: Een aenschouwen der vrede: want  
hy daer peps en vrede vindt niet Godt: en soo uyt sulcks/ met sy sel-  
uen / en met sijn naesten. Dit's de vrede / die ons de Weerelt niet Iean. 14.  
gheuen en can: maer die Christus/ volghende de beloste tot sijn Apo-  
stelen en tot ons gheraden/ is gheuende ende latende. Daer af sprekt  
de Wijse-man / het verblijden van sulcke Conscientie betuyghende/  
aldus: Een gherust herte / is als een gheruerighe blijde maeltijdt. Pron. 15.  
Volghende t' groot versterchen/ des H. Apostels Pauli / aldus sprekende: Dat is niet alleen de blijdschap onser herten / maar oock onse 2. Cor. 1.  
glorie: te weten/ Het ghetuyghenis van onse Conscientie. D'welcke  
soo wie het heeft/ die heeft oorsaecke/ om gheerne van dese Weerelt te  
Escheden: want hy siet (om t' segghens) met S. Steuen den hemel Act. 7.  
open: en Jesum bereedt staen / om hem in sijn rijke t' ontsanghen.  
Soo dat sulck een mensche/ de doodt aen-siet als een poorte / deur  
welcke hy tot die salighe stadt in-ganck heeft / daer hy al sijn leuen  
lanck naer ghereyst heeft/ om daer toe eens te comen: en met Christo/  
en alle syne goede vrienden inder ewigheydt te verblijden.

Sulck een mensche en sterft niet alleen ghecren / maar moet selfs patientie te werck stellen / alst noch langher te leuen is. Dit seght de **H. Leeraer S. Augustyn** seer beweghelyk / aldus: Soo wie wenschte om ontbonden te worden / en mit Christo te wesen / die en sterft niet patientelijc / maar t is hem een patientie noch te blijuen leuen: en hy sterft heughelyk en vernaeckelijc. En niet reden: want ghelyck een ander sijt: Wie soude de tijdelijcke doodt ontsien / oft niet gheerne steruen / wien d'ecuwigh leuen becloft wordt te eruen?

**August. super Epist. Iean.**

**Cassianus.**

**Ecclesi. 41.**

**Hieron. in vita S. Hilarijoni.**

**Matth. 26.**

Tot sulcken werdt vanden Wijse-man ghelyct: Ex vreest des doodts oordeel niet. Als oft hy segghen wilde: Wat sal v de doode connen gheschaden? Hy sal v vander weirelt op-nemen / en ten heiel leueren / daer ghy anders nemmer meer gheraecken en cont / dan deur haet handen en hulpe. Teur sulcks wast / dan den heilighen heremijt **S. Hilarij** sijde / als hy nu quam te steruen / en ghwoerde dat Nature haer teghen de doodt schroomde / (soo Sint Hicronimus ons dit beschryft) soo sprak hy sijn siele aen / en sijde: Gact uyt / wat vreesdy / gaet uyt / o mijn siele / wat twijfelt ghy te schyden? ghy hebt vy nae t'seuentigh iarent Christo ghe dien / en vreest ghy de doodt?

Dit s dan den staet van deser lachie / soo Christus sijde: T'vleesch is cranch / de nature schroont teghen de doodt: maar den gheest is cloech. En de goede gheruste conscientie / maect dat de mensche niet vlijdschap / en groot verheughen / den strael des doodts ontsanght / als den stutel / die hem de poorze es den in-ganck des hemels open doet. Och hoe contrarie is den staet / der ghener die uyt onghestelt / heydt der Conscientie / den aen-val des doodts / met angst en schroomelijcke duchtinghe zijn verwachtede! soo wij in t'veur-leden Capitel ghelyct hebben. Waer toe ick hier noch een exemplel verhalen wil / op dat twee contrarie / en soo seer verscheyden dinghen / by een ghelyct zynnde / d'een den anderen te beter verclarren.

**Gregor li. 4. in Di. dog. cap. 38.**

**Schroomelijcker exempl.**

Men leest by **S. Gregorius van ceulen Chrysostomus** ghehaent / die F leert tot alle aerdelyck / en boos heydt genegh was / sonder enigh achter-dencken van steruen / tot datter onversiens toe quam. Desen haestelijck in siecle vallen / en terstondt ouer-wonen weskende / sagh G de boose geesten aencomen / en am t'leerste nae de siec speure en wachten / en als beghinnende die witten lijue te trekken: d'welck ieselijck spektakel en aen-val / hy niet commende verdraghen / keerde hem nu op d'een syde / nu op d'ander syde van d'bedde / en en restele niet ontromen / wat hy maecte. Soo begost hy schroomelijck te roepen / naer sijnen loue / een Religieus: Maxime, curre: Maxime, curre: Haer v/comt / loopt / Maxime: Maxime, sprekt v/comt / en staet my by in deseun mijnen uitersten noodd: Hulpe / Hulpe. Maer / erlaes / gheen menschen en connen hem helpen / die sy seluen verlaet. Hy dan siende

datter

datter gheen hulpe van menschen en was te verwachten / en dat sp-  
keden al in 't ronde staende / de wypanden niet en saghen / noch hem  
ghehelpen en costen: soo riep hy noch veel eerlijcker / en schickelijc-  
ker tot die duyuclen/ die hem soo dapper aen-vielten/ aldus : Indu-  
cias, vel vique manè: inducias, vel vique manè: Och/ och ! bestandt/  
emmers totten moeghen-stondt: bestandt totten moeghen-stondt:  
uptsel/ en verlanghen van dat verstranghen versoechende/ ten min-  
sten tot dat den moeghen stondt aen-quame. En sco gaf hy sijnen  
desolaten en mistroosten gheest.

Wie sal hem dan soo op het laetste verlaten/en wijs zijn? En niet  
lieuer in alder manieren hem soo stellen / dat hy gheerent sterue/ alst  
emmers moet wesen? Saligh is hy/die als-dan/met Mopsex/ghe-  
willighlyck op den bergh der grooter ghenaden Godts clunne / en lijk ster-  
als met Christo op den bergh van Caluarien / om daer te steruen.

Aldus sprak Godt tot Mopsex: Clint op den bergh Abarini/ (dat is Den. 32.  
een Deur-lijdt te legghen) en sterft daer. Soo legghen sy haer hoofdt  
gherust neder / die hier in goeder constientie gheleest hebbet. Wie  
twyfelt daer aen/ oft alle Godts lieue Heplighen zijn soo ghetozen/  
met gherustheydt en blijdschap? De Martelaere/ Godt louende ende  
danchende; andere/ al biddende / oock op hym knien / met uyt-ghe-  
rechten handen/ als S. Paulus eerste Heremijt: andere als spreken-  
de/ ghelyck Ursinus bishop van Puteien/legghende: Venio, venio:  
Ick come/ick come. Hy sagh Sinte Peeter en Sinte Paulus/ die  
om hem quamen. S. Hieronimus dede sy seluen ter aerden leggen/  
en met eenen sack decken: hem totter doodt als tot ruste voeghende.  
S. Augustijn al lesende de leuen Psalmen van penitentie / met tra-  
nen van rouwe/ en van blijdschap/ tot sijnen Heere trechede. S. Am-  
brosius met uyt-gherechten armen / naer dat hy t heyligh Sacra-  
ment otsanghen hadde. het welck de veur-ghenoemde oock niet en  
vergaten. S. Franciscus dede hem opden blooten vloer legghen/  
om sijnen gheest van uyt de diepste ootmoedigheydt totten hooghen  
hemel te leyden. Wat willen wy meerder ghewilligheydt in t ster-  
uen / dan als met S. Jan Evangeliste leuende in sijns selfs graf  
gaen? En bouen al onsen saligh-maecker/ hem ghewillighlyck tot  
in de doodt begheuen?

### Ghebedt om gherust van deser weereelt te scheyden.

**S**xx. Hy hebt/o Heere Iesu Christe / v ghewillighlyck ter doodt  
begeuen/ en die selue verworrenen / op dat wy ons van die niet  
bevezelen en louden: gheest my de deurschichtigheydt/ niet om  
teghen die verschricht te wesen/ maer om my tot die Welte  
bereyden/ alst comt van hier te scheyden. Amen.

*VViens siel te Gode gaet, en t'Rijck des hemels erft?  
Die hier in goeden staet, en in Godts gracie sterft.*

Deur de  
doodt ten  
hemel.

Luc. 16.

  
 Alter tot noch toe gheseyt is/ de doodt aen-gaende/  
 dat is alte verstaen/die uyt-ghesloten: dat is tot daer-  
 toe/sonder steruen : nu voorts/den gheest ghegeuen  
 zynde/ en de note gheraeckt. Daer en zijn maer twee  
 plaetsen / tot welke alle menschen eyndelyck comen  
 moeten : soo dat/ die in d' eene comt/ gheensling in d' andere en can  
 gheraecken: want daer is alte groot een onder-schepdt tuschen bep-  
 de: ghelyck Abraham leyde totten rycken vrecken. Eyndelyck/ seg-  
 gh' ich/ om datter een seker plaetsen en middel is/ van Gode gheordi-  
 neert/d'welk- men t'vaghe- vier noemt: tot supueringhe vande sulc-  
 he/ die wel in goeden staet gheslotuen zijn / maer noch niet soo vol-  
 maecht/noch soo supuer/ dat sy bequaem souden wesen/al-soo inden  
 hemel te gaen / daer niet de minste vlecke oft letsel en magh in-co-  
 men.. Tie zijn nochtans verselert/ den hemel te crighen/ als een er-  
 ue hun toe behoozende/ deur de doodt Christi / van wien sy mede-  
 erfghenamen zijn gheworden/ deur Godts gracie. en' selue recht/  
 met gheloozaemheypdt/ als goede kinderen/totter doodt toe behou-  
 den hebben / en de metten ghestelden dienste te loone ghewonnen.  
 Want/ al hadden sy dat selue / by auonture / som-tydts met eenighe  
 sonde verbeurt: sy hebben dat nochtans / deur penitentie / in tydts  
 weder ghetreghen.

In state van  
gratien  
steruen.

Die steruen al in staet van gracie / die in Godts liefde ende gracie A  
 staen/ als sy van deser werelt schepden. Den welcke staet ten rym- B  
 sten ghenomen / niet anders en vertyscht/ om waerlijcks te segghen  
 dat iemandt in state van gratie is/ t' zy leuende t' zy steruende / dan  
 dat sy in gheen dood-sonde en zy / noch in gheen behaghien der sel-  
 uer. Van dien staet bemoedt-men al-tydts ten besten/ als iemandt  
 hem ghebiecht heeft: oft in t' propost en wille van biechten gheslot-  
 uen is/ als sy uyt eenigh wettelijck belet / niet ghebiechten en can:  
 oft by faute van tale / oft by ghebyke van eenen biecht-vader / oft  
 derghelycke : en ten minsten eenigh uytwendigh teeken van sulc-  
 ken wille/ en goede begheerte van biechten / en van berouw en leed-  
 schap van sonden is te kennen gheu nde. Maer het recht ordeel van  
 sulcks/in de verscherpt/ dat behoozt Gode alleen toe. Deur wien  
 oock/ ontwykelijk/ ghelycker vele steruen uytwendelijck in state  
 van gratien/ soo verre als onse keruisse strekt/ die nochtangs uyt se-  
 ker



Parte sui meliore heres quis adibit Olympum?  
Qui pure Superis hinc conciliatus abibit.

Wien's sic te Sode gaet, en t'Lyck ded hemelb erft?  
Die hier ij geden staet, en ij Sodt' gracie sterft.

Qui laissant la vie, Va prendre l'hoirie, De l'eternite' ?  
Celuy qui trespassse, En estat de grace, Et grand' purete'.



her cause van eenigh secreet en verborghen veletsel / in quaden staet  
zijn : al-soo oock sommighe / met eenighe haestighe doedt van hier  
verscheydende in staet van gracie zijn / daer hy alleen de kennisse af  
heeft die de herten van alle menschen kent. En binnen middelen tij-  
de nochtans / de menschen hebben oyslaeke / om van contrarie haer-  
lieder te beduchten / en te houden / dat sulcke soo steruende in quaden  
staet ghestoruen zijn. Daerom (soo wy bouen gheseyt hebben) sp zijn  
seer qualijck beraden / die hun op soos onselick een epide gherusten en  
verlaten . Aen-ghemerkt / dat-men soo luttel exemplelen daer van  
heeft / en dat deselue ons achter-gelaten zijn / niet om daer op te rup-  
mer te leuen / en te stouter te wesen in onse onachtsaemheydt : maar  
alleenheydt / op dat wy niet cleyn-moedigh en souden werden / als  
emmers soo ghevaren is / en soospade by conit van wijs te worden/  
en penitentie te doen: al uyt-ghestelt hebbende totten laetsten/ende/  
soo-men leyf / tot dat de elineke op den duppi valt / den strael des  
doodts ons verrasschende.

Onghera-  
den op  
o'leste hera-  
te verlaten.

- C **S**oo dan / saligh is hy en wel bedacht / die sijn leuen soo aenstelt/  
sy seluen totter doodt soo van te veuren bereydt / en in alle veurslich-  
tigheydt hem soo draeght / dat / als hy van deser weerelt ghescheyden  
is / men van hem niet rechte seggen magh / t'ghene dat / men van al-  
le godt-salighe steruende menschen seght : Beati mortui, qui in Do-  
mino moriuntur : Saligh zijn die doode / die in den Heere steruen:  
d'welch is waerachtelyck in goeden staet steruen. Want / al en gaen  
die niet al terstondt van monde ten hemel / soo-men leyf / ghelyck  
doen die terstondt / in haer kindtsche onnooselheydt naer t'hepligh  
doopsel steruen / die martelaers steruen / die hier oock haer baghe-vier  
in lyden en tribulatie / oft deur groote penitentie vol-braght hebben:  
D oft nietet waerachtigh ghenieten van pardoen generael. Nochtans/  
wie in staet van gracie sterft / die sterft inden Heere: en des-haluen is  
hy salighlyck gestoruen / de hemel versekert / in t'corre oft in d'lange.

Apoc. 14.

### Ghebedt om den hemel te vercrijghen.

**G**ant ghy / o soete Jesu / ons selue gheleert hebt te bidden en  
te segghen / toe-comende zy ons v'gijcke : wat ist anders/  
dan dat ghy't ons uytter herten gunt? Houdt my al-tijds  
vast in uwe gracie : op dat ick deur een deughdelijck leuen  
en saligh steruen / het gijck der hemelen magh gaen in eruen.  
Amen.

## C A P. X C I.

*VViens Siel, sonder respijt, vvaerlijcks ter hellen gaet?  
Soo vvie, naer desen strijdt, vā hier scheydt in quaen staet.*

Droeue  
doodt.

Isa. 33.

Isa. 66.

Den rijk-  
ken vre-  
cken.

Luc. 16.

**T**Is seker datmen niemandt en soude connen aen-ghe-  
pricken / van Willens en Wetens ter helle-waert in te  
gaen: maer sy wozdender niet gheweldt inghetrocken:  
ghelyck-men een schaep naet cracht / byder vacht moet B  
intreclien / daer t van selfs niet ingaen en wilt : Ende  
nochtans gaet-men den Wegh der hellen / dat is/ het  
sondigh leuen / met ghenoeghte en met groote ghewilligheyt in.  
Welcken weghe / als-men niet en verlaet / eer-men aen de poorte des  
doodts comit/ soo is men verskeert/datmen al-soo doende/in de ecu-  
wighe verdoenenisse gheraecht.

**C**Het is een wonder saecke / dese dinghen soo seker zÿnde / ende soo  
schroomelijck om peylen/ en meest om verwachten/ datmen binnen  
middelen tÿde daer niet op en acht . Hooxt nochtans hoe de Pro-  
phete Isaias hier op ons allen onder-vraeght / ende diep beinaect:  
*Quis poterit habitare de vobis, cum igne deuorante ? quis habitabit D*  
*ex vobis cum ardoribus sempiternis ? Wie isser van u-lieden/ die niet*  
*het verslindende vier sal connen woonen? wie sal metten eeuwighen*  
*brandt connen huyß-houwen en ghedueren ? Al-Waer/bouen de on-*  
*sprekelycke pijn des hellischen viers/ oock selfs den gheest/en s' inen-*  
*scheng conscientie/sal als een vier inwendelijck quellende wesen. Dit*  
*ghetuygght de selue Prophete/aldus: Spiritus vester ut ignis vorabit*  
*vos: V-liederen gheest / niet alleen den brandendeu en blamnighen*  
*asem/ maer oock de knaghende conscientie / sal u-lieden als een vier*  
*verslinden. Dit sept den seluen noch claeerder/aldus: Vermis eorum*  
*non morietur: & ignis eorum non extinguetur : Haer-liederen kna-*  
*ghende worm en sal niet steruen : en hun vier en sal niet ijt-gaen*  
*noch ghebluscht worden.*

**O**ch/ oft wþ het duysenste deel van de wijs heyd in tÿds hadden/  
en van die liemisse diennen gheineynelijck heeft/ alst te spade is! Als  
by exemplel den rycken vrecken / die niet alleen vaur sy seluen sorghé  
begost te draghen/ als sy nu in de pijnne was/ maer oock veur sijn vijf  
broeders/ die noch in leuen waren/ segghende: Rogote, pater Abra-  
ham, vt mittas Lazarum in domum patris mei: habeo enim quinque  
fratres: vt testetur illis: ne & ipsi veniant in hunc locu tormentorum:  
Ich bidd' v/o vader Abraham / seyndt doch Lazarum tot mijns  
vadérs huyß/ want ich hebbe daer noch vijf broeders: op dat sy hen-  
lieden.



Quisnam animā exhalat mox in Barathru condendā?  
Cui scelerum ad summam hæserunt contagia mortem.

Wienē sel sōder respyt, waerhyekē ter hellen gact?  
Soo wie naer desen strydēt, dan hier scheydt ij quac staet.

Qui vomit son ame, Tout droit a la flame/Du profond Manoir?  
Tel qui porte eſcrite, Sa vie maudite/Au Fin, d'encre noir .



lieden betuyghe en bernane/ dat sy oock hier niet en comen/ ter plaeſe van dese tormenten. Wonderlyke veranderinghe van aendachtigheyt: daer-men nochtans niet met allen in beroert en is/ noch beweeght en wordt / al quamer oock eenen dooden uytten graue/ die't ons betuyghde. Dit leyde Abraham: Sy hebben Morsen en de Propheten. Ach/ neen/ leyde den rijken verdoemden: maer/ ist datter iemandt vander doot op staet/ en hui vermane / soo sullen sy penitentie doen/ en af staen van haer lieder vrees leuen. Dan leyde Abraham: Ist dat sy Morsen noch de Propheten niet en hoozen/ soo en sullen sy oock niet gheloouen / al konde daer iemandt op vander doot.

Hoe grouwelyck sal't dan op comen/ datmen hier / noch tijdt van In quade gracie/ noch vermaeninghe/ noch exemplen/ noch ic dat ons helpen staet ster-  
moght/ en sal waer-ghenomen hebben/ en soo gheraetken in quaden  
verdoemelijcken staet van hier te scheyden! In staet van dood-sou-  
de / oft affectie en behaghen der seluer / sonder ten minsten eenigh  
teeken van leedschap te ghenuen : noch uytwendigh veur de men-  
schen/ noch inwendigh veur Godt.

Sulcke zijn namentlyck die in obstinaetheyt van ketterije / oft  
andere sonden steruen/ sonder eenigh berouw: welcke de merckelycke  
onvergheuelijke sonde is teghen den H. Gheest: in d' Latijne  
geheeten / Finalis im poenitentia: Ontrouwigheyt en wan-leedt-  
E schap/ totten epude toe. Al-soo oock die in t' ghevecht / uyt beroep/  
d'welki-men in Latijne Duellum heet/ sonder leedschap steruen: en  
in d' orloghe/ kennelijcke quade cause toe staende/ als namelijcke/ here-  
F sie/ rebellie/ en sulcke. En oock die in den dranck/ deur dronckenschap  
oft ghevecht / oft in eenighen anderen quaden staet haestelijcke ver-  
scheyden. Die steruende/ soe wy legghen/ gaen veur seker ter hellen.  
Al-waer sy hun als-dan onversiens/ oft emmers onverwacht / vin-  
dende/ al-soo seer verwondert ende weer-slagnen zijn van sulcke mis-  
val/ als sy noch leuende alder-minst op sulcks waren denckende.

### Ghebedt teghen de vreesle der hellen.

**E**n is uwen wille niet/o Heere Godt / dat de sondaeer ster-  
ue en verlozen gae / maer dat hy believere en saligh wordt:  
**D**at my uwe vreesle al-tijds oo om-ringhe/ dat ick die al-  
der-quaedste doot der sondaren niet en sterue/ noch de hel-  
sche gloedt my en verslinde: maer dat ick deur een op recht berouw  
van sonden/ tot een saligh epude gheraetken magh. Amen.

## C A P . X C I I .

*Seght ons dry vvoorden vrij, van d' alder-scherpte snede.  
Gheest reden: Gaet van my: En d' eeuwighe Eeuwighede.*

Dry sij-  
dende  
vvoorden.

Genes. 21.

Aet. 5.

Psal. 118.

Psal. 44.

**S**eght ons dry vvoorden vrij, van d' alder-scherpte snede. Gheest reden: Gaet van my: En d' eeuwighe Eeuwighede.

**E**t is swaer dat men niet draghen en kan: alsoo A heet men oock scherpe en sware woorden/die t' herte vanden mensche niet wel en kan verdraghen. Als Sara de quade perten van Ismael sagh / splende met Israet sijnen broeder: soo leyde sy tot Abraham haeren man: Eiice ancillam hanc, & filium eius: Worpt dese maerte met haeren sone ten hulpe upp: Het en betaemt niet/dat de sone der slae erf-ghenaem zij/met mijnen sone Isaac: Daer staet: Durè accepit hoc Abraham pro filio suo: Abraham heeft dat qualijk connen verdraghen: het heeft hem hardt en swaer ghevallen: om den wille van sijnen sone Ismael. Soo heeft Godt hem ghesleyt: Non tibi videatur asperum, &c. En laet v dat woordt soo hardt en scherp niet vallen oft dunciken. Het was seker een scherp woordt / dat S. Peeter tot Ananias en Sapphira sprak: deur wiens cracht en scherpe siede/de sielen van d' lichaem verscheyden wordten/ en beyde stocke doodt veur sijn voeten vielen.

De woorden Godts zijn soete/als honigh: soo verde wy die wel willen waer-nemen/tot onser saligheydt: ghelyck sy ons daer toe ghelsproken werden. **T**us roeft de Prophete David: Quam dulcia faucibus meis eloquia tua! Super mel ori meo: Hoe soete o Heere zijn uw woorden in mijne kele! Sy zijn soeter dan honigh in mijnen mond. En wat wonder ist: Want totten seluen eynde en intentie/ dat Christus ter weerelt ghecomen is / soo is oock d' woordt Godts ghelsproken: te weten / Om ons/ en tot onser allen saligheydt. Soo dat Christus / die d' woordt des Vaders is ghenoemt/ oock den alder-soetsten/ alder-lieflykisten/ ende den alder-sacht-sinnighsten is gheweest onder alle menschen: Ghyzt schoon en lieflyk bouen alle sonen der menschen: Daer is ouervloedighedyt van gracie en bevallighedyt/ in uwe lippen uyt-ghestort.

Wat kan soo goet en soo soet een fonteyne anders uyt-gheuen/dan soete honigh-bloedende woorden/ als crachtige wateren ten eeuwighen leuen springhende? Maer ist saecke dat wy die soete en sachte woorden nu niet en willen hoozen/noch waer-nemen: Soo zijn wy versekert/van die harde/ sware/ en scherpe woorden eens te moeten hoozen/ en verdraghen/ van welcke niet reden moght ghesleyt wor- den / t' ghene dat Godt tot Samuel noch een kindt welsende / was legghende:



Quæ tria per penitas ibunt Dicta asprâ medullas?  
Da rationem: Itote: et quod superest Æternum.

Noempt de dry woorden vry, van d'alderscherpse siede.  
Sheeft reden: Saet van my: en d'Geuwigh'e Geuwiche'de.

Quels trois mots terribles, Seront plus horribles, Aux pauvres damnez?  
Rend corte a la maille, Va au feu canaille, Puis, ce grand Iamais.



**B** legghende: Ecce ego facio verbum in Israel; quod quicunque audierit, tinnient ambae aures eius: **H**iet ick sal een woordt doen in Israel/  
**D**welk soo wie't hoozen sal/beyde sijn ooren sullen hem tupten.

**D**e antwoorde steltter dyy sulke snijdende woorden/ **G**heeft re- Drij harde  
keninghe: Gaet van my: en Euwigheydt. **T**e weten/ veur de quade/ diese vwoorden.  
sullen moeten hoozen. Van dese volght elck besunder een Capitel  
en eyghen beduydt/ naer dit.

**C** De Prophete Dauid/ deur een stercke hope / niet welcke hy op  
**D** Godt den Heere hem was gherustede/ sprekt van t' hardste woordt/  
**E** tot danckbaerheydt / en tot een teeken van groot ghelycck en Wel-  
vaert/ Veur alle die van t' selue sullen bevrijdt werden. Ipse liberabit Psal. 90.  
me de laqueo venantium, & à Verbo aspero: Ich hope vastelijck/ dat  
my Godt mijnen Heere vanden strick der iagheren/en vā dat scherp  
en hardt woordt verlossen en bevrijden sal. **D**ese iagers zijn de boo- Iagers on-  
se gheesten/ die nu niet stillighedt/ niet subtilijedt/ en verradelijck/ se lielen.  
onse arme sielen inden strick der sonden soeken te brenghen. Van  
welcke ist dat wy ons nu / niet Godts hulpe wel wachten comen:  
soo sullen wy oock hun gherijsch/ verdoemelijcken tier/ en op roep  
(die sy pleghen te maecken als sy haer proye en wildt ghevanghen  
hebben)bevrijdt en bewaert worden. En sullen oock die scherp-snij-  
dende sententie der vermaledijde ontcomen.

Lact ons dan hier lieuer/niet alleen Godts soete woorden en roep  
gheerne hoozen/en daer naer doen : maer oock sijn straffende woord-  
den/en lastighe woorden van onsen euē naesten/danckelijck nemen :  
en ons profyt daer mede doen. Denckende / dat wy goeden coop  
doen/en ghelyckghen wissel/als wy/ met een woordt/ hier ulti liefde  
in patientie verdrachten/die harde/ scherpe/ en sware woorden ont-  
gaen moghen : die anders niet om verdrachten noch om ontcomen  
en zijn: maer sullen noodsaeckelijck moeten ghehoort en verdra-  
ghen worden.

### Ghebedt om den roep des Heeren waer te nemen.

**G**roeft ghy't al tot v/o alder-minnelijcke Heere / ende  
**H**en verstoet niemandt/ die uwen roep en raedt waer-ne-  
men wilt: Ghy sult eens weder-comen/ en al anders roe-  
pen/ en oock den meerderen deel van v verworpen: Lact  
nu uwe soete stemme tot in myn herte vloeden: op dat ick als een  
goedt schaepken v mynen goeden herder / tot in de hemelsche cope  
volghen magh. Amen.

## C A P . X C I I I .

V Wie sal veur Godt die leeft, meest Rekeninghe gheuen?  
Die meest talenten heeft ontfanghen bin sijn leuen.

I. Tim. 6.

Gheest re-  
keininghe.

Odt al-maghtigh is de Coninch der coninghen / en A  
Heere der Heeren. Soo vele menschen/soo vele leut-  
meesters heeft hy. Dese heeft hy vele goedighen in  
handen ghestelt/ d'een meer d'ander min: om t selfde  
ten meesten prechte te bringhen. Sommige goeden  
zijn al dese ontfanghers ghemeyne: als/ sel/ lichaem/  
en dat die toe behoocht: alle creaturen in t'generale tot s' melschins be-  
hoef: om die ter eeran Godts gebryckende/ oft tot snyder eeran der-  
uende/ te beter al-sooten principalen cynde/ dat is/ ter eeuwigher sa-  
ligherdt te gheraeken. Sommighe heeft hy in d'besondere/meer en  
meerder gauen ghegeuen / in siele/ lichaeme/tydelyck goedt / en oock  
ouer vloedigher gracie / om tot sijn liennisse / en mede-deylen snyder  
doodt en verdiensten te comen: en om sijn goddelijke glorie hier-na-  
maels te ghenieten. Niemande nochtans soo verlatende/ oft hy en  
geest hem middel ghenoegh/ om saligh te wozden : behaluen dat sy  
sijn licht volghen/ en soo comen tette rooveliche middeelen der salig-  
heidt. Een ieder bedeylende/ soo't sijn wijsheidt en beursienigheydt  
goedt dunckt. Summa: niemandt en issel / die niet reden elaghen  
can/ oft hy en heeft ghenoegh ontfanghen/ om saligh te wozden.

I. Cor. 12.

Hebr. 9.

August. de  
Salut. do-  
cum.

Dau al dit werdt rekeninghe gheyscht van delyk besonder in sijn  
deodt/ met dat de siel uytten lichaeme is gesheyden. Naer Gods or-  
dinantie/ en sijns Apostels ghemeynen uyt-reep: te weten: Het is van  
Godt alle menschen gestelt/ Cens te steruen: En daer naer is het Or-  
deel. Dit ordeel heetmen/ iudicium particulare: Particulier en be-  
sunder ordeel: naer weleks bewijs en sententie oock sekerlyck volgen  
sal hit generacl ordeel/ ten uitersten daghe. Soo S. Augustijn sept:  
Een ieghelyck sal in dien staet ghevomist wozden (soo in t' particu-  
lier/ als in t' generacl ordeel) in welcken hy op sijn ouer-lijden en ster-  
uen ghevonden wort.

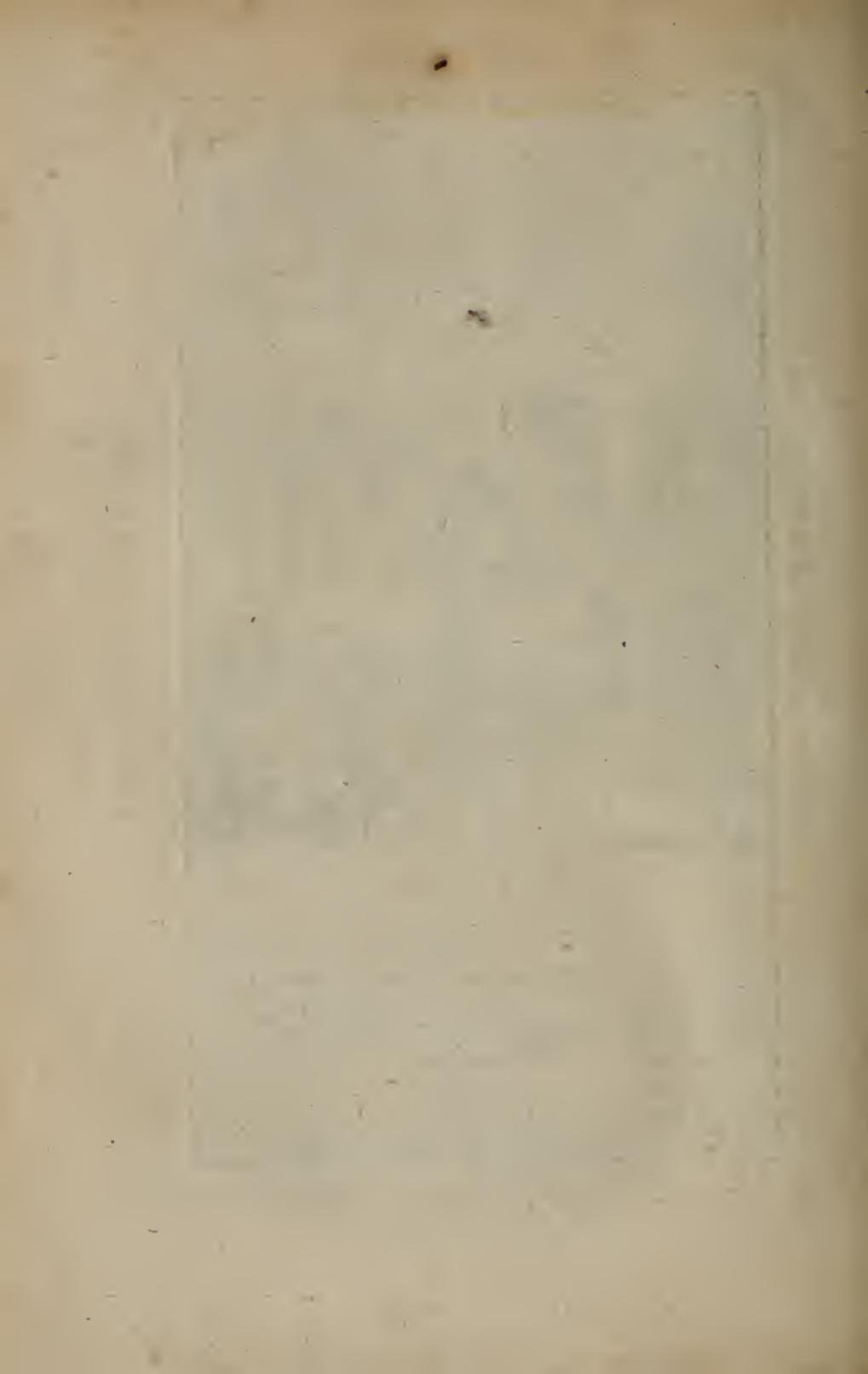
De vraghe is: Wie datter meest rekeninghe sal moeten gheuen?  
D'antwoord is clae: Die meest ontfanghen heeft binnen sijn leuen.  
Soo gheschiedet althydts in alle ontfangherissen: Suleken ontfanch/  
sulcke rekeninghe. Nu waert saecke dat dese rekeninghe niet anders  
en behels de/ dan te riken watmen ontfangen heeft/ sonder daer teg-  
gen te moeten bewijsen/ hoemen dat uytghegeuen heeft: soo en waert  
geen saecke om secr daer beur te vrezen. Maer/ rekeninghe/ bewijs/  
en reliqua te doen / Wat dat ghelydt/ dat souden sy beter legghen/ die t'  
ghelycoest



Durius vnde Deus repetet cum foenore sortem?  
Abs illo, cui sunt concredita plura talenta.

Wie sal voor Sodt die leeft, meest rekeninghe gheuen?  
Die meest talenten heeft onfanghen in hy leuen.

Qui est plus contable, A ce redoutable, Bureau qu'attendons?  
Celuy-la sans doute, Qui fait banqueroute, De ces plus grands dons.



ghypoest hebben / dan wyt souden connen imagineren.

Doo ghelschiedet som-tjds in tydelycke ontfangrijken/ soomen die Onfan-  
ghemeynlyck ontfanghers heet/ niet wyt-geuers/ al-see zijn sy oock ghes meer  
neerstigher om t' ontfanghen/ dan om wpt te gheuen : als oft maer  
d'eerste deel/ en niet d' ander/ hun officie aen en ginghe. Deur sulcks/  
alst comt te rekenen/ den ontfanch is goedt te binden: maer hoe vele  
dattet aē heeft/ wel te bewijzen/ Waer en hoc dattet al bisteedit is/ dat  
weten d' ontfangers weduwen alderbest. Want d' ontfanghers/ die  
niet ghetrouw en zijn/ die houden't al dzaepende/ soo langhe als sy le-  
uen: datmen selden den rechten grondt/ oft elaren staet weet van alle  
saecken: En dan/ alst comt te steruen/ Godt weettet ende die't moet  
goedt doen / hoe ouesten dat de rekeninghe staet. Daerom seghtmen  
ghemeynlyck/ en t'is waer: Het is goedt eens ontfanghers hups-  
vrouwe zijn/ maer t'is een arm saecke/ weduwe van een ontfangher  
te wesen. Alsoo ist een clagelycke saecke/ veur de siele/ als die van d' li-  
chaem verlaten wort/ en die lastighe en donckere rekeninghe/ als  
een weduwe/ alleen moet goedt doen en verantwoorden. Die/ soo  
langhe als de man noch leefde: dat is/ soo langhe als sy noch metten  
lichame versaeint was/ domineerde en in weelde sat.

Daerom/ wijs is hy / die dick-mael by sy seluen ouer-leght en re-  
kent/ met danchbaerheydt en sorghvuldigheydt / al dat hy opt van  
Godt ontfanghen heeft. Want/ soo S. Gregorius scyt: Naer dat de Gregor. Ho-  
gauen vele zijn/ en den ontfanch groot is: soo waft oock den last van mil 9. su-  
per Matth.

C de rekeninghe. Laet v duncken/ dat in v oordeel/ den engel/ als in een  
D cleyn boecklijen/ v goede wercken vertoonensal/ tot uwre verschoo-  
ninghe: En de boole wypandt/ in eenen anderem groote register boeck  
al uwre sonden straffelijck aen-dringhende/ tot uwre beswaernisse: en  
peyst/ hoe gy als-dan te moede sult wesen. Soo dan/ om als-dan goe-  
de rekeninghe te doen/ dient u ter herte ghenomeu die parable van Math. 18.

E den Coninck/ die met sijn dienaers rekenen wilde: ende schaldt thien  
F duysent taleten quye/ aen sijn dienaer/ die ootmoedijck sijn schuld  
G liennende/ om patientie en gratie badt. Maer/ wyt moeten wel toe-  
sien/ van onsen euuen naesten oock te vergheuen: op dat onse onghena-  
digheydt/ Godts tozen niet noch vele meer en verweelie. See leert  
ons oock in tydts toe-sien op onse rekeninghe/ die parable vanden Math. 25.  
man/ die naer een vremdt landt reysende/ sijn dienaers al sijn goedt  
bedeylde/ om ghewin daer mede te doen: en weder-comende/ seer  
prijs/ en loont/ die't wel te werck ghystelt hadden: maer strafte grou-  
welijck den oomuten knecht/ die sijns meesters peininghen in sijnen  
smit doecht ghewonden en in d' acde gheboken hadde: niet teghen-  
staende nochtans/ dat hy emmers de selue wel bewaert hadde: ende  
weder in sijns meesters handen leuerde/ soo hyse hadde ontfanghen.

Wat.

Wat salt van ons gheschieden / die van dysent penninghen/ qualijck cenen souden comen betoonen/ wel bewaert te hebben: vele min eenigh profyt bewissen/ ter eerden Godts/ oft ter saligheydt onser siele/ oft van ousen naesten/ daer mede ghedaen te hebben? Ons helpt oock tot sorghvuldighedt/ den angst van dien rent-meester/ die al syng meesters goede verquist hadde: wien soo straffelijck dat hardt woordt op quam: Geest rekeninghe van uwen pacht/ ontfanch/ en administratie. Want deur dese parabele heest onse Heere ons willen te veuren waer-schouwen/ om op ons hoede te zijn/ goede rekeninge en boech te houden: om alster toe comen sal/ niet beschaeut en verworpen te worden inden rarcher der uhterste dysternisse / als ons meesters goede onnuttelyck verdaen hebbende. Noch helpt ons/ om veur-dachtelijck te leuen/ de benauwtheyd en iammerlycken staet vanden verlozenen sone/ een ieghelyck bekent.

Daerom/ die in dien dagh niet beschaeut en wilt wesen/ om sijn onrechte/ ende belemmerde rekeninghe/ die rekene daghelycks by sy seluen: ten minsten alle auonde/ eer hy te ruste gaet: siende deur een goedt examen/ ende onder-soeck synder conscientie/ hoe hy dien dagh ouer-ghebacht heeft: wat hy ontfanghen en daer teghen upghegeuen heeft: hoe hy sijnen tydt ende gratien besteedt heeft: wat deught ende voort-gaech in een beter leuen dat hy ghedaen heeft: siende oft hy gheen schade dien dagh in sijn siele gheleden en heeft: oft hy Godt in gheen saeckie verbolghen en heeft: hoe sijn conscientie ghestelt is: oft het by auonture dien nacht te doen ware: oft hem de doodt dagh quaem maeckten/ teistondt te compareren/ en rekeninghe te gheuen. Soo dient het examen ende onder-soeck der conscientie-boek ghedaen/ ecrmen hem tot slapen begeest. Ende soo Godt danckende/ dat hy ons dien dagh ghespaert en bewaert heeft/ biddende om vergheuenis van sonden: ende dat hy ons dien nacht oock wil bewaren/ van alt' ghene/ dat ons in siele ende in lichaem moght schadelijck wesen: een sterk veur-neinen maeckende/ van des anderens daeghs beter te doen/ dan wy den veurledeuen dagh ghedaen hebbende.

Sulcke rekeninghe daghelycks met sy seluen houdende ( ghelyck oock alle wijsen rent-meesters/ coop-lieden/ zc. doen) sal een mensche/ met gheruster herten den dagh der leste rekeninghe verwachten. Niet nochtans sonder vrees: wel wetende dattet waer is/ soomen ghemeynelijck van die dagh-vaert seght/ uppen mondte van cenen lot nochtans/ hem naer sijn doodt aen sijnen meester vertoonende/ en veur tijdinghe bryenghende/ met corte woorden/ segghende: Men rekentter nauwe; en men scheltier niet quyt. Want/ soo Christus segt / moet-men oock van alle ijdele woorden rekeninghe gheuen/ wat

Wat salt van soo menighe vuple/quade/ valsche/ schadelijcke/ ende ongoddelijcke woorden/ ghepeylen/ en werken wesen?

Ghebenedydt en ghelouet moet Godt zijn/ dat hy ons die gracie ghebaen heest/ van hier soo dijk-mael als wy willen/ met sijnen stadt-houder/ dat is/ metten priester in de biechte/ te moghen rekenen/ ende af-rekenen: hem de maght gheheten hebbende/ om onse schulde/ en on-essen rekeuninghe/ quijt te schelden: en met sijnen woerde/ als met eenen seghel/ bevestighende/ dat hy't al veur goedt en van wearden houden sal inden hemel/ t'ghene dat de priester hier wetlijck sal in sulcks ghedaen hebben opder acerde.

O salighe institutie van t'heyligh Sacrament der Penitentie/ tot vergheuenisse van sonden! Sonder dat/ och hoe veel soudender ter hellen baren! Iae/ hoe luttel soudender saligh worden! aen-ghesien dat wy naer ons doopsel soo haest wederom ons wit cleedt van superheypdt der sielen en conscientie met sondē vuyl maecken: soo haest/ seggh'ick: hy nae niet dat wy tot verstande comen. En want-men niet meer sijn toe-blucht totten doopsel nemien en magh ( ghelyckmen maer eens en can gebozen werden) waer sonden wy loopen om quijt-schel van sonden/ waer't dat Christus ons desen middel niet achter-gelaten en hadde/ van soo met sijnen stadt-houder te moghen rekenen/ schuldt kennen/ en alle saecken essen stellen?

Hiet nu eens/ hoe onwijs dat hy is/ die dese gracie/ va hier in tijds te rekenen/ niet waer en nemt: en hem schamende oft vreesende met eenen steruelijken mensche te rekenen/ hem seluen in dien noedt stelt/ van die scherpe/ en rigozeuse rekeninghe/ ten sijnen sterf-daghe met Gode te doen. Wien hy van dupsent saetken/ die hy hem op-legghen sal/ van niet een hem en sal weten te verschoonen/ oft te verantwoorden. Dan sullen sy kennen/ dattet waer is/ dat den heylighen Job leydt: Wilt hy met hem te rechte staen: hy en sal veur dupst niet 169. een connen verantwoorden. Dan sullen sulcke wenschen/ dat sy lieuer daghelycks te biechten ghegaen hadden/ ende haer rekeninghe alle daghe essen ghestelt hadden/ dan al-soo maer eens g'iaers/ oft soo seldeni oft soo tragelyck: tot een teeken van cleynne dauchbare-heydt/ van soo salighe institutie.

### Ghebedt om een goede rekeninghe te gheuen.

**G**hebedt ghy/ o Heere/ tot de leste mijte betaelt wilt wesen/ wie sal't houden staen? Macr dien stranghsten eysch ende rekeninghe houdt ghy totten lesten daghe: Laet my dan hier met uwen stadt-houder rekenen/ en quijt-schel cryghen/ op dat my de leste rekenschap niet en besware. Amen.

## C A P . X C I I I .

Hoe hardt vverdet om drage, dat scherp vvoord: Gaet vā my?  
Die hardtste donder-slaghen en hebber al niet by.

**G**en. 3. **A**ls Adam alleenlyk den soon en t' ghelyydt hoorde A  
van Godt al-maghtigh/ die al wandclende in t' para-  
dijs quam: soo liep hy en sijn hups-vrouwe schuylen.  
**G**aet van my. **E**n van Godt gheroepen zynde/ ende onder-braght  
wat hy was/ soo antwoorde hy: Ich hebbe o Heere/  
uwen vops en soon in t' paradijs ghehoort/ en ick ben bevreest ghe-  
weest. Wat salt doch wesen vande vops/ die niet gheschieden en sal  
in t' paradijs/ van eenen die loeckt en roept uyt berinhertigheyt tot  
troost/hulpe/en bewaernisse / ghelyck die vops Godts was tot A-  
dam: maer van hem die van Godt sijnen vader alle maght ontlan-  
ghen heeft / om te straffen/wrcken/ordeelen/en verdoemen?

**I**oan. 19. **A**ls de felle Joden onsen Saligh-maecker sochten om te vangen/ B  
soo zijn sy deur de eracht vā die sachtnoedighste en lieflijcke woor-  
den: Ego sum: Ick bent: achter rugghe ter aerden ghevallen veur  
doodt: als oft sy met eenen blixein verslaghen hadden gheweest.  
**C**och/wat sal't wesen van dat hardt woordt: Gaet van my? heeft die  
soete vops van het onnoosel lammerken Godts/ Christi Jesu/ nu be-  
reedyt staende om ghecoordt/ ghebonden/ en ghedoodt te warden/  
soo crachtigh en gheweldigh gheweest: wat salt dan wesen/ als den  
seluen in sijnen brandenden toren/ sijn engelen uyt-seynden sal/ om  
alsijn vyanden handen en voeten te ketenen/ en in d' ultieme dupster-  
nisse te werpen?

**I**ob 26. **D**e vraghe is dan/ Hoe hardt werdet om hooren/in den dagh des D  
oedeels: Gaet dan my? De antwoorde seght/ soo't waer is: De hard-  
ste donder-slaghen en hebbender niet by. **S**. Job sprekint seer wel tot desen  
veur-nemen/ als hy seght: Aen-ghesien dat wy nauwelijck een eleyn  
droppelken van sijn woorden ghehoort en hebben: Wie sal dien don-  
der-sagh synder grootheydt connen aensien en verdraghen? De  
**P**sal. 103. Prophete David seght oock seer wel/ aldus: Die wateren/ dat is/die  
onghestadighe menschen/ die den vloede van deser weert/ als rivie-  
ren vā Babilonien/sullen bemint hebben/ en daer op betrouwet/ die  
sullen vande vops uwds vonderys seer vervaert en verschrikkt worden,

**E**xod. 20. **D**e kinderen van Israël/ alleen hoorende de vops en t' groot ghe-  
lyydt opden bergh van Sinai/ als Godt sijn gheboden vercondigh-  
de/meinden't al van vrees te besterven: ende ouer-sulcks riepen tot  
Moselem: Spreket ghy ons aen/ Moseles; en wy sullen v hooren:  
maer dat ons de Heere niet aen en spreke: op dat wy niet en steruen.

Wat



Quam dure hoc pauidas vibrabitur Ite per aures?  
Quantus ab æthereo nunquam fragor ingruit axe.

Hoe hardt wordet my dragen, dat s̄herp woordt: Gaet vā my?  
Die hardt se' donderflaghen en hebbet al niet by-

Quel triste merueille, Sera-ce a l'oreille Ce,VATEN DE MOY?  
Il ny a tonnerre, Escabulant la terre, De si grand effroy.



F Wat sal't wesen als Christus als eenen leeuw brieschen sal? Leo ru-  
giet: quis non timebit? seyde de Prophete Amos. De leeuw sal bries- Amos 3.  
schen: wie en salder niet bevreescht worden? Te meer als hy ten uiter-  
sten rigeure van rechte van ons vereysschen sal hoe wy die selue wet  
vol-braght en onder-houden hebben?

Die als-dan vrij en onbevreescht staen wilt en dien harden donder-  
slagh (*Gaet van my*) niet hoozen: Die hooze nu niet. Jan Euangeli-  
st gheerne/en niet goeder herten/de voys des donders/die in sijn  
openbaringhe riep/en noch roept/al-soo langhe als wy leuen: Veni Apoc. 6.  
& vide: Comt en liet. Welck de voys Christi is/ ons al tot hem roe-  
pende/ om verlicht te werden/ ende te sien wat ons te doen en te laten  
staet: En oock om te sien/watter al veur ons van hem bereydt staet  
inden hemel: ist saecke dat wy al-dus niet soetigheydt geroepen zyn-  
de/comen/hem hoozen/ en sijne voys en voet-stappen nae-volghen.

Hoe moghte Petrus Telonarius (*daer ick noch af gheroert hebbe*) Sur. tom. I.  
in via S. Ioannis Eleem.  
te moeds zyn / als hy in sijn sieckte/deur een visioen scheen veur het  
aen-schijn Godts te staen/om ghebonnist te worden: te meer/ als hy  
sagh dat men sijne werken ginch weghen. En/ dat teghen den ghe-  
wichtighen boeck sijnder sonden/ die de boose vyandt in d' een schale  
leyde/niet anders te binden en was/dan dat broodt/ d'welck hy eens  
eenen armen mensche naer t' hoofdt gheworpen hadde/ wyt spijt/ dat  
hy hem soo lastigh viel niet bidden: midtg d'n armē dat los gewedt  
hadde niet sijne mede-ghesellen/ die dien Peeter kenden veur eenen  
vreckaert. Maer de sacrie vergingh beter/dan sy gheschapen stoudt:  
Want in de stede van te hoozen: Gaet van my: soo seyde men hem:  
Gaet/ en dochter wat toe/tottert broodt/ dattet magh ghelyck staen.  
Hy heeft sijn leuen ghebetert: al sijn goedt den armen uytghedeylet:  
en sy seluen veur slauve vercocht/ uytter liefde Christi: En heeft los de  
balance doen ouer-slaen/op de beste syde/ dat hy t' proces gewonnen  
heeft/ en grooteljeks veur Godt is verheuen gheworden.. Wy be-  
hooren oock alle daghe dit te volghen/ elck soot hem best gheleghen  
is: want/ waer toe verlanght Godt ons leuen/ anders/ dan om t'sel-  
ue te beteren/ en te meer te verdienen?

### Ghebedt om ghenadighe sententie t'ontfanghen.

St dat ick nu niet een woordelen verdraghen en can/ hoe  
soud ick ten uitersten daghe/ dathardt woordt (*Gaet van  
my*) connen verdraghen? Daerom/o alder-ghenadigheste  
Heere Jesu/ lach van nu dat woordt soo in mijn ooren tui-  
ten/ dat ick op dien dagh/ die blijde sententie ontfanghen magh:  
Comt ghy ghebenedyde mijns Vaders/ besit het rycke/ d'welck v  
van d beghinsel des werelts bereydt is. Amen.

Hoe langh is Eeuwigheydt? ist oock vvel duysent iaer?  
Naer duysent duyst ghebeydt, ist al-tijds euen naer.

Eeuwig-  
heydt der  
tormēten.

Gregor.

August.

**P**ist dat Eeuwigheydt soo wel veur de gebenedyde en salighe is/ als veur de vermaledijde: nochtans/ midts dat wyp't nu als een hardt woordt nemen ende swaer- vallende Eeuwigheydt: soo ist dese reyse te verstaen al-leen van de drocne/ onsalighe/ en pijnige eeuwigheydt. Dit werdt ontwijfelijk een hardt woordt / t herte A vanden mensche druckende/ ghenoech om daer onder te blijuen en te besteruen. Als-men dit wel aen-siet en in-siet/ soo vindtmen dattet waerachtigh is/ dat-men seght: Het en is niet langh/ dat eens eynde nemt. Te kennen gheuende/ dat dat laech moet gheheten woorden/ d'welck gheen eynde en heeft: en daer't altydts euen naet is. **S**oo **S. Gregorius** seer wel sept: Men moet dat niet rechte veur groot niet achten/ d'welck niet sekere cynde besloten wordt.

Eeuwigh dan is/ d'welck oneyn delijck is: wiens langhde/ grootte/ en gheduerighedt/ met gheene woorden ijt-gesproken en can wer- den: noch met enigh ghepeps begrepen: noch by iet vergheleken/ d'welck oock niet eeuwigh en zij. Dit gheest de **H. Leeract S. Au- gustijn**/ met een copte sententie/ oock seer claeer te kennen/ aldus: Eeu- wigh is/ wiens gheen eynde ghevonden oft ghestelt en wordt. Daer- om vraghde de vragher seer wel / om tot beter aen-merken deur sulcks te comen/ aldus: ist oock wel duysent iaer? Want dat schijnt ee- nen langen tijdt te wesen/ en wel weerdt/ dat-men van hem by ma- niere van spraken segghe / soo-men doet als-men eenighen langhen tijdt bedieden wilt / men seght dan: Het is eenen eeuwighen tijdt: ghy blijft eeuwelyck wegh. Maer dat en is al maer een ontleende sprake/ en niet eyghentlyck te nemen/ ghelyck-men hier/ by eeuwigh verstaet. Daerom seght de Antwoorde: Naer duysent duyst iaeren/ ist euen naer. De reden is dese: want/ daer gheen eynde en is/ daer en is oock gheen tellen oft meten datter toe helpt / om eens al ghedaen t' hebben: want sekere maete oft ghetal/ gheen proportie en heeft met het ghene dat ontallyck/ onmatelijck/ en oneyn delijck is.

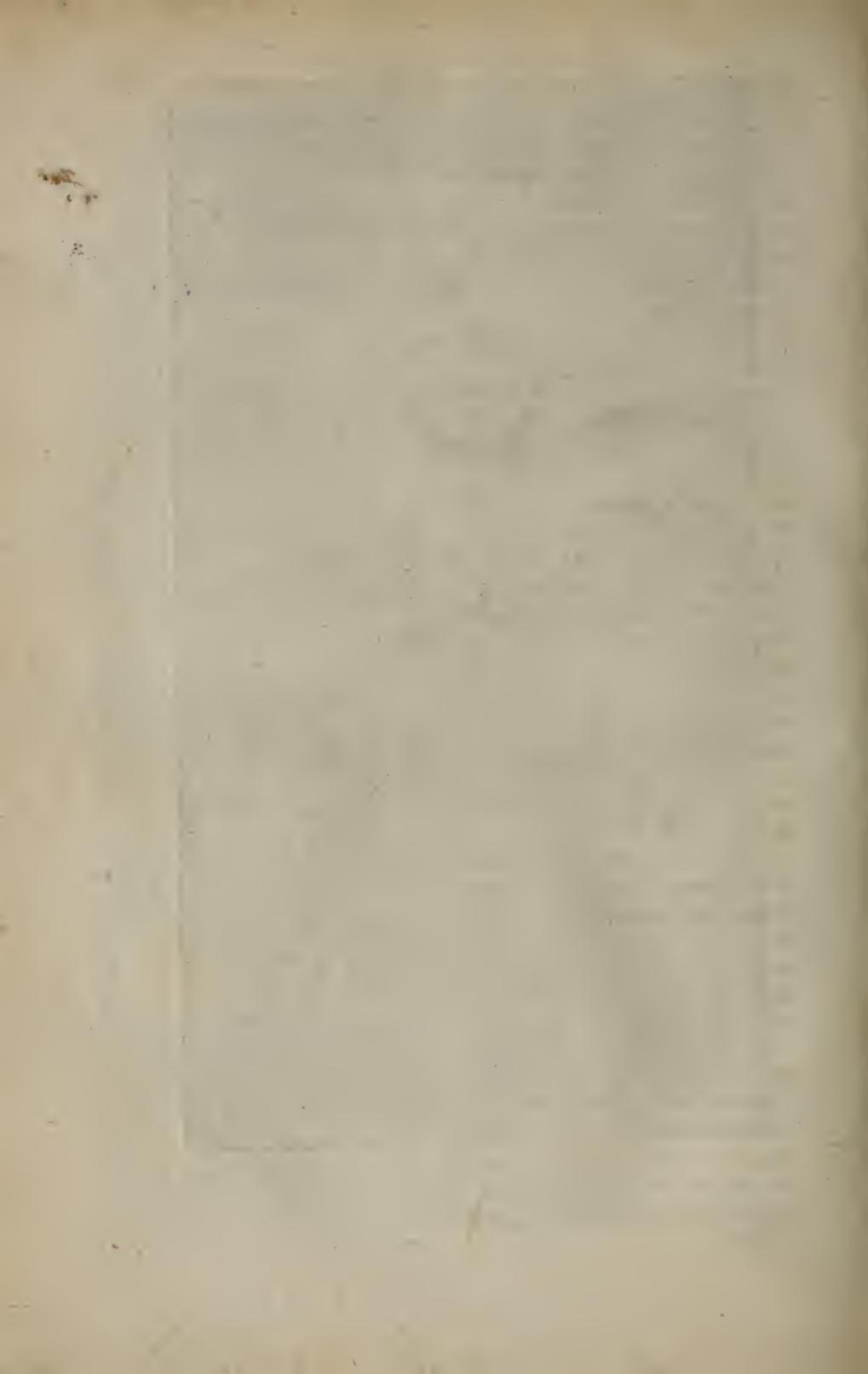
Wat een wonderlyck woordt ist oock/ Eeuwigheydt! Iae/ wat een wonderlycke saecke ist/ om peysen! maer alder-meest om proeven/ en ghevoelen. Al moeste iemandt in pyne zyn/ soo langhe tot dat men de geheele zee ijt-geput soude hebben/ met een doppelken s'mael/ t'elckent duysent iaren een doppelken ijt-nemende: soo souder nochtans hope/ iae om't legghens/ sekereheydt wesen/ van eens totten gronde/



Quam longum ÆTERNUM durat? Fors mille per annos?  
Millia, myriades, trismyriadesque, nihil sunt.

Hoe lange is Schenichelyt? Isf voer wel duysent ier?  
Naer duysent duyst ghebeyt, isf alstydt euen naer.

Combien d'ans enfile, L'Æternité? Mille, Ou mille enuiron?  
Tu n'y peus attaindre, Quand tu voudrois feindre, Ia maint million.



gronde/ en ten eynde te gheraccken. Maer duysent duyst iaren/ ten opsen vande Eeuwigheyt/ en zijn in gheener maniere soo vele/ als een d'oppel ten opsen der zee: al waer de zee oock thien duysent mael meerder dan sy is. Och/ hoe salt hun spijten! hoe salt hun rouwen en verdrieten! siende dat sy niet een goede salighe wylle/ ten tyde van gracie/ dat is/ bruijen hun leuen/ hadde nogen die bitter en schoumeliche Eeuwigheyt ontcomen/ af-coopen/ en quijt gaen! Welk soo crachtegh is/ alst wel bepeyst ende versint wordt/ datmen als-nu niet eenen ooghen-blick tijds/ oft een enckel moment/ en soude laten verlozen gaen/ noch qualijck besteden. Daerom soo ist een treffelijck sprekk woordt/ en wel-bedachte sententie/ weerdt in onse herten ghegrauert te zijn: te weten dese: Och/ dat is een groot moment/ en costelijcke wylle/ daer d' eeuwigheyt aen hangt. Een moment/ ist minste punct oft spatie tijds: ghelyck men oock seght: Ictus oculi: <sup>1. Cor. 15.</sup> Eenen ooghen-blick tijds. Ist niet een costelijcke saeckie/ acu-ghemerkt/ dat ghy daer mede niet alleen de verdoemelijcke Eeuwigheyt en mooght af-coopen en ontgaen: maer oock die salighe Eeuwigheyt/ en eeuwighe saligheyt cont ghecreighen/ ist dat ghp't wel waer nemt? Ter contrarie/ ist dat ghp't verslymt/ soo comt v die salighe/ maer verslymde/ wylle op/ met die eeuwighe qualijck-waert/ ist dat ghp loo sterft: te weten/ in quaden staet/ die ghp op een moment hadt connen in eenen goeden salighen staet veranderen. O eeuwighe eeuwigheyt/ en schepdt van van mijne ghedachten niet. Houdt my wacker in alle mijne werken. Soo de Prophete David in sulcks ons veur eenen sonderlinghen spieghel ghestelt wordt. Annos æternos in mente habui: Ictus oculi: <sup>Psal. 76.</sup> Heb de eeuwighe iaren/ dat is/ de Eeuwigheyt/ altijds inden sin/ en memozie. Als nu eenen grooten last aenghenomen hebbende/ om veur soo vele andere menschens sielen te verantwoorden/ op d' eeuwige verdoemenisse/ daer elck meer dan ghenoecht te doen heeft/ om veur sijn eyghen siele te sorghen. Dat dat leste moment wel ghelucken en vallen magh/ tot behoert vande eeuwighe saligheyt: soo veur sy seluen/ als veur alle de ghene/ tot wiens hulpe en bewaernisse hy dat goedt werck/ en grooten last/ aenbeert heeft:

Dese Eeuwigheyt sal als-dan een ieghelyck ghenoegh veur ooghen comen/ als-men die sal beghinnen te beproeven: maer (soo wy noch gheseyt hebben) die staet ons nu te bedencken/ en in alle onse werken gheachtig te zijn. Denckt eens by v seluen/ oft ghy v siele saeght aen den oever vander zee/ het water met een cleyn lepelken scheppen/ Eeuwigheyt nu vvel te bedencken. Verdoemde siele.

ende in een by-loopende riuer verghieten / die cenen coerten heer halende / van achter wederom gheduerighelyk in de zee liepe / met alle andere wateren daer toe scaende : En dat v arme siele binnen dien / sonder op-houden / wel dapperlijck vande boose gheesten ghepijnighyt / en ghetormentert werde / tot dat sp al het water vander zee op dier voeghe uyt-gheput hadde: Wat duurkt v wannen soude sp ontslaghen worden ? Wanneer soudder een eynde af comen / van al haer verdriet en allende ? inder eeuwigheydt niet: Want het een sacke sonder eynde ware.

Noch een ander, by exemplē. C

In-ghelycks oft een ander sijn siele saghe / eenen grooten bergh / met een sandeken s'maelcs te moeten verlegghen / ten dysent ieren een sandeken verzaghenende : en datter cenen gheduerighen windt / van d' ander syde t'sandt met noch vele meer andere aerde / althdts wederom ten verghe-waert aen d'zeue. Wat apparentie oft hope / van eens een eynde te gherijghen / van sulcken arbeydt ende helsche tormenten / daer sp binnen middelen ijde banden vpandt mede moeste ghequolen worden ? aen-ghesien dattet een saecke is van een eeuwigh ende oneyndelijck gheduer. Dacrom cick zj op sijn hoede / alst noch tydt is: want als dan wordet te spade / hem te beraden / oft te bepesten.

Godts  
stranghe  
oordeel, is  
rechteveerdigh.

Dat sommighe onbedachte menschen somtijds schijnen te wil- len claghen / als oft teghen recht en reden ware / veur een tijdelijcke daedt der sonde / een eeuwighe straffe te moeten ontfangen : die heb- ben onghelyck / en verstaen hun t'stuck niet. Want / wat connen wy van Godts rechtverdigheydt claghen / daer't sijn bernhertig- heydt al te bouen gaet ? Want al ist dat de sonde een tijdelijck arte en daedt is / en in haer seluen beur-by gaende: soo is sp nochtans eeuwe- lijk blyuende: want sp teghen die oneyndelijcke eeuwighe maistreyt Godts ghedaen is gheweest / en des- haluen moet eeuwelijck ghe- pijnighyt wesen. Ende het is wel te duchten / dat de ghene die sonde doet / den tydt sijs leuens ghe duerende / dat hy oock eeuwelijck sondighen soude / waer't dat hy eeuwelijck leefde. En loo / al is het lcaen des sondaers eyndelijck / en deur sulcks / d' werck liender sonden oock maer van seker gheduerigheydt : Godt siet nochtans / dat de wille van quaedt te doen / in sulcken mensche oneyndelijck en eeuwigh is.

Ende / soo ikh gheslyt hebbe / wat connen wy gherlaghen ? aen-ghesien dat de sondaer een ommatighe pijn verdient / want hy tegen een onghemeten maistreyt gesondight heeft / en hy nochtans in een matighe substantie van siele en lichaem / gheen ommatighe straffe ghe- lyden en can: soo ist recht en reden / dat hy een eeuwighe / oneyndelijcke / gheduerighhe pijnse liide. En want hy teghen cenen onbegrijpeli- ken en oneyndelijken Heere mis-dacen heeft / en des- haluen / een on- begrijpeliijke

begrifpelycke en een eeuwighe oneynelycke straffe verdient hadde: so ist meer gracie dan ysterste recht/ dat hy't in d' eeuwige besluert/ t' ghene dat hy in d' ornatighe/ in dts sijne schiere ghemetenheydt/ niet lyden en can: daer hy't nochtans bepde verdient hadde / waer't moghelyck bepde in t' verghelden ter executie en te wercke te stellen.

En ten derden/Wat can de sondaeclaghen/aenghesien Godt ons Diekeus te kiesen ghegeuen heeft/ ons handt uyt te reycken tottet vier oft totter water? Dat is/ totten hellschen brandt/deur de sonden: oft totter <sup>magh niet</sup> claghen. <sup>vercoelinghe des eeuwighen leuens/deur de deughden.</sup> En bouen al dit/ als hy ons den tydt soo wijselijck/ en soo berinhertelijck bedeylt heeft: dat hy ons den arbeyd in dit toxt leuen ghestelt heeft/ ende den loon in het toe-comende/het welck eeuwigh is.

Wie soude connen claghen/ alst hem anders om quaem/ dan't hem <sup>By exempl.</sup> wel lustede? Kiest een van tweeën: Van hier totter mercxt te gaen/ <sup>Pcl.</sup> met senen sack ghecleedt/ en onder weghe niet quade woorden en slyck beworpen: bloeds-voets/ iae op doornen. En daer naer/ t' epyn-de dien wegh/ met conincklijcke cleederen <sup>Heiect/ Heere des weerelts</sup> ghemaect/ en van alle menschen ghepresen te worden sonder op-houden. Oft van hier totter mercxt te gaen/costelijck ghecleedt/ onder-weghen ghepresen/met bloemen bestropt/ en al de vreugd en glozie die men dencken moght/ ghenietende: maer ten eynde ghecomen zynde/dat men dan v costelijcke cleederen uyt-trock/ eenen sack aen-dede/op een galcye sonde/ oft alle schande/ verdriet/ en toornen aen dede/inder eeuwigheydt. Al men kiesen moght/wat soudt te claghen hebben/die het quaedste ghecosen hadde/ om een luttel glozie en weelde/ een strate verre duerende? Dan/ dat is seker/ hy waer te beclaghen niet bloedighe tranen/ ouer sijn groote verblinde-  
D heydt. Want niet te vergeefs en werdt van oudts de eeuwighe hel-sche pijn by een serpent vergheleken/d'welck sijnen steert bijden tan-den neint/ als eenen rinch maeckende/ sonder eynde. Soo doetmen nochtans: men kiest hier al vrylijck zijn/ niet dien langhen steert van d' eeuwighe verdoemenisse: lieuer/ dan hier wat te lyden/ en daer naer eeuwelijck te verblyden.

### Ghebedt om de Eeuwigheydt niet te vergheten.

 Costelijcke hand-wijle en moment/ daer d' eeuwige Eeuwigheydt aan hangt: Dat o Heere/ die eeuwigheydt soo in mijne ghedachten zij/ dat ik al mijn dinghen soo doen magh/ alst betaent/ om d' eeuwighe verdoemenisse t' ontgaen/ en d' eeuwighe saligheydt te bekomme. Amen.

Noemt een v vonder van deghen, datt al te bouen gaet.  
Dat de Sonden soovveghen, en de VVeerelt noch staet.

Wunder  
bouen  
v vonder.

Aristot. I.  
Metaph.

Profyt der  
Philoso-  
phacie.

Chrysost.

Psal. 113.

**G**En-ghesien dat Gsdt soo vele wonderlycke dinghen ghemaeckt en ghebaen heeft: soo in t'schepsel der natuerlycke saecken / als in de verholen manieren van onse verlossinghe / ende mirakelen / deur hem en sijn Heylighen gheschiedt: die wy oock noch daghelycks sien en hoozen: Soo en is den sin van dese Vzaghe niet/ als om te tooghen/welck dat van alle saecken d' alder wonderlycke is: want/dat is Gode alleen bekent: en daer en leyt ons niet aen/dat te Vzaghen oft te weten. Maer/de intentie van dese Vzaghe en antwoorde is/ te toonen/dat het een vande wonderlycke saecken is/en wel weerd om daer op anders te letten/ dan-men ghemeyne-lych doet: te weten/de langh-mordigheyt Godts/ ouer onse sonden. Hier toe moght te passe ghebraght warden / dat Aristotles seght: Deur t' verwonderen/ zyn de menschen eerst-mael gheromen tot het philosopheren: dat is/ tot het neerstigh onder-soeck en binden/van redene/verstandt/en op-rechte kennis v'a saecken. Deur welche philosophatie en speculatie/als met seker distillatie/de Philosophen/ uyt de creaturen/edele concepten/ en ieuighd van deugden/ en goddelijke gheperzen soghen en trocken: deur welche sy moghten / als de aerdsche saecken latende/en haer van die af-trekkende/hoogher op-clinimen/ en comen tot waerachtighe kennisse/ vanden schepper der seluer dinghen / en almächtighen ewighen Godt. Soo dat wy oock dijk-mael tot meerder insien/ en wetentheyt van vele goede saecken comen souden/waer't saerke dat wy oock wat meer philosophieerden/ dan wy en doen/ ( ghelyck S. Jan Gulde-mondt dijk-mael roert van sulcke salighe Christelijcke philosophatie ) en waer't dat wy wat meer costume maechten/van ons in Godts wonderlyke werken/ordeelen/en andere dinghen/te verwonderen: en uyt sie-nelijcke saecken/te comen tot innighe aen-merckinge van ict anders/ ict beters/ en den gheest meer bestaende: ghelyck-men in alle dinghen oock d' alder-slechtste doen can/ dieder hem toe beghest.

Maer/soo de vur-noemde Chrysostomus seght: De teekenen en mirakelen/ en Godts werken/ die werden cleyn gheacht/ om dat menste te ghewoon is van sien. Wie verwendert hem/ dat de sonne seo blyft haren ganch houdende? en dat den dagh en den nacht / soo blijuen ghestadelijck gaende/ volghende het erste bevel Godts/hun ghegeuen? Soo leyt David: Den dagh blyft sijn ganch houdende/

deur



Omnia quid rerum supra est portenta fidemque?  
Quod scelerum sub mole gemit neq; terra dehiscit .

Noemt een wonder van deghey, dat al te bouen gaet .  
Dat de sonden soo weghey, en de Werelt noch staet .

Quel grand cas surpassé, Et estrange effache, Tous estonnemens ?  
Que le pecheur Monde, Au grand faix ne fonde, En ses elemens .



deur v' ordinantie / o Heere: want alle dinghen zyn v' ghehoorsaem.  
 Wie verwondert hem vanden vloedt en ibbe / d'welcke men t'ghetijde der zee noemt? Wie let eens niet een verwonderen op den loop der rivieren? wie verwondert hem in den reghen/haghel/sneeuw/ze, het groepen van 'toren? en derghelycke ontallijcke dinghen? van welcke w'p niet d'minste en souden conuenient rechten gronderen. Hoeckt de herissen/ en de ledien in een liere/ en glorieert v' als ghysle vonden hebt. Ende nochtaen/ niemandt en is hier in verwondert/ midts dat w'p't al daghelyc sien. Binnen dien/ w'p/sotte/viele wijsse/ als w'p zyn/w'p verwonderen ons soo/ in de handelinghe oft conste / schoon ghestichte/vops/schoonheydt/sterckte/ghetuylghelst/ schat/ oft ver-nutheydt van eenighe menschen/ en in soodanighe ijdele/bedrieghelycke/ en dick-mael schadelijke/ en Gode mis-haghelycke sacclien/ en latein ons duncken/ datmen om ons verwonderen/ oock van ons behoorde seer verwondert te wesen: luttel denckende op t'ghene dat Chrysostomus segt: Die in menschelijcke dinghen hem verwondert/ niemandt en sal inden hemel van sulck eenen verwondert wesen. Chrysost.  
 Heer by-nae eens is t'ghene dat S. Augustijn segt: Die en is niet weerd/groot gheacht te zyn/die t' groot acht/ dat hout en steene ne-derwaerts vallen/ en dat steruelijke menschen steruen. Met dese sententie trooste hem S. Augustijn/ oock in die vderuenisse die de Wandalen in d'landt van Afrieken deden. En t'is soo inder waerheydt/ alst al wel besien wordt: ten is niet eens verwonderens weerd/ daer w'p dick-mael soo in verwondert staen. Maer/ dat is een saecke/ die midts haer wonderbaerheydt/ons oorlaech gheest/om te philosopheren/ en al ons bernutheydt te wercke te stellen: om de goedheydt/ barmhartigheydt/ en langh-moedigheydt Godts te aen-mercken: te weten/ dat de sonden soo weghen/ en de Weerelt noch stact. August.  
 Sinte Hieronymus riep hier op/aen siende des Weerelts ruime ende ouderdom: Och/ wat vremder saecke is dit? De weerelt vergaet/ende helpt om vallen: en ons sonden in ons en vallen noch niet. Hieron. ad Gaudent.

Het is een wonderlijcke saecke/ onder alle wonderlijkheden/ dat de Weerelt soo haer seluen draeght/ in d' midden des lochts/ sonder ander fundament oft stunsel/ dan sy aen haer seluen heeft. De ghe-heele groote ronde masse/ dringht van alle canten ten centre-waert als ter herten-waert/ en soo onder-houdt sy haer seluen/ van alle sijden ghelyckelijck: uyt een onbegrypelijck schicken Godts/ soo de Prophete segt: Ghy hebt/o Heere/ aerdt-rijcke ghegrondt: ende sy Psal. 118.  
 blijft soo staende. Waert op heest hysle gefundeert? want bixten aerdt-rijcke in't ronde ist al locht: het water op d'aerde rustende. Dit segt de selue Prophete: Ghy hebt/o Heere/aerdt rijcke op haer selfs vastigheydt ghegrondt: inder eeuwigheydt der eeuwigheden, en sal sy Psal. 103.

niet vergaen. Ten yptersten daghe sal aerdt-rycke niet het geneerael vier ghelyuert/ en t'eeene-mael verandert wozden/ en sal dan vooztg eeuwelyck soo blijuen: maer om dat alle weereeltlyke ende aerdtseche dinghen als- dan metten brande verbaen sullen werden / soo sal oock op die maniere de weereelt vergaen. Want/ steden/ casteelen/ boschen/ berghen/ en alle ghedierten/ sullen tenite gaen/ niet al de gloorie en schat des weereelts.

Vasten  
grondt des  
aerdt-bo-  
dems.

De Wee-  
ret gae  
op baren  
put.

I.Cor. 10.  
G.v. 4.

<sup>†</sup> Nu dan/ dits een ypt-nemende wonderlycke saecke/ als-men siet/ dat de weereelt/ die soo vast en vroom ggefundeert is/ van Godts almoghende handt/ deur haer selfs ghewichte en last / haer schijnt te begheuen/ en alleynskens te vergaen / als oft sy haer seluen niet langer en kost ghedraghen: dat die nochtans het groot ghewicht der sonden/ t'welck een onverdraaghselyck pack is / can ghedraghen en blijuen staen. Ghelyck het een wonder saecke soude zyn / dat eenoudt man/ op sijnem put gaende / die sijn leden niet laugher ghelypen en can/ noch sy seluen te beene ghehouden / dat die nochtans een groot pack op sijnem rugghe droege/ sonder vallen.

Wie twijfelt daer aen/ oft de weereelt en is tot haer lastste eeuwe en ierden ghecomen ? en daerom seghtmen / dat Christus teghen den auondt des weereelts ghecomen is: soo-men in dien hymnus des Aduenta singht: Vergente mundi vespere, &c. dat is/ Als de weereelt ten auonde-waert helde/ dan is Christus voort-ghecomen. En nochtans/ in haer oude leste dagen / als sy haer seluen een onverdraaghselyck pack geworden is/ (soo-men siet/ datse al huckende en buckede gaet/ t'allen stappe om ouer haer seluen te vallen ) nochtans soo draeghste en vdraeghste deu onlijdelycken last d'sonden/ en blijkt noch staende.

Ghevich-  
te der son-  
de.  
Zachar. 5.

Maer/moght iemandt vragen/ hoe groot is t'ghewichte der sonden wel/ datmen hem daer op soo seer soude moeten verwonderen ? De Prophete Zacharias/ om ons dit te kennen te gheuen / heet dat talentum plumbi, en massam plumbeam : dat is/ een talent oft clomp en masse loots : d'alder-swaerste ghewichte daer mede beduydende. Het swaer ghewichte der sonde magh oock hier ypt eenighs-sins verstaen wozden: dat alle die hemelen/ die nochtans soo groote seldsame C stukken wercks/ als sonne/ maue/ sterren/ en hun seluen draghens/ en niet alleen en verdraaghen/ maer oock/ die omvoeren en regeren/ sonder perijkel van vallen : nochtans niet een enckel sonde en hebben connen verdraaghen: maer die is terstondt/ met haeren auteur Lucifer/ en alle sijn aer-hangheren / deur die massive ghewelfelen der hemelen ghevallet. En oock deur d'aerde/ (die nochtans sulch eenen onsprekelycken last van steden/ casteelen/ en berghen draeght) als veur d'alder-eerste sonde verschickt zynnde/ haer selfs vaste vromigheyt verghetende/ en heeft dat gros stuk ghewichts der sonde/ niet E connen

connen verdraghen: maer laten deur valen / tot in t' diepte des aſ-  
grondts: wantse niet dieper noch voordern koste.

F. **Vouuen dien/ heeft somtijds oock d' aerdt rijk open ghescheurt**  
ondert swaer pach der sonde / om Coze / Dathan / en Abiron te ver-<sup>Nwm. 16.</sup>  
ſinden: ouer-midts haere rebellighedt teghen Moysen. En noch  
sommijds meer: de aerde daer mede toonende / dat sy den last niet  
maghtigh en iste verdraghen / het en ware dat Godt haer dat beva-  
le / met eenen de maght gheuende / deur sijn crachtighe handt / die he-  
mel ende aerde onder-houdt: om al-soo deur sijn langh-moedig-  
heid / de sondaren te verwachten / tot betermisse van hun leuen. Ghe-  
lyck oock de aerde / in de doodt Christi wel toonde / met haer schrie-  
kelijcke beuinghe / en schromelijcke open-scheuringhe des berghs  
Golgotha / dat sy den gheweldighen last der sonden ( d'welck in <sup>Matt. 27.</sup>  
Godis Christo / aenden mast des Crupes / als in een weegh-schale op ghe-  
hanghen was) niet langher en kost noch en wilde / noch en soude ver-  
houdt de draghen: maer dat sy open gaen sonde / en laten al ter diepsten der  
hellen metten anderen verslucken: ten hadde gheweest dat Christus  
die selue al op-ghenomen hadde: niet om te castyden / maer om die  
deur sijn lijden en doodt te versoennen / en te niet te doen.

G. **Tacrom/ als aerdt-rijk der sonden ghwicht drachyt / sonder**  
**open gaen en scheuren / het is een wonderlijcker saetke om pepsen/**  
van oft-nien een gheheel caſteel oft stadt in een papieren ſchijpken <sup>Ism. 18.</sup>  
ouer de zee saghe baren / sonder verslucken: welck ſchipken / anders/  
niet maghtigh en waer / sy ſcluen ijdel ende enckel bouen d'water te  
houden / midts de baren en winden der tempeſtighe zee / en ſijn cp-  
ghen onbastigheydt.

H. **Tenecht hier wel op: en verwondert u van Godis goedheydt en** <sup>Matt. 14.</sup>  
langh-moedigheydt: die / gheelyck sy somtijds de wateren onder ſijn  
voet-stappen / en oock van S. Peeter / en noch andere / heeft sterck-  
staende en draghende ghemaect / teghen haer Nature: oock de aer-  
de (als de selue mit ſijn Crups / passie / en verdienſte ſijns doodts on-  
der-stellende / doet vromelijck staen en draghen / sonder wycken oft  
beswijcken onder den last van uwewaare sonden: op dat ghy tijdt  
soude hebben om u te beteren. Neint het waer / zydy wijs: oft u sal  
u al te swaerder op-comen in u laetste gherechte.

### Ghebedt tot een Schroomen teghen de sonden.

**¶ Enen onverdraghelycken last en pach trecken wy op ons/ o-**  
**Heere/ als wy sonde doen: wonder/ dat wy't connen drach-**  
**ghen/ d'welck noch hemel noch aerde verdraghen en heest;**  
**Toet myn coghen open/ dat ick de leechijheydt der sonden**  
**ken magh/ en van die eenen ewighen af-keer trighen. Amen.**

Hoe coint, dat naer t' sermoen, soo luttel hun bekeeren?

M'en slaet geen hadt aen't doen: maer men vuilt almaer leeren.

Cleyn pro-  
fijt der ser-  
monen, by  
vele.

**S**aert saechie dat men naer d' iten en drincken/ noch al-  
tijds hongher en dorst hadde: naer t'saepen/ gheen  
vursten op en dede: naer kost en morpte van medie-  
ne/euen lieck bleue: naer werk en arbeydt/ altydts de  
saechie euen ornacx vonde / als oft men noxt handt  
daer aen ghesteken en hadde: hoe soude men hem verwonderen/  
van al-sulcke vremde ghevaerde. Ende al dit ghelschijdt daghelychis  
in t' gheestelijck doetsel/saepen/cureren/ en werchen/ deur d'woordt  
Godts/mder H. Petrik: en nochtans luttel verwonderen hun van  
sulck mis val.

Dat een kindt schole gae/oft op sijn ambacht/om leeren: en dat-  
tet d' een iaer veur/en d' ander naer niet en leere / noch en verneme:  
men salt een ighelyck claghen/ en niet langher verdraghen: en bin-  
nen dien/wy blijuen schole gaende/ ons leuen-daghe langh/ ter schole  
Christi/ en wy blijuen euen bot/ en ongheleert; qualijck noch con-  
nende d' eerste letter van onsen A B: dat is/van t' ghene dat een Christen  
niensche schuldigh is te weten/tu te doen. Dit leyde S. Paulus  
aldus: Daer ghy nu behoozet meesters te wesen/ naer den eych des  
tijds/ dat ghy-lieden ghescert hebt/ soo ist wederom van noode/  
dat men u-lieden de eerste beghinselen vande woorden en leeringhe  
Godts veur-houde en leere. En ghy zijt gheworden/ die wederom  
mechc van noode hebt/ als cleyne kinderen/ die noch supghen: en niet  
vrome spijse. Ist niet een schande/ dat wy dicht-macl soe verre in  
iacren en staten/ oft conditien gheromen zyn/ en noch selip d' eerste  
titelen van onsen naem (Christen) niet en Weten? Al de vopsen der  
predicanten/ al de castydighen uytten heimel/ al de wel-daden  
Christi/ roepen eenpaerligh tot ons: Bekerte u-lieden/ bekerte u-lie-  
den: en comit tot my. Start af van vsondigh leuen. Ende daer en  
comit anders niet af. Iae/ soo gaet men voort in sonden/ als oft  
men daer toe/ deur al die veur-gaende middelen/ vermaent en ghe-  
stouwt waere. De vraghe dan is dese:

Hoe comit het/ dat de menschen/ naer soe veel roepens ende d' ey- A  
ghens/biddens en knieckens/ soe luttel bekeeren? De antwoorde  
segh: Men comit aen d' werck niet: maer men wilt maer leeren. Te  
kennen genende: ghelyck iemandt langhe/t zy in eens schippers/ oft  
in eens schoen-maeckers winckel gaen oft staen sal/ sonder iet te lee- B  
ren van bedpe/ ist dat hy maer en siet oft hoorzt/ sonder self handt aen  
d' werck.

Hebr. 5.

Ifa. 21.



Cur pauci emergunt, vitiorum fluctibus hausti?  
Non adhibere manus, tantum bona discere curant.

Hoe soemt dat naer t'Sermoen, si luttel huy bekeeren?  
Men slact gheen handt acht doeg, Maer men wilt al maer leeven.

D'ou vient qu'entre mille, Nul n'est tant habile, Que de faire mieux?  
L'on ne veut qu'apprendre, Et non pas se rendre, De fait vertueux.



werck te steken : en den siecken den medecijn langhe sal hoozen de siechte belepen / en van sijn staet spreken / en vande behoorlycke remedie sonder nochtans te ghenezen / ist datter hy voorts niet anders toe en doet volghende s' doctcurs woordēn en ordinantie : Dat oock C alsoo een Christen mensche langhe te sermoone sal gaen / en hoozen prediken / al waert oock eenen predicant sprekende als eenen engel / sonder te beter te werden / ist dat hy de hādt aen d' werck niet en stekt / om te leeren in t' ghebruyck brenghen / t' ghene dat hy ghehoort heeft.

Maer dits heden-s' daeghs de ghemeynē sieckte der Christen : Wat nu hoozen preken / en d' alder-bestē predicanter lieft : maer voorts niet hemeyne meer / dan iugerēn en ordeelen van sijn gheleertheyd / wel-sprekent-lijck naer de sermoo- heyd / geseten / memoerie / gratie / en sulcke andere dinghen : als oft d' intentie en beur-nemen en al t' profyt van d' woordē Godts daer in vvachten ghelogen ware. Het welche soo soet en onredelijck een saecke is / (al is.

D' willen hy nochtans wijs gheacht zyn / die't soo plegheit te doen ) als oft eenen siecken / naer t' vertrek des medecijns / begoste niet sijne vrienden en gheselschap / te couden en te ramen / hoe wel datten docteur den oorspronck en de gheleghenthedt der sieckte / de ghestelt-Den siec-  
ken dea  
medecijn  
prijsende,  
hy ordi-  
neert. heyd des lichaems / verclaerst hadde / al oft hy in sijn lichaem ghe- weest hadde / soo-nien leght. Item dat den siecken hem verwonderde in des medecijns groot iugeuent / facundie / bevallighedt van woordē / groote experientie / en goedhertigheidt : sonder eens een enkel woordē te roeren / noch selfs eens te peysen / van de recepte en remedie te wercke te stellen / soo't de medecijn gheordineert heeft : van te wachten van sulcke spijse en drack / ende andere dinghen / die hy met clare woordē verboden heeft : als oft dat al niet eens achters werdt en ware. Wat gheraedt ghy? Wanneer soude sulck eenen siecken ghenezen? Dat is sekere / hy en soudes niet bekommer / maer soo besteuern / als ofter gheen medecijn oft remedie ter weerelt te binden en ware. Soude dat niet een sacke weerdigh zyn te verlaghen ? te straffen / en beur soet en dul uyt te gheuen? Al-sod doet-nien nochtans daghelijcks / niet de medecijnen der sielen / int' hoozen vanden woorden de Godts : en vele oock int' ghenieten der H. Sacramenten. Van waer nochtans de waerachtighe bekeeringhe / beternisse des leuens / en op-rechte ghesondtheyd der sielen / moestē verwacht woorden: anders / de doodt en die claghelycke verworringhe der sielen is het epide.

Tot een groot sterck teeken van sulcke onprofijtelijcke toe-hoorders der sermoone / ist oock dat men niet en hoort / dat de menschen heden-s' daeghs gemeynelijck lieuer in de sermoonen hoozen disputeren / speculeren / en subtyle questien verhandelen / om te leeren en om te weten / dan de sonden straffen / om die te beteren / oft de deughden t ijij herte-

2. Tim. 3.

hertelijck beur-houden / om die te oeffenen. **Hoo** seyt **Sinte Paulus:** Semper dilectes, & nunquam ad scientiam veritatis peruenientes: Altijds leerende / en vele wijsende weten : en nominicerter totter kennisse / en wetenthedt des waerheydt comende : die meest in het doen / en in d' beleuen te vinden is. **Dit ghetuigt de Prophete David/aldus:** Intellectus bonus omnibus facientibus eum: Die vertrijghen goedt verstant van d' woordt Godts / die't nietten wercke beleuen. Te willen leeren/sonder te wreke te stellen/dat is altijds leerend / en achter-waerts gaen: en ten epnde/ met schade en schande in de leeringhe steruen. **Het welk** een lecker teeken is / dat sy de selenoonen ghehoort hebben / soo-men ghemeynelijck seyt / d' een oore in en d' ander oore wyt: alsoo vele daer van in-houdende / van t' ghe-ne dat sy ghehoort hebben/ als eenen trester pleeght te houden / van t' ghene datmender in ghiet. **Hoo** dat van sulcke toe-hoorders wel magh gheseyt wesen/dat sy een memoerie hebben/ als eenen trechter. **De selue** moght-men oock leere wel by handeloose menschen verghe-lycken : oft by de ghene die de ooren open hebben / maer de handen ghebonden : **Het woordt Godts** hoorende / maer niet beleuende/ noch nietten wercke volbryenghende : en daerom altijds den seluen block sleppen/ en hun leuen niet en verbeteren.

Luc 8.  
Ooren om  
hooren.

**Het is wel een teeken** dat sulcke gheen waerachtighe ooren en hebben om hoozen / soo Christus seyde : Want die sulcke ooren heeft / de handen werden't oock terstondt ghewaer : als inwendigh mit de ooren ouer een comende: gelijck de hamersens vanden beurslagh in t' horologie/ als oock den wijsen van binnen in d' werck mit den gheduerighen ganch en loop accorderen: en ouer-sulcks wijs het en staet het al ghelyckelijck. Maer/die veel hoozen en luttel doen/ als segghen sy schoon vele/ die en moeten gheen goede ooren hebben om hoozen: dat is/ om ghehoorsaem te wesen / en metter daedt wel wyt te wijsen. Van alsulcke moght-men wel segghen t' ghene dat Zeno eens tot een iongh-man seyde / die ouer tafel veel claps hadde : My dunckt (seyt hy) dat v de ooren in de tonghe ghesoncken en verloopen zyn. Te kennen gheuende/ soo Nature den mensche twee ooren ghegenen heeft / en maer een tonghe/ en nochtans twee handen/ om te hoozen/ en nietten wercke te volbryenghen/ sonder veel te segghen: Dat sulcke gheen ooren en schijnen te hebben / die luttel doen en veel clappen: maer dat de ooren in de tonghe versmolten en vandert zyn.

Laert lib. 7.  
cap. 1.

**Daerom/ alst al gheprekt en al ghehoort is / maer niet ghedaen:** Wat moght-men van den predicant en sulcke toe-hoorders seggen/ anders/ dan dat Agis de coninch van Lacedemonien/ tot eenen taelman der Abderiten seyde . **Hoo** ly sijn verte ogh leere langhe en vele ghedaen hadde/ dattit den coninch verbeelde te hoozen: soo vraegh-de ten

Plutarch. in  
Lac. Apoph.

de ten eynde de legact en tael-man / wat hy sijne borgheren veute antwoorde d'raghen soude. **H**eght hun dat / seyde Agis: Quantum temporis tibi opus ad dicendum, tantum me silentem audisse: Dat ick v soo langhe tijds stil-swijghende ghehoort hebbe / als ghy ghesproken heft. **C**ū soo ist veur-waer: want aen-gaende soo vele onaechtsame toe-hoorders / wat comiter af / alst al gheseyt en ghepredickt is? **S**y hebben den predicateur euen soo langhe ghehoort / als hy onledigh heeft gheweest / niet prediken: ten zij dat sy onder-tusschen gheslapen hebben / oft calstelen in Spanien ghemaect.

**D**es-haluen wast wel gheseyt van een goede matrone / die haere Wel ghe-dienst-boden vraeghde: Ist sermoon ghedaen? Iae't / seyden sy. **S**y vraeghde een andere: Ist sermoon ghedaen? Iae het / seyde die oock. **I**ck heft ghehoort: t sermoon is ghedaen: **I**ck come van daer. **H**et sermoon is gheseyt ( seyde sy ) maer niet ghedaen. dat dient nu metten wercke vol-bragt / d'welck daer metten woerde veur-ghehouden is.

**H**et ware heden-s'daeghs niet vele menschen van noode te doen / **Marsl. li. 3.**  
soo Patritius niet die van Schotlandt en van Ierlandt dede. **S**oo **cap. 4.**  
hy sagh / dat hy niet sijn predicatie niet en kost winnen / maer dat sy al euen hardt bleuen in hun ongoddelykheyt / en boosleuen / en hy nochtans die lochte tot het Christen gheloof te bekeeren: soo heeft hy Godt ghebeden / dat hy sijn predicatie niet eenigh teecken helpen wilde. **S**oo heeft hy deur het in-gheuen Godts / op d'aerdt rijck eeuen circel oft rinch ghemaect / daer sy ly stonden : ende de aerde ghe open / soo dat sy alte sainen vreedsen daer in te verslinden. **S**om t'segghens / hy toonde hen-lieden de helle open / op dat sy uyt vreese des-selsfs af-staen souden / en hun bekeeren / saa sp deden. **S**ommighe segghen dat daer noch eenigh teecken af te sien is / d'welcken heet Patritius hol. **S**onder twijfel / den schrikkelijken mond der Hellen te sien gappen / soude t' herte des sondares doen ontslapen.

### Ghebedt veur de bekeeringhe der sondaren.

**G**Woorde / o Heere / is my als eenen spieghel / daer ick al de mismaectheyt mijnder conscientie in sie / en de wonderen mijnder siel: gheest my gracie / dat selue soo te hooren / dat ick't oock mitten wercke beleuen magh: op dat in my dat wonder gheschiede / den mooy sijn vel / en den lyppaert sijn bleeken veranderende / en de kenele deur de ooghe der naelde ten hemel ghe-reckende. **Amen.**

## C A P . X C V I I I .

VVanneer ist meest gheraen, hem te keeren van sonden?  
Hoe eer, hoe bet ghedaen: vwant vvie heeft seker stonden?

Op staen  
vā sonden,  
sonder uyt-  
stel.



Ese vraghe en gheschiedt niet/ als osten in soo clare  
een saerke twyfelen moght: maer als tot een verma-  
ninghe van sulcks almen wel weet/ maer soo niet in-  
dachtigh en is. Dat dit clae is/ blijkt hier up: want  
wat noodd ist/ te vraghen/ wannier dattet best is/ up A  
Het sijck/ put/ oft vier/ daer-men in ghewallen is/ op  
te staen? oft wanneer het best is/ sijnen esel up de gracht te trecken? B  
Wie en weet niet/ dattet best is/ hoe lieuer? Niet alleen/ om  
dattet niet goed en is/ daer langhe in te blijuen: maer dat mer is/  
om dattet perijckel is/ van langhs soo dieper in te sincken/ en achter-  
naer niet te connen uyt-geraecken/ als gy't by auoture soudt willen.

**Hannibal.** De oorsaerke en tydt moeten waer-ghenomen zyn: en binne de  
wyle dat-men't can doen/ soo moest men t oock willen en doen.  
Hannibal stoome bestormende/ wierdt twee-mael met eenen dicken  
reghen belet/ en bedwonghen sijn vertreck te nemen. Toen seyt hy:  
Cum potui, non habui voluntatem: & quando volui, non habui potes-  
tatem: Als ick de maght hadde/ stoome in te nemen/ dan en hadde  
ick den wille niet: en nu/ als ick den wille hebbe/ soo en hebb' ick de  
maght niet. Sulcke saerken moeten terstondt waer-genomen zyn/  
als sy comen. Soo oock/ wie twyfelt daer an/ wannier het best ghe-  
raderen is/ den medechn te roepen/ als-men sieck oft luchtigh is? wel  
wetende/ dattet in alder manieren mitten eersten dient ghedaen.  
Dit leert ons dat wil bekent versken:

Principiis obsta: serò medicina paratur,

Cum mala per longas inualuere moras.

Siet in d'eerste terstondt toe: want dan ist te spade/ raedt en remedie  
te soeken/ als de sieckte deur langheydt van tyde te seer ghewel-  
digh wort. Ende soc-men seyt/ t'is te spade den put te stoppen als  
lecal verdroncken is.

Maer (d'welcht te berlaghen is) soo rasch en wacker als wy zyn in  
sulcke saerken/ die d'lichaem aen gaen en behocuen: al-soo flap en  
traghe zyn wy in t'ghene/ dat die arme verlatene siele van noode  
heeft: sonder eens te pycsen van remedie/ al soude sy haer doodt bloe-  
den/ en in haer sonden en wonden versmooren. Daerom waer-  
schouwt ons de Wijseman wel/ aldus: Fili, peccasti? non adiicias  
iterum: Mijn kindt/ hebt ghy ghesondight? Houdt op: en en doetter  
gheen

Ouid. Rem.  
b. 1.

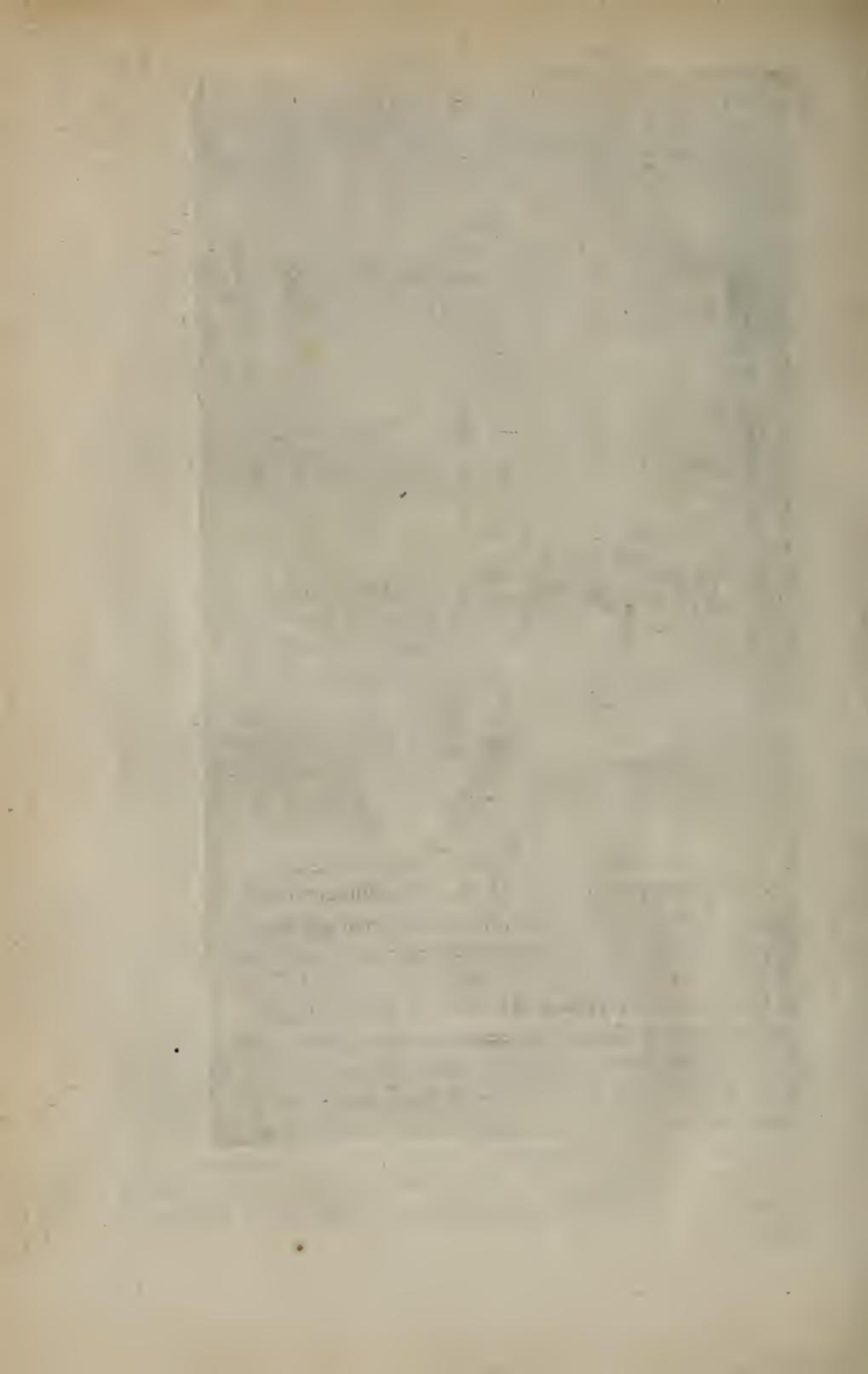
Ecclesiast. 21.



Quando opportunum est, peccati absistere calle?  
Mox, hodie, iamnunc: puncto mors imminent omni.

Wanneer ist meer ghevach, hem te keeren van sonden?  
Hoe eer, hoe bet ghegaen? Want wie heeft seker sonden.

Dites moy quelle heure, Me soit la meilleure, Pour me conuertir?  
Ia, sans plus d'espace, La mort te pourchasse, Toujours sans dormir.



- gheen sonde meer toe. D'eerste van beternisse des leuens is/ op hou-  
den van quaedt / ende dat hoe eer hoe lieuer : soo hy dat voort leert:  
**C** Quasi à faeie colubri, fuge peccatum: Schouwt de sonde en looptier  
af wegh/ als van een serpent. Met dat-men een serpent dzaecht / oft  
wolf soude ontmoeten / men soude terstondt wegh loopen / sonder  
langher beraedt oft wpt-stel: Want wat valt daer op te twijfelen? Als  
**D** S. Paulus hout gheracpt hadde/ ende in t vier gheworpen (te lande **Ag. 18.**  
in Malta ghecomen zynde) een slanghe is uppen viere ghelycungen/  
en heeft lyn handt ghefaecte. Hy terstondt dat beleffende en siende/  
Heeftse met haesten af-gheschudt/ en in t vier ghelinghert/ sonder ee-  
nigh letten oft hinder daer van te crighen. Soo ist ontwijselijck  
gheraden / de quade cruypende senijnghe ghebachten / als sluppen-  
de slanghen/ hem terstondt quijt te maccken / en in t vier der lieden  
Christi/ en van onser sielen saligheyt/ af te schudden.

Een sondigh leuen/ en quade conscientie/ en moet onder ons dach  
gheen dagh hebben / maer hoe eer hoe lieuer verwoorpen worden,  
want / magh-men van eenighe saerke ter weirelt segghen: Pericu-  
lum est in mora: dat is: In t vertocuen is groot perijckel gheleghen.  
met d' alder-meeste reden moet dit gheslept zyn/ van d' wpt-stel/ ende  
verlanghen der waerachtighe bekeeringhe. Daerom sijt de Wijse-  
man noch elders seer wel t' onsen veur-nemen: Haest v/ sonder dza-  
len/ om tot Godt te bekeeren: en stelt niet wpt van daghe te daghe.  
Beden daer by / op de handt: Subito veniet ira illius: Want sijt hy/  
sijn tozen sal anders haest ouer v comen/ ende sal v verderuen. Wy  
**E** moesten ons terstondt totten Heere keeren : ende met Magdalena/  
t' herte gheraeckt zynde/ aen de voeten ons Heeren vallen.

Och/ hoe vele zynder/ die altijdts het staue liedekensingen: alsmen **F** van biechten oft van beteren spricht/ t' is altijdts: Cras, cras: Morgen/  
morghen. En dien morghen en comt nemmermeer : altijdts seg-  
ghende: Ick sal: ick sal: en anders en comter niet af. Ende soo va-  
ren sy ten eynde met die helsche rauen / wiens liedekien en lauch sy  
ghesonghen/ en wiens aerdt sy ghevolght hebben. Eter ist den duy-  
ue-lauch te hooze/ en nae te volgen: Cito, cito: Gheringh/ gheringh. **G**

Tot schadelijck wpt-stel beclaeghde S. Augustijn van sy seluen/  
naer dat hy nu ter kennisse ghecomen was/ schijnde op dese ma-  
niere: Ick en hadde niet anders/ o Heere / dat ick antwoorden sou-  
de/ als ghy my leydet: Ontwecht/ ghy die daer slaept / en staet op  
vander doodt/ en Christus sal v verlichten: Ick en wiste v (o Hee-  
re) niet anders t' antwoorden/ dan dese langhsame woordien: Nisi  
verba lenta, & somnolenta: Modò, ecce modò: sine paululum. Sed  
modò & modò non habebat modum: &, sine paululum ibat in lon-  
gum: Het waeren al langhsame/ slappe/ en slaperighe woordien/ die

Soeglijck  
dralen, doet  
leelijck fal-  
len.

**Ecli. 5.**

Der duy-  
uen lauch.

**Augustin.**

**Confess. lib.**

**8 cap. 5.**

ick sprak / ghelyck de luyaerts pleghen / die op-gheweck wesende / al slapende spreken / en altijds d' langhste soecken terstondt / terstondt / vertoest noch een weynigh. Maer / sept hy / dat terstondt / terstondt / en hadde noch standt noch mate. En dat ( verstoest noch ) en hadde gheen eynde / maer het liep langhe niet. Al-soo ist oock dick-mael niet ons / in d' waer-nemien van d' in-sprake Godts.

Tis schijn-  
de te bijn-  
uen lig-  
ghen.

Daerom niet beter / dan terstondt hem uyt sulcken miserabeleu staet te worpen : ghelyck-men terstondt op staet / als-men op t' strate vate / principalichek in t' slyck en vuyligheydt. Daer van comt dat spreck-woordt: Het en is gheen schande vallen / maer t' is schande te blijuen ligghen. Soo sien wy oock in die floekste peerdens / als sp vallen / oft haer seluen in eenen quadern slagh bevestelt binden : rap / sp wozender haer uyt / en maeckens hen quyt : sco veel te vlijtigher ende te cloecker voort-gaende / hoe den val te leelijcker / oft den weder-stoot te swaerder was. Al-soo doen sp oock / die staps-ans ten rechten vanden val der sonden opstaen / en haer totter diughdt bekeeren: de rest haers leuens als-dan te vierigher Godt dienende / hoe sp te veuren hun leelijcker dzoeghen / en hoe sp te spaeder begost hebben wel te doen : soo hebben ghemepechelyck de meeste sondares ende sondarescen ghedaen / tot bekeeringhe ghecomen zynde.

Platus de  
bono Reli-  
gionis. lib. 3.  
cap. 38.

Petrus  
Consalus.

Deur oorsaecke van die veur-sydde ghelyckenis van een vallende en rasch op-staende peerdt / will' ick hier een exemplel by voeghen / van een wonderlycke bekeeringhe / eens weerechtlycks wulpschys edel-mans / die Petrus Consalus hiet / en totter Predickt-heeren orden hem heest begheuen. Dat quam aldus in d' werck. Soo hy eens met sijns ghelycke / ionghe edel-mans / langhs de straten te peerde reedt / om hem in sijn schoone cleederen / in sijn hulpsch peerdt / fracyden / en al dat's was / te verglozieren / soo sulcke malle malschaerts pleghen / t' eene-mael ter ijdelheydt des weerechts uyt-ghestoort : soo comt hy my / deur sijn braueren / inetten peerde in t' slyckte vallen / en tenen spot te worden / van al die daer omtrent waren. Hy dan / eens-deels beschaeint / eens-deels verstoort zyude / soo sept hy : O ghy bedrieghelycke Weerecht ! acn-ghesien dat ghy my soo handelt / en soo onthaelt / veur dat ick v' soo ghetrouwelyck / niet alder herten en sinnen ghedient hebbe : soo sal ick v' oock tracteren soo ghy'ts weerdigh zyt. Hy dan / uytten slycke gheholpen zynde / al bemoort / heest van stonden aen een veur-nemien ghemaeckt / de weerecht te verlaten : en in Sinte Dominicus Orden te gaen: soo hy oock ghedaen heeft.

Het selue was in Saulus langhe te veuren / ons allen tot een exemplel gheschiedt : als hy in t' hooghste sijnder quaedtheyd ghecomen was / in t' vervolghen der Christenen / vande moghende en ghenadighe handt Christi ter aerden gheslaghen zynde : heest terstondt verreydt

teyd ghewest hem te beteren / en den wille des Heeren te vol-brenghen/ segghende: Domine, quid me vis facere? Heere/wat wilt ghy dat ich doe? Hoo behoorde oock een mensche vande handt Gods uytwendigh gheraeckt / oft metten vingher des Heeren/ dat is/deur de gracie des H. Gheestts/inwendigh gheroert zynde/ hem terstondt tot Godt te bekeeren / en een propost te maecten van beternisse.

*M*en leest van S. Iacobus Martyr, die Denodatus heet : dat is te *Marij. 16.2.*  
segghen/ ontleedt/ uyt de reden/die ghy hier sult hoozen. *D*elen ghe-<sup>cyp 12.</sup>  
loouigh zynde / en van gheloouigheouders/ soo hy in t'hof des co-  
ninkx van Persen diende / is soo verre ghocomen / dat hy om g'co-  
ninkx danct/ de af-goden eens metten anderem acerbadt: maer ter-  
stondt/ van sijn moeder niet brieuen daer van ghestraft zynde/ heeft  
soo sijn schuld terstondt ghekent/ dat hy sonder uytstel den dienst en  
de eere des weerechts versuaadende/ den coninch niet ontslaende/ de af-  
goden mis-presen en verslaeckt heeft/ ende openlyck beleden dat hy  
Christen was/ en dat hy begeerde als Christen te leuen en te steruen.  
Ende is daer op van lette te lette in stucken ghesneden / even ghesta-  
delyck in d'belijdt des Christen gheloofs volherbende. Waer van  
het oock comt/ dat hy Denodatus oft Incilus ghenoemt werdt : dat  
is/ ontleedt.

Dry redenen zynder principalijck om haest te bekeeren/en niet uyt Drij roe-  
te stellen . Ten eersten/ om dat w niet seker en zyn/ oft ons Godt rende re-  
noch meer het herte roeren sal/ ghelyck hy nu doet: t'is te vrezen dat  
niet. Ten tweeden/ de onsekerheydt ons leuen dwinght ons. Want  
wat weet ghy/ oft dese ure de leste is/ oft niet. Wist ghy dat ghy veur  
seker van daghe steruen sondt / het is te hopen dat ghy v sondt bice-  
ren. Ist niet seker / dat ghy heden steruen sult / soo en ist oock niet  
seker dat ghy den dagh auer-leuen sult. Ten derden/ de grootheydt  
van t'perijkel/ daer niet mede te spelen en is/ die praemt den sondaer  
seer om terstondt te bekeeren. Nocuit differre paratis : Het schaerdt  
hun nu wel vcle/ die't eens schoon ghehadt hebben / ende en hebben't  
niet waer-ghenomen.

### Ghebedt teghen uyt-stel van bekeeringhe.

*G*hebedt teghen uyt-stel van bekeeringhe.

Icht zyn w tot vallen / o Heere / maer traghe om op te  
staen vanden val der sonden: maecht verre van my dien on-  
salighen rauen-saneh/ Morghen/morghen : maer doet my  
sorghen/ dat ich oft niet en valle/ oft vallende / sic terstondt  
my te beene te maecten/ en tot v met een waerachtigh leedt-wesen te  
bekeeren : op dat ick my in de sonde niet doodt en verlapte. Amen.

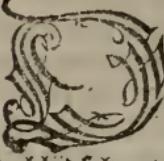
Hoe sal ick my, veur best, van alle sonden vvachten?  
Hebt d'uyterste, oft vier leſt altijdt in v ghedachten.

Der vier  
uyterste  
cracht, te-  
ghen de  
sonde.

Deut. 32.

Psal. 76.

Ecli. 28.

 **E**mense natuerlyk werdt eens-deels met vreese/  
eens-deels myt liecke / vant quaedt ghetrocken / ende A  
totter deught ghebraght: daerom is de ghedencke- B  
nisse der Vier uyttersten seer oorboorlyck / om de men-  
schen te bewegen tot wel doen. Want dese stellen ons  
de blydschap des ewighs leuens / ende de pijnre der hellen veur oo-  
ghen/ als in eenen spieghel: niet een sekere verwachten van de doodt/  
ende oordeel: sonder te weten hoe waer en wannen.

**D**e cracht der ghedenckenisse deser uyttersten / is ons kennelijck/  
deur dat Moyses self / siende de groote ondichtslaemheydt des leuēs  
in syn volck / wenschtte ( als veur d' alder - beste remedie om van son-  
den af te staen/ ende godvrychtelyck te leuen ) dat sy op haer uytterste  
dencken souden. Och (seyt hy) wat een volck is dit! het en heeft noch  
raedt/ noch wijsheit. Och / oft sy wijs waren / ende verstandt  
teghen/ en haere uytterste veur-laghen ! Als oft hy segghen wilde:  
Ieli en twijfel niet/ sy en souden haer leuen beter acen-schicken/ sy en  
souden niet doen dat sy doen.

**H**oe ist moghelyck wel te leuen/ als-men noch de veur-leden sae-  
ken niet eenighe aendachtigheydt en ghedencket / noch de teghen-  
woordighe dñighen/ niet eenigh verstandt wel en ghebruycket/ noch  
de toe-comende en veur-siet: om soo al sijn saekken/ daer naer wijs-  
lyck te beschicken? Soo comt het oock/ dat-men de veur-ledene fau-  
ten niet en betert / de teghenwoordighe niet en hent/ en de naeckende  
niet en schouwt. En diel-volgende leekmen en heeftmen soot comt:  
en men houdt gheen maete in blydschap/ alst al wel gaet: noch oock  
in dzoef heydt/ als de windt keert : en alsoo/ leuende sonder schot en  
Godt/ comt-men tot het dzoecue lot der eeuwiger doodt.

**D**aerom/ de wijsre veurdachtige Christen/ volght den raedt en ex-  
empel vanden Propheete Dauid: die hem althjds met dese getrouwē  
en beproeckde wapen bevrÿdde/ seggende: Ich hebbe om de oude da-  
ghen ghedacht; en ick hebbe de eeuwige iacren inden sin ghedragien .  
En ick hebbe des nachts met mijn herte ouerlept ( ontwijfelyck van  
t'ghene oock dat eens te gheschieden stondt in d'uyterste) ick offende  
my hier in: en maecte deur sulcks mijnen gheest wel wacker.

**D**e Wijsre man versterkt en versiert den raedt aldus/ seggende:  
Ghedencket der uyttersten: en houdt op van vryandtschap: soo teghen  
v selfs conscientie/ als teghen Godt/ en uwen naesten. Daer mede te  
kennen



Quo datur antidoto scelerum dispellere virus?  
Quattuor accincto Memorare Nouissima corde.

Hoe sal ik my voor best van alle sonden waartey?  
Hebt d'uytersie, oft Vier leste altyts in v ghedarshen.

D'où vient la Sagesse, Qui tousiours adresse, L'homme aux droits sentiers?  
D'une souuenance, De l'incertain chasne, Des Termes derniers.



kenen gheuenende / datmen hem licht van quaedt sal wachten / ist  
**C** datmen d'uyterste dzaeght in syne ghedachten. Want/ ghelyk een Een peerde  
 peerde/ metten steerte/ de stekende vliegen van d'lyf dryft: alsoo ver-  
 dryft een mensche de quade tentatiën / en bijtende sonden van hem/ leert ons  
 deur t'ghepeys van d'eynde en leste/ als metten steerte. Want d'eeuw-  
 wighe verdoemenis sonderlinghe/ is eenen eyselijcken langen steerte/  
 daermen verre met reycken en slaen can / die hem wel weet te ghe-  
**D** brycken/ met acydachtelijck daer op te letten. En ghelyk een schip  
 met het roer/ als met sijn uiterste eynde/ gheregeert wordt / en ter  
 hauen ghestiert: en de vischen/ en voghelen/ metten steerte/ hare we-  
 ghen recht houden en dirigeren/ elck in t'syne: als oock eenen schicht  
 metter veder: Al-soo can oock een mensche sijn leuen wel aen stellen/  
 recht mennen / en alle sijn saecken ten ewighen leuen stieren/ deur  
 t'ghebruyck van desen steerte : te weten/ deur de goede innighe ghe-  
 denckenisse der vier uytreste.

**D**e Wijse man sprukt een sententie / daer onse Vraghe ende Ant- *Ecli. 7.*  
 woerde uyt sprywt en op steunt/ aldus: Ghedenck uwer uytreste: en  
 ghy en sult inder eeuwigheydt niet sondighen. Desen raedt is ghe-  
 proeft en goedt ghevonden/ van soo menighe dienaers en dienareissen  
 Godts/ die haer seluen desen spieghel der vier uytresten soo veur oo-  
 ghen ghehouden hebben/ alsof die selfde nu teghenwoerdigh waren:  
 en hebben uyt cracht van sulcks/ hun soo voorts in haerlieder leuen  
 ghedraghen/ ghelyck sy wel costen peysen/ hoe sy als-dan wenschen  
 souden gheadaen t'hebben/ als die uytreste dadelyck ende waerach-  
 telijck sullen in wesen zijn.

**S**luyst dan uwe ooghen toe : trecht uw ghepeysen van teghen- *Vier pen-*  
 woordighe verganeckelijcke saecken af: keert v inne-waerts/ en laet v seen.  
 duncken/ dat ghy light om steruen: dat ghy ten oedeclie staet: en dat  
 v saecke als in de balance haugt: Wachtende/waer ghy gaen sult/  
 om daer ewigheyt te blijuen. De hope des heimels/die troost v wel:  
 maer de vrees en t'duchten der helle die doen v ghequel. Peyst soo op  
 al dit/ als oock gheschiedde : soo sult ghy v nu van sonden wachten-  
 de soo leuen/ als ghy v in dien staet en pas vindende / soudt willen  
 gheadaen ende gheleest te hebben.

### Ghebedt/ en remedie/ om hem van sonden te wachten.

**G**hebedt/ en remedie/ om hem van sonden te wachten.  
**H**En-ghesien ( o Heere ) dat de waerachtighe liefde my ter  
 deught niet en stiert/ en het geen wijs heydt en is/ te spade  
**G**wijs zyn/ om niet de dwaze maegden niet spijt en spot ver-  
 sonden te worden: Wilt de vrees der Vier uytreste in mijn  
 herte printen: op dat ick my soo ten allen tyde dzaghe/ ghelyck icck  
 als-dan wenschen sal my ghedraghen te hebben. Amen.

## C A P. C.

*VVelck zijnſe, op dat ick mijn, daer toe magh gaen begeuen?  
Doodt: Ordeel: Helsche pijn: ende dat Eeuw vigh leuen.*

Vier uytter-  
ste.

**D**yne vier hoekken oft deelen des weerelts : Oest/Suydt/West/ende Noordt/ verstaetmen al-tijds de gheheele generalrept des Weerelts. Soo moght men oock wel segghen / dat in dese vier uytterste het gheheele menschelyck ghestachte / ende loop des leuens begrepen is. Want/ ghelykeli een mensche/wat hy is/ de vier ghewesten veur ooghen heeft : al-soo/wie datter leeft/ hy moet de vier uytterste oock in alle synen wandel veur ooghen hebben.

Ezech. 10.  
Wonder  
vviel.

Daerom moght men dese vier leste oock wel ghelycken by de vier wielen oft raders / die de Prophete Ezechiel sagh : de welcke rondt om vol ooghen waren. Want dese vier uytterste moeten al-tijds wel beooght zijn vanden Christenen mensche. Te meer / dat de Prophete veur-noemt / van dese raders aldus spricht : Spiritus vita erat in rotis : De gheest des leuens was in die vier wielen. Alsoo isster oock als eenen gheest des leuens / in de leuende ghedenchuisse der vier uytterste : met een inwendighe cracht den mensche gheest en moedt gheuende / om wel te leuen / endesoo te comen tot het ewigh leuen.

Dan dese vier / Habben wy in andere Capitelen ghesproken : als vande doodt in het lxxxv. lxxxvij. en lxxxix. Van d'oordeel in't xij. Capitel : van de helle / in't xij. Vanden hemel is ghewaeght in het xc. Cap. Soo dat ons dese vier nu staen te bemerken / als uytterste: die deur haer-lieder memoerie ende aendachtigheydt/de menschen in haer-lieder goede officie houden / van soo te leuen soos steruen wil- len/ en soo sp dan voort gheordeelt en ghesloont willen warden.

Hieron. fū.  
per Matih.

S. Hieronymus heeft ons hier in goede instructie ende exemplē achter-ghelaten. Aldus spricht hy van sy seluen/ aen-gaende het ghe- denchien deser uyttersten : Siue comedo, siue bibo, siue aliiquid aliud facio ; semper videtur illa tuba terribilis sonare in auribus meis: Sustige mortui: Venite ad iudicium : Weder ick etc / Weder ick drincke/ Weder ick iet anders doe: al-tijds dunckt my / dat ick die schroomelijcke trompette in mijnen ooren hooze steken en slaen : Staet op ghy doode/ en comitten ordele. En ouer-sulcks sept hy noch meer: Quoties diem illum considero,toto corpore contremisco:Alsoo dicht-mael als ick op dien dagh ( dien uyttersten dagh ) venckie/ soo word ick al mijn



Ipsa refer: quo iuge animis incisa reuoluam.  
Letum: Iudicium: Infernus: Cælestia regna.

Welk synse, op dat ik myn daer toe mach gaen begheuen?  
Doodt: Oordeel: Helsche pyg: ende dat Gevorcht leuen.

Dites moy ces Termes / Que ie puise fermes / Au coeur les grauer.  
La Mort: la Seance / Du Iuge, a sentence / Le Ciel, et l'Enfer.



mijn h̄f deur schuddende ende beuende. Ist dat het ghedencken der upterste / soo dien heylighen Hieronymus inden sin ende memozie gheleghen heeft / datter niet en scheen eens uyt te gaen : wat neer-  
stighedt behoozden wy al te doen / om sulck een salighe lesse niet te vergheten? En bouen dien/ heeft de memozie vanden uptersten dagh  
hem soo t'elcker reysc doen schudden en beuen/ die deur penitentie/ en  
strangigheyd des leuens nauws t'bel over de beenen en hadde: die-  
men moght hooren/ als in eenen sack / d'een teghen d'andere rate-  
len van magherheydt ( soo hy uyt seker oorsaekle selue belijdt ) hoe Goeden  
behoorde ons dese memozie der uptersten te doen beuen en vreesen inkcer.  
Ong/ ( seggh'ick ) die meerder schuldte/ last/ en wroeghinghe van  
conscience niet recht hebben/ dan hy moght hebben: en ter contrarie  
niet in d'minste hem naer en volghen / van straffigheyd der peni-  
tentie weghe/ en scherpigheyd des leuens ouer sy seluen: maer lae-  
ten dict-macl' peerdt van onse quade/onghetende en rebelle natu-  
re/ in d'wilde loopen/ daer't hem lust: den toom ten langhsten ghe-  
uende: iae hem latende tot sijnen vollen wille / en quade vrymoedi-  
ghe begheerlijchheydt?

C Seker ist / dat den dagh der doodt sulcke onacht-samighe men-  
schen soo hardt op-comen sal/ en onverwacht / als soude de handt  
des scherp-richters op iemandt / die in sijn volle vreughdt sit / sin-  
den seluen staptans te gaen hanghen. En als den slagh des hamers/  
opt' hoofdt vanden os/ die uytter blijde weyde ghehaelt werdt/ ende  
die midts den goeden toef/ van dzeelen en smeecken der slagheren/  
niet min dan sulck eenen clopen was verwachtende. Al-soo sullen sy  
als veur t'hoofdt gheslaghen worden/ deur d'aen-comen der doodt  
en andere uptersten / alle de ghene/ dieder te veuren niet op ghedacht:  
en sullen hebben.

Dit veur-seght ons onse Heere selue/ seer beweghelyck / soo't be-  
taamt: Attendite, ne superueniat in vos repente dies illa: tanquam la- Luc. 21.  
queus enim superueniet in omnes, qui sedent super faciem omnis ter-  
rae: Hiet toe (selyt hy) zitt sober/ waecht/bidt/ en en ouer-laedt u-lie-  
der herten niet niet spyse oft d'rank / noch niet sorghvuldigheyd  
van deser weerelt: en dzaeght sorghē/ dat u-lieder dien dagh / dagh  
van steruen / dagh van ordeel/ niet onversiens en ouer-valle. Want  
dien dagh sal als eenen strick onverwacht vallen / ouer alle de ghene.  
die hier sitten op d'aen-sicht deser weerelt. Dat is/ die hier haer ru-  
ste/ ghenoeghte/en wellusten volghen: niet ghemack/ niet vrijheyd  
van herten/ sonder achter-dencken/sorghcloos/sonder memozie der  
upterste: en al-soo ongheducht / sonder eens ten rechten / soo't be-  
hoort/ te pepsen waer sy varen sullen/ en hoe't eens niet hun al eynde  
sal nemen.

Oft/

Oft al hebben sy somtijds/ deur het sterck teghen-crisschen ende wroeghen der conscientie/ een goedt in-vallen van sulcks/ ter stondt sy steken't weghe/ en ontgheuen't hun/ soeckende sulcks lieuer te vergheten/ dan langher daer op te dencken: en comen soo wederom ter stondt op het oude. Soo weten wy dat Martinus Luther / eens goede tiere maeckende (soot meest sijn daghelyckschien handel was) doen hy wat af-gingh/ om t'vat wat te lichten/ soo sulcke pleghen/ alleen staende / soo hoorde-men hem segghen / op sijn dick buycsken slaende: O Marten/ Marten! Dit's soo hier goedt: maer wat sal't hier-na-maecls werden? Maer wat wasser af? hy keerde wederom by sijn ghesellen/ en hy wederom aen d'op-bollen/ en beeftigh leuen: wien oock sulck een doodt onverwacht ouer-comen is/ als sulck een roekeloos leuen is verdienende. Tus gaet het niet/ met de sulcke/ die der uitersten ghedenckenis niet en hebbent: iae als sy comen soude/ versteken sy die / als een beletsel van hunne lotte en wulpsche wellustigheypdt van dit leuen.

Dese vier hechten de uiterste des menschen/ oft leste: om dat sy in g'menscheng leste gheschieden. Als-men't veur d'lder-uiterste nemmen soude/ soo en issit maer een: dat is/ oft de helle veur de quade/ oft den hemel/ veur de goede. Want daer naer en volght niet anders. Soo dat de doodt en het oordeel / alleenlyk by maniere van spreken/ wyt selker op-sicht/oock uiterste gehechte worden. Als de doodt/ om dat sy het eynde ende uiterste des menschens leuen is. Soo-men sept: Mors ultima linea rerum: De doodt is de leste schreue oft truck van alle dinghen ter weerelt. Ghelyckenis nemende vanden lesten truck des pinsecls/ die de schilder op eenigh werck treckt/ daer hy sijn truck werckis t'enee-maecl mede op maeckt. Soo is de doodt het laetste en uiterste des leuens: d'welck als-dan niet dien truck eynde nemt.

Daer naer volght het Oordeel (soo ghy in't reij. Cap. ghehoort D Hebt.) Te weten/soo haest als de siel uytte lichaem is/ soo gheschiedt haer oordeel en vennis particulier/in d'besunder: en naer het inhoudt en wijsdom van die sententie / volght dan ten uitersten daghe/ in't generale oordeel / sententie openbaer en volcomen / ouer siele en lichaem/ van goede en quade. Het oordeel dan/ soo d'een als d'ander/ Wordt oock een vande vier uiterste gehechten: niet als oster niet meer daer naer en volghde / maer om dattet oock een laetste en een selker eynde is. Ghelyck het wijsen en termineren van een ghedinghe het leste van t proces wordt gheheeten: waer naer nochtas volght/ veur den verwinner / het vry ghenieten van rechte en goedt / daer-men om dinghde: en veur den verwesenen/een claghen en besueren / oft oock temghe sware boete en straffe.

Dese

Dese twee eerste upterste van viere / als doodt en Ordeel/ zijn al-  
len menschen/ goede en quade/ ghemeen: soo dat sy dus verre als te  
samen gaen. Het moet al steruen / en t moet al ten ordeele compa-  
renen / hoop is hoop / d' een metten anderen. Maer naer dese twee  
uyterste volght nu een groot verschil en verscheydinghe / van goede  
en quade / d' een vanden anderen. Ende hier toe dienen die andere  
twee leste upterste/ die't al eynden ende op-slypten.

Nemt een ghelyckenisse/ tot claeerde verstandt/ en meerder bewe-  
ghinghe. Goede en quade/ wyp zijn al t'samen in dese weirelt/ en in  
dit steruelijck lichaem / als in eenen kercker / midts het doodelijck  
stuck/ daer wyp in bebonden waren/ als rebelle en wederspannigh te-  
ghen de goddelijcke Maistert. Binnen dien / de sone Godts / als  
scioninchis sone/heeft onsen peps ghemaect/ en rantsoen getelt: soo  
dat het (die t waer nemt naer de cysch synder ordinatie inder H. kere-  
ke achter-ghelaten) becomen sal tot verlossinghe en saligheydt: ende  
die't niet achtende versynt / dien en salt oock te geender stade co-  
men: maer sal't becoopen met die eeuwige doodt en verdoemenisse.

Dit's den staet der ghevangelen/ welck wyp zijn op deser weirelt /  
niemandt uyt-ghenomen. Nu volghen ons vier upterste op dese  
ghelyckenisse. Teur de doodt / als deur een poorte des kercliers/  
moet het al passeren / als wyp uyt-ghelydt worden / by bevel des  
conincks/ om gheeramineert te worden / en sententie t'ontgaughen.  
Nu voorts comt-men ter vier-schare / daer-men ouer ons sententie  
sal strijcken. Dit is het tweede upterste/ te weten het Ordeel. Dus  
verre (soo wyp bouen begosten te segghen) gaen goede en quade ghe-  
lyckelyck / te samen uyt de ghevangelenisse / bepde veur den rechter  
comparerende: maer nu voorts/ naer de verscheydenheydt der sen-  
tentien/ werdt den eenen op-ghehanghen/ oft anders-lins ter doodt  
waert ghelydt / ende den anderen onnoosel verlaert / oft emmers  
losbaer ghevesen / en soo tot eere en glorie verheuen.

Alsoo / naer Hemel, en  
elcks ordeel scheyden de goede van de quade/elck naer sijn alderlaet- Helle.

E ste en alderuyterste upterste: de goede ter eeuwigher saligheydt/ende  
F de quade ten eeuwighen bryande. Ghelyck sy op deser weirelt ver-  
scheyden weghen des leuens ghevandelt hebben / d' een der deugh-  
den / d' ander der sonden / al-soo sullen sy als dan oock scheyden/  
d' een ter rechter syde/ met Godts engelen en Heilighen/ d' ander ter  
slecker syde waert / met de boose gheesten en verdoende menschen.

Soo dan elcken mensche sal dadelyck drij vande vier upterste ge-  
schieden: de Doodt en Ordeel/ ende dan veur het derde/de Helle oft  
den Hemel. Soo dat / wie in d' een van bepden comt / daer voorts  
eeuwelijck blijuen sal. De goede / sonder eenighe vrees van veran-  
deringhe in t'quade: ende de quade verdoende/ sonder eenighe ho-

pe van versoeften oft slaken in t' goede. Als-dan begint veur elck /  
het ghene dat inder eeuwigheyt der eeuwigheden dueren sal/sonder  
eynde oft op-houden.

Och! hoe verscheyden werden als-dan de ghepeperen onser herten/  
hy datse nu zyjl meer dan den dyoom vande waere saecke verschey-  
den is. Daer sullen als-dan dese ende derghelycke proposten leet in  
t'ghelyckel wesen: Och/ waer hebb' ick gheweest? wat hebb' ick  
ghemaecte? waer waren myn sinnen? hoe hebb' ick soo verblindt  
gheweest? hoe ist moghelyck/ dat ick dit niet anders veur-dacht oft  
veur-sien en hebbe! O ick auferable/ katijf/ verblindt/ dwaes/ en  
smeeloos mensche/ waer hebb' ick my ghebraght? Nu staet my wel  
veur/dattet my dick-mael ghenoegh veur-lyt is gheweest: dat myn  
nen goeden engel my menigh-mael gewaertschouwe heeft: dat myn  
Conscientie my dit ghenoegh ghevoeght en ghetuyght heeft: Wee  
myt wee myt/ die al te spade wijs gheworden ben! die dit vante veur-  
ren hadde moeten bedencken! Dit en meer andere dinghen/ die den  
grooten noodd en ontsprekelycien angst sal doen pepsen en spreken.

Dat sy op die ghelycke maniere roepen en tieren sullen / dat ghe-  
tuight ons de wijsse-man/ als hy de verdoemde menschen hy brengt/  
sprakende so loo sy hui seluen in de helle beckaghen/ legghende: Nos in-  
tensati, &c. O wop uitsmighe menschen! Och/ hoe hebben wy ghe-  
docht ende af-geweken vanden wegh der waerheyt! Hoe vermoeyt  
zijn wy gheweest inden wegh der boosheydt en verderuenisse! Och/  
hoe sware lastighe weghen hebben wy ghewandelt! ende den wegh  
des Heeren/ hoe hebben wy dien vergheten/ en also niet gheweten! In  
malignitate nostra consumpti sumus: In ons quaedtheyt zijn wy  
verdozen en te niete ghebraght. Dat's den roep en gherlagh.

Raed veur  
d'beste le-  
ste.

Daerom/ het en is de minste wijsheyt des weerechts niet/ de vier  
uyterste inden sin te hebben/ en daer op in tydts te speculeren. Soo  
datmen niet recht van dese vier segghen moght d'welck de Wijsse-  
man seght: Quatuor sunt minima terræ: & ipsa sunt sapientiora sa-  
pientibus: Vier dinghen zynnder d' alderminste des weerechts/ en noch-  
tans zyn sy de alderwijsste der wijsse. Want al werden dese vier uiter-  
ste van de weerechtsche menschen veracht/ nochtans zyn sy van groo-  
ter weerdien/ en die ons d' aldermeeste en d' alderbeste wijsheyt lee-  
ren. Ende daerom die oude/ wijsse/ en vermaerde mannen/ schilde-  
rende de Wijsheyt/ niet sonder ouer-tresselijcke reden en schilderden  
si die in de ghedaente van een dochter staende op een viercautigh  
fundament: waer deur sy haeren stand-bastighen en onbeweghelyc-  
ken stoel te kennen gauen. De heylige Doctoren oock der H. Pet-  
rie (deur welcker wijsheyt het volck wordt bewaert/ en vande op-  
loopende en ouer-vallende baren der ketterijen bevrjt ende besthut) )  
worden

worzen beteekent deur die viercantigh houten/de weleke Godt al-maghtigh heeft doen bereyden tot die toe-rustinghe vande Arkie van Noe.

Het is dan d'lder-opperste wijsheydt / op desen vier-cantighen grondte te staen : en ghelycker-wijs t' ghene dat vier-cantigh is/ hoe dat het oock valt/ al-tijdt sy seluen ghelyck is: alsoo die dese vier up-terste deur een gheduerighe meditatie oft ouer-pepsen / in sijn herte wel in-ghedruckt heeft / die blijft altijde volstandigh in een matighe ghelyckheydt des leuens. Hoo wy lesen van Anna Samuels moeder: Vultusque illius non sunt amplius in diuersa mutati: Ende haer <sup>1. Reg. 1.</sup> aensicht en is niet meer verandert gheweest in verscheyden ghedaeten. Ende soo de H. Apostel Paulus oock seyt: Tantum ut qui te-<sup>2. Thess. 2.</sup> net nunc, teneat, donec de medio fiat: Alleenlyck op dat hy't / die nu houdt/ houdende blijue/ tot dat hy van d'midden wegh-ghenomen worde. Want dat is sekierder dan sekier / soo wie al sijn ghepepsen/ woorden/ en wercken/ en oock sy seluen niet al dat hem aengaet/ op den waghen der remozie en aendachtigheydt / die niet de vier wie-  
len deser vier upterste/ op de bane ons leuens rollende / wel bevrucht  
en besteedt heeft/ en hem valt daer op houdt : die sal hem ten lesten/  
als wel ghemackelijck en gherustelijck ghereden hebbende / vinden  
inden up-gaenk van die leuen/ ten inganghe des eeuwighen leuens.  
Daer hy/ niet blijdschap af-sittende / sal ter eeren en glorie ontsan-  
ghen weeden/ als ter plaetsche daer hy behoorde : en daer eeuwelyck  
regneren niet Godt endesijn lieue Heplighen. Dat wille ons Godt  
verlequen. Amen.

### Ghebedt om wel te leuen en wel te steruen.

**G**het is d'beghinsel/ maer het eynde gheldet al: daerom (s  
Heere Christe Jesu/ die d'beghinsel en d'eynde zijt) laet my  
soo het eynde alder dingen ghedachtigh zijn/dat ick al myn  
leuen lanck soo my draghe / soo ick op de leste wile van d'  
wil ghebonden zijn: Dat ick deur v'rese begost hebbende / ende  
deur de liefde voort-gaende/ ten eynde eeuwelyck/ met v' ende alle u-  
we up-vercozene verblyden/en uwen goddelijcken naem met de en-  
gelsche chooren behyden magh. Amen.

## Slot des Boecks.

**G**En-ghesien / soo S. Jan Gulde-mondt seght / dat  
 de Waerheyt de moeder der Heylighedt is : wat  
 ghebekter nu anders meer / naer dat wy uyt den  
 Christelijcken Waer-seggher de clare waerheyt ghe-  
 hooft hebben / dan dat die selue onse herten besitte / en  
 soo om-lommere / dat sy al-daer in ons een heyligh le-  
 uen voort-brenghe? Dese saecken / sept Sinte Augustijn / zijn ten be-  
 houer der Heylighedt t' onder-houden: Geynighedt des lichaems/  
 supuerheyt der siele / en waerheyt der leeringhe. Ende wie twij-  
 felt daer aen / oft dese saecken en werden al in de ganschedt des ghe-  
 loofs / ende in de deughsaemheydt des leuens begrepen? Aen-ghe-  
 merckt dan dat veur al in desen boeck ghetracteert wort / het ghene  
 dat het Christen ghelooue aen gaet: en daer naer / dat totten opzich-  
 ten regel des Christen leuens toe-behoort: soo volghter uyt / dat  
 men het waerachtigh gheloof in sijn gheheelheydt / supuerheyt / en  
 vastigheydt ghestadelych houde / ende de ghereschitgheydt van een  
 godtvuchtigh leuen wel bewaere. Soo salt gheschieden / dat  
 men deur de vrele Godts / als deur het beginsel der Waere Wijs-  
 heyt / ten tynde tot de volinaectheydt der Liefde gheraecken sal.  
 En datmen de sonden schouwende / hem in deugden oeffenen sal:  
 op dat / deur des vleeschs verdrukkinghe / den gheest tot sijn behoor-  
 lycke rechtigheyt op staen magh. En dat wy / deur de verkiadt-  
 heyt des weerelts ten hemel-waert trekken: ende den vbandt on-  
 ser sielen / den duypel / onder den voet worpende / Gode alleen die-  
 nen ende behaghen: wien wy / soo doende / hier aen-hanghen sul-  
 len deur sijn gracie / ende in d' ander leuen met hem vereenigt wor-  
 den in glorie.

Maer / want wy alle dese dinghen / van het beginsel der Wijs-  
 heyt af-bringhende / niet den stecke der Vier uptersten ghepaelt  
 en op-ghesloten hebben: daerom heeft het my goedt ghedorcht / niet  
 een coet begrijp der seluer / t' gheheele werck oock al-hier te bepalen  
 en vol-epuden. Op dat wy dan het eerste des boecks niet het leste  
 wel aen een voeghen / dat is / de Vrele Godts / ende een godtvucht-  
 iugh leuen / niet het uyt-comen op de vier upterste / om soo / naer een  
 goedt leuen tot goeden eynde te comen: Laet ons dencken (dat bid-  
 de ick v) als oft wy nu in Godts teghenwoordighedt / ende van al  
 sijn hemelsche gheselschap stonden: ende dat hy ons dese vier upter-  
 ste sielijck ende besefstelijck veur ooghen stelde / ende bewale te kie-  
 sen / sulcas als wy lieft willen oft wenschen moghten / dat ons inder  
 waerheyt

waerheydt eens gheschiedde. Denkt by v seluen: wat soudt ghy al kiesen van dese viere: wat souddy laten en verworpen? Aengaende de doot ( soo ghy ghehoort hebt ) die en connen noch wþ / noch niemandt ontgaen: noch oock het ordeel. Dat zijn dan twee van viere/ daer gheen kiesen op en valt : die moeten bepde haerten ganch houden/ sonder eenigh belet: en die moeten wþ veur seker verwachten/ ende deur-bijten/ ist ons lief oft leedt/ goede en quade.

Sos resterender dan noch twee van viere: de helle/ en het eeuwigh leuen. Op dese valt keuse en versteckinghe/ soo't ons belieft. Van dese twee/ sal-men met het een te vreden zijn/ ist dat onse saerken wel uyt-comen: en vaeret anders dan wel/ daer en werdt gheen verhael/ noch eenigh appell. Daerom denkt eens by v seluen/ wat ghy in Godts teghen-woordigheydt van dese twee leste uytterste soudt kiesen. De saecke is meer dan claeer en waer/ dat wþ al d' eeuwiche glorie kiesen souden/ en de pijnre der hellen verstecken.

Laet ons nu soo doen: ende ons daer op wel dræghen/ in t' ghene dat sulche menschen betaemt/ die daer toe begheert te gheraucken/ en haer daer toe te schicken. Want ( op dat wij't weten) het sal ons soo gherelkent wþden/ comt het anders dan wþ wel meynden en begheerden. Het sal ons seggh' icli/ gherelkent wþden/ als oft wþ het selfde soo vercozen ende versocht hadden. En als-dan: al waert dat al de Heilighen die opder aerden oft inden hemel zijn/ veur ons bidden/ ende ten besten spraken/ ten sal al niet op-doen. Men sal van ons dan segghen/ t' ghene dat ons nu den heilighen gheest/ dcuren mondte vanden Prophete David veur-seght en waersehouwt: Dile- Psal. 102. xit maledictionem, & veniet ei : Hy heeft de vermaledydinghe be-mint/ en begheert: en sy sal hem oock ouer-sulchis gheschieden. Noluit benedictionem; & elongabitur ab eo: Hy en heeft de ghebenedydinghe en saligheydt niet begheert/ noch willen hebben: en sy sal oock daerom van hem ontvremdt/ ende verre van hem verstelt worden. Hoo verre/ eylaes! en met sulcken groeten massytschen Chaos ende onder-scheydt van Godt en sijn glorie verdeylt / datter gheenen raedt/ noch middel/ inder eeuwicheyt/ noch in hemel noch in aerde/ te vinden en werdt/ om een enckel droppel troost/ oft versoetinge van tormenten/ veel min van verlossinghe/ te verweruen/ oft oock te verhopen: al soo Abraham tot den verdoemden rycken vrecke veur antwoorde gaf/ op sijn karmen/ iammerlyck roepen/ ende lamentabele leste requeste.

**Ghebedt/ het gheheele tractaet des hoecks  
behelsende ende versoeckende.**

**G**overtierenste ende ghenadighste Heere I e s v C H R I S T E , die v seluen soo minnelich inder booser menschen handen gheleuert hebt / om veur ons ghevounist ende ghe- truyst te wozden : Wy bidden v / deur die pure onnoosel- heydt uwer sielen/ en de onsprekelycke pijnen uwer passien/ en doodt uwer onbevlechts lichaems/ dat ghy ons gracie en wijsheydt geuen wilt/ van in tijds te sien/ en wel t'acnmercken / Wat ons te doen en te laten staet / om uwe goddelijke maesteyt te gheliuen: en daer by oock eenen wille/ en stercke te verleenen / om al t' selue welen ghesadelijck metten wercke te vol-brenghen. Op dat wy / deur een goedt/ deughdelijck/ en heyligh leuen / moghen deur de Doodt ende Ordeel bewijdt wessende vanden in-ganch der Hellen.) comen deur v gracie ten Eeuwiche leuen. Amen. Amen.

**APPROBATIO.**

**V**ERIDICVS iste CHRISTIANVS , plenus sacris doctrinis, ac admonitionibus salutaribus, quibus in fide, ac pietate mundique contemptu , Fideles instruantur, proficiant, ac roborentur, haeretici ad easdem virtutes provocentur, & allicantur, nihil habens quod offendat; utiliter imprimetur, & magno cum fructu legetur : quod attestor hac 2. Septemb. anni 1602.

*Ioannes van Dale, S. Theologie Licentiatus,  
Archidiaconus Gandauensis, in Episcopatu  
Gandensi librorum Censor.*

ROLLE DER  
DEVGD S A E M H E Y D T:  
Tot naer-volghinghe Christi op den  
Christelijcken Waerleggher dienende.

ASPICIENTES IN AVCTOREM FIDEI. HEB. XII.



Christiani nomen ille frustra sortitur, qui  
Christum minime imitatur. D. August. de ver. Christ.

Я ВСЕМ ПОДАЛ

ДЕЯНИЯ СВОИХ

ЧТО БЫ МОГУЩИЕ БЫЛИ

ПОДСКАЗАНЫ ИМ ПОДСКАЗЫВАТЬ

# ROLLE DER DEVGDSAEMHEYDT: Tot naer-volghinghe Christi op den Christelijcken Waerseggher dienende.

**M**et een verworpinghe van alderley supersticieuse  
ende ongoddelysche vermaekelijcheydt.

Veur-reden.

**W**elijck een vermaerd schilder/ten besten ende naer  
d'leuen nae-belden moet/het ghene dat hy veur-ghe-  
noemen heest / nykter const naer te maecken : Al-soo  
moet een Christen mensche Christum in sijn leuen en  
conuersatie naer-volghen/naer den etsch sijns naems  
(Christen,) ende des werchs / d'welck hy aenghenomen  
heest te maecken / tot dat Christus in hein gheformeert zij :  
soo S. Paulus sprekt: in soo inden CHRISTELYCKEN WAER- Gal.4.  
SEGGHER verhaelt staet/ op de xv. Vzaghe.

Tot dese nae-beldinghe Christi in ons/dient al dat eenen Christe-  
nen helpen magh/ om wel en deughdelijck te leuen/ ende in sijn ma-  
nieren van doen Christum naer te volghen / en (om soo te legghen)  
te contrefaiten. Ende ghelyck de veur-noemde W A E R S E G G H E R  
met de figuren ende bediedtselen / tot desen epnde/ den goeden Lestee  
veur ghehouden werdt ; alsoo dient oock hier toe/ dese nae-volgen-  
de ROLLE oft keer-spel/ met dese haere instructie / ende op-recht  
gheschryft.

## C A P. I.

**D**eurnemense meyninghe deser ROLLE.

**G**ant de meyninghe ende veur-nemen van dusdanighen  
vondt is/ op dat de ghene die t belieft/ deur sulcien goeden  
ende heughelijchen middel/ tot het lesen van d'een Capitel  
oft d'ander (soo't vallen sal) mit ghenoeghte te brenghen : en sochte  
p oozlaetke

voorsaecke van meerder deughdt / met bevalligheyt ter handt te doen. Om alsoo / deur alle behendigheyt ende sachten middel / te beter het officie van een goedt Christen te vol-comen: ende een goedt nae-schilder van d' leuen Christi te warden. Want het staet qualijck/ en is de conste te coet ghedaen/ dat men haers niet met allen en can/ en dat een schilder in sijn taferael / als een Christen in sijn hert en leuen/ eenigh monstre nacheldt / in de placts van d' beldt ons Heeren daer in te schilderen.

## C A P. I I.

**Den Fortuyne-boeck werdt hier weder-lept/ende  
t' Huys der Fortuynen om-ghestooten.**

**F**het niet claghens weerdt/bouen dien dat de mensche van selfs tot alle ijdelheypdt/ dwalinghe/ en quaedtheypdt ten allen tijden ghenepgcht is/ datmender noch sommighe vindt/ die olie in t' vier ghietende / de quade gheneyghtheypdt voetsel gheuen? d'welck soo veel is/ als den hellenden cranchien mensche/ niet opghesletten toe-doen / inde gracht te stooten/ ende ter hellenwaert helpen.

Sulck is/ onder dysent andere/ dien ongheluckighen ende onsalighen Fortuyne-boeck, die ghenaemt wordt/ T'huys der Fortuynen. De welche eens-deels met ghenoeghte te soeken en te binden geeft/ quantyps wat den mensche moght ouer-comen zijn/ oft noch te gheschieden staet: en ten anderen/ upp enighe onsekerre ende bedrieghelycke teercken der gheboorte/ elck een sijn gheluck en ongheluck schijnt toe te segghen/ oock tot sulcke dinghen vermetelyck strecken-de/ die Gode alleenlyck kennelijck zijn.

Ende hoe wel den Auteur des veur-noemde Fortuyne-boecks in d' beghinsel schijnt te kennen te gheuen/ dattet al-soo gheordineert is/ om de melancholie te verdrijuen / ende om clapperije te schouwen/ en tot tijdt-cortinghe. En al valt-het somtijds waer (soo hy sept) deur d'influentien der Planeten/die den mensche toe-geneypghtheypdt gheuen/ maer gheen nootdaet helijckheypdt aen en brenghen : datmen dat daerom niet vast ghehouwen en moet. Hoe wel (seggh' ick) hy dat al-sooschijnt te bespreken/ en den leser te waer-schouwen: nochtans/ niet alleen en gheest hy den seluen leser veel toe / als oft men't wel half moght ghehouwen: maer oock verghet hy hem dieli-mael openlijck/ ende wijs den wegh/ en doet de deure open tot supersticie/ valsche waerleggherie/ en derghelycke ongoddelyck veruerten.

Ouer sulcks/ by daghelycke experientie (d'welck groot iam-  
mer is)

met is) bebindt men/ dat niet alleen veel simple menschen onnooselijck bedrogen worden / enweters in sulke dolinghen vallende/ van veur-leden oft teghenwoerdiche verborghen / iae oock van toe-comende dinghen te willen bevoeden : maer dat veel verdupuelde menschen delen Fortynne-boeck en gheboorte-boeck ghebryuelien/ om de niews- ghertighe/ bedwelnde en raedeloese menschen haerlieder gheschiedenis te legghen : het welck sy niet een hebbelycke roekken verleedende / heeten/ iemandt sijn gheboorte lesen.

## C A P. I I I.

Hoe het verdriet niet geen ongheroorloofde vermakinghe  
verdruuen en wordt/ maer eer vermeerdert.

 It is/ siet/ dien ghenoeghlycken boeck / om melancholie te verdryuen/ daer de dwase (alst qualijk valt) t'ene-mael suneloos ende desperact deur werden : him daer toe voort-aen/ willens ende wetens begheuende / als hun den Fortynne-boeck / ende den gheboorte-boeck veur- sept heeft : d'welck sy anders nopt en souden ghedacht hebben. Desvolghende nemt d'een sy seluen d'leuen/ d'ander comt aen een galghe / d'ander leest voort-aen in boeuertje ende boos heydt : een ander gaet sijn leuen-lanck al quelende/ dupsent dooden steruende / in de plaets van melancholie te verdrijuen.

Dits die prokijtelijcke oeffeninghe / om clappernije te schouwen/ so hy beloofde : en hy marckt binnen dien/ datmen den rel/clap/ en spot vande gheheele weerelt wordt. Ich lacte staen / dat ik nauws en weet / ofter eenigher argher clappernije opder aerden ghebonden moght worden/ die-men niet dus-danighen/ onnutten/onverbaren/ schandighen en schadighen clap beletten soude / dan ghelyck-men d'een quaedt mettet ander / en ghemeypnelijck niet een meerder ende argher beletten wilt.

Wat moght-men vuylder/ snooder/ en onghelijchtigher redenen by brenghen / dan die v in t' huys der Fortynnen t'elken keere en t allen canten aen- ghewesen worden? Alle boeuertje / alle ondeghe-lijckheypdt/ rossiaenschap/ veur-houdende/ oft emmers v beschamit en infaein maerkende in d'lesen / veur alle die daer teghenwoerdigh zyn: ghelyck het ghebruyck van dien/ meest onder gheselschappen/ en deur-gaens van ionghe lieden gheschiedt.

Dit's (noch eens seggh' ick t) dien wel-ghebonden middel/ soo't schijnt/ van tydt- coertinghe. Als oft een Christen mensche niet meer en moeste sorghvuldigh zyn/ om sijnen costelijken tydt wel waer te

nemen / en welte besteden / dan om deur tydt-rotinghe den seluen  
soo iammerlijck te vergheten/ ende te verliesen.

Ende oft het soo waer / datmen teghen t' verdriet hem wat wilde.  
vermaerken: als oster gheen tamelijcke/ eerlijcke/ ende gheorloofde  
middel te vinden en waer / om t' verbelien des tydts/ verdriets/ ende  
arbeidts te verslooten/ ende een gheselschap te vermaerken/ dan met  
sulcke boeuuerije/ en ongoddelychheydt / daerinnen de goede engelen  
mede bedroeft/ ende de boose gheesten mede verblyft/ ten coste van-  
de eerbaerheydt / ende arme sicleu.

## C A P. I I I.

**Verworp van een schadelijck boeckskien/ Het spel  
van auonturen ghenoemt: met alle andere  
ondegelyckche vermaeckinghe.**

**V**I P t' Hups der Fortynne (als winckel alder oneerbaerheydt)  
magh ten rechten/ als na- buere ghestelt ende mede-ghere-  
kent wozden / dat cleyn cluchte-boeckskien / ghenaemt Het  
spel van auonturen. Het welcke/ al en heeft het gheen super-  
sticie/ oft sulcken perijckel niet/ als de Fortynne-boeck/ ende de ghe-  
booyte-boeck heeft: nochtans heeft het oock al veel oneerbaere stucks-  
kens/ ende meerder ondegelychheydt in d'lyf / dan t'selue groot is:  
den mensche die't in handen krijgt en die't leest/ oft hoojt/beschaemt  
maekende/ en in sijn herte/ naem en faem/beschadighende : in de  
plaets van eenighe goede ghenoeghete/ oft tamelijcke vermaerckelyc-  
heydt aen te brenghen : ghelycker veel andere schimpighe/ en schan-  
dighe cluchte-boeckskens te berde comen. Die al beter ten brande  
ghelerert waren / dan sp enighen mensche ooslaecke vanden ewi-  
ghen brandt werden inoghten. Want sulcke cluchten/ als in dusda-  
nighe ondegelyckche boeckskens by-ghebraght wozden / zijn ghe-  
lyck de drijvoudighe lancien van Joab/ drij stekien t' lessens geuende.  
Want in d' lesen en hoozen van sulcka/ werden den toe-Hoorder be-  
schaemde kaecken aen- ghedaen / ten tweeden werdt sijn naem en  
faem vercoet / en ten derden comt daer ghemeynelijck quetsinghe  
van siele ende conscientie deur. Gaet nu/ ende vermaecht u / die'r  
luff/ ten sulcken prijse.

Fy ghenoeghte/ fy sulck goet/

Dat ons eeuwigh treuren doet.

## C A P. V.

## Profijt en goeden oorbooz van dese

## ROLLE DER DEVGHDSAEMHEYDT.

**G**M dese schadelijcke en eerloose versoekinghe van assulcke fortynnen / anonturen / gheboorten ende ghevallen / niet een beter iupt te sijnt / oft emmers (dier lusten sal) wat beters ter handt te nemen / en soodanighe ijdelheydt / supersticie / en onstichtelijcke tydt-cortinghe te laten varen: Soo hebb'ick aldus/ op d'epnide myns boeks / des CHRISTELYCKEN WAERSEGCHERS een ander vermaerk / en beter oeffeninge by-gevoeght: deur de weleke men alle eerbaerheydt/deughdsacmheydt en Godvrychtigheydt/ doch niet ghenoeghten leeren magh..

Niet/ om deur het soeken / binden / en lesen (van sulcks als niet het dzaepen van't nae volghende rolleken iemanden aenghewesen sal wordien) eenigh'e veur-ledene/ teghenwoordighe/ oft toccomen-de verholentheydt / ghelyck/ oft onghelyck/ oft iet des- ghelycks dat hem oft andere aen-gaet/ te kennen te gheuen / oft iupt sulcks hem iet op te segghen: in gheender manieren: naer alleenlyk / om iupt oorsaech van sulck soeken / binden / en lesen / eenigh' goede beweghen te trijghen / en gheroert te worden / om in het beleuen sijns naems en roeps / als Christen / noch meer aen te nemen / en volcomter nae-volgher CHRISTI te worden: ghelyck-men van sulcks/ en tot sulcks/ oorsaech van drughden iupt alle dinghen nemen can ende magh/dic-nen siet / hoorjt / peyst / doet / oft lydt.

Allsoo ist ghearlooft en seer te prijsen / dat iemandt in een sermoou t'hem waerts neme/ als hy hem daer mede sonderlinghe ter deughdt beweght vindt/ ende ghevoelt / als oft hem van Godes-weghe toe-  
comen ware. Aldus dede Sinte Franciscus/ als hy iupt het heyligh  
S. Franciscus.  
Euangelie hoorde: Nolite possidere aurum neque argentum , neque  
Math.10.  
pecuniam in zonis vestris: non percam in via, neque duas tunicas , ne-  
que calceamenta , &c. En wilt gheen goudt oft siluer besitten / oft  
gheldt in uwe bursen hebben/ oft een male ouer wegh draghen: noch  
twee rocken hebben/ oft schoenen aen uwe voeten. Soonam hy dat  
veur sijnen Siegel/ als van Godt hem daer vercondight. Soo lesen  
S. Antonius.  
wp oock van S. Antonius: Hoe hy ter kercken in-comende en hoo-  
rende iupt het Euangelie dese woordien: Si vis perfectus es; vade &  
Math.19.  
vende omnia quae habes, & da pauperibus: Wilt ghy volmaerkt we-  
sen/ gaet ende vercoopt al dat ghy hebt/ ende gheest het den armen/  
ende volght my naer: als oft hem eghentlyk aen-ghesept hadde  
p ijg gheweest.

gheweest/ heeft hy Christo willen ghehoorsaem zijn/ soo S. Athanasius van hem beschryft.

## C A P. V I.

Wat dat Clodoueus eersten Christen coninck van  
Vranckrijck ghebeurt is/ als hy eens teghen  
de keteren te velde track.

Greg. Turb.  
Hist. Franc.  
lib. 2 c. 37.

Psal. 17.

**G**loso heeft de eerste Christen coninck van Vranckrijck Clodoueus een teeken waer-ghenomen/ als van Gode hem toe-gheschickt. Want soo hy in d' iact 507. teghen de Ariaeusche ketteren eens te velde track: soo sondt hy eenighe van syne mannen ter kercke van Sinte Marten/ met ghisteren de kercke en dienst Godes betamende: segghende: Gaet/ en ghy sulc by auonture eenigh goedt teeken van victorie ypter kercken mede brenghen. Ende soo sijn boden daerwaerts henre trocken/ soo badt hy Godt/ segghende: Ist Heere/ dat ghy myn hulper zijt / en gheschickt hebt/ dit voog ongheloouigh volck (d'welck v althyds contrarie valt/ in mijne handen te leuuren: verweerdight v/ dit mijne dienaren inden inganck der kercken/ deur eenigh teeken te kennente gheuen/ op dat ick weten magh/ dat ghy uwen dienaer ghehuldigh wilt wesen. De boden dan hun haestende/ en naer d' bevel des conincks/ ter kercken spoedelijck intredende/ hoorden onversiens ypt den seuentiensten Psalm van Dauid/ dese woorden singhen/ soo sp in-quamen: Præcinxisti me, Domine, virtute ad bellum: supplantasti insurgentes in me subitus me; & inimicos meos dedisti mihi dorsum: & odientes me disperdidisti: Ghy hebt my/o Heere/met sterke omgoedt ten strijde: ende die teghen my op-stonden/hebt ghy onder mijne voeten ghevorpren. Ghy hebt mijne vyanden den rugghe doen keeren/ en laten staen: en die my haetten/hebt ghy verstroyt.

De boden des conincks dese woorden hoorzende/ hebben haerre schencken de kercke ghegeuen/ en sijn metter spoed tot den coninck weder- ghekeert/ hem blijdelijck vertellende/ wat sy ten inganghe der kercken ghehoort hadden. T welck hy naer sijn begheerte veur een teeken in t' goede heeft ghenomen. Ende te beter ghemsedt sijnde/ syne vyanden aen-vallende/ heeft niet een wonderlycke hulpe Godts yptten hemel/ victorie vertreghen.

C A P.

## C A P. VII.

**Wat de moeder van Sinte Lucia gheschiedt is  
deur het hoozen van't H. Euangeliē.**

**G**lesen oock hoe dat S. Lucia aen t'graf van S. Agatha met haer moeder was biddende / om ghesondtheyd der sieckten / daer haer moeder mede bewaenghen was. Ende soo sy in het Euangeliē hoorde / hoe die vrouwe / deur het Matth. 9. gheuaercken des rockes ons Herren / van de selue sieckte ghesondt was gheworden : soo heeft sy haer moeder (uyt oorsaecke van die woorden die sy daer hoorde) vermaent / om t'graf van S. Agatha te ghenaecken / en te betrouwien / dat sy deur de verdienste der heyligher martelaresse en bruydt Christi / ghesondtheyd verrijghen soude / gheleyk die vrouwe in d' Euangeliē ghesondtheyd der seluer sieckte vercreegh / deur d'aen-raetken vanden loom des rockes Christi: ende soo is haer oock waerachtelijck gheschiedt : soo't Lucia haer veur- septe.

## C A P. VIII.

**Dan troost en raedt te versoecken / deur het  
open-doēn van eenighen goeden boeck.**

**G**e soude oock connen mis-prijsen / dat iemandt / oft in swaermoedigheydt / mistroostigheyt / en tentatie : oft oock tot eenigh goedt innigh beweghen / eenighen goeden boeck name / en dien open doende / soot eerst valt / saghe wat hem daer eerst veur al vertoont : en dat hy t'selfde lesende / een oorsaecke naame / van goeden troost / beraedsaemheydt / inkeer / verlichtinghe / en beter aen-nemen in deughden ? Ich weetter die dese practycke niet goeder deuotie / en niet groeten troost haerder herten ghebruykt hebben / als sy nu in haere goede beweginghe des roeps / en veur-nemens van beter leuen / bevochten wierden / niet wetende wat hun te doen stondt : en zynder deur (als van Godts weghe) versterkt en verloecht gheweest / om niet haer goede saecke voort te gaen : soo sy noch niet Godts gracie doen / en hun van sulcks seer belouen.

Ich en twijsel oock niet / oft veel en doen het selfde / in eenighe bezoinghe en twijfelachtigheydt: hun daer mede behelpende / veur so veel alst helpen magh : en dat sy moghen bemoenen en hopen / dat het

het soo Godts goeden wille is. Sonder nochtans dat soo vast te houden / als oft soo noodsaeckelijcken moeste gheschieden : dan alleenlijcken (soo ieli gheslept hebbe) tot een goedt beweghen / ende soeken in-heer des herten.

## C A P. I X.

## Wonderlijcke bekeeringhe van S. Augustijn/ deur het openen eens boecks met Godts ghehenghemisse.

 **P** dese maniere heeft het Gode belijst / Sinte Augustijn te bekeren / ende als een costelijcke peertje uyt het slyck der sonden ende duysternisse der ketterijen te rapen / ende in de kroone sijnder brydtd der H. Kercke te stellen.

Want / soo hy t'epinden rade was / niet wetende / wat hem te doen oft te laten stondt van sy seluen: soo hoorde hy een stemme roepend: TOLLE, LEGE: TOLLE, LEGE: Neint op en leest: neint op en leest. Ende hy terstondt in d'aensicht ontschepen zynde/niet wetende wat het was/ dachte oft het kinderen waren/ die daer ergens soo speelden. Ende niet ghedenckende/ datter eenigh sulck spel onder de kinderen plaght te wesen/ daernien sulckie woorden in moght singhen: de tranen hem uppen ooghen vloedende/ en wat wederhoudende/ stondt hy op/ niet anders connende bevoeden/ van dat hem niet die veur-noemde woorden / van Godts-weghe bevolen wierdt/ dat hy den boeck op doen soude/ en het eerste Capitel lesen/ d'welck hem ter handt soude comen. Want ieli hadde (sept hy) van S. Antonis somtijds ghehoort/ dat hy uyt het hoozen van d'Euan-gelyc (daer hy by ghelucke te nae-ganghe quam) vermaent en gheroert is gheweest/ als oft hem daer van Godts-weghe gheslept hadde gheweest: Vade & vende omnia, &c. Gatt en verkoopt al/ 3c. En dat hy niet sulck reuen roep en in-spreken Godts bekeert is ghe-weest: soo wy hier rechts te veuren verhaelt hebben / in t'vijfde Capitel.

Soo dan S. Augustijn het nieuwe Testament / oft S. Paulus brieuen ter handt nemende / van daer hy dien boeck te veuren gheslept hadde: Arripui, aperui, & legi in silentio Capitulum, quo pri-mum coniecti sunt oculi mei: Non in comedationibus, &c. Ieli heb-be den boeck open ghedaen (sept hy) en in stilligheydt gheselen t' Capitel / d'welcke hem veur myne ooghen eerst van al vertoont heeft/ te weten/ dit: Niet in brasserie en d'ouenkenschap / niet in wulpsch-heden en oneerbaerheydt/ niet in ghekijs en benijdinghe: maer doet den Heere Jesum Christum aen/ en zijt niet sorghvuldigh veur den vleessche/

bleestche / in sijn wellustigheden. Ick en wilde niet voordex lesen / (sept hy ende ten was oock gheenen noodd. Want terstondt niet dese sententie / als met een licht der gherushedt in myn herte ghestort / zijn al de duysterheden der twijfelachtigheid verdreuen. Van hebb' ick (sept hy voorts) den boerk ghesloten / mynen vingher / oft eenigh ander teekien daer tusschen stellende / daer ick dat ghelesen hadde: ende hebbet aen Alipius mynen mede-gheselle te kennen ghegeuen. Maer Alipius dit aen-merekende / heeft oock dat soete ende saligh ghebruypek t' hem-waerts willen nemen: ende sijn goedt veurnemen verclarende / begheerde te sien wat Sinte Augustyn ghelesen hadde / en wat daer naer volghende was. En liet daer volghde (ten goeden ghelucke) ier dat Alipio so wel diende/ als t' veur-gaende op S. Augustyn wel paste: te weten dit: Infirnum autem in fide assumente: Wilt den cranchen in t' ghelooue tot u-lieden aen-nemen. Het welcke hy Alipius veur sijn deel nam / ende aen S. Augustyn sijn herte opende / als deur die woorden hem veur vermaent ende gheschercht voelende / om in sijn goedt heyligh veur-neine voort te gaen.

Hiet daer die wonderlycke bekeeringhe van dien heylighen Doc-toor ende Leeraer der H. Kercke / en versterchinghe van Alipius in sijn goedt veur-neinen / up't sulcken maniere van doen ghesproten: met den boerk op te doen / en te besien / daer de ooghen eerst op val-len souden / t'selfde neimende / als van Gode hun veur-gehouden.

## C A P. X.

**Bekeeringhe van twee Houelinghen des keysers/  
deur d'insien eens boecks/daer d'leuen van  
S. Antonis in stondt.**

**A**t sal't letteren / hier hy te voeghen / hoe wonderlyck oock dat die twee houelinghen des keysers / ghenoegh op sulcker manieren bekeert zijn gheweest/ mids het openen eens boecks/ ende insien desselfs? Maer laet ons S. Augustyn Augustin. dit selue hoozen verhalen/ want him bekeeringe hem grootelijcks Confess. lib. 8. cap. 6. weeght heeft / om oock hem te bekeeren. Hy schijft / hoe Potitianus dese wonderbaere ghehengenisse Godts verhaelde/ aldus: Hy gingh al voort (sept hy) in sijn verhael: ende wyp-lieden niet aendachtigheidt hoorden toe/ al swijghende. Soo quam hy te vertellen / dat hy niet noch dry andere syne mede-ghesellen / dienaers des keysers/ gaen wandelen was in de houen / bryten de stadtis mueren ligghende/ de wyle de keyser naer noen in de scherm-spelen ende andere ver-

zooghen te sien/ becommert was. Ende (soo't ghebeurt) als sy nu  
 twee en twee / verscheden weghen in-gingingen / die ander twee  
 zijn by ghevalle in een hutteken gheromen / daer eenighe heremijten  
 oft gelicieusen woonden. Ende soo sy daer eenen boeck vonden/  
 waer in het leuen van S. Antonis gheschriven stondt / soo begoste  
 den eenen der twee edel-mannen te lesen. Et cœpit mirari, & accen-  
 di; & inter legendum meditari, arripere talem vitam: Ende al lesen-  
 de / begost hy hem te verwonderen / ontsteken te worden / ende te  
 pepsen van sulck een hepligh leuen aen te nemen : ende den werelt-  
 licken crijgh latende/ den Heere te gaen dienen. Dus van terstondt  
 met een heplige liefde verbult zijnde/ en met een matighe beschaemt-  
 heydt op sy seluen gram wordende / wierp de ooghen op sijnne me-  
 de-gheselle / en seyde hem: Heght my / dat bidd' ick v/ waer toe ho-  
 pen wy mit allen desen onsen arbeyd te gheraucken ? wat soekken  
 wy ? waerom ist dat wy den tijdelijcken strijd volghen ? Can onse  
 hope in t' paleys des keysers meerder zijn/ da dat wy s'keysers vrien-  
 den moghen wesen ? En daer/ in sulcks/ wat en isser niet met brou-  
 heydt ende met alderlepe perijckelen behanghen ? En met hoe groote  
 perijckelen/ conit-men dan noch tot het aldermeeste perijckel? Ende  
 wanneer doch moght het ons ghebeuren/ en hoe langhe salt dueren?  
 Maer / een vriendt Godts te wesen/ ist dattet my belieft/ dat magh  
 my nu terstondt gheschieden. Dixit hoc , & turbidus parturitione  
 nouæ vitæ, reddidit oculos paginis. Et legebat, & mutabatur intus:  
 Dat seyde hy soo/ ende insy seluen ontstelt zijnde / midts het baren  
 van een nieuw leuen / sloegh sijn ooghen wederom op den boeck. Et  
 hy las / en hy veranderde van binnen / daer Godt in t' herte inwen-  
 digh was werkende. En sijn herte wierdt de weerkelt uytshudden-  
 de en verlatende/ soo't nae-maels ghebleken heeft. Want soo hy las/  
 ende wonderlycke baren in sijn herte op-rezen / soo schroomd' hy  
 hem/ ende sloeggher eenen sagh in / en seyde tot sijnne vriendt/ die't  
 spel aen-sagh : Ego iam abrupi me ab illa spe nostra , & Deo seruire  
 statui. Et hoc ex hac hora in hoc loco aggreditur. Te si piget imitari,  
 noli aduersari : Ick heb my af-ghesnoeft van die onse hope en ver-  
 wachten. En hebbe veur my ghenomen / Gode te dienen: ende dat  
 will' ick / van stonden aen/ ter deser plaatse gaen beghinnen. Ist saec-  
 he dattet v verveelt ny naer te volghen/ soo en belettet my niet.

Den anderen heest gheantwoordt / dat hy soo ghetrouwte eenen  
 mede-gheselle niet af- gaen en wilde / in sulcken clocken strijd/ van  
 soo groote heerlycke vergeldinghe.

Soo nu die andere twee daer toe quamen / al wandelende / ende  
 vermanende dattet tydt was t' hysp-waert te keeren/ den auondt nu  
 vallende: dese twee hebben hun goedt veur-nemen te kennen ghege-  
 uen/

ven/ en hoe het by ghecomen was: biddende/ dat sy hen-lieden niet lastigh ballen en souden / los waer sy t' selue oock niet en wilden aen-veerden. Dus zijn dese twee daer ghebleuen: en die andere twee/ sooo niet in t' herte veranderende / zijn naer hups ghekeert : weenende nochtans ouer haer seluen/ ende die andere veel ghelucks biedende/ haer in hunne ghebeden bevelende. Ende t' herte laughs der aerden leppende / zijn wederom naer t' paleys ghetrocken. Maer die twee andere/ hun herte inden hemel vestighende / zijn in hun goedt proposit ghebluen. Ende soosy bepde bruydegomis waren / de dorsten daer sy mede in onder-trouwe waren/ hebben oock terstondt (dit hoorende) reynigheyt beloost / en Gode in heylighedt des leuens gacu dienen.

## C A P. X I.

Hoe de moor deur het lesen wit is geworden/ en bekeert.

 P deser voeghe ginght oock by nae te wercke / in d' bekeering van dien moziaen/ dienaer der coninghinne Candacis/ uyt oorsaeche van t' ghene dat hy/ by goeden ghevalle inder heyligher Schrifture was lesende: wien Philippus de dia-ken/ ten goeden ghelucke oock van Godt tot bedrypder des woerdt wierdt toe-ghesonden. Aldus staetter van dit gheschiedt/ in de werc-ken der Apostelen: Ecce vir Æthiops, Eunuchus potens, &c. Siet Aet. 8. daer was een moor/ maghtigh dienaer der coninghinne Candacis/ die te Jerusalem ghecomen was/ om Godt te aenbidden: en keerde wederom naer hups/ sittende op sijnen waghen/ ende lesende den Prophete Isaiam. Soo septe de gheest Godts tot Philippum: Gaet aen/ ende voeght v' neffens desen waghen. Ende Philippus haestelijck aen-comede/ hoochte hem lesen uyt den Prophete Isaias/ ende vraeghde hem: Mepnt ghy dat ghy verstaet t' ghene ghy daer leest? De welche antwoordde: En hoe soud' ick' t' comen verstaen/ ten zij dattet my iemandt bewijse en bedrypde? En hy badt Philippum/ dat hy opden waghen comen wilde/ ende hy hem sitten. De plaets der heyligher Schrifture die hy las/ was dese: Als een schaep is hy ter doodt-waert ghelept/ zc. Philippus sijnen mond open doende / ende van dese Schrifture begynnende / heeft hem Jessum aen-geprekt. Ende soosy ouer wegh ginghen/ zijn sy tot een water ghecomen: ende de moziaen septe: Siet/ daer is water/ wat belet my / oft ick en worde ghedoopt? Philippus antwoordde: Ist dat ghy uyt ghehelder herten ghelooft / het magh v' ghebeuren. Ende de moziaen antwoordde ende septe: Ick ghelooue/dat Jesus Christus de Zone Godts is. En dede den waghen stil-staan;

ende zijn bepde af-ghegaen in d'water en Philippus heeft den mooy ghedoopt. Ende hy reysde voort sijn wegh/seer verblydt zynde.

Hiet daer/ uyt oorsaecke vanden boeck open te doen/ te lesen / in d'onseker nochtans / heeft hy deur het bedeckt beschicken van Godt al-maghtigh/ verlicht/bekeert/ en ghedoopt gheweest: de moziaen sijn vel veranderende / en wit wordende naer de siele.

## C A P. X I I.

### Wonder gheschiedenis over den H. Ephrem/ volghende sijns herten wensch en begeerte.

*Ex Meta-  
phraste Su-  
sanna, tom. I.  
Febr. 1.*

**S**eer wel past oock / by al dese wonder gheschiedenissen / het ghene dat dien heylighen Ephrem ghebeurt is. Soo hy eens met een sonderlinghe roeringhe des gheests een begeerte hadde/ om de hooghste en volmaekste philosophie eens heyligs leuens te becouen / en niet dat veur-nemen naer de stadt van Edessa track/ soo badt hy Godt/ by sy seluen aldus sprakende: Heere Iesu Christe / die Heere van alle dinghen zijt / ende al in ure handen hebt: maecht (dat bidd ick u) dat ick ter stadt van Edessa incomende/ my sulck een man terstondt in t'ghemoete come / die bequaem zij/ om my te leeren/ sulck als my ter meeste ghestichtigheyt en saligheyt mijnder sielen toestaet te weten.

Dit ghebeden hebbende/ en de stadt poorte naeckende/ begost hy by sy seluen met groote aendachtigheyt ende diep-sinnelijck te pepsen/ hoe hy dien man best aen-spreken soude/ en wat hy van hem al soude vraghen. En soo hy aldus langh-samigh al pepsende naerder en naerder de poorte quam/ siet daer een lichte en ghemeyn vrouwe comt desen heylighen Ephrem inde poorte te ghemoete. En soo hy de selue/ midts haere onbeschicktheyt/ met stercken ooghen aensagh/ en als onstelt van sinnen zynde stille stondt / sy seluen bedroeende/ en inden gheest quellende/ dat hem niet gheschiedt en was/ soo hy verhoopt en ghebeden hadde/ maer meer heel contrarie: Soo heeft die lichte vrouwe hem oock stracks begost te aensien. En naer dat sy nu langhe d'een den anderen soo aemmerelt hadden/ als om in elckanderen af te sien/ den H. Ephrem/ willende dat stout stuk bleschys beschaemt maecken/ en tot die sebaerheyt en schaemte beweghen/die de vrouwen betaemt/ soo sept hy: Hoe? en schaemt gy u niet/ my loo stoutelijck aente sien? als oft hy seggen wilde: Siet veur u/ siet nederwaerts/ soo het de vrouwen betaemt. Hy antwoordde hem: Het betaemt my/ u loo te aensien/ want de vrouwe comt van den man/ en van sijn syde. Maer u betaemt/ niet my t aensien/ maer naer

naer de aerde/ van waer ghy ghenomen ende gheschapen zijt / ende sult eens wederom in aerde verkeeren.

Ende/ hoe wel dat de vrouwen daer upt gheen oorsaercken hebben / om stoutelijck met onbeschaemtheypdt naer de mans te sien/ want sy oock van aerde comen/ ghelyck de rebbe van Adam/ daer de eerste vrouwe/ Eva/ af ghemaect was : nochtans wast subtylijck ghelsproken / en aan den H. Ephrem werck ghegeuen/ om hem daer in te oeffenen/ en sijn leuen lanck te beter ghedachtigh te wesen / van waer hy ghecomen was/ ende waer hy heuen moest. Soo hy oock ghedaen heeft / de saecke wel waer-nemende . Desvolghende bedanktste hy die vrouwe seer/ van haer goede instructie ende lesse. Ende hief sijn herte op tot Godt/ hem oock grootlykhs louede en dankende/ dat hy (oock deur dinghen die onverwacht gheschieden ende ouer-comen ) dicht- mael meerder en wonderlijcker saecken is wercende / dan-men soude connen wenschen / verwachten oft hopen / oock upt d' alder- veurdachtigste raed-slaghen.

## C A P. X I I I.

Het selfde werdt met het exemplel van  
Abrahams knecht bevestigt.

**G**oe wel comt dit ouer een / met het ghene dat-inen in het Oude Testament leest/ van Abrahams knecht : die sy seluen oock een teeken beur-stelde / als hy van Abraham gesonden wierde/ om veur Isaact een hysl-vrouwe te gaen soeken. Aldus leert hy oock (als te veuren Ephrem dede) by sy seluen biddende: Heere Godt mijns meesters Abraham/ comt my (dat bidd'ich u) als heden te goede en te ghemoete: ende doet bernhertigheypdt ouer mijnen Heere Abraham. Ecce, ego sto prope fontem a- Gen.24. quæ: Hiet/ ick staec hier/ neffens den water-put/ ende de dochteren deser stadt sullen upt-comen om water te putten. Nu dan/ o Heere/ die dochter tot wien ick segghen sal: ick bidts u/ laet u cruyckte wat af van u schouderen/ ende laet my eens drincken : ende dat sy antwoordt: Drinckt: iae dat meer is/ ick sal oock u heimelen te drinciken gheuen: dat sal de dochter zijn/ die ghy veur uwen dienaer Isaac bereydt hebt: ende daer deur sal ick verstaen en kennen/ dat ghy niet mijnen meester ende heere bernhertigheypdt ghedaen hebt / ende my verhoort.

Ende t'is soo gheschiedt: want Rebbecca is veur al om water ghecomen/ die heeft soo verantwoordt/ ende sulck een beleeftheydt ghetoocht/ en is de hysl-vrouwe van Isaac gheworden.

## C A P. X I I I .

Hoe Christus den boeck inde Synagoghe open  
ghedaen heeft/ en ghelesen loo't gheviel.

**G**et qualijck en dient oock tot onsen veur-nemen/ het ghe-  
ne dat wy van onsen Saligh-maecker selue lezen. Aldus  
heest S. Lucas in sijn Euangelie: Jesus is tot Nazareth  
ghecomen/ daer hy op-ghevoerd hadde gheweest: en hy is  
naer sijn maniere van doen/ op den Sabbath-dagh in de Synago-  
gue ghegaen/ en is op-ghestaen/ om te lesen. En men heest hem den  
boeck van Isaias den Prophete ter handt ghedaen: Et ut revolut lib-  
ruin, inuenit locum ubi scriptum erat: Spiritus Domini super me, &c.  
En met dat hy den boeck ontdeke/ soo heest hy die placts der Schrif-  
ture ghebonden/ die leght: Den gheest des Heeren is op my: Waer-  
om hy my oock ghesalft heeft: hy heeft my ghesonden om de arme  
ootmoediche het Euangelium te vercondighen / &c. En als hy den  
boeck toe- ghesloten hadde/ soo gaf hy dien den dienaer der Syna-  
goghe wederom. En de oogen van alle de gene die inde Synagoghe  
waeren/ die waren naer hem siende. Ende hy begost tot hen lieden te  
segghen: Weet dat als-heven dese Schrifture in uwen ooren verbult  
is/ &c. Want die placte der H. Prophetijc (die hy daer soo ten goe-  
den ghelucke las) die sprak van hem selue/ die't soo al bedeckdijck  
in d'openen des boecks was beschickende.

## C A P. X V .

De verkielinghe van S. Marten tot het bisdom/  
Wonderlyck deur Gods beschicken/ met het  
lesen van eenen Psalm bevestigt.

**G**e soude daer een connen twijfelen/ oft den seluen Heere/  
deur sijn goddelijke veursienigheyt/ en heest het verkie-  
len van S. Marten om bischop te worden bevestigt/  
midts het lezen van eenen Psalm/ soo het gheluckte. Maer  
mede oock openlyck verstooten wierdt/ den ghenen die het veur-  
de verkielen ghesocht hadde te beletten. Maer laet ons hoorzen en  
sien/ hoe dit gheschiedde.

De heyligne Martinus wierdt met de eendraghtiche stemmen en  
begheerten van alle den volcke en die't aen-gingh ghecooren/ om bis-  
chop van Tours te worden. Die kercke rekenende gheluckigh te  
wesen/

wesen / die sulck een weerdigh heyligh man veur bisschop soude crÿghen. Maer eenighe nochtans waerender/ die's lochten te beletten/ segghende dat hy te slecht en te verwozpen van persoone was / magher in t' habit / versmaadelijck in d'uytwendigh ghelaet / en den bisschoppelycken staet en stoel onweerdigh. Maer t' ghevoelen van dese weder-staenders wierdt t' eene-mael verwozpen / midts sy den heylighen man Godts te meer presen/ hoe sy hem te meer schenen te verachten / niet sulcken saccken naer te segghen / die de Heylighen Godts betaemien.

Onder al was daer eenen/ by naeme / D E F E N S O R , die hem meest daer teghen stelde: maer wierdt wonderlijck deur Godts ghehinghen verstoeten. Want/ soo de Lescr in S. Martins wydinghes/ midts het drozen vanden volcke/ niet in-gheratcken en cost / ende een ander met haeste ouversien den Psaultier van Dauid ter hande nam / en by ghelucke/ soot viel/ las daer hy hem eerst open dede: soo gevielt veur d' eerste/ op dese woorden/ staende inden achtste Psalm: Ex ore infantium & lactentium perfecisti laudem , propter inimicos Psal. 8: tuos, ut deltruas inimicum & D E F E N S O R E M : Ghy hebt/ o Heere / uwen los wytten monde der cleynen luyghende kinderen volmaeckt : op dat ghy den vyandt/ ende den wrycker verdoen soudt.

Dese woorden ouer-luydt ghelesen zynde / al het volck heeft seer verblijdt ghewest/ ende de teghen-partij is beschaeft gheworden. Want met die selfde sententie wierdt de onnooselheydt en heylighedt van S. Marten verslekt/ en het quaedt op stel van dien D E F E N S O R ( oft Vtor) verwozpen.

## C A P . X V I .

Deur het exempel vanden kepser Heraclius werdt  
Godts ghehenghenisse wonderlijck verclaert.

**H**och naerder dan al de veur-gaende comt op ons goedt  
veur-ghenomen gebryck der ROLLE VAN DEUGD-  
AEMHEYDT , het ghene dat w<sup>y</sup>p vanden kepser Hera-  
clius lesen / in d'iaer 622. Hy dede gheheel sijn heyr sup-  
uerlijck en godtvrychtelijck leuen/ dy<sup>y</sup> daghen lanck verwachtende/  
dat Godt hen-lieden in eenigher maniere soude te kenuen gheuen/  
wat hem beliekde dat sy doen souden. Heraclius dan/ van Godt ghe-  
maent zynde/ heeft gheschickt in Albanien te wintren. Dit dede hy/  
soo Cedrenus beschryft / in deser manieren: Hy dede sijn volck dy<sup>y</sup> Cedrenus.  
daghen langh monstre passeren / en wel ouer-sien : en als-dan heeft  
hy den heylighen Euangeli-boek/ oft het nieuwe Testament ghe-  
nomien/

Baronius  
tom. 8.

nomen/ en open doende/ heeft bevonden/ als oft hem Godt heyns-  
lyck daer deur ghewaerschouwt hadde/ in Albanien te winteren.

Dat dese maniere/ van hem in noodd niet Godt te veraden/ dicht-  
mael in t' ghebruyck was/ t' zij met het openen van het nieuwe Te-  
stament/ oft van de gheheele H. Schrifture / dat blycke uyt ver-  
scheyden historien: soo ghy in d' naeste Capitel sult aen-mercken.

*I. Cor. 16.* Heraclius het nieuwe Testament open doende/ vondt daer hy a-  
uonture die plaets van S. Paulus/ daer hy tot de Corinthianen  
schrijft: Veniam autem ad vos, cum Macedoniam pertransibo. Nam  
Macedoniam pertransibo. Apud vos autem forsitan manebo; **V E L**  
**E T I A M H I E M A B O:** Ich sal tot u-lieden comen/ als ich Mace-  
donien deur-gaens sal: want ick sal te Macedonien passeren. Maer hy  
u lieden sal ick by auonture blijuen: oft oock verwinteren. Oft hy  
moghte die plaets/ ten goeden ghelucke / in d' openen des boekhs  
vonden hebben/ daer Sinte Paulus tot Titum leghet: Festina ad me  
venire Nicopolim: ibi enim statui **H I E M A R E :** Haest v tot Nico-  
polen tot my te comen: want ick hebbe daer geschickt te winteren.

### C A P. X V I I.

Drij andere exemplen/ van beraedsamigh onder-soeck/  
deur het open-doen der H. boecken.

**G**er sullen wy nu drij andere schoone exemplen verhaelen/  
upt Gregorius Turonensis/ die eens-deels hem seluen ghe-  
beurt zijn/ eens-deels eenighe andere. Het eerste:

*I.* Daer was eenen/ Moroueus ghenoemt (sone van Chil-  
pericus den coninck) die leer naer sijn vaders troone stak/ oock sijnen  
*Greg. Turc.* vader noch leuende/ en des-bolghende/ wondere listen en lasteren  
*Hist. Franc.* lib. 5, ca. 14. teghen sijnen eyghenen vader ongoddelyck opstelde. Soo dese Mo-  
roueus den bisschop Gregorium (die dit beschrijft) ghenoodt hadde/  
aen tafel sittende/ badt aen Gregorium/ dat men uytter H. Schrif-  
ture wat liet lesen/ tot onder-wijs en voetsel der sielen/ naer de goe-  
de oude sede der Christenen. Ego verò, reserato Salomonis libro, ver-  
sicolam qui primus occurrit arripui; qui hæc continebat : Oculum  
qui aduersus respexerit patrem; effodiant eum corui de conuallibus.  
Ick ( seyde S. Gregorius) den boek van Salomon open doende/  
greep die sententie/ die daer eerst te veur-schijnt quam/ die dit in-hiel:  
De ooghe/ die haren vader qualijck aen-siet/ dat de rauen der dalen  
de selue uyt-halen/ en vernielen. Hy en sloeght gheen gade/ maer  
ick sagh/ dat het hem van Godt soo ghesonden was / als hem wel  
dienende

dienende / op sijn stück. **D**us verre **H**inte Gregorius in de historie van Vrankrijck.

**H**et tweede is dus geschiedt: **S**oo dien boosen Morouens Godts waer-schouwinghe niet waer en nam / soo gingh hy den duypel te rade: tooueraers en valsche waerlegghers ende waer-leghsters onder-braghende. **M**aer soo hem **S.** Gregorius van sulck een ongoddelijke supersticie strafte/keerde hy hem van selfs tot die maniere die den heylighen bisschop nu beproeft hadde.

**M**oroueus dan / nam drij **H.** boecken/ ende leydelse op t'graf van **S.** Marten/ den boeck der Psalmen/ de boecken der Coningen/ ende der Euangelien. Ende in waecken / vasten / en bidden van drij daghen en drij nachten/ badt hy Godt/ dat hy hem deur de verdiensten van sijnen **H.** Confesseur **S.** Marten / soude te kennen willen gheuen/ watet noch van sijne saecken gheworden soude; ende oft hy het lycke verrijghen soude/ oft niet.

**N**aer de drij daghen/ soo comt hy tot het graf des heylighs Martini/ en doet den eenen boeck veur den anderen naer open/ende besiet wat hem daer ten goeden lote ghevallen moght / als van Gode comende. In d'boerk der Coningen vondt hy veur al dese woordēn: Pro eo quod reliquistis Dominum Deum vestrum, &c. Om dat ghy uwen Heere uwen Godt verlaten hebt / daerom heeft v Godt in uw wer vpanden handen gheleuert. Inden Psaulter van David/ ghevlien hem dese woordēn: Veruntamen propter dolos posuisti eis mala: diecisti eos, dum alleuantur : Maer nochtans / om him bezdrogh / hebt ghy hun veel quaerds toe-gheschickt. Ghy hebtse afgheworpen / als sy hun op-hieuven. Inden Euangeli-boeck/quam hem dit tot sijnen deele: Scitis quia post biduum Palcha fiet, &c. Ghy weet dattet binnen twee daghen Paesschen werdt/ende de Sone des menschen sal gheleuert worden / om gherijst te zyn. Alsoo heest hy/ met dit ghebruyck en vondt / gheleert gheweest van Godts-weghe/ hadde hy't willen verstaen ende waer-neinen.

**H**et derde exemplē verhaelt de selue Gregorius/ als sy seluen ghebeurt te wesen. Hoe hy in een groote benauwtheypdt Gode te rade is ghegaen / met dese maniere van doen/ die wy hier verhandelen / en veur-houden. Des anderē daeghs (selyt hy te Paesch-tijde/ Leudastes/ een stadt-regeerder / die't op **S.** Gregorius/ en de sijne / secr quaerd hadde) dese quam te Tours ter stadt in ghesinacht: ende ghebacende/ iet anders op handen te hebben / facchte Platonem den Archidiaken/ en Gallienum/ en floeghse in banden: en dede-se gheketent ende ontleedt naer de coninghime leyden. Ick/ dit hoorende/ soo ich in de woon-stede der kercken met dzoef heypdt bevangen was sittende / ontstelt ende bergoert/ ben in het Oratorium/ oft Sacristie

1. Paral. 7.  
Hier. 2.

Psal. 72.

Math. 26,

III.

A a ghegaen.

ghegaen. Ende daer : Daudici carminis sumo librum. Ut scilicet apertus aliquem consolationis versiculum daret. In quo ita reperitum est: Eduxit eos in spe, & non timuerunt; & inimicos eorum operuit mare: Ick naau den Psaulter van Daud in mijne handen / op dat dien open ghedaen zynnde/ my een verlken ter handt doen soude/ daer ick my mede moghte vertroosten. Ende siet / daer vondt ick/ in d'open doen / dese woorden : Godt heeft de syne niet goede hope uyt-gheleydt / en en zyn niet bevreest gheweest : en de zee heeft hunne wanden ouer-deckt.

Binnen dien/ soo die veur-sepede onnoosele ghevanghenen op het water gheleydt waren / ouer een brugghe die met twee schepen onder-houden wierdt : het schip daer dien boosen Leudastes in was/ is gaen sincken. Ende hadde hy niet wel connen swemmen / hy souder hy auonture niet al de syne ghebleuen hebben. Het ander schip/ d'welck niet dat ander ghecoppelt was/ daer de ghevanghene priesters in waren/ dat is op d'water blijuen bloten/ en deur Godts hulpe bewaert gheweest.

Hiet/dien heylighen bisschop Gregorius Turonensis in bedruct-heyd en benauwtheyd zynnde/ heeft sijn toe-blught/ als een sonder-linghe remedie / ghenomen / tot het open doen van dien goeden boeck / die hy gheredste hadde/ en heeft ghesien wat hem daer eerst-mael vertoonen soude/ als van Gode ghesonden / ende heekter hem wel mede bevonden.

### C A P . X V I I I .

**Hoe het aen-mercken van t'draeven der wielen eenen hoogh-moedighen coninck beweeght heeft.**

 Dat wy nu op d'lestet iet legghen ten aen-sien van onse ROLLE; laet ons nu eens hoozen / iae als veur ooghen sien/ hoe dat Sesostris coninck van Egypten up ter maten hooverdigh / deur d'aen-mercken der draepende wielen aenden waghen / den hooghen moedt heeft laten sincken/ ende hem seer veroortmoedigheyt heeft.

Nicoph. lib.  
18. cap. 29. Deseu seer groot ende maghtigh zynnde / heeft hem verscheyden natiën van volck onder-Wozpen/ ende is deur sijn groote victorien en moghentheyd soouer-willigh ende grootsch gheworden / dat hy eenen gouden waghen heeft doen maecten / met verscheyden costelijcke ghesteenten vereert. In welcken waghen hy sittende / heeft vier coninghen (van de ghene die hy t'onder-ghebraght hadde) t'gozel ouer t'hoofdt stropend / aenden waghen ghelyckelijck in-ghespannen/

spannen/ en soo doen trecken in de stede van peerden. Soo dit dijkmael te doen was/ namelijck eens op eenen feestelijcken dagh/ als solennelijck ten spele ende ten tooghe rijdende/ een van die vier trecken de coningen sagh al om/ op de raevers en dzaeyende wielen/ achter hem om siende al treekende. Seslostris de coninck vzaeghde hem wat hem lettede/ dat hy soo alijdts om sagh/ soo gaf hy veur antwoorde: Heer coninck/ ich sie niet een groot verwoederen op die wielen/ aen-merkende hoe onghestadigh dat sp zijn: en dat nu d' en sijde bouen is/ en dan wederom onder: en dat nu onder is/ dat dat wederom bouen court. Seslostris verstandt crighende/ beval datmen die vier coninghen ijt spannen soude/ ende niet meer en soude laten treeken. Want de onghestadighedt des weereelts aemmerkendes/ heest hem bedacht/ ende begijnmen te vreesen/ dat hy wel eens noch moghete vernedert worden/ ende by auonture sp-lieden bouen hem verheuen/ soo die wielen te kennen gauen.

Ost Godt gaue/ dat alle lotte minnaers des Weereelts/ ende die op den ijden roem den moedt soo hoogh dragehu/ den seluen wat lieten sincken/ deur d'aemmerkken der onghestadighedt/ van alle aerdische dinghen/ ende vanden gheheelen loop des weereelts.

### Slot ende conclusie op de ROLLE DER

#### DEVGHDS AEMHEYDT.

**D**elle dese redenen en exemplen dus nu bewesen hebbende/  
**V**sal ick niet meerder bevallighedt toonen en goedt-doent/  
**E**datter niet alleen een ghezoeloofde practycke is/ maer oock nuttelijck en prijsbaer/ niet eenen sekeren goeden bondt den mensche tot het lesen te vrenghen/ van een sacchie die hem helpen moght. Ende daer toe/ oock niet eerlijcke en godtzuchtighe vermaeckelychhedt/ het ghebruyck van sulck een rolleken veur te houden/ als hier naer volght. Welck ick daerom met reden De ROLLE DER DEVGHDS AEMHEYDT heb willen noemien/ om dattet een middel is tot s'deughds vermeerderen ghevonden.

Het ghebruyck der ROLLE is dit: Dat-men veur al/ een van die vier vensterkens kieze/ met de namen der vier Euangelisten onderschyden. Ende dan/ het folleken keere/ luttel oft vele. Siet dan/ wat ghetal in t'vercozen vensterken hem vertoont/ en soek dat selue ghetal in't nae-volghende Register oft tafel der spreke-Woorden. En siet dan tot wat ghetal die spreuke oft sententie b is voorts wijsende/ en soek die/ oft het soo veelste bladt/ in den boek des Waerlegghers/ ghelyckmen legh/ folio soo veelste. Dat folium/ oft dat bladt ghevonden hebbende/ soo staet daer in de figure te specu-

*Gen. 30.  
C 31.*

leteren ende in d'upt-legghen der seluer te lesen / sulcis als-men daer binden sal. Wie weet / wat Godt in t' herte moght wercken in t'sien en lesen. Want / hebben die ghepelde roekens / en half onghespelt / veur de ooghen derschapē van Jacob gheleet zynde / deur het sterck aen-sien / soo crachtigh gheweest / dat de lammerkens daer naer voort-comende oock ghespektē ende gheplecht wierden ghelyck die wielkens half wit half groen waren : waerom en sal oock het innigh aensien der figuren in de beldekkens / en veelder-hande goede vermaeninghen daer op volghende / in t' herte der menschen niet eenighen goeden inkeer / en salighe beweghinghe wercken?

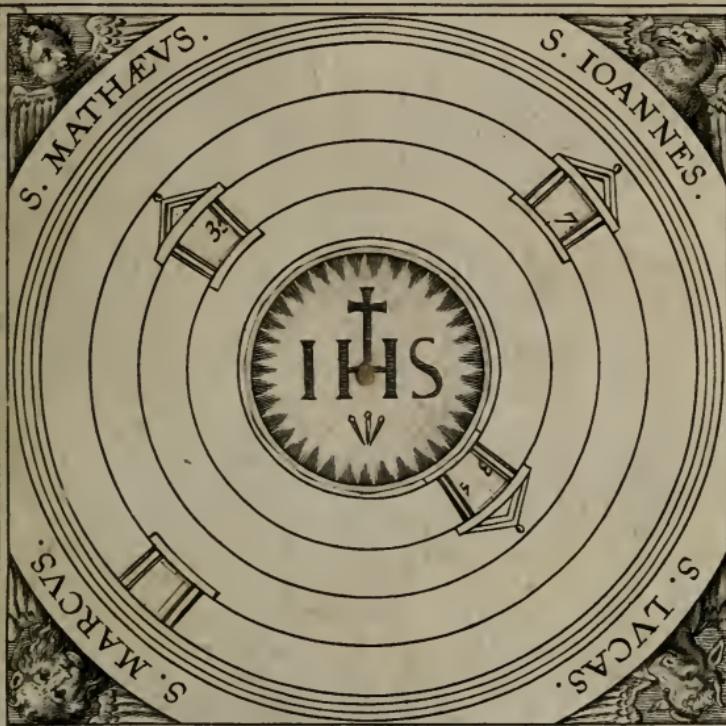
*Spec. 3.*

Tis wonder / waer mede Godt somtijds den mensche troost / treckt / helpt / leert / roet / en roeft. Want hy leght selue : Hiet ick staet veur de deure (uwer herten) en ick cloppē. Soo wie my hooxt / en sijn deure op doet : ick sal tot hem binnen comen / ende met hem myn auond-mael doen / en hy met my. Dit doet hy niet alleen met sijn gracie inwendigh / oft heyligh woordt / ende andere sulcke heyligh middelen uyt-wēdigh : maer oock deur het daghelycksch aenmercken der biekkens / mierkkens / sierkkens / strokkens en hopkens / oock d' alder- hoogste dinghen ouser saligheyt aengaende deur de creaturen ons veur-houdende. Ties hope ick oock / dat desen clepen vondt en middel van een clepen papieren wielken / oft schijfken / tot becomen van die groote ende alder-meeste saligheyt den goedt-willighen Leler sal moghen helpen.

Ende dit hebb' ick (soo bouen gheleyst is) daerom de R O L L E D E R D E U G H D S A E M H E Y D T gheheeten : om dat / soo wie dese lesse / padt / en bane houdt / niet falen en can / van ten eeuwighen leuen te gheraucken. Want hy dus doende / naer het op-recht schilderen / ende contrefaiten van d' leuen ende conuersatie Christi in sijn leuen metten wercke / tot die hoogste glorie comen can / daer de voetstappen alder Heylighen langhs dese bane den rechten weg hyslen : waer toe my / met alle die ts nooit hebben / de ghebeden ende goede verdiensten des Lelers helpen willen. Amen.



# SOECKT, ENDE SVLT VINDEN.



1. Kiest een van de vier Evangelisten.
2. Dracit dan het volleken, sonder arghelisten.
3. Siet, wat ghetal v den sterken heeft:
4. Gy wat v t Register op tselfde gheeft.
5. Soekt dan, daer tspreektwoordt v boorder wylf:
6. Denmerkt de figure; en datter uyt ryse.

*Wie weet, wat Godt, midts sulck aenmercken,  
Door tsien en lesen, int hert moght wercken.*



**Register**  
**DER SPREEK-VVOR DEN,**  
**op de**  
**ROLLE DER DEVGHDSAEMHEYDT**  
**dienende.**

Corte spreek-woorden, op de hondert Vraghen,  
 Die v noch beter doen soecken en iaghen.

1	<b>G</b> oedt begin: maer al met sin. den VVaerseggher,	Soeckt voort in fol. 1.
2	<b>V</b> Vijser dan v vijjs : naer d' beste aduijs	3
3	<b>S</b> otter dan sot: <b>V</b> Vacht v van d' lot.	5
4	<b>Q</b> uaedsten manghel: schouvvt sulcken anghel.	5
5	<b>V</b> Vacht v van hellen: schouwt quae ghesellen.	15
6	<b>Q</b> uaedste peste: fy sulck gheweeste.	17
7	<b>S</b> ulck ghebroedtsel: sulcken nest sulck voetsel.	21
8	<b>N</b> oyt felder dier: noyt fuerder bier.	25
9	<b>H</b> elsche beest : nydigh gheest : loopt.	27
10	<b>D</b> ie valt, die malt.	29
11	<b>V</b> Vat-men v seght: schouvvt sulcke vrecht.	33
12	<b>G</b> helooft ghy de loghen ; ghy vverdt bedroghen.	35
13	<b>S</b> ulcken vare , sulck kindt : sulcke bare , sulcken vvindt.	37
14	<b>L</b> ieghende vvaerheydt, maeckt groote svvaerheydt.	41
15	<b>C</b> onstighsten schilder : besten verbeelder.	43
16	<b>D</b> ry schoonste maeghden: die naer v vraeghden.	45
17	<b>G</b> oede medicijne: oock teghen doodts-pijne.	47
18	<b>S</b> taet styf: lose en Veldt-teecken bevvieren d' lyf.	49
19	<b>H</b> oort naer dien vvinck : <b>V</b> Witte-broodt en honigh , lecker dinck.	51
20	<b>L</b> iefde gaet al te bouen : vvilt dies Godt louen.	55

21	Seuen fijne goudt-mijnen: sonder verdovvynen.	59
22	Nemt vvaer de saecke: met hert' en smaecke.	61
23	VVel bedacht; nemt goeden pacht.	63
24	Quaede beleydt: schouwvt vvydt en breydt.	65
25	Noyt quaderen vondt: als dien op-stondt.	69
26	Quaen tronck, quae struycken: elck loope duycken.	73
27	Onsalighen strijdt: schadigh bevrijdt.	75
28	Vremde smetten, als eyghen letten.	77
29	Quaedeaccoort van vieren; die yselijck tieren.	79
30	Onlustighen sanck: schroomigh gheclanck.	81
31	Goedt bouen goedt: als honigh soet.	83
32	Een vvoordt en duyst; maeckt vvel ghehuyst.	85
33	Cracht teghen Godt: naer sijn ghebodt.	89
34	Loopt rasch ten brande: bluscht d'eeuvvige schande.	91
35	Den vroomsten der mannen; doet croonen spannen.	93
36	Goedt beclyf, voedt siel en lyf.	95
37	Staet vast, laet vvaeyen: laet schimpers craeyen.	101
38	Stranghe partij: diet vvin, vverdt blye.	105
39	Goede hulpe en bate; stelt de crancke in state.	113
40	Houdt hem veur vriend, die v vvel dient.	117
41	Ghereedste vwapen; veur Heeren en knapen.	125
42	Ringhelt die roer-wincken; die't al doen hincken.	129
43	Dry edele crachten, vvel groot te achten.	135
44	Hoort naer dien sanck: en houdt dien ganck.	141
45	Sotten gheloouen; is vvyse verdoouen.	143
46	Der Ionckheydt cieraet; hoe vvel het staet.	147
47	Stelt ter deughdt, die ionghe ieught; eer't v mis-heught.	151
48	Hout van vonder: teghen den donder.	153
49	Moerken sot, kindeken sot: t'is quaede beschot.	157
50	Besten vriend: selden bel int.	159
51	Een vvoordt: stranghe moordt.	163
52	Quaen vvaey: quaen draey.	167
53	Boete der tonghe: veur oudt en ionghe.	173
54	Lecker tot-peere: teghen de mondts-fveere.	177

55	Stoxt v ooren: t'is quaedt om hooren.	181
56	Mondt toe: maer hoe?	185
57	Bevvaert v vier, v keers-licht vvel: de vvindt is fel.	189
58	Goen vvindt met vloedt: vvel varen doet.	191
59	Qualijck beraden, baert sotte daden.	195
60	Patientie-boeck; maecket herte cloeck.	199
61	Herre-roest; die't al verwoest.	203
62	Beste vvrake, in alle saecke.	205
63	Die vvijckt, die vvint: al vvel versint.	207
64	Laet branden, laet blaeken: vvaer't can gheraecken.	209
65	Vrolyck drincken, doet deerlyck sincken.	213
66	Deurken toe, vensterken toe: soo en comter niemandt inne.	217
67	Houdt goede vvacht: daer comt een iacht.	225
68	Neder hucken, doet hooghe springhen: en al verstrin- ghen.	229
69	De minste de meeste; de leste d'eerste.	233
70	Troost in teghen-spoedt; maeckt goeden moedt.	239
71	Oock sonder gheldt; al vvel ghestelt. vvie?	243
72	Luyaerts leere: maer spoedt v seere.	249
73	Deughdt maeckt vreughdt; en t'herte verbeught.	253
74	Lust brekt rust: en maeckt ont-sust.	255
75	VVeerelts glorie: vvonder storie.	257
76	Braecke-smaecke: veur botte-kaecke.	263
77	Meeste trouwve: meesten rouwve. hoe?	267
78	VVonder gheveerte: Eenen grooten Niet, met eenen lan- ghen steerte.	269
79	Cieraet der eeran: niet om vermeerden.	273
80	O schoonste der bloemen: vvat vvilt ghy veel roemen?	277
81	Die vraeght die leert: en vverdt vereert.	283
82	Schole van vvonder: gheeft v daer t'onder.	285
83	Den costelycken pandt: bouen landt en sandt.	289
84	Het schadelijckste stück: d'meest ongheluck.	293
85	Het sekerste gheschiedt: dat niemandt en ontvliedt.	297
86	In tydts vvijs Zijn, schouvvt veel ghepijn.	299
87	Tespaec bedacht, verbeurt den pacht.	301

88	Quaedt leuen doet beuen: al qualijck gheuvenen.	303
89	Steruen leert deruen: tot een beter vervveruen.	307
90	Noyt blyder feeste: veur minste en meeste.	311
91	Noyt droeuer treuren, die't moet ghebeuren.	313
92	Drij herde oor-smeten: vvel vveerdte vveten.	315
93	Rekent vvel, en maeckt goedt slot: <i>VV</i> ant t' moet eens al passeren veur Godt.	317
94	Den hardsten donder: t' vverdt goedt daer sonder.	321
95	Date euwvigh treuren; doett al versueren.	323
96	<i>VV</i> onder bouen mate: maer nemet ter bate.	327
97	Handeloose doe-niet: een groot verdriet.	331
98	<i>VV</i> ilt Godt niet borghen, vvy en hebben gheenien morghen.	335
99	Der sielen peste, bluscht met de vier leste.	339
100	Vier leste ghorechten: die't al deur-vechten.	341



## APPROBATIO.

**H**AEC ORBITA PROBITATIS in linguam Teutonicam per auctorem translata , pietatem similiter , superstitione reiecta , docet ; nihilq; habet quod offendat : proinde utiliter imprimetur , & maiori cum fructu legetur : vti testor :

*Ioannes van Dale , S. Theologiae Licentiatus ,  
Archidiaconus Gandauensis , librorum Cen-  
sor in Episcopatu Gandensi.*

○ I T A L Y

THE COUNTRY OF ITALY  
is divided into several provinces,  
which are subdivided into districts,  
and these again into smaller districts,  
so that there are many small towns  
and villages scattered over the country.  
The capital of Italy is Rome, which is  
a very large and populous city.  
The people of Italy are generally  
of a dark complexion, and have  
dark hair and eyes.

S C H I L D - W A C H T  
T O T S E K E R  
V V A E R S C H O V V V I N G H E  
Teghen de valsche Waersegghers/  
Tooueraers/ en dergelycke ongoddelyckhepdt.

*Met eenen salighen raedt ender remedie  
daert teghen.*

Deur  
den E. Heere P. IOANNES DAVID,  
Priester der Societeyt IESV.



T A N T V V E R P E N,  
Inde Plantijnsche Druckerise/  
By Jan Moerentorf.

M. D. C I I.

СЧИДАЧИ

ТОТ СЕЗОН

ВОЛОСЫ ВОЛОСЫ  
ВОЛОСЫ ВОЛОСЫ  
ВОЛОСЫ ВОЛОСЫ

ВОЛОСЫ ВОЛОСЫ  
ВОЛОСЫ ВОЛОСЫ

ВОЛОСЫ ВОЛОСЫ  
ВОЛОСЫ ВОЛОСЫ



ВОЛОСЫ ВОЛОСЫ  
ВОЛОСЫ ВОЛОСЫ  
ВОЛОСЫ ВОЛОСЫ  
ВОЛОСЫ ВОЛОСЫ

# Veür-reden tot den Leser.



EVR oorsaecke, beminde Leser, dat den tijtel ons boecks ( die vvy den CHRISTELYCKEN VVAERSEGGHER noemen ) ende den naem van VVaerseggher , in onse ghemeyne sprake, niet ten alder-besten en luydt , ende als eenen vveder-slagh maeckt in de ooren van goede ende godvruchtighe Christenen, om de vville van die goddeloose en boose generacie van volck,die haer seluen ten onghelyckche VVaersegghers noemen , ende diemen oock ghemeynelijck soo heet , als met een maniere van spreken, eenighie saecke met contrarien naem noemende , als niet min vvesende , dan sulcks als den naem uyt-gheeft , by de Latinisten met eenen Grieckischen vvoorde *Antiphrasis* gheheten: uyt sulcker oorsaecke ( seggh'ick ) soo ist , dat ick hier uvver L. teghen sulcken quaden in-val hebbe vvallen vvapenen,ende bevveren , op dat ghy v by auonture niet en stoot oft querst aen den veür-noemden tijtel ons boecks : maer dat ghy den seluen met meerder gherustheydt en verlusten uvves gheests, ende profijt uvver sielen,moght handelen, ende lesen.

Te meer heeft het my noodsakelijckghedocht , dus dese VVaerschouvinghe , als een seker SCHILD-VVACHT uyt te stellen , op dat niet alleen qfisen vvaerachtighen ende Christelijcken VVAERSEGGHER den Leser de vvaerheydt ende saligheydt ter handt soude doen ; maer op datter oock iet zijn soude , vvaer mede men teghen de loghenachtighe ende ongoddelycke vvaersegghers moght beschermt ende bevrijdt vvesen.

Veür-nemelijckst , om dat dien schadelijken ende verdoemelijcken handel des duyuels, soq seer nu in alle manieren aen-ghedreuen vverdt , ende van soo menigh verdoolt mensche veür goedt ende gheraedsaem versocht ende te vvercke ghestelt:

Om dese redenen dan , soo sal ick hier sonderlinghe dese puncten, d'een naer d'ander,veür-houden ende verclaren.

- CAPIT. I. Hoe't se verstaen is, dat den vyandt, ende syne dienaers, waersegghers ghenoemt worden.
- II. Datmen sulcke waersegghers, noch versoecken, noch ghe-loouen, noch betrouwien en magh.
- III. VVaerom dat nochrans Godt somtydis toelaet, dat den boosen gheest, oft syne dienaren, iet waerlijcks wyt-rechten, ende metterdaedt vol-comen.
- IV. Hoe qualijck dat sy doen, die den duyuel, waersegghers, tooueraers, ont-tooueraers, hand-besienders, gheboorte-lesers, oft eenighe sulcke, te rade gaen, oft te wercke stellen, in wat noodd sy oock moghten wesen: oft wat bate sy daer mede sondschijnen te moghen vercryghen.
- V. Een exempel ende weder-roep, van al-sulcken quaden handel.
- VI. Dat niet al toouerie en is, d'welck sommighe menschen veur toouerie houden.
- VII. VVie-men te rade moet gaen, ende te hulpe roepen, als men meynt iet betoquert te wesen.
- VIII. Drij dinghen, die sommighe menschen meest beweghen, om ongheoorloofde middelen te versoecken.
- IX. Datmen d'een toouerie met d'ander niet verdryuen en magh.
- X. Goede ende heylighemiddelen, teghen toouerie ende s'duyuels op-set.
- XI. Vande Exorcismen, belesinghen, oft besceeringhen.
- XII. VWat raedt; ist saecke dat de beproefde middelen niet en helpen.
- XIII. Alderbesten raedt, als toouerie ende sulcke aen-stooten regneren.
- XIV. Oorsaecken van toouerie ende sulcke plaghen.
- Conclusie ende slot van al t'veurseyde, met een cort vermaen.

SCHILD-

S C H I L D - W A C H T  
T O T S E K E R  
V V A E R S C H O V V V I N G H E  
Teghen de valsche Waersegghers/  
Tooneraers/ en derghelycke ongoddelyckhepde.

C A P . I.

Hoe't te verstaen is/ dat de vpandt/ ende sijne dienaers/  
waersegghers ghenoemt worden / daer sy nochtans  
lieghers ende bedrieghers zijn.

**W**AERSEGGHERS, diemen in onse Neder-landtsche  
tale soo ghemeenelijck heet / dat zyn d'aler-kathys  
uighste slauen vanden vpandt / Prince der duyste-  
nisse. Die Godt verlatende / en't verbondt in't heyl-  
igh doopsel met hem eens ghemaect verbrekende/  
met den boosen gheest een ongoddelyck compact ghee-  
slaghen hebben. Dat sy (te witten) hem ghetrouwue sulien wesen/  
hem siel en lijk gheuende/ ende andere derghelycke schroomelijcke en  
verdoemelijcke stukken : teghen alle recht en reden / teghen al dat-  
men Godt in soo veel manieren schuldigh is.

Deur welcke puncten van sulcken af- grisligh verbondt/ de vpandt  
hen-lieden van sijnent-weghe beloost/ dat hys in alle perijkelen/ te-  
ghen-spoedt/ ende noodd/vp-staen sal / en helpen tegen alle die haer-  
lieden deeren moghten. Bouē dien/ dat hys rijk/maghtigh/groot/  
vereert / en onverwijnelijck maecten sal. Dat sy hen-lieden wijs-  
hepdt ende wetenschap van verborghen dinghen sal gheuen / met  
seker conste en middel van te helpen ende te ghenezen / van oock te  
beschadighen/ en totter doodt toe te verdoen/ wien't henlieden sal be-  
lieuen. Maer/ hoe dit al met de waerheydt staet / dat sult ghy uyt  
het nae-bolghende bewijs/ claeelijck moghen sien/ ende tasten.

Hier op dient deur al ghemerckt/ ende verschinden sin ghebrachte/  
deur soo veel als dese schoone belosten aen-gaet/ die de boose vpandt  
de sulcke sijne dienaren toe-segh / van eere/ rijkdom / wel-vaert/

A iiiij      deur-

veurspoedt / weten heydt / en t'beromen van alsulcks als haertlieder  
herte begheert . Hier dient (seggh'eli) eens wel gade-gheslaghen/  
met wat naem / dat Christus onse Heere / desen onsalighen Prince  
der duysternissen is noemende . Hy is een loghenaer / sept hy / en den  
vader der loghen-tale . Dat is / die eerst van al / soo inden hemel also  
oyder aerden / de loghen iwt sijn eyghen quade inboestigheyt / te  
veur-schijne ghebragt heeft / ghelyck een moeder haere vrucht ter  
weerelt voort-brugt : oft noch naerder / ghelyck een spinnecop  
haer verrot ghespin en webbe .

Want / van dat hy eerst-mael / deur hoouerdigheyt / van Godt  
af-gheweken is / de leughen en het lieghen is hem in sijn nature ver-  
keert : soo dat hy voorts niet anders en can dan loghenen spreken  
als hy wat seght . Want / oock sijn waer legghen tot loghen / valsche-  
heydt ende bedrogh is dienende ende treckende . Wacrom oock deur  
sulcks onse Saligh-maecker aldus van hem ghetuyght : Quum lo-  
quitur mendacium, ex propriis loquitur : Als hy loghen-tale spricht/  
dat brugt hy iwt sijn eyghen voorts : ghelyck wyp in't rij. rij. ende  
rij. Capitelen des Christelijcken WAERSEGGER in d'lan-  
ghe bewesen hebben .

Ghelyck hy onse eerste veurouders in t'paradijs / deur d'bedrogh  
sijnder leughenen / tot sonde / en diel-volghende ten state der eertwiger  
verdoemenisse met hem ghetrocken heeft : al-soo nu ende aljdts /  
wien hy sijn hulpe belooft / die en soecht hy noch en begheert hy inder  
waerheydt van quaedt oft schade niet te bewyden / noch iwt de perij-  
kelen te verlossen / maer eer ende meer de selue tot swaerder perijke-  
len / schade / ende qualijck-vaert te brughen / en metter tijdt / alst  
pag sal gheuen / t'eeene-mael te verderuen .

Ende als-dan soeckt hy de sulcke alder-meest te hinderen ende te  
beschadighen / als hy haer-lieden alder-styfst veel schoons belooft/  
ende alder-gheluidghist schijnt te willen wesen : ghelyck het serpent  
Lamia alder-verbaerlijckst sijn fenijn is schietende / en metten sterte  
van achter stralende / hoe't van veuren schoonder ende blyder ghe-  
laet / oock met een vrouwen-aensicht is tooghende . Soo de wyandt  
oock daerom / niet sonder reden / sulck een serpent in t'paradijs te  
werke ghestelt heeft / ghelyck S. Gregorius ende S. Hieronymus  
ghetuyghen .

Soo vol haets en ijds is hy teghen den mensche / iwt die eygen  
en aen-gheboren arghedyt sijnder verdozen nature / dat hy ons al-  
tjds / en ouer al / in alle manieren / soeckt te beschadighen . Ten eer-  
sten / ende bouen al / in onse siele / ende in hemelsche gauen en goedin-  
ghen : van welche hy weet dat des menschens salighedt / oft ver-  
doemenisse is hanghende .

Ist saecke/ dat hy den mensche oock in sijn lichaem can hinderen/  
dat en vergheet hy niet te doen. Maer/can hy dat niet by-brenghen/  
soo doet hy emmers sijn beste ende sijn quaedste/ om hem in sijn tij-  
delijk goerd te beschadighen: als zijn/ beesten/ schapen/ coepen/ en  
peerdien/ sijn landt en sandt / vruchten en handel te bederven: soo de  
historie vanden heylighen Job daer van volle bescheedt is geuende.

Soo wanneer hy eenighe van de sijne som-wijls naer den lichaem  
helpt / als in sieckte / querte/ ontsteltheydt van ledien/ ende derghe-  
lycke katijughedyt en quellinghe : dat en doet hy niet wyt eenighe  
liefde/ionste / oft goed-willighedyt tot hen-lieden/ maer wyt eenen  
waerlijcken/ gheduerighen/ en onversadelijcken tozen en haect/ die hy  
tottem mensche is d'raghende/ soo't te veuren ghesleyt is/ en claerijck  
bewesen: op dat hy de selue dies te meerder schade en leeft aen-doen  
moghte / en dies te voorzder van Godt ende van al sijn gratien ver-  
vreinden/ hoe hysle te meer schijnt te willen gheleuen: met een hope  
en stranghe verwachten / van de selfde oock in d' lichaem te meer te  
beschadighen.

Suumma summarum/ in t' corde ghesleyt/ als hy emmers niet an-  
ders en can noch en magh / soo speelt hy seler op het principaelste/  
dat is/ op t' siel-verlies. Ende seght t' ghene dat de coninck van So-  
doma tot Abrahams leyde: Da mihi animas: cetera tolle tibi. dat is: Gen. 14.  
Gheest my de sielen/ ende neint ghy de reste veur v.

Nu dan/ hy magh belouen al dat hy wilt/maer/ wat hy de waer-  
segghers/ tooueraers/ hand-besienders/ ende alle sulcke sijne onsa-  
lighe dienaers belooft/ oft niet en belooft / van hen-lieden groote  
rijckdommen/ eere/maght/en wijs heyd te gheuen/ op conditie dat  
hy den waerachtighen eenighen Godt verlatende / hem ghetrouwes-  
lyck aen-hanghen en dienen: het blijcket nochtans by experientie en  
exemplen van allen tijden/ plaelsen/ en persoonen/ dat sulcke snoo-  
ghesprys van volckskken/ die hun met dusdanighe oft andere swar-  
te consten onder-winden/ altijdts arm/swaer-moedigh/melancho-  
lyck/katijugh/bystier/ ende van al de weerelt ten epnde verstecken  
werden/ ende inden noodd blijuen.

Wat wonder ist: want den boosen gheest/ haeren meester/ die en  
nemt gheen ghenoeghte in haer-lieder ghelyck oft wel-vaert/ waer  
in het oock moght wesen: ghelyck de meesters ende hecren in haerder  
dienaeren goeden voort-ganck ende op-comen pleghen behaghien te  
hebben/ ende ghenoeghte te scheppen: maer ter contrarie/ de vpandt  
soeckt de sijne altijdts onghelyckigh ende allendigh te maecken/ ende  
altijds tot meerder armoede/ verdriet/ ende schade te bryenghen.

Waer deur het oock gheschiedt/ dat/ soo wie haer seluen den vp-  
andt toe-segghen ende op-draghen/ oft sijnen raedt/daedt/ en hulpe  
ghebruyce-

ghebruycken/ ten eynde altijds al qualijck vergaen. Oft sy worden deur de handen der Justitie ter doodt ghebragt/ oft sy nemen haer seluen het leuen/ deur wan-hope ende desperatie/ oft oock sy selue brykt-se den necke/ in eenigher maniere: oft doetse eyndelyck deur een langh verbrietigh leuen/ tot een droeue/schroomelijcke/ende onsalighe doodt comen/ als hyse langhe ghenoegh den spot van alle menschen ghemaect heeft: soo't daghelycks metten stukke is blijkeinde.

Dit is/ siet/ den loon die hy sijne ghetrouwne dienaeren ( sonder noch d' eeuwige verdoemenisse/ d' welch d' alder-swacste is) ten eynde is gheuende/ ende daer mede vergheldende. Maer wat wonder ist? want de knape en is niet beter dan sijnen meester. Ende wat staet sijne dienaren anderghe verwachten/ dan sy selue tot sijnen deele ontfanghen heeft? d' welch is d' alder-meeste miserie/ verwoerpentheydt/ende ewighen brandt.

De historien/ oock der H. Schrifturen/ zijn vol van exemplen der drouighe en verbloekte gheschiedenissen/ende leelijck eynde/ van dusdanighe onsalighe duypels-dienaren. Namelijck den coninch 1. Reg. 28.  
1. Reg. 31. Saul/ die de tooueraersche ende duypelsche waerleghster te rade ghegaen heeft/ en na-maels sy seluen d' leuen ghenomen/ in sijn eyghen swerdt al-willeng ballende/ ende sijnen schild-knecht ins-gheleijcis naer hem: soo in de figure/ veur dit Tractaat staende/ up-druickelijck veur ooghen gehouden wort: om dese onsalighe vuple voere tot eenen schuum ten toone te stellen:

Soo oock de coninch Ochozias/ deur sijn venster ghevalen zynende/ ende te bedde sieck ligghende/ heeft tot den duypel/ en tot Beelzebub af-godt van Accaron ghesonden/ om te vernemen oft hyt bekomensoude/ oft niet. Maer hy heeft het niet een katriuighe doode moeten besueren.

Der-ghelyck schandigh ende verbloecteynde des leuens hebben ghehadt/ onder de Roomsche keyseren/ Nero/ Domitianus/ Caracalla/ Julianus den Apostaat. Die alle tot toouerje en duypelsche consten seer gheneught zijn gheweest. Vele van hen liepen en louden soo ongheluckigh noch moord-dadigh eynde niet ghehadt hebben/ hadden sy haer soo leelijck vande duypelen ende duypelsche menschen ( die sy gheloofden ende betrouwden ) niet laten bedrieghen.

## C A P. I I.

**Datmen den boosen gheest/waersegghers/tooueraers/ende sulck volck/niet gheloouen en magh.**

**W**eur soo veel alst aen-gaet / eenighe waerheydt / oft sekier  
kennisse van saecken / deur dese boose gheesten te verrij-  
ghen / oft vande ghene / die den raedt oft hulpe des duy-  
uels / upt crachte van eenigh verbondt / oft in eenigher  
manieren/daer toe ghebruycken/om soo wat naerder tot het bediedt  
van dat woordt / Waerseggher/ te comen) veur al / soo moctmen  
sekierlyck weten ende houden / dat de duyuelen selue / de sekier ken-  
nisse der saecken niet en hebbuen / ende niet alle dinghen en weten.

Ten eersten/syen weten s'menschen ghepeysen niet/die op-rech-  
telijck verholen ziju : het en zij / dat de mensche self die met eenigh  
inwendigh oft upwendigh teekenken openbaert maeckt. Ende en we-  
ten oock gheen saecken/die te gheschieden staen/ van welcke sy gheen  
veur-gaende schijnbaere merck-teekenen ghewaer en werden: waer  
van wy in d'naeste Capitel noch sprycken sullen.

Ende daerom / als sy eenighe toe-comende dinghen / die noch te  
gheschieden staen / veur-segghen / oft die op-rechtelyck verborghen  
ziju / willen openbaeren / al en wilden sy niet lieghen ( d'welck sy  
nochtans altijds willen en begheren te doen / soo wy bouen gheseyt  
hebben ) soo salen sy nochtans dictmael van de waerheydt te ghe-  
raecken/ upt pure onwetenthedt der saecken/ ende staen t'cene-mael  
contrarie quade slaghen .

Jae / dat meer is / oock in dinghen/ die sy / oft deur haer eyghen  
verstandt ( d'welck sonder twijfel seer scherp is) oft deur soo langh-  
duerige experientie / oft anders upt eenighe natuerlycke oorsaecken  
en causen connen doen / oft weten / meer dan eenighen alder-ver-  
standighsten mensche ter weerelt. Nochtans ( seggh ich ) al dese  
wetenlychap niet teghen-staende / soo warden sy dict-mael oock in  
sulcke dinghen bedroghen / ende bedzieghen andere / niet al om-co-  
mende soo sy wel meynden ende begheerden.

Soo dat sy/ noch eenighe wel-daden /ist dat-men soo schadighen  
dienst wel-daeft magh noemen) haere dienaren doen en connen/die  
sy haer lieden beloost hadden/ en wel in haere natuerlycke maght en  
wetenheydt gheleghen was / noch oock en connen hinderen / die sy  
soecken te beschadighen / al doen sy haer upiterste beste en quaedtste  
daer toe.

Want dict-mael warden sy in haer-lieder boos op-set van de goe-

B de en-

de engelen deur Godts wille belet. Die eens-deels de natuerlycke oorlaercken en crachten der seluer veranderen / soo dat de ghewoone-lycke effecten en wercken uyt die selue causen niet en volghen : ende hebben bouen dien / de veur-seyde goede engelen alle de cracht ende maght der boose gheesten in haere handen: dat is/in haer-lieder bedwanecht: op dat sy nerghens iet uyt en richten/ voorder dan't Godts wille ende toe-laten en ghedooght.

Het welcke / want de boose vyanden oock wel weten / als sy wat wonderbaers willen veur-legghen / oft voort stellen / ende nochtans niet sekerlijcks en weten / hoe t om-couren sal / om de reden te veuren verhaelt : op dat sy niet en schijnen in ghebrake van wetentheydt oft van maght te wesen (want sy wtter maeten hoouerdigh zyn) soo ghebruycken sy ghemeynelyck twijfelachtighe manieren van sprekien / ende eenighe woorden van dobbelen verstande / vol bedroghs en valscheheydt. Op dat sy hoe't valt/ oft niet en valt/ eenighs-sins moghten schijnen waer gheseyt te hebben. Veur eenigen monster van sulcks/ zij dat vers van eenen af-godt eens niet grooter wanckelinghe ghesproken / ghiwraeght zynde / wie victorie soude verrijghen:

Aio, te Æacida Romanos vincere posse.

Het Welcke men aldus moghte in onser tale ouer settē:

Ick legghe ( ghebruycht tot verstandt v sinne al)

Dat den sone van Achilles den Romeyn verwinnen sal.

Dit nam Pyrrhus den coninck (sone van Achilles) veur hem/ meynende daer deur versichert te wesen vande victorie teghen de Romeynen / daer sy teghen te velde track. Ende de Woorden schenen oock dien sin te hebben. Maer t' quam nochtans contrarie. Sy wierdt vande Romeynen verwommen. Welcken contrarien sin de woorden van t' veur-seyde vers euen wel toe-lieten. Soo dat men deu af-godt Apollo noch berispen noch achter-halen en coste/ hoe datt quam oft vergingh: sy schrein al-tijds de waerheydt veur-seydt te hebben; soo uyt het aen-mercken vanden dobbelen standt ende sin der woorden te bemerken is. Dat is dan t' verstandt/ ende ons legghen/ dat den hoouerdighen / boosen ende loosen gheest / deur den af-godt sprekende/ altijds sochte in sijn cere te blijuen / als waer-gheseyt te hebben/ ende binnen dien / de menschen te bedrieghen. Sulcke exemplen van bedrieghlycke veur-legghingen zyn der vele in de Hep-densche historien: maer sulck een is hier ghenoegh veur al.

Nu/ dat die arme dwaze menschen/ die haer-lieder ghelooue ende betrouwien / op sulcke bedrieghelycke ende loghenachtighe waer-legghers stellen / soo iammerlyck dick-mael bedroghen woorden: niet alleen tot haer-lieder groote schande / maer oock tot haer-lieder verder-

Verderuenisse / daer en passen noch en schaffen de duypuelen niet een haer op. Iae / dat meer is / sy verblijden haer groetelijcks in sulcke schade ende verlies der bedroghene menschen: meest en veur-nemelijck in t' quetsen ende verlies der sielen / d'welck altydts gheschiedt in sulcke stukken: oock als daer eenigh veur-deel oft profyt op schijnt te sitten. Welcke redenen elacerelijck doen blijcken / eens deels hoe valsch en onwaerachtigh dat den boosen gheest niet alle sijn bedrieghelycke waer segghers is / ende hoe qualijck dat sy beraden zijn / die sulcks iet vraghen / oft haer betrouwien daer op stellen / en wilens en wetens bedroghen ende beschadighe te warden.

## C A P. I I I.

Waerom dat Godt som-tijdts toe-laet / dat den boosen gheest / oft sijne dienaeren / in't waer-segghen / oft quaedt veur-nemen / iet waerachtelijck uyt-rechten.

**G**et can wel ghebeuren / ende somtijdts ghebeuret / dat Godt deur sijn rechtveerdigh ordeel / in sijnen tozen ende granschap toe-laet / dat de boose gheesten / oft haere dienaeren / toonraers ende waerlegghers / iet waerachtelijck veur-segghen / dat te gheschieden staet / oft openbaren dat verholen was. Te weten / tot een straffe van eeniche groote sonde der ghener / die al-sulcke waerheden ende verholentheden vanden duypuel zyn versoekende / als oster gheeren Godt en waere in Israel / (soo Elias 4. Reg. 1. de Prophete sprak) ende om andere oorsaeken / die dijk mael Goede alleen bekent zyn.

Ende ghelyck Godt den mensche sijnen vryen wille ghegeuen heeft / niet welcken hy des vyandts voeren verworpe / niet alleen als hy sekerhecks liegt en bedreugt / maer oock als hy iet waers segt / om des te meer dier sulcke volstandigheyt te verdienen. Al-soo / all-meu niet vryen wille den boosen gheest te rade gaet / laet het Godt som-tijdts gheschieden / dat hy waer segt / tot meerder straffe van dese ende andere sonden / van sulcke menschen die Godt sooschandelyck zyn verlatende. Ende als sy dan inden nooit zynde / en hulpeeloos van alle eanten ghetaten / niepnen haeren toe vlucht tot Godt te nemen / dan segt hy tot sulcke / t'ghene dat hy uyt sulcker oorsaechie eer-tydts tot sijn volck seyde: Waer zyn de goden (dat is / Deuter. 32. de boose gheesten / die ghy (my verlatende) als u-lieder goden ghehouden hebt.) Waer zyn sy / daer ghy-lieden u betrouwien op steldet? dat sy nu op staen / en u-lieden helpen / en u-lieden in desen nooit los- sen oft bishermen. Hiet nu / en leert dat ick alleen Godt ben / ze.

Ten anderen oock / als Godt toe-lact dat de boose gheesten waerlegghen / iet ghenelen / oft ten effecte brenghen / als-dan soo oef-sent hy dies te meer ons ghelooue. Want ghelyck de gheloouighe ten tyde van prophetien en mirakelen seer in t'ghelooue versterkt werden / al-soo moeten sy te vromelijcker staen / als niet alleen de prophetien ende mirakelen stille staen / maer als Godt oock ter contrarie toe-lact / dat bedrieghelycke waersegghers ende tooueraers iet metter daedt wpt-rechten ende vol-comen. Want niet teghengaende al dit / soo moeten sy pepelen en vast-houden / datt al valscheheydt ende bedroghe is wat den boosen gheest voort-stelt/ende seght: als soudet noch soo waerachtigh / soo goedt ende heyligh schijnen te wesen: dat is een groot ghelooue.

Men leest een seer vremde en wonderbaere histozie van dien boosen keyser Domitianus / by Suetonium ende andere beschreuen/die op het veur-gaende niet qualijck en past. Dese nu liende / dat hy/ midts sijn onrechtbeerdigheydt/ en wreedtheyd/ inden haet van alle menschen ghecomen was / ende ouer-sulcks eenen ieghelycken vreesde ende ontsagh / vraeghde de dupuelsche waersegghers ende tooueraers / hoedanigh dat het eynde sijns leuens wesen soude. Sy antwoordden / dat hy seer corts vermoordt soude werden. Iae sy veur-seyden hem oock den dagh / ende de ure sijnder doodt. Het welcke hy hoorzende/ heeft eenen vande vermaerste sulcke constenaeren aen-ghesproken ende gheseyt: Ende ghy (seyt hy) wat eynde des leuens staet v te verwachten? Waer op hy antwoordde: Heer keyser / ten zij dat my mijn conste bedriegh / ick finde dat ick van de honden verschurt sal warden. Het welcke de keyser Domitianus hoorzende/ en willende maecten / dat al die veur-segghinghen/ d'een met den anderen / souden schijnen onwaerachtigh te wesen / heeft dien meester-tooueraer voet-staens doen dooden / ende sijn lichaem doen verbranden/ op datt de honden niet verscheuren en souden.

Het welcke nochtans al niet teghen-staende/ dien tooueraer is binnen dien daghe vande honden verstonden / en Domitianus des anderendaeghs s'aouonts ten vijf uren van eenen sijner hysl-ghenootten vermoort/ soot al veur-sey was. Want / soo veel als den tooueraer aen-raecht/ als hy nu in t' vier gheworpen was / ende begoste te branden / soo isser sulck eenen windt ende tempeest van regen gheseten / dat al t' vier verstropt ende ghebluscht is gheweest : ende de honden dapperlijck daer aen vallende / hebben d'lichaem / half om-brandt zijnde/ vernielt ende verstonden.

Wat sal nu hier / van dit veur-segghen der waerheyd/ en waerachtighe gheschiedenisse deser waerseggheren te legghen vallen ? ende wat salder af moeten ghehouden warden ? meest/dat den dagh/ de ure/

de ure/ ende soorten van doodt/ soo in d' besonder een-gaet? Hebben  
de waersegghers/ oft de duryuelen haere meesters / dit alsoo leker-  
lijck van te veuren gheweten / oft connen weten / datt sooc al te ghe-  
schieden stondt?

Ich antwoorde hier op: soo maght wesen/ dat sy't gheweten heb-  
ben/ ende soos maght wesen/ dat sy't niet gheweten en hebben: Want  
van alle beyde hebben wy goede redenen . Dat sy't moghen ghewe-  
ten hebben betooken dese redenen: De boose ghuest/ die dit den tos-  
ueraer in- ghegeuen heeft / can deur de vernuft heypdt sijns verstandts  
veel dinghen natuerlijck weten / die de menschen alsoo niet en con-  
nen weten / midts dat haer verstandt cleynder is van begrijp / ende  
ghebonden aen t' ghebruyck van onse lichaemelijcke sinnen . Alsoo  
connen die tooueraers weten ende openbaeren sommighe dinghen  
die ons verholen zyn / maer niet verholen aen de dupuelen / om dat  
het natuerlijcke dinghen zyn/ die sy' natuerlijck weten sonder eenigen  
haeren arbeydt oft toe-doen : als te weten / dinghen die op andere  
plaetsen oft tijden / oft in t' heymelijck en verborghen/ oft in teghen-  
woordighedt van luttel secrete persoonen ghedaen woorden . Want  
ouer- midts dat de dupuel daer deur hem seluen oft deur andere dup-  
uelen teghenwoordigh is/ende die dinghen liet gheschieden / wat ist  
wonder/ dat hy die de tooueraers in- geest / om aen andere te open-  
baren : en al- soo connen sy secrete dieuerijen en andere sonden open-  
baren . Al- soo connen de tooueraers somtijds segghen/ wat te koo-  
men oft byden grooten Turck gheschiedt : en midts dat men't maer  
langhe daer naer deur de ordinarise posten en hoort / soo schijnen't  
die waersegghers veur- leyt te hebben / als sy't soo haest deur haeren  
dapperen ghesel en helschen post en veur- looper vernomen hebben.

Dels- ghelycks can de boose vpandt altemets weten de ghepepsen  
ende secreten des herten / ende dat som- tijds daer naer radende en  
slaende uyt eenighe teecken / ghelyck een medecijn uyt den pols  
verstaet oft raedt naer de sieckte : ende ghelyck-men uyt den roock  
verneint het vier / daer den roock af comt . Want de dupuel gron-  
deert deur sijne subtilheypdt de passien ende beroerten des lichaems  
ende bloedts / en uyt dese als uyt teecken en effecten der inwen-  
digher begheerten ende beroerten des herten / raedt hy ende slaet  
naer de ghepepsen . Somtijds oock verstaet hy die ter contrarie/ om  
dat hy die selue ghepepsen en verbeldinghen in- druckt en prent in de  
phantasie oft verstandt banden mensche: alsoo dat de mensche som-  
tijds schijnt / oock als in eenen spieghel te sien / t' ghene dat de boose  
vpandt in sijn phantasie verbeeldt ende representeret / namentlijck  
van wat ghedaente dat dese oft die persoon is / wat den grooten  
Turck all-nu is maeckende / schryjuende / ze. oft wat caert- spel dat

iemandt onder andere ghepeyst oft ghecooren heest / om dat hy t' selfde hem in-ghegeuen heest om te pepsen: Al-soo can hy oock verstaen de passien ende ghelyckheit des menschen/ als hy selue den mensche veroert ende ontstekt om eenighe dinghen te doen oft begheeren / uyt welck sijn stoken ende blasen hy sonder moerte can weten wat den mensche peyst ende ghewoelt/ ende daerom gheen wonder en is / dat t' selue de tooueraer deur in-geuen sijns meesters oock can weten ende te veur-schijn benghen.

Ten tweeden connen sy sommighe toe-comende dinghen weten/ ende te veuren legghen/ en die van tweederley soorten. Sommighe natuerlycke; want ghelyck een astronomus/ dat is/ een die der sterren natuer ende loop verstaet/ te veuren weet de eclipsen/ nieuwte ende volle manē/ &c. al-soo can de boose vyādt deur subtilheyt sijns verstandts vele natuerlycke toe-comende dinghen uyt haere oorlacken ende oorspronghen somtijds te veuren weten / als regghen/ haghe/ sneeuw/ winden/ &c. in dese oft andere landen/ om dat hy de dispositien niet / uyt welche dat sulcke dinghen groepen ende haeren oorsprongh nemen : van welkig wy veel lesen in d' leuen van S. Antonius/ soot den H. Athanasius beschrijft.

D'andere soortte van toe-comende dinghen die sy te veuren connen weten / zijn / die sy deur haer seluen oft haere instrumenten als tooueraers ende andere boose menschen schicken te doen/ oft in eenigher maniere weten dat andere nu gheschickt hebben te doen. Ende dies vervolghens en ist gheen wonder dat tooueraers deur d'in-geuen van haeren meester sulcke dinghen oock somtijds deur Godts ghelyckheyt ende toe-laten weten te veuren te legghen. Ia seude oock wel somtijds moghen ghebeuren / hoe wel dat selden gheschiedt/ dat sy noch ic anders veur wisten / dat het Godt hen-lieven deur sijn engelen openbaart / tot meerder strafie der ghener die sulcks verdienien.

Niet te min / de reden waerom dat selden de boose gheesten ende haer dienaers ic sekterlijcks te veuren weten/ is/ Dat Godt de Heere/ die alle dinghen regiert ende in handen heest / de selue dijkmael verandert ende belet : ende dat des boosen vyādtts ende sijnder adherten bestaen ende aen-slagh dichtwils om-ghestooten wordt van Godt ende sijne heylighen engelen / ende dat oft deur t' ghelycht der H. Kercken/ ghebruyck der H. Sacramenten / ende andere ghewijde dinghen/ &c. oft dat die / deur welcke de vyādt ic wilde doen oft aen-slaen/ belet worden / oft somtijds oock niet en willen naer sijn in-geheuen doen/ ghelyck hy haeren vijen wille niet en can beuenen. Ende al so ghebeuret/ dat de boose vyādt ghemeynlych is eenen loghenachtighen gheest in den mondte van sijne propheten/ toone-

tooueraers/ ende sulcke ghebroedtsel/ oock niet teghen-statende / al hadde hy (t' ghene hy veur-sept) al op-gherockt/ ende dat de natuerlyc causen daer toe al bereydt stonden/ sc.

Hier wyt sal-men lichtelijck verstaen / hoe dat sonder mirakel de veursleyde tooueraer heeft aen den Kiepsel Dominicamus te veuren connen legghen t' ghene wyp verhaelt hebben/ ende hoe t selue natuerlyc/ soo deur toe-doen des boosen vpondts oft anderslinc heeft connen metter daede volbraght worden. Waer by wyp oock mogen vermoeden / dat de boose gheesten ( die altydts inde doodt/ ende qua-lijck-vaert der menschen ghenoeghte scheppen ) deur dese veur-segghinghe des Kiepers moordt/ hoe wel sy (neme ick) van sulcks geen seler veur-kennisse en hadden/ moedt en stoutigheydt nochtans hebben willen gheuen aen de ghene die nu langhe en dicht-mael de doode des Kiepers ghesworen hadden/ ende nu alleen tydt ende bequamigheydt daer toe waeren verwachtende / als haer-lieder handen daer naer iokende. Te weten op dat sy nu haer niet en souden ontslien/ het selue veur-ghenomen stuck cloekelijck aen te baren/ ende te vol-commen: den dagh ende ure nu soo sekerlijck ( quantys ) veur-sept ende ghestelt zynnde. Als oft die ure / des Kiepers leste wyle waere/ op welche hy noodsaerelijck deur d' bewijs der sterren/ ende loop van t' gheheele ghehemelte/ moeste nu deur-ghespeelt werden : als deur Godts ghehinghen ter sulcker sekere doodt verwesen ende gheleuert zynnde/ die hy niet ontcomen en moghte. En daerom/dat sy sonder achter-dencken/ en sonder eenighe vreesle / hem nu aen-vallen souden/ als hemel ende aerde sijn doodt schenen ghesworen te hebben: ende dat Godt haer-lieder herte ende handen behulpigh soude wesen/ om t' stuck te vol-brenghen. Dit (segglyck) heeft de boose vpondt al in haer-lieder ghedachten en veur-nemen connen wercken/ ende in-drucken/ ende doen vol-brenghen.

Daer-en-tusschen / Godt al-maghtigh/ die't al in sijn handen heeft/ ende sijne maght ouer al streckt/ die stelt hier in / sijn iustitie ende recht oordeel te werckie / deur sulcke menschen ende middelen/ alst hem belieft / als instrumenten tot sulcks dienende / haere boosheydt tot sijnen dienste ghebruyckende / daer't hem goedt dunckt. Ende gheest ouer-sulcks de woorden der boose gheesten/ en de veur-segghinghen der tooueraeren/ cracht ende daede/ tot straffe der sonden : soo wyp bouen ghelept hebben / in d' beghinsel van dit teghenwoerdigh Capitel.

Dit comt al ouer een/ met t' ghene dat S. Paulus seght : Mittet 2. Thess. 2. illis Deus operationem erroris : vt credant mendacio . Vciudicentur omnes , qui non crediderunt veritati ; sed consenserunt iniquitati: Godt sal hen-lieden d' werck der dolinghe toe-leynden / dat sy de lo-ghen

ghen gheloouen sullen : op dat sy alle gheordeelt moghen werden/  
die de waerheydt niet gheloost en hebben / maer de boos heydt toe-  
ghedaen zijn gheweest.

Aen gaende het branden en v'slinden van diens tooueraers doode  
lichae'm / die oock sijn eyghen quaedt veur-sept hadde; dat was den  
boolen gheesten leert licht om doen / oock natuerlyck / soo eenighen  
tempeestighen windt ende reghen terstondt op maeckende / om soo  
t' vier te bluschen / ende al te verstroopen : soo dat het onsaligh li-  
chaem / vande honden ghebonden ende verslonden moght werden/  
ende het veur-segghen des tooueraers soude moghen schijnen waer-  
achtigh te wesen . Want / ghelyck't de kepler sochte niet natuerly-  
ke middelen te beletten / soo hebben't veel lichter de boose gheesten/  
met andere oock natuerlycke middelen connen doen gheschieden/ en  
vol-brugt werden soo't veur-sept was. Ende dit nochtans al an-  
ders niet / dan deur een besonder toe-laten Godts / tot haer-lieder  
meerder schande en schade / veur straffe / die hun niet sulcke duypuel-  
rige onderwinden.

Maer nu / midts hier gheslept is geweest / dat de boose geesten / t' zy  
deur haer seluen / t' zy oock deur tooueraers / valsche waerlegghers / en  
verghelijckie haer-lieder dienaeren / sountjds waer segghen / oft  
openbarende dat anders verholen is / oft veur-segghende / dat noch  
te gheschieden staet : soo is hier eerstelijck / ende aendachtelijck te  
bemerken / ende wel te onthouden / dat men selfs als-dan noch duyp-  
uel noch sijn onsalighie dienaren en moet oft en magh in d'minste  
gheloouen oft betrouwien / oock als sy schoon waer segghen. Noch  
op haer-lieder woorden / waer-segghen / verclaringenhen / en ghetu-  
ghenissen iet en magh staen / ghelooouen / oft doen : hoe waerachtigh  
oock datt al moghte wesen.

De reden is dese: want sy nemmermeer waer en segghen / dan om  
dies te meer te bedrieghen / oft om eenighe meerder ende sonderlin-  
gher valscheheydt / onder sulck decksel der waerheydt / ter handt te  
doen : ende de licht-ghelooighe arme menschen voorts wijs te  
maecken / al dat sy willen / sonder eenigh achter-dencken van be-  
drogh / als sy soo met den rock der waerheydt de vermomde valsche-  
heydt eens in-ghelaten hebben. Soo dat sy daerom meer te vreesen  
ende te wachten zijn / als sy soo waer segghen / dan als sy lieghen. En  
aen-ghesien niemandt en twijfelt / oft sy en sijn te schouwen als sy  
lieghen en bedrieghen / soo volght daer uyt / want sy noch meer te  
schouwen zijn als sy waer segghen (soo ghy nu terstondt ghehoort  
hebt) dat sy altydts in al hun voort-stel eerstelijck te schouwen zijn/  
noch in eens noch in anders willende met hen-lieden te doen hebben.

Daerom wast oock dat Chistus / onse Heere / de boose byanden  
dede

vede swijghen / als sy ouer-luyde waren roepende / ende vercondi-  
ghende/ dat hy Christus/den heylighen/ende den sone Godts was: Lnc. 4.  
het welcke nochtans de clare waerherdt was : soo ghy oock in't  
vrij. Capitel des Christelijcken Waersegghers lesen moght.

Def-ghelycks dede oock S. Paulus een beseten dochter coet swij-  
ghen/ die hem en shne mede-ghesellen niet dese woorden naer-riep:  
Hi komines serui Dei excelsi sunt: qui annunciant vobis viam salutis: Aet. 16.  
Dese nienschen ( seyde hy ) zijn dienaers vanden alder-hooghsten  
Godt: die u-lieden den wegh der saligherdt boodtschappen. Iae hy  
heest den boosen gheest uest haer verdreuen. Hy seyde de waerheydt/  
deur den boosen vyandt/ en den boosen vyandt deur haer : maer de  
waerheydt en magh vanden dupuel oft dupuelsche menschen / noch  
versocht noch ontfanghen worden : om datt teghen Godt is/ die de  
euwighe waerheydt is: en om dat de vyandt een loghenaer deur sij-  
nen hals is / oock met de waerheydt lieghende ende bedzieghende:  
soo wy nu in't langhe en in d'vreede gheseyt en her-sept hebben.

## C A P. I I I I.

Hoe qualijck dat doen / al de ghene/ die den dupuel/oft  
sijne dienaren te raede gaen/ oft te wercke stellen.

Shene wy tot noch toe gheseyt hebben / leert ons claelijc-  
ker te wesen dan den mid-dagh / hoe qualijck dat sy doen/  
die den boosen vyandt/ waersegghers/ tooueraers/ oft ee-  
nighe sulcke s'dupuels dienaers oft dienarellen te rade  
gaen/ te wercke stellen / oft iet van hen-lieden versoeken : in wat  
noodt/ angst/ oft benauwtheydtyt sy oock moghten wesen : oft/ wat  
bate en veur-deel dat sy daer mede louden schijnen te moghen beco-  
men / oft quaedt te nighen ontgaen. Men-ghesien dat al-sulcks  
niet anders dan met seker schade ende siel-verlies en tan gheschieden:  
soo vanden wercl-man/die't van s'dupuell-wege is doende/ als van  
den ghenen die hem tot sulcks te wercke stelt.

Hy doen dan al groote en af-grijselijcke sonden / en stellen haer in  
groot perijckel van siel ende van lichaem / soo wie haer-lieden ver-  
stouten van sulcke beduynde menschen (als zyn waersegghers/too-  
veraers/ ont-tooueraers / gheboorte-lesers / fortune-segghers/  
hande-beslinders / temst-draepers / en derghelycke quade onghe-  
oyloofde dupuelsche constenaers ende constenarellen) te onder-soec-  
ken/ oft te vrachten / waer sulck oft sulck een sacke is/ die sy in't on-  
ghereedt hebben / oft wiese heeft : wie hen-lieden sulck een quaedt/

C schade/

schade/ verlies/ oft spijt ghedaen heeft: wat hoete oft bate ende remiede sy tot sulck een sieckte/ mis-val/ betoouertheypdt/ oft ander ongheluck best moghten ghebruycken: hoe sy haere betoouerde ledien/ kinderen/ beesten/ vruchten/ spijse/ werck/ oft goedinghen / ende verghelycke ontsteltheden haerder saccken moghten helpen/ ende op sijnen behoorlycken pas brenghen: en veur d' arghste/ hoe sy haren euen naesten niet sulcken boosen middel meest moghten beschadigen. Dit zijn/ seggh'ick/ al groote leelijcke sonden / ende onghedorloofde middelen/ Godt den Heere grootelijcis vertooznende/ ende den staet haerder saccken/ en der conscientie meer en meer verargherende.

Want/ bouen dien/ datmen nemmermeer en magh eenighen raedt oft daedt/ dienst oft hulpe / van den boolen vyandt oft sijne dienaers versoecken: iae/ om noch beter te segghen / bouen dien/ datmen nemmermeer vanden vyandt oft die metten vyandt ongaen / eenighe hulpe oft wel-daedt en ontfanght / dan tot meerder quaedt en schade/ in siel ende in lichaem / ende oock in lichamelijke dinghen/ soo't bouen te vollen bewesen is: soo sondighen sy/ die sulcks doen/ openlyck tegen het eerste ghebodt des Heeren/ d'welck seght: Ghy en sult gheen vryende goden hebben neffens my. En/ Ghy sult uwen Heere uwen Godt ulti gheheel uwer herten beminnen. Ende/ Ghy sult uwen Heere uwen Godt aen-bidden / ende hem alleen dienen.

Nu/ dese maniere van soo den duypel / oft sulckie sijne dienaerent te rade te gaen / iet van hen-lieden te versoecken/ dat is een waerachtighe ende openbaere specie ende soerte van af-goderije : deur welcke den eenighen/ waerachtighen / en al-maghtighen Godt verlaten en als verloochent werdt/ ende de duypel / sijnen ende onser allen gheswozen ende alder-meesten vyandt/ werdt veur Godt/ oft veur den besten helper inden nooit ( d'welck soo veel is/ als veur Godt ) verlocht en aen-beden . Want-men den vyandt in sulcks toe-draeght/ die eere doet/ t'selue betrouwien op hem stelt / sulcken troost ende vystandt van hem verhoopt en verwacht / all-men Gode alleen schuldigh is/ ende toe-draghen moet.

Dels-volghens/ midts sulcke toe-ghedaenheypdt/dienst/cere/trouwe/ hope/toe-verlaet/ende toe-blucht/die-men al ten duypel-waert keert ende bewijst: Godt daer als laetende besijden staen / als hem niet kennende / sulcks van hem niet vermoedende/ ende dies veur-  
by gaende ende verstekende / soo neint-men ende houdt-men den duypel niet alleen als eenen Godt neffens den eenighen Godt/ maer men stelt hem in de plaets van Godt selue. Het welcke ( soo wijngheseyt hebben ) een openbare ende onverdraaghelycke af-goderije en goddeloos heypdt is.

Daerom/ veel beter ist/ alle ongheluck ende onghelyck / verdriet  
en verlies/ schade en schande te lijden/ ende patientelijck tot peniten-  
tie van sonden / oft tot meerder verdienste veur Godt/ te verdragen/  
oock inden noodt te blijuen / dan met sulcke een schoonelijcke  
voord-sonde teghen Godt / niet soo groot ende scher verlies van sijn  
siele/eenighe hulpe oft bate te versoecken oft t' ontfangen / van hem/  
die ons noch helpen en can/noch en wilt/dan met onse meerder scha-  
de ende achter-deel/ tydelyck ende ewelijck.

## C A P. V.

Een exemplē/van eenen/ die van sulcken verdoemelijc-  
ken staet/een weder-roep beschreuen heeft.

**G**ot meerder waerschouwinghe/ ende beteren af-keer/ van  
al-sulcke dypuelijcē/ en af gryselijcke stukken/ soo heuet my  
goedt ghebocht/ hier aen te voerghen het weder-roep dat  
Cornelius Agrippa op sy seluen beschreuen heeft. Dese/naer  
dat hy langh/ en veel iareen/ in alle swarte consten hem ongodde-  
lijck gheoeffent hadde/ isten eynde ter kennis ghecomen / sijnen  
veur gaenden booslen plcht en op-stel weder-roepende/ ende alle an-  
dere menschen waerschouwende / om hen lieiden van sulcke te  
wachten: ende dat in deser manieren:

Ik hebbe (sept hy) noch iongh wespende/ dyj bocken ghemaect  
van toouertje/de saercke in d'langhe ghenoegh beleydende. In welc-  
ke/ soo wat ick als-dan deur een curieuse ende neus-wijse licht-sin-  
nighedt der ionghedt ghefaelt en mis-grepen hebbe/ dat weder-  
roep ick nu / ende begheere niet dit myn teghenwoerdigh weder-  
roep/ datt zij/ als oft noyt gheschreuen en waere: als nu  
wijser ende beter bedacht gheworden synde.

Want (sept hy voorts) ick hebbe seer veel iareen in dese ijdelheden  
eer-tydts verquist. Ten eynde hebb ick emmers dat gheleert ende  
ghewonnen: dat ick nu weet/ met wat redenen en argumenten/ ick  
alle andere menschen / van dese boos heyd magh waerschouwen:  
daer van een ieder verbremdende en af-treckende. Want/ soo wie/  
niet deur de moghentheydt Godts / maer deur de bedreyghelijck-  
heidt der dypuelen / naer d'werck der boose gheesten/ haet vermeten  
te veur-legghen / oft te waer-legghen / oft deur ijdelheidt der toos-  
uerijen/ deur ongoddelycke quade consten / ende derghelycke aen-  
rechtinghen der vyanden / bedrogh dcr af-goden/ oft sulcken raedt/  
daeds/ oft hulpe des vyandts ghebruyckende / wonderbare saecken

verineten voor te stellen : die sullen al niet Jannes en Mambres/ ende met Simon den tooueraer/ ten brande des heilischen viers ver- wesen ende gheleert worden.

Dus verde het weder-roep ende dappere waerschouwinghe van dien veur-noemden man. De welcke / hoe hy te langher in sulck iammerlyck siel-verlies/ en dupuelsche stricken hadde gheweest/ hoe hy te beter alle verdoole ende verdupuelde menschen / wt de selue stricken helpen koste : een ieghelyck waerschouwende van sulcken verdoemelijcken raedt en staet te wachten : op al-soo vele als sy haerder sielen welbaert en saligheyt moeten beminnen en soeken.

De ghemeyne opinie is/ dat dese niet ten rechten bekert en is van sulcke boosheypdt / maer dat hy om sijn toouerie en dupuelre ter doodt gheslocht zynde / heeft wt landigh ende vluchtigh gheweest/ en soo wt vreesle dese weder-roepinghe ghedaen. Ende men meyt veur-seker/ als nu den tydt ghecomen was/ dat hy den byant sijn siele soude leueren ( volghende t'verbondt met hem eer-tydts ghemaccht ) dat hy hem ontgoet en ontdaen heeft/ segghende : Decepisti me, cruenta bestia : Ghy hebt my bedroghen / o ghy bloed-gietighe beeste. En dat hy soo van sijnen eyghenen hondt / oft banden boosen gheest/in de ghedaente van eenen hondt vernicht is gheweest.

Watter af is/ al-tydts heeft hy dat veur-noemde weder-roep gedaen ende ghelschreuen : ist niet wt goeder herten/ enmers heeft de conscientie ende de waerheydt hem dat wtten monde gheperst. Ende heeft sulcken loon in sijn doodt verreghen / als hy wel weerdigh was. Soo dat sijn weder-roep veur een goede lesse dient / ende sijn schandigh eynde veur een schroomelijck exemplē/ tot beter wacht en waerschouwinghe/ veur alle die is van doen hebben/ende waer wil- len nemen.

Nu van de remedien teghen toouerie, &c.

### C A P. V I.

Dat niet al toouerie en is / dat sommighe veur toouerie houden.

**D**eur al staet wel te aen-mercken/ dat niet alle sieckten/ soo van menschen als van beesten ( oock die gheen medicijns en connen ghenezen / noch en weten wat sieckten datt zyn ) noch oock alder-hande schade in vruchten/ supnel/ oft andere dinghen/ toouerie en zyn / noch deur toouerie en gheschieden. Want daer zyn veel vremde natuerlycke sieckten / die oock de medicijns

tijns niet en kennen / noch gheenen raedt daer toe en weten / daer nochtans gheen toe-doen vanden boosken gheest / noch van eenighe tooueraers oft toouererssen mede en spelt. Iae/ Godt almächtigh seyndt daghelyks den menschen veel nieuwe ende swaere sieckten/ quellinghen/ende andere schadelijke mis-vallen toe : t'zij tot straffe en castijdinghe der sonden / t'zij tot haer-lieder beproevinghe / ende vermeerderinghe van verdiensten / t'zij oock up eenighe andere redenen/ ons dielwils onbekent / sonder daer toe eenighe werken oft dienst der boole gheesten/ oft van haer-lieder aen-hangheren te ghebruycken : ende ouer-sulcks/ gheeu toouerije en is. Het welcke wel is te aen-meycken.

Daerom / als iemandt in eenigh ongheluck van groote sieckten/ oft in andere beschaedtheypdt valt / hy en moet niet terstondt mepen-nen/ dat hy betoouert is : noch oock sulcke lichtelijck gheloouen/ die heim sulcks soeken wijs te maecten. Want/ ghelyck-men in tijde van peste / terstondt mepnt datt peste is / als-men erghens iet ghevoelt : al soo als de toouerije regneert / mepus-men terstondt datt toouerije is / met datmen iet quaedts ghewaere werdt. Ende noch-tans/ ghelyck daerom niet alle sieckte oft mis-voelen peste en is : soo en ist oock niet al terstondt toouerije/ als ons iet mis-count.

Maer/ om wel doen / men moet alle schade en teghen-spoedt van de goede handt Godts leeren nemen: die ons diel-mael wonderlijck ende in veel manieren slaende/ proeuyende/ ende vessenende is/ tot onser meerder saligheypdt / naer sijn hooghen en verholen raedt ende wille / die altijds goedt en rechtveerdigh is / al is hy ons diel-mael onbekent. Ende daerom/ wat quaedt ons ouercomt / ende in wat manieren die gheuadighe en rechtveerdighe handt des Heeren ouer ons valt: gheenen beteren raedt/ oft saccke/ dan t'selue van Godt onsen lieuen vader t'onfanghen in penitentie/ ende tot vol-doeninghe van onse sonden : ende kennen dat wy hier noch veel meer souden moeten lijden/waer't dat ons de Heere / naer sijn uytterste rechtveerdigheypdt en naer den epsch van onse verdiensten / straffen wilde. Soo dat ons niet en staet veer't onder-soeken/ hoe/van waer/ oft by wien/ ongt'selue toe-ghecomen is / oft ons deur de goede engelen/ oft deur de quade gheesten/ deur tooueraers oft deur gheene sulcke/ gheschiedt is.

Gheuende ons seluen alleenlijck ouer / inde goede gheuadighe handen en wille des Heeren : stellende ons veur al / en al ons hups-ghesin / in state van gracie / Godts goedtheypdt ende bermhertig-heypdt ootmoedelijck biddende/ ons van alle quaedt en teghen-spoedt te verlossen/ om hem met meerder vrijheypdt des geestes/ ende blijdschap des herten/ te moghen dienen.

*leb 1.*  
*2. Reg. 15.*

D'weleke in dien't hem niet en beliest ons te verleenen/ seo ist als dan gheraden / ons seluen te gheuen tot goede en vrome patientie en verduldigheyt/ al-soo langhe alst hem belieuen sal ons in sulck een proeue en persse te laten. Segghende uytter herten / die schoone woorden vanden H. Prophete Job: Al-soo t Gode beliest heest/soo ist gheschiedt: Den naem des Heeren zij ghebenedijdt. Hem t'cene mael troostende ende verlatede in Godts wille en veur-sienighedt. Als volstandighe redē zynde/tot lijdacneheydt/ en danchibaerheydt. Item de woorden des koninkhs David / als hy uyt sijn stoel en lijkche verdreyen zynde/ veur sijn eyghen sone Absalom blugh tig was; ouer de beke van Cedron nu gheromen zynde/ ende bewelende de Arkie wederom naer Jerusallem te draghēn / soo seyde hy/ met gheheele ghelatenheydt in Godts wille : Si inuenero gratiam in oculis Domini , reduceret me , & ostendet mihi eam , & tabernaculum suum. Si autem dixerit mihi : Non places : præstd sum ; faciat quod bonum est coram se: Ist dat ick gracie veur d'ooghen des Herren binde : hy sal my (tot mijnen eersten staet ) wederom brenghen: ende my de Arkie niet het tabernakel wederom laeten sien. Maer ist dat hy seght / Ghy en behaeght my niet/ oft/ Ten is soo mijn behaeghen niet. Ick ben bereedt : dat hy doe/ al dat hem belieft en goede dunckt. Soo moeten wy ons oock al-tijds in Godts goeden wille verdraghēn/ met volle ghelatenheydt.

### C A P . V I I .

Wat ons te doen staet/ als-men merckelijck meynē dat men becoouert is/ 3c.

Eerst/ vanden persoon die tot raede ende hulpe te verhoecken staet.

*W*ijsser eenighe merckelijcke teekenen zyn van toouertje/in eenighen persoon / oft iet dat hem aer-gaet : dan sal men moghen eenen goeden/ godt vreesenden/ ende gheleerden priester soeken en te raede gaen / om deur hem / by goede ende behoochlycke middelen gheholpen te werden / oft goeden raede van hem te verrijghen.

Waer in de priesters weten en wel aen mercken moeten / dat in dese saecke gheen merckelijcke kunste gheleghen en is (soo vele schijnen te meynen) die men niet pyne ende arveydt/ van iemandt soude moghen leeren/ ghelyck men de kunsten pleeght te leeren. Nict met allen sulcks al-hier: want dit is een besondere gawe en gracie Godts/ die

die meer ende eer hebben goede godtvuchtighe ende onghelcerde/ dan die gheleerde zijn ende niet soo goed van leuen. Nergens van en is de boose gheest/ niet alle de sijne/ soo verbaert / als van een super herte / ende ootmoedighe simpelheydt / oft simple ootmoedigheydt. Des wyl lesen / hoe Paulus den Herenijt / (ghenoemt den Simpelen) Sinte Anteunis discipel / veel dypuelen uyt wierp / die S. Antonius selue niet en roste veriaghen. Ende ouer sulcks / Antonius de arme besetene oft betoouerde menschen / dick mael van hem selue sandt tot den Simpelen Paulus/ daer sy hulpe vercregen.

Waer uyt volght/ dat/ soo wie hem seluen moegen wilt / met betoouerde menschen te helpen/ ende teghen den boosen vyandt te strijden/ dat hy wel gade moet slaen/ en ghedachtigh wesen/ t'ghene dat hem vanden Bisshop gheslypt wierdt/ als hy hem Exorcist maerkte in sijn wydinghe / ende maght gaf ouer de boose gheesten. Te weten/ dat hy eerst alle onsupuerheydt ende boos heydt der sonden uyt sy seluen werpe / eer hy hem gaet stellen / om eenen anderen vanden boosen gheest te verlossen.

Mac dat ghebrecht regneertter onder de menschen / dat sy meer loopen sullen/ tot eenighe priesters / oft religieusen / die vande ghestichtighe niet en zijn / behoudens dat sy stout van begrije zijn/ en hun niet sulcks moegen / oft deur eenighe ongheorlode manieren van doen/ die sy van andere haers ghelycke gheleert hebben / oft die sy onder t'dacksel van goede gheapprobeerde middelen / selue versieren : eer sal men tot sulcke / oft oock die d'een toouerie niet d'ander verdryuen / comen / dan tot eenighe goede ende ghestichtighe verstandighe mannen.. Denkende alleenelijck : My en roeks/ magh ick gheholpen werden / in wat manieren datt oock moghte wesen. Dat is al seer onbedachtelijck / en teghen alle reden te wereke ghegaen/ in een soo groote sacchie/ daer verlies van siele op loopt.

## C A P. V I I I .

Drij bedrieghlycke dinghen/die de menschen bewegen/ om ongheorlode middelen tot hulpe te ghebruycken.

 Aer zijn principalijck drij dinghen/ waer deur de menschen haer gheroert vinden / om eenighe ongheorlode middelen te versoecken / het zij teghen toouerie/ oft tot ghencsinghe van eenighe siechten / oft quetsen. Het eerste is/ als de quauteyt des persoons/ de sacchie schijnt goedt te maecken. Het tweede

is/ de goede apparentie der middelen / diemen daer toe ghebruycket: op welcke / soo't schijnt / niet en valt te segghen. Het derde is / den effect ende bate dieder nae volght metter daedt . Sommige menschen zijn met dese dry saecken / iae niet een van dryen alleen / soo wel gherust / dat sy't al niet en achten / wat-men daer teghen seght/ schrijft / oft prelit . Iae haer-lieden dunclit / datmen onghelyck heest/ daer teghen te willen segghen . Ende want nochtans / dit al niet teghen-staende / de saecke ongheorloft ende ongoddelijk is/ soo will' ich alle dese dry deck-spaenen/ d'een naer d'ander weder-leggen.

Het eerste dan is / daer sy haer seluen mede bedrieghen in ongheroofden raedt oft hulpe te versoecken ende te ghebruycken / als godtvuchtighe ende heylighelieden schijnen te wesen / iae gheestelijcke persoonen / die haer-lieden niet sulcks onder-winden. Als oft al wel bewaert ende versekert waere/ als sy segghen moghen: Het is sulck oft sulck een persoon / dieder mede ghemoyt is : ergo/ soo't schijnt/ soo moet al goedt wesen en onberispelijck/ datter geschiedt.

Maer/ men moet weten/ ghelyck sulcke persoonen somtijds met andere sonden en ghebreken behanghen zijn / dat sy oock wel in dese ongheorlofde maniere haer connen vergheten. En daerom / lieden van verstande / stellen discretie te wercke : ende vernemen eerst/ oft sulcke en sulcke persoonen daer toe wettelijck ghestelt zijn / oft emmers met wettelijcke oorden en maght haer sulcks onder-winden: en oft sy gheen nieuwe/ vreunde/ ongheszelofde/ oft emmers suspette superstitieuse middelen oft manieren van doen en ghebruycken / daer eenigh achter-dencken op moght vallen. Ende beraden haer eerst met eenighe die'ts wijs zijn. Wel wetende/ dat eenigh oock gheestelijck persoon ( sulck moght hy zijn ) al-soo wel in die saecke hem can mis-gaen / als in eenighe andere ghebreken / dien hy als mensche metten anderen onder-Worpen is. Soo volght dan hier upp / dat niet ghenough en is/ te segghen / Het is sulck oft sulck een persoon/ oock somtijds pasteur oft religieus : principalijck alsmen bouen t veur-syde / soek in d'leuen ende conuersatie der seluer heeft/ om hem te bedencken en te beduchten : emmers / daer dient wel in verstant / eer-mien begint.

Het tweede is / de middelen en de dinghen die-men daer toe ghebruycket : als zyn / ghewijde saecken / heylighelieden woordien/ ende het teeken van't H. Crups/ en sulcke andere. In teeken van dies/ soo leggen sy ghemeynelijck: Het is al goedt datmer toe ghebruycket/ hoe can't dan quaedt wesen? Maer sy en dencken niet/ dat-men wel goede dingen mis-bruycken can/ en loo/ met goede saecken quaedt doen.

Tis wel waer/ ghewijdt water/ ghewijde keerssen/ ende palme/ het teeken van't heyligh Crups / heylighelieden woordien / goede ghebedinghen/

dinghen/ vaste/ almoessen gheuen/ die sacclien zijn al goedt in haer seluen/ en tot sulcks als sij ghewijdt ende in-ghestelt zijn. Maer men moet weten/ dat de vyandt deur de tooueraers oock sulcke dinghen te wercke stelt/ om te meer te bedrieghen: ghelyc h̄y hem somtijds vertoont als eenen engel des lichts. Iae doch niet alleen en besprekt hy somtijds/ dat sijn dienaers nuchters-mondts/ eerst misse sullen hooren/ eer sy hun toouerie aen-gaē/ maer doetse doch somtijds het h. Sacrament daer toe dieftelyck ende verradelijk ontfanghen en mis-bruycken. Waerom dat Godt sulcks laet gheschieden/ dat is een ander vrage. Het is wel te dencken dat Godt sulcks ghedooght tot onser straffe ende beschaeintheydt / die de heylige Sacramenten/ ende ghewijde dinghen/ soo cleynre achten/ ende dicht-mael ou-weerdighlyck handelen ende ghebruycken.

Eimmers blijkt daer uyt ghenoegh/ al zijn de dinghen goedt in haer seluen/ dat daerom niet altoos het ghebruyck goedt is/ oft al goedt datmer mede doet. Want/ soo ghy daer ghehoort hebt/ goede saeken werden mis-bruycket/ als-mense anders te wercke stelt/ dan sy van Godt oft vande h. Kercke gheordineert zijn. Ten is dan niet ghenoegh/ te segghen/ die saecke is goedt/ maer sy moet doch wel ghebruycket zijn. Al-soo/ wijn/ vier/ d'woordt Godts/ &c. t'is al goedt: maer men weet wel/ dat sy dicht-mael mis-bruycket worden/ en daerom tot al-sulcks ongheorlooft. Van t' goedt ghebruyck der ghewijde sacclien sullen wy spreken in't xj. Cap. ende andere.

Het derde is hy-nae het sterckste hy hen-lieden/ als sy sien datter effect en bate nae volght. Want/ als sy segghen moghen/ het betert daer mede/ het vergaetter mede/ &c. dan schijnet al ghewonnen te wesen/ en al goedt ende oprecht. Maer sy behoorden te merken/ datmen sulcks verbiedt/ niet als oft al crachteloos waere/ daer geen effect af te verwachten en stonde: maer het werdt verboden/ om datt ongheorlooft en ongoddelyck is/ sulcke middelen en maniere van doen te ghebruycken.

Kieden is dese: Want sulcks niet en gheschiedt uyt Godts wille en ordinantie/ sijne goedtHEYDT en moghentHEYDT daer toe versoecken-de/ maer deur den raedt ende hulpe des vyandts/ uyt crachte van t'verbondt/ dat eenighe eerst openlijck met hem/ op sulcken mid-del ghemaecth hebben/ ende andere daer op bedecktlyck t'selfde vervolghen ende onder-houden: daer sulcks dan voorts en voorts al op te wercke gaet/ alleen met die maniere van doen naer te volghen/ oock al waere haer-lieder intentie goedt/ slecht en recht/ sonder van t'beur-seyde verbondt iet te weten. Het verbondt is dit: Als sy sulcks oft sulcks sullen doen oft segghen/ dat de boose gheest als-dan secretelijck werken sal/ oft sal schijnen te werken/ sulcks alster versocht

werdt. Soo dat het doen oft sprekken van sijn sulcke dienaers/ oft oock die saecken die sy daer toe ghebruycken / ten effecte oft wercke niet en doen/ maer dienen alleen veur een teecken/ soo besproken/ als sy dat doen / dat sy dan sijn werck doe/ soo sy beloost heeft / op dat teecken/ als op een lose/ te vol-comen.

En soo sy alle de secreteen en crachten der natuerlycke dinghen/ als van crupden/ wortelen/ ghelsteenten/ wateren/ mineralen/ ende der ghelycke medicinale saerken/ duysent mael beter weet / dan alle de medicijnen des weerelts/ soo en ist niet met allen te verwonderen/ dat sy eenighe sieckten/ quetsuren/ oft quellinghen ghenesen can/ nochtans natuerlyck alleen/ die gheen medicijns en souden connen cureren oft ghenesen. Ende soo/ als tooueraers/ oft ont-tooueraers/ en soodanighe menschen iet van haere saecken te wercke stelen en aen-boeghen/ dat en werkt nice/ maer het en dient den vy-audt maer veur het besproken teecken/ en dan stelt sy eenige crachte natuerlycke saecke onsielijck te wercke/ die op sulck een teecken besproken was: en die gheneset/ oft emmerschynet te helpen ende te ghenesen.

Maer/ om dat de boose gheest gheworen byant van Godt ende van onse sielen is: soo en magh-men sijnen raedt oft daedt/ dienst/ oft hulpe/in eenighe saecke/ oock inden meesten noodd niet ghebruycken: maer alst gheschiedt/ soo gheschiedet niet doodelycke quetsungen sijnder sielen/ en vertoornen van Godt al-maghtigh. Nu siet oft de bate van ghenesen oft gheholpen te worden deur s'duyuels toe-doen ende hulpe/ te ghelycken is/ by de schade die-men daer mede behaelt/ in Godt/ sijn deel hemel-rijks/ en sijn arme siele te verliesen. Wat salt den mensche baten (sypde Christus onse Heere) als soude sy al de weereilt daer mede winnen/ als sy sijn siele verliesen soude?

Welcke veur-syde redenen al te mael elaeerlyck beslupten/ dat als waert een gheestelijck persoon/ al waeren de dinghen in haer seluen goedt/ ghewijdt/ en hepligh: al volghde d'effect/ boete/ en bate daer up/ die-men lochte: nochtans dit al niet tegen-staende/ alle onghelykoofde middelen en manieren van doen/ als supersticieuse en tegen Godt en conscientie/zijn verboden/ en te schouwen/ eenen iegelycken die sijn siele bewaeren wilt. De welcke daer mede sekeryck verliesende/ is de schade onepondelijck meerder dan de bate. Ick moet hier een exemplel by voeghen/ van een sekere gheschiedenis/ daer ick by en aen gheweest hebbe.

Het is ghebeurt ouer 13. oft 14. iaeren/ datter een ionck edel-man/ soldaet/ in't gheschedt quam van twee andere die vochten/ en eenen houw op sijn hoofdt creegh/ dat mer by-nae een handt ouer kant in

soude

soude ghelept hebben. Die't ghedaen hadde / vreesende dat hem  
qualijck vergaen soude / gheraeckte hy te steruen / heest terstondt  
een vrouwe uyt-ghemaect / die tot sulcks den legher volghde / die  
hem veur seker soude ghenesen / waer't saecke datmense liet ghewer-  
den / maer dat hy sekerlijck moest steruen / waer't datmense in ha-  
re cure belet dede. Ick bender ouer gheroepen / want de middelen  
ende manieren van doen / suspect waeren van supersticie / die sy tot  
remedie ende ghenesinghe ghebruyckte : soo sy oock waerachtelijck  
waeren / alst al wel aen-merckt was. Nochtans ghebruyckte sy  
seer veel crups kens / die sy ouer een supuer wit lijnen doeckskens / op  
een seker maniere ghebouwen / maecte / ende veel goede woorden  
sprak / het doeckskens in clae water stekende / ende daer hy vielle gril-  
len voeghende / die't al suspect en quaedt maecten. Men heestse  
stracks oyl of ghegeuen / en doen vertrecken / met sterck verbodt van  
voet meer ouer de sulle te stellen : niet teghenstaende dat sy veur se-  
ker sepde en protesteerde / dat hy't besteruen soude / waer't datmense  
niet en liet voort-gaen met haer saecke. Men heester goede doctoren  
ende chirurgynen ouer geroepen: die hem soo mit Godts hulpe ghe-  
nesen hebben / dat hy't outcome is / ende ick anders niet en wete/  
ost hy en leest noch.

## C A P. I X.

Datmen d'een toouerie niet verdrijuen  
en magh.

**O**nder de manieren van toouerie ende sulcke quellinghen te  
verdrijuen / werdt / ghelyck wy nu ghescept hebben / eene  
van sommighe menschen ghebruyckt / die t'eene-mael  
quaedt ende ongoddelyck is / en dies ongheoyllost: als-men  
te weten d'een toouerie niet d'andere beletten oft verdrijuen wilt.  
Hier van staet ons nu wat breeder te spreken / ende dan comen wy  
tot de gheoylode en salighe middelen.

Soo wy in t'veur-gaende Capitel ghescept hebben / het is sommi-  
ghe menschen even eens / moghen sy gheholpen worden / als souden  
sy den boosen vyandt te rade gaen / ende te hulpe roepen. Die lae-  
ten hun veur-staen / dat sy wel ghewrocht hebben / als sy d'een too-  
uerie niet d'ander verdreuen hebben: ende dat sy van ghelucki mo-  
ghen spreken / als sy in haerten noodd eenen ghebonden hebben / die  
ont-tooueren can / oock niet een ander toouerie te wercke te stellen.  
Dese doen seer qualijck / ende doen groote dood-sonde: dus sent en  
dus leut-mael meer te beclaghen / als sy soo verlost zyn: dan oost sy

D ij haer

Haer leuen-daghe lanck in die betoouertheypdt ghebleuen hadden.  
Daerom will'ick hier coet en claeer by puneten stellen sulcks als van  
dese boose maniere van doen te houden is.

Ten eersten / het en is in gheender maniere gheorloft / iae ver-  
boden / op de pene van dood-sonde / dat is / d'eeuwiche verdoe-  
menis / iemandt oft iet dat betoouert is / met eenighe toouerijte  
te willen helpen oft verlossen. Sieden is dese : want toouerijte is uyt  
haer seluen quaedt / ende een dood-soude / ende en can in gheender  
manieren wel ghedaen werden. Iae al waert soo / dat iemandt  
(die hem niet sulcke quade consten moeft) daer toe gheredeit waere/  
ende dat meer is / hem daer toe presenteerde / om niet toouerijte te  
ont tooueren/noch en magh-men't niet laeten gheschieden/dan niet  
doodelijcke quetsinghe van siele : soo veur die t doet / als die't laet  
gheschieden. Want d'een doet toouerijte / ende d'ander gheestter sijn  
consent toe. Ghelyck't niet gheorloft en is / iemandts quaedheyde  
te ghebruycken / om uwen vbandt te vermoorden / die nochtans  
daer toe gheredeit is. Van sulcke sprekint de H. Apostel Paulus: Qui  
talia agunt, digni sunt morte: non solùm qui faciunt, sed etiam qui  
consentiunt facientibus: Die sulcks doen / zijn de doodt schuldigh:  
niet alleen diett doen : maer die ts niet de doenders eens zijn. Too-  
uerijte niet toouerijte te verdragen/ is teghen de wet der Nature. Want  
hy en is sijnen Heere en Godt niet ghetrouwé / die van sijns Heerens  
vbandt hulpe versoeckt / oock al waere hy daer toe bereydt. De v-  
bandt strydt teghen Godt om sijn rjch en heerschappije op deser wee-  
relt/ soekende hier veur Godt aen-beden te zijn. En dat doet men/  
als-men den vbandt deur toouerijte/ teghen Godts eere/wille / ende  
danck te hulpe versoecht.

Rom. 5.

Lem. 20.

T'is oock teghen de Wet Godts: want die verbiedt toouerijte/en  
alle dupuelrijte/ ende daer toe eenigh consent te draghen: Anima  
quaे declinauerit ad magos & ariolos , ponam faciem meam contra  
illam , & interficiam illam : Soo wie hem tot tooueraers en waer-  
segghers begheeft / ick sal mijn aensicht teghens hem stellen / ende  
hem dooden. Voorst/ alle rechten ende wetten hebben dit opt veur  
quaedt ghehouden/ ende ouer-sulcks scherpelijck verboden / ende  
stranghelyck ghestraft.

Daerom ist van noode hier op rijpelijck te letten / ende niet soo  
lichtveerdelyck tot sulcke te loopen / ende al terstondt te doen/ wat-  
men veur raedt en remedie / teghen toouerijte is toe-brenghende:  
Want soot'ont-tooueren / en is anders niet dan tooueren. Dat is  
merckelijck den dupuel te vrynde nemen/ en Godt veur vbandt stel-  
len : al willens sijn selfs siele beschuldight maecken van d'eeuwiche  
verdoemenisse,

Sulcks

Sulcks doen sy / die aerden potten/ naelden/ haer/ peck/ ende  
al sulcke dupuelleche middelen en teeckenien te werke stellen / om te  
weten / wie het quaedt ghedaen heeft / ende om t'selue te doen stille  
staen ende vergaen. Sumina/ soo wy ten eersten leyden / tooueren  
ende doen tooueren/ om toouerijte te beletten / is al cuen quaedt.

Soo ist een saecke seer te beklagen/ dat men daghelycks hooft en  
siet / van den temst list/ oft leuen te doen dzaepen/ alster iet verlozen  
oft in d' onghereedt is : als daer mede willende weten / wie t'selue  
ghestolen heeft / oft wie sulck een saecke ghedaen heeft. Want / ist  
saecke dat iemandt dat doet / om met arghelist ende bedrogh den  
temst op iemandes naem te doen dzaepen / die hy valscherlyk uyt  
nydt in sulck een saecke wilt betupghen : daer hy nochtans gheen  
schuldts af en heeft : dat is een lasteringhe / diffamatie / ende doode-  
lycke quetsinghe van sijn conscientie / ende van sijns naestens naem  
en faem / naer dat de saecke groot oft cleyn is : en bouen dien een  
specie van supersticie / al en dede hy't maer tot een decksel van sijn  
bedrogh ende ijldigh op-draghen van eenigh quaedt stuck op sij-  
nen naesten : soo bouen gheleyt is. Nu ist saecke dat iernande dat  
doet uyt eenigh verbondt metten vypandt / dat hy den temst sal  
heymelijck roeren ende doen keeren / als men sulck oft sulck eenen  
sal noemen / dat is openbaere dupuelrijte en toouerijte : groote doods-  
sonde:iae vele dood-sonden dick-mael by een ghehoopt: al-goderij/  
curieus heydt/ achter-clap/ diffamatie/ twist/ miurie/ en der-ghelijc-  
ke andere. Soo dat veur Godt niet te ghecken vergaen en sal / met  
de ghene die dick-mael oock uyt gheck den temst doen dzaepen / als  
oft maer spel en waer.

Tis wel waer / dat sommighe menschen bedroghen woerden  
in t'ghebruyck van dese ongheroofde middelen / deur dien dat sy  
meypnen dattet gheen toouerijte en is / om dat sy met den boosen vyp-  
andt gheen verbondt en hebben . Maer men moet weten datter  
tweederley toouerijte is: De eene / vande tooueraers selue / die ghe-  
schiadt uyt een open en eygen verbondt des tooueraers met den vyp-  
andt : D' ander / d'welck gheschiedt uyt eens anders verbondt met  
den vypandt : te weten / dat eenighe tooueraer een generael verbondt  
ghemaectt heeft met den vypandt / dat hy als-dan soude wercken/  
alster iemandt sulcke woorden soude syreken / oft sulcke teeckenien  
ghebruycken / zc. Ghelycker-wijs alster iemandt den temst soude  
dzaepen . Ende dese soortte van toouerijte heeft haer cracht uyt een  
verborghen verbondt eens anderen tooueraers met den vypandt / en-  
de daerom en ist niet mm ongheroofde sulcke supersticieuse middes-  
len te werke te stellen om te ont-tooueren / als andere / midts dat  
sy haer cracht hebben uyt t' verbondt ende aen-roepinghe des boosen

vpandts / ende uyt des-selscwerckinghe ende operatie : ende daerom zyn't waerachtige toouerijen / al waert oock dat dese ghebruycken sulcks niet en wisten : iae dat meer is / oock niet en schenen toouerij te wesen / om dat uytwendelijck de woordien goedt zyn / ende oock ghenomen uyt de heplighe Schrifture / oft gheschieden met het teecken des heplighs Crups / oft met andere ghewijde dinghen. Want al ist dat in dese uytwendighe gheen quaerd en schijnt te zyn: nochtans van den boosen vpandt hulpe te versoecken oft verwachten / ende met hem werken ( d'welck daer onder schijpt ) is een groote sonde/ ghelyck wpy nu gheslept hebben.

Tae t'is wel te bemercken / dat vele die dese supersticieuse middelen ghebruycken / dichtwils selue sulck een verbondt met den vpandt hebben / al ist dat sy haere boos heypdt ende vrypligheypdt veur de menschen dissimuleren ende bedecken / d'welck ghemeypnlyck ghebcurt in den gheneu die ont-tooueren / en die veelderley looxten van sieckten oft quetsuren in menschen ende beesten weten met woordien oft andere middelen / die uyt haer seluen gheen natuerlycke cracht daer toe en hebben / te ghenelen. Want die onwetende sulcks doen uyt eens anders verborghen verbondt / die en connen ghemeypnlyck maer een oft twee oft enimers seer luttel curen doen. Waerom een ieghelyck moet hem wel wachten van ont-tooueraers te rade te gaen / om van den boosen vpandt gheholpen te worden / en wel toe sien / wat middelen hy ghebruycket/ die hem begheert te helpen.

### C A P. X.

## Van de gheestelijcke ende heplighe middelen / teghen toouerie / ende als'dupuels op-set.

**G**hen toouerie / besetenheydt / en al t'ghene / daer den boosen gheest / den armen mensche in siele ende in lichaem me mede pleeght te quellen ende schadelijck te vallen / zynnder inde H. Kercke verscheden ghewijde dinghen ende heplighe woordien tot sulcks gheordincert : sonder vele andere goddelijke saecken teghen sulcks crachtigh.

Onder de ghewijde dinghen / crachtigh teghen des vpandts opstel / zyn dese nae volghende : Het ghewijdt water dat men alle Son-daghe inder kercken is wydende / ende daer af wel den naem heeft / Wij-water. Oock Vonte-water / het welck-men Paesch auondt ende Sinten- auondt is wydende. Item / het ghewijdt water / het welck-men Gregorius water noemt: d'welcke de Bisshoppen

pen wijden/ met sout/ asschen/ ende wijn/ om de autaren mede te wijden/ ende tot andere sulcke heylighen vslancien ende ghebruyck. Hier toe dienen doock die ghewijde keerssen/ die-men op H. Lichtmissle dagh pleeght te wijden. Item palm-tacken/ oft andere meykkens/ die-men op den Palm-son-dagh wijdt. En elck dient bysonder soo ghebruyckt/ soo't ghewijdt werdt. Het wijn-water/ om te bespropen: de ghewijde keersse/ om te ontsteken: de palm-tackkens oft andere/ om erghens te houden oft te steken. Als oock naementlijck het Agnus Dei/ om aenden hals te drachten/ oft elders te voerghen/ soo't bequaminckst ist niet reuerentie. Het welcke eygentlyck vanden Paus daer toe ghewijdt werdt/ om tegen al het quaedt op-stel des vpandts bewijdt ende beschermt te worden/ oock te water ende te lande/ in brande ende anderen noodd. Hier van hebben wy breeder gheschreuen in onsen Christelycken Vie-cozf/ in't vijf. Capitel van't vij. stuk. Hier by dient seer wel het teeken van t'heyligh Crups/ d'welek de Christenen al-tijds ghereedt moeten hebben/ teghen alle aen-vechtighen des vpandts/ inwendigh en uptwendigh. Het welck-men inde H. Kercke niet alleen en ghebruyckt in alle wijdinghen/ ghebenedijdinghen/ende bedienen der H. Sacramenten/ maer oock sonderlinghe in d'besweeren der boose gheesten/ in d'velesen der ghequolene menschen/ende in als dat-men is doende om de arghedt ende vpandschap des dupuels te wederstaen/ te bricken/ ende te niet te brenghen. Van t'goedt ghebruyck en cracht des heylighs Crups/ leest breeder in't xl. Capitel van onsen Christelycken Waerseggher.

Waer van dese ghewijde dinghen een derde te maecken/ met die/ oft eenighe van dien/ te lamien te menghelen/ oft eenighe andere dinghen daer toe te doen/ soo sommighe haer verstouten te doen/ om daer mede toouerije oft eenighe quellinghen te verdryuen/dat is ongheoorloofst/ en bumpt d'ordinantie der H. Kercke.

Ende daerom/dit moet veur eenen sekeren/vasten/ende ghemeynen regel ghehouden worden: Al t'ghene/ dat noch uyt sp seluen/ oft uyt eenighe cracht sijnder nature/ noch uyt d'in-stellen en maght Godts (ghelyck de H. Sacramenten wercken) noch uyt d'ordinantie der H. Kercken (die oock met Godts woordt ende cracht in alle haere saecken te werck gaet) Al t'ghene/ seggh ick/ dat uyt gheene van alle dese manieren/veur eenigh remedie ieuers toe en dient/noch cracht en heeft: ist saecke dat-men't tot sulcks nochtans vermeet te ghebruycken/ dat is al quaedt/ supersticieus/ teghen Godt/ syn woordt/ende wille. Ende niet teghen staende/ sict eens/ hoe vele onverstandighe ende ongheduchte menschen/ daghelycks haer zyn in dit mis-bruyck en ongheoorloofden handel verstoutende. De gheswyde

Wijde dinghen niet ghebruyckende / soo sy van Godts weghen/ende deur der H. Kercken ordinantie goedt en prijsbaer zijn / noch de naturellycke dinghen / soo sy uytter natuere van Godt als crachtigh verleent zijn: maer d'een metten anderen menghelende / ende naer haeren ijden sin wonder daer mede brouwende en voort-stellende/ onder t'schijn van goddelijke dinghen den wille ende in- gheuen des vpondts vol- bryngende.

## C A P. X I.

## Vande Exorcismen/belesinghen/oft besweeringhen.

**E**n gaende de heylige woorden teghen den vpondt crachtigh / zijn sonderlinghe de Exorcismi/ dat is/ belesinghen Ende besweeringhen / vande H. Kercke daer toe gheordineert. Als zijn de Exorcismi die-men naer t Roomsch orden is ghebruyckende : ende namentlyck oock die in d' Manuael staen / ghemaect beur het Aers-bisdom van Mechelen/ ghevisteert ende gheapproeert / by de Doctorzen inder Godtheydt/ der Vniversiteit van Louen.

By welcke Exorcismen / oft belesinghen / ende andere middelen al-daer verhaelt/ in dien de arme besetene/ oft betoouerde menschen d'eerste reple niet gheholpen en worden / en salt niet quaedt wesen/ ander-werk/ drij oft vier-mael / iae tot acht oft neghen-mael / ende meer / t'selue te her-nemen. Al tijds nochtans met een supuer ende ootmoedigh herte / met een goedt op recht gheloooue / ende vast betrucken op Godts berinhertigheyt. Sy seluen t'eleke reple stellende veur al in state van gracie / ende oock mede de ghene/ die-men begheert te helpen : iae het gheheele hysl-ghesin / soo verde het mogelijck is.

Onder alle de veur-noemde middelen / en is het minste niet / iae eer het alder-trekkelijschte remedie teghen toonerie/ alder-hande aenvechtighen / ende quellinghe der boose gheesten / te ghebruycken met een supuer conscientie en vast gheloooue / het sacrificie der heyligher Wisse. Ende dat principalijck by eenighen goeden godtvrychtigen priester te doen leseen ende offeren / ouer de ghene die niet sulcke quellinghen behanghen zijn.

Hier van hebben wy een seer schoon exemplel beschreuen by den heylighen ende groeten Leeraer der H. Kercken S. Augustijn/ van eenen edel-man ghenoemt Hesperius: hoe dat sijn hys en hof / die-naeren ende beesten in verscheyden manieren vanden boosen gheest ghequolen waren. Sy heeft in d' absentie van S. Augustijn eenen van

van sijne priesteren versocht / om tot daer te comen / ende al daer te bidden / dat die plaghe moght op-houden. Daer is een priester gegaen / die het H. Sacrificie der Misle daer ghedaen heeft / ende ghebeden : ende al het quaedt is terstondt verdreuen gheweest.

## C A P. X I I.

**Wat raedt / ist saecke / dat de beproefde middelen ende remedien ten effecte niet en comen?**

**N**dien al dit noch niet en helpt / daerom en moet oock de priester niet meynen / dat hy qualijck ghewrocht heeft / noch de siecke oft betoouerde mensche / dat Godt hem verlaten heeft / ende op sijn grooten noodd ende angst niet en schaft / ende al soo den moedt verlozen geuen / oft hem schuen keeren tot eenighe andere onbehoorlycke en ongheschlofde middelen. Verde van daer: maer moet lieuer pepsen / dat hem niet goedt noch saligh en is / verlost te werden : oft emmers / dat den tydt daer toe als noch niet verbult en is. Hopende datt op een ander tydt comen sal / ist dat Godt belieft: ende al soo verduidelijck de hande Godts verdzagen / ghelyck Heli seyde: Dominus est : Het is de Heere : dat hy doelsulck alst hem belieft. Niet twijfclende binnen dien / oft hy en sal daer veur van Godt gheloont werden in ander ende beter saccken : hier / oft hier-na-maels / in d'eeuwigh leuen.

De menschen moeten oock dencken / ende veur sekter houden / indien Godt haer lieder niet helpen en wilt (het welcke hy onwijselijck doen soude / belieft hem / by de veur-noemde middelen) dat sy te vergheefs tot andere onbehoorlycke middelen loopen sullen. Want die Godt teghen heeft / en sal by niemandt des weercels gheholpen warden. Ende ist saecke dat iemandt by auonture / by eenighe tooueraers oft tooueressen gheholpen wordt: dat en is gheen waerachtige hulpe : maer t'sal hem ten eynde tot veel meerder schade en swaerigheydt keeren : ende ouer hem sal die maledictie des Propheete Amos comen : Can iemandt den leeuw ontloopen / hy sal vanden *Amos 5.* beer verscheurt warden. Ende can hy hem van dien oock ontmaeken / ende in sijn hups gheraecken / daer sal hem een slanghe bijten / ende vermoorden.

Moeten oock sulcke onghcholpen patienten pepsen / dat veel better is / met Godt / ende onder sijn goede gracie sieck te zijn / in teghen-spoedt ende verdriet te leuen ende lyden / dan teghen sijn ghebodt / ende in sijn granschap / ghesondt ende gheluckigh zijn / ende wel-varen. Hier van hebben wy een schoon exempl / onder vele an-

## C A P. X I I I.

Alder-besten raedt / als toouerije ende sulcke aen-stoeten regneren.

**E**n anderen is allen Christenen en gheloouighen menschen veur eenen uyttersten ende alder-besten raedt (die nemmer meer iemandt bedzieghen en sal) teracden veur alle dingen/ ende in allen ghevalle / te sorghen veur een supuer ende goede conscientie. Ende daer mede niet verbaert wisen / noch gheen v'recke te hebben van den boosen vyandt / van alle sijn swarte ende boose consten / van alle tooueraers oft tooueressen des weerelts. Want alle die de minste macht niet en hebben om eenighen mensche oft beeste eenigh hinder aen te doen / dan deur besonder toe-laten ende ghedooghen van Godt al-maghtigh / al-soo alle schrikturen leeren. Hct welcke Godt nemmermeer en ghedooght oft lact gheschieden ouer de sijne / dan om haer-lieder groot profijt/ wel-varen/ en meerder saligheyt.

**H**y en verlaet oock nemmermeer de ghene/ die niet een vast ghe-looue / ende supuer conscientie / op hem betrouwien / hem ghetrouwelijck dieneide/ ende hy blijuende in d' onder-houden van sijne gheboden. En alist saecke / dat hy de sulcke niet altijds tijdelijck van alle sieckten / quellingen des vyandts / oft ander swaerigheydt en bevrijdt / oft en verlost: nochtans is hy met hen-lieden in die tribulatie / ende hen-lieden en can van al-sulck quaedt gheen quaedt gheschieden. Endesoo leert hy ons nitter daedt / dat-men hem dienen moet / niet meest veur eenighen tijdelijcken loon/ als lichaemelijcke ghelondtheyt/ veur spoedt ende gheluck in aerdtsehe saeken/ oft derghelijcke; maer om den eeuwighen loon van het toe-comende leuen te verrijghen.

**D**at de sulcke dan pepsen hy haer seluen / op de woorden vanden V. Prophete Isaias / die claeijcleyk seght ende prekt teghen alle tooueraers / waerlegghers / ende sulcke duyuelrijen. En v'reest hen-lieden niet (scept hy) noch en zijtter niet af verbaert. Heylight alleenlyck den Heere der heire-trachten ( te weten / deur het onder-houden sijnder gheboden ) v'reest hem/ en zijt niet recht van hem verbaert. Te weten / als ghy-lieden teghen hem mis-doet. Hy ist alleen / die ons waerachtelyck hinderen can/ als wy't verdienien: die ons helpen ende bewaren can als wy op hem rusten ende betrouwien / teghen alle

alle maght der hellen: ende teghen alle de ghene / die daer mede te wercke gaen.

## C A P. X I I I.

**Onghelooouighedt / en wantrouwigheyt tot Godt/ zijn dick-mael oorsaecke van toouerije.**

**O**ver-sulcks en ist niet te twijfelen/ oft daer en ghebeurt veel toouerije/ ende tijdelijke beschadighe/ ouer veel arme verblinde menschen/ om haer-lieder ongheloouighedt: ende om dat sy noch hope noch betrouwien op Godt al-maghtigh en hebben: maer vreesen meer den boosen vyandt/ sijn dienaers/ tooueraers ende toouererssen/ ende soeken van die gheholpen te werden/ als sy haer in eenighen noodd vinden/ dan van Godt den Heere.

Hyp dan in sijn rechtbeerdigh ordeel strassende de ongheloouighedt van de ghene die hem verlaten/ verlact die mis-gelycks/ ende laetse onder de maght der boose gheesten/ die sy vreelden/ en daer sy op betrouwden/ meer dan op Godt selue.

Ende dit gheschiedt/ soo ick daer leyde/ oock al en waerender gheen andere groote sonden by/ Gode mis-haghende: als sijn/ groote hoouerdje/ haet ende nydt teghen sijnen cuen naesten/ menigher-handte onrechtbeerdighedt/ lieghen en bedrieghen/ vryonekenschap/ oncupschepdt/ en onreerbaerheydt in alle manieren/ ouerdaedt in cleederen/ ende anderstins/ ongoddelyckheydt/ geneugheydt tot ketterije/ kleyn oft gheen acht op de gheboden der heiligher kercken/ ende sulcke ontallijcke andere/ die bouen de ongheloouighedt ende wan-trouwe tot Godt/ oock mit grooten hopen (Gode beter het) ten allen canten ghevonden warden.

Dit is de claere leeringe van den heilighen Apostel Paulus. Om 1. Thess. 1. dat sy (selyt hyp) de liefde der waerheydt niet ontfanghen en hebben/ datse saligh moghten werden: dacrom sal Godt hen-lieden d'werck der dolinghen toe-seinden/ datse de leughen gheoeuen sullen: op dat sy alle gheorddeelt warden/ die de waerheydt niet ghecoest en hebben/ maer totter beoheydt consent ghegeuen. Soo wy dit selfde tot dus-danighe oorsaecke oock in't ij. Capitel gheroert hebben/ al-soo heeft het my goedt ghedocht/ ter deser placte/ tot meerder in-printen van soo noodelijcke kennisse ende onthoudt/ t'sclue weder-om te verberghen.

Conclusie / tot een cort vermaen /  
op al t'veur-seyde.

**G**eminde Leser / uyt oorsaecke vanden goeden / waerachtighen / ende Christelijcken Waerleggher / hebben wy al-hier vande loghemachtiche waerlegghers ghesproken / ende van alle de sulcke / die metten boosen gheest om-gaen. Bewijsende / dat sy seer qualijck doen / die sulcke te rade gaen / om van henlieden iet te weten / oft erghens in gheholpen te worden. Want Godt werdt daer mede seer vertozen / midts dat men / soo doende / den boosen vyandt toe-draght ende van hem versoeckt / t'ghene dat Gode alleen toe te schryuen is. Ende want de boose gheest een liegher ende bedriegher is / ende onser sielen benijder / soo en doet hy ons nemmer meer deugdht oft veur-decl : ende als hy ons schijnt te helpen / dat en doet hy anders niet / dan met wille ende meyninghe / van noch meer in andere dinghen / en alder-meest in de siele / te beschadighen.

Daerom hebben wy de goede ende goddelijcke remedien aen-ghewesen / veur de ghene die'ts waerachtelyck nooit meynt te hebben. Waerchouwende eenen iesgherken / van alle onghewoelde versoeckinghen / deur wien dat oock soude moghen gheschieden: met hoe schoonen pretext oft schijnsel van goede dinghen dat wesen moght: ende ten derden / met hoedanighe versekerheydt van effete dat-men soude moghen toe-segghen. Alle suspeete middelen van supersticie veur quaedt te schouwen / ende alleenlyck hem houdende aen t'ghene dat de heylige Kercke veur goet houdt / ende onberispelijck laet ghebruycken / als daer toe van haer eyghentlyck gheordineert / oft emmiers vande selue gheaprobleert ende toe-ghelaten.

Vermanende binnen middelen tijde / die inden nooit zijn / tot patientie / ende wel-ghetrooste verduldigheydt / ist saecke dat soo-danighe gheozloofde middelen niet en helpen. Veur seker wetende / datt beter is / met Godt ende goede conscientie hier te lijden / met sekere ende valste hope / van daer veur hieruaen-maels niet hem ewelijck te verblyden: dan hier teghen Godts woordt / wille / ende wet / deurs'vyandts toe-doen gheholpen te werden / ende sijn arme siele daer mede ter eeuwigher verdoemenisse te brenghen.

Dacx-om / Houdt dese instructie veur een vermaen / ende seker

het waer-schouwinghe / als een richt-snoet / in soo sorgghelycje/  
twijfelachtighe / ende lemmingerighe saecke : daer soo menighe  
menschen heden-s' daeghs soo iammerlyc in dolen / tot leker ver-  
lies haerder sielen . Waer af hy V. L. ende alle menschen bewij-  
den wille / die ons deur sijn bitter doodt verlost heeft.

A M E N .

## APPROBATION.

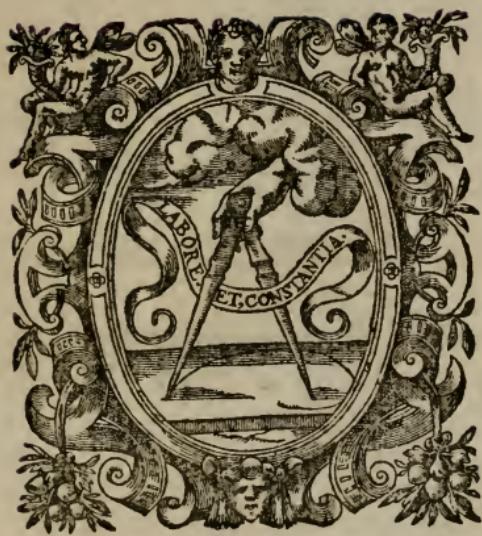
Shemerckt dat dese Schild-vvacht teghen de valsche  
Waersegghers, &c. niet ey heeft dat teghey t' Chri-  
stey ghesooone oft seeringe der  $\mathcal{L}$ . Kerckey is, maer  
iy als goedt, oprecht, ende profijtigh der sieley : Soo  
ist dat de selue tot troost, onder-wijs, ende salig-  
heydt der Chirsteney gheprint sal wordey. Te meer  
midts dat de wecerest heden-s' daeghs soo seer deur  
Vallsche waer-segghers, tooueraers, ende sulcke on-  
goddelijke menschen gheinfecteert is.

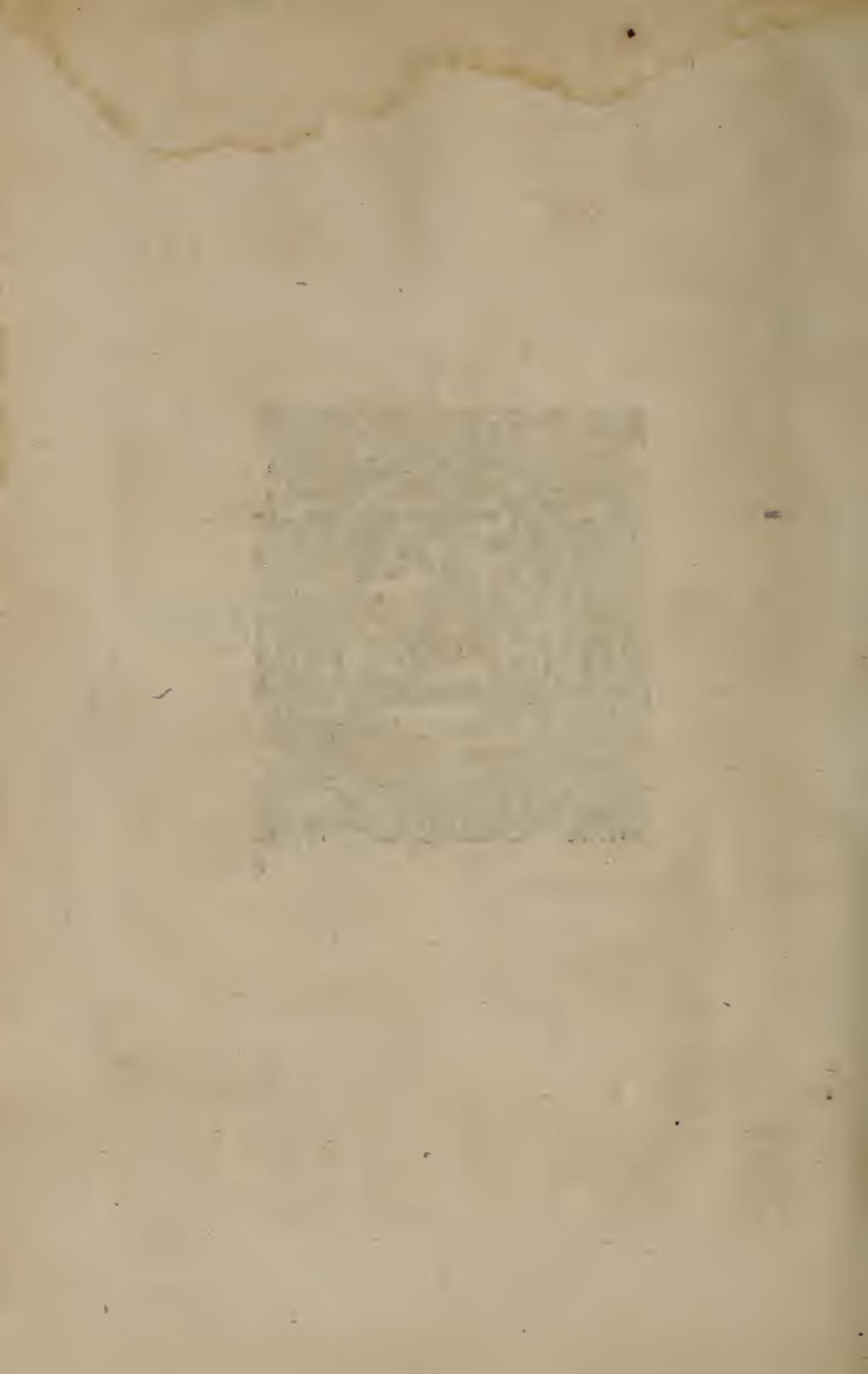
Quod attestor

*Ioannes van Dale, S. Theologiae Licentiatus,  
Archidiaconus Gandauensis, librorum Cen-  
for in Episcopatu Gandensi.*

T' A N T V V E R P E N,  
Inde Plantijnsche Druckerij /  
By Jan Moerentorf.

M. D. C I I.





# T A F E L.

A.

<b>A</b> Bel.	238	Betsvoeringhen der dupeuen.	xxij.
<b>A</b> Abrahams knechte.	187/316	Betoouert als-men vreest te zijn / goed den raede.	xvi.
Abrahams knechte.	365	Item/ wat-men als-dan doen moet.	xvij.
Absolom.	153	Item / wie-men dan te rade gaan sal.	xxij.
Achter-clap.	174/182	Wiche/ende Wicheiten.	63/97/101
Adam.	312	Woosheypdt der roepende sonden.	82
Adelmoessens cracht.	92	D. Wigitta.	283
Aggyptenaers maniere.	217		
Agypsthus.	251		
Aensier het eynde.	300		
des Aerden-bodem's vasten gronde.	330		
Agag noode fieruende.	305		
Agathocles.	285		
Agathon.	229		
Agesilaus.	185		
Agrippina.	156		
Alcibiades.	180		
Alexander de Groot.	225/292		
D. Alexius.	194		
Alphonsus.	7		
Aman.	171		
Amos.	212		
Angadzisina.	283		
D. Antonius.	250/357		
Antiochus gheplaeght.	134		
Archelaus.	228		
Arcenius.	47		
AVE M A R T A.	55		
D. Augustijn.	6/183/360		
Auond-ruste.	254		
Auond-on-ruste.	256		
<b>B.</b>			
<b>B</b> laam.	303		
Balsasar.	238	Cornelius de hondertste-man.	93
Barachhabas.	173	Crachten der sielen.	136
Beclagh ouer de sondarighe siele.	295	Crigh-bonden des bbandes.	112
Becoringsh tot sonde.	72/136	H. Crups-recken.	126
Bedrogh der sielen.	35/36	H. Crups Christi ghedencken.	203
Beghynsel der Wijsheypdt.	1		
Behaghen in d'ooghen Godes.	230		
Behaghen sijns selfs.	235		
Bekeeringhe van twe houelinghen.	361.		
Bekeeringhe van sonden.	242		
om te Bekeeren haestelijck/ ze.	339		
Belijden ende beleuen.	44		
BEMINT, beslupt al de gheboden.	86		
Beraadsamigh onder-soeck deur het os- pen doen der H. boecken.	368		
Herendinghe tot wel fieruen.	300		
Werken als vriendt.	160		
D. Bernarde.	101		

C.

<b>C</b> Alligule kinder-breeze.	307
Cambyses.	37
Carthaginische moeders.	156
Castijdinghe der kinderen.	154
Castijdinghe onthouden.	159
Christen mensche.	44/248
Christelijcke leertinghe.	46
Christelijcke rechtveerdighed.	48/64
Christi nae-holghers/schilders.	45
D. Christine.	213
Christus dede den boeck inde Hyngago- ge open.	366
Chrysostom doodt.	310
Cleraet der deughden.	274
Claudius.	12
Claudius Clemens.	8
Cledderen ende ijdelheypdt.	275
Clodoueus.	358
Conscientie onder-soeck.	320
Conscientie ghesloten boeck.	237
Corinthianen.	12
Cornelius Agrippa Tooncaers we- der-roep.	pir.
Cornelius de hondertste-man.	93
Crachten der sielen.	136
Crigh-bonden des bbandes.	112
H. Crups-recken.	126
H. Crups Christi ghedencken.	203

D.

<b>D</b> Aghelysche sonden.	66
Danckbaerheypdt.	248
Darius.	262
Daniel.	212
der Deughden cleraet.	274
Deughden ende goede wercken.	84
der Dieuen practijck.	78
Diogenes.	- 163
Dionysius Hyracusanus.	217/269
Dioscorus.	pir.
H. Dominicus.	101
Domitianus Kiepser.	pir.

F

de Doodt.

<b>D</b> e Doodt.	344	<b>G</b> hebboden Godts.	36/86
Doodts sekterheypdt.	298	Ghehoöd.	132
Doodts schzoom.	304	Ghehoorsamheypde.	149
Doodts memooye.	217/286/298	Gheselschap / goede ende quaede.	17
Draepen der wielen beweeghde den coninek.	370	Ghelooue.	46/50
sorghelyck Dzalen / doet leelijck falen.	337	Wel Ghescept.	335
Dronckaerts dolheypdt.	214	Gietz.	69
Dronckenschap / eenen snaeckenden dupuel.	215	Egges met sijnen einck.	69
Dupuel ende ketter / een dingh.	30/34	Glorie des weerelets.	270/36
Dupuel / der ketteren meester en vader.	38	Gode kent de beste.	234
Dupuels truch.	41	Goddelijcke deughden.	46
Dupuelen in de locht.	71	Godts goedheit houdt de weereelt staen tot beter.	332
Dupuelen vbandeschap.	109	Goede wercken.	84
den Dupuel en magh-men niet gelooven.	16	Gracie Godts.	215
de Dupuel / hoe hy de ghepepsen kent.	17	Gregorius Paus ende Leeraer.	32
den Dupuel te rade gaen / is groote sonde.	xbij.	Gregorius Thaumaturgus.	20
Ende t'is een soorte van af-goderij.			
xxij.			
Dupuen-sangh.	337		
		<b>H.</b>	
		<b>H</b> Andeloose toe-hoorders.	334
<b>E</b> euwigheypdt der tormenten.	324	Hand-werek.	251
Elias ghespyft.	249	Haanibal.	171/336
Elisens.	209	Heilighen Scheest.	76
Engel in dupuel verandert.	28	Heli ende syne sonen.	296
Engelsche groetenisse.	52	Heliodoxus ghegeesteli.	123
Engelsche hulpe.	118,3c.	Helle.	345
Sphren wonderlijck gheleert.	364	Helle-weghen/vele.	16
Epicurus ende sijn ghesellen.	144	Helschen nest.	22
Esau onwijs.	264	Hemel.	345
Erempel / in t' goede / en in t' quaede.	16	Heracilius.	233/367
Exortisien oft bestverringhen.	xxij.	Hero vanden dupuel bedroghen.	32
		Herodes.	73
		Herten der boose / nesten des vbandes.	
		23	
		Hester.	276
<b>F</b> allen in t' steruen / bent al.	302	D. Hieronymus.	39
Fame te restitueren.	175	D. Hilarion.	1310
Forturne-boeck weder-lepdt.	354	Houdt van Alcibiades.	180
der Fortynien hups om-ghestooten.	354.	Hoofd-sonden.	74
		Hoouerdigheypde / eerste sonde.	70,3c.
<b>S</b> . Franciscus.	72/337	Hoouerdigheypde / dupuels ende lietters moeder.	39
		Hope.	46/52
		Hulpe teghen onse vbanden.	110
		Hups van wonder.	220
		<b>I.</b>	
<b>G</b> et van my.	322	Iacob / Joseph / Abel / 3c.	218
Gallicanus.	238	D. Jan Evangelist.	19/87
Gauen des H. Scheest.	76	Isabel.	32
Ghebedt des Heeren.	52/129	goeden In-keer.	343
Ghebedt / coyt ende goedt.	128	Ioannes Damascenus.	239
		Ioannes Mailrosus.	8
		Job patientigh.	104/286
		Zonghelypts tieracten.	148
		Zonghelypt.	

Zonghepdt wel te leyden.	148	Marcus keper/ schole gaende.	189
Zonghepdes bedctuenisse.	155/158	D. Maria los endz prijs.	53
Isaacs patientie.	188	Marcelaerts.	140
Julia dochter van Augustius.	167	S. Marten.	39/308,
Juliana beeldiche den duypuel.	213	S. Martens kiesinghe.	366
Julianus den Apostael.	72/126	Marten Luther.	344
		Memorie.	137
K.		Menecrates.	140
<b>K</b> etterij/quaedste peste.	18	om ongheroofde Middelen tot hulpe te ghebruycken/ beweghen den mens- sche dyc bedrieghelyke dingen. t.rij.	
harre nesten.	22	Mirakel der rooze.	155
rennerter/d' alderseisamste monstre.	26	Moeders haer kinders bedruende.	
Ketterijen ooxsprongh.	26	155/158	
Ketter ende duypuel seer en dingh.	30/	Moedi in Godt maectien.	242
34		eenen valschen Myses.	33
Ketteren bedrieghers der menschen.	31/36	Myses / een heremijt.	104
meester ende vader der ketteren is de vpande.	38	Moloch.	157
haere loghelydt.	41/43	Monde wel bewaeren.	226
Ketteren ijn enghen-wijs.	226	Monstre der monstreen/ ketter.	26
Ketterfche leughen/ is d' alder-arghste.	163	eenen Malo; duec lesen bekeert.	363
Kinderen straffe.	152	Mozaien wit gheworden.	365
Kindt van wonder.	150	Mozoueus.	365
Kijuagie schouwen.	386	Muyl-stooters boere.	368
L.		N.	
<b>L</b> Aciedoniamen.	157/158/228	<b>N</b> abal/ bot ende mal.	107
Ledighepdt/ moeder bā alle quaed.	250	Nabuchodonosor.	235
Lesse van wonder.	286	Nature der mieren.	252
Lesse des voghelen ende sellen.	244	Naturens wet.	17/18
Lesse Christi.	233/245	Nero.	269
S. Leonardus.	72	Niet/ de glorie des Weerelts.	270
Leuende hopen.	306	Niet ende ijrelhede des weerelts.	260
Leughenaer ende dycf.	164	Nydhiche hinderen haer seluen.	204
Lichaem/casse der siele.	292	Nydighepot/Cains weghe.	205
Liefoe.	46/56	Nydighepcts nature ende aerdt.	294
Liefde cracht.	210	O.	
Liefoe bluschi gramischap.	271	<b>O</b> chozias Coninck.	67
Lieghen/ en leughen.	164	On-bedachte menschen.	68
Lieghen om beters wille/ quaedt.	165	On-gheloouighedt tot Godt/ is oop- saetke van toouertje.	178
Lieghen ende waer- segghen hoe?	40	Ontfanghers.	319
Ligghen blijuen/ is schande.	318	On-tooueren/on-ghezoofte.	27
S. Lucien moeder.	359	On-bergheulijck/ hoe?	77
Lucifers val.	71	Ooghen/ sorghelijcken pande.	218
Lust en moet onder-werpen.	94	Ooghen constig haecksel.	218
Lust brekst rust.	256	Ooghen remedie.	222
Lupaerts lesse en recepte.	250	D'en Ooze in d' ander uyt.	394
M.		Oozen om hoozen.	314
<b>M</b> achaheen.	88	Oozaecke vā sondē te schouwen.	66/67
Machumets bondt.	43	d' Oormoedighste Gode meest beha- ghen.	230
Manna/ op de boomien.	250	Oideel.	344
		Oideel Godts rechtebeerdigh.	226
		F ij	Pamblo.

P.			
<b>P</b> Ambo.	129	Roeede van wonder.	154/52
<b>P</b> arijsche studien oorspronckh.	8	Roepende sonden.	80/82
Patientie is goedt craptde.	202	der Rolle der Drughdsacmēpde gro-	
Patientie leeren.	200	fje.	357
Patientie is mirakel.	199	Rycken-wreken.	314
<b>D</b> . Patritius hol.	335	S.	
<b>D</b> . Paula	281		
<b>S</b> . Paulus Heremijt.	249	<b>H</b> sacramenten.	48/60/61/62
<b>S</b> . Paulus dede een besetene dochter de		<b>H</b> sacrament des Goutaers.	97/
waerhepdt segghende swijgen.	xbij.	59/101	
<b>S</b> . Paulus Himplex.	229	<b>H</b> alighedt.	142
Peerlen ypt het slyck rapen.	293	<b>H</b> alighelyck fieruen.	312
een Peerd leert ons metten steert.	341	<b>D</b> aul.	211/tn bijj.
bier Penseen.	341	<b>D</b> aulus.	79
Perillus/patroon der onghenadige.	81	<b>H</b> chaemte.	150
Persen wet.	151	<b>H</b> chole van wonder.	286/32
Pesten seer grouwelijske.	20	<b>H</b> choonhepdes ijdelhepdt.	278/32
Petrus Consalvius.	338	<b>H</b> choom der sonde.	68
Petrus Martyr.	51	der <b>H</b> ermoonen cleyn profijt bp vele.	
Petrus Telonarius.	323	332	
Petrus Martelaer.	140	nact <b>H</b> ermoonen wat gheniepnelyck	
Philippus Macedo.	163	te verwachten is.	333
Philosophatie oorbolijck.	318	<b>H</b> euen wijse der Griecken.	x
Plato/met sijn Academie.	4	<b>H</b> esostres coninck.	378
Penitente salighe in-stellinghe.	321	<b>H</b> ercoqius/balschaert.	42
Polycarpus.	21	den <b>H</b> iecken den medicijn prysende/	
Protagogas.	291	maer niet doende soa bp ordineert.	
Pyrhus Coninck banden dupuel be-		333	
droghen.		<b>H</b> imon Salus.	239
Pythagoras letter.	64	<b>H</b> imon Magus.	236
Pythagoras stil-swijghen.	150	<b>H</b> slot van alle gheboden.	86
<b>Q</b> .		<b>H</b> merdes een bedziegher.	37
<b>Q</b> uaden staet der sielen.	315	<b>H</b> oocrates leert spelen.	289
<b>Q</b> uaedt doen / is de meeste sor-		<b>H</b> oocrates spiegel.	279
hepdt.	10	<b>H</b> odoma en Somorha.	82
Quaedt met quaedt verghelden.	196	<b>H</b> oetighepdt der deughden.	84
Qualijck steruen.	314	<b>H</b> olon.	144/188/24/43
<b>Q</b> . Hertoqius/balschaert.	42	<b>H</b> ondaer / s'dupuels peerd.	14
<b>R</b> .		<b>H</b> onde / d'eerste inden hemel / tn dan	
<b>R</b> aede/ goedt ende quaedt.	16	in t'paradijs.	70/52
goeden Raedt / als-men vreest bez-		der <b>H</b> onden ghewichte.	330
toouert te zyn.	xxij.	hoofd- <b>H</b> onden.	74
Raedt om wel te steruen.	307	<b>H</b> onden teghen den <b>H</b> . Gheest.	76
Raedt soekken/deur b'open doen van-		vremde <b>H</b> onden.	78
den boeck.	359	roepende <b>H</b> onden.	80/52
Rauen-sangh.	337	van <b>H</b> onde op-staē sonder upc stel.	336
Recepte teghen sijpende ooghen.	222	<b>H</b> onde/ het schadelijcke.	294
Recepte teghen lufhepdt.	253	<b>H</b> onde/ ende haer oozarcke.	66
Recepte teghen curieuſ hepdt.	222	<b>H</b> oghbuldighepdt te groot / quaedt.	
Rechtverdighepdt v Christenē.	48/64	244/x.	
Reconciliatie met sijnen vbandt.	212	<b>H</b> ocheden van verschepden specien.	11
Rekeninghe gheuen.	318	<b>H</b> ohepdt der sondaren.	11
Rekeninghe on-claer.	320	t' <b>H</b> spel vā auonturen verworpen.	356
Remedien teghen achter-clap.	176/178	<b>H</b> spiegel der leuende.	286
Reuck.	333	<b>H</b> spiegels goedt ghebrueck/hoe?	279
		<b>H</b> spiridion.	51

திருவெ

<b>S</b> appel-wegh van d't leuen.	64	ghe middelen.	xx.
<b>S</b> pronghen Christi wonderen.	143	teghen Tooverije / alst al niet en helpt	xli.
<b>S</b> purina / schoonen ionghen.	282	wat raedt?	xxxij.
<b>S</b> tadt van gracie.	311/3c.	als Tooverije zc. regnerten/ alderbesten	
<b>S</b> tadt van verdoemenis.	314/3c.	raedt.	xxxij.
<b>S</b> teruen met blijdschap.	308	Tribulatie saligh.	192
<b>S</b> ternien met schroom.	304	Toost in teghen-spoedt.	240
<b>S</b> til-swijghenheidweide.	149		
<b>S</b> trekken beperelt.	261		
<b>S</b> wijghen / groot te achten.	226		
<b>S</b> winghen / is wel ghetorzenen.	187		
<b>S</b> ymbolum / xij. Artijckelen des ghes- loofs.	50		
		V.	
		<b>V</b> ader ende moeder te eeren.	152
		<b>V</b> aders ende moeders last.	154
		Daderlijcke liefde.	212

T.

T	Amberlamus onghenadigh.	83
Teghen-kijuen/ ongheraden.	150	
Teghen-spoedt beur-spoedt.	192	
Temst dzaepen / booselijck ghedaen.		
xxv.		
Thales Milesius.	6	
Thau figure van't H.Crupa.	128	
Thaumaturgus.	20	
Theodas.	35	
Theodosius.	47	
Thomas Morus.	179	
Thomas Aquinas.	151	
Tobias patientie.	104/188	
Tobias de ionghé.	119	
Toet-steen van elcks weerde.	234	
Tonghe/d' bestie en quaedste.	168	
Tonghs nature.	168	
Tooueraers en magh-men niet ghelooven.	ix.	
doek niet als sp waer segghen/eu hun niet betrouwien.	xvi.	
Tooueraers hoe sp te beuren connen weten die toe-comende dinghen. ruij.		
Tooueraers hoe sp altemers waer segghen.	xii.	
Tooueraers te raede gaen is groote sonde.	xvij.	
Tis een soete van af-goderije. xvij.		
eens Tooueraers weder-roep synder toouerij.	xix.	
Tooueraers mis-bruycken het heilich crups ende andere ghewijde dinghen. xxiij.		
Toouerij tweederlepen.	xxix.	
Toouerij en ist niet al dat veel daer beur houden.	xx.	
Toouerij doen sommighe / oock niet wetende noch meynende.	xv.	
Toouerij niet toouerij te verdragen/ is dood-sonde.	xxvij.	
teghen Toouerij gheestelijcke en heilic-		

V.

Vader ende moeder te eeren.	152
Vaders ende moeders last.	154
Vaderlijcke liefde.	212
Vaerken fot / moerken fot / kindelken fot 'al fot.	155-35.
Valens en Vyscius.	24
Valsche wact-segghers.	42
Verdoemenisse eeulwigh.	324
Verdoemde siels.	325
Verdoeinden schroom.	280
Verdriet hag't verdreuen wordt.	315
Versoenende wercken.	90
Verstande.	138
Verwyt niet te achten.	102
Vespasianus ende Titus.	185
Victorie/nieuwen bondt.	94/208/212
Vter upterste.	342
hacre cracht teghen de sonde.	340
Vleeschys rebellie.	107
Vlysses.	182/264
Vlyt-ganek in deughden.	96
Vraeghende leert-men.	284
Vrees Godts beginsel der wijsheypdt.	2
Vrees der straffe.	4
Vremde sonden.	Ixvbijj.
Vriendt ter trouwe.	160
Vspanden der sielen.	106
Vyf sinnen.	130
Vyne niet hoopen.	120/35.

W.

V	V Verachtighe wijs heydt.	1/ze.
	Waer segghen en lieghen.	40
W	Waer segghers dobbelheydt.	42/et r.
W	Waerleggers waerom soo genoemt. b.	
W	Waersegghers en magh- men niet ghe- loouen.	ir.
	doek als sp waer segghen.	rbi.
W	Waersegghers hoe sp altemets wat segghen.	ej.
W	Waersegghers hoe sp toe-comende din- ghen te veuren weten.	vijf.
W	Waersegghers te rade gaen / is groote sonde.	rviij.
	ende 't is een sooze van af-goderij.	
	xvij.	
W	Wacht van noode.	tij.
	F iij	
		Wans-

Wantrouwighedt tot Godt / is oop saecle van toouerij. 110.	Met der nature. 37/38.
Wapen eens Chistens. 115/126	H. Willem bekeert. 105
de Werelt gaet op heuren pat. 310	Willes vijfhepdt en cracht. 114/138
Weerelts ongheluckige salizhepdt. 144	Wonder bauen wonder. 318
Weerelts sot bouuisse. 145/238	Wonder wieli. 342
Weerelts versmaedthepdt. 147	Woordden snijdende. 316
Weerelts groot achten / niet te achten. 236.	Woozdt Godts hoozen. 97/101
Weerelts ijdelhende. 258	Wzaeke in t quaede. 197
Weerelts quarden sinaecke. 264	Wzaerke in t goede ghemomen. 206
Weerelts loon. 268	Wijshepot/ niet om schatten. 7
Weerelts spijt. 270	
Weerelts loterie/ al Mieren. 270	X.
Weerelt / op een mossel schelpe. 270	
Weenen / is der ooghen rechte boete. 221	X Enophon van een straat-kindt/ een groot philosoph geworden. 293
Weest ghegroet/ zc. 55	
Wel doen / is de meeste wijshepdt. 6	Ziele schoonheidt. 282
Wensch in t steruen. 302	Ziele/ den castelycksten pandt. 290
Wecciken van onseren heilige pvt. 90	Zolius. 182



H O N-

# HONDERT GHEBEDEN OP DE HONDERT VRAEGHEN.

1	Ghebedt om de vreesle Godts ende waerachtige wijsheid te verweruen.	pagina 5
2	Om goedt ende deughdelijck te worden.	9
3	Teghen de dwaelsheid der sonden.	13
4	Teghen de slauernije des vpondts.	15
5	Om quaedt gheselshap te schouwen.	17
6	Ghebedt teghen ketterje.	21
7	Teghen alle schadelijke vergaderinghen.	25
8	Om ghestedigheidt des gheloofs.	27
9	Teghen tentacie van eyghen behaghen.	29
10	Ghebedt om t' Rijck Godts te besitten.	33
11	Teghen verleypdschap der sielen.	35
12	Teghen bedrieghelyckheidt der dolinghen.	37
13	Teghen bedrogh der gheveynstheidt.	39
14	Teghen d'lieghen ende bedrieghen.	43
15	Om sijn Christendom wel te beleuen.	45
16	Tot goedē voort-ganck der Christelijcke leeringe	47
17	Tot wasdom der Christen Religie.	49
18	Tot volmaektheidt des gheloofs.	51
19	Ghebedt om vast in t' hopen te wesen.	55
20	Om in waerachtighe liefde te branden.	59
21	Ghebedt en däckbaerheidt veur t' H. Sacramēt.	61
22	Om de H. Sacramenten wel te ghebruycken.	63
23	Om wel te moghen leuen.	65
24	Om de sonde te schouwen.	69
25	Ghebedt teghen verwaentheidt.	73
26	Teghen de leuen hoofd-sonden.	75
27	Om den H. Gheest te vercrijghen.	77
28	Teghen de vremde sonden.	79
29	Teghen de vier roepende sonden.	81
30	Ghebedt teghen de wreke Godts.	83
31	Om deughden te verweruen.	85
32	Om op-rechte liefde te hebben.	89

33	Om Godts tozen te versoenen.	92
34	Om een mildt herte te crijgen tot aelmoessen.	93
35	Om quaden lust/ende moedt te breken.	95
36	Om profijtelijck d'woordt Godts te hoozen/om wel te biechten/en ten auct aer des Heeren te gaen.	101
37	Tot ghelastigheyt der deughden.	105
38	Teghen de drij vpanden onser sielen.	113
39	Tot hulpe inden geestelijcken strijdt.	117
40	Tot onsen goeden Engel.	125
41	Ghebedt in allen noodt ende perijckel.	129
42	Om sijn vijf sinnen wel te ghebruycken.	135
43	Deur de drij crachten der sielen.	141
44	Om de acht Saligheden te becomen.	143
45	Tot verlmaedheydt des weerecls.	147
46	Deur ionge lieden/ om sebaerheyt,	151
47	Om sijn ouders in eeran te houden.	153
48	Ghebedt der ouderen ouer haer kinderen.	157
49	Ghebedt des moeders ouer haer kindt.	159
50	Deur die ons ter deughdt vermaenen.	163
51	Ghebedt teghen het lieghen.	167
52	Teghen alle quade tonghen.	173
53	Teghen achter-clap.	177
54	Om achter-clap te moghen beletten.	181
55	Om den achter-clapper geen ghehoor te geven.	185
56	Ghebedt teghen twist/ende onpeps.	189
57	Om niet teghen te kijuen.	191
58	Om lijdlaemheyt in tribulatie.	195
59	Om sachtmoeidigheyt te vercrijgen.	199
60	Om patientie te verweruen.	203
61	Ghebedt/ teghen haet ende ijdt,	205
62	Teghen wraek-gierigheyt.	207
63	Om goedt veur quaedt te verghelden.	209
64	Ghebedt veur sijnen vpandt.	213
65	Teghen de dronckenschap.	217
66	Tot bewaernisse der ooghen.	225
67	Tot bewaernisse des mondts ende tonghe.	229
68	Om ootmoedigheyt te vercrijghen.	233
69	Om	

69 Om cleyn ghevoelen sijns selfs te hebben.	239
70 Ghebedt in allen teghen-spoedt.	243
71 Teghen wan-hope in teghen-spoedt.	249
72 Teghen traegheypdt/ ende ledigheypdt.	253
73 Ghebedt/ des auondts te ruste gaende.	255
74 Om ghenade/ende goede ruste.	257
75 Teghen des Weerelts ijdelheypdt.	263
76 Tegen dē soetē smaeck/ en behagē des Weerelts.	267
77 Teghen des Weerelts bedrieghelyckheypdt.	269
78 Teghen de ijdelheypdt des Weerelts.	273
79 Ghebedt / tot cieraet der sielen.	277
80 Om schoonheypdt der sielen te vercrijghen.	283
81 Tot versmaedtheypdt des lichaems.	285
82 Om wel te leeren leuen en steruen.	289
83 Tot ghewin ende bewaernisse der sielen.	293
84 Teghen de schadelijckheypdt der sonde.	297
85 Om een salighe wiile des doodts te hebben.	299
86 Om veursichtighelyck te conuen leuen.	301
87 Tot bevrijdinge inden upterste noodd der doodt.	303
88 Ghebedt teghen d'ijdel vreese der doodt.	307
89 Om gherust van deser Weerelt te scheypden.	311
90 Om den hemel te vercrijghen.	313
91 Teghen te groote vreese der hellen.	315
92 Om den roep des Heeren wel waer te nemen.	317
93 Om Gode een goede rekeninghe te gheuen.	321
94 Om een ghenaedigh vonnisse te ontfanghen.	323
95 Om de Eeuwigheypdt nemmermeer te vergeten.	327
96 Tot een schroomen teghen de sonden.	331
97 Deur de bekeeringhe der sondaren.	335
98 Teghen upt-stel van bekeeringhe.	339
99 Om hem van sonden te wachten.	341
100 Om wel te leuen en wel te steruen.	347
Ghebedt het gheheel tractaet des boecks behelsende ende versoeckende.	350

## APPROBATION.

Aen-ghesey dat in deseij Christelijcken VVaerseggher  
giette binden ey is , dat eenighs-sins het Catholick  
ghelooue , oft de goede manierey te gaer soude gafy,  
maer ter contrarrietey de Christene religie ende gheloooue  
in alle veurstaet ende bevestight, ende alle goede ma-  
nierey met de vermaedheydt des weeresels) dey men-  
sche is aen-prijsende , ende dey wgh tey tenwighey le-  
uey wijsende : Goo ist dat de heurnoemde Christe-  
lijcke VVaerseggher , midt oock de Rolle der Deughd-  
saemheydt, ende daer-en-houey de Schild-vvacht tot vvaer-  
schouvinghe teghen de valsche VVaersegghers , &c. tot  
profit ende saligheydt van alle menschen sal gheprint  
ende ghelesey werden.

Quod attestor

Ioannes van Dale , S. Theologie Licentiatus,  
Archidiaconus Gandauensis, librorum Cen-  
sor in Episcopatu Gandenfi.

## Extract van het Priuilegie.

**D**EVR Priuilegie van onse Aerts-hertogen ALBERTVS ende ISABELLA CLARA EVGENIA, &c. is toe-ghelaeten aan Ian Moerentorf, ghesworen boeck-drucker alleente moghen drucken in Duytsche ende Latijnsche tale den boeck gheintituleit : *Den Christelijcken VVaerseggher*, ghemaect deur den Eervveerdighen Heere P. Ioannes David, Priester der Societeyt IESV : Verbiedende allen anderen boeck-druckers en boeck-vercoopers de selue te drucken, oft elders ghedruckt, in dese haere Neder-landen te vercoopen, fonder het toe-laeten vanden veur-seyden Ian Moerentorf. Op de pene verclaert inde brieuen van octroye, ghegeuen tot Brussel, den festen Novembris, Anno xv<sup>e</sup>.

*Onder-teeckent*

N. Lombaerts.



